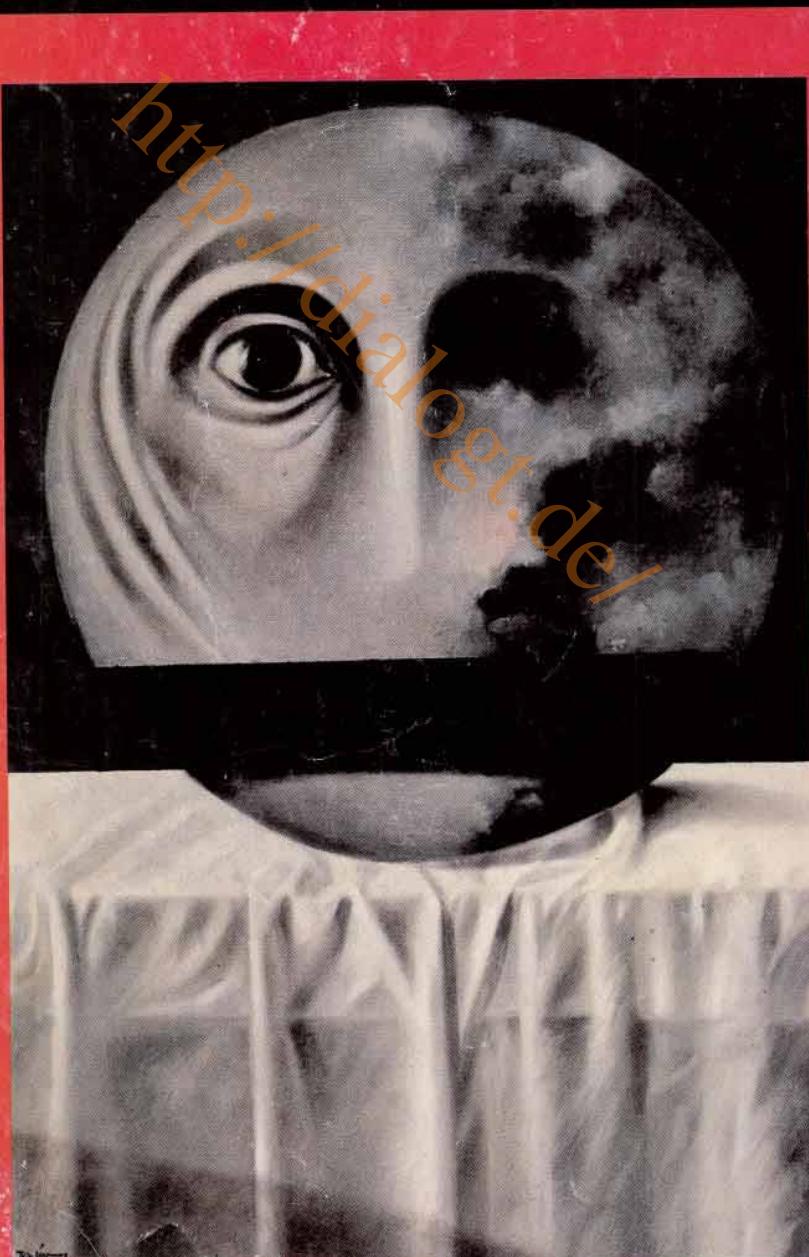


بیزهه انتخابات: نه قیدش را می خواهند و نه صفتاش را  
امپراتور جرم و جعلیت و ترور ● چرا نباید در انتخابات شرکت کرد؟ ● نظام انتخاباتی «صوری تمایشی»  
و «شبیه دموکراتیک» ● باید چنین ساختارهایی را در هم شکست ● افشای ماهیت ارادی ستیر  
جمهوری اسلامی ● تلاش و همت برای تغییر رژیم ● رفراندوم برای تغییر قانون اساسی قانون  
اختلافات درونی رژیم ملھوی نیستند ● اعلام جنگ آشکار مردم ● سربوست ارادی در پای صندوقهای رأی ● به بهانه ۲۵ سالگی انقلاب ایران  
قتل‌های زنجیزه‌ای، پرونده‌های «منی» است ● چرا آب از آب نکان نمی‌خورد ● نگاهی به مسکل یهودیان در مقابله با فلسطینیان ● حایزه صلح و انتخابات  
جایزه صلح و حامی شیرین عبادی ● فقر حافظه تاریخی ایرانیان در انقلاب بهمن ● کارل مارکس: اندیشه بردار هزاره‌ی سوم؟ ● تفاوت شمال و جنوب حتا  
در قهر طبیعت ● هفت اشاره به هفت گرهی آرمان و جنسیت ● گزارشی از اوین در سال پنجم ● «از عشق و از امید» تا «تسليم و ...» ● گزارشی از  
همایش «اتحاد جمهوری خواهان» در برلن و مصاحبه‌ی «ارش» با ۲۶ نفر از شرکت کنندگان ● گفت و گو با کاریل چرچیل و منصور کوشان ● فهرمان  
افسانه‌ای ایوان ، دکتر اعظمی و ... ● شعر و داستان و گزارش و ....





## بم، چشم انتظار همیاری ماست

نگذاریم در گیرودار انتخابات، فاجعه‌ای بم فراموش شود. فاجعه‌ای با بیش از ۵۰ هزار کشته. این قهر طبیعت ابعادی استثنایی پیدا می‌کند، زیرا مسئولانی نالایق و فاسد بر تمام شوون جامعه‌ی ایران فرمانروایی می‌کنند.

۲۵ سال است که جمهوری اسلامی، اکثریت مردم ایران را غارت و چاول می‌کند. اینان حتا به زلزله زدگان رحم نکرده‌اند. وقتی به آمار اولین چادرهای اهدایی: «ایتالیا چهارده هزار چادر، سوئیس شصت، آمریکا دو هزار و سازمان ملل پانزده هزار» که به ایران رسیده نگاه می‌کنیم، به هر خانواده آسیب دیده در بم، یک تا دو چادر می‌رسیده است! اما دریغ و درد از بی لیاقتی و ندانم کاری‌های مسئولین رژیم اسلامی حاکم، که اکثر کمک‌های خارجی، سر از بازار سیاه درآورده‌اند.

هلال احمر جمهوری اسلامی می‌گوید: «در منطقه‌ی بم، ۹۵ هزار چادر توزیع کرده است که بسیاری از آن‌ها به دست افراد ناشناس به غارت رفته و تنها ۳۰ هزار چادر به دست خادنه دیدگان رسیده است. رئیس هلال احمر خراسان می‌گوید: «کسی جوابگو نیست که چگونه ۶۵ هزار چادر برای فروش به بازار سیاه راه پیدا کرده است؟» نماینده شهر بم در مجلس اسلامی می‌گوید: «چادرها، کالاها و کمک‌های مردم ایران و کشورهای خارجی و... به دست مستحقان واقعی نرسیده و امروز بخشی از مردم که زلزله توان از بین بردن آن‌ها را نداشته است... بر اساس بی توجهی‌ها به کام مرگ و ناخوشی کشیده می‌شوند». تابش، عضو هیئت رئیسه مجلس اسلامی می‌گوید: «تاکنون گزارش‌هایی در مورد ناپدید شدن چند کاروان دریافت شده است. از جمله گفته می‌شود که یک محموله دارویی کمک‌های خارجی به ارزش ۱۵۰ میلیون تومان گم شده و هنوز از سرنوشت آن اطلاعی در دست نیست!!».

بر ملا شدن فساد و دزدی مسئولین و سردمداران رژیم جمهوری اسلامی و آفرازدهای آنان، چیزی نیست که در این ۲۵ سال بر کسی پوشیده باشد، ولی آن‌چه مایه شرمساری ما ایرانیان است، فساد حکومت‌گران در انزار جهانیان، در یک چنین شرایطی است. شرایطی که هزاران هزار از هم میهنان ما در این فصل از سال، بر اثر سرما و کمبود مواد غذایی در معرض انواع بیماری‌ها می‌باشند. باز هم جای امیدواری است که انجمن‌های غیردولتی، هنرمندان متعهد، و شهروندان مسئول از پا نشسته و با حضور خود و کمک‌های انسانی شان به یاری هموطنان شتابیده‌اند.

آوارگان و تبعیدیان نیز، در هر یک از کشورهای دنیا پیام همیاری شان را به طرق مختلف به گوش زلزله زدگان بم رسانده‌اند. از هر کوششی - هر اندازه که توانش را داریم - برای رساندن کمک به هم‌میهنان زلزله زده‌ی خود، دریغ نکنیم.

**مدیر مسئول : پرویز قلیچ خانی**  
**زیر نظر هیئت تحریریه**  
**مسئولین صفحات شعر**  
**منصور خاکسار و مجید تقی‌سی**

\*\*\*\*\*

همکاری شما ارتش را بیشتر خواهد کرد  
 برای ما، خبر، مقاله، شعر، داستان و عکس و طرح پفرستید  
 حق و اصلاح مقالات با موافقت نویسنده است  
 آراء و عقاید نویسنده‌گان، لروماً نظر ارتش نیست  
 سس فرستادن مطالب امکان بذیر نیست  
 ما مطالبی را که فقط برای درج در ارتش ساده باشد، حاب  
 خواهیم کرد. امدادواریم که دوستان این برسی را رعایت نمایند

**تلفن و فاکس تحریریه**

تلفن : ۰۲ ۶۲ ۲۵ ۰۲ + کد فرانسه

فاکس و تلفن : ۰۱۳۹۸۳۱۶۵۷ + کد فرانسه

E -mail  
[parvizghlich@hotmail.com](mailto:parvizghlich@hotmail.com)

**نشانی پستی آوش**

ARASH  
 Maison des Associations  
 7 Place du Martroy  
 95300 Pontois FRANCE

آرش نشریه‌ای است فرهنگی، سیاسی و اجتماعی که از بهمن ماه ۱۳۶۹ (فوریه ۱۹۹۱) در فرانسه منتشر می‌شود

**اشتراک سالانه برای شش شماره**

اروپا جعل (۴۰) یورو، سایر نقاط جهان معادل ۵۵ دلار آمریکا

**روی جلد : از علی رضا اسپهبد**

**پشت جلد : از بیژن اسدی یورو**

با تسکر از اسعد عزیز به خاطر کمک‌های فنی بی دریغ اش برای بهتر شدن ارتش.

**کمک‌های مالی رسیده :**

بیژن پاریس چهار صد یورو، رضا یاریس، صد و چهل یورو. محسن چهل یورو

**تک فروشی این شماره شش یورو**

**ویژه‌ی انتخابات**

- ۴- نه قیدش را می‌خواهند و نه صفت‌اش را
- ۵- سرنوشت آزادی در پای صندوق‌های رأی
- ۶- بحران مشروعیت رژیم حقیقت ندارد
- ۸- مسئله‌ی انتخابات در نظام‌های خودکامه
- ۹- امپراتور جرم و جنایت و ترور
- ۱۰- نظام انتخاباتی «صوری»، «نمایشی» و «شبه دموکراتیک»
- ۱۲- چرا نباید در انتخابات شرکت کرد؟
- ۱۳- سازماندهی حرکت مشخص
- ۱۴- باید چنین ساختارهایی را در هم شکست
- ۱۷- انتخابات مجلس هفتم و سیاست تحریم
- ۱۹- پاسخ یارهای «مفروضات»
- ۲۰- فاقد یک آلتنتیو اجتماعی هستیم
- ۲۱- اعلام جنگ آشکار مردم
- ۲۲- می‌توان بحران رژیم را تمیق بخشید
- ۲۳- تلاش و همت برای تغییر نظام
- ۲۴- رفراندوم برای تغییر قانون اساسی
- ۲۵- افسایی ماهیت آزادی ستیز جمهوری اسلامی
- ۲۶- اختلافات درونی رژیم، ماهوی نیستند
- ۲۸- تحریم کردن و نکردن، معضلی را حل نمی‌کند
- ۲۹- باید این رژیم را سرتگون کرد

**مقالات**

- ۳۱- به بهانه ۲۵ سالگی انقلاب ایران
- ۳۴- چرا آب از آب تکان نمی‌خورد؟
- ۳۵- روشنگران در جانمی زندن
- ۳۶- قتل‌های زنجیره‌ای، پرونده‌ای «ملی» است
- ۳۸- بن بست، نگاهی به مشکل یهودیان در مقابله با فلسطینیان
- ۴۱- کالبد شکافی وضعیت عراق
- ۴۲- گفت و گو با کاریل چرچیل
- ۴۶- آبروی از ... جایزه صلح و انتخابات
- ۴۸- جایزه صلح و شیرین عبادی
- ۴۹- نامه سرگشاده به خانم شیرین عبادی
- ۵۱- هفت اشاره به هفت گرهی ارمان و جنسیت
- ۵۶- فقر حافظه تاریخی ایرانیان در انقلاب بهمن
- ۶۱- تفاوت شمال و جنوب حتا در قهر طبیعت
- ۶۲- کارل مارکس: اندیشه پرداز هزاره‌ی سوم؟
- ۶۸- گفت و گو با منصور کوشان
- ۹۹- قهرمان افسانه‌ای ایران دکتر اعظمی و ...

**نقد و بررسی**

- ۷۲- گزارشی از اوین در سال پنجه
- ۷۴- «طلای سرخ» و فستیوال ویبانله
- ۷۶- پیش درآمدی بر کتاب «سیمای شکنجه»
- ۷۷- «از عشق و از امید» تا «تسليم و ...»

**شعر و داستان و گزارش**

- ۶۶- سهیلا میرزایی، نسیم خاکسار، فضل الله روحانی، ناصر کاخسار، مهرداد قاسمفر، علی اکبر احمدی خاکریز، پرتو نوری علاء، عسگر آهنین، داستان: منصور کوشان، فرامرز یورنوز، رضا اغمی، گزارش: شادی امین

**همایش «اتحاد جمهوری خواهان» برلن**

- ۷۹- گزارشی کوتاه از همایش
- مصاحبه با: سهیلا بنا، مهدی خانبابا تهرانی، علی مختاری، فریزن بستجانی، عبدالرحیم پور، مسعود بهنود، فرزانه عظیمی، حشمت‌الله رئیسی، ف- تابان، بهزاد کرمی، باک امیرخسروی، امیر حسین گنج‌بخش، ویکتوریا آزاد، مسعود نقره‌کار، علی شاکری، کاظم علمداری، کریم شامبیانی، محمد برقی، مهدی ممکن، بهروز خلیق، ملیحه محمدی، جواد طالعی، کامبیز قائم مقام، حمید نوزری، کامبیز روستا و مهدی اصلانی

## انتخابات هفتمین دوره‌ی مجلس اسلامی

رژیم جهل و جنایت جمهوری اسلامی، که پرونده‌ی جنایات اش چیزی از گشتارهای استالین و هیتلر کم ندارد- گشتار زندانیان سیاسی در سال‌های ۱۳۶۰ تا ۶۳ و گشتار جمعی زندانیان در تابستان ۱۳۶۷، نمونه‌ای بی‌همتا در تاریخ بشریت است- در شرایطی به تدارک انتخابات هفتمین دوره‌ی مجلس اسلامی می‌رود که، تنفر عمومی مردم ایران از این حکومت سیاه به جایی رسیده که حتاً، تحصن نمایندگان طرفدار جنبش دوم خرداد را نیز صحنه‌سازی برای بقای رژیم اسلامی می‌دانند.

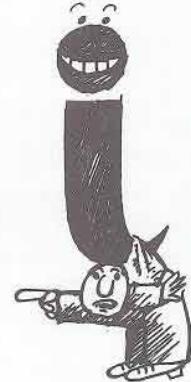
امروز که تمام خوش باوری‌های طرفداران اصلاحات - خط امامیان سابق، دانشجویان اشغال کننده سفارت آمریکا، مجاهدین انقلاب اسلامی، سکان به دستان اقلاب فرهنگی و قلع و قمع کنندگان داشجویان در سال ۱۳۵۹، بخشی از تکنوقراط‌های مذهبی و طرفداران این اصلاحات حکومتی در خارج از کشور - به نامی‌بی‌تبدیل گشته، اکثریت این اصلاح طلبان، سازمان‌ها، گروه‌ها و روشنفکران لایک، به همراه مردم به ستوه آمده‌ی ایران، به تحریم این دوره از انتخابات مجلس اسلامی برخاسته‌اند.

آرش، هم چنان که چراپی شرکت یا عدم شرکت مردم در انتخابات مختلف رژیم اسلامی را بی‌گرفته است، این بار نیز بر آن شد که انتخابات هفتمین دوره‌ی مجلس اسلامی را نیز از طریق طرح سوال برای پاره‌ای از صاحب‌نظران سیاسی پی‌گیری کند. آن چه در زیر می‌خوانید حاصل پاسخ این صاحب نظران به این سوال آرش است: آیا تحریم انتخابات آتی مجلس هفتم رژیم اسلامی، می‌تواند بحران مشروعیت رژیم را تعمیق ببخشد، و جنبش آزادی خواهی مردم ایران را به جلو ببرد، یا اقدامات دیگری لازم است؟

آرش

## نه قیدش را می‌خواهند نه صفت اش را

شهلا فرید



می‌شودا درست است معلوم نیست که پس از این عدم شرکت در انتخابات جنبشی عظیم راه بیفتند که این برود و آن بباید و یا رفراندوم بشود و مجلس مؤسسان تشکیل بشود. شاید واقعاً با یک دورانی روبرو شویم که مردم دلزده از این و آن، راه خود گیرند. ولی آن چه عیان است این است که آنها تکلیف خود را با هر دو جناح که بحث‌شان هنوز این است: در "مردم سalarی دینی"، دینی قید است و یا صفت، روشن کرده‌اند.

در آن هنگامه انقلاب که مردم به خیابانها آمده بودند و حجت‌الاسلام‌ها و طرفدارانشان با تمام قوا حکومت اسلامی را در گوششان فریاد می‌کردند، هرکسی چیزی از این حکومت در مخلیه خود داشت. یکی عدالت را می‌دید، یکی زندگی بهتر و یکی محروم‌سم. ولی اکنون بعد از ۲۵ سال مردم مفهوم "اسلامی" را با تمام وجود در کرده‌اند و دیگر نه قیدش را می‌خواهند و نه صفت‌اش را. و حال چگونه این مردم سalarی بی‌قید و صفت را یعنی خود خود دمکراسی را به خانه خود بیاورند، نمی‌شود پیش‌بینی کرد. ولی شاید هیچ گاه به مانند امروز برای نیروهای سکولار وضعیت چنین آمده نبود که بگویند که چه می‌خواهند و آن چیست که از آن دفاع می‌کنند، و آن دموکراسی و آن حقوق بشر، و همه بدون قید و صفت.

بعد بر روی آن پرده بزرگ شعار انداختند تھضن برای دفاع از جمهوریت و انتخابات آزاد و سالم. پس از نیم ساعت هراسان آمدند و توشتند "برای دفاع از جمهوریت نظام جمهوری اسلامی" و کلمه سالم را هم برداشتند. سپس برای اثبات خودی بودن و مرتد نبودن، استاد رد صلاحیت شده را آوردند که جلسه را با قران خوانی به صدای خوش شروع کند و که دیگر از همه جهات خیال‌تان راحت باشد. البته هرچه آن تفسیر نویس روزنامه شرق در سرمق‌الاش با هیجان بنویسد که دیدی افسار مدرن به حمایت آمدند، غیر از خنده بر لب نمی‌آورد که اینان هنوز نفهمیدند که قران خوانی به صدای خوش درمان درد نیست که مشکل جای دیگری است، که مدرن نیستند که می‌خواهند ایدنولوژی خود را به زور بر زندگی روزانه مردم مسلط گردانند و اگر مردم هرچه بیشتر از آنها روی برمی‌گردانند، از آن روسوت که از اینهمه قیومت بر زندگی خود به تنگ آمداند و اگر مردم نامی بر حرکت خود ننهاده‌اند، ولی می‌دانند که آن چه که می‌خواهند از اینها بر نمی‌آید. آنها نه تحلیل‌های طولانی کردن و نه آینده را پیش بینی کردن، فقط دیدند فایده‌ای ندارد، که اینان هنوز از غارها بدر نیامده‌اند. طرفداران شرکت در انتخابات می‌گویند خوب مردم رای ندهند بعد چه

در طول حیات جمهوری اسلامی، انتخابات مجلس هفتم از مواردی است که بحث‌ها و کشاکش‌های بسیاری حول آن به راه افتاده است. از سویی در حکومت، جناح تمامیت خواه بیشترین تلاش خود را می‌کند تا آن ارگانی را که تسلط کافی بر آن ندارد، از آن خود کند. اصلاح طلبان حکومتی نیز که بقای خود را در حفظ این ارگان به دست خود می‌بینند، در وقت اضافی در بی‌جiran گل خورده هستند. ولی از سوی دیگر مردم ۱۲-۱ روز تھضن مجلس نشیان مردم هنوز آنها را به حال خود گذاشته‌اند، نشان از گفته‌ها و ناگفته‌های بسیاری دارد. اگر زمانی مردم دلشان خوش بود که شاید اینان که از خود حکومتیان هستند و به شکست رژیم ایدنولوژیک پی برده‌اند، دست به کاری بزنند که نفس راحت‌تر برآید، دیگر معلوم شد که امیدی به هیچ کدام‌شان نیست. سرخود گرفته‌اند که اگر نفس راحت‌تر بر نمی‌آید، چه زمان دل بستن است.

مجلسیان که حمایتی از تھضن خود در بین مردم نیافتند، استادان خودی را به دانشگاه فراخواندند که ۲۴ ساعت تھضن کنند و از آنجا که طرف گفتگویشان "بزرگان نظام" بود، ابتدا حجت‌الاسلام رهامی آمد و گفت که ما استادان لا یک بین خود نداریم و خیال‌تان راحت باشد و

\*

در حال هماهنگ تر شدن است ، فردای انتخاباتی که کمتر از نصف مردم به پای صندوقهای رای بیانند این هماهنگی شتاب بیشتری خواهد گرفت و گزینه‌های جدید ، به میدان رقابت آنها تبدیل خواهد شد. این جاست که "مقام رهبری" که خیالش از اعتبار رقبای "اصلاح طلب اش" راحت شده است ، میگوید آنچه مهم است ، اصل حضور مردم ، در پای صندوقهای رای می باشد و نه به چه کسی رای می دهید و رهبران جناح مقابل ، بر اهمیت چنین حضوری ، در بیمه کردن "نظام" در مقابل تهدیدات خارجی می کویند ، تا تبع شورای نگهبان را در حذف تعداد بیشتری از کاندیداهای "خودی" کند نمایند.

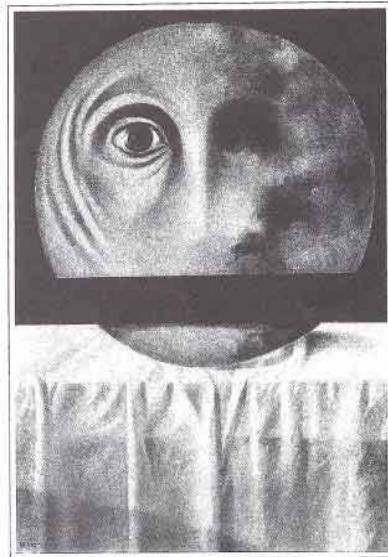
البته صحنه چنین مبارزه ای برای مردم و نیروهای اپوزیسیون رژیم هم کم اهمیت نیست و نبایست به سادگی از کنار آن گذشت.

تحریم انتخاباتی که نه کوچکترین نشانی از موازین دمکراتیک در آن دیده می شود ، که بتوان از آن "تمرین دمکراسی" مستفاد نمود و نه از منظر تاکتیک سیاسی ، حائز اهمیت است و چنانکه از اخبار و شواهد بر می آید ، با رویگردانی گسترده مردم مواجه است ، حرف اولیست که می بایست از طرف نیروهای اپوزیسیون در داخل و خارج از کشور با صدای رسا و در هماهنگی کامل گفته شود.

چنین تحریمی که در اساس متوجه تمامی دسته بندیهای درونی حکومت است هرگاه با اقبال عمومی رو برو گردد ، چنانکه در آخرین انتخابات شوراهای شهر و روستا شاهد بودیم ، نه تنها به توهم حل بحران در چارچوب ساختار سیاسی موجود رژیم پایان می دهد و امید به تحول و تغییر را به طور کامل به خارج از حکومت منتقل خواهد کرد ، بلکه صفوی اپوزیسیون رژیم را متحدر و امکانات شکل گیری و توسعه جنبشهای مستقل را مهیا تر خواهد ساخت.

دقیقاً از همین زاویه بسیار مهم است که نیروهای دمکرات و آزادیخواه به فردای چنین انتخاباتی بی اندیشند و از هم اکنون ، اهداف ، شعارها و اشکال تحقق آنها در میان خود به بحث و گفتگو بگذرانند.

در فردای سلب "مشروعیت" رژیم ، بدون شک برای همه آنها که آگاهانه انتخابات را تحریم کرده اند این سوال مطرح خواهد شد که ، پس از این چه باید کرد ؟ آیا باید به همین بیان نا رضایتی ستد که در انتظار ماند که رهبران رژیم بیام این تحریم را دریابند و احیاناً در فضای سیاسی کشور گشاشی ایجاد نمایند ؟ مگر طی شش سال گذشته بارها مردم این رویگردانی خود را از رژیم مذهبی به نمایش نگذاشته اند و شاهد نبوده اند که ، در همچنان بر همان پاشنه می چرخد . با این که باید میدان را به دول خارجی و در رأس آنها دولت آمریکا سپرد تا قادر فائقه نظامی خود "democrasy" را برای ما هم به ارمغان بیاورد ؟ مگر این "ناجیان" ، خود از جمله مسببن سیه روزی و اعمال دیکتاتوری و خود کامگی در کشور ما نبوده اند. و یا تصور بر این است که مردم آماده انقلابی دیگرند و یا بفرض که چنین خیزشی در بگیرد در فقدان هدایت و رهبری و بویژه در اوضاع به شدت بحرانی و میلتاریزه در منطقه ، نیروهای آزادیخواه می توانند به زایش آزادی و برقراری دمکراسی امیدوار باشند.



## سرنوشت آزادی در پای صندوقهای رای

تحریم انتخابات فرمایشی تنها جزئی از این مبارزه است.

رضا اکرمی

بسیار متفاوت از "انتخابهای "پیشین و با انگیزه های مختلف - که بیان تمامی آنها نه در مجال این نوشته است و نه در این سالها کم پیرامون آن صحبت شده است - فرصتی رادر اختیار مجموعه جناحهای حکومت قرار دادند که هر گاه کوچکترین ظرفیت اصلاح پذیری در درون آن وجود می داشت می توانست از بحرانی که خود بانی و مسبب آن بود لا اقل برای مدتی جان سالم به در برد

مردم در طی شش سال گذشته شاهد بوده اند که چگونه مجلس شورای اسلامی در نخستین روزهای تشکیل خود با "حکم حکومتی" ولی مطلقه قیمه دهن بند زده شد و رئیس "صلاح طلب" مجلس ، مهمنترین ملاحظه ای در سرنوشت مردم و حتی تدوین وبا تغییر سیاستهای حاکم بر کل سیستم حکومتی نداشته است . چرا که آنچه اتخاذ سیاستهای کلان "نظام" نامیده می شود در جای دیگری رقم می خورد ، که به طور کلی از حوزه اختیار ارگانهای "انتخابی" خارج است. اما همانگونه که در آستانه ودر جریان هر انتخاباتی شاهد بوده ایم ، نحوه حضور و یا واکنش مردم در این مقاطعه ، از جهات مختلف با اهمیت بوده است

بالاخره اینکه آب از سر چشممه گل آسود است و ساخت و ساز این رژیم از اساس اصلاح تا پذیر است.

اما همانطور که شاهدیم و انتظار می رفت تمامی جناحهای رژیم این روزها تمام عزم خود را جزم کرده اند تا در تلاشی دیگر مردم را به پای صندوقهای رای بکشانند ، چرا که این بار ، سرنوشت آنها نه تنها در عرصه ملی ، بلکه در صحنه بین المللی نیز در حال رقم خوردن است. برای رهبران رژیم کمترین تردیدی وجود ندارد که اگر هم اکنون سیاستهای جهانی ، بر علیه آنها

تحریم گسترده انتخابات از طرف مردم بسیار پر اهمیت است و میتواند رژیم را در کلیت خود با چالش و دشواری بزرگی روبرو سازد . اما بلا فاصله باید بر این نکته انگشت گذشت ، که تنها تحریم ،

که بیان مخالفت و ناراضیتی مردم از رژیم می باشد ، نمی تواند به طور مستقیم و بلاواسطه ، به رشد و توسعه جنبش آزادیخواهانه منجر شود ، هر گاه ، با اشکال دیگر مبارزه ، در جهت عقب راندن این موجودیت نامشروع و تحقیق مطالبات آزادیخواهانه ، همراه نشود .

در جمهوری اسلامی ایران هیچگاه محصول انتخاب مردم ، چه برگزیدن ریاست جمهوری بوده باشد و یا مجلس شورای اسلامی و شوراهای شهر و روستا ، تأثیر قابل ملاحظه ای در سرنوشت مردم و حتی تدوین وبا تغییر سیاستهای حاکم بر کل سیستم حکومتی نداشته است . چرا که آنچه اتخاذ سیاستهای کلان "نظام" نامیده می شود در جای دیگری رقم می خورد ، که به طور کلی از حوزه اختیار ارگانهای "انتخابی" خارج است. اما همانگونه که در آستانه ودر جریان هر انتخاباتی شاهد بوده ایم ، نحوه حضور و یا واکنش مردم در این مقاطعه ، از جهات مختلف با اهمیت بوده است

و جناحهای رژیم همواره برای آمدن گسترده مردم در پای صندوقهای رای حساب ویژه باز کرده اند .

و البته چه در عرصه داخلی - از رقبتهاش درونی گرفته تا سرکوب بیشتر مخالفین و منتقدین حکومت - و چه در توجیه مشروعیت و مقبولیت بخشیدن به حضور خود در صحنه بین المللی ، آنها از نمایش انتخابات سود بردند .

باز همانطور که می دانیم انتخابات هفتمین دور مجلس شورای اسلامی از جهات دیگری نیز حائز اهمیت است . این انتخابات در شرایطی برگزار می شود که مردم ایران در سه مرحله ، با کیفیتی

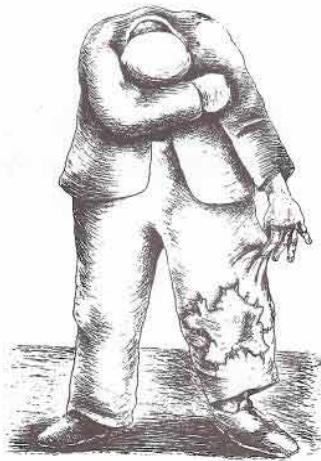
اگر پاسخ ما موارد فوق منفی است و اگر معتقد نیستیم که باید دست روی دست گذاشت و به امید سرنوشت نشست - و البته بن سمت سیاسی موجود و بحران همه جانبه کنونی در ایران هم، چنین فرصتی را به کلی منتفی کرده است. - چه باید کرد و یا چه می توان کرد؟

در پیامون این سؤال خوبشخاته طی یکی دو سال گذشته بسیار صحبت شده است و به نظر می رسد بر روی خطوط اساسی آنچه می باشد انجام داد ، در بین نیروهای فعال سیاسی - اجتماعی ابوزیسیون در داخل و خارج از کشور تفاهمها بسیار است. اما با کمال تأسف باید گفت که صدای این خیل عظیم ، تا کنون پراکنده بوده است و امکان سازمانیابی آنها بس دشوار . برای باز کردن این گره ، قبل هر چیز باشد به این واقعیت توجه کرد که ابوزیسیون رژیم نه کل یک پارچه ایست و نه از اهداف و سیاست واحدی پیروی می کند. این واقعیت نه می باشد بر مسیر مشترک و ممکن آنها سایه افکند و نه بر آنچه ناشدنی و حتی غیر ممکن است که همان "همه با هم" در چشم انداز بلند مدت است ، استوار باشد . از این رو تا جاییکه به نیروهای آزادبخواه مربوط می شود باید دو دسته فعالیت را توأم و به موازات هم و البته در همسوی و اتحادهای متفاوت پیش بزن.

۱- باز کردن باب گفتگو و یا در پیش گرفتن مبارزه ای مشترک و همسو در جهت برکاری رژیم جمهوری اسلامی و تشکیل یک مجلس مؤسسان جهت تعیین قانون اساسی جدید و نوع نظام آینده . با تمرکز کردن شکل مبارزه براعمال اراده مردم در تمام مراحل آن ، در پای صندوقهای رای ، که با توجه به آنچه پیشتر گفته شد ، تنها با مبارزه خود مردم میسر است . این مبارزه زمان خواهد برد اما از فردای انتخابات پیش رو باید در اشکال مختلف مبارزاتی در داخل و خارج از کشور ، در خیابان و کارخانه ، مدرسه و دانشگاه و هر محله ، مطالبه شود. و توجه و پشتیبانی افکار عمومی بین المللی نسبت بدان جلب گردد.

۲- ایجاد اتحاد برمنای اهداف مورد توافق گروه بندیهای اجتماعی - سیاسی مختلف درون جامعه که طبعاً هم پای آن توافق و همسوئی ، می تواند در رقابت وحی مخالفت با یکدیگر - به شرط پذیرش آزادی کامل فعالیت همدیگر- انجام پذیرد. تا جاییکه به خانواده بزرگ نیروهای چپ و

دموکرات مربوط می شود به نظر می رسد اهداف و از جمله فرهنگ سیاسی ما شده است. مشروعیت یعنی شرعی بودن. اما این اصطلاح برای ما معنای عمومی تری پیدا کرده و آن را اکثر برای مواردی که منظورمان انتباق با شرع نیست و به معنای «وجه» ، «معقول» ، «مجاز» ، «برحق» ، «قابل دفاع» و نظایر اینها به کار می بردیم مثل: دفاع از خود مشروع؛ مطالبات مشروع؛ وغيره. ما از «مشروعیت» «قانونیت» را هم افاده می کنیم و این همان *Légitimité* فرانسوی و انگلیسی است که معادل مشروعیت در فارسی آنده و همچنین مترادفاتی آن را می رسانند، به جز معنای اسلامی و «شرعی» بودن را در حالی که در فرهنگ سیاسی غرب، حکومت مشروع حکومتی است که قانونی باشد (مثلاً یک حکومت کودتائی، حکومتی نا مشروع تلقی می شود)، در نزد متفکرین اسلامی، قانونیت نیست که مشروعیت می آورد، بلکه اسلامیت است؛ و قانونیت زمانی می تواند ملاکی برای مشروعیت باشد که



## بحran مشروعیت رژیم حقیقت ندارد

شهاب برهان

خود قانون، قانون شرع باشد. در جنبش مشروطه آنچه که پیشرون و متغیران متفرقی دنبال می کردند، پایان دادن به خودکامگی و مشروطه کردن اقتدار شاه به قوانین بود. ولی برای آخوندهای مرتاج، نه رفع استبداد، بلکه جاری شدن احکام اسلام هدف بود. شعار «ما دین نبی خواهیم، مشروطه نمی خواهیم»، بیان سرراست این هدف در ستیز مشروعه خواهان با مشروطه خواهان بود. در نهایت هم آنچه که از دید روحانیت مسلمان به سلطنت و مجلس شورای اسلامی مشروعیت داد، حضور پنج مجتهد (مشابه شورای نگهبان کنونی) در مجلس بود برای تضمین انتباق قوانین موضوعه با شرع اسلام. اما حالا که قدرت به دست خود ملاها افتاده است و از قانون اسلامی و مجلس و دولت و قوه قضائیه گرفته تا مستراحهای کنسولگری های جمهوری اسلامی در «بلاد کفر» همه بر موازین شرعی منطبق شده اند، در مشروطیت نظام کم و کسری نیست و لاقل در این معنای «اصیل»، رژیم با بحران مشروطیت مواجه نیست!

اگر «قانونیت» را بگیریم، جمهوری اسلامی یک رژیم قانونی است. این که خود حاکمان قانون را زیر پا می گذارند؛ و این که تناقضات ذاتی قوانین، اصلاً پاییندی به آنها را ناممکن می کند، این حقیقت را تغییر نمی دهد که جمهوری اسلامی بر اساس یک قانون اسلامی و در یک همه پرسی برای تصویب آن با رأی نود و هشت درصد ملت تأسیس شده است.

چون قضیه کاملاً بر عکس بود: انگیزه و پیام آشکار آن شرکت عظیم توده‌ای این بود که اکثریت از این رژیم به جان آمد و خواهان تغییر بودند. دیالکتیک «دوم خرداد» این بود که اکثریت جامعه استیصال اش از رژیم را نه با تحریم انتخابات، بلکه با شرکت پر شور در آن فریاد کرد.

پایه تحلیل فوق این است که با تحریم انتخابات شوراهای مشروعیت جناح اصلاح طلب هم زیر سؤوال رفته است و بحران مشروعیت رژیم از آنجا شروع شده که مردم به کلیت آن پیش کرده‌اند. پیشفرض چنین استدلالی این است که مردم در دوم خرداد و نیز در انتخابات مجلس ششم، به جناحی از رژیم مشروعیت داده‌اند (و در دوین انتخابات شوراها آن را پس گرفته‌اند). هرچند ظاهر قضیه این است، اما من این پیشفرض را اشتباہی ناشی از «خطای باصره» می‌دانم. اگر به معنا وضمون حرکت مردم در جنبش دوم خرداد و انتخابات مجلس ششم دقت کنیم، واقعیت این است که مردم از این رژیم به جان آمد و تغییر می‌خواستند. آنان به خاتمی نه بخاطر آن که جزوهمین رژیم است، بلکه بعنوان امیدی برای تغییر آن رای دادند. رای مردم، به تغییر بود. پس مشروعیت برای جناح اصلاح طلب حکومت زمانی می‌توانست موضوعیت و موجودیت پیدا کند که این جناح بتواند انتظارات مردم در مورد تغییرات را برآورده سازد. مشروعیت جناح اصلاح طلب حکومتی مشروط به انجام تغییرات بودو اما مشروعیت سیاسی برای اصلاح طلبان بعنوان بخشی از رژیم، هرگز واقعیت پیدا نکرد، چون اصلاحات واقعیت پیدا نکرد.

نتیجه ای که تا اینجا می‌گیرم این است که: اولاً، شرکت گسترده مردم در انتخابات دوم خرداد و مجلس ششم به معنای مشروعیت سیاسی جناحی از رژیم، و به طریق اولی اعاده مشروعیت به کلیت رژیم نبوده است؛ و در نتیجه ثانیاً، از دوین انتخابات شوراها نیست که رژیم وارد فاز بحران مشروعیت شده است.

اگر مشروعیت یک رژیم به این معناست که اکثریت جامعه آن را بخواهند (یا هنوز به مرحله ای نرسیده باشند که آن را نخواهند)، در آن صورت بحران مشروعیت رژیم، موقعیتی است که در آن، تناسب میان اکثریت جمعیتی که مخالف رژیم نبوده و بدون نیاز به زور، بر حکومت گردن می‌نهاده است، و اقلیتی که مخالف رژیم بوده و جز با سرکوب نمی‌شده بر آن حکومت کرد، در حال به هم خوردن باشد. مرحله‌ای که این اقلیت دارد به اکثریت تبدیل می‌شود، فاز بحران مشروعیت است. به این دلیل، چیزی غیر واقعی تر از این نیست که ادعا شود که رژیم جمهوری اسلامی تا دوم خرداد و حتا تا دوین انتخابات شوراها از مشروعیت برخوردار بوده و تازه از انتخابات اخیر است که دچار بحران شده است، چرا که اکثریت شده است!

رژیم جمهوری اسلامی، در فاصله پایان جنگ هشت ساله و دوره‌های ریاست جمهوری رفسنجانی؛ دوره‌ای که به وجودگی اصرار رژیم برای تداوم جنگ، آشکار شده بود و مصائب آن و چپاولگری بازاریان و تجار و گرانی سراسام آور، مردم را خانه خراب و از هست و نیست ساقط کرده بود؛ در دوره «تعدیل اقتصادی»، بیکارسازی‌های میلیونی، قطع یارانه‌ها و بن‌های

را به خاطر بیاوریم). خود من، رژیمی را مشروع می‌دانم که دست کم با حق حاکمیت مردم؛ با آزادی‌های سیاسی و تلاش آنان برای رسیدن به دموکراسی؛ با حقوق انسانی و شهرهای شان در تقابل نیاشد. اما مسئله این نیست که من یا من نوعی چه فکر می‌کنم؛ - هرگز داوری خودش را دارد و فکر هم می‌کند که حق با اوست؛ - مسئله این است که بتوان دریافت که آیا یک رژیم سیاسی، رویه‌مرفت، یعنی در چشم ملت، از مشروعیت برخوردار است یا نه؟ این که من مردم را متوجه بدانم، چیزی را در این که اکثریت چه موضعی (به حق یا نا به حق) در قبال رژیم دارد، عوض نمی‌کنم.

ثالثاً - در درجات این مقبولیت در مقیاس عمومی، می‌تواند بسته به شرائط، متفاوت باشد یا در طول زمان تغییر کند: از حمایت پر شور وفعال توده‌ای، تا صرفًا مخالف نبودن.

رابعاً - قانونیت، به خودی خود ملاک مشروعیت نظام نیست. ممکن است نظامی کاملاً بطور قانونی و حتا به شکلی دموکراتیک تأسیس شده باشد، ولی روزی برسد که مردم، دیگر آن را نخواهند. ملاک اصلی برای مشروعیت، خواستن مردم است و نه قانونیت. زمانی که مردم رژیمی را نخواهند، مشروعیت قانونی آن هم بی معنی و باطل می‌شود.

پس اگر ملاک کلی مشروعیت، داوری اکثریت جامعه از رژیم است (صرف‌نظر از این که این اکثریت در داوری خود محق باشد یا نه) آیا انتخابات، ملاک مشروعیت یا عدم مشروعیت رژیم نیست؟

بدون تردید میان شرکت در انتخابات یا تحریم آن و مشروعیت یا نامشروع بودن یک نظام، رابطه‌ای هست. در رژیمی که مشروعیت دارد، امکان شرکت وسیع در انتخابات ریاد است؛ و در رژیمی هم که مشروعیت ندارد، تحریم انتخابات می‌تواند وسیله ای برای ابراز مخالفت باشد. اما گمراه کننده است اگر تصویر شود که مشروعیت نظام، همواره با شرکت گسترده مردم در انتخابات همراه است؛ یا شرکت گسترده، همیشه به معنای مشروعیت نظام است. در شرائط رکود و بی تفاوتی سیاسی، معمولاً کوره انتخابات سرد است، بی آن که دلیل اش مخالفت با رژیم سیاسی باشد. همینطور کم نیست نمونه‌های از دحام جمعیت در حوزه‌های انتخاباتی در رژیم هائی که مردمی متنفر از حکومت را با ارعاب و تهدید به مجازات، به پای صندوق‌ها می‌کشند.

با این حال غالباً شرکت چشمگیر مردم در انتخابات را دلیل مشروعیت و محبویت رژیم سیاسی، و شرکت ضعیف را نشانه نامشروع بودن آن قلمداد می‌کند. بر مبنای این درک مکانیکی از رابطه میان انتخابات و مشروعیت رژیم، این تحلیل رواج دارد که از مقطع دوین انتخابات شوراهای شهر و روستا، مشروعیت رژیم جمهوری اسلامی دچار بحران شده است، چرا که اکثریت مردم در آن شرکت نکردن؛ و با تحریم انتخابات مجلس هفتم هم، این بحران مشروعیت تعمیق پیدا خواهد کرد.

معنا و مفروض چنین تحلیلی از آغاز بحران مشروعیت رژیم، این است که «دوم خرداد»، اوج مشروعیت و حتا محبویت رژیم بوده است، به این دلیل که مردم در مقیاس بسیار عظیمی در آن شرکت کردندا اما این مفروض، اساساً بی‌پایه است

اما مشروعیت یک رژیم سیاسی را با نمره‌های که طبقات و گروههای اجتماعی به آن می‌دهند هم می‌شود تعریف کرد؛ یعنی آنان، یک حکومت را تا اندازه‌ای مشروع می‌دانند که با منافع و چشمداشت‌های خودشان سازگار باشد (با خیال کنند که هست). این البته تعریفی مبتنی بر مصادره به مطلوب است. به یاد داریم که خاندان پهلوی و ساقط شدگان از قدرت سیاسی و اقتصادی در انقلاب پنجاه و هفت، رژیم جمهوری اسلامی را علی‌رغم آن که برخاسته از یک انقلاب توده‌ای و مکتبی بر قانون اساسی و یک رفراندم ملی بود، صرفاً به خاطر آن که دست خودشان را از قدرت کوتاه کرده بود، نا مشروع خواندند. سازمان مجاهدین خلق، که به قصد به بازی گرفته شدن در حکومت اسلامی به هر کاری دست می‌زد تا بلکه تأیید خمینی را بگیرد، وقتی که به طور قطع جواب رد گرفت، «پایان مشروعیت» رژیم را اعلام کردا حزب توده و سازمان فدائیان خلق (اکثریت) هم علی‌رغم همه واقعیت‌های عیان در مقیاس عمومی، می‌تواند بسته به شرائط، متفاوت باشد یا در طول زمان تغییر کند: از حمایت پر شور وفعال توده‌ای، تا صرفًا مخالف نبودن.

رابعًا - قانونیت، به خودی خود ملاک مشروعیت (اکثریت) همیشه واقعیت‌های عیان در ماهیت رژیم اسلامی، مشروعیت آن را اساساً با خاطر آن که مورد تایید شوروی بود و گویا داشت «نوعی راه رشد غیر سرمایه داری» را «به رهبری امام خمینی» طی می‌کرد، تبلیغ می‌کردند. در همان حال، مثلاً برای «راه کارگر»، جمهوری اسلامی از لحظه تأسیس، به خاطر مجلس خبرگان‌اش، به خاطر قانون اساسی‌اش، به خاطر ولایت فقیه‌اش، به خاطر رفراندم رفای حکومت ندارند؛ و خلاصه به خاطر جهت گیری‌اش در خلاف مطالبات آزادی خواهانه و برابری طبلانه توده‌های کارگر، زحمتکش و محروم جامعه و فریب دادن آنان، رژیمی فاقد مشروعیت بود؛ و این عدم مشروعیت را با شعار مشهور «انقلاب مرد، زنده باد انقلاب!» (که بیان دیگری از شعار سرنگونی جمهوری اسلامی بود) به دنبال تحریم مجلس خبرگان و درست در آستانه رفراندم برای قانون اساسی اعلام کرد. و این در حالی بود که اکثریت همین توده‌های کارگر و زحمتکش و محروم جامعه به خیال آن که آنچه را که شاه از آنان دریغ کرده بود، اسلام به آنان ارزانی خواهد داشت، برای این رژیم مشروعیت قائل بودند.

پس از این مثال‌ها که نسبت مشروعیت یا نامشروع بودن یک رژیم سیاسی را آز عینک منافع و چشمداشت‌های طبقات و گروههای اجتماعی مختلف (یا توهمنات آنان) نشان می‌دهند، این پرسش را باید جواب داد که آیا با وجود این داوری‌های گوناگون، معیاری کلی و مستقل از منافع و چشمداشت‌های مشخص این یا آن گروه اجتماعی وجود دارد تا تکه بر آن توان فهمید که آیا رژیم سیاسی رویه‌مرفته مشروعیت دارد یا نه؟ آری، وجود دارد. این معیار، مقبولیت رژیم در افکار عمومی است؛ یعنی اکثریت جمعیت کشور، رژیم را قبول داشته باشد (و یا دست کم، مخالف آن نباشد). چند تذکر در این رابطه لازم است:

اولاً - این مقبولیت عمومی، بُردار نهانی همان منافع و توقعات (یا توهمنات) بخشن های گوناگون جمعیت است، که از منافع و انتظارات مشخص هر یک از آنان، تجربید شده است.

ثانیاً - این مشروعیت در افکار عمومی، الزاماً با حقانیت افکار عمومی یکسان نیست (مقبولیت رژیم نازی‌ها در آلمان سال‌های ۳۰ و ۴۰ قرن پیش؛ و محبویت رژیم خمینی در فردای انقلاب

خرید، گسترش فلاتک و تن فروشی گرسنگان؛ در دوره شورش‌های شهری و عادی شدن سرکوب های توده‌ای و اعدام‌های انبوه؛ ... باری، در این دوره چند ساله بود که جمهوری اسلامی از فاز بحران مشروعیت عبور کرد. در دوم خرداد، نه تنها جمهوری اسلامی این فاز بحران را پشت سر گذاشت، بلکه اصلاً خود دوم خرداد مخصوص و متبین غلبه قطعی عددی ی مخالفان رژیم بر موافقان آن بود. آن «نه ی بزرگ» نه «نه ی پنجاه در صدی بلکه هشتاد درصدی بود؛ و اسم «نه ی به این بزرگی، بحران مشروعیت نیست، فقدان مشروعیت است!» همانطور که گفت، دوم خرداد مشروعیت را به رژیم اعاده نکرد زیرا اصلاح طلبان خلاف انتظارات مردم عمل کردند (البته من همه گناه را بر گردن بی عرضگی و بی لیاقتی و بزدلی و خیانت خاتمی، کربوی و دیگر اصلاح طلبان حکومتی نمی‌گذارم؛ چون اعتقاد ندارم که اگر همه اینان شریف و جسور و لایق بودند، امکان اصلاح این رژیم وجود می‌داشت). هر کس فکر کند که از دومین انتخابات شوراهای و با پشت کردن مردم به اصلاح طلبان است که رژیم دچار بحران مشروعیت شده است، این واقعیت را نادیده می‌گیرد (یا در آن تأمل نمی‌کند) که از دوم خرداد و نیز از انتخابات مجلس ششم به بعد، مردم بمراتب بیشتر از مقطع دوم خرداد، ضد رژیم شدند؛ یعنی هیچیک از این انتخابات، در جهت احیای مشروعیت رژیم نموده اند که تازه از دومین انتخابات شوراهای رژیم وارد بحران مشروعیت بشود. سقوط چشمگیر آرا به خاتمی در دومین دور انتخاب اش، و تحریم دومین انتخابات شوراهای شهر و روستا، بیان بحران مشروعیت جنبش اصلاحات بود؛ و این را نباید با بحران مشروعیت رژیم عوضی گرفت. فاصله دوم خرداد تا دومین انتخابات شوراهای، نه دوره انتقال رژیم از اوج مشروعیت به فاز بحران مشروعیت، بلکه دوره انتقال جنبش اصلاح طلبی از اوج مشروعیت به پاپان قطعی رفتن قطعی مشروعیت جنبش اصلاحات، (یعنی از دومین انتخابات شوراهای) رژیم جمهوری اسلامی نه وارد بحران مشروعیت، بلکه وارد بحران موجودیت شده است.

بدون تردید باید تلاش کرد تا تعداد هرچه بیشتری از اقلیت ناچیزی هم که هنوز به اصلاح رژیم امیدوار مانده اند، از این توهمند درآیند. از انتخابات مجلس هفتم اسلامی و با دعوت به تحریم آن، باید در این جهت استفاده کرد؛ اما من این را دیگر «تعمیق بحران مشروعیت» نمی‌دانم؛ این، تعمیق بحران موجودیت، تعمیق بحران فرپوشانی رژیم است.

تحریم انتخابات مجلس هفتم، ابعاد این بحران موجودیت را به نمایش خواهد گذاشت؛ اما برای آن که جنبش آزادی خواهانه مردم جلوتر برود، قطعاً اقدامات دیگری هم لازم اند. این اقدامات، نه از دولتی هم جزئی از اقدامات ضروری بخصوص توطیق کارگران و جوانان در دوره بحران فرپوشانی رژیم است که نباید مورد غفلت قرار بگیرد.

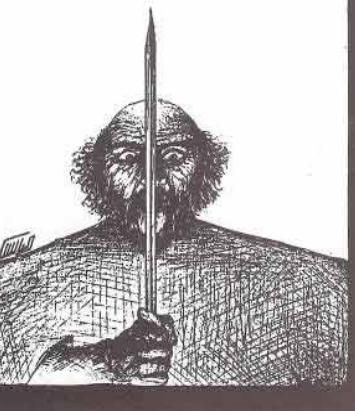
در پاسخ به بخش دوم سؤوال، به این مختصراً اکتفا می‌کنم:

شاخص اصلی و نگران کننده وضعیت این است که آهنگ غلبه بر بحران جایگزینی (بحran آترناتیو)، بمراتب آهسته تراز فرو رفتن شتابناک رژیم در بحران فرپوشانی است. برای آن که مردم - و نه دار و دسته هایی از بالا و به نام مردم - حاکمیت غصب شده را به دست بیاورند، و جمهور واقعی خودشان را بر پا کنند، لازم است که جمهوری اسلامی با ابتکار و به دست خود مردم سرنگون شود. لازم است که در این تلاش برای برانداختن رژیم و در جریان آن، جنبش‌های کارگری، بیکاران، زنان، ملیت‌ها، جوانان، روشنفکران و غیره، متشکل شوند؛ سازمان یابند؛ به یکدیگر متصل شوند و یک جنبش سراسری و هماهنگ، با هدف واگون ساختن رژیم دینی و تکوین یک جایگزین دموکراتیک از پائین، در برابر جایگزین‌های ارتقایی و آلتراستیو سازی‌های امپرالیستی ایجاد کنند.

این ضرورت‌ها البته همیشه وجود داشته اند، اما بحران موجودیت رژیم، شرائط سیاسی و روانی اقدامات در این جهات را مساعد تر کرده است. با حذف شدن اصلاح طلبان حکومتی، که در آغاز بنحوه واسطه، و سپس همچون حائل دفاعی ی حکومت در برابر مردم عمل کردند، مردم مستقیم تر و رو در رو در تقابل با حکومت و کلیت آن قرار می‌گیرند و جامعه با صراحة و شتاب بیشتری بر محور تصفیه حساب پائین با بالاطی می‌شود. با تک قطبی شدن حاکمیت، و نظر به این که رژیم از یک طرف با از دست دادن امکان ادامه عوامگری بی در باره شناس اصلاحات، راه دیگری بجز تکیه صرف بر خفغان و سرکوب برای بقای خود، و از طرف دیگر با از دست دادن امکان ادامه عوامگری ب اختیار ندارد، اقدامات توده ای برای تعقیب بحران فرپوشانی؛ برای ناممکن کردن تعادل احتمالی ناشی از یکدست شدن حکومت؛ و برای غیر قابل حکومت تردن کشور، اهمیت حیاتی می‌یابند. این اقدامات، هیچ چیز اختراعی و ناشناخته‌ای نیستند.

اقدامات مستقیم توده‌ای، همان مبارزات لایه‌های گوناگون مردم برای مطالبات برآورده نشده و احراق حقوق پایمال شده شان است که حول آن ها متشکل می‌شوند و به اشکالی که خودشان ابتکار و ابداع می‌کنند، به پیش می‌برند. حکومت محضر را باید در امواج پیاپی و نیرومند اقدامات توده ای، از قبیل اعتراضات، تظاهرات، تحصن‌ها و اعتصابات صنفی و سیاسی محاصره و غرق کرد. روشن است که مردم ترجیح می‌دهند که تلاش هایشان با کمترین هزینه و بدون خشونت و خونریزی به نتیجه برسد؛ اما از آن هم روشن تر این است که صاحبان قدرت سیاسی و اقتصادی، از دست دادن قدرت و ثروت شان را به حفظ آن ترجیح نمی‌دهند و از این رو راهی بجز توصل به خشونت و سرکوب عربان ندارند. مردم باید این را بدانند و بدون خوشحالی در مورد تکرار نمونه هایی مثل گرجستان در ایران، خود را برای مقابله موثر و سازمان یافته با خشونت دولتی، آماده کنند. آمادگی فکری، روانی و عملی برای دفع خشونت دولتی هم جزئی از اقدامات ضروری بخصوص توسعه کارگران و جوانان در دوره بحران فرپوشانی رژیم است که نباید مورد غفلت قرار بگیرد.

۷ دی ۱۳۸۲ - ۲۸ دسامبر ۲۰۰۳ \*



## مسئله انتخابات

### در نظام‌های خودکامه

مهرداد مشایخی

پس از دوم خرداد ۱۳۷۶ که محمد خاتمی با آرای بیش از ۲۰ میلیون ایرانی به ریاست جمهوری برگزیده شد، موضوع انتخابات و بحث در باره‌ی آن در دستور کار کوشندگان و روشنفکران سیاسی برون مرزی نیز قرار گرفت. بعد از این انتخابات، مردم ایران در ۳ نوبت دیگر - یعنی اسفند ماه ۱۳۷۷، بهمن ۱۳۷۸ و خرداد ۱۳۸۰- در مقیاسی گسترده در انتخابات متفاوتی شرکت نمودند. فراگرد کناره‌گیری از کارزار انتخاباتی از هشتمین دوره انتخابات ریاست جمهوری (خرداد ۱۳۸۰) خود را نشان داد و در ادامه، در انتخابات شوراهای شهر و روستا (اسفند ماه ۱۳۸۱)، به وزیر در کلان شهرهای کشور، به طرزی عربان نمود پیدا کرد.

این رفتار سیاسی رأی دهنده‌گان نشان می‌دهد که آن‌ها، برخلاف اکثریت جمعیت برون مرزی، زیر تأثیر ایدئولوژی یا بعض و کینه‌ی صرف به انتخابات نمی‌نگردند. بر عکس، آن‌ها نگاهی عمل‌گرا



## امپراتور جرم و جایت و ترور

حسین باقر زاده

انتخابات در جمهوری اسلامی همیشه به عنوان وسیله‌ای برای ایجاد مشروعيت نظام حاکم به کار گرفته شده است. این قاعده در جهان به رسمیت شناخته شده است که هر حکومتی که متنکی به رأی مردم باشد، دارای مشروعيت است و صرف نظر از سابقه و رفتار رهبران این حکومت و کارنامه آن در زمینه حقوق بشر، به این حکومت و رهبران آن به عنوان نماینده مردم احترام گذاشته شود. برای نمونه آریل شارون به دلیل نقش جایت کارانه‌ای که در جریان قتل عام اردوگاه‌های صبرا و شیلا داشت هم در خود اسراییل مورد تعقیب و تقبیح قرار گرفته بود و هم در سطح جهانی کمتر شخصیت سیاسی حاضر بود با او تماس و ارتباط داشته باشد. ولی پس از انتخاب او به عنوان نخست وزیر اسراییل همه این سابقه او کناری گذاشته شد و او به سطح یک شخصیت سیاسی مورد احترام ارتقا یافت و همه جا هم با او به همین ترتیب رفتار می‌شود. به همین دلیل نیز حتاً زمامدار منفوری مانند صدام حسين سعی داشت از طریق انتخابات برای خود مشروعيت کسب کند و درست چند ماه پیش از حمله نظامی امریکا انتخاباتی ترتیب داد که ۱۰۰٪ رای بیاوردا.

Shawahed حاکی از آن است که انتخابات اول اسفند (اگر برگزار شود) با بی اعتنایی اکثربیت مردم، دست کم در کلان شهرها، رویرو خواهد شد. یعنی در تاریخ جمهوری اسلامی برای اولین بار انتخاباتی با شرکت یک اقلیت کوچک از مردم برگزار خواهد شد. جمهوری اسلامی به لحاظ تقض حقوق بشر، تروریسم بین‌المللی و نقض معاهدات بین‌المللی در مورد سلاح‌های اتمی در سطح جهانی پرونده سنگینی دارد، ولی همواره توانته است با انجام

این دسته، با مقایسه «حاکمیت یک پارچه و حاکمیت دو گانه» البته رأی به آخری داده و نقش آن را در گذار به دموکراسی مهم می‌دانند. آن‌ها با این استدلال که «صدقوق رأی تابوت رادیکالیسم است» عملاً خود را در بن‌بستی قرار می‌دهند که دیگر تحلیل مشخص از شرایط به چرخ پنجم تبدیل می‌شود.

امروز چه باید کرد؟

چهار سال پیش که اصلاح طلبان پس از پیروزی در دو انتخابات مهم به تسخیر «ستگری دیگر» - و شاید به زعم آن‌ها مرحله‌ی آخر کسب قدرت - می‌اندیشیدند رأی دهنگان با این موج به همراهی دست زده و وسیعًا مشارکت نمودند. دیری نپایید که مشخص گردید اصلاح طلبان به این مرحله فکر نکرده بودند و تلقی درستی از عملکرد جناح رقیب نداشتند. جناح محافظه‌کار - اقتدارگرای حکومت که دیگر از گیجی ضریبه‌ی انتخابات دوم خرداد به در آمد بود به تدریج در موقعیت تهاجمی قرار گرفته و با ترکیبی از شیوه‌های قانونی و فراقانونی در را عالم‌با روى اصلاح طلبان بستند. علی‌رغم آن که مجلس ششم مصوبات متوجه متعددی را در کارنامه‌ی خود دارد اما فرا دستی شورای نگهبان و مجلس تشخیص مصلحت نظام عملاً تاثیرگذاری اجتماعی این مصوبات را به صفر رسانید.

جناح اصلاح طلب در کل و نمایندگان آن‌ها در مجلس در خاص، نشان دادند که از بازی کمالاً متعارف سیاسی بیشتر قادر به انجام نیستند به همین خاطر هیچ‌گاه نتوانستند تدبیری مؤثر اختیار کنند. مردم هم به درستی این نکته را دریافتدند.

به همین دلیل است که در این مرحله تمايل اساسی من رأی به عدم شرکت در این انتخابات است چه، این راه را یک بار تجربه کرده‌ایم و ناکارآمدی آن مشخص گردیده. البته این راه هزینه‌ای هم دارد و آن هزینه‌ی یک پارچه کردن حاکمیت اقتدارگرای و دست‌کم دشوارتر شدن امکانات و فضای سیاسی برای دموکراتیه شدن کشور خواهد بود. حداقل، در ۴ سال آینده می‌توان این مسیر را هم ارزیابی کرد و به امکان استفاده از فضاهای سازوکارهای جدید برای تشکیل «جنبس فرایگر دموکراسی و ضد تبعیض» اندیشید.

در ضمن، تحصیل اخیر ۸۲ نماینده مجلس، ولو آن که در محدوده حقوق انسانی شماری از شهروندان قابل دفاع باشد اما در تصویر بزرگتر سیاست، نوشادروی پس از مرگ سهراب است. این حرکت اگر مدت‌ها بیش از ۸۲ سال آغاز شده بود - به ویژه در دفاع از حقوق مردم - تأثیری به مراتب بیشتر از امروز بر جای می‌گذاشت. امروز، اما، به نظر می‌رسد از محدوده‌ی جمعی از نخبگان اسلام‌گرا فراتر نرود و قادر نشود انگیزه و اهنگی تازه برای مشارکت در انتخابات فراهم نماید.

تها در صورتی که تداوم این حرکت، حاکمیت را به جد به عقب نشاند و «نظارت استصوابی» را برای همیشه از دستور کار خارج نماید و زمینه‌ای برای برگزاری انتخابات آزاد در ایران فراهم آورد، در آن صورت می‌توان گزینه‌ی عدم شرکت را مورد تجدید نظر قرار داد. تاریخ ۶ سال اخیر ایران اما شواهد چندانی برای خوشبینی در این زمینه را در اختیارمان قرار نمی‌دهد.

\*

به مسایل دارند و با تحلیل مشخص از شرایط مشخص و منافع فردی و گروهی‌شان به انتخابات برخورد کرده‌اند. زمانی که به این نتیجه رسیدند که حمایت از کاندیدا (ها) ای اصلاح طلب حکومتی امکان گشایشی را در فضای سیاسی کشور و مشکلات عدیده‌ی آن‌ها فراهم می‌آورد، در سطح گسترده به شرکت روی آوردند. و زمانی که به تجربه دریافتند اصلاح طلبان تاوان تراز آنند که قادر شوند گرهی از مشکلات آنان باز کنند، از شرکت فعال دوری اختیار کردند.

این رویکرد جدید که از یک سال پیش آغاز شده، یک نوسان کوتاه مدت نبوده و بیان یک جمع‌بندی عقلانی از دشواری‌های زندگی و امکان تعديل آن‌ها از طریق انتخابات است. بدین ترتیب، باید انتظار داشت که این روند تا زمانی که متغیرهای واقعاً متفاوتی در عرصه‌ی سیاست کشور ظهور نکند، ادامه داشته باشد. نظر سنجی‌های داخل کشور نیز جملگی از چنین روحیه‌ای حکایت می‌کنند.

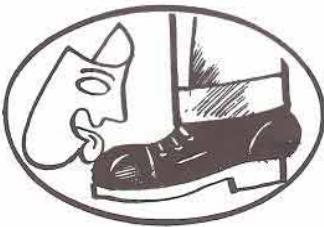
### مسئله انتخابات در نظام‌های خودکامه

در کشورهای دموکراتیک جهان انتخابات متابه رکنی بینایی از دموکراسی عمل می‌کند و اکثربیت شهروندان با رأی به احزاب و شخصیت‌های سیاسی از حقوق سیاسی شهروندی خود بهره گرفته و تلاش می‌کنند که برنامه سیاسی - اقتصادی معینی را به پیروزی برسانند.

در کشورهایی که نظام سیاسی به شیوه‌های خودکامه، دیکتاتوری و تمامیت‌خواهانه اداره می‌شود دو گونه برخورد به انتخابات قابل مشاهده است. در آن دسته کشورهایی که انتخابات کاملاً جنبه‌ی فرمایشی و انتصابی دارد (ایران دوره‌ی محمد رضا شاه پس از کودتا و یا عراق و سوریه و نظایر آن) طبعاً شهروندان از انتخابات دوری می‌کنند و حسابی برای آن باز نمی‌کنند. در حالی که در کشورهایی که، به هر دلیل، انتخابات در عین آن که آزاد و دموکراتیک نبوده اما فرمایشی هم نیز نبوده و در سطح محدودی به شهروندان اجازه‌ی اظهار نظر داده می‌شود (مصر، برخی کشورهای کمونیستی سابق، آمریکای لاتین در دهه‌ی ۱۹۸۰ و ایران امروز) مردم هر بار با ارزیابی مشخص از امکانات و فرسته‌ها و میزان باز بودن انتخابات و البته برنامه‌ی آکتورهای سیاسی، تصمیم خود را می‌گیرند. ایران ۶ سال اخیر در این رده می‌گنجد.

در چنین شرایطی، طبعاً برخوردهای ایدئولوژیک کارآیی ندارند و به اصطلاح از مرحله پرت هستند. از یک سو آن نگاهی که با این استدلال که چون «ماهیت» حکومت چنین و چنان است و سرکوب‌گر است و غیره، بنابراین اصولاً می‌باید تمامی انتخابات را تحریم کرد. تکیه کلامها هم که البته مشخص هستند: «سرو ته یک کرباسند»، «آب به آسیاب رزیم ریختن» و «خدمت به ارجاع» و نظایر آن.

از سوی دیگر برخوردهای نسبتاً جدید در طیف اصلاح طلب جامعه مشاهده می‌شود که با عزیمت از افزایشی انتخابات آزاد در ایران فراگرد اصلاحات طولانی مدت است و دموکراسی یک شبه ساخته نمی‌شود بنابراین نباید با اعلام تحریم و عدم شرکت، مردمی را که به تازگی با سازوکار انتخاباتی خو گرفته‌اند را دلسوز کرده و آن‌ها را از سیاست گام به گام و مرحله به مرحله جدا کنیم.



## نظام انتخاباتی صوری»، «نمایشی» و «شبه دموکراتیک»

کیومرث ذرکشیده

جهانی جای خود را به سیاست‌های محافظه‌کارانه و راست‌اقتصادی، نخبه‌گرایی، پدرسالاری و چانه زنی با سرمایه‌داری جهانی داد. خرده مالکان و دهقانان و توده‌های از هم گسیخته شهری که پایگاه اجتماعی مشروعيت کاریزماتیک را تشکیل می‌دادند و «امت نمیشه در صحنه» نامیده‌ای شدند، منفعل گشته و گاه با حرکاتی آنارشیستی و یا شورش‌های منقطع به تقابل با قدرت فاقه برآمدند. اما حکومت با توصل به زور و خشونت و ایجاد دسته‌های مزدور «انصار حزب الله» و «انصار ولایت» در سطح کشور و مسلط کردن فرماندهان سپاه بر همه ارکان‌های نظامی و بالاخص شهربانی (نیروی انتظامی)، همه این تحركات را سرکوب کرد. علاوه بر آن نمایندگان سیاسی این اشار و طبقات نیز که عمده‌ای در چارچوب دو تشكیل «جمعیت روحانیون مبارز» و «سازمان مجاهدین انقلاب اسلامی» موجودیت یافته بودند. با تشكیل هرم قدرت به قاعده‌ی آن منتقل شدند. با این هرگونه نهاد مدنی در فضای اجتماعی و سیاسی کشور مخالفت شد و اکثریت جامعه «غیر خودی» خوانده شدند.

حداده دومی که در این دوران اتفاق افتاد، منازعه‌ی بخشی از ماشین اجرایی حکومت «با قدرت مسلط» بود که با نام «کارگزاران سازندگی» اعلام موجودیت کرد که بوروکرات‌ها پایگاه اجتماعی آن بودند و تمایلات نیمه صنعتی داشته و از سیاست‌ها و برنامه‌های صندوق بین‌المللی پول و بانک جهانی حمایت می‌کردند. از اوایل سال ۱۳۷۵ بحران مشروعيت سنتی سر یرون زد. منازعات سیاسی بر سر چگونگی حکومت از سوی مجمع روحانیون مبارز و سازمان مجاهدین انقلاب اسلامی با قدرت مسلط درون حکومت، در روزنامه «سلام» و هفته‌نامه «عصر ما» منعکس گردید. علاوه بر آن دفتر تحکیم وحدت، سازمان دانشجویی که در دوران مشروعيت کاریزماتیک، پایگاه دانشجویی آن محسوب می‌شد و در دوران مشروعيت سنتی منفعل و نیز در فضای دانشگاه‌ها به علت عمل کرد گذشته اش منزوی شده بود به طرفداری از موج برخاسته، از انفعال خارج شد. بوروکرات‌ها و در رأس آن‌ها کارگزاران سازندگی نیز که از افتادن کامل قوه مجریه به دست راست سنتی نگران آینده خود بود به سمت ائتلاف با مجمع روحانیون و مجاهدین انقلاب و دفتر تحکیم وحدت کشانده شد. اما آن‌چه که در اساس

پیش از پاسخ به پرسش، ابتدا نگاهی کوتاه به رابطه‌ی بین انتخابات آتی در رژیم جمهوری اسلامی و بحران مشروعيتی را که اکنون رژیم به آن مبتلاست، می‌اندازم:

بر اساس گزاره‌های پارادایم ویری (که در چند سال اخیر در ادبیات سیاسی ایران جایگاه ویژه‌ای را به خود اختصاص داده است) بعد از قیام بهمن ۵۷، جمهوری اسلامی سه نوع مشروعيت را که منبع از قانون اساسی می‌باشد، پیش روی خود قرار داده است: مشروعيت کاریزماتیک از بهمن ۵۷ تا خرداد ۱۳۶۸ که آیت الله خمینی به مثابه‌ی «سوپرایگو» از اعماق ذهن اسطوره ساز طبقات سنتی و توده‌های از هم گسیخته که بر حسب سیاست‌ها و برنامه‌های نوسازی از بالای رژیم پهلوی آسیب دیده بودند، بیرون جهید. و اسطوره‌های کاتونی را که سنت و فرهنگ ایرانی - اسلامی تولید شده بودند، بازنگاهی مجدد بخشید. قدرت مستقر را قدمیت داد، دولت آن زمان را کابینه‌ی «صاحب الزمان» نامید و خود ولی فقیه و نایب بر حکم «صاحب الزمان» و «مام امت» و جانشین «لنی» ملقب گردید. و با توصل به همین مشروعيت دست به بسیج توده ای زد و با شکل گیری هرگونه نهاد مدنی در گستره‌ی همگانی مخالفت کرد. علاوه بر آن طبقات مدرن جامعه و بالاخص روش‌نفرکاران و گروه‌های سیاسی هواوار توسعه‌ی سیاسی و اجتماعی را هم سرکوب و منفعل ساخت.

از خرداد ۶۸ تا خرداد ۱۳۷۶ مشروعيت کاریزماتیک جای خود را به مشروعيت سنتی داد و در آن روحانیت هوادار احیاء سنت به عنوان شبه طبقه‌ای ممتاز حاکمیت یافت. اقتصاد و سیاست «راتنی» را دوباره احیاء کرد. روحانیت و آقازاده‌ها، مؤتلفه‌چی‌ها، رده‌های بالای سپاه پاسداران و اطلاعات، مدیران و کادرهای تخصصی کرده در نهادهای اقتصادی و سیاسی و فرهنگی وابسته به دفتر رهبری که عمدات‌ای دارای پایگاه خرده مالکی و دهقانی بوده اند، سهم اعظمی از نقدینگی جامعه را بلعیدند، و طی اندک مدتی حکومت، سرمایه‌دارانی آفرید که ماهیتی ربایی - تجاری و خصلتی پیش سرمایه‌داری داشتند. آرمان‌های اشرافی بر آرمان‌های خرده مالکانه و دهقانی که در دوران مشروعيت کاریزماتیک هزمان داشتند، فایق‌آمد. تأکید بر مالکیت کوچک، خود کفایی اقتصادی، قسط و عدالت و مبارزه با سلطه سرمایه‌داری

انتخاباتی که ظاهر اکثریتی از مردم در آن شرکت داشته‌اند برای خود مشروعيت کسب کند. این نمایش با افتضاح انتخاباتی اول استند (که نباید گذاشت رژیم با صحنه سازی روی آن سرپوش بگذارد) به پایان می‌رسد. امپراتور جرم و جنایت و ترور برای اولین بار لباس مشروعيت از تنش می‌افتد و لخت و برهنه در جهان ظاهر می‌شود. دیگر پس از این مقامات جمهوری اسلامی نمی‌توانند در پس مشروعيت سیاسی ناشی از رأی مردم مخفی شوند.

این نفی مشروعيت البته خود به خود به دست نمی‌آید و بر اپوزیسیون دموکراتی جمهوری اسلامی است که بدیل مناسبی در برابر افکار عمومی جهان برای قرار دهد و به خواست عمومی مردم ایران برای تغییرات ساختاری در جمهوری اسلامی شکل و قالب سیاسی بدهد. پرونده فعالیات جمهوری اسلامی سنتی‌گین تراز آن است که راهی فار

رهبران این رژیم شخصاً در پرونده رستوران میکونوس نام پرده شده‌اند و هنوز تحقیقات در مورد حادثه ترویسم آرژانتین ادامه دارد. پرونده زهرا کاظمی نیز ابعاد بین‌المللی پیدا کرده است. باید به افکار عمومی جهان توضیح داد که این‌ها تنها نمونه‌های بسیار کوچکی از جنایاتی است که در این جمهوری و علیه مردم خود این کشور رخ داده است، و برای آنان فجایعی را که بر اثر استقرار آپارتاید عقیدتی و جنسی بر اکثریت قاطع مردم ایران رفته است تشریح کرد. و بعد نشان داد که اکنون مردم ایران با تحریم عملی انتخابات قضایت خود را در مورد این رژیم صادر کرده‌اند و دیگر به آن اعتمادی ندارند.

استراتژی اپوزیسیون دموکرات برای ارائه یک بدیل عملی در برابر رژیم جمهوری اسلامی باید حول یک همه پرسی عمومی شکل بگیرد. سؤال مورد این همه پرسی طبعاً باید دارای دو خصوصیت باشد. یکی این که بیشترین جاذبه را در بین نیروهای سیاسی و قشرهای مختلف مردم داشته باشد. دوم این که به لحاظ بین‌المللی بتواند حمایت جامعه جهانی را کسب کند. از میان پیشنهادهای زیادی که تا به حال مطرح شده است به نظر می‌رسد که شعار رفراندوم برای تغییر قانون اساسی از طریق تشکیل مجلس مؤسسان در یک انتخابات آزاد و بدون قید و شرط بیش از هر شعار دیگری این خصوصیات را در بر دارد. این شعار توان آن را دارد که نیروهای مختلف اپوزیسیون را بدون لزوم ایجاد تشکیل‌های اتحادی، انتلافی یا جبهه‌ای حول یک خواست مشترک هماهنگ کند و بر قدرت تاثیر آن بیفزاید. البته این که تحولات ایران چگونه شکل بگیرد و در چه حالتی ممکن است چنین همه پرسی عملی باشد، و یا در جناب حالتی درست به دلیل عملی بودن این رفراندوم ضرورت آن ممکن است منتفي شود، لازم به پیش بینی نیست. مهم این است که شعار همه گیری از این قبیل به صورت یک حربه سیاسی پر قدرت در برابر رژیم جمهوری اسلامی مطرح شود، شعاری که حاوی یک خواست مشروط و محققانه مردم است، و مقاومت رژیم در برابر آن نتیجه‌ای جز سلب هر چه بیشتر مشروعيت رژیم در افکار عمومی ایران و جهان نخواهد داشت.

۲۶ ژانویه ۲۰۰۴ \*

پیدایش هویت های مرکب، تسلط الگوی اسطوره بی‌سازمانی بر معرفت و هستی شناسی، به طوری که در بین طرفداران عقلایت نیز علم عبارت است از بی بردن به راز و رمز وجود و حقیقت چیزها و نه مجموعه بی است از فرضیه های اثبات شده، یا هنوز ابطال نشده، فاقد بودن نخبگان و روشنگرانی که با دو سنگ بنای پرسش و تقاض زدای امکان گفتگو و نقد با سنت را فراهم و امکان گذار ذهن جمعی را از ذهنی اسطوره ساز و تحت هژمن حافظه ای جمعی قومی، به ذهنی عقلاتی، عقلی شناسنده (به تعبیر کانت، هگل، مارکس و ...) فراهم و اجتماعی عقلاتی را در فضای همگانی باعث گردند، شکل نگرفتن دولت-ملت و ناتوانی دولت های پیشین در سامان دادن آن، چیرگی اقتصاد نفت پایه که با استبداد شرقی پیوند خورده است بر حیات اقتصاد ما، نقش حکومت ها در پیدایش طبقات و با چیرگی اقتصاد را نتیجه (در حقیقت در ایران دو شبه طبقه بیشتر وجود ندارد؛ شبه طبقه رانت خواران و شبه طبقه ای محروم از رانت، که اولی ها «خودی» و دومی را «غیر خودی» یا «ولی» در تقابل «ایتم» می نامند) بر ساختار اقتصادی ما، شکل نگرفتن فردیت به علت های تاریخی و سرکردگی سوپرالگو بر آن و در نتیجه عدم امکان گذار ایرانی از ابیه بی تحرک و ناتوان و اسیر در قل و زنجیرهای سنت، به سوزه بی همه دان و پرتovan که «پاره عقل» و «شبه عقل» را به کناری زند و به «عقل نظری» و یا «عقل ناب» دست یابد.

به علت خلاصه و معانی که به اختصار بر شمردم، شبه تجدد ایرانی در راه استقرار پروژه ای تجدد ناتوان است. و نوسازی حاصل از این جنبش ها تجربه ای تجدد به حساب نمی آید. دولت های نوسازی تشکیل می شود که در نهایت با مصالح اقتصادی جهان سرمایه داری و چگونگی ابانت سرمایه در آن پیوند خورده است.

اصلاح طلبان درون حکومت جمهوری اسلامی به دنبال احیاء مشروطیت، به دنبال جسدی می گردند که بیش از مفتاد سال مُرد است، گفتمان های آن ها به دنبال ایجاد «حد» بر جنبش آزادی خواهی مردم ایران است و بدین خاطر نیز راه برون رفت از بحران کنونی را در خود ندادند(۲)

در موج سوم مدرنیته، سرمایه از مرزهای ملی می گذرد و دیگر نیازی به دولت های گستره و اقتدار طلب در پیرامون ندارد. روابط بین المللی جدیدی در حال به وجود آمدن است که در نهایت ملاحظات مالی و اقتصادی بر ملاحظات امنیتی و سیاسی در آن تفوق دارد و... مسئله استقلال ملی که زمانی دغدغه ای اصلی کشورهای پیرامونی بود اکنون اولویت خود را از دست داده است. سرمایه داری جهانی نقاب دموکراسی و آزاد سازی فضای سیاسی کشورهای پیرامونی را به چهره زده است. مردم ما هم قرن هاست که طرق استبداد و دیکتاتوری را برگردان دارند. آن ها به دنبال راه حل می گردند. اگر راه حلی عقلاتی که با مصالح ملی ما پیوند خورده باشد پیش پای آن ها قرار نگیرد، چه بسا به راه حلی که سرمایه داری جهانی (و در رأس آن آمریکا) مقابل دیدگان آن ها گشوده است تن در دهدن. (پارامترها نشان می دهدن که این احتمال بیش از احتمالات دیگر به امر متحققه نزدیک است!!)

چپ در گذشته و در گفتمان هایی که به گستره همگانی راه می یافتد (بالاخص گفتمان ضد

خواهد ساخت و از این منظر باز هم می تواند بر دامنه ای بحران مشروعیت نظام بیفزاید. اما این پرسش وجود دارد که گفتمان های مشروطه خواهان (اصلاح طلبان درون حکومت) در دورانی که قوه مجریه و مقننه را در اختیار داشتند مطالبات مردم را می توانسته به پیش برد؟ و برنامه ی ماهوی آن ها چه بوده است؟ و در صورت تحقق، جامعه به کجا کشیده می شد؟ تاریخ صدساله ای اخیر کشور نشان می دهد که انکاس امواج مدرنیته(۱) در غرب، در پیدایش گروه ها و دسته هایی چون اصلاح طلبان کنونی درون حکومت در ایران نقش ویژه ای داشته است. در انکاس موج اول تجدد (لیبرال اولیه) به کشورهای پیرامونی، جنبش های قانون گرا، مشروطه خواه و نیز دسته های طرفدار اصلاحات و نوسازی از بالا بوجود آمد که هدف آن ها محدود کردن قدرت حاکمه و ایجاد ذهنیت توسعه سیاسی و اقتصادی و اجتماعی بوده است، البته با حد هایی که دنبال کنندگان این پروژه ها بر آن می گذاشتند. چار چوب این جنبش ها و اصلاحات را لیبرالیسم، پارلمانتاریسم و توسعه تشکیل می داد. در همین دوران بود که گروه های روشنگرانی نیز شکل یافت و به دنبال آن گفتمان های آزادی و برابری و قانون گرایی در گستره ای همگانی پدیدار شد. دسته های نوساز، هم در بین بخشی از حاکمان حضور داشتند و هم در گروه های نظامی، اشراف زادگان، روحانیان، انقلاب مشروطه ایران نمونه تبیکال آن است که با تقابل مشروعه خواهان روپرتو شد و در اتحاد بین مشروعه خواهان و عمل حکومت شکست خورد و در نتیجه ای آن جنبش، به ظهور دولتی مقتول کشید که نوسازی اقتصادی از بالا را انتخاب و راه را بر توسعه ای آزادی و دموکراسی بست.

در انکاس موج دوم مدرنیته (سرمایه داری سازمان یافته) به ایران، فهمی جز نوسازی اقتصادی و بوروکراتیزه کردن آن باقی نماند. در این دوران حکومت دارای دستگاه های گستره دیگر بیشتر شد. تمکز قدرت افزایش یافت، احزاب و نظام انتخاباتی و پارلمان دارای نقشی صوری شدند. دستگاه بوروکراتیک و در رأس آن شاه از مشارکت واقعی در حیات سیاسی جلوگیری می کرد. توسعه و نوسازی تنها در معنای بوروکراتیزه کردن جامعه و سیاست فهمیده می شد. نظام نفت پایه که جانشین نظام آپایه آسیایی شده بود به اوج خود رسید و ترکیب پیچیده ای با استبداد شرقی یافت. دولت در تشکیل طبقات نقش تعیین کننده داشت، هر فرد و قوم و دسته ای که به قدرت نزدیک تر بود از امکانات اقتصادی و سیاسی و اجتماعی، بهره ای بیشتری می برد. عقبت در بهمن ۱۳۵۷ جای خود را به رژیم جمهوری اسلامی داد. اکنون ما وارد موج سوم تجدد در غرب شده ایم که انکاس آن در کشورهای پیرامونی سبب به وجود آمدن دسته های نوساز در قالب شبه تجدداند که در اساس با تجربه ای تجدد در کشورهای غربی تفاوت های کیفی دارد. تجربه ای دو موج قبلى، نشان داده است که شبه تجدداند ایرانی به علت های زیر نمی تواند بروژه ای مدرنیت را طی نماید؛ شیوه ای گرمانخانه ای شبه تجد، خلاء مبانی متافیزیکی تجدد و علم مدرن و نگرش تکنیکی، چیرگی ذهنیت اسطوره ای بر ذهنیت عقلاتی، هژمن بیافتن هویت طبقاتی و چیرگی هویت های پیشامدرن (خونی، قومی، دینی) و

حکومت را به وحشت انداخت، تشدید خواست های سیاسی و اجتماعی طبقه ای متوسط جدیدی بود که در دوران اقتدار کاربزمایی و سنتی آسیب فراوان دیده بود و در قیام بهمن ۵۷ نقشی یگانه داشت و مشروعیت کاربزمایی و سنتی را به چالش می کشید.

این نیرو فاقد سازمان بود و حزب سیاسی خود را نداشت، و به اجراء در انتخابات ریاست جمهوری دو خرداد ۱۳۷۶ به انتلاف مجتمع روحانیون و مجاهدین انقلاب و تحکیم وحدت و کارگزاران سازندگی پیوست که در پلاتفرم خود حمایت از حقوق مدنی را منعکس نموده بودند و وعده ای گذار به مشروعیت قانونی را سر داده بودند. رژیم که از بازنمایی بحران مشروعیت خود به وحشت افتداده بود متولی به آن شد که موقتاً به «جامعه مدنیتہ النبی» خاتمی تن در دهد. تا بعد این بتواند موج برخاسته را سرکوب نماید.

رهبری جنبش دو خرداد به دست ائتلافی افتاد که در دوران اقتدار سنتی از رأس هرم قدرت رانده شده بودند، در حالی که بدنه ای این جنبش را طبقه ای متوسط جدید، روشنگران و دانشجویان و کارگران و جوانان شهرها و بسیاری از روسانهای نزدیک به شهرهای بزرگ و اقلیت های قومی تشکیل می دادند که از اقتدار کاربزماییک و سنتی به تنگ آمده و حاضر به تحمل اقتدارهای گذشته نبودند. رهبری جنبش که یک پا در رأس هرم قدرت و یک پا در قاعده ای آن داشت، گفتمان مشروطیت و تناسب بین جمهوریت و اسلامیت نظام را ترویج و تبلیغ کرد و با توسل به مطالبات سیاسی و اقتصادی و اجتماعی بدنه جنبش به سیاست فشار از پایین و چاهه زنی با حکومت پرداخت.

در نهایت جنبش دو خرداد تا میزانی در چهار سال اول دوران ریاست جمهوری خاتمی از بحران مشروعیت رژیم کاست. اما از دور دوم ریاست جمهوری خاتمی و با اوج گیری جنبش های داشتجویی و عدم تحقق مطالبات مردم، بین رهبری جنبش و بدنه ای آن شکاف ایجاد شد. حکومت نیز سعی کرد تا با ترکیبی از اقتدار کاربزمایی و سنتی، راه را بر توسعه ای اقتدار قانونی بیندد.

اکنون تداخل و تعارض سه نوع مشروعیت کاربزمایی و سنتی و قانونی سبب بی ثباتی سیاسی، بروز اختلافات در باره میزان و چگونگی مشارکت سیاسی و نهایتاً بحران در مشروعیت گردیده. علاوه بر آن شکاف بین رهبری و بدنه ای جنبش دو خرداد نیز رو به گسترش است و بر دامنه ای بحران مشروعیت نظام افزوده است. مردم به این نتیجه رسیده اند که: ۱- رهبری کنونی و اکنون قادر به تحقق خواسته های آن ها نیست. ۲-

- بافت و ساختار قدرت در نظام جمهوری اسلامی به طریقی است که تحقق آن خواسته ها در چارچوب رژیم کنونی غیر ممکن است. علاوه بر آن هنوز سازمان سیاسی که در بیرون از سیکل قدرت حضور داشته و بتواند آن ها را سازمان داده و به خواسته های آن ها تحقق به بخشند نیز وجود ندارد. به نظر نمی رسد که در چنین وضعیتی انتخابات مجلس هفتم در شهرهای بزرگ و روسانهای نزدیک به آن با استقبال مواجه گردد. تحریم انتخابات مسلماً بر چهره ای جهانی رژیم ضربه بیشتری خواهد زد و حامیان اروپایی رژیم و طرفداران نظریه ای انتقادی را به تعمق و ادار

در حد معیارهای بورژوازی در کشورهای غربی نیز به هیچ وجه به انتخابات شباخت نمارد که در بستر آنها بقول معروف مردم هر چند سال یکبار تضمیم می‌گیرند که "کدام یک از اعضای طبقه حاکمه در پارلمان نماینده آنها و یا سرکوب کننده آنان باشد".

روشن است که انتخابات بدون وجود حداقل های لازم جهت کاندیداتوری و امکان انتخاب کردن بی معناست. در شرایطی که مردم ایران از فقدان آزادی اندیشه و بیان، آزادی اجتماعات و مطبوعات و آزادی احزاب در رنج اند و هرگونه تلاش جهت ابراز اراده آزاد آنها به وحشیانه ترین شکلی سرکوب میگردد، دیگر چه جائی برای صحبت کردن از "انتخابات" و حق "انتخاب" باقی می‌ماند؟ همینطور باید گفت در شرایطی که شروط رژیم جهت شرکت در باصطلاح راقابت های انتخاباتی همچون پذیرش اسلام، قانون اساسی و الزام عملی به ولایت مطلقه فقهی باعث می‌شود که بخش قابل توجهی از اهالی کشور رسمیاً از حق شرکت در انتخابات محروم شوند، و در شرایطی که شورای نگهبان، دست چین "ولی فقیه" و دفاتر نظارتی این شورا با بررسی سوابق کاندیداهای آنها را بطور "فله ای" رد صلاحیت می‌کنند و تنها به افراد دلخواه خود حق شرکت در "رقابت انتخاباتی" را می‌دهند، صحبت کردن از انتخابات جز فربیکاری چه معنایی می‌تواند داشته باشد؟ بنابراین با توجه به آنچه که گفته شد بحث در مورد شرکت یا عدم شرکت در انتخابات دور هفتم مجلس شورای اسلامی بدون توجه به این واقعیت که آنچه در جمهوری اسلامی بنام انتخابات برگزار میشود نه انتخابات بلکه انتصاباتی است که از سوی بالاترین مراکز تصمیم گیری در این رژیم بنام انتخابات تبلیغ میشود به امری پوج و مهمل تبدیل میگردد.

تأکید بر انتصاباتی بودن نمایشات انتخاباتی جمهوری اسلامی و افشاء این واقعیت که رأی و نظر مردم در سیستم انتخاباتی این رژیم فاقد هرگونه ارزش می‌باشد، به هیچ وجه باین مفهوم نیست که بیکتابوری حاکم از نمایش رأی گیری مردم بی نیاز است. بر عکس این رژیم به خاطر اینکه بتواند نشان دهد که باصطلاح دارای "پایگاه مردمی" است و "مقبولیت" و "مشروعیت" ای از خود به نمایش بگذارد، همواره به هر وسیله ای متولّ میشود تا تنور خیمه شب بازیهای انتخاباتی خود را گرم نماید و بخش هر چه بیشتری از مردم را با تهدید و تطمیع و تبلیغات فربیکارانه به پای صندوق های قلابی از شرکت این طریق و با آمار سازی های قلابی از شرکت وسیع مردم در انتخابات دم زده و آن را به وسیله ای جهت سرکوب مطالبات و خواستهای بر حق آنها مبدل نماید. و با اشاعه توهم "مشروعیت" خود، از آن در سطح بین المللی نیز استفاده کند. جالب است که همین واقعیت را چندی پیش خامنه‌ای به این صورت مطرح نمود که: حضور مردم در انتخابات از نتیجه آن مهمتر است روش است که در چین اوضاع و احوالی وظیفه نیروهای انقلابی به شکست کشاندن این سیاست انتخاباتی و تلاش جهت سازمان دادن امتناع هر چه وسیع تر مردم از شرکت در نمایش انتخاباتی جمهوری اسلامی می‌باشد. با توجه به تجارت گذشته یکی از راه های کشاندن مردم به پای صندوقهای رأی مشغول



## چرا باید در انتخابات رژیم شرکت کرد؟

فریبیز سنجرجی

اینکه باید یا نباید در انتخابات دور هفتم مجلس شورای اسلامی شرکت نمود قبل از هر چیز باین امر بر میگردد که ما "انتخابات" مزبور را چگونه می‌بینیم. علی الاصول انتخابات وسیله ای است جهت ابراز اراده ها. اما نگاهی به شرایطی که رژیم جمهوری اسلامی در ۲۵ سال گذشته بر کشور حاکم ساخته نشان میدهد که سخن گفتن از امکان بروز آزاد اراده توده ها در زیر سلطه جمهوری اسلامی جز نتف کردن بر واقعیت معنای ندارد. واقعیت اینستکه آنچه بنام انتخابات از سوی سردمداران جمهوری اسلامی تبلیغ میشود حتی

امپریالیستی) پرچمدار بود، اما چپ و بالاخص چپ ایران در شرایط کنونی دچار بحران های اساسی معرفتی است و همین بحران ها او را به انفعال کشانده است. علاوه بر آن «چپ هنوز نتوانسته است در گفتمان دموکراسی و جامعه مدنی جای خود را بیابد و احیاناً پرچمدار آن شود و به مثابه ای اپوزیسیون قدرت، راه پیش برد گفتمان های مذکور را در جامعه ای ایرانی نشان دهد. چپ در متداولویی و تفکر پیشا مدرن است و هنوز نتوانسته است پرسش گری را پیش کند و با اسطوره های مقدس علمی ماب به گستاخ برسد. هنوز قراثت استالینی و... بر معرفت شناسی او حاکم است. جمع بندی:

۱ - در نظام جمهوری اسلامی اقتدار کاربزماتیک و اقتدار سنتی مانع تحقق اقتدار قانونی شده است و ترکیب این سه نوع اقتدار یکی از پایه های بحران مشروعیت رژیم را سبب شده است.

۲ - شکاف بین رهبری اصلاحات در رأس هرم جنبش اصلاحات با قائد های آن که اکثریت جامعه ایران را تشکیل می دهند، رو به گسترش است و پایه ای دوم بحران مشروعیت رژیم به حساب می آید.

۳ - تاکنون هیچ یک از دسته جات و احزاب سیاسی داخل و خارج کشور قادر نشده جایگزین اصلاح طلبان درون حکومت در رأس هرم جنبش اصلاحات شده و جنبش را به پیش رانند (حکومت به هیچ وجه اجازه گذار از نظام انتخاباتی «صوری» و «نمایشی» و «شهه دموکراتیک» را نمی دهد و شرکت در چنین نمایشی امر بیهوده است)

۴ - تجربه تاریخی نشان داده است که تجربه مدرنیته در کشورهای سرمایه داری با انکاس آن در کشورهای پیرامونی نتایج کیفًا متفاوتی را به بار می آورد. تا کنون شبه مدرنیته ای پیرامونی به یک نوع حکومت «نوساز آز بالا» ختم گردیده که با نیازهای گردش سرمایه و گرایش نرخ سود در نظام جهانی سرمایه داری در آن مرحله تاریخی هماهنگ بوده است.

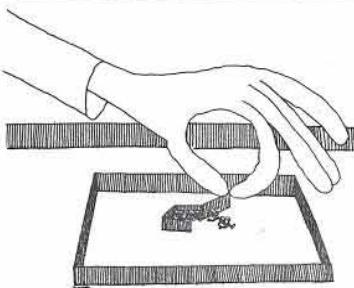
۵ - با بقاء نظام جمهوری اسلامی امکان ارتقاء آزادی خواهی مردم ایران با قرائتی قانونی وجود ندارد. مگر آن که تغییری ماهوی در بافت و ساختار آن ایجاد گردد و نیروهای جدیدی که قوایت درستی از مدرنیته دارند در رأس هرم جنبش آزادی خواهی مردم ایران قرار گیرند. این مهم تنها در صورت تداوم جنبش های مستقل دانشگاهیان و فرهنگیان و روشنگران و تمام اشار طبقات آزادی خواه با کمک و همراهی نهادهای مدنی مستقل جهانی امکان پذیر خواهد بود.

پانوشت ها:

۱ - پروژه مدرنیته دو گرایش دارد. گرایش سرمایه داری، گرایش سوسیالیستی. گرایش سرمایه داری بر سر راه تحقق پروژه ای مدرنیته «حد» می نهد، و «غیر» می آفریند. گرایش سوسیالیستی برای تحقق پروژه ای مدرنیته در راه حذف «حد» و «غیر» می باشد. در روزگار گنونی فقط گرایش سوسیالیستی است که می تواند پروژه مدرنیته را به کمال برساند.

۲ - حساب آن چند انسان مبارز انگشت شمار با طیف اصلاح طلبان جداست. امیدوارم این گرایش انگشت شمار روزی به گرایشی مسلط تبدیل شود.

\*



## سازماندهی حرکت مشخص

مریم سطوت

آنچایی که همه امکانات در اختیار ماست، توان نمایندگان مجلس موثرتر از اقدامات ما بوده است؟!

به نظر من هرچند عدم توجه (و یا اعتقاد) به سازماندهی حرکت مشخص برای دستیابی به اهداف معین از عوامل این ضعف است ولی دلیل این کم کاری تنها عدم توجه به سازماندهی و بی تحرکی نیست. طرح شعارها و خواست‌ها اگر نتواند با روند حوادث توأم شود تنها در حد طرح یک ایده مثبت باقی می‌ماند. خواست تغییر قانون اساسی (نظام) که خواست استراتژیک ماست نمی تواند به تنهایی در شرایط امروز آلترناتیو انتخابات یافتد. اگر ما به مجامعهٔ بنی‌المللی مراجعه کرده و از آنان بخواهیم که در برابر انتخابات به رژیم برای تغییر آن فشار آورند، این خواست ما بلاجواب می‌ماند. آنها در برابر انتخابات فرمایشی خواست معینی که با همین انتخابات در ارتباط باشد را خواهانند. خواست آزادی انتخابات، نفعی هر نوع صافی مقدماتی برای کاندیداهای خواستی است که در این مجامعه انعکاس می‌یابد و هستند نیروهایی که اماده‌اند در این ارتباط‌ها به رژیم فشار وارد آوند. چنین خواست‌هایی معادل نفعی قانون اساسی و رژیم اسلامی نیست ولی در آن راستاست. موضع گیری سیاسی که به روند‌های داخل کشور بی‌اعتنای باشد و از ماهها قبل تحریم انتخابات را مطرح کرده و آنرا کافی بداند نمی‌تواند در سازماندهی مبارزه‌علیه این انتخابات و شکل دهی یک جنبش موفق باشد.

ما وظیفه داشتیم و داریم که در بسیج افکار عمومی جهان علیه این انتخابات فرمایشی عمل کنیم. ما می‌توانستیم و می‌توانیم با تماس گیری با مرکزی بین‌المللی و مطبوعات و ... مسئله‌ی نبود انتخابات آزاد در ایران را به یک مسئله سیاسی بدل کرده و خواستار اعمال فشار برای آزادی انتخابات در ایران گردیم. نسبت به توان بالقوه‌ای که وجود دارد، امکانات بسیار محدودی را تا امروز نیروهای سیاسی بکار گرفته‌اند. نیروهای سیاسی می‌توانستند از طریق تماس گیری با مرکزی بین‌المللی و مطبوعات و صد‌ها ارگان دیگر مسئله‌ی نبود انتخابات آزاد در ایران را به یکی از مسائل کشور های جهان بخصوص اروپا بدل سازند. من مطمئن هستم که اپوزیسیون از پس این کار بر می‌آمد و می‌توانست فشار افکار عمومی را بر روی ایران سازمان دهد. این وظیفه را هیچ کدام از نیروهای داخل کشور نمی‌توانند آنطور که در خارج از کشور ما می‌توانستیم انجام دهیم و پی‌گیری کنیم انجام دهند، ولی متأسفانه ما عمدتاً به جای انجام سازماندهی آنچه می‌توانیم و در توانمان است بدنبال موضع گیری سیاسی و اعلام خواست‌های استراتژیک خود هستیم.

در انتخابات این دوره اکثر سازمانهای سیاسی اپوزیسیون انتخابات را تحریم کرده‌اند ولی به نظر من این موضع گیری‌ها تاثیر ناچیزی بر روند‌های حاکم بر کشور بجا نهاده. موضع گیری در قالب انتخابات اگر نخواهد بروند های تاثیر ناچیزی بر روند‌های موضع گیری در قالب موثر باشد و یا ارتباط نیروهای فوق را با پایه اجتماعی‌شان تقویت کند در حد یک موضع گیری محدود خواهد باند و در همان محدوده کوچک موثر خواهد بود.

چرا موضع گیری همسوی بخش بزرگی از نیروها قادر نگردیده به نیروی مادی و تاثیر گذار بدل گردد و ما شاهد حرکت سازمانیافت و گسترشده ای در این راستا نبوده‌ایم. مگر نه آنکه بخش عمده مردم یا حداقل بخش عمدۀ آنانی که بالقوه می‌توانند مخاطب این نیروهای سیاسی باشند قصد ندارند در این انتخابات شرکت کنند و مگر نه آن که این سمت گیری مشترک می‌توانست زمینه ساز طرح گسترشده تر موضع مخالفت با این انتخابات باشد.

بخشی از نیروهایی که تحریم انتخابات را مطرح می‌کنند کسانی هستند که همه انتخابات‌های گذشته را نیز تحریم کرده و در همه موارد بجای انتخابات، نفعی و رژیم و تغییر قانون اساسی را خواستار گردیده بودند. طبیعی است که ارتباط گیری با مسائل زندۀ جامعه و تلاش برای شرکت در مبارزه‌ای که در کشور به طور واقعی جریان دارد، نیازمند اتخاذ تاکتیک است و روش فوق نمی‌توانست و نمی‌تواند در این راستا موثر باشد.

وای حتا کسانی که در انتخابات مجلس ششم شرکت داشته و براین نظر نیستند که اعلام استراتژی و هدف در برابر هر اتفاقی که در جامعه رخ می‌دهد کافی بوده و می‌تواند راهگشا باشد، نیز نتوانسته اند تاکنون در بسیج نیرو و تاثیرگذاری در داخل کشور موثر باشند. بخش عمده مردم در انتخابات شرکت نخواهند کرد ولی نیروهای سیاسی و به طور مشخص چپ تا به امروز قادر نگردیده اند مواضع خود را در سطح وسیع منعکس کرده و بر روند حوادث اثر گذارند. عدم شرکت در انتخابات اگر نتواند به یک جنبش اعتراضی فراروید راهگشا نخواهد بود.

از نظر من یکی از وظایف مهم نیروهای اپوزیسیون خارج از کشور انعکاس مسائل ایران در جوامع بین‌المللی است. اپوزیسیون خارج از کشور بیش از هر نیروی دیگری برای بسیج سازمان‌های حقوقی پسر، پارلمان اروپا، سازمان ملل و سازمان‌های حامی دمکراسی در منطقه، امکانات دارد و می‌تواند تاثیر گذار باشد. آیا سازمان‌های اپوزیسیون در تاثیرگذاری بر جریان‌های بین‌المللی و در افشاری این انتخابات قادر گردیده اند تاثیرگذار باشند؟ آیا این واقعی نیست که حتا در

کردن مردم به امکان اصلاح رژیم از درون می‌باشد که "اصلاح طبلان" آن را از طریق جلوگیری از باصطلاح به قدرت رسیدن "سخت سران" رژیم امکان پذیر می‌دانند. این البته همان سیاستی است که در سالهای اخیر کوشیده با اشاعه امکان اصلاح پذیری رژیم، اعتراضات مردم را در چارچوب اختلافات درونی هیئت حاکمه کنترل نماید. در همین چارچوب ادعا می‌شود که در صورت عدم شرکت در انتخابات مجلس و "تحریم" این نمایش انتخاباتی محافظه کاران پیروز شده و رژیم یکدست می‌گردد. چنین استدلالی تها از طرف کسانی میتواند طرح گردد که هنوز هم به "غیر محافظه کاران" این رژیم و یا باصطلاح اصلاح طبلان آن توهمند دارند. در صورتیکه نگاهی به عملکرد "اصلاح طبلان" در سالهایی که قوه مجریه و مقننه را در اختیار داشتند نشان میدهد که آنها در این فاصله نه تنها هیچ یک از مطالبات بیشترین قوانین ضد کارگری درست در دوره خاتمه‌ی و در مجلسی که "اصلاح طبلان" دست بالا را در آن داشتند، طرح و تصویب شد. بنابراین در شرایطی که اکثریت داشتن هر یک از جناح‌های رژیم در مجلس فرمایشی تغییر مثبتی در شرایط زندگی مردم و تحقق مطالبات آنها ایجاد نمی‌کند و اصلاح طبلان بقول خودشان نقشی جز" دست کش مخلملی بر دست آهینین" ایفا نمی‌کنند. چرا مردم باید بازیچه فربیکاری هیئت حاکمه شوند؟

از سوی دیگر فراموش نکنیم که در بستر عملکردهای ضد مردمی جناح باصطلاح اصلاح طلب جمهوری اسلامی و آشکار شدن هرچه بیشتر سترونی شعارها و تاکتیک‌های فربیکارانه این دار و دسته، مردم بطور گسترشده ای از شرکت در انتخابات قبلی که انتخابات شوراهای اسلامی شهر و روستا بود، خودداری ورزیدند. این روند امروز در صحنه سیاسی ایران وضعیتی ایجاد نموده که حتی طرفداران سینه چاک "انقلابات مسالمت آمیز" و "مخملین"، و نه تنها آنها بلکه حتی بخشی از "خودی" های رژیم نیز از تحریم و عدم شرکت در انتخابات سخن می‌گویند و این خود انعکاسی است از افشاری فربیکاریهای رژیم و سترونی نمایشات انتخاباتی فرمایشی اش. در چنین شرایطی باید کوشید تا مردم در ابعاد هرچه گسترشده تری از شرکت در این خیمه شب بازی انتخاباتی خودداری ورزند. چرا که همین امر در خدمت افساء و ایزوله شدن هرچه بیشتر کلیت رژیم جمهوری اسلامی به مثابه دشمن واقعی توده‌های تحت ستم ایران قرار خواهد گرفت.

با توجه به آنچه گفته شد واقعیت اینست که تحریم تنها پاسخ انقلابی به نمایشات مسخره انتخاباتی رژیم می‌باشد و خوشبختانه نگاهی به شعارهایی که دانشجویان مبارز در تجمعات اعتراضی خود فریاد می‌زنند همچون شعار "شرکت در انتخابات خیانت خیانت" نشان میدهد که این موضع در حد وسیعی در سطح جامعه اشاعه یافته است. امری که نشان میدهد که مبارزه علیه توهمات اصلاح طبلانه در جمهوری اسلامی ابعاد بسیار گسترشده ای یافته که این خود راه نابودی قطعی استبداد حاکم را هموار می‌سازد.

\*

نمی‌پردازم و این که از لحاظ تاریخی ستون فقرات این جامعه را مثل هر جامعه سرمایه‌داری دیگر طبقه حاکم و محکوم تشکیل می‌دهند و بقیه توده‌های مردم میان این دو در کار تنازع بقا هستند، صحبت نمی‌کنم، ولی لازم می‌دانم در حد گنجایش حجم مقاله به سیمای عمومی این دو پدیده اشاره بکنم تا بینیم که اول این دوچنانچه حاکمیت که قرار است وابستگانشان بعد از گذشتن از فیلتر ارگان‌های مختلف صلاحیت شده و به مردم اجازه دهند که از میان آنها دست به «انتخاب» بزنند ربطی به آن جبهه آزادی خواهی مردمی که در سؤال شما بیان شده دارد یانه؟ و این جبهه آزادی و ضد آزادی کجا قرار گرفته است؟

### بورزوای ایران

بورزوای ایران و یا به تعییر مردم دارندگان قدرت و ثروت جامعه ما که اغلب مذهبی و ضد دموکراتیک هستند تا مقطع روی کار آمدن خاتمی برغم وجود جنگ و نابسامانی‌های دیگر خودشان را با وضعیت حاکمیت دینی منطقی کرده و سودهای کلانی به جیب زندن. و از پایان جنگ و دوران رفسنجانی که مساله بهبود رابطه با غرب وارد شدن به سازمان تجارت جهانی و انتباط باجهانی شدن و غیره مطرح و تعدیل اقتصادی ناظر برخصوصی سازی‌ها در دستور قرار گرفت، به تحکیم موقعیت آنها در عرصه اقتصاد و سیاست کمک کرد. تجزیه و ترکیب بعدی در طیقه بورزوای ایران و تازه واردینی که به یمن حضور ریشه‌دار خود در ارگان‌های حاکمیت بخش مهمی از صنایع خصوصی شده را در اختیار گرفتند، و با اعمال نفوذ مدیریت بخش‌های عمومی اقتصاد و تجارت را هم از آن خود کردند، این طبقه را نقویت کرد. در پاسخ به بحران ساختاری اقتصادی، هر چه که ضرورت شتاب در روند رفمهای اقتصادی در جهت انتباط باسیاست جهانی سازی، نسلی‌پرایسم و بازار آزاد دیکته شده توسط مراکز پولی بین‌المللی افزایش یافت، که با فشار اقتصادی به توده‌های مردم و تشدید اعتراضات آنها توأم بود، به همان میزان ضرورت تغییر و اصلاح در ساختار دولتی نیز به یک امر مبرم تبدیل شد. نتیجه آن، بوجود آمدن «جنیش اصلاحات» و عروج خاتمی بود. این در شرایطی بود که رژیم جمهوری اسلامی در عرصه بین‌المللی کاملاً منزوی و رهبران آن در دادگاه میکونوس به جرم دست داشتن در قتل رهبران حزب دموکرات محاکوم شده بودند. خاتمی با طرح شعارهایی نظری، قانون‌گرایی و جامعه مدنی و مردم سالاری دینی پرچم این «جنیش» را در دست گرفت و مردم که از اوضاع بد اقتصادی و استبداد و سرکوب به تنگ آمدند با امید واهی به اصلاحات وعده داده شده توسط اصلاح طلبان حکومتی، با شرکت وسیع و میلیونی خود در انتخابات به او رای دادند. علاوه برقدرت اجرایی، مردم در انتخابات مجلس ششم هم بار دیگر به ندای اصلاح طلبان پاسخ داده و با فرستادن کاندیدای آنان به مجلس، قوه مقننه را هم در اختیار آنها قرار دادند، اما با وجود این همانطور که می‌دانیم و همه شاهد اش هستند این جنبش اصلاحات علیرغم انتباط نسبی با روندهای اقتصادی و اوضاع بین‌المللی با شکست مواجه شد و به پیش برده نشد و یا نتوانستند به پیش ببرند.

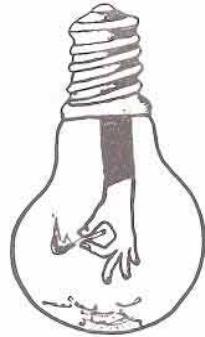
ویژه‌گی اول، تحولاتی است که در فاصله بین دو انتخابات در امتداد مرزهای ایران صورت گرفته است. تحولاتی که هم در دید و استراتژی کشورهای معظم سرمایه‌داری و در رأس آنها امپریالیسم آمریکا نسبت به حال و آینده ایران تغییراتی را بوجود آورده است و هم در استراتژی، تاکتیک‌ها و سیاست‌های رژیم تغییراتی را موجب گردیده و متقابل در طرز تلقی و برداشت مردم از مسائل سیاسی و اجتماعی و اقتصادی موثر بوده است.

دوم، علیرغم رشد اقتصادی از طریق افزایش قیمت نفت، اما نابسامانی فقر و بحران اجتماعی تعیین یافته است. نقطه گرهی و منشا و عامل

تشدید این بحران به اجرا گذاشته شدن قرارهای بانگ جهانی و صندوق بین‌المللی بول، یعنی همان نسلی‌پرایسم و رفع موانع رقبت در بازار، تشکیل می‌دهد که از جمله اهداف مهم حضور آمریکا در منطقه برای درهم شکستن موانع گردش آزاد کالا و تسليط بر منابع طبیعی و انسانی محسوب می‌شود. در فاصله دو انتخابات تشدید این روند هم چنین عامل تشدید بحران سیاسی و یکی دیگر از عوامل تشدید تضادهای درون حاکمیت اسلامی است، چرا که پیاده شدن کامل سیستم نسلی‌پرایسم ساختار سیاسی‌ای را طلب می‌کند که امکان رقابت آزاد بورزوای و گردش کالاهای اعلاءه بر ساختار اقتصادی با ساختار و قوانین فعلی جمهوری اسلامی نیز سازگاری لازم را ندارد، و مرتب با قوانین و سنت‌های اسلامی برخورد می‌کند.

سوم، بر این پایه گسترش اعتراضات و اعتراضات کارگری و مردمی است که با تصویب لایحه‌های ضد کارگری و ضد مردمی در مجلس و اجرای خشن خصوصی سازیها و پا در هوا ماندن وعده‌های دولت در این فاصله، بسیار گستردگر و رادیکالتر شده است.

چهارم، تاثیر عوامل فوق در روندهای اجتماعی و اقتصادی است که در کار چالش با ساختار سیاسی موجود، و در پی درهم شکستن موانع آن است. در آستانه انتخابات مجلس از درون مجموعه این روندها، تضادها و کنش و واکنش‌ها، پدیده‌های سیاسی و اقتصادی نمونه وار متناقض و گاه منطقی فراوان است که برخی از آنها هم چون شهابی در آسمان تیره نمایان و سپس در برخورد با جو زمین محو می‌شوند، و برخی دیگر در برخورد با واقعیات زمینی صیقل می‌یابند و در کنار پدیده‌های دیگر می‌گیرند و آنرا تکمیل می‌کنند. از جمله این که احزاب و جریانات جدیدی بوجود می‌آیند، اتفاق‌ها و اتحادها پدیدآمده، رو به تجزیه و زوال می‌گذارند و یا در یک جریان اصلی تر و طبقاتی تر ادغام می‌گردند. از میان همه این تضادها و کنش و واکنش‌ها دو پدیده بسیار روش و قابل رؤیت وجود دارد. دو پدیده‌ای که تمام دیگر پدیده‌ها و تضادها را تحت الشاعع خود قرارداده است. اولی اقتشار و طبقات ثروتمند ایران است که، من از لغت غربی آن بورزوای استفاده می‌کنم که کمتر از ۲۰ و یا ۲۵ درصد جمعیت را تشکیل می‌دهند و قدرت سیاسی را با تمام تناقضات اش در دست دارند. و دومی آن توده عظیم کار و حزمت است که با شاخ و برگ‌هایش همان ۷۵ درصد را تشکیل می‌دهند. من در این مقاله به تدقیک آماری این درصدها،



## باید چنین ساختارهایی را درهم شکست

یدی

با علم به این که انتخابات در ایران هیچ وقت آزاد نبوده و هم اکنون نیز آزاد نیست که مردم بتوانند آزادانه و آگاهانه به انتخاب نمایندگان واقعی خود بپردازند. پس قبل از هریک‌شی روشن این است که دریک چنین ساختار سیاسی و اجتماعی، مردم نمی‌توانند از طریق شرکت در «انتخابات» در تعیین آگاهانه سرنوشت خود دخالت داشته باشند، بلکه ابتدا باید در کار درهم شکستن چنین ساختاری باشند تا بتوانند ساختارها و بنیادهای دموکراتیک مبتنی بر اراده آزاد خود را بوجود بی آورند. اگر نرفتن به پای صندوق‌ها و تحریم انتخابات در راستای چنین هدفی بوده باشد، بی‌تردید درجهت افسای بیشتر نامشروعیت رژیم و در خدمت گسترش مبارزه آزادی‌خواهانه آنها است و لی کافی نیست، اقدامات دیگری هم لازم است، که در محور این اقدامات، مشکل شدن فوری در کارخانجات، مدارس، ادارات، دانشگاه‌ها سربارخانه‌ها و تشکیل شوراهای ایالتی و ولایتی به عنوان تشکل‌های بیانگر قدرت توده مردم و آلت‌رناتیو استبداد حاکم قرار دارد که اقدام دراین راستا بیشتر از هر زمان دیگر ضرورت و فریت دارد. در غیر این صورت تحریم کردن و یا نکردن چنین انتخاباتی به زحمت‌اش نمی‌ازد، زیرا نه بحران ارادی‌خواهی مردم را به جلو سوق می‌دهد. (لازم به ذکر می‌دانم که به نظر من «بحran مشروعیت») و از این مناسبی نیست چرا که این را تداعی می‌کند که گویا در گذشته بدليل شرکت ۶۰ و ۷۰ درصد مردم در انتخابات، این رژیم با همه سرکوبگری‌ها و ددمنشی‌هایش مشروع بوده است، و یا اگر مردم در این انتخابات شرکت نکنند رژیم، رژیمی مشروع خواهد بود) دراین باره و نیز لزوم اقدامات مردم برای سنگریندی توده‌ای و ایجاد انجمن‌ها و شوراهای ایالتی و ولایتی به متابه آلت‌رناتیو قدرت، به چند ویژه‌گی اوضاع عمومی ایران و رژیم حاکم برآن در آستانه انتخابات هفتم اشاره می‌کنم، تا زمینه‌های عینی و اجتماعی و سیاسی آنچه که گفتم روشن شود.

بخش از مواد و تبصره‌های قانون کار، که زمانی تحت فشار کارگران در آن گنجانده شده بود، از جمله این موارد است. این موقیت و تاکید کارگران بر خواستهایشان و همسرونوشت شدن اجرایی بقیه آن محرومان با این طبقه خود بخود جبهه‌ای از خواستها را ایجاد کرده است که نه با برنامه و استراتژی جناح‌های چپ و راست رژیم، و نه با برنامه‌های دیکته شده از طرف مراکز بین‌المللی پول و غیره سازگاری دارند.

سطح آگاهی مردم است که بالا رفته و خواست‌ها را رادیکالت‌شده‌اند.

در فاصله دو انتخابات علاوه بر عوامل اقتصادی عمل کرد خود اصلاح طلبان نیز برسط آگاهی مردم افزوده و مردم را باین نتیجه رسانده است که اصلاحات، در چهارچوب رژیم ولايت فقهی امکان پذیر نیست. اکنون علاوه بر خواست تحقق مطالبات معهود دموکراتیک و آزادی‌های سیاسی، اجتماعی، فرهنگی، ملی و غیره، مخالفت جدی با مافیایی قدرت و ثروت یعنی همان ۲۰ و ۲۵ درصد فوق الذکر و خواست برابری و حل مشکلات اقتصادی در اختراضات مردم به صورت بارزی مطرح می‌گردد. چه اعتراض کنندگان و اعتراض کنندگان به این امر آگاه بوده باشند و چه از روی غریب طبقاتی و منافع عینی خود آنها را مطرح نموده باشند، این جهت‌گیری جهت‌گیری است که کل نظام و هم مافیایی قدرت و هم ثروت را هدف گیری کرده است، هم اکنون کف خواسته‌های مردم بسیار بالاتر از سقف برنامه اصلاح طلبان و احزاب و جریانات و نظریه پردازان طرفدار آنهاست. هم در داخل و هم در خارج کشور. اگر در دوم خرداد اظهارات و تفسیر فیلسوف مبانی خاتمی و اصلاح طلبان تاثیر و امیدی در مردم ایجاد نمی‌کرد، امروز آنها به تفسیر کنندگان اوضاع نیاز ندارند بلکه در پی کسانی هستند تا این وضعیت را تغییر دهند، و اگر قرار است خود مردم این این وضعیت را صورت دهند پس راه دیگری جز از طریق شوراها و انجمن‌ها وجود ندارد.

تشدید اختلافات، در عین حال محدود شدن دامنه رقابت و نتیجه آن ابا توجه باینکه تمام شواهد و قرائن و حتا نظر سنجی‌های ارگانهای مختلف حاکمیت، و به ویژه تجربه انتخابات شوراها می‌بین این واقعیت است که مردم از «انتخابات» پیش روی، استقبال نخواهند کرد و در سطح گسترده‌ای حداقل در شهرهای بزرگ آن را تحریم خواهند نمود. و این عدم شرکت هم جز نه گفتن چندین باره به کلیت نظام در حال حاضر معنی دیگری در بر ندارد.

این امر باعث شده است تا رقابت بین جناح‌های درون حکومتی با چشم انداز عدم شرکت مردم تنها و عمده‌تا به نیروهای ثابت دو جناح محدود شده و رقابت بین آنها را تشیدکنند. رقابت بین آن دسته از سرمدیاران حکومتی و نیروهای اقتصادی پشت سر آنها که هر کدام به نیروهای خاص و ثابت خودشان در پایه متکی هستند که برای در دست گرفتن اهرم‌های سیاسی به منظور پیش برد منافع اقتصادی خود تلاش می‌کنند.

از طرفی نیروها و حکومت‌های نامشروع و ارجاعی و سرکوبگر علیرغم تغیر مردم و فقدان مشروعیت لازم، لاجرم همواره برای دادن ثابت خود و از طریق فعل کردن، آنها دست یابی به آرای بیشتر و گرفتن امتیاز از طرف مقابل

و استبدادی می‌سوزد داده نشود و گرنه، نه از تاک نشان خواهد ماند و نه از تاک نشان امری که کم و بیش مورد تأیید کشورهای غربی و استراتژیسین‌های بانگ جهانی و صندوق بین‌المللی پول هم در شرایط حاضر هست. وحدائق بنا به تجربه کشورهای دیگر بویژه آسیای جنوب شرقی و آمریکای لاتین به این تمرکز چه با نام جمهوری اسلامی و چه با نامی دیگر نیازمندند.

بنابراین است که مردم چه در انتخابات شرکت نکنند وجه نکنند تا وقتی که این معادله بهم نخورد یعنی جنبش کارگری و مردمی یعنی جبهه آزادی و برابری مستقلًا وارد میدان نشده است، در این استراتژی کلیت رژیم، تعییری بوجود نخواهد آمد.

## وضعیت طبقه کارگر و کل محرومین در آستانه انتخابات

یعنی آن ۷۰ درصدی که قرار است تحریم و یا شرکت در انتخابات به تعیین مبارزه آزادیخواهانه آنها بیانجامد، به چه نحوی است؟ این اشاره و طبقات محروم که در این مکمل آن یعنی طبقه کارگر ایران قرارداده، در فاصله این دو انتخابات (که امیدوار بودند وعده و عیدهای اصلاح طلبان بهبودی در وضعیت اقتصادی وزندگی اجتماعی و سیاسی شان بوجود آورد)، وضع زندگی اقتصادی و سیاسی شان نه تنها نسبت به سال‌های قبل بهتر نشده بلکه در نتیجه تداوم سیاست‌های اقتصادی دولت به ویژه پیروزه خصوصی سازی‌ها متحمل آن چنان محرومیت‌ها و فشارهای شده‌اند که تاکنون بی‌سابقه بوده است، میلیونها کارگر در فاصله این دو انتخابات از کار اخراج، باز خرید شده‌اند و یا ماه‌هast که حقوق و مزایای خود را دریافت ننموده‌اند. صدها کارخانه تعطیل و صاحبان اینها با اخراج و یا بلاکلیف گذاشتن کارگران و کارکنان، با پول و امدادهای دولتی و یا فروش زمین‌های کارخانجات به برج سازی و سرمایه‌گذاری در بورس و بازار مشغولند. به تبع بیکاری، سطح پائین دستمزدها و عدم دریافت به موضع حقوق‌ها، قدرت خرید کارگران و بخشی از سایر حقوق‌ها، بگیران را به شدت پایین آورده و میلیون‌ها کاسب و صاحبان مشاغل کوچک و دهقانان که از قبل این طبقه و حقوق بگیران دیگر ارتقاء می‌کرند با بحران و ورشکستگی مواجه شده اند، اعتیاد، فحشا، فروش زنان و دختران، فروش اعضای بدن به دلیل فقر مطلق، بی‌مسکنی، عدم اطمینان به آینده و اندیشه از کارگران و بخشی از

سایر حقوق‌ها، بگیران را به شدت پایین آورده و میلیون‌ها کاسب و صاحبان مشاغل کوچک و دهقانان که از قبل این طبقه و حقوق بگیران دیگر ارتقاء می‌کرند با بحران و ورشکستگی مواجه شده اند، اعتیاد، فحشا، فروش زنان و دختران، فروش اعضای بدن به دلیل فقر مطلق، بی‌مسکنی، عدم اطمینان به آینده و اندیشه از کارگران و بخشی از

ناهنجاریهای اجتماعی، این طبقه و اقتضای جناح‌های درون رژیم را هم در زمینه سیاست داخلی و هم خارجی و بیویژه در برخورد به درجه و میزان درجه اصلاحات ادعایی و هم در باره انتخابات اخیر توضیح می‌دهد.

مردم باید بدانند و اکنون اکثریتی از آنها می‌دانند که حفظ نظام برای رهبران رژیم از هر دو جناح معنی‌ای جز این ندارد که ایجاد زمینه و امکان رقابت بورژوازی در بازار، امکان پیاده کردن قرارهای صندوق بین‌المللی پول و سایر پیش‌نهادهای کشورهای غربی، امکان پیش‌برد اصلاحات در این چهارچوب، آرایی، به شرطی که امکان تشكیل، آگاهی و انتخاب آزاد به این خیل محروم که دارد زیر یکی از تبعات این نسلولیرالیسم یعنی خصوصی سازی و یک رژیم متمرکز دینی

علت شکست اصلاحات مورد ادعای خاتمی و سایر افراد و احزاب و جریانات طرفدار آن در رسیدن به اهداف اعلام شده و وعده‌های داده شده، در گوهر خود نه وجود چیزی بنام جمهوری با پسوند اسلامی‌اش و نه ارگان‌های محافظ آن نظری شورای نگهبان و تشخیص مصلحت، و نه حتا خود ولایت فقهی است که اینها در مجموع برای حفظ نظام و موقیت اقتصادی و سیاسی خود و طرفداران شان که بخش مهمی از مراکز اقتصادی و تجارتی را در دست دارند، هم از سیاست‌های بانگ جهانی و صندوق بین‌المللی پول حمایت می‌کنند، و هم داشتن رابطه با غرب، و هم با اصلاحات منطبق با آن در ساختار سیاسی جامعه موافقند. بدون تردید در اینه در این زمینه به اقدامات بیشتری هم دست خواهند زد. اگرهم عناصری و گروههایی از آنها در مقابل این روند بطور جدی باستند مطمئناً منطق سرمایه آنها را مجبور به تمکن خواهد کرد.

اما علت اصلی شکست پروژه اصلاحات این بود که توسعه سیاسی مورد ادعای آنها نمی‌توانست (وهمچنان نمی‌تواند) بدون وجه مکمل آن یعنی عدالت اجتماعی به پیش رفته و موفق شود. چیزی که بورژوازی ایران در کل و بخش اصلاح طلب آن بیویژه نشان دادند که نه می‌خواهند و نه می‌توانند در این زمینه امتیازی به طبقه کارگر و محروم جامعه واگذار کنند.

اگر از علم هپرول بیرون آمده و در وضعیت اقتصادی و اجتماعی جامعه نیک پنگریم، این سوال مطرح می‌شود که در کجا تاریخ دیده شده، و چطور می‌شود در جامعه فقر زده و دو قطبی شده ایران که در یک طرف مافیای قدرت و ثروت است و در سوی دیگر انبوهی از محرومین قراردارند با طوماری از خواستهای دموکراتیک، سیاسی، صنفی و برابری طلبانه و غیره، با این وجود آزادی‌های نیم‌بندی را پیاده کرد و شورای نگهبان تمکن دهنده‌ای نظری ولايت فقهی و شورای نگهبان و غیره را (که بقول خودشان عمود خیمه نظام هستند) برچید و یا تضعیف کرد، در عین حال از طریق تشدید استثمار و چاول، دزدی، قاچاق و میلیون‌ها دلار به جیب زد، ولی انتظار داشت که این انبوه کار و زحمت بر پا نخیزند و به وضعیت موجود اعتراض نکنند، اعتراض راه نینیازند تشكیل‌های حزبی و صنفی خود را ایجاد نکنند و سرانجام حساب خود را با این دم و دستگاه یکسره نکنند؟

این همان نقطه گرهی است که نه تنها مانع پیش‌برد اصلاحات و عده داده شده است بلکه انتخابات، انشعابات، اتحادهای و تناقضات جناح‌های درون رژیم را هم در زمینه سیاست داخلی و هم خارجی و بیویژه در برخورد به درجه و میزان درجه اصلاحات ادعایی و هم در باره انتخابات اخیر توضیح می‌دهد.

می‌دانند که حفظ نظام برای رهبران رژیم از هر دو جناح معنی‌ای جز این ندارد که ایجاد زمینه و امکان رقابت بورژوازی در بازار، امکان پیاده کردن قرارهای صندوق بین‌المللی پول و سایر پیش‌نهادهای کشورهای غربی، امکان پیش‌برد اصلاحات در این چهارچوب، آرایی، به شرطی که امکان تشكیل، آگاهی و انتخاب آزاد به این خیل محروم که دارد زیر یکی از تبعات این نسلولیرالیسم یعنی خصوصی سازی و یک رژیم متمرکز دینی

علوه برمواردی که در باره موقعیت بهتر محافظه کاران بیان شد در سال های اخیر افزایش قیمت نفت امکان رشد اقتصادی را بنا به گفته آمار نزدیک به ۷۴٪ رسانده است رهبران اصلی رژیم که قدرت اصلی را در دست دارند امیدوارند با بهبود شاخص های اقتصادی و از طرفی چشم پوشی از برخی فعالیت های فرهنگی و اجتماعی و فتق امور شخصی خود، بتدریج آنها را از سیاسی در جامعه، و بازگذاشتن دست مردم در رق و مناقشات سیاسی دور و مبارزه آزادیخواهانه و برابری طلبانه مردم را در حاشیه قرار دهند و یا به دعواهای نخبگان سیاسی در بالا محدود کرده و مردم را از صحنه سیاسی دور کنند. این امکان هم یک امکان واقعی است که در صورت عدم حضور جنبش مستقل و سازمان یافته مردم می تواند به ادامه حیات رژیم و تداوم وضع موجود کم کند.

از جنبه بین المللی هم با وجود حضور ایالات متحده آمریکا در طول مرازهای کشور بعنوان ابر قدرت تاثیرگذار در تحولات ایران، اما هم اکنون این ابر قدرت آنقدر در باتلاق عراق گرفتار و سرگرم است که حد اقل تا ایجاد ثبات و امنیت در آنجا اقدامی در جهت فشار به ایران نخواهد کرد، بلکه مذاکره با دارندگان اصلی قدرت را در پیش خواهد گرفت. در نتیجه محافظه کاران آگاهانه سعی خواهند کرد مجلسی غرب پسند و با حضور افراد شاخص جناح مقابل فراهم آورند که ظاهرا از طریق یک رقابت آزاد و کشمکش طولانی که نشانه وجود دموکراسی هم هست برقرار شده باشد. و سپس هم زمان با سخت گیری بیشتر برای مردم، با استن قراردادهای اسارت بار و به کمک دلارهای نفتی به حل و فصل اختلافات خود با غرب و آمریکا پیرپاراند. کافیست اشاره کنم که طی یکی دو ماه گذشته «روحانی» به ابتکار همین محافظه کاران، با وارد شدن به عرصه دیپلماسی خارجی، با سرعت و قدرت به صالحه و بستن قراردادهای مهم سیاسی و اقتصادی با غرب دست زده است. از امراض پروتکل الحاقی گرفته تا رابطه با مصر، تحریم رابطه با اتحادیه اروپا و مذاکره با ایالات متحده، از جمله این اقدامات است.

بنا براین برآثر مجموعه تحولات و حوادث سیاسی و اجتماعی و بین المللی که به آنها اشاره رفت، انتخابات این دوره درجهت و راستای استراتژی محافظه کاران یعنی اصلی ترین صاحبان قدرت و به عبارت دیگر در راستای استراتژی جدید مجموعه رژیم پیش میروند. نگاهی به قانون اساسی، برخورد شورای نگهبان و قدرت و امکانات مجلس تشخیص مصلحت و خود و لایت فقیه بروشنسی نشان می دهد که مجلس آینده حتا اگر بفرض محل از اطریق یک انتخابات آزاد هم تشکیل شود و انبوی از همین قماش اصلاح طلب و غیره هم وارد آن بشوند با توجه به حضور ارگانهای نظری شورای نگهبان، تشخیص مصلحت، لایت فقیه و دهها ماده و تبصره دیگر، مجلسی نخواهد بود که سردمداران نظام از کارکرد آینده آن نگران بوده باشند. از این نقطه نظر آنها تلاش می کنند اختلافات بین خودشان را طوری رهبری کرده و حل و فصل کنند که بتوانند رژیم خود را به عنوان رژیمی باثبات در عین حال رقابتی و ایضاً «دموکرات» به دنیا معرفی کنند.

از آنچه گفته شد نتیجه می گیریم که اولاً در جمهوری اسلامی با توجه به قوانین و ارگانهای کنترل کننده، صحبتی هم از پارلمان واقعی و هستند. بنابراین هر کدام از این جناحها تلاش می کنند به نحوی طرفداران خود را راضی نگهداشند و دست زدن به تحسن و غیره هم انعکاسی از فشار پایه آنهاست در مراکز مختلف اقتصادی، اجتماعی دانشگاهی وغیره که تا می توانند امتیاز بگیرند. (بعید نیست که در یک نظرسنجی و یا بفرض شرکت بخشی از مردم در انتخابات این جناح بخاطر عملکردش در دوره گذشته باز هم شکست بخورد برای همین از عدم حضور مردم زیاد نگران نیستند، بلکه خواهان این هستند که «حق شان» ضایع و انتخاب شوندگان بی رقبه نباشند) تغییر استراتژی جناح های قادر تمند، معروف به محافظه کاران ا

در فاصله دو انتخابات، تحولاتی که رخ داده اند به تغییراتی در استراتژی محافظه کاران منجر شده است. آنها طی این مدت علاوه بر پیش کشیدن عوامل فریبانه شعار دفاع از مستضعفین و «مبازه ز با مفاسد اقتصادی» اکنون با مهارتی باور نکردنی سعی دارند با شعارهای اصلاح طلبان و برخی از خواسته های مردم کنار بیایند. مدعی هستند که اینها نه تنها مخالف تغییرات مورد نظر مردم نیستند بلکه بر عکس جناح اصلاح طلب که به وعده های خود عمل نکرد، هم میخواهند و هم قادرند وعده های داده شده را پیاده کنند. هم اکنون آنها این شایعات را راه انداده و تبلیغ و ترویج می کنند که تمام آنچه که بعنوان خط امام و جریان «نقابی» و رادیکال دست به تسخیر سفارت، سازماندهی گروه های تروریستی و کمک به جنبش فلسطین و ترور و شکنجه و مخالفت با غرب را برآ نداده اند، و یا دست به اختلاس و ثروت اندوزی و دزدی زدند، همین مدعیان اصلاحات بودند و نه ما! و شایعاتی که گویا محافظه کاران در آینده به بازسازی دولت «مدرن» دست خواهند زد و بخش زیادی از قوانین و موافق موجود در جهت خواست مردم تغییر خواهد کرد. آنها با توجه به گشودن باب مذاکره با مصر، عوض کردن نام خیابان خالد اسلامبولی، علاوه اعلام کرده اند که حاضرند استراتژی سرمایه جهانی حتا باورهای خود را نیز دست کاری کنند. امیدوارند که رواج این شایعات هم چون دوره انتخاب خاتمی در گرم کردن تئور انتخابات و نتیجه آن تاثیرگذار باشد.

در عین حال علیرغم فشار بیش از حد شورای نگهبان بر جناح مقابل با علم رهبران رژیم به این که حضور جناح موسوم به اصلاح طلبان و یا به عبارت دیگر وجود قدرت دوگانه، تا این لحظه به نفع کل نظام عمل کرده و وسیله ای بوده در توجیه سرکوبها و غارت و چاول دسترنج توده های رحمتکش مردم و فربی افکار عمومی در داخل کشور، و در عرصه بین المللی هم وسیله ای بوده در دست دولتها برای فریب افکار عمومی و توجیه حمایت از این نظام. بعد بنظر می رسد که این رقابت به کنار گذاشتن کامل نمایندگان جناح مقابل بیانجامد لذا آنها سعی خواهند کرد به نحوی به توافق رسیده و این توافق را طوری سازمان دهنند که به گرم شدن تئور انتخابات کم کند. بر این صالحه و انکا به نفس رهبران رژیم، افزایش قیمت نفت و رشد اقتصادی یکی دو سال اخیر کمک شایانی می کنند.

رشد نسبی اقتصاد بر پایه افزایش قیمت نفت و موقعیت بهتر جناح قادر تمند (محافظه کاران) در عرصه بین المللی.

انتخابات آزاد نمی تواند در میان باشد. رژیم حاکم بر ایران، برآن است تا از همه عوامل مساعد داخلی منطقه ای و بین المللی و نیروی سرکوب خود استفاده کرده، و به حاکمیت خود تداوم بخشد. و این که امروز عوامل متعددی به نفع آن ۲۰ و ۲۵ درصد مافیایی قدرت و ثروت و دولت ارجاعی و استبدادی شان، عمل میکند و تنها مشکل اساسی رژیم سرکوبگر و ارجاعی حاکم، انزوای بیش از پیش در داخل و تنفس مردم از آنهاست. وحشت از اینکه از جرقه ای اتفاقشانی سر برآورد.

تحريم انتخابات به مثابه یک نه بزرگ به کلیت رژیم می تواند نامشروع و غیر مردمی بودن آن را بیش از پیش نمایان سازد و پشتیبانی افکار عمومی بین المللی را از مبارزات مردم تامین کند. اما روش است که تنها تحریم انتخابات برای تعمیق و گسترش مبارزات آزادیخواهانه و برابری طلبانه مردم کافی نیست. مردم باید به قدرت و امکانات مستقل و توده ای خود آگاه باشند. و از آن استفاده کنند تا بتوانند خواسته های فوری خود را بدست آورده چشم انداز رسیدن به اهداف دراز مدت خود، یعنی سرنگونی رژیم جمهوری اسلامی و رسیدن به آزادی و برابری را بگشایند.

بنظر من با توجه باینکه مردم نیز به تجربه دریافت اند که در این رژیم هرگونه حق انتخاب از آنها سلب و حتا مصوبات مجلس شورای اسلامی شان هم، وقتی با منافع مافیایی قدرت و ثروت تلاشی کند پشیزی ارزش ندارد. نظیر دوران استبداد محمد علی شاه، راهی ندارند جز این که در ایالات و ولایات و در کارخانه و اداره و مدرسه ها و دانشگاه ها و بطور کلی در شهر و روستا دست به ایجاد شوراهای و انجمن های ایالتی و ولایتی زده و عمل اقدامی در آزادی و مکانات خود را در برابر جبهه استبداد و ارجاع و حامیان خارجی آنها به منصه ظهور برسانند. این در عمل بدين معنی است که با مشکل شدن این توده عظیم کار و زحمت در محل کار و زندگی، و حضور همه نمایندگان مردم در انجمن ها و به تعییر من شوراهای مستقل ایالتی و ولایتی، هم زمان هم اجرای خواسته های فوری و رفاهی را بمثابه برنامه عمل خود گارانتی می کنند و هم قدرت واقعی مردم را در برابر دم و دستگاه ارجاع به صحنه میاورند. در این زمینه بویژه سنت و تحریمه خود مردم از دوران مشروطیت تا کنون به کمک شان خواهد آمد. تردیدی نیست که این قدرت و تنها این قدرت مردمی است که آزادی و دموکراسی و تمام آنچه که مردم در طی این صد سال بخاطر آن مبارزه کرده اند، بدست آورده و تضمین خواهد کرد. این آلتنتاتیو و «قدامات دیگر» کارگران و زحمتکشان این مژده بودند، اما هستند کسانی و جریاناتی در داخل و خارج که خواستار برگزاری رفاندم برای تغییر رژیم و یا قانون اساسی آن هستند. واقعاً این ها در عالم هپروت سیر می کنند و با دارند برای خودشان موقعیت تراشی میکنند و گرنه اگر به اولین رستای ایران قدم گذاشته و با اولین رستایی که با او برخورد می کنند که بتوانند چنین طرحی را مطرح کنند، با شک و تردید در سلامت عقل سوال کنند، جواب خواهد داد که عمو اگر این هایی که سرکارند اینقدر دموکرات و آزادیخواه هستند که حاضرند طرح شما را به رفاندم بگذارند، پس چرا در انتخابات چنین رژیم دموکراتی شرکت نمی کنند؟ اول بهمن ماه ۱۳۸۲

\*



## انتخابات مجلس هفتم و سیاست تحریم

رضا چرنابی

مجلس ششم با امیدواری های بزرگی به همراه بود. انتخاب محمد خاتمی به ریاست جمهوری و فraigیری گفتمان جامعه مدنی در شهرهای بزرگ شور و شوقی را سبب شد که محرك قوی برای پسیج مردم در انتخابات مجلس ششم گردید. جنبش دوم خرداد وعده های بسیار می داد و مردم باور داشتند که اگر در کنار ریاست جمهوری اکثریت مجلس هم به دست اصلاح طلبان بیافتاد، دایره عمل و مخالفت اقتدارگرایان تنگ خواهد شد و مقاومت آنان در برابر خواست اصلاحات و تحول مردم در هم خواهد شکست.

مجلس پنجم با اکثریت اقتدارگرا هر آنچه که در آستین داشت برای محکم کردن بندهای استبداد ولائی فروگذار نکرد. آنان قانون مطبوعات را به سیاقی که سعید امامی خواسته بود، تغییر دادند و حتا برای آنکه سنت اسلامی را که خود حق می پنداشتند چهار میخه کنند، معاینه بیماران زن توسط پزشکان مردرا هم ممنوع ساختند. مردم اما در اعتقاد به اصلاح طلبان دوم خرداد این همه را زیاد جدی نگرفتند و با تصور اینکه مجلس اصلاح طلب به وعده هایی که می دهد عمل خواهد کرد، کارزار انتخابات را به عرصه شکست همه آنانی که دل و ایمان در گرو و لایت استبداد داشتند تبدیل ساختند. میلیارد ها تومن سرمایه گذاری هاشمی رفسنجانی برای آنکه رای تهرانی ها را بخرد و با

حاکمیت به درون جامعه منتقل می شود. این پاسخ صریح و شفاف با توجه به شرائط بین المللی که جمهوری اسلامی در آن قرار دارد به بلاکلیفی نیروهای خودی در جمهوری اسلامی انجامیده است. به این معنا که:

- نیروهای راست و طرفداران ولایت فقیه که تا کنون به رای مردم ارزشی قائل نبودند و اعلام کرده بودند که با آرای ۱۵ درصد مردم قادر به حکومت هستند، با توجه به نزدیکی سیاست اروپا و آمریکا در برابر جمهوری اسلامی و فشار آنان در راستای رعایت حقوق بشر و لزوم تغییرات دموکراتیک در ایران با مسئله مشروعیت نظام مواجه گردیده اند. شرکت مردم در حد انتخابات شوراهای موقوفیت آنان در تسخیر مجلس را تضمین اما به جهانیان عدم مشروعیت این نظام را اعلام خواهد کرد. اما آنها در عین حال از مشارکت گسترده مردم در هراس هستند و به هر وسیله می خواهند از تکرار تجربه دوم خرداد و یا انتخابات مجلس ششم جلوگیری کنند. شرکت حدود ۳۰ الی ۴۰ درصدی مردم در انتخابات مجلس هفتم ایده ال ترین شکل برای آنان می باشد. در این حالت رای حداکثر ۱۵ درصدی آنان در برابر رای های شکسته جبهه رقیب به اکثریت مجلس بدل می سود و اروپا و آمریکا هم مسئله عدم مشروعیت را نمی توانند عمدۀ کنند.

جنبش اصلاح طلب دوم خرداد از سوئی به انشعاب و تفرقه منطقی درون خود دچار گردیده است و امکان ارائه لیست مشترکی از کاندیدا ها را ندارد و از سوی دیگر با این واقعیت روبرو هست که حتا با ارائه لیست مشترک از اقبال مردم برخوردار نیستند و تکرار پیروزی انتخابات مجلس ششم به امری غیر ممکن تبدیل شده است. نیروهای اجتماعی که پیروزی آنان در انتخابات پیشین را سهل و آسان گردانیده بود، مثل جنبش دانشجویی، زنان و جوانان اینکه به روشی از گفتمان حاکم بر آنان فاصله گرفته اند و با سمت گیری بسوی گفتمان دموکراسی و تاکید بر سکولاریسم در عرصه ساختار سیاسی شناسی برای آنان در تبدیل شدن به اکثریت مجلس باقی نگذارده اند. بدست آوردن اکثریت آرا که جای خود دارد، اگر اوضاع به روای انتخابات شوراهای پیش برود، مسئله انتخاب مجدد در مجلس شورای اسلامی هم زیر علامت سوال رفته است. پس حضورشان در عرصه انتخابات از نظر سهم گیری در توزیع قدرت ارمنانی ندارد و بهره داغ شدن تنور انتخابات را رقبا خواهند برد. این دست و آن دست کردن تصمیم گیری در مورد شرکت در انتخابات هم ناشی از توجه به این واقعیت می باشد.

**اپوزیسیون و سیاست تحریم انتخابات**  
تحریم انتخابات بعنوان پاسخ مطلوب در شرائط کنونی مورد توجه بخش بزرگی از اپوزیسیون جمهوری اسلامی در درون و بیرون ایران است، اما واقعیت این است که آنچه که در شرائط کنونی با توجه به نیروی سازمان یافته اپوزیسیون و میزان توجهی که مردم به آن دارند مطرح است، تحریم به عنوان نوعی اتخاذ موضع سیاسی منفلعه است، نه تحریم بعنوان یک جنبش سیاسی دامنه دار. نه تحریم انتخابات غیر دموکراتیک جمهوری اسلامی و تبدیل آن به رفراندمی برای دموکراسی

آرای بالا به ریاست مجلس پرسد، دود شد و بهوا رفت. ناچار رسوانی انتخاب نشدن را با استعفا پوشانند. هم مردم، هم اصلاح طلبان درون حاکمیت و هم بخش بسیار بزرگی از اپوزیسیون و اصلاح طلبان بیرون حاکمیت به توانانی و کارامدی مجلس اصلاحات در برابر اقتدارگرایان امید بسته بودند. اقتدار گرایان هم وحشت زده بودند. هفته ها بازی شورای نگهبان با رای مردم در پذیرش نتایج انتخابات و یا ابطال ۷۰۰ هزار ارای به صندوق ریخته شده، نشانی جز واهمه آنان از نتایج انتخابات نبود. کابوس ایران برای همه ایرانیان خواب از چشم تر آنان ریوده بود.

متاسفانه گربه اصلاحات درون حکومتی بی اما و اگری دم حجله سر بریده شد. حکم حکومتی آقا تنها اصلاح قانون مطبوعات را از دستور کار مجلس خارج نکرد، ترکیب ناهمانگ نیروهای " جنبش دوم خرداد " را آشکار، ناقص الخلقی طفل اصلاحات درون حکومتی را اعلام و به توهم اینکه در جمهوری اسلامی میزان رای ملت است و یا مجلس در راس امور، پایان داد. از آن پس اقتدارگرایان همواره در تهاجم و عقب نشینی بوده است. اقتدارگرایان در تهاجم خود ملاحظه ای جز منافع استراتژیک نظام و تضمین بقای مافیای سیاسی - مالی حاکم نداشتند و برابر همین شکستن قلم ها و بستن دهان ها به برنامه روزانه شان تبدیل شد. در این میان دغدغه مجلسی که قرار بود در راس امور باشد، ممانعت از زندانی شدن نمایندگان به بجهانه سخنرانی های پیش از دستور گردید. بهر حال تجربه مجلس ششم از یک سو در پایان دادن به قصه ظرفیت های قانون اساسی ایران برای تحول دموکراتیک ارشمند بود و از سوی دیگر در تعیین میزان اصلاح طلبی نیروهای دوم خرداد روش نگر.

در ۴ سال گذشته اصلاح طلبان درون مجلس با بسیاری از مفاهیم و واژه ها بازی کردند. آنان از برچیدن نظرات استصوابی و برگزاری انتخابات آزاد سخن گفتند و در این باره از طرح رفراندم آغاز و به استعفای جمعی و خروج از حاکمیت تهدید کردند. اما براستی که هیچ گاه جدیتی از خود در عملی کردن این ادعاهای بزرگ نشان ندادند. بنابراین جمع بندی از مجلس ششم بدون طرح یک پرسش کامل نخواهد بود. پرسش این است که اگر اصلاح طلبان درون مجلس بیش از " مصالح نظام " به جمهوریت، دموکراسی و لزوم تغییرات ساختاری در استبداد حاکم دلستگی داشتند و برای تحقق این دلستگی از خود اراده سیاسی نشان می دادند، معادله قدرت و توازن نیروها در صورت کنونی آن به نگارش در می آمد؟ یا اینکه صورت مسئله شکل دیگری باز می یافتد. پاسخ به این پرسش برای برخورد واقع بینانه با انتخابات مجلس هفتم اهمیت دارد.

مردم ایران در انتخابات نهم اسفند شورا ها به این روند پاسخی روشن و شنیدنی دادند. آنان دست رد بر سینه هم پروژه هایی که خود را در چارچوب مورد قبول جمهوری اسلامی ارائه می کند زدند و با رای ناداده خود پایان یک دوره و آغاز دوران جدیدی را اعلام کردند. پایان گفتمان مردمسالاری دینی و آغاز دورانی که استقرار دموکراسی و حاکمیت اراده جمهور مردم مضمون واقعی آن را تشکیل میدهد. دوره ای که حاکمیت دوگانه رنگ می بازد و ثقل مبارزه سیاسی از درون

به شکل گیری جنبش قدرمند سیاسی-اجتماعی برای تغییر استبداد دینی می گردد که بدون تردید حمایت و پشتیبانی بین المللی را به همراه خواهد داشت و از توان لازم برای عقب نشاندن مقاومت استبدادیان برخوردار خواهد بود.

۲۰۰۳ دسامبر ۲۲

### پس گفتار:

رد صلاحیت گسترده کاندیداهای نماینده‌گی در مجلس، از جمله ۸۰ نماینده کنونی مجلس از بک سو حکایت از آن دارد که اقتدارگرایان عزم خود را برای پایان دادن به روند تا کنونی مناسبات با اصلاح طلبان جسم کرده اند و از سوی دیگر شرایط جدیدی را در صحنه سیاسی کشور سبب شده است که پاسخ نیروهای سیاسی به وضعیت جدید بایستی فراتر از پاسخ تا حدودی ساده تحریم یا شرکت در انتخابات باشد. وظیفه عاجل در اوضاع کنونی سیاست گذاری در قبال بحران جدید است.

ما باید اعلام کنیم که با جمع بندی از تجربه تا کنونی اصلاح طلبی درون حاکمیت، اگر سیر رویدادها آنچنان که در این سالها شاهد بودیم پیش می رفت ما نیز همراه با اکثریت بزرگ مردم یگانه سیاست درست را تحریم انتخابات و نشان دادن عدم شروعیت این نظام می دانستیم.

اما حال که با موضوع گیری شورای نگهبان به بحران در میان حاکمیت دامن زده شده است، سیاست ما تعمیق این بحران و تلاش برای هدایت آن به سوی آزادی و دموکراسی می باشد. برای این منظور سیاست مطلوب آن است که از نماینده‌گان متحصل بخواهیم :

\*خواهان لغو کامل نظرارت استصوابی؛

\*خواهان برگزاری انتخابات آزاد گردنده؛

\*و برای تحقق انتخابات آزاد خواهان تعویق انتخابات مجلس هفتم و ممانعت از برگزاری انتصابات فرمایشی گردد و تحصن را تا دستیابی به شرایط لازم برای انتخابات آزاد ( آزادی احزاب، مطبوعات، بیان، تجمعات و ... ) ادامه دهنده.

اگر خواست نماینده‌گان متحصل در راستای خواست‌های فوق متمرکز گردد، ما باید از همه نیروهای سیاسی و فکری و جنبش‌های اجتماعی خواهان حمایت و شرکت در این مبارزه گردیم و خود نیز فعالانه در این کارزار انتخابیانی شرکت نماییم.

جز این اپوزیسیون دموکرات و سکولار همراه با اکثریت بزرگ مردم و نیروهای سیاسی-اجتماعی کشور انتخابی جز تحریم انتخابات مجلس هفتم برای نشان دادن عدم شروعیت این نظام به جهانیان ندارد. روشن است که برای اپوزیسیون دموکرات موضوع انتخابات آزاد با مسئله تغییر بنیادی در ساختار سیاسی حاکم بر جمهوری اسلامی گره خورده است. بیان ما درباره انتخابات آزاد بایستی به صراحت ناظر بر این معنا باشد که ما انتخابات در چارچوب جمهوری اسلامی را نه به عنوان برسیت شاختن محدوده سیاسی و حقوقی این نظام، بلکه فرستی برای سازماندهی مبارزه مسالمت‌آمیز جاری برای تغییر قانون اساسی ارزیابی می کنیم.

\*

فرصت سوزی‌های تاکنونی ادامه می دهدند. در مجموع اگر خودیهای جمهوری اسلامی در برخورده انتخابات مجلس هفتم بلا تکلیف و سردرگم هستند، نیروهای اپوزیسیون هم در برقراری ارتباط با مردم و پایه‌های اجتماعی مورد خطاب خوبیش و ارائه تاکتیک‌های سیاسی بسیج کننده موفق نبوده اند.

بر این اساس شرکت نکردن نیروهای دموکرات در بازی انتخاباتی جمهوری اسلامی به تنهایی برای تاثیرگذاری فعلی و کارکردی در عرصه سیاسی کنونی ایران کافی نیست. فراتر از مسئله انتخابات مجلس هفتم، پرسش مرکزی حول انتخاب راهبرد مشترک نیروها برای رسیدن به دموکراسی و جمهوریت مبتنی بر روابط سکولار متمرکز است. برای پاسخ به این مهم در کنار تبیین ویژه‌گی های برآمد کنونی جنبش دموکراسی خواهانه مردم می باید به توانانی‌های مشخص نیروهای سیاسی توجه داشت و از امکانات موجود در عرصه ملی و بین المللی استفاده کرد. بایستی با بر جسته کردن موضوع نقض خشن حقوق بشر در ایران، رعایت حقوق بشر و میثاق‌های بین المللی را به عاملی در گسترش یا عدم گسترش روابط کشورهای آزاد با جمهوری اسلامی تبدیل کرد و با تاثیرگذاری بر اجماع جهانی در مسیر عقب نشاندن اقتدارگرایان و ملی ایجاد اسلامی فشار بین تمکین آنان به خواست مردم برای استقرار حاکمیت ملی هدایت کرد.

با تغییر زمینه‌های فعالیت سیاسی و با انتقال نسل مبارزه از درون حاکمیت به بیرون از آن و نیاز عاجل به شکل گیری عینی و عملی جنبش‌های مدنی و اعتراضی برای عقب نشاندن استبداد، مناسب ترین راهبرد سیاسی برای همانگی پیکار با اقتدارگرایان و گذار از استبداد حاکم ایجاد "جههه فراگیر دموکراسی" با همکاری و شرکت همه نیروهای طرفدار دموکراسی در درون و بیرون کشور است. ایجاد این جبهه که به روشنی و مطابق با این نظام سخن گفت که رهبری این جنبش آنگاه که ضروری و مناسب دانست توان فراخواندن اکثریت بزرگی از مردم به پای صندوق‌های رای را دارد.

در ایران کنونی ما با چنین شرائطی مواجه نیستیم. میزان تاثیر اپوزیسیون در میان مردم ناچیز تر از آن هست که محتاج بحث و گفتگوی جدی باشد. آنچه که اپوزیسیون در شرائط کنونی به عنوان سیاست تحریم مطرح می کند، در واقع جمع بندی از روحیه و تمایل عمومی مردم است. تحریم سیاستی نیست که اپوزیسیون مردم را به آن فراخوانده باشد، بلکه فراخوانی است که مردم بر نیروهای اپوزیسیون تحمیل کرده اند. به همین دلیل در میان اپوزیسیون جمهوری اسلامی رویکرد به انتخابات مجلس هفتم نسبت به دیگر انتخابات در سالهای اخیر با هم رائی بیشتری مواجه است. حتا خوش بین ترین ها هم چه در ایران و چه در بیرون در مورد این حقیقت که مجلس اسلامی حتا قادر به تصویب قوانین عادی در دفاع از حقوق شهر وندان نمی باشد، اتفاق نظر پیدا کرده اند.

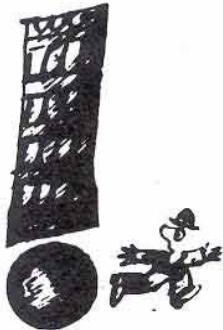
با انکه بمنظور می رسد گفتمان دموکراسی و جمهوری سکولار به گفتمان غالب در میان مردم تبدیل شده است، اما هنوز بدنه اجتماعی مشکل و پیشوپ این بخش پراکنده و ضعیف است. آن بخش از نیروهای اصلاح طلب پیگیر هم که از درون جمهوری اسلامی به جنبش دموکراسی خواهی پیوسته اند، هنوز کاملا در رویکرد نوین سیاسی-اجتماعی خود جا نیافتاده اند و بیش از اینکه با نیروهای جمهوریخواه بیرون حاکمیت وارد شوند، مشارک در برای بازی انتخاباتی اقتدارگرایان جستجو کنند، در گیر تلاش بی سرانجام "سر عقل آوردن یاران سابق خوبیش می باشد و عملا به

آنچنان که جنبش دانشجویی از مدت‌ها پیش طرح کرده است.

هنگامی می توان از "جنبش تحریم" سخن گفت که اپوزیسیون از اعتبار و نفوذ قابل توجه در میان مردم برخوردار باشد و این سیاست با مجموعه‌ای از اقدامات دیگر همراه گردد. هنگامی که اپوزیسیون دریه چالش خواندن حاکمیت از اهرم‌های مقاومت مدنی مردم در عرصه‌های مختلف بهره برداری کند. نمایشات، تظاهرات و همایش‌های سیاسی در مخالفت با برنامه‌ها و عملکرد حاکمیت را سازماندهی کند. یا توانا به برپائی اعتضابات در بخش‌های مختلف اقتصادی و اجتماعی باشد. بتواند کارکرد متعارف حاکمیت را با مشکل جدی مواجه سازد و مردم یا پایه‌های اجتماعی خوبیش را به سمت پیروزی و تسخیر قدرت هدایت کند. بتواند در برای سیاست انتخاباتی وابستگان نظام سیاست و برنامه خود را ارائه دهد و اکثریت مردم را با راهبرد سیاسی خود در مردم و نیروهای اجتماعی مورد خطاب خود بوجود آورد که آنان در چشم اندار پیروزی کمترین تردید را داشته باشند. چنان فضای سیاسی بوجود آورد که تنها حداقلی از وابستگان نزدیک نظام پای صندوق‌های رای بروند و خلوتی حوزه‌های انتخابی عدم شروعیت این نظام را آشکار، اکثریت افکار عمومی داخلی را در پیروزی مصمم و کشورهای خارجی را در ادامه مناسبات و روابط نزدیک با این نظام سیاسی به تردید جدی چارکند. در حقیقت زمانی می توان از جنبش تحریم سخن گفت که رهبری این جنبش آنگاه که ضروری و مناسب دانست توان فراخواندن اکثریت بزرگی از مردم به پای صندوق‌های رای را دارد.

در ایران کنونی ما با چنین شرائطی مواجه نیستیم. میزان تاثیر اپوزیسیون در میان مردم ناچیز تر از آن هست که محتاج بحث و گفتگوی جدی باشد. آنچه که اپوزیسیون در شرائط کنونی به عنوان سیاست تحریم مطرح می کند، در واقع جمع بندی از روحیه و تمایل عمومی مردم است. تحریم سیاستی نیست که اپوزیسیون مردم را به آن فراخوانده باشد، بلکه فراخوانی است که مردم بر نیروهای اپوزیسیون تحمیل کرده اند. به همین دلیل در میان اپوزیسیون جمهوری اسلامی رویکرد به انتخابات مجلس هفتم نسبت به دیگر انتخابات در سالهای اخیر با هم رائی بیشتری مواجه است. حتا خوش بین ترین ها هم چه در ایران و چه در بیرون در مورد این حقیقت که مجلس اسلامی حتا قادر به تصویب قوانین عادی در دفاع از حقوق شهر وندان نمی باشد، اتفاق نظر پیدا کرده اند.

با انکه بمنظور می رسد گفتمان دموکراسی و جمهوری سکولار به گفتمان غالب در میان مردم تبدیل شده است، اما هنوز بدنه اجتماعی مشکل و پیشوپ این بخش پراکنده و ضعیف است. آن بخش از نیروهای اصلاح طلب پیگیر هم که از درون جمهوری اسلامی به جنبش دموکراسی خواهی پیوسته اند، هنوز کاملا در رویکرد نوین سیاسی-اجتماعی خود جا نیافتاده اند و بیش از اینکه با نیروهای جمهوریخواه بیرون حاکمیت وارد شوند، مشارک در برای بازی انتخاباتی اقتدارگرایان جستجو کنند، در گیر تلاش بی سرانجام "سر عقل آوردن یاران سابق خوبیش می باشد و عملا به



## پاسخ پاره‌ای «مفروضات»

ناصر رحیم‌خانی

پرسش «آرش» همراه است با پاره‌ای «مفروضات» و «نسبت»‌ها که هم زمان و در خود، سمت دلخواه پرسش‌گر را پیش روی خوانده و پاسخ دهنده می‌گذارد. از جمله‌ی این «مفروضات» است «بحران مشروعیت» رژیم، «تعییق» آن و «نسبت» میان تحریری انتخابات و «بحران مشروعیت». مسئله‌ی این نیست که آیا پاسخ دهنده با مضمون و معنای «مفروضات» پرسش‌گر آشنا هست یا نه، و نیز مسئله‌ی این هم نیست که این «مفروضات» و «نسبت»‌ها درست هستند یا نه، مسئله‌ی مهم آنست که از همان آغاز، ذهن پاسخ دهنده برای تأیید «مفروضات» و «نسبت»‌های پرسش‌گر، سمت داده می‌شود و بدین ترتیب و با این روش پرسش‌گری، اساساً «پرسشی» در میان گذاشته نمی‌شود.

با این پیش درآمد گستاخانه‌ی از سر دوستی، پاسخی هم از راه مهر و ارج به کارنامه آرش، می‌نویسم. نخست این که «بحران مشروعیت» حکومت اسلامی، چیست و از کجاست؟ و آیا «نسبت»‌ی هست میان «انتخابات» یا تحریری «انتخابات» مجلس و «مشروعیت» نظام اسلامی یا «بحران مشروعیت» آن؟ بنیان‌گذار جمهوری اسلامی در کتاب «حکومت اسلامی» و زیر عنوان «طرز حکومت‌ها»، درک خود از اختلاف آن با سایر طرز حکومت‌ها، درک خود از معنا و جایگاه انتخابات، امر قانون‌گزاری و نقش مجلس قانون‌گزاری را بدون ابهام و به روشنی توضیح داده است: «... هیچ کس حق قانون‌گزاری ندارد و هیچ قانونی جز حکم شارع را نمی‌توان به مورد اجرا گذاشت. به همین سبب در حکومت اسلامی به جای مجلس قانون‌گزاری که یکی از سه

سیاسی صد ساله اخیر را رقم زندن. اکثریت بزرگ مردم ایران با شرکت در انتخابات غیر دموکراتیک، بساط و هن حاکم را برهم زندن، حق رأی آزاد و ارزش آرای مستقل خود را در میدان تحولات سیاسی ایران، به دست خود و برای خود به رسمیت شناساندند. پس از دوم خداداد نیز شرکت یا شرکت نکردن اکثریت مردم در انتخابات، متوجه تغییر فضای سیاسی جامعه و دستیابی به خواسته‌های آزادی خواهانه بوده است و این همه در شرایطی رخ داده که نه شرایط انتخابات آزاد فراهم بوده و نه چیزی یا حتا چیزی کی از «بحران مشروعیت» حاکمیت اسلامی کاسته شده. می‌توان دید که در انتخابات هفتمنی دوره مجلس هم، شرکت نکردن بخش‌های بزرگی از مردم در انتخابات نشانه‌ی تصمیمی سیاسی است در شرایط مشخص. می‌توان از سیر رویدادهای سیاسی و نشانه‌ها چنین برداشت کرد و گفت که معنای سیاسی شرکت نکردن مردم در انتخابات هم تکرار «نه» آنان به خود کامکان حاکم است و هم بیان بی‌بردهی گستاخی از اصلاح طلبان انتخابات مجلس هفتم و نتایج آن در پیوند با مجموعه‌ای از رویدادها و تحولات آتی در سیاست داخلی و به ویژه بین‌المللی، می‌تواند در تخفیف یا تشديد بحران سیاسی مؤثر باشد. اما به بحران سیاسی حل می‌شود و نه در «بحران مشروعیت» حاکمیت اسلامی، تغییری رخ می‌دهد. شاید بتوان از ورای رویدادهای گوناگون مرتبط با روندها و نتایج انتخابات، دو ویژگی مهم هفتمنی دوره انتخابات مجلس را، تشخیص داد.

اول: فرادستی «اقتدارگرایان» و اراده‌ی قاطع آنان در عقب راندن هر چه بیشتر اصلاح طلبان، اصلاح طلبان با تمکن به «حکم حکومتی»<sup>(۴)</sup> در باره مطبوعات، سرنوشت امروزی خود را خود رقم زندن. آنان در خود شکسته‌اند.

دوم: نتیجه‌ی انتخابات و ترکیب مجلس هفتم، فقط برای حل و فصل اختلافات داخلی نیست. اثبات فرادستی «اقتدارگرایان» از طریق انتخابات مجلس، مرتبط است با چگونگی ادامه مناسبات بین‌المللی و به ویژه ارتباط با اتحادیه اروپا و آمریکا. اگر نتیجه‌ی «انتخابات» مهر تأییدی بر فرادستی واقعی «اقتدارگرایان» باشد و در مراحل بعدی حل و فصل مشکلات بین‌المللی و آرام کردن و عادی کردن مناسبات با اروپا و آمریکا از طریق آنان پیش برده شود، آن گاه در آن چه به گروهها و نیروها و گرایشات سیاسی بر می‌گردد، شاید هم گرایشات حمایت‌گر و هم چشم انتظاران «تاجی» خارجی و مداخله نظامی، فرستی یابند برای تأمل و بازبینی در سیاست‌ها و روش‌های نافرجام.

اما چگونه می‌توان از چنبره‌ی جدال قدرت فرساینده‌ی حکومتیان، راهی به رهایی جست؟ و «اقدامات دیگری» را برای پیشبرد جنبش آزادی خواهی مردم ایران سامان داد؟

نخست باید پذیرفت که نیروهای سیاسی داخل و خارج، هنوز- از هر دو جنبه‌ی فکر و عملی- به «موقعیت اپوزیسیون» دست نیافته‌اند. دست یافتن به «موقعیت اپوزیسیون» در برابر «پوزیسیون» حاکم در گرو اراده، برنامه، سیاست و روش مبارزاتی مستقل، اخلاق مبارزاتی و شور اخلاقی است برای دست زدن به مبارزه‌ای دموکراتیک و کمک به برپایی جنبشی ملی.

در غیاب چنین دورنمای و سیاستی، فعالیت سیاسی فروکاسته می‌شود به آوازه‌گری

دسته حکومت کنندگان را تشکیل می‌دهد، مجلس برنامه‌ریزی وجود دارد که برای وزارت‌خانه‌های مختلف در پرتو احکام اسلام برنامه ترتیب می‌دهد...»<sup>(۱)</sup>. بر پایه چنین درک و دریافتی از مجلس و مجلس قانون‌گزاری، اصل هفتاد و دوم قانون اساسی جمهوری اسلامی در باره‌ی نقش مجلس مقرر می‌دارد «مجلس شورای ملی (اسلامی) نمی‌تواند قوانینی وضع کند که با اصول و احکام مذهب رسمی کشور یا قانون اساسی مغایرت داشته باشد. تشخیص این امر به ترتیبی که در اصل نود و ششم آمده، بر عهده شورای نگهبان است». بر این اساس و براساس قانون اساسی جمهوری اسلامی و حاکمیت ولی فقیه بر مقدرات کشور و دولت، نظام اسلامی با نفی آشکار اراده و آراء عمومی مردم ایران فاقد هر گونه «حقانیت» و «مشروعیت» مردمی، دموکراتیک و قانونی است. قانون اساسی و بنیادهای ساختاری نظام اسلامی و گردانندگان نظام. هیچ «نسبت»‌ی میان انتخابات عمومی و آراء مردم با اساس «مشروعیت» نظام، قائل نیستند. جمهوری اسلامی با نفی اراده مردم فاقد «مشروعیت» ملی است و از این جا با نفی انتخابات آزاد و پذیرش نتیجه آرای مردم، فاقد «مشروعیت» دموکراتیک است و با جایگزین کردن اراده فردی ولی فقیه به جای «قانون» و به جای «دولت منظم»، فاقد «مشروعیت» قانونی است. اقتدار مطلق ولی فقیه حتا جایی برای نوعی و سطحی از «دولت منظم» هم باقی نمی‌گذارد. «دولت منظم»<sup>(۲)</sup> یعنی نوعی از دولت که نزدیک به صدو پنجاه سال پیش، که امیرکبیر و پس از او میرزا ملک‌خان<sup>(۳)</sup> با بیانی دیگر می‌خواستند در دار استبدادی ناصرالدین‌شاه تشکیل دهند و ناکام ماندند.

این از نتاقضات، ملاحظه کاری‌ها و پنهان کاری‌های اصلاح طلبان است که در جدال قدرت با «اقتدارگرایان» با چشم بستن بر مبانی و منشاء «اقتدار» در حاکمیت اسلامی، میان «رأی مردم» و «مشروعیت» نظام، رابطه و «نسبت»‌ی فرض می‌کنند در حالی که صاحبان «اقتدار» واقعی در نظام اسلامی، آشکارا می‌گویند و درست هم می‌گویند که هیچ، «نسبت»‌ی میان «مشروعیت» و «الهی» نظام اسلامی و اراده و آرای مردم ایران وجود ندارد. بدین ترتیب و اساساً به کارگیری مفاهیم حقوق اساسی جدید و مفاهیم مرتبط با قوانین اساسی و تأسیس دولت مدرن در رابطه با «حاکمیت اسلامی» بی معنا و بی جهت است.

«بحران مشروعیت» جمهوری اسلامی بازتاب داعیه‌ی «مشروعیت الهی» این نظام است. وقتی مبنای و معنای «مشروعیت» این گونه تعریف می‌شود و در سیاست و قانون‌گزاری و حکمرانی نیز اعمال می‌شود، دیگر چه رابطه و «نسبت»‌ی میان «مشروعیت» و «انتخابات» و یا «بحران مشروعیت» و «تحریر انتخابات»، می‌تواند وجود داشته باشد؟ با این مقدمات می‌توان گفت که شرکت یا عدم شرکت در انتخابات رابطه مستقیم با سرشت سیاسی رژیم و «نسبت» یک به یک با «مشروعیت» یا «عدم مشروعیت» آن ندارد. شرکت در انتخابات- یا شرکت نکردن- فعالیتی است سیاسی در شرایط مشخص و با هدف و جهت معین که در متن مختصات سیاسی هر دوره‌ی معین معنا و مفهوم می‌یابند. و در این معنا، ایرانیان با شرکت در انتخابات و پدید آوردن دوم خرداد سال ۱۳۷۶ شمسی بزرگترین تحول تاریخ

# فاقد یک آلت رنادیو

## اجتماعی هستیم



جابر کلیبی



قبل از هر چیز پرسیدنی است که با توجه به تکامل سریع اوضاع و احوال سیاسی در ایران و تشدید بحران در میان جناح بندی‌های رژیم، بویژه رخدادهای اخیر، یعنی رد کردن صلاحیت پخش بزرگی از نامزدهای انتخابات، حتا افرادی که به عنوان نماینده هم اکنون در مجلس اسلامی هستند، آیا این موج وسیع "تحريم" خود نتیجه تعمیق بی‌اعتمادی مردم نسبت به رژیم و عدم حقانیت آن در افکار عمومی جامعه نیست؟ رژیم تا به آن حد در جامعه منفرد شده است که حتا اطرافیان و واپستانگان نزدیک و "خودی" نظام اسلامی از قبیل "دفتر تحکیم وحدت" و "اتحادیه انجمن‌های اسلامی داشتگی داشتگاه‌های ایران" و ...، آشکار یا تلویحاً انتخابات را "تحريم" کرده‌اند و بسیاری از وزراء و استانداران تهدید به استغفاء نموده‌اند. دریک کلام، سیر تحولات سیاسی و اجتماعی در ایران چنان سریع است که معیارها و الگوهای متعارف را بهم زده و از مرز محاسبات "منطقی" گذشته است.

اما در پاسخ به سوال شما، ترجیح می‌دهم به جای واژه "مشروعیت" از واژه "حقانیت" استفاده کنم، زیرا "مشروعیت" بار مذهبی دارد و عطف به "جزی" است که طبق شرع جائز باشد". واژه "مشروعیت" نیز مانند واژه "شهید" و واژه‌هایی از این دست که در ادبیات سیاسی "چپ" رخنه کرده‌اند، نشان از نفوذ فرهنگی مذهب در ادبیات سیاسی چپ دارد. واژه "مشروعیت" تا آن‌جا که به نظام سیاسی اطلاق می‌شود، به غلط ترجمه و معادل فارسی واژه *Légitimité* در زبان فرانسوی و در همین حدود در زبان‌هایی که ریشه لاتین دارند، است. در حالی که مفهوم واقعی و معادل صریح این واژه به زبان فارسی "قانونیت" یا اگر بخواهیم از آن، مفهوم سیاسی- اجتماعی استخراج کنیم، نزدیک- ترین آن، واژه "حقانیت" است. این تصحیح از آن- جهت اهمیت دارد که چنان‌چه از "مشروعیت" رژیم، سخن بگوییم، رژیم نه تنها در این زمینه در تنافض و بحران قرار ندارد بلکه دقیقاً منطبق بر شریعت اسلام است.

از جانب دیگر، برای من مشکل است فراموش کنم که آن‌چه تاکنون تحت عنوان "انتخابات" در "انتصارات" است تا "انتخابات" این معیارها و واژه‌ها تنها در مورد یک نظام متعارف که بهر رو نظر مردم در سرنشوشت آن - هر چند ناچیز - تاثیر داشته باشد. رژیم جمهوری اسلامی اساساً در این مقوله‌ها نمی‌گنجد و انسان در این رژیم خدای محلی از اعراض ندارد. با توجه به همه این پیش-

۳ - در اندیشه‌ی سیاسی سنتی ایران «سلطنت» و «حقوق سلطنت» به معنای اقتدار مطلق و اختیار مطلق فرمانروایی است. رابطه اقتدار مطلق سلطنت قرار دارد. همین مفهوم و همین رابطه در نامه‌های امیر کبیر به ناصرالدین شاه انعکاس دارد. سال‌های بعد نیز میرزا ملک‌خان در رساله «دفتر تنظیمات» از قانون اول بر ترکیب حکومت دولت ایران. فقره اول - ترکیب حکومت ایران بر سلطنت مطلق است

فقره دوم - سلطان ایران شاهنشاه است  
فقره سوم - منصب شاهنشاهی بالارث بخط مستقیم در اولاد ذکور شاهنشاه اعظم ناصرالدین مقرر است

فقره چهارم - اجرای حکومت ایران بر قانون است.  
فقره پنجم - اختیار وضع قانون و اختیار اجرای قانون هر دو حق شاهنشاهی است

فقره ششم - اعیان‌حضرت شاهنشاهی این دو اختیار را به توسط دو مجلس علیحدожه معمول می‌دارد  
فقره هفتم - اجرای قانون و اداره امور حکومت بر عهده مجلس وزراست.

فقره هشتم - وضع قوانین بر عهده مجلس تنظیمات است  
فقره نهم - ریاست مطلق این دو مجلس حق مخصوص شاهنشاهی است.

فقره دهم - عزل و نصب جمیع عمال حکومت جزو و اختیار اجرا حق مخصوص شاهنشاهی است»  
میرزا ملک‌خان، دفتر تنظیمات صص ۲۴ - ۲۵

از مجموعه آثار ملکم، مقدمه و تصحیح استاد محیط طباطبایی حاصل اول ۱۳۲۵ هجری شمسی. مقایسه کنید با حقوق و اختیارات ولی فقیه و ولایت مطلقه فقیه در قانون اساسی و مصوبات شورای بازنگری قانون اساسی، قانون اساسی از آن ولایت مطلقه فقیه می‌داند سایر اصول و «اختیارات» ذیل ولایت مطلقه فقیه قرار دارد.

۴ - در حکم حکومتی خامنه‌ای خطاب به کروبی چنین گفته شد: «حجت‌الاسلام کروبی اگر دشمنان اسلام و انقلاب اسلامی و نظام کشور، مطبوعات را در دست بگیرند،... این جانب سکوت خود را جایز نمی‌دانم». آن چه در کمیسیون مجلس پیش بینی شده، مشروع و به مصلحت نظام و کشور نیست» از نامه سید علی خامنه‌ای به تاریخ ۱۵ مرداد ماه ۱۳۷۹ هجری شمسی

و مقایسه کنید با نامه ناصرالدین‌شاه به کامران میرزا نایب‌السلطنه: «نایب‌السلطنه، کامران میرزا، جوانان معقول، بسیار، بسیار، بسیار غلط کرده‌اند که ایجاد گلب می‌خواهند بکنند اگر همچو کاری بکنند پدرشان را آتش خواهند زد»  
از نامه ناصرالدین‌شاه در ۱۳۰۸ هجری قمری ۱۶ سال قبل.

تفاوت در کلام ملوکانه است با لحن آخرondi است.

حمایت‌گرانه از جناحی از حکومت، دگردیسی می‌یابد به پذیرش و هنر امیر فردوسی ملی و امید بستن به دخالت نظامی خارجی، با گردش ایام و نامیدی از «ناجی قدر قدرت»، «انقلاب مخلی» گرجستان نمونه می‌شود و بزودی گم می‌شود در تارو پود خیال‌های دیگر که در «تارنما»‌ها بافته می‌شوند.

آن سوی سکه‌ی سیاست حمایت‌گر، سیاست «نفی» و تکرار «دگم»‌هast. هر دوی این سیاست‌ها و روش‌ها هنوز، از فضای جهان «و قطبی» و «جنگ سرد» فاصله نگرفته‌اند. وجه مشترک هر دو سیاست آمیخته‌گی شان با «مهر» و «کین» نسبت به «صف» خود و «جبهه‌ی دیگری» است. تحولات بزرگ اجتماعی، سیاسی، فرهنگی و روانی که در این دو دهه جامعه‌ی ایران به ویژه زنان و مردان نسل جدید ایرانیان را به فراسوی جهان دو قطبی و دگماتیک گذشته، رهنمون شده، هم از چشم سیاست حمایت‌گر و هم از چشم سیاست دگماتیک به دور مانده‌اند. سیاست بی‌اخلاق حمایت‌گر که برای هر گونه سیاست انتقادی و مستقل از جناح اصلاح طلبان- به سیاق ساقه‌ی دیرین - «پرونده» «خشونت طلبی» و «براندازی» می‌سازد، راهی به جنبش گروههای اجتماعی بزرگی که اتفاقاً از راههای مسالمت‌آمیز و مستقل اما رو در روی کل نظام ایستاده‌اند، نخواهد برد.

تلash برای دست یافتن به «موقعیت اپوزیسیون»، رها شدن از بند جهان دو قطبی و ثنویت مانوی، کوشش در راه پیوند با جنبش‌های آزادی خواهانه مردم ایران، پیش شرط‌هایی هستند که بدون آن، نه فقط «قدامات دیگری» را نمی‌توان سامان داد بلکه اساساً از اندیشیدن به آن اقدامات هم باز مانیم، مسائل و مشکلات مبارزه در ایران، راه حل‌های ایرانی، و ابتکار و استقلال اندیشه و سیاست ایرانی می‌طلبند. سیاست حمایت‌گر، و چشم‌انتظار ناجی قدر قدرت ماندن، ناکام و نافر جام مانده‌اند. اندیشه و سیاست مستقل، پذیرش دموکراتیک دیگری، اخلاق مبارزاتی و شور «قدامات دیگر» برای کمک به پاگیری جنبش ملی. «قدامات دیگر» در گرو «اندیشه دیگر» است.

۱ - آیت‌الله خمینی، ولایت فقیه، حکومت اسلامی، چاپ سوم، زمستان ۱۳۷۴ ص ۳۳-۴۱. این کتاب که شامل درس‌های آیت‌الله خمینی در حوزه‌های نجف بود نخستین بار در سال ۱۳۴۹ و با عنوان حکومت اسلامی در خارج از کشور چاپ شد و مخفیانه به ایران فرستاده شد. جلال الدین فارسی- بدون ذکر نام- مقدمه‌ای بر این کتاب نوشته بود با گفتمان ضد استعماری، ضد امپریالیستی. در چاپ‌های بعد از انقلاب عنوان کتاب شده است: ولایت فقیه، حکومت اسلامی، مقدمه جلال الدین فارسی هم حذف شده است.

۲ - فریدون آدمیت با نقل عبارت کوتاه امیرکبیر که گفته بود «خیال کنسسطیو سیوین داشتم»، مفهوم کنسسطیو سیوین مورد نظر امیرکبیر را با توجه به «وضع تاریخی زمان» تفسیر می‌کند و می‌نویسد: «مفهوم کنسسطیو سیوین ناگزیر دلالت می‌کرد بر نوعی از دولت منظم یعنی دولتی که قواعد اداره‌اش مطبوع، حقوق مثبت افراد از دستبرد مخصوص، قانون مشورت جمعی بر اراده مطلق فردی حاکم و به هر حال اختیار فردی محدود باشد. آدمیت، فریدون: امیرکبیر و ایران. صص ۲۶-۲۲۴



بن بست رژیم از هر سو آشکار است. شکست راه حل خاتمی و طرفداران وی در حل بحران موجود، این حقیقت را حتا بر عقب مانده‌ترین بخش توده‌های مردم نیز آشکار نموده است که در چارچوب سیستم سیاسی موجود، امکان تحقق حتا محدود و جزئی مطالبات آنها وجود ندارد.

با این شکست، جناح رقیب، که از مدتی پیش به منظور کنترل اوضاع، تلاش نمود، ابتکار عمل را مجدداً به دست بگیرد، و با تکیه هر چه بیشتر بر سرکوب و سرنیزه، به مقابله با بحران برخیزد، اکنون در تلاش است طرفداران خاتمی را تا حد ممکن از مجلس ارجاع کنار بگذارد و با یکپارچگی بیشتر سیاست‌های خود را پیش برد. اما اوضاع سیاسی در ایران و نیز اوضاع منطقه‌ای و بین‌المللی مانع از آن است که بتواند، این سیاست را بی درد سر پیش برد. نتیجه این وضعیت تشید در گیری و کشمکش در درون هیئت حاکمه و تشید بحران در دستگاه دولتی جمهوری اسلامی است.

این بحران در حالی تشید می‌شود که اعتراضات و مبارزات آشکار و مستقیم توده‌های مردم سراسر ایران، در طول چند ماه گذشته ابعاد کاملاً نوینی به خود گرفته است. اعتصابات، ظاهرات، راهپیمانی‌ها و دیگر اشکال مبارزات کارگران، معلمان، دانشجویان فزوی گرفته است، شورش‌های توده‌ای در برخی از شهرهای ایران نظیر سمیرم و سراوان رخ داده‌اند و تظاهرات توده‌ای خرداد ماه که همزمان در همه‌ترین شهرها رخ داد، برغم تمام سرکوب و ددمنشی رژیم، توانست ده روز پیاپی دوام اورد و مردم ایران در انتخابات فرمایشی شوراهای اسلامی رژیم، بار دیگر چنان یکپارچه آن را تحریم نمودند که حتا بر طبق ارقام اعلام شده رسمی از سوی رژیم، متاجوز از ۲۳ واحدین حق رای در آن شرکت نکردند.

در چنین مرحله‌ای از رشد و اعتلا جنبش و بحران همه‌جانبه موجود است که رژیم می‌خواهد مضحكه انتخاباتی جدیدی به راه اندازد. اکنون سوال این است که در این مرحله چه باید کرد؟ آیا توده‌های مردم ایران در موقعیتی قرار دارند که از یک تحریم فعلی غیر فعال یعنی صرفاً امتناع از رای دادن، گامی فراتر نهند و به تحریم فعلی روی آورند؟

توده‌های مردم ایران حتا با اشاره به مبارزات مستقیم و آشکارشان در طول چند ماه گذشته، در عمل نشان داده‌اند که از این آمادگی بر خوردارند که به اشکال عالی‌تری از مبارزه مستقیم، که لازمه تحریم فعل است روی آورند و عملانه فقط مانع تشكیل مجلس ارجاع اسلامی گردند بلکه تمام نهادها و ارگانهای رژیم را به مصاف طلبند و اگر در همین لحظه نیز توانند رژیم را سرنگون سازند، آن را به منتتها در جهه تضعیف نمایند.

وقتی که مردم از مدت‌ها پیش با مبارزات به اصطلاح غیر قانونی خود، محدوده‌های قانونی رژیم را در هم شکسته‌اند، وقتی که مردم مبارزه علی، رو در رو، و مستقیمی را با رژیم آغاز نموده‌اند، وقتی که قادرند ده روز پیاپی در سراسر ایران تظاهرات مستمری بروپا سازند، وقتی که سرکوب‌های چند سال اخیر، نه رکود، بلکه جنبش‌های توده‌ای را با وسعت و دامنه گسترده‌تر در پی داشته است، بدیهی است که این آمادگی در مردم وجود دارد و اگر تحریم، اعلان جنگ آشکار مردم به رژیم کهنه و ارتقایی است، از مدت‌ها پیش

بیاور من، پاسخ کامل به سوال مطرح شده باید با توجه به این کمبود اساسی داده شود. در اینجا آنکه عصر اکتیوسوال، یعنی چگونگی پیشرفت جنبش مردم، اهمیت می‌باید و همین امر است که وظایف نیروهای مترقبی سیاسی را تعیین می‌کند. در حقیقت وظیفه این نیروها تنها این نیست که مردم را از شرکت در انتخابات باز دارند بلکه از این پیش و پیش از این اراده آلترناتیو سیاسی- اجتماعی و سازماندهی نیروی انقلابی کارگران و زحمت‌کشان در جهت تحقق یک آلترناتیو دموکراتیک و اجتماعی است که تنها می‌تواند با حذف رژیم سرمایه داری حاکم بر ایران میسر شود. به حرف دیگر، اگر قرار است مردم را از رفتن پای صندوق‌های رأی بازداریم، این تاکتیک تنها زمانی می‌تواند به سود جنبش عمومی مردم تمام شود که بخشی از یک استراتژی و جزیی از یک هدف مشخص در جهت سرنگون ساختن نظام سرمایه‌داری حاکم بر ایران باشد. به معنایی، امر "تحریم" انتخابات هنگامی کارایی خواهد داشت و جنبش آزادی خواهانه مردم را به جلو ببرد که در جهت یک استراتژی انقلابی برای دگرگونی نظام سرمایه‌داری موجود در ایران و برقراری نظامی اجتماعی باشد. در غیر این صورت و چنان‌چه این حرکت فاقد یک دورنمای سیاسی- اجتماعی آزاد و پیشرفتی باشد، "تحریم" انتخابات فقط یک موضع گیری پاسیو خواهد ماند و چه بسا زمینه را به سود پیوستگی بیشتر جناح‌های درون رژیم فراهم خواهد کرد. به هر رو شرایط سیاسی و اجتماعی ضعیفی را هم که در ابتداء در میان عناصر و اقشار فقیر و عقب مانده جامعه داشت، به تدریج با روش شدن ماهیت ضد مردمی‌اش، این پایگاه اجتماعی ضعیف خود را هم از دست داد. حقانیت و مقویلیت رژیم مدت‌هast که تنها در میان گروههای اقتصادی قدرتمند، یعنی بورژوازی بزرگ و خورده بورژوازی مرغه زمینه دارد و همین‌ها هستند که این رژیم را برای کسب منافع اقتصادی و سیاسی خود مفید می‌دانند و در حفظ و حراست آن کوشان هستند. بنابراین وضعیت رژیم اسلامی حاکم از وضعیت یک نظام متعارف که دارای حقانیت نسبی در جامعه است، گذشته است. درست به همین دلیل است که ترور و اختناق جزء لاینک سیاست رژیم جمهوری اسلامی شده است. این رژیم تا به این حد از فقدان حقانیت و محبویت خویش در جامعه آگاه است که علاوه بر تشدید ترور و اختناق و سرکوب هرگونه نارضایی و مخالفت، ارگان‌های کنترل را از ابتداء تا انتها برخوند "انتخابات" نیز برقرار کرده و در واقع کسانی را خود برای "انتخاب" به مردم تحمیل می‌کند و مردم ناگزیر حق انتخاب دیگری ندارند. تازه همین غربال کردن و فرستادن افراد "فادار" به نظام به مجلس نه تنها تخفیفی در تنافضات درونی رژیم نداده بلکه بیش از پیش ماهیت ضد مردمی و استبدادی آن را افشاء کرده است. بنا بر این با توجه به تجربیات عملی مردم با این رژیم می‌توان از هم- اکنون حدس زد که مردم تماشی به شرکت در این انتخابات ندارند و به نوعی "انتخابات" آینده "تحریم" عمومی شده است. برای اکثریت مردم ایران کمترین تردیدی در نمایشی بودن انتخابات وجود ندارد. اشکال اساسی اما در این است که مردم، بویژه کارگران و زحمت‌کشان که بطور مستمر با فقر، بی‌کاری، ترور و خفقات و رفتار و کردار ضد مردمی رژیم سرو کار دارند، فاقد یک آلترناتیو اجتماعی فعل در مقابل رژیم اسلامی می‌باشند و درست به همین دلیل است که صرف "تحریم" انتخابات، که خود یک اقدام پاسیو است، نمی‌تواند تغییر چندانی در مناسبات حاکم بدهد.

## اعلان جنگ آشکار مردم

توکل

همانگونه که انتظار می‌رفت، تحت تاثیر اوضاع سیاسی در ایران و رشد فزاینده نارضایی و اعتراض در میان وسیع ترین بخش توده‌های مردم ایران، خیمه شب بازی موسوم به انتخابات دوره هفتم مجلس ارجاع اسلامی، با تنش‌ها و کشمکش‌های جدیدی در درون هیئت حاکم همراه شده است.

جدایی بیش از پیش نیروهای فعال رژیم از هم دیگر شده و باعث تضعیف داخلی رژیم خواهد شد. به نظر من رهبران مخالفین، یک صدا مثل مهاتما گاندی و حزب کنگره هند از مردم به خواهند که در روز انتخابات در خانه‌های خود بنشینند و اگر کسانی مجبور به شرکت در انتخابات هستند حتی رأی سفید در صندوق‌ها بیندازند. هر چند رژیم افراد دلخواه را با ارقام مورد نظر می‌تواند به مجلس مشورتی اسلامی بی‌بو و خاصیت خود فرضست اما، از آن جا که هنوز مشارکت‌ها و کابینه‌ی حجت‌الاسلام خاتمی سر کار است عدم یک دستی رژیم باعث بروز اطلاعات و کشف واقعیت‌ها خواهد شد. برای رفع سوء‌تفاهمند مورد آقای خاتمی که من هیچ‌جمله‌ای را گویای از کلام امام هفتم شیعیان در حق ایشان به واقعیت نزدیک نمی‌دانم که گفته است: «در خیانت شخص همین بس که امین خیانت کاران باشد».

واقعیت آن است که رأی دادن به انتخاب شدگان شورای نظارت استصوابی، اهانت بر حیثیت انسانی انتخاب کنندگان است. پایمال و نابود کردن حق شهروندی آزاد و برابر است که معنی آن حق انتخاب کردن نمایندگان مورد اعتماد خوبیش با هر عقیده‌ی دینی و هر اعتقاد سیاسی است. از این رو رأی دادن در جمهوری اسلامی نفی کننده اساس حق انتخاب کردن و انتخاب شدن است و فاقد حقانیت سیاسی است.

نتیجه: جنبش آزادی خواهی و برابری طلبی در ایران وقتی به صورت استراتژیک به توفیق نهایی می‌رسد که در ایران به عمر دولت نفتی، یعنی دولت فروشنده نفت نقطه‌ی پایان گذاشته شود و ماهیت دولت دهنده را به دولت گیرنده و منفعت‌دار و مجری اومر ملت و قانونمند مبدل سازند. دولت نفتی در ایران خواه آریامهری یا خمینیستی (جمهوری اسلامی) با داشتن پنج میلیون کارمند، عملاً به ۲۵ میلیون خانوار، سلطه مستقیم اقتصادی دارد صرف نظر از این که رادیو، تلویزیون و مطبوعات از طریق سانسور وزارت (اطلاعات یا ارشاد اسلامی) نیز در خط انحصار طلبانه‌ی دولتی حرکت می‌کند و به جای مبارزه با فساد، به توجیه و لاپوشانی آن مشغول است. دولت‌های نفتی نه در زمان پهلوی و نه در جمهوری اسلامی نیازی به رأی مردم جز برای نمایش در مقابل بیگانگان و کشاندن مردم به صحنه‌ی ندارند. دولتی که ۲۵ میلیون نفر نان خور و به اصطلاح زمان شاه «توکر دولت» دارد اصولاً چه نیازی به رأی مردم خواهد داشت. برای آنان حکمیت از نفت جهت استخدام مزدوران سرچشمه می‌گیرد نه از رأی مردم‌ها لذا در طرح هر نوع حکومت دموکراتیک (فردال، ایالتی- ولایتی نوین و ...) یکی از قدم‌های اساسی، قرار گرفتن کنترل نفت در اختیار مجلس- شرکت ملی نفت با نظارت مؤسسات دانشگاهی (علمی- فنی) باید انجام گیرد و تنها حفظ امنیت آن (و نه فروش و دلالی اش) به عهده‌ی دولت مختلط ملای (مرکب از کلیه ملیت‌های ایرانی) باشد. در این معنی نفت دولتی شده از زمان حکومت مصدق را باید ملی کرد و از انحصار دولتی درآورده در کنترل مجلس ملی و نهادهایی که ملت آن را کنترل می‌کند قرار داد.

\*

- جمهوری اسلامی بر عکس با سوار شدن بر روى موج اعتراضات خود انگیخته‌ی مردم و به انحصار در آوردن آن، مستقر گردید. محتواي اعتراضات مردم آغاز آزادی خواهی، ضدیت با دیکتاتوری فردی شاه و حضور مستشاران نظامی سیاسی آمریکایی در ایران بود که از حق معافیت گمرکی و قضایی «کاپیتولاسیون» از دوره نخست وزیری حسن منصور برخوردار بودند.

به سبب عدم وجود احزاب سیاسی از یک سو و رجال گشی به جای رجال پروری در تمام دوران پهلوی از سوی دیگر، تنها اپوزیسیون مذهبی وجود داشت با شبکه‌ی مساجد موجود در همه‌ی شهرها و قصبات کشور که در ضمن از حمایت نسبی رژیم پهلوی دوم هم برای «خواب کردن مردم» و جهت دعا به ذات ملوکانه به خوددار بودند آخوندها که انقلاب ضد دیکتاتوری و آزادی خواهانه مردم را غصب کرده بودند، تواستند از این شبکه گسترش دهند. یک آریستوکراسی آخوندی یعنی «شیخ‌کو کراسی» درست کنند و «ملارشی» را جایگزین «منارشی» سازند. اما چشم ملارشی، همواره به حضور «مردم همیشه حاضر در صحنه» بوده و هست و از جنگ همان بهره را برد که از فاجعه گروگان گیری و دوم خرداد (انتخاب اول خاتمی) اگر مردم به صورت فعل از صحنه غایب گردند، یعنی نظری عدم شرکت‌شان در انتخابات شوراهای شهر و روستا، برای رهبران رژیم، زنگ‌های خطر به صدا در می‌آید. بعد از اسارت صدام نیز لافهایی که بعضی از رهبران رژیم ملارشی زندگان در آن به جدایی رهبری عراق از مردم اشاره شده و تلویحاً مدعی بودند که رهبری جمهوری اسلامی در کلیت خود از حمایت مردمی برخوردار است. به نظر می‌رسد کسانی که گمگان می‌کنند با مسئله‌ی تحریم انتخابات می‌توان بحران عدم مشروعیت رژیم اسلامی را تعمیق بخشید و جنبش آزادی خواهی مردم (آن) ایران را به جلو برد، چندان دور از واقعیت نیستند.

به نظر می‌رسد در برخورد با یک رژیم تمامیت‌گرا و متکی به آسمان (ثوکراسی)، مسایل استراتژیک با روش‌های علمی و تاکتیکی به نحوی تحریم انتخابات می‌توان بحران عدم مشروعیت رژیم اسلامی را تعمیق بخشید و جنبش آزادی خواهی مردم (آن) ایران را به جلو برد، چندان دور از واقعیت نیستند. به نظر می‌رسد با توجه به اشتباہات اساسی شورای نگهبان در رد صلاحیت کاندیداهای حق‌گیری نشانه شود. از سوی دیگر از آن جایی که در عمل به پایمال کردن حق مشروع انتخاب کردن و انتخاب شدن آزاد نمایندگان می‌توان بیش بر، بایستی تحت فشار قرار داد تا رسوابی‌اش کامل شود. از سوی دیگر از آن جایی که اساس انتخابات آزاد در جمهوری اسلامی و با حضور شورای نگهبان و نظارت استصوابی، اساساً یک انتخابات آزاد نیست بلکه رأی دادن مردم به برگزیدگان حضرات است.

به نظر می‌رسد با توجه به اشتباہات اساسی شورای نگهبان در رد صلاحیت کاندیداهای حق‌گیری نشانه شود. از سوی دیگر از آن جایی که انتخابات آزاد در جمهوری اسلامی و با حضور شورای نگهبان و نظارت استصوابی، اساساً یک انتخابات آزاد نیست بلکه رأی دادن مردم به برگزیدگان حضرات است.

«جهه‌ی مشارکت» که باعث بر باد رفتن این خیالی جهه‌ی اصلاح طلبان (البته مذهبی) نیز گردید (اعتراض نمایندگان به خاطر رد صلاحیت خودشان) اکنون می‌توان با تحریم فعل انتخابات بر مشروعیت رژیم ضربه اساسی وارد ساخت، تا از یک سو اکثریت ناراضی و خاموش به سمت قطبی شدن میل کنند و رژیم منفردتر گردد و حامیان خارجی‌اش مثل بحران شاه، به جای حمایت از رژیم با مخالفین اش وارد داد و ستد سیاسی «معمول‌شان» گرددند و از سوی دیگر عدم شرکت فعل مردم در میان خود جناح‌های حاکم نیز سبب

به رژیم اعلام جنگ داده‌اند، پس در توان توده‌های مردم روی آوری به یک تحریم فعل وجود دارد. کمبود همان رهبری انقلابی بر جنبش، تبلیغات بسیار محدود نیروهای انقلابی در میان توده مردم برای اشاعه شعارها و تاکتیک‌های انقلابی، راههای مشخص سازمانیابی توده‌ها و قرار دادن انتراتوی روشن و امید بخش در برای آنهاست. لذا باید و شعار تظاهرات توده‌ای و اعتضاب عمومی سیاسی را به عنوان یک گام جدی در روی آوری به تحریم فعل به میان توده‌های مردم ببریم، به تبلیغ حول ایجاد کمیته‌های اعتضاب و کمیته اقدام به منظور سازماندهی اعتضاب و تظاهرات پردازیم و با قرار دادن انتراتوی حکومت شورائی و دمکراسی شورائی در برای توده‌های زحمتکش سراسر ایران، چشم انداز امید بخشی را برای رهانی از فلاکت، بی حقوقی و بنیست موجود قرار دهیم.

۱۳۸۲ دی ماه ۲۲

\*



## می‌توان

### بحran رژیم را تعمیق بخشید

ضیاء صدرالاشرافي

هر رژیمی با هر روشی که روی کار آمده و قدرت سیاسی را قبضه کرده است معمولاً مشروعیت خود را در همان روش و بر همان اساس جستجو می‌کند به عنوان مثال:

- فاجاریه که با آخرین سردار تاریخ ایران، آقا محمدخان قاجار به عنوان «خان نظامی ایل حاکم» سلطنت را از آن خود ساخته و ایران واحد را به وجود آورد، متأسفانه بعد از کشته شدن او رفتار «فتحعلی شاهی» در پیش گرفت. قاجارها دیگر در معیار آن عصر، نه مردان رزم که به پادشاهان بزم بدل شدند. بعد از ترکمن چای (۱۸۲۸) با ماده‌ی خانانهای که به اصرار عباس میرزا روس‌ها بر خواسته‌ای خود افزودند در واقع پادشاهی قاجارها به «واسال» (روسیه) مبدل شد و سلطنت در خانواده عباس میرزا را روس‌های تزاری تضمین کردند. بعد از انقلاب اکبر، انگلیس به عمر این دولت تحت حمایت روسیه، از طریق کوتایی (۱۲۹۹)، نقطه پایان گذاشت و با مخالفت روحانیون در مورد جمهوری لانگ شدن ایران نظری ترکیه آتیورک، سردار سپه از رئیس جمهوری به پادشاه شدن رضایت داد و به تخت سلطنت نشست (۱۳۰۴=۱۹۲۵).

- سلسه پهلوی: چون هر دو پادشاه با کودتا و به اتکاء ارتش و حمایت علیه بیگانه - برای شاه انجلستان و برای محمد رضا شاه، آمریکا و انگلیس و تفاق شوروی- به قدرت دست یافته بودند، اتکاء شان به ارتش و بیگانگان، ترس‌شان نیز از مردم و بیگانگان بود. بخش مهمی از طرفداران سلطنت، بعد از انقلاب مدت‌ها به امید کودتای دیگری به دست بیگانگان و با آلت فعل کردن ارتش و مزدوران قابل خرد نظیر آن چه در (۲۸ مرداد ۱۳۳۲) رخ داد بودند که خوابی غیر قابل تعبیر بود.



قلاش

## و همت برای تغییر نظام

م. مصطفوی

قبل از رسیدن به پاسخ پرسش شما در باره این که آیا تحریم انتخابات کافی است یا نه؟ باید اول روشن کرد چرا تحریم انتخابات و من به اختصار نظرم را در اینباره می‌گویم. به سه دلیل این انتخابات باید تحریم شود:

۱- انتخابات وسیله‌ای است برای ابراز حاکمیت و خودبخود هدف نیست. از آنجا که قانون اساسی جمهوری اسلامی ایران اجازه ابراز حاکمیت مردم را نمی‌دهد و برای این ابراز حاکمیت شرط‌های بسیاری دارد در نتیجه شرکت در انتخابات قبول آن شرایط است که خلاف مردم‌سالاری هستند. انتخابات را عده‌ای تاکتیک در نظر می‌گیرند و بنام این تاکتیک یا در آن شرکت می‌کنند و یا آن را تحریم می‌کنند، من با این دیدگاه موافق نیستم؛ انتخابات مسئله‌ای اصولی است؛ یا آزاد است باید در آن شرکت کرد، و یا آزاد نیست و در اینصورت نباید در آن شرکت کرد.

۲- بیلان مجلس ششم از هر نظر منفی است. بغير از چند نقطه قبل از دستور و چند گزارش کمیسیون، ۹۰، این مجلس نه تنها موقوفیتی حاصل نکرده است بلکه از دیدگاه ساماندهی، ولایت مطلقه فقیه را تقویت کرده است. حکم حکومتی را رئیس مجلس بطور رسمی در صحن مجلس پذیرفت و قانون اساسی را به سیاق اقتدارگرایان تفسیر کرد برای دادگاه روحانیت بودجه تصویب نمود. از این نوع مثال‌ها زیاد وجود دارند.

۳- جریان مامعنتد بود که اصلاح فقط در آزادی ممکن است و انقلاب در استبداد. تجربه مجلس ششم این نظر را تقویت کرد. بنابراین اصلاح نظام که پایه‌های آن و بنیادهای خارجی، امریکا و یا اروپا در ایران حاکم کند، عدمای جمهوری ای می‌خواهد که با رضا پهلوی هم همکاری کند برخی جمهوری ای می‌خواهد که ایدئولوژی و یا دین رسمی می‌خواهد. از دیدگاه ساختهای غلط هستند بی معنی است. تغییر این من و جمعی که با آن کار می‌کنم اصول اقلی که بتوان بر آن توافق حاصل کرد، و به آن اصول عمل همت را بر تغییر نظام گذاشت تا بالآخره بعد از کرد به ترتیب زیر هستند.

۱۰۰ سال مبارزه ما بتوانیم یک نظام دمکراتیک داشته باشیم. بسیاری با این توجیه که اصلاحات حق دخالت در سرنوشت ما ایرانیان را ندارند. استقلال تنها به معنای حفظ تمامیت ارضی نیست بلکه به مفهوم این است که مسئله ایرانی باید توسط ایرانی حل شود. از این منظر تمام کسانی که بطور مستقیم و یا غیر مستقیم دنبال آلتنتایو ساختن نه برای مردم خود که برای خارجی هستند که در ایران تغییر رژیم صورت بگیرد خلاف اصول دموکراتیک عمل می‌کنند. برای اینکه ساختمان واضح باشد مثال میزمن: کسانی که با دولت صدام همکاری کردند و از او کمک گرفتند، کسانی که بدبان امضای سناورهای امریکائی برای تائید خود می‌دویند، کسانی که از حمله خشونتها اعتیاد پیدا کرده‌ایم و دائمی هستند وجود آنها و میزان تخریبی که بیار می‌آورند به

امریکا به عراق استقبال کردند، کسانی که از اسرائیل کمک مالی گرفتند، کسانی که قصدشان از جمع کردن نیرو جلب توجه قدرتهای امریکائی و اروپائی است اصل استقلال را زیر پا نهاده اند.

۲- آزادی. پذیرفتن حقوق بشر و تصريح بر آزادی‌های احزاب و سندیکاهای و مجامعت مدنی، قبول برابری همه شهروندان از هر جنس، زبان، قوم، با هر مذهب و عقیده. مشخص تر بگوییم که کسانی که به این برابری‌ها را نمی‌پذیرند. یا قوم خودی یا جنس خودی یا مذهب خودی و یا ایده خودی و غیر خودی دارند آزادیخواه نیستند. آزادیخواه، آزادی را برای همه می‌خواهد و نه فقط برای خود.

۳- رشد و عدالت. نمی‌توان جامعه‌ای بدون رشد و بدون عدالت تصور کرد. هر چند که دیدگاه‌ها در رابطه با رشد و عدالت می‌تواند متفاوت باشد اما کسانی که اصل را بر تابرابری و یا عقب ماندگی می‌گذراند نمی‌توانند پروره مردم‌سالاری را در ایران به پیش ببرند.

۴- جمهوری. به عنوان نوع سازماندهی‌ای که تمامی عقاید و افکار و مذاهب بتوانند به خیابان پیدا کنند. از این سو جمهوری نسبت به عقاید مختلف باید خنثی باشد و هیچ دین و مرام رسمی نداشته باشد. ازین سو جمهوری اسلامی و یا جمهوری سوسیالیستی در این پروره نمی‌گنجند. اما احزایی که حقوق بشر را پذیرفته باشند و در کادر قانون اعمال کنند مسلماً می‌توانند سوسیالیستی کمونیستی و یا مذهبی و یا ملی باشند زیرا مردم‌سالاری بدون وجود این عقاید ممکن نیست.

این چهار مورد که هر کدام احتیاج به بحث مفصل دارند باید به صورت مشخص و شفاف برای جامعه بیان شوند و مهمتر این که جامعه ببیند که انسان‌هایی وجود دارد که می‌توان به آنها اعتماد کرد که این پروره را به پیش ببرند. این مسئله اعتماد از همه مهم‌تر است. متساقن‌های غالب سیاسیون ما طوری رفتار کرده اند که جامعه بسیار نسبت به فعالین سیاسی‌اش حساس شده است. آنقدر بی اصولی و "سیاست بازی" دیده است که ترمیم این اعتماد، اصول‌گرانی بیشتر از حالت عادی می‌طلبد. پس مسئله اصلی موافقت بر سر اصول و پایبندی به آن‌هاست. مردم‌سالاری وقتی در ایران امکان استقرار پیدا می‌کند که فعالان سیاسی مردم‌سالار پایبند به اصول داشته باشند. اگر انقلاب ایران کارش به اینجا رسیده است که می‌بینیم برای آن بود که شخصی در رهبری اش قرار گرفت که درخور شعارها و خواسته‌های انقلاب نبود، ما هم اکنون برای آن که آن مسئله تکرار نشود به رهبری‌ای نیازمندیم که درخور اصول مردم‌سالاری و جمهوری باشد.

پروره مردم‌سالاری هم بدون مردم بی معنی است پس باید بطور دائم جامعه مردم خطاپ باشد و هدف تدارک جنبش عمومی برای تغییر نظام. جامعه اگر انسان‌های با فا به اصول را دید، و نیز پذیرفت که آنان توانانی اداره می‌هیلن را در مردم‌سالاری دارند به حرکت خواهد درآمد. جامعه برعکس آنچه که امروزه تبلیغ می‌شود و می‌گویند که قهرمان نیاز ندارد احتیاج به قهرمانان دارد. قهرمانان همان کسانی هستند که تمامی سختی‌ها را می‌پذیرند اما از پایبندی به اصول کوتاه خواهند آمد و جنبش عمومی برای استقرار مردم‌سالاری را تدارک خواهند دید.

۲ زانویه ۲۰۰۴

\*



# ۱

## برای تغییر قانون اساسی

مرتضی ملک محمدی

دست گذاشتن بر شعارهای مثبت، و فاصله گرفتن از گووهای قدیمی و رایج در اپوزیسیون چهره تازه‌ای از سیاست را به نمایش گذاشت که اساساً بر افشاگری و نفی و رقابت‌های حذف کننده و خشونت آمیز استوار نبود. حمایت توهدای از وی به خصوص در میان جوانان تاییدی بر ضرورت نگاهی نو و مناسباتی تازه در عرصه سیاست را نشان می‌داد. حتاً شکست و فرایند افول سیاسی و اخلاقی خاتمی هم در تایید همین سیاست جدید است. افول ستاره اقبال خاتمی ازان لحظه آغاز شد که وی به این سیاست پشت کرد. در هر حال من فکر می‌کنم که مخالفت خوانی و افشاگری و مشروعيت زدایی کارآیی سبق را ندارد و اپوزیسیون دموکراتیک باید با توجه به تغییرات ذهنیت مردم و سطح آگاهی امروزی در سیاست و روش‌های تبلیغ و ترویج خود تجدید نظر کند و اساساً بر روی طرح‌ها و سیاست‌های مثبت کار کند و به موازات آن به تغییر گوی رفتاری در مناسبات میان خود پیردادزد و زبان برهان و استدلال را جایگزین زبان افشاگری و هو کردن و تمسخر و تحقیر کند.

باز می‌گردم به سیاست تحریم انتخابات مجلس هفتم. در این زمینه من فکر می‌کنم آن تردیدهایی که در صفحه اپوزیسیون وجود دارد در میان مردم کمتر باشد. بنابراین نخست باید اپوزیسیون را قانع کرد که مشترک‌آمیز موضع واحدی در برابر انتخابات اتخاذ کنند. هرچه این موضع بگانه‌تر و از لحاظ شکل به هم نزدیک‌تر باشد و مثلاً اگر خوشبینانه نگاه کنیم به شکل انتشار یک اعلامیه مشترک به خصوص میان جناح‌های دموکراتیک و آزادی خواه باشد موثرتر خواهد بود. ثانیاً به موازات این موضع گیری لازم است که ایده رفراندم و تغییر قانون اساسی مطرح شود. شرایط سیاسی استانه انتخابات مجلس فرصت مناسبی برای طرح و تقویت شعار رفراندم است. شعار رفراندم ظرفیت آن را دارد که مبدل به یک جنبش وسیع مردمی در ایران بشود. نظری جنبش انتخابات آزاد در کشورهای اروپای شرقی و بسیاری از کشورهای دیگر در حال های اخیر. این شعار هم از لحاظ محتوا و هم شکل با ویژگی‌های امروزی ذهنیت سیاسی مردم ایران خوانایی دارد. ما امروز یک افکار عمومی آماده و جهت دار به سود تغییرات اساسی ولی به شیوه‌های مسالمت‌جویانه و غیر خشونت آمیز داریم که مهمترین سرمایه سیاسی نیروهای دموکراتیک است. مردم ایران آشکارا پس از انتخابات ریاست جمهوری دوم خرداد نشان دادند که از گمراهی‌ها و بی راهه رفته‌های دوره رونق انقلاب اسلامی بیرون آمدند و دیگر حاضر نیستند با شور و شوق‌های مست کننده پا در راههای تاریک و حوزه‌های ناشناخته بگذرند. محاسبات عقلانی و حساب سود و زیان بیش از گذشته در عرصه سیاست راه پافته است. شعارهای روش و معطوف به تغییرات قابل لمس جزیی از همین عقلانیت هاست. پس از پایان یافتن ظرفیت اصلاح طلبی دولتی که خود صورتی از پیش رفت بیشتر آگاهی و خواست سیاسی مردم ایران را نشان می‌دهد آنکنون ذهنیت جامعه حول تغییر کلی رژیم متصرف می‌شود. رفراندم قانون اساسی می‌تواند به کانونی کردن این ذهنیت باری رساند.

۱۶/۱۲۰۰۴

\*

دستور روز اپوزیسیون است. به نظر من چنین نیست، زیرا اولاً اصلاح طلبی دولتی خود به راه زوال افتاده است و دیگر امری است متعلق به گذشته، ثانیاً اگر چنین نبود و در چه‌هایی درافق سیاسی ایران می‌گشود در پرتو آن این مشروعيت جمهوری اسلامی نبود که جان می‌گرفت بلکه در مقابل چشم مردم گشوده می‌شد. اصلاحات در جمهوری اسلامی مانند نفوذ هوای تازه به درون اتفاق درسته و خفه کننده فقط میل آدمی به هوای آزاد را تحریک می‌کند. به هر حال حتاً اگر فرض را هم براین بگذاریم که جمهوری اسلامی به شمول اصلاح طلبان حکومتی نیمچه مقبولیتی هم داشته باشد مسأله مرکزی سیاست اپوزیسیون مقبولیت زدایی از آن نیست.

به نظر من مسأله گرهای اپوزیسیون دموکراتیک نه مشروعيت زدایی از جمهوری اسلامی بلکه محبوبیت زایی برای خود است. تردیدی نیست که ضرورت اپوزیسیون بودن منطبقاً مشروعيت زدایی از حاکمیت را پیش می‌نهد ولی اپوزیسیون دموکراتیک بودن نمی‌تواند به این سطح اکتفا کند. حتاً به لحاظی می‌توان نتیجه گرفت که مشروعيت زدایی جزء اجزای اصلی سیاست نیروهای دموکراتیک نیست زیرا نهایت مشروعيت زدایی از اپوزیسیون (حکومت) می‌تواند به بی تفاوتی و بدینی مردم به سیاست به طور کلی منجر شود و یا سیاسی را بدبخت داشته باشد. و این درست آن خطری است که افکار عمومی جامعه سیاسی ما را تهدید می‌کند. مردم ایران در تنگی‌ها که رژیم نامشروع و یک اپوزیسیون نا مقبول با خطر غلطیدن به بی تفاوتی سیاسی روپریند.

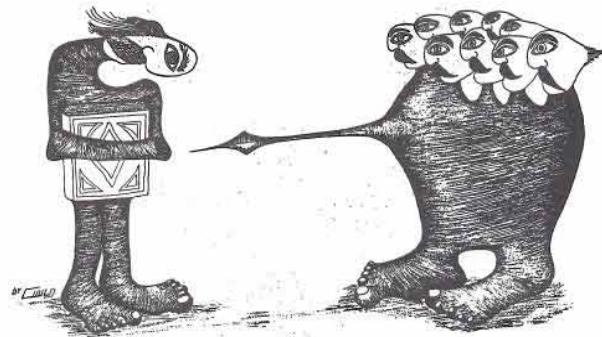
نگاه مردم ایران به مناسبات میان اپوزیسیون و دولت در دوره پس از انقلاب ۵۷ بکلی تغییر کرده است. در دوران پیش از آن نفس مخالفت با دولت و افشاری حکومت برای اپوزیسیون محبوبیت تولید می‌کرد. بستر تاریخی و چونگی شکل گیری رژیم پهلوی به گونه‌ای بود که هر نوع مخالفت با آن یک ارزش و نمادی از آزادی خواهی تلقی می‌شد. امروز چنین نیست. مخالفت با جمهوری اسلامی به خودی خود واجد هیچ ارزشی نیست. ذهنیت سیاسی و شناخت مردم ایران از آن سادگی دوران پهلوی خارج شده است، و یکی از عالم مهم آن این است که مقوله دولت به طور کلی جایگاه خود را به عنوان یگانه معیار و ملاک سنجش ماهیت سیاست اپوزیسیون از دست داده است. انقلاب ۵۷ و نتایج سیاسی پس از آن، آن تقسیم بندی قدیمی و قطبی دیدن صحنه سیاسی جامعه میان دولت و ضد دولت را به پایان خود رساند. مناسبات سیاسی درون اجزای اپوزیسیون و رقابت‌های آنها که بر همان گویی برخورد با دولت و اصل مشروعيت زدایی است. منابع مشروعيت جمهوری اسلامی اساساً توسط خود آن زوال پیدا کرده است. منابع اصلی مشروعيت رژیم مانند بهره برداری از اعتقادات مذهبی مردم، بهره‌گیری از شعارهای عدالت طلبانه و اتخاذ موضع ضد امپریالیستی، همه تهی و بی معنا شده‌اند. شکل گیری جریان اصلاح طلبی دولتی در کنه خود نتیجه و بازتاب همین زوال یافتن مشروعيت بوده است.

برخی براین گمانند که فاز اصلاح طلبی و اصلاح‌گرایی در جمهوری اسلامی مسأله مشروعيت رژیم را باز تولید کرد و بنابراین مسأله کماکان در

چنانکه از جهت و ترکیب سوال پیداست از نظر نشیبه آرش دو نکته واضح است، اول این که انتخابات مجلس هفتم باید تحریم شود و ثانیاً نتیجه این تحریم به کاسته شدن از مشروعيت جمهوری اسلامی منجر خواهد شد. سوال آرش به طور مشخص عبارت از این است که اپوزیسیون ایران علاوه بر این چه باید یکند که دامنه و تاثیر این مشروعيت زدایی بیشتر شود. پاسخ ساده من به این سوال این است که این سیاست تحریم باید سازمان یافته باشد تا موثرتر واقع شود. رابطه مستقیم میان تحریم و مشروعيت زدایی فقط وقتی حاصل است که اپوزیسیون با عمل متحده خود به آن معنا پدهد. تحریم بخودی خود مشروعيت رژیم را نمی‌کاهد. تحریم نوعی امتعای سیاسی است که علت و انگیزه‌ها اتفاعل سیاسی است که علت و انگیزه‌ها اتفاعل سیاسی، بی تفاوتی سیاسی یا یا سیاسی است. مشروعيت زدایی فقط یکی از امکانات نهفته در درون سیاست تحریم است که آن هم به کمک تعبیر اپوزیسیون معنا پیدا می‌کند. بنابراین تحریم سیاست اپوزیسیون پیوند دارد. هرچه دامنه تاکتیک تحریم گستردگر باشد و بر پایه اتحاد عمل و تفاوت نظر نحله‌های مختلف اپوزیسیون استوار باشد معنای این تفسیر موجه تر خواهد بود. این از بدینهای سیاسی است. اما سوالی که مطرح هست این است که آیا اپوزیسیون ایران اصولاً با مسالمه‌ای به نام مشروعيت سیاسی جمهوری اسلامی روپرست که لزومی به زداش آن باشد؟

جمهوری اسلامی با عملکرد خود یکی از مؤثرترین عوامل خود مشروعيت زدایی را فراهم کرده است. منابع مشروعيت جمهوری اسلامی اساساً توسط خود آن زوال پیدا کرده است. منابع اصلی مشروعيت رژیم مانند بهره برداری از اعتقادات مذهبی مردم، بهره‌گیری از شعارهای عدالت طلبانه و اتخاذ موضع ضد امپریالیستی، همه تهی و بی معنا شده‌اند. شکل گیری جریان اصلاح طلبی دولتی در کنه خود نتیجه و بازتاب همین زوال یافتن مشروعيت بوده است. برخی براین گمانند که فاز اصلاح طلبی و اصلاح‌گرایی در جمهوری اسلامی مسأله مشروعيت رژیم را باز تولید کرد و بنابراین مسأله کماکان در

اپوزیسیون چپ و آزادی خواه سیاست تحریم و ترغیب مردم به عدم مشارکت در آن بوده است. (در اینجا باید برای جریان آزادیخواهی و فعالیت و مبارزین و دگراندیشان داخل این حق را به رسالت شناخت که بتوانند با توجه به حضورشان در داخل مانورهای متفاوتی را اتخاذ نمایند. مقابله آنان با استبداد مذهبی در شرایط ویژه‌ای پیش می‌رود. زبان ویژه‌ای می‌طلبد و نباید مخاطبین خود را محدود کنند.) این حقیقتی انکار ناپذیر است که اپوزیسیون چپ و دمکرات و آزادی خواه از تأثیرگذاری مستقیم و وسیع در داخل بدور مانده است با این وجود تحریم نمایشات انتخاباتی و افشاگری پرامون ماهیت انتخابات و ضدیت آن ها با ابتدایی ترین اصول شناخته شده دمکراسی همواره مکمل تلاش هایی در داخل بوده که هم چون اپوزیسیون تبعیدی میدان مانورهایش وسیع و آزاد نبوده است. بدیهی است که مانورها و سیاست انتخاباتی به ویژه در داخل تابع شرایط و اوضاع و احوالی است که توان قوا میان حاکمیت و مردم تعیین کننده آن است. در دوره های گوناگونی مردم در مناطق مختلف حتاً موضوع متفاوتی را در پیش گرفته‌اند. شرکت وسیع مردم در انتخابات دوم خرد و رأی ندادن به نماینده ولی فقیه و سهیل انقلاب اسلامی یک ضربه کاری به مشروعیت نظام مذهبی حاکم بود. در دور دوم ریاست رفسنجانی مردم رغبت چندانی از خود نشان ندادند چون بی تاثیر بودن حضور خود را یقین داشتند. در همین دوره در کردستان مردم تا حدودی شرکت کردند اما رأی ها را به نام توکلی تنها رقیب رفسنجانی به صندوق ها ریخته بودند. به همین دلیل بود که پس از چند روز روزنامه سلام نوشت که رأی ندادن مردم کردستان به توکلی در واقع رای ندادن به جمهوری اسلامی بود. به انتخابات هفتم مجلس برگردیم. تحریم فعال این انتخابات ضربه دیگری بر مشروعیت نظام استبداد مذهبی حاکم خواهد بود. جمهوری اسلامی همان‌گونه که خامنه‌ای اشاره کرد نتایج آن را چندان با اهمیت نمی داند بلکه نمایش حضور مردم را برای نشان دادن تداوم مشروعیت خود به ویژه در انتظار جهانیان می خواهد. جمهوری اسلامی هیچ گاه چون ماههای گذشته در ازوای منطقه‌ای و جهانی قرار نگرفته است. تقریباً هر ماه یک بار محکومیت رژیم اسلامی برای نقض حقوق بشر از سوی یکی از نهادهای معتبر جهانی صورت گرفته است. اگر قلاید فشار اوردن بر این رژیم اساساً به مساله صلح خاورمیانه و صدور تروریسم اشاره می‌شد طی ماههای اخیر مساله نقض حقوق بشر توسط این رژیم وسیعاً طرح گردیده و این دستاورده با ارزش جنبش آزادی خواهی در ایران است که با بهای سنگین و سالیان طولانی به دست آمد. جمهوری اسلامی همان‌گونه که رفسنجانی گفته است برای حفظ نظام حاضر است دست از روزه بردارد. موقعیت جهانی رژیم طی ماههای گذشته گویای این واقعیت است که سرخست ترین مدافعان انقلاب اسلامی چگونه برای حفظ خود به دریوزگی افتدادند. انقلاب اسلامی تنها کارکرده در شرایط کنونی بسیج قمه کش هاست و گرنه مدت‌هast که به تاراج گذاشته شده است. این ازوای جهانی با تحریم انتخابات گسترشده و خلوت بودن صندوق های رأی گیری تعمیق خواهد یافت. مضافاً این که سیاست تحریم پیچ گاه چون این دوره از زمینه‌های مساعد برای گستردگی آن



## افشای ماهیت آزادی ستیز جمهوری اسلامی

رضا کعبی

اگرچه طی سال‌های اخیر کشمکش‌های درونی جمهوری اسلامی که خود ناشی از تنگناهای داخلی، منطقه‌ای و بین‌المللی است، به انتخابات و مجلس فضای دیگری داده است که با دهه‌ی اول حاکمیت این رژیم قرون وسطی تفاوت فراوانی دارد، با این وجود انتخابات و مجلس هنوز از انحصار "خودی‌های نظام" خارج نشده و تحت این نظام نمی‌توان انتظار برچیدن این انحصار را داشت. شعارها، سیاست‌ها و سیستم حکومتی اولیه انقلاب اسلامی در برخورد با واقعیات و نیازمندی های جان سخت یک جامعه شصت میلیونی بنیادهای ایدئولوژیکی حکومت مذهبی را به شدت به لرزه درآورده است. آن چه که در میان جناح های رژیم شاهدش هستیم ناشی از پس لرزه هایی است که در تاریخ معاصر ایران و منطقه بر جستگی خاصی دارد. به عقب راندن این رژیم ذره و با بسی رنج‌ها ممکن گردیده است. تلاش‌ها و مبارزات همه‌ی آزادی خواهان ، کارگران ، زنان، دانشجویان، جوانان مردم کردستان و سازمان‌ها و احزاب چپ و انقلابی بدون شک در تعمیق بحران مشروعیت این رژیم جایگاه غیر قابل انکاری یافته‌اند.

در این حال این بحران مشروعیت تنها نمی‌تواند ناشی از به چالش طلبین حکومت اسلامی با واقعیاتی باشد که اشاراتی بدان‌ها رفت، تاریخ دو دهه و نیم گذشته هم چنین مملو از پایداری‌ها و جانشناختی‌هایی است که در تاریخ مداوماً دستجات درگیر در قدرت را پریشان می‌سازد. اگرچه چنین رژیم نابهنجامی سالیان طولانی نمی خواست بالآخر در انتظار همگان واپسین تقلاهایش را به کار می گیرد تا چند صباحی دیگر به حکومت شمشیر اما با ابزارهای هسته‌ای ادامه دهد.

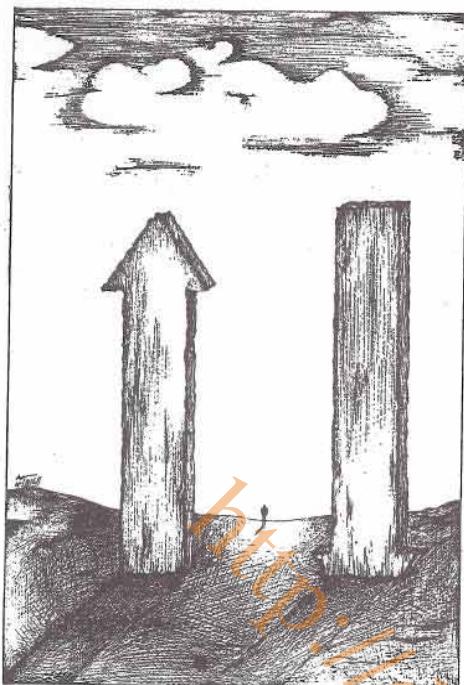
جمهوری اسلامی بدون توحشی که از خود نشان داد و بدون از دم تیغ گراندن همه‌ی مخالفان ، بدون زندانی ساختن زنان و کشاندن بی‌رحمانه آنان به قرون دوردست ، بدون بریدن زبان‌ها و شکستن قلم‌ها و سنگسار و قصاص و ..... نمی‌توانست سنگ بنای دوران دیگر صفویت را در انتهای قرن بیستم در بر جسته ترین سرزمین تاریخی در خاورمیانه بنا نماید. اما با وجود تمام کشتارها و توحش، چنین رژیمی نابهنجام رو در رو با نیازهای دهها میلیون انسان نمی توانست با زور و عربدهای حزب الله که از تربیون‌های نماز جمعه خط و نشان‌هایش کشیده می‌شد، پاسخ کردن چهره یک استبداد خشن، بی پرده و عاری از شرم معنا و مفهومی نداشته و ندارد. نظرات استصوابی که در سال‌های اخیر دایره آن به تدریج به خودی‌های نظام نیز کشیده شده است، نمایانگر آن است که رژیم تا چه اندازه از انتخابات وحشت دارد.

اگرچه نمی‌توان یک اصل کلی را برای شرکت یا عدم شرکت در انتخابات بیرون در نظر گرفتن شرایط هر مقطع تعریف کرد، اما نگارنده این سطور بر این عقیده است که در تمامی انتخابات‌های گذشته در رژیم اسلامی سیاست درست براي

حکام اسلامی را راحت نمی‌گذاشت. اقتصاد توحیدی به سرعت جای خود را به یکی از نسخه‌های بانگ مرکزی و صندوق بین‌المللی سپرده. عدل على به اسم رمز عیقق ترین فاصله طبقاتی تبدیل شد که راویان حکومت الله را به اختاپوس‌های مالی و تجاری و بازرگانی تبدیل

برخوردار نبوده است. حتا در میان خودی‌های نظام از تحریم به عنوان یک شق سخن به میان آمده است.

تعمیق بحران مشروعیت رژیم اسلامی و به پیش بردن جنبش آزادی خواهی مردم ایران با تحریم گستردۀ این انتخابات در موقعیت مساعدت‌تری قرار خواهد گرفت اما موانعی که بر سر راه این جنبش قرار دارد در فردای این انتخابات آن را کماکان به چالش خواهد گرفت. جنبش آزادی خواهی در ایران فاقد ستاد رهبری کنندۀ و هماهنگ کننده است. این جنبش نیروی عظیمی دارد. دارای انرژی و پتانسیل نیرومندی است. از شرایط مساعدت‌تری نسبت به دهه‌ی گذشته برخوردار است. اما پراکنده بودن آن، عدم وجود یک پلاتفرم روشن آزادی خواهی که از حمایت نیروهای تعیین کننده اپوزیسیون چپ و انقلابی و آزادی خواه برخوردار باشد به شدت موقعیتش را بشوارتر ساخته است. راه دیگری وجود ندارد. تلاش برای یک اتحاد گستردۀ حول یک پلاتفرم روشن آزادی خواهی علیه استبداد مذهبی مهم ترین و فوری ترین وظیفه است. بار سنگین به زیر سوال بردن مشروعیت رژیم اسلامی و استبداد و دیکتاتوری در دهه‌های قبل بر دوش به ویژه و اساساً جریان چپ و انقلابی بوده است اکنون در پروسه فروپاشی استبداد مخوف مذهبی آناند که باید بتوانند جریان سکولار را رهبری کرده، منسجم ساخته و پایه‌های جامعه‌ای آزاد را بنیاد نهند. به رهبر و مشوق مقاومت مدنی تبدیل شوند که چون موجی عظیم در حال درنوردیدن تار و پود جامعه‌ی ایران است. چپ ایران در پیکارهای خونین و سیاهچال‌ها و دوران انقلابی به طرز برحسنهای درخشیده است اما متأسفانه در دوران غیر انقلابی و در حالی که جامعه در خموشی به سر می‌برد چیزی برای گفتن ندارد و اگر بگوییم که در چین دورانی نیز کماکان شعارهای خیابانی دوران انقلاب را جستجو می‌کند سخن به گزافه نگفته‌ایم. به کار بزرگ در ابعاد میلیونی عادت ندارد و پتانسیل رهبری اجتماع را در خود بپوش نمی‌دهد. مقطع کنونی در حالی که استبداد مذهبی حاکم در ابعاد وسیع در حال اضحمحل و درماندگی است، در حالی که جامعه تشنیه آزادی و نفس کشیدن است، یک پلاتفرم آزادی خواهی با اصول روشن که یک صفت بندي محکم و منظم را با خود داشته باشد می‌تواند به پرچم جریان سکولار و آزادی خواه گستردۀ خواهد بود. ضمانتی برای پاسداری از آن در آینده خواهد بود. مهمندترین و موثرترین راه همین تلاش برای یک اتحاد گستردۀ بر محور آزادی خواهی علیه استبداد مذهبی و هر گونه دیکتاتوری است. تلاش برای به هم بافتن همه تقلاها و رنج هایی باید باشد که در دو دهه‌ی گذشته با سبیعتی کم نظری در تاریخ معاصر سرکوب شده است. سال هاست که در ایران در ابعاد بزرگ فرصت برای تاثیرگذاری مدافعان راستین آزادی و عدالت اجتماعی در بطن جامعه‌ای به شدت سرکوب شده و استبداد زده فراهم آمده است. آیا نیروهای چپ و انقلابی و آزادی خواه ایران پتانسیل کسب چنین موقعیتی را خواهند داشت یا هم چون گذشته با وجود به دوش کشیدن بار سنگین مقاومت و پیکار علیه دیکتاتوری و استبداد در حاشیه تحولات اجتماعی به اختلافات دورنی خود مشغول خواهند شد؟ \*



## اختلافات درونی نظام، ماهوی نیستند

اردشیر مهرداد

گونه‌ای مستقیم و الزامی سبب تقویت جنبش‌های سیاسی و اجتماعی مخالف آن خواهد شد؟ پاسخ من به این سؤال منفی است. به یاور من ازوا و ضعف یک رژیم سیاسی، به ویژه یک رژیم دینی اقتدارگرا از نوع جمهوری اسلامی، هر چند می‌تواند برای رشد و پیشروی جنبش‌های مردمی مخالف خود بستره مساعدی بیافریند. اما، نمی‌تواند به صورت یک منبع درونی در خدمت تقویت آن درآید؛ نمی‌تواند در نقش عامل پیش برند و رشد دهنده‌ی آن عمل کند. در اینجا شاید لازم باشد پیش از باز کردن این پاسخ، تأکید کنم که نفی وجود رابطه مستقیم و الزامی میان تحریم انتخابات و پیشروی جنبش آزادی خواهانه مردم، به هیچ وجه به معنی نادرستی و یا غیر ضروری بودن سیاست تحریم انتخابات نیست. به عکس، من مخالفت با تحریم انتخابات را موضعی به شدت نادرست می‌دانم و استدلالهایی که در توجیه چینی موضعی عرضه می‌شود را رد می‌کنم. تحریم انتخابات، آن گونه که برخی مدعی‌اند، نه لزوماً حکومت را یک دست خواهد کرد، نه به بحران

امتناع فraigir از شرکت در انتخابات مجلس هفتم، کمترین بیامد زیان‌باری که برای نظام حاکم بر ایران می‌تواند داشته باشد فعال تر کردن بحران مشروعیت ریشه‌دار و کهنه‌ی آنست؛ خروج جمعی مردم از نمایش انتخاباتی رژیم به ازوای کامل استبداد فقهای داخلی و خارجی آسیب بذیرتر خواهد ساخت، با خالی گذاشتن صندوق‌های رأی، مردم حکومت را به آخرین تکیه‌گاههای قدرت‌اش عقب خواهند راند و به پناه جستن در پاسدارخانه‌ها و شکنجه‌گاهها و ادار خواهند کرد؛ و بالاخره، تحریم عمومی «انتخابات» محروم ساختن حکومت‌گران است از هرگونه حایل ایدن‌لوژیک و نهادی در رویارویی‌های درونی و بیرونی، و در نهایت کوتاه ساختن دست آنان از بخشی از مهمترین اهرم‌های قدرت. این گونه ملاحظات از جمله‌ی بدیهیات‌اند و به شرح و بسطی نیاز ندارند. آن چه تأمل بیشتر طلب می‌کند این پرسش است که آیا حرکت‌هایی که به نفی و تضعیف جمهوری اسلامی می‌انجامد، از جمله تحریم انتخابات، به

نخبه‌سالار، تا استبداد پدرسالار و مردسالار و تا استبداد سرمایه‌سالار و بازار- محور) فراوریده تحولی که اجازه ندهد زیر چتر مبارزه با دین سالاری یک دوجین استبداد سکولار فرست رشد پیدا کنند و در صدر فهرست نامزدهای جای‌گزین قرار گیرند. پیش‌روی واقعی از این منظر، بدان معنی است که جنبش ضد استبدادی- آزادی خواهانه بتواند نفی استبداد و آزادی را به زبان پایه‌ی اجتماعی رنگارانگ و متنوع خود ترجمه کنند؛ نظم جایگزین را از منافع و مطالبات مشخص کارگران، زنان، جوانان، روشنفکران، هنرمندان. اقلیت‌های ملی، قومی و دینی عبور دهد. و نیز بتواند سرچشممه همیستگی را نه در همگون سازی بلکه در به رسمیت شناختن تنوع‌ها بیابد و جنبش ضد استبدادی- آزادی خواهانه را به جنبش‌ها فرا رویاند.

پیش‌روی با این تعریف هم چنان در گرو آن است که رویکرد جنبش ضد استبدادی- آزادی خواهانه نسبت به ساختمان قدرت و نحوی بنای آن در همین راستا دگرگون شود. بتواند کارزار تصرف قدرت را، مقدم بر همه، در فرآیند توامند سازی مردم اعمق، گسترش فضای کنترل از پایین و بسط «مناطق آزاد شده‌ی اجتماعی و سیاسی» تعریف کند. قدرت اقدام و حرکت جمعی، به ویژه قدرت آن‌هایی که به اتکاء نیروی کارشن زندگی می‌کنند، را بتواند آزاد کند، از درون ساختارهای خودگردان و خودفرمان عبور دهد و به فرآیند موریانه‌واری تبدیل کند که بنای خودکامگی سیاسی و اجتماعی را از درون می‌جود و خاک می‌کند.

پیش‌روی جنبش ضد استبدادی در چنین سمت و سویی، بعلاوه، ملازم است با فرا رفتن از مرزهای خانگی؛ گره خوردن به کارزار جهانی‌ای که علیه استبداد، علیه سلطه سرمایه و علیه سلطه‌جوبی و جنگ افزوی اپرالیستی ایستاده است. بدون تعلق یافتن به اردویی که در برابر برد سازی مردم جهان قیام کرده و به جهان گستری فقر، نابرابری، ستمگری و سلطه‌جوبی اعلان جنگ می‌دهد، جنبش مردم نخواهد توانت افق حرکت خود را بیابد و از اسارت در مدارهای بسته رهایی پاید.

چنین دگرگونی‌هایی در ساختارهای نظری و سازمانی جنبش ضد استبدادی- آزادی خواهانه مردم در ایران ناشدنی است. مگر، در قدم نخست و به طور ریشه‌ای این جنبش بتواند از گفتمان و سیاست اصلاح‌گرایانه در برخورد با نظام سیاسی جایگزین، از نگرش تولیبرالی در بازسازی اقتصادی، از رویکرد آمرانه در نوسازی فرهنگی و از گووهای نخبه‌سالارانه در سازماندهی و رهبری بپردازد. مهم‌تر از آن، بتواند به سرخوردگی روحی و فرسودگی نظری ای که به صورت گرایش به ساده‌اندیشی، آسان طلبی و تسلیم خواهی عمل کند و در قالب «خردگرایی» و «واقع‌بینی» خود را تئوریزه می‌کند چیره شود و خود را از خطر فلنج فکری و سیاسی جدی برهاند.

راه پیش‌روی جنبش ازادی خواهانه می‌در چنین سمتی است که می‌تواند قطعاً گشوده شود و در مسیر چنین دگرگونی‌هایی است که بی بارگشت می‌شود.

زانویه ۲۰۰۴

مردمی، روشنایی بیاندازند. نفی وجود یک رابطه‌ی مستقیم میان فرآیند تضعیف یک حکومت استبدادی (خواه از تنش‌های درونی و بحران‌های ساختاری و عملکردی ناشی شده باشد و خواه از فشارهای بیرونی) و تقویت یک جنبش ضد استبدادی از این واقعیت ناشی می‌شود که سست شدن موانع بیرونی به خودی خود تقویت و رشد آن جنبش را موجب نمی‌شود. در رشد و یا توقف یک جنبش عنصر تعیین کننده و کلیدی، مشخصه‌های ساختاری است: هدف‌های برنامه‌ای، استراتژی، رهبری و نیز ساخت‌های سازمانی، شیوه‌های بسیج و شعارهای مطالباتی.

اگر جنبش ضد استبدادی مردم ایران را، زنجیرهای از حرکت‌های اعتراضی و مطالباتی ای بدانیم که به طور مستقیم و غیر مستقیم در تقابل با استبداد دینی حاکم و سیاست‌های آن شکل گرفته، پیشنهادی دارد که به مراتب از دوم خرداد ۷۶ فرادر می‌رود و به سال‌های نخست بعد از جنگ با عراق و به دوره‌ی شورش‌های شهری می‌رسد. این جنبش، مثل هر جنبش اجتماعی دیگری، یک فرآیند بوده است و نه یک پدیده، بنابراین، در سیر تحول خود از مراحل مختلفی عبور کرده. انتخابات ریاست جمهوری خرداد ۷۶ در این سیر تحولی، آغاز یک مرحله‌ی جدید بود. شاخص این مرحله فرسته‌های تازه‌ای بود که برای اقدام و مداخله سیاسی مجاز در سطح توده‌ای فراهم شد. بدین معنی که، برگه‌ی رأی و صندوق انتخابات، برتر وجود یک بحران جناحی و شدت‌گیری جنگ قدرت میان باندهای حاکم، به مردم فرست داد تا در ابعاد میلیونی در تحولات سیاسی کشور دخالت کنند و مسیر آن را در جهت منافع خود تغییر دهند: بحران‌های درون حکومت را فعال سازند، مظاهر، ارکان و نهادهای اصلی استبداد دینی را به چالش گیرند، کم تحرک‌ترین زیر باشد، واکنشی است نسبت به گسترش حرکت‌های جمعی مستقل و اقدام‌های سیاسی مستقیم، که تلاشی است برای کشاندن این حرکت‌ها و اقدام‌ها به مجاری رسمی و قانونی، و بیرون کشاندن چاشنی انفجاری‌شان. یعنی، فهمیده نشود که در چارچوبه یک نظام اقتدارگر، فضای سیاسی زمانی مسدود خواهد شد که مقاومت اجتماعی درهم شکسته شده باشد. فرق نمی‌کند این مقاومت زیر بار سرکوب به زانو درآمده باشد و یا در مسیر ادغام و مشارکت.

نیز ورشکستگی سیاسی و نظری است هر گاه، راه مشارکت و مداخله مردم در محیط سیاسی به راپیمایی با برگه‌ی رأی منحصر گردد و ادعا شد که این تصرفات موجب اصلاح نظام حقوق حکومتی که «انتخابات» در آن از جمله‌ی بی معنی ترین واژه‌هast) همان خروج از مبارزه برای استقرار ازادی و دموکراسی است و ملازم با افعال سیاسی، انکار شود که در طول سال‌های اخیر بخش بسیار بزرگی از مردم هیچ فرستی را برای توصل به اقدام مستقیم از دست نداداند. کارگران، در تمام این دوران، روزانه به طور متوسط به یک اقدام جمعی غیر مجاز دست زدهاند؛ از اعتصاب و رابدندان و اشغال محل کار گرفته تا راه پیمایی و گروگان‌گیری؛ که تهی دستان حاشیه شهرها تقریباً به طور میانگین هر ماه یک بار یک حرکت اعتراضی برپا کرده‌اند؛ که زنان دامنه‌ی نافرمانی قابل کنترل رسانده‌اند؛ که توصل به آئین‌های فرهنگی و سیاسی دست‌آوری بوده است برای عبور دهها میلیونی از خطوط قرمز و مرزهای هوبی نظام فقهی، درک نشود که افعال سیاسی درست زمانی آغاز خواهد شد که جنبش ضد استبدادی- آزادی خواهانه‌ی مردم در چنین سطوح، ابعاد و اشکالی نتواند گسترش یابد.

برداشت‌ها و تصوراتی از این دست، قادر نیستند از همه‌ی گونه‌های دیگر استبداد (از استبداد

جناحی خاتمه خواهد داد، نه به تنهایی موجب خواهد شد که فضای سیاسی کشور مسدود شود، و بالاخره، نه مساوی است با گسترش افعال سیاسی در میان مردم و افت و رکود جنبش آزادی خواهانه‌ی آنان.

ساده لوحی است اگر ادعا شود، پیدایش تنش‌ها و شکافهای درون بلوک قدرت یک حکومت نه زائیده شرایطی اند که موجودیت آن حکومت را به خطر انداخته، بلکه، آفریننده آن شرایطاند. با به طور مشخص تصور شود، صفیندی‌های موجود میان حکومت‌گران در ایران نه بخشی از تلاش جمعی آنان برای غلبه بر بحران موجودیت نظام حاکم، بلکه، مسبب این بحران است، بنابراین، شناس ادامه حیات جمهوری اسلامی (خصوصاً در شرایط کنونی جهانی و داخلی)، نه با حفظ «خاتمی»‌ها، بلکه با حذف آن‌ها بیشتر خواهد شد. با اساس فراموش شود که، اختلافات موجود میان گروه بندی‌های درونی نظام، هر اندازه واقعی هم باشند، ماهوی نیستند و مناقشات آن‌ها به ندرت حول مسائلی کانونی می‌شوند که بنيادهای نظام را زیر سؤال برند.

هم چنین خطابی بزرگ است اگر تصور شود گشایش فضای سیاسی و حضور مردم، هدیه‌ی «انتخابات» و «حق رأی» است و نه بلعکس؛ یعنی، درک نشود که مراجعت به «آرای عمومی» و دادن فرسته‌های تازه‌ای بود که برای اقدام و مداخله سیاسی مجاز در سطح توده‌ای فراهم شد. بدین معنی که، برگه‌ی رأی و صندوق انتخابات، برگزیری رأی و صندوق انتخابات، باشد، واکنشی است نسبت به گسترش حرکت‌های جمعی مستقل و اقدام‌های سیاسی مستقیم، که تلاشی است برای کشاندن این حرکت‌ها و اقدام‌ها به مجاری رسمی و قانونی، و بیرون کشاندن چاشنی انفجاری‌شان. یعنی، فهمیده نشود که در چارچوبه یک نظام اقتدارگر، فضای سیاسی زمانی مسدود خواهد شد که مقاومت اجتماعی درهم شکسته شده باشد. فرق نمی‌کند این مقاومت زیر بار سرکوب به زانو درآمده باشد و یا در مسیر ادغام و مشارکت.

نیز ورشکستگی سیاسی و نظری است هر گاه، راه مشارکت و مداخله مردم درست شده باشد و نهادهای انتخابی تماماً به تصرف در آمدند. ساده شد که این تصرفات موجب اصلاح نظام حقوق حکومتی که «انتخابات» در آن از جمله‌ی بی معنی ترین واژه‌هاست) همان خروج از مبارزه برای استقرار ازادی و دموکراسی است و ملازم با افعال سیاسی، انکار شود که در طول سال‌های اخیر بخش بسیار بزرگی از مردم هیچ فرستی را برای توصل به اقدام مستقیم از دست نداداند. کارگران، در تمام این دوران، روزانه به طور متوسط به یک اقدام جمعی غیر مجاز دست زدهاند؛ از اعتصاب و رابدندان و اشغال محل کار گرفته تا راه پیمایی و گروگان‌گیری؛ که تهی دستان حاشیه شهرها تقریباً به طور میانگین هر ماه یک بار یک حرکت اعتراضی برپا کرده‌اند؛ که زنان دامنه‌ی نافرمانی قابل کنترل رسانده‌اند؛ که توصل به آئین‌های فرهنگی و سیاسی دست‌آوری بوده است برای عبور دهها میلیونی از خطوط قرمز و مرزهای هوبی نظام فقهی، درک نشود که افعال سیاسی درست زمانی آغاز خواهد شد که جنبش ضد استبدادی- آزادی خواهانه‌ی مردم در چنین سطوح، ابعاد و اشکالی نتواند گسترش یابد.

بر عل رکود و نیز عوامل پیشروی جنبش‌های

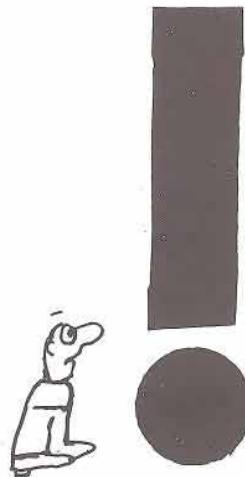
تعداد کودکان خیابانی، بالا رفتن نرخ فحشا به رقم ۶۳٪ بنا به آمار یونیسف ..... است.  
بنابراین، پاسخ من به سؤال شما منفی است،  
اصولاً تحریم نه تنها معضلی را حل نمی‌کند، برای  
رژیمی که از روز اول شمشیر را از رو بسته و  
تمامی حقوق حقه و دمکراتیک مردم را به انقیاد  
خود در آورده و علی‌رغم حاکمیت ۲۵ ساله‌اش  
هنوز به یک معنا رژیمی متعارف نیست، آنهم به  
لحاظ سیاسی و کماکان مجبور به ایجاد جو رعب و  
وحشت و نیاز به داشتن دستگاه عربی و طویل  
سرکوب برای حفظ حاکمیتش دارد، تحریم یا  
تحریم نکردن مردم نقشی را بازی نمی‌کند.

اما، در مورد اقدامات دیگر: همانطور که در بالاتر اشاره کردم، طرح مطالبات و ایجاد ظرفی گیری آن توسط سوسیالیست‌ها و جنبش کارگری است که می‌تواند تضمین کننده، هر قدم رفاهی و هر حق ساده دمکراتیک باشد هر چند که، متأسفانه تحریف تاریخ توسط بورژوازی از یک طرف که چک سفید همه‌ی مظاهر رفاه- که فقط حاصل تلاش جنبش کارگری و کارگران سوسیالیست مبارز است- را به حساب خویش گذاشته است، و از طرف دیگر: تقديم کردن این عرصه از فعالیت توسط چپ غیر اجتماعی و غیر کارگری، به گراش راست، این مهم را سیار مشکل نموده است. ایجاد ظرف مبارزاتی مناسب و سازماندهی حول آن برای تحقق این مطالبات به نفع کارگران و اکثریت محروم‌مان جامعه تنها اقدامی است که باید توسط پیشوایان آن جامعه و پشتیبانی و شرکت دسته جمعی در آن صورت بگیرد. اجزاء بدھید مثالی بزنم، امروزه در ایران بیش از ۱۰ هزار انجمن وجود دارد، نفس فرمایشی بودن آنان را اینجا آبجع فرمایشی یا غیر فرمایشی بودن آنان را اینجا نمی‌کنم به دنبال آستین همت بالا زدن بخشی از توده‌ها برای پاسخگوئی به معضلات اجتماعی است که دولت اساساً به آنان وقعي نمی‌گذشت و خود عامل و بانی بوجود آمدن شان بود. مانند: کار کودک، کار خیابانی کودک، محرومیت از تحصیل، خشونت، تن فروشی و .....! در بربریت مدرن معاصر بار دیگر مستولیت حفظ دستاوردهای رفاهی و بشری، و حفظ ارکان مدنیت جامعه، بر دوش نیروهای پیشو و سوسیالیست است. امروز در برابر چشمان بسته و یا در بهترین حالت نایاور بخش عظیمی از طبقه کارگر جهان، دستاوردهای خود این طبقه از یکطرف مثل چماق بدل و بخشش بورژوازی، بر سر این طبقه و اکثریت محروم‌مان جامعه کوپیده می‌شود، و از طرف دیگر از او باز پس گرفته می‌شود. آری، اقدامات دیگری لازم است. کاری که آقای خاتمی‌ها در گوش و کنار جهان می‌کنند، نه رفرم که کنترل رفرم است. در فقر به خودی خود فضیلت نیست و وظیفه هر نوع بهبود و لوکوچکترین آن در وضعیت معیشت کارگران و توده‌های محروم کماکان به عهده‌ی کمونیست‌هast. اعلام موضع کردن به نظر من ساده‌ترین کار است برای سازمان دهی انقلاب و ساختن فردای شایسته بشر، نیاز به تاثیر گذاری اجتماعی و سیاسی داریم، ظرف و ابزارش را از همین امروز باید ساخت، ظرفی فرآگیر که وسعت جامعه را داشته باشد و تقویت پیشوایان عرصه‌های مختلف اجتماعی را وظیفه عاجل خود قرار دهد.

\*

## تحریم کردن و نکردن، معضلی را حل نمی‌کند

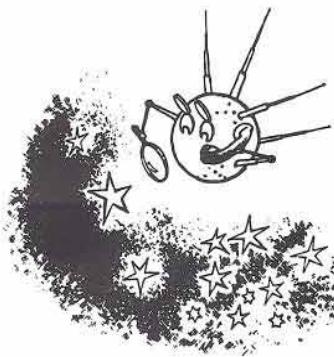
سوسن بهار



دانشجویان و قتل عام عده‌ای، ایجاد جو رعب و ترس و وحشت در جامعه، وعده وعیدهای تو خالی، و دست آخر به حفظ حاکمیت رژیم برای هر دو جناح می‌انجامد.  
اما، کارگران و تهییدستان جامعه را نباید در باد غوغای و جنجال انتخابات این رژیم خواباند، نباید آنطور که اینها می‌خواهند، مسئله‌ی رد و یا تصویب صلاحیت‌ها، حفظ یا الغاء شواری نگهبان، و.... را ملکه ذهن مردم کرد و اگر هم هست باید به سهم خود و در تماس اجتماعی و زنده از ذهن آنان دور کرد، و بی‌شک بی‌تفاوت هم نباید بود. به نظر من طرح مطالبات و خواسته‌های پایه‌ای در مسائل کارگری، زنان، کودکان، لغو کار کودک، رایگان و اجباری، نفوذ این مطالبات در مقابل رژیم اصلی، و طرح این مطالبات در اینجا و عده به کرسی نشستن این، یا آن جناح. حتاً اگر جمهوری اسلامی هم برود بدون روش بودن این مطالبات، دردی از مردم دوا نخواهد شد.

علی‌رغم تناقضات و بحران اقتصادی، در جامعه سرمایه‌داری ایران نیز قوانین ایجاد سرمایه‌حکم می‌رند. آقای خاتمی در مصاحبه‌اش با ایسنا در جواب به سؤال چرا مغزها از ایران فرار کرده‌اند: به وجود مغز در ایران اشاره می‌کند و افزایش ۸/۷ در صدی اقتصاد کشور، رشد بالای ۱۱ در صدی صنعت و معدن و بالای ۱۰ در صدی کشاورزی را مثال می‌آورد.

در همین شماره ایسنا ماشین سازی ارک اعلام می‌دارد: از فروش به شرکت‌های دولتی مبلغ ۱۰۰۰ میلیارد تومان در آمد داشته است و می‌دانیم که ایران جزو ۵۰ کشور مونتاژ کننده ماشین در جهان است و ۳۵ درصد کل فروش جهان، توسط ایران تولید می‌شود. به این لیست می‌توان تعداد بیشتری هم اضافه کرد، اما نتیجه همه این‌ها برای توده‌های مردم ایران و کارگران و زحمتکشان فقر و فلاکت بیشتر، ناامنی، افزایش اعلام کشاورزی کشی‌ها، پویندگی و مختاری کشی، شرکت‌کنندی ها و...، بعد می‌فرمایند: البته وزارت اطلاعات مظلوم‌ترین دستگاه هم هست. در رابطه با مسئله رد لایحه ایشان توسط شواری نگهبان هم می‌گویند: هنوز امید هست! البته شواری نگهبان اول پذیرفته بود الان هم امید هست.  
در فرآیند انتخابات مجلس در ایران، براستی که تاریخ هر بار بصورت طنزی تاخ و گزنه تکرار می‌شود! نهایت درگیری‌های دو جناح به حذف مخالفین، یا حمله به کارگران، روزنامه نگاران، و



## باید

# این رژیم را سونگون کرد

بهرام رحمانی

کاندیدشدن و رأی دادن سرایی بیش نیست. داستان اخیر «دوم خرداد و اصلاح طلبان»، که مجلس و قوانین و مقررات جمهوری اسلامی طوری تنظیم شده که حتا تلاش رفرمیست‌ها و اصلاح طلبان درون رژیم و یا خارج از آن در داخل و خارج کشور نیز کارساز نیست و هر حرکتی در این راستا به تقویت و ادامه بقای جمهوری اسلامی منجر می‌شود. همین هفت سالی که «اصلاح طلبان» درون رژیم، ریاست جمهوری و مجلس شورای اسلامی را در دست داشتند، نه تنها کاری را از پیش نبردند، بلکه روزنامه‌هایشان گروهی تعطیل گردید و برخی از فعالیت‌شان به زندان افتاد، این واقعیتی غیرقابل انکار است که در مقابل چشمان متوجه‌ترین اقشار جامعه نیز قرار دارد. شخصیت‌ها و جریاناتی که در داخل و خارج کشور، برای شرکت در انتخابات ریاست جمهوری، مجلس ششم، شوراهای اسلامی شهر و روستا، انتخابات دور دوم ریاست جمهوری خاتمی با هم مسابقه می‌دادند، امروز بحث از تحریم انتخابات را می‌کنند، بدون این که کوچک‌ترین انتقادی به عملکرد این هفت ساله خود داشته باشند که عملاً جمهوری اسلامی را تقویت کردند. به خصوص شخصیت‌ها و جریاناتی بیرون از حاکمیت و جناح‌های رژیم در داخل و خارج کشور، بدین سان جامعه چرا باید شخصیت‌ها و جریانات این چنینی را جدی بگیرد؟

سرنجام در اصل یکصد و دهم، با اختیارت رهبر در همه عرصه‌های حاکمیت روبرو می‌شویم؛ «وظایف و اختیارات رهبر را:

- ۱- تعیین سیاست‌های کلی نظام جمهوری اسلامی ایران پس از مشورت با مجمع تشخیص مصلحت نظام.
- ۲- نظرات بر حسن اجرای سیاست‌های کلی نظام.
- ۳- فرمان همه پرسی.
- ۴- فرماندهی کل نیروهای مسلح.
- ۵- اعلان جنگ و صلح و بسیج نیروها.
- ۶- نصب و عزل و قبول استعفا:

  - الف- فقهای شورای نگهبان.
  - ب- عالی ترین مقام قوه قضائیه.

- ج- ریس سازمان صدا و سیمای جمهوری اسلامی ایران.
- د- ریس ستاد مشترک.
- ه- فرمانده کل سپاه پاسداران انقلاب جمهوری اسلامی.
- و- فرماندهان عالی نیروهای نظامی و انتظامی.
- ۷- حل اختلاف و تنظیم روابط قوای سه گانه.
- ۸- حل معضلات نظام که از طرق عادی قابل حل نیست، از طریق مجمع تشخیص مصلحت نظام.
- ۹- امضا حکم ریاست جمهوری از جهت دارا بودن شرایطی که در این قانون می‌اید، باید قبل از انتخاب به تایید شورای نگهبان و در دوره اول به تایید رهبری برسد.
- ۱۰- عزل ریس جمهور با در نظر گرفتن مصالح کشور پس از حکم دیوان عالی کشور به تخلف وی از وظایف قانونی، یا رای مجلس شورای اسلامی به عدم کفایت وی بر اساس اصل هشتاد و نهم.
- ۱۱- عفو یا تخفیف مجازات محاکومین در حدود موافی اسلامی پس از پیشنهاد ریس قوه قضائیه. رهبر می‌تواند بعضی از وظایف و اختیارات خود را به شخص دیگری تفویض کند. بدین ترتیب اولاً، با این قوانین همه راهها به رهبر، ختم می‌شود و اجرای نظر او، برای همه ارگانها الزامی است. دوماً، توده‌های مردم در این تحولات بنیادی که شدیداً سرنوشت و زیست و زندگی‌شان را تحت تاثیر قرار می‌دهد، هیچ نقش و دخالتی ندارند؛ به

بر اساس این اصل، حرف آخر را شورای نگهبان می‌زنند نه مجلس شورای اسلامی. از سوی دیگر نصف شورای نگهبان را رهبر تعیین می‌کند. با توجه به این که نمایندگان مجلس، قبل از صافی شورای نگهبان گذشته‌اند، انتخاب شش عضو بیش نیست. بنابراین ریشه تعیین و نابرابری و اهمیت ندادن به آرای مردم، در بطن سیستم جمهوری اسلامی نهفته است و تغییرات در ارگان‌های دیگر، تاثیری در این اصل مهم و اساسی به وجود نمی‌آورد. اگر کسانی و جریاناتی در چهارچوب این رژیم، باور به رفرم و اصلاحات دارند، باید آگاه باشند که از طریق انتخابات و مجلس شورای اسلامی تأثیرگذار نخواهند بود. دست‌اندرکاران مجلس ششم، به خوبی این امر را تجربه کرده‌اند و حتا ناکامی خود را بارها به مناسبت‌های مختلف به زبان می‌آورند. در چنین صورتی، این جریانات ناچاراً باید کل قانون اساسی جمهوری اسلامی و اختیارات بی‌حد و مرز رهبر در همه عرصه‌ها را زیر سوال ببرند تا رفرم در چهارچوب این رژیم امکان‌پذیر گردد.

فراتر از اینها در اصل نود و سوم قانون اساسی، آمده است: «مجلس شورای اسلامی بدون وجود شورای نگهبان اعتبار قانونی ندارد، مگر در تصویب اعتبارنامه نمایندگان و انتخاب شش نفر حقوقدان اعضا شورای نگهبان» در این بند به صراحت تاکید شده که نخست باید ۱۲ «گلادیاتور» شورای نگهبان تعیین شوند و رهبر هم آنها را مورد تایید قرار دهد، سپس مجلس اعتبار قانونی پیدا کند. چرا که بنا بر اصل نود و چهارم، «کلیه مصوبات مجلس شورای اسلامی باید به شورای نگهبان فرستاده شود. شورای نگهبان موظف است آن را حداقل طرف دو روز از تاریخ وصول از نظر انطباق بر موافی اسلام و قانون اساسی مورد بررسی قرار دهد و چنانچه آن را مغایر ببیند برای تجدید نظر به مجلس بازگرداند. در غیر این صورت مصوبه قابل اجرا است». پس با این حساب همه کاره ۱۲ نفر اعضا شورای نگهبان هستند که قوانین را تختیت از دید شرعی و سپس از دید قانون اساسی مورد بررسی قرار می‌دهند و اگر قانونی را مورد تایید قرار دادند، پس از آن اعتبار قانونی پیدا می‌کند. جالب است که این ۱۲ نفر، در مقابل هیچ کس جوابگو نیستند مگر در مقابل رهبر! و رهبر نیز در مقابل هیچ کس جوابگو نیست مگر در مقابل خدا! در چنین شرایطی بحث از این که در انتخابات برای این فرقه‌ها نیز آنچنان آزاد نیست و امام جمعه‌ها، شورای نگهبان و وزارت اطلاعات رژیم، هر کاندیدی را که دوست نداشته باشند بدون کمترین توضیحی از لیست کاندیداهای حذف وابسته به جمهوری اسلامی هستند که برخی از آنها نیز دچار انشعاب و انشقاق شده‌اند؛ اما حتاً انتخابات برای این فرقه‌ها نیز آنچنان آزاد نیست و رهبری، هر کاندیدی را که دوست نداشته باشند می‌شنوند. از سوی دیگر جریاناتی که به نام حزب و سازمان در ایران فعالیت می‌کنند، همگی فرقه‌های وابسته به جمهوری اسلامی هستند که برخی از آنها نیز دچار انشعاب و انشقاق شده‌اند؛ اما حتاً انتخابات برای این فرقه‌ها نیز آنچنان آزاد نیست و امام جمعه‌ها، شورای نگهبان و وزارت اطلاعات رژیم، هر کاندیدی را که دوست نداشته باشند بدون کمترین توضیحی از لیست کاندیداهای حذف می‌کنند. بنابراین انتخابات در جمهوری اسلامی مختص شیوه‌های این رژیم دیکتاتوری است و شاید نمونه آن را در جهان هم نتوان یافت.

همچنین براساس قانون اساسی جمهوری اسلامی، مجلس اختیارات زیادی ندارد و بیشتر به یک ارگان تشریفاتی شبیه است تا یک مجلس فرمایشی، ریاست جمهوری، مجمع تشخیص مصلحت و اطلاعاتی رژیم به طور جدی زیر علامت سوال است.

در اصل نود و نهم قانون اساسی جمهوری اسلامی، به اختیارات فوق العاده شورای نگهبان صحبه می‌گذارد: «شورای نگهبان نظرات بر انتخابات مجلس خبرگان رهبری، ریاست جمهوری، مجلس شورای اسلامی و مراجعته به آراء عمومی و همه پرسی را بر عهده دارد» بدین ترتیب اصل یکصد و نهم نیز تکلیف جامعه را به طور کلی از این زاویه روشن می‌کند که تا روزی که رژیم جمهوری اسلامی پا بر جاست حقوق و آزادی‌های فردی و اجتماعی و از جمله حق آزادنے

قبل از هر چیز باید تاکید کنم که انتخابات در جمهوری اسلامی، با انتخابات در غرب و یا حتا در کشورهایی نظیر ترکیه به طور بینادی متفاوت است؛ زیرا در جمهوری اسلامی هیچ کدام از احزاب و سازمان‌های مخالف اجراه فعالیت ندارند و هر گونه فعالیت سیاسی مخالفین با سرکوب‌های شدید پلیسی روبرو می‌گردد و فعالین این جریانات به محض دستگیر شدن به جوخدانی اعدام سپرده می‌شوند. از سوی دیگر جریاناتی که به نام حزب و سازمان در ایران فعالیت می‌کنند، همگی فرقه‌های وابسته به جمهوری اسلامی هستند که برخی از آنها نیز دچار انشعاب و انشقاق شده‌اند؛ اما حتاً انتخابات برای این فرقه‌ها نیز آنچنان آزاد نیست و رهبری، هر کاندیدی را که دوست نداشته باشند بدون کمترین توضیحی از لیست کاندیداهای حذف می‌کنند. بنابراین انتخابات در جمهوری اسلامی مختص شیوه‌های این رژیم دیکتاتوری است و شاید نمونه آن را در جهان هم نتوان یافت.

همچنین براساس قانون اساسی جمهوری اسلامی، مجلس اختیارات زیادی ندارد و بیشتر به یک ارگان تشریفاتی شبیه است تا یک مجلس فرمایشی، ریاست جمهوری، مجمع تشخیص مصلحت و اطلاعاتی رژیم به طور جدی زیر علامت سوال است.

۱- شش نفر از فقهای عادل و آگاه به مقتضیات زمان و مسائل روز انتخاب این عده با مقام رهبری است.

۲- شش نفر حقوقدان، در رشته‌های مختلف حقوقی، از مجلس شورای اسلامی معرفی می‌شوند و با رأی مجلس انتخاب می‌گردند.»

همه زندانیان سیاسی و لغو سانسور، شکنجه و اعدام است. جامعه ایران، همه این مسایل را با گوشت و پوست خود تجربه کرده است. از این رو اکثریت این مجلس هفتم ارجاع، به دست هر جناح بی‌افتد تاثیر واقعی و چندانی در موقعیت اقتصادی و سیاسی اکثریت مردم ایران ندارد. می‌توان حدس زد که اکثریت رأی‌دهندگان در این انتخابات شرکت نخواهند کرد. اکثریت مجلس هفتم نیز به احتمال قوی به دست جناح به اصطلاح «انحصار طلب» خواهد افتاد.

با توجه به اظهار نظر جهrome، سخنگوی هیات مرکزی نظارت بر انتخابات هفتمنی دوره مجلس شورای اسلامی، ۲۳۵۰ نفر از نیروهای متخصص در هیات نظارت شورای نگهبان در ۲۰۷ حوزه انتخابیه و ۲۸ استان، صلاحیت‌های داوطلبان را مورد بررسی قرار می‌دهند؛ به گفته جهrome، مراجع چهارگانه‌ای صلاحیت‌ها را بررسی می‌کنند، این مراجع چهارگانه در نخستین روزهای رسیدگی به صلاحیت داوطلبان، به ۲۳۸۰ نفر کاندیدا عدم صلاحیت داده‌اند؛ «وزارت اطلاعات ۹۳۷ نفر، دادستانی کل کشور ۷۳۲ نفر و اداره تشخیص هویت نیروی انتظامی ۷۱۱ نفر داوطلب را دارای سوء سابقه اعلام کرده‌اند». بنابراین کسانی از فیلتر این چهار مرجع سرکوبگر گذر خواهند کرد که در این ۲۵ سال چهره‌های شناخته شده و امتحان پسداههای در یکی از ارگان‌های رژیم نظیر وزارت اطلاعات، سپاه پاسداران، قوه قضائیه، نیروهای بسیج، مجلس شورای اسلامی، شوراهای اسلامی شهر و روستا، فرمانداری‌ها، استانداری‌ها، صدا و سیما... باشند و سرسپرده‌گی خود را بدون چون و چرا و کوچکترین انتقادی به رژیم جمهوری اسلامی و کلیه قوانین و مقررات آن، به خصوص قانون اساسی و ولایت فقیه اعلام کنند. در چنین وضعیتی حتا برای نمونه یک انسان آزادی خواه نیز نمی‌تواند به این مجلس راه پیدا کند.

بنابراین طبیعی است که بخش عظیم توده‌های مردم در این نمایش انتخاباتی نه تنها شرکت نکنند، بلکه مبارزه خود را در یک صفحه عظیم طبقاتی سراسری برای دست زدن به تحولات انقلابی، سرنوشت‌ساز ارتقا دهند.

در چنین شرایطی آیا واقعاً بحث از شرکت و یا عدم شرکت در انتخابات اصولی است؟ آیا زمان آن ترسییده است که توده‌های مردم، رژیم جمهوری اسلامی را به عنوان رژیمی که ظرفیت‌ها و پتانسیل‌های ضدانسانی هولناک و شنیعی را در این ربع قرن حاکمیت‌اش از خود بروز داده است را سرنگون سازند. آیا غیر از این است که جمهوری اسلامی مانع بزرگی در راه رشد اجتماعی و اقتصادی جامعه ایران، به ویژه جوانان است و تنها با برکناری آن، شهر و ندان ایران، فضایی برابر و آزادی برای استنشاق هوای تازه پیدا خواهد کرد تا در چنین فضایی دخالت مستقیم خود در همه امور اقتصادی، سیاسی، اجتماعی و فرهنگی، جامعه جدید خود را با معیارهای انسانی جهانشمول و با انتکاء به آخرین دستاوردهای علمی و تکنیکی انسانی بسازند و زندگی فردی و اجتماعی شاد و آزاد و برابر اقتصادی و اجتماعی

۱۰۰۴ آنچه

6

برای فروش کلیه‌های خود از شهرستان‌ها به تهران سفر می‌کنند. سه میلیون جوان معتقد است. بسیاری از زنان و حتا دختران دانش‌آموز و دانشجو برای تأمین زندگی خود به تن‌فروشی و ادار شده‌اند. صدها هزار کودک خیابانی در خیابان‌ها سرگردانند و طعمه آماده برای باندها قاچاق انسان، مواد مخدور و فحشا هستند. میلیون‌ها نفر بی‌کارند. انواع و اقسام آسیب‌های اجتماعی جامعه را تهدید می‌کند. سرکوب و شکنجه و اعدام ادامه دارد. سانسور و اختناق غوغا می‌کند. مسئول و بانی اصلی همه این فجائع رژیم جمهوری اسلامی است. در آن سوی جامعه، مبارزه کارگران، زنان، جوانان و دانشجویان، بازنیسته‌گان و اقلیت‌های ملی و مذهبی، علیه کلیت رژیم جمهوری اسلامی در حال رشد و گسترش است. شعارهایی تند علیه خانه‌های، رفسنجانی و خاتمی، صدای عدم شرکت در انتخابات مجلس هفتم، از کارخانه‌ها، دانشگاه و محلات فقیرنشین شهرها طینان انداز شده است و مخالفت اجتماعی با کل رژیم را به نمایش می‌گذارد.

لازم به یاوازی است که در انتخابات شهر و روستا که هر دو جناح رژیم، بدون حذف یک دیگر در آن شرکت کردند، چندین میلیون نفر از واجدین شرایط شرکت در انتخابات، رأی ندادند و در تهران دوازده میلیونی حدود دوازده درصد شرکت کردند. در دور دوم انتخابات ریاست جمهوری خاتمی نیز رقم شرکت کنندگان نسبت به دور اول انتخابات ریاست جمهوری بسیار پایین بود. اکنون نیز نگرانی عمیق کارشناسان و تحلیلگران و جناح‌های رژیم از این است که اکثریت ۴۵ میلیون واجدین شرایط در انتخابات مجلس هفتم شرکت نکنند. به نظرم بهتر است روز انتخابات، مردم به سیوه خودشان دست به اعتراض و اعتراض عمومی برای زیر سوال بردن کلیت رژیم جمهوری اسلامی بزند و یا روز انتخابات از خانه‌هایشان بیرون نیایند تا صفحه‌های نیز برای رأی دادن وجود نداشته باشد. در چنین شرایطی خبرگزاری‌های بین‌المللی، عدم شرکت مردم در این انتخابات نمایشی را مخابره خواهند کرد و افشاگری بزرگی علیه رژیم خواهد بود و به تقویت جنبش‌های آزادی خواه و خواهان تغییر در ایران منجر خواهد شد. بنابراین همه شواهد و قرایین نشان می‌دهد که انتخابات مجلس هفتم

اما بی شک انتخابات مجلس هفتم شورای اسلامی، برای جناح‌های رژیم، به ویژه برای جناح «دوم خرداد» حائز اهمیت است و در قدرت اقتصادی و سیاسی آنها تاثیر به سزایی می‌گذارد. اما برای مردم آزادی خواه، محروم و تحت ستم، به ویژه برای مزدیگیران چندان اهمیتی ندارد. مثلاً مجلس ششم خروج کارگران کارگاههای زیر ۵ نفر از شمول قانون کار و مجلس ششم خروج کارگران کارگاههای زیر ۱۰ نفر از شمول قانون کار را تصویب کردند و اگر حقوق بسیار جزئی نیز در این قانون، به نفع کارگران وجود داشت، به نفع سرمایه‌داران و کارفرمایان تغییر کرد. مجلس ششم، هیچ کاری در رابطه با خواست معلمان کشور انجام نداد. در این مجلس هیچ قانونی به نفع زنان و رفع تبعیض جنسی تصویب نشد. هیچ بخشی از برقراری بیمه بی‌کاری برای تامین زندگی میلیون‌ها بی‌کار در این مجلس به میان نیامد. دانشگاه‌ها و دانشجویان هیچ خیری از این مجلس ندیدند. مجلس فاقد طرح قانونی مبنی بر آزادی

طور کلی انسان‌ها در نگرش سردمداران این رژیم، ابزاری بیش تیستند و استقلال فردی ندارند. سوماً، کابینه، مجلس، ریس جمهور و غیره هم دکوری است که چهره خشن و کریه رهبری بلامناظع و مطلق را بزک می‌کند. پس چنین حکومتی هیچ تقواوتی با رهبری قبیله‌ای در قرون وسطاً و حکومت‌های دیکتاتوری شاهنشاهی سابق ندارد. چهارم و مهمتر، این است که براساس قانون اساسی جمهوری اسلامی رهبر از قدرتی برخوردار است که هر کس را به خود و افکارش نزدیک می‌بیند بر مستند مدیریت ارگان‌های کشوری و لشکری بگمارد. خصوصاً قوه قضائیه در دست رهبر مانند مشمیر دو لبه علی، هر لحظه برای دریدن گلوبی و پاره کردن شکمی آماده است و هر صدای اعتراضی را به خشنترین شکلی خاموش می‌سازد. سرانجام چنین روشی از رهبری و سازماندهی قدرت اقتصادی و سیاسی و نظامی، در دست یک گروه مافیایی متمرکز می‌گردد که برای حفظ موقعیت خود همواره امنیت شهروندان را مورد تهدید قرار می‌دهد.

بی جهت نیست که ستاریوهای هولناکی نظری  
کشتر دسته جمعی زندانیان سیاسی در سال‌های  
۶۰، ۶۲ و ۶۷، ترور مخالفین در داخل و خارج  
کشور؛ ماجراهای سعید امامی در ترور نویسنده‌گان و  
فعالین سیاسی؛ سعید حنابی در کشتن ۱۹ زن  
بی‌پناه و بی‌گناه در مشهد؛ کشتن جوانان در شیراز  
توسط نیروهای پسیج؛ وادار کردن دختران در  
خانه‌ی نگهداری دختران فراری در کرج و اعزام  
آنها به شیخ شنین‌های حوزه خلیج برای تن‌فروشی  
و هم چنین توزیع مواد مخدر و مشروبات الکلی که  
زیر نظر حاکم شرع و سپاه پاسداران کرج بود؛  
تشکیل گروههای زنان روبنده در اصفهان و شیراز  
برای مبارزه با بدحجابی؛ پاچاق اجنس از داخل به  
خارج و بالکس، توزیع وسیع مواد مخدر و معتاد  
کردن سیستماتیک جوانان، سازماندهی باندۀای  
mafایی ترور و تهدید و باج‌گیری و غیره، بی‌درپی  
در جمهوری اسلامی رواج دارد.

علاوه بر این‌ها، قدرت فوق العاده امام جمعه‌ها  
که از طرف رهبر تعیین می‌شوند و سیاست رهبری  
را هر هفته از بلندگوی نماز جمعه، صدا و سیما و  
رادیوها در سطح گسترده تبلیغ و ترویج می‌کنند.  
شهردارها، فرماندارها استاندارها، روئای نیروهای  
انتظامی، مدیران مدارس، بیمارستان‌ها، بانک‌ها و...  
بدون اجازه امام جمعه شهر، جرات کوچک‌ترین  
اقدام و کاری را ندارند.

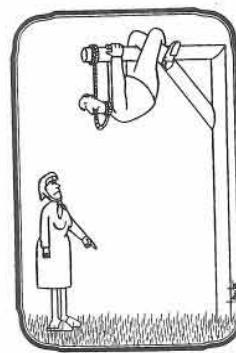
بنیادهای رنگارانگ که بحث اعظم اقتصاد کشور را در دست دارند، مستقیماً زیر نظر رهبر قرار دارند و به هیچ ارگان دیگری از جمله مجلس شورای اسلامی حساب و کتابی پس نمی‌دهند، در حالی که مجلس از بودجه کشور، پول‌های کلانی نیز را به آنها اختصاص می‌دهد. صدا و سیما، نیروهای مسلح مانند ارتش، سپاه پاسداران، نیروهای نوبه، سپیج، انصار حزب الله و دهها زندان و ارگان مخفی پلیسی از رهبر دستور می‌گیرند. از این رو سیستم جمهوری اسلامی، یک سیستم متصرف بورژوازی نیست و بیچیدگی‌های زیادی دارد. سیستم مافیایی که قدرت اقتصادی و سیاسی و نظامی یک کشور هفتاد میلیونی را با اتکا به ترور، تهدید، زور، شکنجه و اعدام قبضه کرده است. اکنون بنا به آمارهای رسمی هشتاد درصد جامعه ایران، در تامین نیازهای روزمره زندگی خود و فرزندانشان مشکل دارند. روزانه حداقل صد نفر

امپریالیسم امریکا، به جد مشوق بنیادگرانی اسلامی در منطقه بودند تا به عنوان سدی در برابر پیش روی کمونیسم مددکارشان باشد. همانند راست جدید، به قدرت رسیدگان فقهی نیز در ایران از «دورانی تازه» سخن گفتند. در مقطعی حتاً آقای خمینی که علاوه بر «امامت»، «امید مستضعفین» نیز شده بود و عده داد که آب و برق و گاز باید در جامعه اسلامی ایران مجانی باشد. «نخست وزیر منصب امام» قبل از آن که مغضوب امام شود با ترس و لرز یادآوری کرد که خلاف به عرض ایشان رسانیده‌اند. در سرمایه‌داری پیشرفتنه یا عقب مانده، حلوای مجانی به کسی نمی‌دهند.

ترددیدی نیست که چهره جامعه تغییر کرد. ولی در سال‌های اولیه پس از انقلاب، سیاست اقتصادی کماکان «سلطنتی» باقی ماند. تکیه بر نفت و براساس اصول «قدس» دلالی و واسطگی و باج طلبی و باج خواری. اگر تفاوتی هم بود این که حاکمیت جدید قابلیت و توان بیشتری در انگل پیروزی داشت. پوروکراسی تا مغز استخوان فاسد، با فرار سرمایه‌داران هوادار سلطنت مطلقه عظیم‌تر و به همان نسبت انگل پرورتر شد. حاکمیت تازه نه فقط در حوزه‌ی اقتصاد که در عرصه‌ی سیاست هم صتمرکز تر گشت. اگر شاه در قانون اساسی مشروطه اختیارات نامحدود نداشت ولی با قانون شکنی و زیر پا گذاشت قانون اساسی با خود کامگی تمام عمل می‌کرد، ولایت فقهی در قانون اساسی جدید مستبد مطلق بود و برخلاف «قانون عمل نمی‌کرد و نمی‌کند. این گونه بود که تضاد بین تئوری و واقعیت ساختار سیاسی در ایران به نفع واقعیت حل شد. کاریکاتوری از مجلس مؤسسان، به صورت مجلس خبرگان درآمد.

و اما کاریکاتور پارلمان که در دوره‌ی سلطنت نامش «مجلس شورای ملی» بود - حالاً بماند که نه ملی بود و نه شورائی - با تعبیه بله قربان گویان و شیفته‌گان «صحیح است، احسنت»، نامش «مجلس شورای اسلامی» شد که اگر چه اسلامی است و مجلس هم هست ولی شورائی نیست. ذهنیت ساده اندیش ما که فکر می‌کند ما در قبل در این عرصه‌ها تخم دو زرده می‌گذاشتیم، غافل است که کاریکاتور شورای نگهبان به زمان شاه، ساواک بود که ماموران بکن و نپرسش کراوات آخرین مدل پاریسی هم می‌زدند، مینی ژوپ هم می‌پوشیدند، ولی، اجازه نم دادند انتخابات معنی داری در مملکت برگزار شود. حالاً نیز به یک معنی، در برخورد به انتخابات، کاریکاتور ساواک، نامش شورای نگهبان شده است که همان گونه عمل می‌کند. معلوم نیست به غیر از خودکامه اعظم چه مقامی این ماموت‌ها را به این مناصب می‌گمارد و نه روش است که به غیر از منافع اقلیتی زر انداز و انتصابی و نظامی به گوهر خودکامه و زورگو، این ماموت‌ها از چه نگهبانی می‌کنند؟

جنگ عراق با ایران اگر چه به نابودی سرمایه‌های انسانی و مادی هر دو کشور منجر شد ولی برای مستبدین فقهی این «برکت» را داشت که حاکمیت خود را بر دریائی از خون و چرک بنا کردند. بیهوده نبود که زعمای حاکمیت جدید، جنگ را «برکت» می‌دانستند. استفاده گسترده از کوپن، مساجد را به صورت شبعت ساوما در آورد و به این ترتیب، بر قابلیت و توان سرکوبگرانه حاکمیت افزود.



## مروری کوتاه بر حکومت جهل

### به بهانه ۲۵ سالگی انقلاب ایران

بهروز خوشدل

از بهمن ۱۳۵۷ بیست و پنج سال گذشت. سیاری از ما ایرانیان، چه در ایران و چه در بیرون از ایران، بسی بیشتر از ۲۵ سال پیشدهایم و عذاب کشیده‌ایم. یک ربع قرن پیش در چین روزهایی، افشار مختلف مردم ایران مغورو از پیروزی تاریخی خویش بر استبداد سخت جان سلطنت مطلقه که هم چون بنانی بنشده بر خاشاک در هم فروریخته بود، با امید و آرزوهای بیشمار به استقبال آینده رفتند. آیندهای که در دمداده، اکثریت همین مردم در باره آن تصور روشنی نداشتند. به نظر می‌رسد که ما بیشتر با گذشته خود درگیر بوده‌ایم تا این روزها رخ داده این که ماسکها - اگر ماسکی بود - اندکی کنار رفته است و استبداد فقهایی - با شلیک تیر خلاص به بخشی از چماق‌داران دهه ۶۰ سال‌های اخیر - در غالب موارد بدون انتقاد از خویش و گذشته خویش - «اصلاح طلب» شده بودند، در وهله اول به مردم ایران - و در قدم‌های بعدی به دیگران و از جمله اصلاح طلبان - اعلام کرد که راه مسالمت بسته است. بروید به خانه‌های تان و بیهوده بر این درسته نکویید که «خان» خوابیده است و خوابش آشفته خواهد شد! یعنی، یک بار دیگر ما در یک بزنگاه تاریخی قرار گرفته‌ایم. این که در این بزنگاه تاریخی چه خواهیم کرد با گذشت زمان روش خواهد شد. خدا کند که خطوط‌های تاریخی‌مان را تکرار نکیم. برای رسیدن به درک معقولانه‌تری از دست آوردهای این ۲۵ سال باید اندکی به گذشته بازگشت و اگرچه فهرست وار، ولی عمدت‌ترین رویدادها را مرور کرد.

شاید صرف‌ایک تصادف تاریخی بود که هم زمان با به قدرت رسیدن راست جدید در دنیای سرمایه داری، استبداد سلطنتی نیز در ایران سرگشون شد و به جایش استبداد فقهایی نشست. امروزه البته می‌دانیم که در چند دهه قبلي از سقوط اقتصاد دستوری در شوروی سابق، سیاست پردازان دیگر عهد کنیم که منبعد جز این باشیم. قرار بود که با سقوط سلطنت مطلقه به آزادی، استقلال و جمهوری اسلامی رسیده باشیم. آزادی و استقلال که خواسته طبیعی هر ملتی است و جمهوری اسلامی نیز، قرار بود با نیازهای جامعه

انهدام اقتصاد ایران اما در نهایت خمینی را واداشت که به خاتمه جنگ تن در بدهد و به قول خودش جام زهر را بنوشد. طولی نکشد که جام زهر کاری افتاد و خمینی هم بالآخره از صحنه کنار رفت.

با زماندگان به سرعت با بازنویسی مفادی از قانون اساسی و پیش از ده سال پس از انقلاب بهمن، برای این انقلاب «رهبر انقلاب» تراشیدند و به این ترتیب، «آغازی نوین» دو باره آغاز گشت.

مشکل اقتصاد ایران اما مستقل از امامت و فقاهت مشکلی نبود که با قتوهای آخوندی حل شود و نشد.

گرچه «اسلام عزیز» قرار است دین کاملی باشد که برای هر پرسشی چه در این دنیا راست و چه در آن دنیا دروغ هم پاسخی شایسته داشته باشد ولی برای حل مشکلات و مصائب اقتصادی ایران دست به دامان آخوندها و طلبهای حوزه علمیه بانک جهانی و صندوق بین المللی پول زندند. بسمه تعالی گویان نسخه‌های پیچیده در شفاهانه‌های سرمایه‌داری جهانی به ایران اسلامی سازیر شد تا شاید برای معاجله بیمار مشرف به موتی که نام دیگر اقتصاد اسلامی ایران بود موثر افتاد.

برای ارزیابی تاثیر این نسخه‌های از پیش آمده شده نگاهی شتاب زده و کلی به وضعیت بیمار ضرورت دارد. اگرچه بررسی کامل علل بیماری اقتصاد ایران حوصله و توان پیشتری می‌طلبد و به حاکمیت استبدادی کنونی محدود نمی‌شود ولی واقعیت دارد که بی قابلیت و سوء مدیریت حاکمان جدید، در تشديد بیماری تاثیر فراوانی داشته است. حاکمان جدید که داشش و تجربه اقتصادی شان به این محدود بوده است که، موقفه فلان مسجد یا بهمان بارگاه را با بی قابلیت اداره کنند، به ناگهان خود را در شرایطی یافتد که می‌باشد اقتصاد ایران را اداره نمایند. اقتصادی که بر ضرر مردم ولی برای حاکمیت استبدادی «با برکت» بود، از کیسه مردم سهل و آسان شد.

- فساد ریشه دار موجب شد که سرمایه داران نو کیسه اسلامی که عمدها دلال و واسطه و باج طلب و رات حوار بودند پروراوتر شوند.

- خرد و فروش کوپن با تمام پی آمدهای خوناک رفاهی اش، برای بخش عظیمی از بیکاران به صورت «کار» در آمد.

اگرچه شماره شاغلین در بخش خدمات به ضرر یافش صنعت و کشاورزی متورم شد ولی این دگرگونی ساختاری نه نشانه قوم یافتن نظام سرمایه‌داری مدرن در ایران بلکه بیانگر پوسیدگی و عقب ماندگی آن بود. بخش خدمات در اقتصاد اسلامی و حتاً غیر اسلامی ایران در وجه عمدۀ، به معنای افزایش خدمات غیر ضروری و انگلی است که بدون کوچکترین کمکی به تولید، تقاضا ایجاد یافش نمی‌شود و به این ترتیب، در تنور تورم و افزایش قیمت‌ها می‌دمد. اگر هم شاهدی لازم دارید به چیز «اسلامی» گشت. به زعمت مشتی فاحشه عقیدتی که اعضای شورای انقلاب فرهنگی اش بودند، به دانشگاه یورش بردندا تا آن «سنگر» را نیز پس از تخریب و کشت و کشtar، «اسلامی» کنند و به تازگی فهمیدند- حداقل یکی از این خرابکاران عقیدتی به زبان آمده است- که چنین کاری آب در هاون سائیدن بود. در عرصه‌های دیگر، کار به جانی رسید که در کنار بانکداری و اقتصاد اسلامی، ایران صاحب آجوی اسلامی و حتاً زامبون اسلامی هم شدا حالا بماند که مغز متفکر نظام سرکوب و شکنجه، بر این عقیده است که بانکداری در هیچ جای جهان به اندازه ایران کلی براساس اقتصادی متتمرکز و به شدت انگل دوست و انگل پرور، توان اقتصادی مملکت را به شدت به تحليل برد و جمهوری اسلامی را به پذیرش خاتمه چنگ واداشت.

اگرچه در همان سال‌ها زعمای قوم مدعی بودند که سیاست اقتصادی تازه نیز از ابتکارات «امام» است ولی در واقعیت امر، نگرش اقتصادی خانم تاجر و آقای ریگان بود که در محضر علمای اعلام به «حقانیت» اسلام ایمان آورده و «ختنه» شده بود. این عاریه گیری البته که فی نفسه ایرادی ندارد ولی در پیوند با جامعه‌ای چون ایران، چنین معاملات بورس روش نیست. در سابق، امکان

کاری به نواختن شیپور از سر گشادش بی شباهت نیست.

گذشته از هر عامل دیگر، به گمان من تردیدی نیست که تاچریسم اسلامی و پوپولیسم استبدادی حاکمیت با یک دیگر، جمع شدنی نیستند. تاچریسم به گوهر چیزی به عنوان جامعه را، به رسمیت نمی‌شناسد، و به منافع فردی، فردسالاری افراطی اصرار می‌ورزد. در حالیکه پوپولیسم استبداد فقهای حاکم برای فردیت شهریوند ایرانی تره هم خرد نمی‌کند و افراد را به صورت «امت همیشه در صحنه» و «امت شهید پرور» می‌خواهد که حتا برای دست به آب رفتن هم باید چشم انتظار صدور فرامین الهی از مراجع تقدیل باشد که اول پای چپ را پیش بگذارد یا پای راستش را!

به قول آقای فلسفی معروف در همان سالها: «در این مملکت خدا حکومت می‌کند» و از آن گذشته، «مجلس شورای اسلامی در اطراف مسایلی مشورت می‌کند که اسلام اجازه داده است. شورای نگهبان ناظر به همه دقایق و ظرایف فاتحونی است که بسادا خلاف قانون خدا انجام شود»(۱)

به سخن دیگر، حاکمیت اسلامی برای تداوم حاکمیت سیاسی ناچار است کماکان بر طبل هیچ بودن همگان بکوبد ولی برای جا اندادختن تاچریسم اسلامی مجبور است به تاثیر احتمالی انگیزه‌های فردی در بهبود کارآئی و خلاقیت‌ها اشاره کند. و روز بروز مسئولیت بیشتری به گردن ایشان بگذارد. به عبارت دیگر، در حوزه سیاست مردم را هیچ می‌انگارد ولی در حوزه اقتصاد از همان هیچ‌ها، یعنی افرادی که در دیدگاهش وجود ندارند و فاقد حق و حقوق اولیه‌اند، می‌خواهد که مسئولیت‌های افرادی روز افزون‌تری به گردن بگیرند. با این همه، ممکن است دیر بشود ولی دروغ نمی‌شود. یکی از این دو باید میدان را به نفع آن دیگری خالی کند. اگر هم چنین کاری با موفقیت همراه باشد- یعنی مسئولیت بدون اختیار- پی‌آمدش پیدایش جامعه برده‌داری پس‌امدren است.

پس از مرگ خمینی و در زمان ریاست جمهوری آقای رفسنجانی به جان کوشیدند این برنامه را در ایران پیاده کنند ولی نشد. اگرچه رفسنجانی از سوی نشریات قلم به مزد نتوان بر طمطرار «سردار سازندگی» گرفت ولی اقتصاد ایران ساخته نشد. البته واپستان و آغازدها به آب و نان فراوانی رسیده «ساخته شدند». وقتی یکی از چندین مورد فساد اقتصادی رو شد، روشی گشت که به غیر از خواجه حافظ شیرازی، بقیه زعماء، از اصلاح طلب و اصلاح نشدنی‌ها از این خوان یغما بهره‌مند شده بودند. آش آن قدر شور شد که قوه قضائیه برای جلوگیری از رسوانی بیشتر دستور مخفی شدن این محاکمات را داد و بالاخره هم روش نشد که بر سر آقای جزايری چه آمده است. البته پیشتر، قضیه آقای رفیق دوست را داشتیم که به زمان خود بزرگترین اختلاس در تاریخ پسر بود. و به تازگی هم این نکته را از رئیس سازمان بازرسی کل کشور داریم که «بیشترین مفاسد اقتصادی در کشور هنگام واگذاری امکانات دولتی به بخش خصوصی روی داده است» (۲) آفتاب یزد ۵ آبان (۱۳۸۲). با این همه، حسین بیات در همشهری (۸۲،۲،۲۵) ادعا می‌کند که «اقتصاد دولتی سرچشمه‌ای مافیایی قدرت است». اکبر ترکان (همشهری ۸۲،۲،۲۴) هم بدون این که منبعی به دست بدده مدعی می‌شود که «نتابع مطالعات علمی و کارشناسانه اقتصاددانان معبر جهان نشان می‌دهد اقتصاد دولتی یکی از عوامل و زمینه‌های فساد اقتصادی است» و از آن گذشته «نمی‌توان در یک جامعه ثروت را به طور مساوی بین تمامی افشار تقسیم کرد» و دلیل اش هم این است که نه در قانون اساسی چنین چیزی آمده

است و «نه در خط مشی‌های رهبری جامعه دیده می‌شود». به گوشه‌های از این تحولات تازه خواهم پرداخت.

در پی آمد مجموعه‌ای از عوامل، چیزی نمانده بود که سیاست اقتصادی دولت رفسنجانی سر از یک فاجعه تمام عیار در بیاورد که ناجار شدند هم بخشی از ادعاهای را پس بگیرند و هم این که اجرای آن سیاست‌ها را متوقف نمایند. در انتخاباتی که در پایان دوره رفسنجانی برگزار شد، قدرتمدنان حاکم بر ایران با مشکلی بسیار اساسی روبرو شده بودند.

میرحسین موسوی که به مدت ۸ سال در زمان خمینی نخست وزیر بود، گوشی چشمی به ریاست جمهوری داشت ولی دیگر قادر نمی‌باشد هم حداقل برای صاحب این قلم روشن نیست با این کار تفاوت نداشتند. آن گونه که اخیراً از سوی آقای کروبی - رئیس کنونی مجلس - اعلام شد حتاً به این فکر افتادند که با استفاده از ماموت‌های شورای خودشان جلوی نامزد شدن او را بگیرند ولی واهمه به زندان انداخت.

کسی که ۸ سال نخست وزیر جمهوری اسلامی به زمان خمینی بوده است اندکی قباحت دارد. در میان خودشان تفاوت کردن که سید محمد خاتمی نامزد شود و او هم برخلاف پیشی‌بینی‌های انجام گرفته، بر ناطق نوری که به واقع نامزد رهبری بود پیشی‌گرفت و رئیس جمهور شد. با انتخاب

و اکنون رسیده‌ایم به انتخابات شورای شهر تهران رسید.

رسید، مردم دیگر درس‌های لازم را گرفته بودند و با عدم شرکت گستره خویش، آن شورا را از مشروعيت انداختند و تعجبی نداشت که مدتی بعد، یکی از چماقداران ادم کش به شهداری تهران رسید.

وقتی نوبت به انتخابات شورای از خطر امنی به آمد، ترازدی زندگی ما تماماً به صورت یک کمددی دارد تکرار می‌شود. همین که نمایندگان مجلس ششم سلب صلاحیت شدند، نمایندگان محترم به یاد آوردن که در این میانه «ارزش‌های انقلاب» به خطر افتاده استاً حتاً از خطر «از دست رفتن» جمهوریت <sup>۱</sup> سخن گفتند اگر با غفلتی بخشش ناپذیر خودمان را به همین چند سال گذشته محدود کنیم، آیا ادم رباتی و کشن

شمایری از بهترین فرزندان این آب و خاک به قدر رسید. اگر چه قاتلان و رد صلاحیت این آقایان و خانم‌ها مهم نبود؟ آیا

بیشتر از خطر اتفاقات و حبس تعداد کثیری از روزنامه نگاران و فعالیت‌های از خطر افزایش دست رفتن از خانم‌ها مفول وار به دانشجویان در میان این آب و خواب فربانی جنایت قدرتمدنان این حاکمیت شدند. نزدیک به ۶ سال از آن

جنایت می‌گذرد و در جامعه «عدل اسلامی»، که قرار است حق به حق دار برسد، اگر چه قاتلان و جنایتکاران آزادند ولی وکیل شجاع شماری از

مقتولین به اتهامی بی‌شرمانه و پوچ هم چنان در زندان است. با همه وعده‌ها، در عرصه اقتصاد کار

مهم مثبتی صورت نگرفت. قیمت‌ها هم چنان بالا رفت. بیکاری و فقر و نداری هم چنان افزایش

خیابان نشینی در شهرهای بزرگ ایران با خبر می‌شویم ولی علی رضا اهوازی با ارایه <sup>۲</sup> تصویر از بازار میوه و تره بار قزل قله تهران، آمار زیر را از

کسانی که در میان میوه‌های فاسد مشغول باریابی میوه و تره بار قابل استفاده و حتا سر و دم ماهی بودند به دست می‌دهد:

۱۳۷۵ نفر - ۱۷ مرد و ۷ زن.

۱۳۷۶ نفر - ۳۹ مرد و ۱۸ زن.

شهریور ۱۳۷۶ نفر - ۵۰ مرد و ۳۷ زن.

۱۳۷۶ نفر - ۷۵ مرد و ۱۲۰ زن.

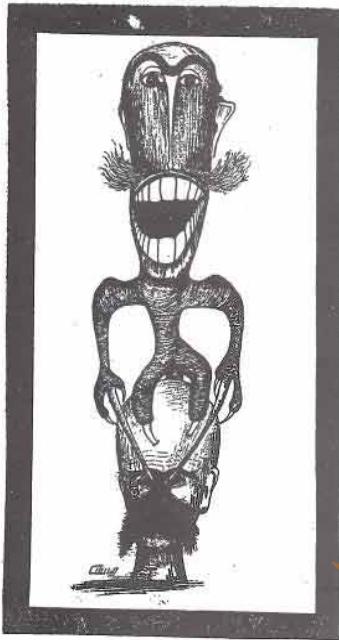
مرداد ۱۳۷۷ نفر - ۴۱۸ مرد و ۴۱۲ زن.

کودک کمتر از ۱۰ سال.

ادعا بر این بود که اگر مجلس در اختیار رئیس جمهور و جناح او قرار بگیرد هم جامعه مدنی ایجاد می‌شود و هم حضرات کاری خواهند کرد کارستان. با این وعده و عیید بود که مردم را به میدان انتخابات دوره ششم مجلس کشانند. البته ماموت‌های شورای نگهبان کوشیدند که در این انتخابات نیز مثل دیگر انتخابات ایران خرابکاری نمایند. با این همه، جناح خاتمی برنده اصلی این انتخابات شد. از همان اول کار روشن بود که

ماموت‌های شورای نگهبان و هم چنین شورای حکمیت جدید - از جمله مرحوم طالقانی به زبانی صریح گفته بودند که برخلاف تبلیغات خسته کننده‌شان میزان در این «جمهوری» قلابی رأی مردم نیست مگر این که این رأی، با مواضع

روحانیون قدرتمند جور در بیاید. و نمونه‌ای که مردم استفاده طالقانی قرار گرفت این بود که اگر مردم رأی به رفع ممنوعیت از مسکرات بدنه منع نوشیدن آن بر طرف نخواهد شد. البته از قضای روزگار این که به احتمال زیاد مردم در هیچ دوره‌ای از تاریخ ایران به این میزان و با این تکثر،



مسکرات نوشیده‌اند - پس مستله به هیچ وجه مهم جلوه دادن باده نوشی نیست - بلکه غرض، توجه به یک شیوه نگرش است. در همین راستا بود که مدتی پیش، پذیرفتن کتوانسیون جهانی رفع تعیض از زنان با آن همه سروصدا و جنجالی روپرور شد. چون واقعیت امر این بود و هست که اسلام با همه ادعاهای رنگارنگ دوستان مذهب باور می‌گیرد و اینها که در قدرت‌اند و یا حتاً به زندان‌اند - با اصل حاشیه قدرت‌اند و یا زندان ناپذیر دارند. برابری زن و مرد تناضی آشیتی ناپذیر دارد. باری این که سرانجام این ترازدی به کجا خواهد رسید در زمان نوشتن این بادداشت روشن نیست. آن چه به گمان من روشن است و تردید بر نمی‌دارد این که در هزاره سوم میلادی باید برای همیشه خواهان جدائی مذهب از سیاست شد و بر این اصرار ورزید که اگرچه این قدم برای رسیدن به ایرانی آزاد و دموکراتیک اساسی است ولی کافی نیست. ساختار سیاسی برآمده از پایان دادن به خرابکاری مذهب در اداره امور باید با باری آگاهانه و مسئولانه به کوشش برای ایجاد ساختاری دموکراتیک و رها از امتیازات قومی و قبیله‌ای و موروثی همراه باشد.

ما برای ایران آینده نه فقط باید خود را از شر «جمهوری» اسلامی خلاص کنیم بلکه بازگشت به سلطنت موروشی و مطلقه نیز بدون تردید ترجمان است انکار ناپذیر از چاله در آمدن و در چاه فرورفتن هرگز چنین می‌باشد.

۱- رسالت ۲۲ آذر ۱۳۷۷ ص ۲

۲- علیرضا اهوازی: پشت تصویر جامعه، تدیشه جامعه شماره ۲. دی ۱۳۷۷ ص ۲۸ \*

پازولینی در فیلمی در سال ۱۹۶۰ به نام «انجیل به روایت سنت متیو»، داستان تولد مسیح و ادعای پیغمبری اش را به نمایش درمی‌آورد. این فیلم برندۀ چندین جایزه از مؤسسات مختلف از جمله مؤسسات مذهبی می‌شود. امروز در سال ۲۰۰۳ این فیلم به روی صحنه می‌آید و تماشچی‌ای برای فهم بیشتر جهان به دیدن این فیلم نیز می‌رود. شباهت بسیاری میان مسیح و تمام انتگریست‌های امروزی می‌بیند. و باز در کار خود درمانده‌تر می‌شود. از مسیح می‌خواهند به دیدار مادر و برادرهاش که به ملاقات او مشتاقند بروند، پاسخ می‌دهد: «هر آن کس که خدای مرزا می‌پذیرد، مادر و برادر من است.» چند روز پیش در رپرتاژ مبارزه‌ی مادر توریست عرب اصل محبوس در زندان‌های امریکا را در تلویزیون دیدم. مادر از فرانسه با زحمت بسیار به آمریکا می‌رود و بعد از حل مشکلات بسیار با مقامات آمریکایی، اجازه‌ی ملاقات پرسش را از آنها می‌گیرد. ولی فرزندش با این دیدار موافقت نمی‌کند، چرا که نمی‌خواهد سخنان کسی که به اسلام اعتقاد صد درصد ندارد را بشنوشد. مجاهدین خلق نیز در حیطه‌ی سرزمینی که می‌شناسیم از این منطق فاصله‌ی چندانی ندارند و منکر هر گونه ارتباط انسانی با نزدیکانی اند که چون آنان نمی‌اندیشند. پس می‌گوییم، گذشته باید دوباره بررسی شود.

ادگار مورن می‌گوید: هنر است اگر بتوان این اخبار را از هم تجزیه و سپس تحلیل کرد. اما من در همه‌ی این احوال نخ نباتی می‌بینم که در عین حال هم تجزیه و هم تحلیل آنها را سهل و ممتعه می‌کند.

جهان یک قطبی شده‌ی امروز، با راهبرانی که جز منفعت‌های مالی و حفظ سهام خود در بازار بورس چشم انداز و هدف دیگری ندارند سرمنشا این همه سدرگمی‌اند. کلامی از دهان شیراک ریسجمهور فرانسه به اشتباه نقل می‌شود و نخست وزیر اسراییل به سرعت و به شدت به فرانسه و شخص شیراک توهین می‌کند، اما به جای اعتراض، شیراک گوشی تلفن را بر می‌دارد و موضوع را توضیح می‌دهد. و اسراییل‌ها بی عذرخواهی موضوع را مسکوت اعلام می‌کنند. آب از آب تکان نمی‌خورد. اسراییل موهسکی به سوریه پرتاب می‌کند و آب از آب تکان نمی‌خورد. در داخل مناطق اشغالی دیواری مهیبتر از دیوار برلن می‌سازند، آب از آب تکان نمی‌خورد. دو سرباز آمریکایی در عراق کشته می‌شوند، همه برای آنها دل می‌سوزانند، ولی روزانه در عراق، در فلسطین در لیبریا کودکان بی گناه کشته می‌شوند و آب از آب تکان نمی‌خورد. و من همه سؤالم از همین جا شروع شد چرا آب از آب تکان نمی‌خورد؟ زیرا این آب چیست؟ کیست؟ چرا آب وقتی تکان می‌خورد که قرار است تکان بخورد؟ چرا یک باره همه‌ی مطبوعات یک صدا حساب ملت ایران را از دولتشاش جدا می‌کنند؟ چطور شده که یک باره این ملت صلح طلب و دارای فرهنگ پیشرفته‌ای شده‌اند؟ چطور بود که تا دیروز با مراسم عزاداری نظری، و با قمه زنی ما را تصویر می‌کردند، و امروز با ششان دادن پیست اسکی آبلی؟ آب همه چیز در مبادلات بین آمریکا و اتحادیه اروپا تعیین می‌شود؟ نقش ما چیست؟ نقش و جایگاه ملت‌ها کجاست؟ و این آینده‌ی دلشوره را به کجا می‌رود که ما را به سمت «انسان شدن» به سمت «اصل و ریشه‌ی خود رسیدن» نزدیک نمی‌کند؟!

\*

## چرا آب از آب تکان نمی‌خورد؟

نجمه موسوی

خبرگو چنان سرشار از آشفتگی و تأسف است که اورتگا می‌گوید: «نمی‌دانیم چه حادثه‌ای در حال وقوع است و این درست همان حادثه‌ای است که در حال وقوع می‌باشد.» و من کوششم بر این است تا بفهمم چه حادثه‌ای در ابتدای قرن بیست و یکم در حال وقوع است. نمی‌دانم که با دانستم از وقوع آن جلوگیری می‌کنم یا نه، اما یک چیز حتمی است و آن ذوب شدن در جمع را کمی به تعویق انداختن است.

جایزه‌ی صلح به زنی اهدا می‌شود. می‌خواهم خوشحال باشم، با این زن هم میلتام. او را می‌شناسم. کشورش را می‌شناسم. رژیم را که با آن مبارزه می‌کند، می‌شناسم. همین رژیم است که جوانی و همسر را از دزدیده است. اما پیام تبریک ریسجمهور همین رژیم را از رادیو فرانسه می‌شنوم. نمی‌فهمم. نه این که فرانسه خوب ندانم. نه معنی فارسی آن را، معنی ایرانی اش را نمی‌فهمم. معنی جهانی اهداء این جایزه این است که رژیم مزبور عقب مانده و ارجاعی است. در این رژیم حقوق بشر پایمال می‌شود. معنی جهانی این جایزه یعنی که در این کشور، رژیم بر سر قدرت چنان جنایتکار است که مبارزه‌ی قانونی در آن نیز شایسته‌ی جایزه و تشویق می‌باشد. اما معنی ایرانی و اسلامی این جایزه را نمی‌فهمم وقتی ریسجمهور همین جمهوری برای برنده‌ی جایزه پیام می‌دهد و کارگزاران همین رژیم به استقبال برنده می‌روند.

باز می‌خواهم تا بفهمم. هایدگر می‌گوید: منشأ و ریشه، پشت سر ما نیست بل که مقابل ماست. «انسان شدن»، این همان ریشه و اصلی است که باید به آن برسیم. باید «انسان» بشویم. می‌گوییم پس باید یک نگاه به گذشته داشت و نگاهی به آینده تا حال را بهتر دریافت. پس می‌بینم که ترجیمان گذشته دائم در تغیر است. هم چنان که حال، پیش می‌رود، معنی گذشته نیز تغییر می‌کند. دیوار برلن فرو می‌ریزد، روسیه‌ی شوروی از هم می‌پاشد، گذشته دوباره بررسی می‌شود. خمینی به قدرت می‌رسد، می‌کشد، جنگی خانمان سوز به راه می‌اندازد. اعدام گنبد و خود می‌میرد و مقدس می‌شود. برایش گنبد و بارگاه می‌سازند. پس می‌گوییم: گذشته باید بررسی شود. معنی گنبد و بارگاه‌های دیگر نیز باید معلوم تر شود.

بر این پهنه در گذریم. پا بر زمین نهاده‌ایم و چندی را قرار بر این است که بر صحنه‌اش نقشی باید سنگ بود تا متأثر نشد. پهنه‌ی خود می‌گذریم. ساده می‌نماید، چرا که پهنه‌ی گیتی سخت وسیع می‌نماید و ما سخت کوچک. پس با خود می‌گوییم که نه جای کسی را تنگ می‌کنیم و نه رزق دیگری را ناچاریم از دهانش برپاییم. که در کودکی شنیده‌ایم «هر کس با روزی اش به دنیا می‌آید».

اما کوتاه زمانی نمی‌گذرد که از این خیال باطل به درآیم و زندگی روز دیگر را به مانمایند، و ما را چون تماساگری بی ایزار در کنار جاده به حال خود برهاند. جمعی این تقدیر را می‌پذیرند و عده‌ای در تلاشی سخت، برآند که نقش خود پررنگ‌تر کنند و همواره با چنگ و دندان از موجودیت خود به عنوان «انسان» بر این خاک دفاع کنند. که کاری است کارستان.

برای درک خود و جهان پیرامون است که گاهی دستی بر قلم می‌برم. نه آن که حقیقتی را بر ملا کنم، بل سوالی که مغز را می‌خورد با جایزه این است که درین رژیم پا یافتن پاسخ به جمعی در میان گذارم. در پی یافتن پاسخ به پرسش‌هایی که هر روز زیادتر می‌شوند، گاه می‌خوانم، و گاه به دیدن فیلمی می‌روم، بر آستان نمایشگاهی مکث می‌کنم، و این ها همه برای بیشتر دیگری همت می‌کنم، و این ها همه برای پر ذکالت و ویرانگر است که نامش انسان است.

ادگار مورن جامعه شناس فرانسوی می‌گوید: «در عصر اطلاعات، ما را چنان با اطلاعات و اخبار گوناگون مشغول کرده‌اند که در آنها غرق می‌شویم و هنر است اگر قادر باشیم این اطلاعات را از هم جدا کرده، تجزیه و سپس تحلیل کنیم.»

می‌خواهم از این همه خبر فاصله بگیرم. می‌خواهم در دام تلویزیون و مطبوعات نیتفم. می‌خواهم هنر کنم و ببینم خود چگونه می‌اندیشم، اما باز مورن می‌گوید: «حتا خواسته های ما متأثر از پیرامونمان است.» این را امروز تفهیمدادم، کشف تازهای هم نکرده‌ام اما ناگزیری انسان امروزی از این همه دام است که وحشت‌زدهام می‌کند. این که مجریان اخبارند که به ما دیکته می‌کنند از حوادثی که در فلسطین در جریان است زیاد متأثر نشونیم؛ چون خبرش را در یک سکانس کوتاه و بالحنی بسیار عادی می‌دهند. و بر عکس، مرگ دو سرباز اسراییلی را چون فاجعه‌ای به حساب آوریم چرا که آهنگ صدای

حال تهاجمی به خود می‌گیرند. یک عکس العمل ابتدایی.  
س : آیا هرگز پیش آمده که به ایده‌های خودتان شک کنید؟

ج : همیشه. باید همیشه تحولات را که در حوزه‌ی زبان شناسی روی می‌دهد دنبال کنیم. من همیشه چیزهایی را که قبل از این تغییر می‌دهم و تصحیح می‌کنم. هر روش‌نگار پویایی ایده‌های خودش را تکامل می‌بخشد. اگر کسی امروز در دانشگاهی، همان چیزی را یاد بگیرد که پنج سال پیش از آن یاد می‌دادند، به این معنی است که یا موضوع مرده است یا فکر آن‌ها.

س : در مقایسه با خیلی از هاداران احزاب چپ، دیدگاه‌های سیاسی شما از دهه‌ی شصت به این طرف یک ذره هم تغییر نکرده است. مثلاً شما هم چنان منقد سر سخت اسرائیل هستید.

ج : من اصولاً مخالف بنای اسرائیل به عنوان یک دولت یهودی هستم. من بر این باورم که ایده‌ی تشکیل یک دولت یهودی، مسیحی و یا مسلمان ایده‌ی جالبی نیست. من اگر قرار بود ایالات متحده خود را یک دولت مسیحی معرفی کند با آن مخالفت می‌کرم.

س : پدر شما به عنوان متخصص در رشته‌ی زبان عبری شخصیت پرجسته ای بود ولی شما بعضی وقت‌ها تا سرحد یک یهودی ضد یهود پیش می‌روید.

ج : هم باعث تأسف است و هم شرم اور که کسانی که از سیاست اسرائیل انتقاد می‌کنند را یهودی ستیز یا یهودی ضد یهود خوانند. این متناقض است. اگر یک ایتالیایی هم از سیاست دولت ایتالیا انتقاد کند او را ایتالیایی ضد ایتالیا می‌نامند؟

س : آیا شده است که سراغ روانکاوی بروید؟

ج : من براین باورم که اصول روانکاوی مبنای علمی ندارد. وقتی توانیم توضیح بدھیم که مثلاً چرا یک سوکت تصمیم می‌گیرد که به سمت چپ بچرخد، چطور می‌توانیم توضیح دهیم که چرا یک انسان تصمیم به انجام کاری می‌گیرد.

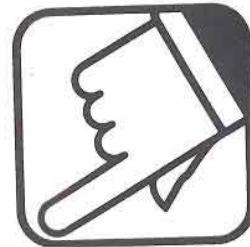
س : پشت بلند پروازی های شما چه محركه هایی خواهید است؟

ج : عوامل مختلفی مرا به جلو می‌کشند. بعضی ها را می‌دانم. فقر و تهدیستی که گربانگر مردم است و رنجی که من از این بایت می‌کشم، یکی از آن هاست. ما در یک جامعه آزاد زندگی می‌کنیم و به وظایف خود ارجحیت می‌دهیم.

س : این طور که شما احساس گناه می‌کنید چگونه می‌توانید زندگی مجمل، اتومبیل آخرين مدل ... خود را توجیه کنید؟

ج : اگر من از اتومبیل صرف نظر کنم بیشتر احساس گناه خواهم کرد. وقتی من از روتایان جنوب کلمبیا دیدن می‌کنم کسی از من نمی‌خواهد تا از اتومبیل چشم پوشی کنم، آن‌ها از من می‌خواهند که بهشان کمک کنم. اگر من از اموالی که دارم مثل کامپیوتر و اتومبیل و غیره خودم را محروم می‌کرم و به جای آن مثلاً بر فراز تپه‌ای در مونتانا (Montana) سکونت اختیار می‌کرم و خورد و خوارکم را هم همانجا به عمل می‌آوردم، آیا از من کاری ساخته می‌شود؟ خیر.

س : آیا فکر کرده اید که روزی آمریکا را برای همیشه ترک کنید؟  
ج : نه. آمریکا بهترین سرزمین دنیاست.



## روشنگر در جانمی زند

### گفت و گوی نیویورک تایمز با نوام چامسکی

ترجمه: علی شفیعی

دبورا سلومون Deborah Solomon : پشت جلد کتاب جدید شما که در مورد سیاست خارجی آمریکاست «هزمونی» یا یقا : تلاش آمریکا برای آفایی بر جهان «نقل قولی آورده شده که در آن جا شما «به نظر خیلی‌ها با ارزش ترین و مؤثرترین روش‌نگار عصر حاضر» معرفی شده‌اید. نظرتان چیست؟ چامسکی : راستش من عنوان «روشنگر» را زیاد نمی‌پسندم. کارهایی که در جهان آکادمی صورت می‌گیرد عمده‌ای از نوع کارهای دفتری و اداری است. بخش عمده‌ی کارهای پرسنلی کارهای ردیف شده و از پیش تنظیم شده است.

س : من فکر نمی‌کنم این توضیح شامل خود شما شود. منظورم تلاش‌های شما به عنوان پرسنل در MIT و در زبانشناسی است که شهرت جهانی دارید.

ج : من آدم‌هایی را می‌شناسم که جزء طبقه کارگرند یا صنعتگرند اما از پرسنلهای ما، خیلی روش‌نگرترند. زمانی که شما پنجاه ساعت در هفته در کارخانه کار می‌کنید دیگر وقتی برای خواندن ده روزنامه در روز را ندارید. وقت زیرو رو کردن آرشیو ارگان‌های دولتی را ندارید. با این وجود این آدم‌ها بهتر می‌دانند که چرخ جهان بر چه محوری می‌چرخد.

س : انتقاد شما از سیاست خارجی آمریکا به ویژه بعد از یازدهم سپتامبر، هاداران جدیدی را برای شما به ارمغان آورده است. شما بعد از آن تحصن‌ها و کارزارهای ضد جنگ در طول سال‌های جنگ ویتنام تا کنون هرگز صاحب چنین محظوظی نبوده‌اید. آیا رابطه‌ای بین شغل زبان

شناسی و کار سیاسی رادیکال خود می‌بینید؟  
ج : ظاهراً که هیچ رابطه‌ای نمی‌بینم.

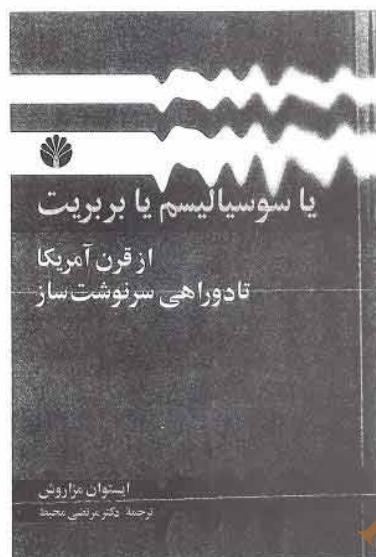
س : ولی بی شک قبول دارید که سیاست مداران و در درجه اول خود شما با کلام است که امراض معاش می‌کنید و زبان ایزار اصلی شماست.

ج : زبان سلاخی است که سیاست مداران از آن نیز استفاده می‌کنند ولی در عین حال زبان کاربردهای مختلف انسانی دیگری هم دارد.

س : درست است. بعضی وقت‌ها از خودم می‌پرسم این مقدار که ما واژه‌های مختلف برای مرگ و آلت جنسی داریم برای دیگر چیزها نداریم.

ج : مرگ و آلت جنسی وسیله‌ی ترساندن آدم هاست. وقتی آدم‌ها می‌ترسند سعی می‌کنند به طرق مختلف ترس شان را نشان ندهند و در نتیجه

## یا سوسیالیسم یا بربریت



دکتر مرتضی محيط که پیش از این کتاب «زندگی و اندیشه‌های کارل مارکس» را منتشر کرده بود و کتاب «فراسوی سرمایه» استوان مژاروش با ترجمه‌ی او روانه بازار کتاب شده بود، اخیراً کتاب تازه‌ای از مژاروش ترجمه کرده است. این کتاب «یا سوسیالیسم یا بربریت، از قرن آمریکا» تا راهی سرنوشت ساز نام دارد و همراه است با ضمیمه‌ای است شامل گفت و گوی اختصاصی با مژاروش که در مجله‌ی تقدیم کرد. کتاب دو مقدمه نیز دارد که اولی «شاره مترجم» است و دومی «نظمی‌گری و جنگ‌های آینده». این دومی را خود مژاروش پس از حدثی ۱۱ سپتامبر و اعلام جنگ تروریسم نوشته و به عنوان پیش‌گفتار چاپ جدید «یا سوسیالیسم یا بربریت» به آن اضافه کرده است. مژاروش فیلسوف مارکسیست مجارتانی تبار و استاد بازنشسته فلسفه در دانشگاه اسکن انگلستان است. او این کتاب را به هری مگداف و پل سوئیزی تقدیم کرده است: «دو نفری که کار علمی و سیاسی‌شان در ۵۰ سال اخیر - چه در کتاب‌های آن‌ها و چه به عنوان سردبیران مجله‌ی مانتنی ریویو - در بالا بردن آگاهی ما در باره‌ی امپریالیسم و تحولات انحصاری سرمایه نظری نداشته است.» کتاب «یا سوسیالیسم یا بربریت» را نیز در اصل انتشارات مانتنی ریویو منتشر کرده است.

\* کتاب «یا سوسیالیسم یا بربریت» را نشر اختران در ۱۵۱ صفحه با تیراز ۲۰۰۰ نسخه و به قیمت ۱۲۵۰ تومان منتشر و روانه بازار کتاب تهران کرده است.

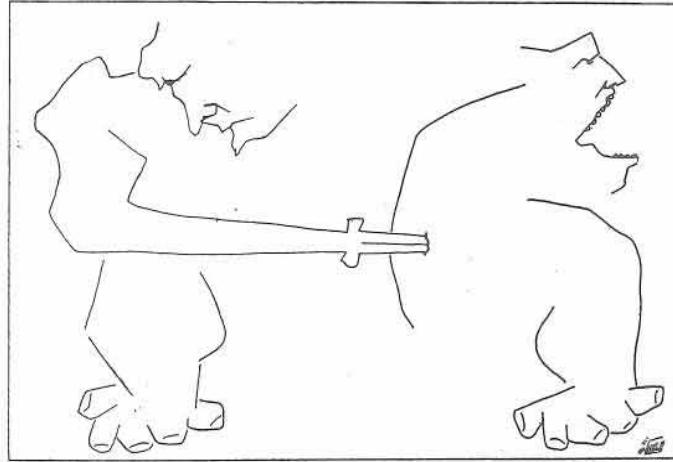
بازخوانی فرهنگ یکی از ضرورت‌های دوران ما است» و پس از ارایه‌ی تعریفی از این بازخوانی، می‌گوید «بازخوانی فرهنگ از دوره‌ی انقلاب ضرورت اساسی و همه جانبه یافت. زیرا انقلاب به هر حال ذات ما را عربان کرد. ما را واداشت به دیدن و دریافتن این که چه بوده‌ایم و نمی‌دانسته‌ایم. با انقلاب شروع کرده‌ایم به داوری درباره‌ی بازدارندگی خویش، و فاصله‌ی گرفتن ... به هر حال با انقلاب دریافته‌ایم که با یک نظام دیرینه‌ی تاریخی - فرهنگی رو به رویم که روی عین ساخت ذهنی و معرفتی و نظام درونی ما است. درون و بیرون ما عرصه‌ی یک حضور فرهنگی است. این هر دو مثل یک متن واحدند که تجزیه ناپذیرند ... چه بسا در بیرون می‌کوشیده‌ایم با فرهنگی دیگر رابطه‌ی گیریم، اما در درون، باز بر همان اساس قدیم، یا روش‌ها و گراش‌های همساز با اساس قدیم، عمل کرده‌ایم. چه بسا بیماران سیاسی و منتقدان تفکر و اخلاق و معنویت شاعران و نویسنده‌گان و اندیشمندان که به رغم تقاد با وجوده بازدارنده کهنه، و نفی نظری آن‌ها، خود در عمل باز صدای همان وجوده بازدارنده می‌شده اند و می‌شوند ... بازخوانی فرهنگ هم چنان که تمرين انتقاد است، تمرين مدارا نیز هست. گسترش ذهنیت انتقادی و افزایش تحمل در برابر اندیشه‌ها و عقاید دیگران، دو روی یک سکه اند. هر دو نیز کارکرد جامعه‌ی مدنی اند که چشم انداز امروزی شان نهادی شدن حقوق و آزادی های دموکراتیک است.

اگر انتقاد از "دیگری" مستلزم مدارا با "دیگری" است، نقد "خویش" مبتنی بر تأمل در "خویش" است. درک نارسایی‌ها و دشواری‌ها عارضه‌ها و بازدارندگی‌های فرهنگی ما، مدارایی دردناک می‌طلبد. ... به این اعتبار بازخوانی فرهنگ، گفت و شنیدی با سنت خویش است یعنی گفت و شنید یکی از اجزاء این فرهنگ با اجزای دیگر آن است. گفت و شنید با خویش، روی دیگر گفت و شنید با دیگری است. این دو، هم در گرو نهادینه شدن مدارایند، و هم زمینه و عملی برای این نهادینه شدن اند. گفت و شنید یک رابطه است. و دو سوی رابطه، در نقد نظر، مکمل و تصحیح کننده هستند. زیرا برقرار ماندن رابطه، در گرو تفاهم در تفاوت، و مدارا در اختلافها است.

از این رو اساس گفت و شنید بر امکان درک حضور دیگری استوار است، درک حضور دیگری نیز مبتنی بر درک و پذیرش حق و شأن برای اندیشه‌گی، اجتماعی، سیاسی، فرهنگی و ... برای دیگری است<sup>(۷)</sup>.

می‌بینیم که یکی از «گسترش ذهنیت انتقادی و افزایش تحمل در برابر اندیشه‌ها و عقاید دیگری» سخن گفته است و آن دیگری با "طناب دار" به میدان آمده است. یکی از "مدارای دردناک" سخن گفته است و آن دیگری با دشنی و چاقو، دردی دردناک را برای او رقم زده است. یکی از "تفاهم در تفاوت و مدارا در اختلاف" گفته است و آن دیگری سر به نیست کردن مخالف را پیشه خود ساخته است<sup>(۸)</sup>.

به باور من، مایی که امشب در این جا جمع شده‌ایم تا یاد عزیزان از دست رفته‌مان را، داریوش فروهر، پروانه اسکندری، محمد مختاری، جعفر پوینده، مجید شریف، احمد تقاضی، ابراهیم زال زاده و ... گرامی بداریم و "ما"هایی که چه در ایران



## قتل‌های زنجیره‌ای، پرونده‌ای «ملی» است(۱)

کاظم کردوانی

او در امان ماند، اما هشتاد و اندی سال بعد در آستانه‌ی هزاره‌ی سوم و در مملکتی که طبق نظر باستان شناسان، معتبر پیشینه‌ی تمدن و فرهنگ‌آش به هفت هزار سال می‌رسد، خود غیاباً جلسه‌ی محاکمه تشكیل می‌دهند و خود آن‌ها را مرتد و ناصی و ... می‌خوانند و خود حکم قتل آن‌ها را صادر می‌کنند و بعد هم با فجیع ترین و رذیلانه‌ترین شیوه‌ها حکم‌های خود صادره را به اجرا می‌گذارند. آیا اگر بگوییم که این کوردهان جنایت پیشه از مغول بدترند، سخنی به گراف گفته‌ایم؟<sup>(۴)</sup>

به یاد روز خاک سپاری جعفر پوینده می‌افتم و متنی که به درخواست همسر عزیزش برای خواندن در آن مراسم آماده کرده بودم و در مراسم شب چهل او، در خانه خودش خوانده شد. متنی که چنین آغاز می‌شود: «ای خاک! برایت هدیه آورده‌ایم. گل "یاسی" را آورده‌ایم که تیغه‌ی بی مروت و تطاول گر "داس" به یقما برده است»<sup>(۵)</sup> و بعد گفته‌ام: «ای خاک! ما دوستان و یاران این عزیزان از دست رفته، به وجودهان سوگند می‌خوریم که این بردارشدن‌گان چهل و کینه، آن چنان شیفته‌ی آزادی بودند که آزادی اندیشه‌ای که برای خود می‌خواستند بی هیچ حصر و استثنایی برای همگان طلب می‌کردند، حتا برای آن شکارچان کوراندیشی که این چنین ناجوانمردانه تیشه بر ریشه‌ی این درختان تناور زندن»<sup>(۶)</sup>.

برای این مدعای نشان دادن نگاه باز و انسانی این عزیزان شاهدی بیاورم از محمد مختاری. محمد مختاری در مقاله‌ی «بازخوانی فرهنگ» مقاله‌اش را با این جمله شروع می‌کند که «

پس از از دست رفتن محمد مختاری و محمد جعفر پوینده، افزون بر مراسمی که خانواده‌های این عزیزان در مسجد حجت‌الحسن و مسجد فخرالدوله برگزارکردند، «اتحادیه ناشران و کتاب فروشان تهران» در روز سه شنبه اول دی ۱۳۷۷ مراسم باشکوهی را در مسجد نور (میدان دکتر فاطمی) برگزار کرد که جمعیت کثیری در آن شرکت کردند.

سخنرانی در این مراسم به دعوت «اتحادیه ناشران» به بنده واگذار شد. گفتار نسبتاً کوتاه خود در آن مجلس را با ذکر این مطلب آغاز کردم که آخرین کتاب منتشر شده‌ی (تا آن زمان) محمد کتاب منتشر شده‌ی «تمرين مدارا»<sup>(۲)</sup> است و آخرين مختاری نامش «تمرين مدارا»<sup>(۳)</sup> است. یکی از «مدارا» سخن گفته حقوق بشر<sup>(۴)</sup> است. یکی از «مدارس»<sup>(۵)</sup> ااست و دیگری از «حقوق بشر». اما، پاسخ طناب دار بوده است و گشتر. می‌شود آیا میان «مدارس» و «حقوق بشر» رابطه‌ای کشف کرد با «گشتن»؟ و اضافه کردم «رشیدالدین فضل‌الله وزیر در جامع التواریخ می‌نویسد که حدود سال ۶۱۸ هجری چنگیزخان مغول قصد لشگرکشی به خوارزم و قتل عام آن جا را داشت. اما می‌دانست که نجم الدین کبری از عرقا و بزرگان صوفیه در قرن ششم و هفتم، در خوارزم زندگی می‌کند. پس به نجم الدین «کس فرستاد که من خوارزم را قتل عام خواهم کرد و آن بزرگ باید از میان ایشان بیرون رود»، که البته نجم الدین کبری نپذیرفت و همراه مردم خوارزم کشته شد.

چنگیز مهاجم و خونخواری که هزاران هزار سر می‌برید، از کشتن یک بزرگ اهل فرهنگ ابا کرد و حتا به او پیغام داد که از شهر خارج شود تا از تیغ

بسته شد و پس از آن دانشجویان به این توقیف اعتراض کردند و به دنبال آن، فاجعه کوی دانشگاه تهران و دانشگاه تبریز اتفاق افتاد.

### حال آن نامه به نقل از «سلام»

«همانطوری که مستحضرید فعالیت گسترده عناصری نظری گلشیری، چهل تن، دولت آبادی، مختاری ... برای مطرح نمودن کانون و ایجاد وجهه و پشتیبانی جهانی برای آن، مشکلات امنیتی را برای جمهوری اسلامی ایران و بخصوص وزارت به دنبال خواهد داشت. وجود جریانات قانونی موازی و ایجاد کیس هایی در راستای بوجود آوردن انشعاب و اختلافات در بین ایشان می تواند از پیامدهای امنیتی موضوع بکاهد. اصلاح قانون مطبوعات فعلی جوابگوی نیاز کنونی و دسیسه های موجود نیست، چرا که تنها در رابطه با صحابان امتیاز و مدیر مسئول تعیین تکلیف می کند حال آنکه ما در عرصه فرهنگی قشر وسیع نویسنده، مترجم، مؤلف، گزارشگر، شاعر، ... را داریم که تنها با برخورد انفرادی و قانونمند نظری منع القلم یا منع النشر نمودن می توان از هجمه ایشان جلوگیری نمود. برای پاسخگویی به این نیاز پیشنهاد می شود معاونت محترم ۹۳۲، پیش نویس طرح یا لایحه ای نظری ... فرهنگی کشور را با همکاری سازمانهای ذیربط پیگیری نماید تا از این طریق در راستای قانونمند کردن حوزه های امنیتی اهرم لازم را داشته باشیم. در این طرح می بایست مباحثی نظری حرفة ای بودن کار و کسب لازم برای آن (به شرط داشتن صلاحیت نظری پژوهشکار یا وکلا) که می توان به فرد مذکور کد نظام فرهنگی داد او را به عنوان مترجم یا مؤلف شناخت. تشكیل دادگاه های صنفی (از نوع انتظامی) که به تخلفات حرفة این افراد رسیدگی نموده و محکومیت لازم را صادر نماید. از این طریق می توان تشکلهای خود را تقویت و عناصر معاند را از صحنه خارج نمود.

این نظام فرهنگی می تواند حوزه های کتاب، مطبوعات، تئاتر، سینما، موسیقی و غیره را تحت پوشش خود بگیرد»<sup>(۹)</sup>

### پ- حوزه عمل

در حوزه عمل نیز این تفکر در تمام آن سالها به صورت فعال مایشه عمل می کرد و از هیچ کاری رویگردن نبود. آن هم در سطح «ملی». در تمام آن دوران هیچ نظر و اندیشه و دسته و گروهی (جز آنان که در حکومت بودند)، اعم از چپ و لائیک و ملی و مذهبی و ملی - مذهبی و ... هر چند با تفاوت هایی در نوع برخورد) از تعریضات و سرکوب عملی این تفکر در امان نبود.

فراموش نکنیم که در آن سالهای وانفسا و بویژه پس از قتل عام زندانیان در سال ۷۴، نفسها در سینه ها حبس بود و کسی را یاری آشکار سخن گفتن از این رازها نبود. یادمان باشد که حتی در زمان رأی اعتماد مجلس به وزیران کابینه هاشمی رفسنجانی، رئیس جمهور با خنده ای معنادار به وکلا گفت که البته کسی جرأت نمی کند به وزیر اطلاعات ( فلاخیان ) رأی ندهدا

پس از افشا شدن قتل های زنجیره ای که به بهای خون چهار عزیز دیگر (داریوش فروهر، پروانه فروهر، محمد مختاری، محمد پوینده) تمام شد، این تفکر دست از کار نشست. هر چند که وضعیت جدید جامعه (پس از افشاء قتل های زنجیره ای) و

فیزیکی روی می آورد. تجربه ما، کانون نویسنده ایران، نمونه روشنی است از این شیوه های تهدید و سرکوب و حذف. اگر نگاهی، حتی گذرا، به فهرست قربانیان قتل های زنجیره ای انداده شود، آشکار می گردد که اکثریت قریب به اتفاق شخصیت هایی که به قتل رسیده اند، به نحوی از اتحاد در زمینه های اجتماعی، فرهنگی، سیاسی، دینی، و ... کار جمعی می کرده اند.

۲- نگاه این تفکر به مسائل و مضلات جامعه، در بطن خود نگاهی است فلاشیستی. به این معنا که این نگاه تعارضات و مشکلات و دسته بندیهای سیاسی، اقتصادی، فرهنگی، اجتماعی جامعه را واقعیت جامعه و حرکت طبیعی آن نمی دارد، بلکه آن را یک واقعه «عرضی» و «موقتی» ارزیابی می کند که به اصطلاح حرکت «طبیعی» جامعه را بر هم می زند و آن را از روال «ممکن» آن دور می کند. و بر اساس این نگاه، باید با تمام نیرو برای درهم شکستن و حذف این «مزاحمین» «ثبات» جامعه اقدام کرد.

۳- این تفکر، بر مبنای یک الگوی از پیش ترسیم شده و کاملاً خط کشی شده «حق» و «باطل» حرکت می کند که در آن هیچ «دیگر» دیگری نه جا و مکانی دارد و نه حق حیات. آنگاه که توجیهات دینی در خدمت این نگاه ایدئولوژیک قرار می گیرد و مسائل زمینی به آسمان برده می شوند و رنگ و رویی کاملاً مقدس به خود می گیرند، بیش از هر زمان دیگری هر دیگر و دیگر شخصیت های دارای تمایلات چپ، تمایلات ملی، تمایلات ملی مذهبی، گروههای اهل تسنن، گروههای اهل تشیع، ... کافی است چند اسم و نشان از میان قربانیان این فاجعه را ذکر کنیم تا این «خلصلت ملی» آشکار شود: داریوش فروهر، پروانه اسکندری، محمد مختاری، ابراهیم زال زاده، پیروز دوانی، احمد میرعلایی، غفار حسینی، مجید شریف، احمد تفضلی، حسین برازنده، روحانیان و روشنفکران اهل تسنن، کشیشان مسیحی، ...

۴- نگاه این تفکر به مقوله فرهنگ نگاهی است کاملاً امنیتی. اگر طی قرنها و بخصوص دو سه قرن اخیر، یکی از دلمنشوفی های مهم متفکران جهان، مقوله فرهنگ بوده است و میراث بزرگی را برای ما انسانهای جهان امروز به یادگار گذاشته اند، این میراث جهانی بشر برای این تفکر هیچ محلی از اعراب ندارد. از نگاه این تفکر، فرهنگ در حوزه مسائل امنیتی قرار می گیرد. و از همین رو مقوله «نهاج فرهنگی» و «شبیخون فرهنگی» با مختصاتی که از آن ارائه دادند مطرح شد و کماکان مطرح می شود.

من در اینجا، برای طرح این دیدگاه «فرهنگی» تنها به ذکر دو نمونه اکتفا می کنم که هر دوی آنها متعلق به سعید اسلامی (امامی) است، از طراحان اصلی قتل های زنجیره ای.

نمونه اول: سعید امامی در سال ۱۳۷۴ می گوید: «... تهاجم فرهنگی در حال حاضر ریشه ها را نشانه گرفته است. ما دلایل بزرگی برای این حرف داریم. علت اصلی گسترش آن، وحشت از اسلام است. تفکراتی که ما با آن روپر هستیم عبارتند از: ۱- تفکرات اسلام لایسم. ۲- تفکرات مسیحیت. ۳- تفکرات اسلام آمریکایی. ۴- تفکرات یهودیت. منافقین، اسلامشان آمریکایی است. آنها می خواهند ریشه آخوند را بزنند. تفکر لایسم می خواهد بینان فکری ما را به هم بزند»<sup>(۸)</sup>.

اما نمونه دوم که بسیار روشنگرتر است، همان نامه معروف سعید امامی است به «مقام محترم وزارت» (دری نجف آبادی) تحت عنوان «فضاسازی فرهنگی و کنترل آن سازماندهی فرهنگی، ایجاد نظام فرهنگی کشور». این نامه در تاریخ ۷۷/۷/۱۶ نوشته شده است که با چاپ آن در روزنامه «سلام» (۱۵ تیر ۷۷)، روزنامه «سلام»

و چه خارج کشور به این مناسب ها جمع می شویم که وظیفه مان است و این حداقل کاری است که می توانیم انجام بدھیم، می باید به تحلیل و بررسی اندیشه های بپردازیم که موجب قتل های ضد انسانی و وحشتناک شده است. اگر چنین نکنیم، بزرگداشت های ما تنها در حوزه «صورت» باقی می ماند. بررسی که تفکر فاجعه سازان نه تنها در خدمت روشنگری واقعی جامعه قرار می گیرد بلکه گشوینده راهی است که به طرد نطفه های فکری می انجامد که می تواند در ضمیر شناخته شده یا ناشناخته شده ی هر یک از ما وجود داشته باشد.

به گمان من، پرونده دیگری قتل های زنجیره ای بودن این پرونده را دست کم باید در سه حوزه ای هدفها (قربانیان) و فکر و عمل مورد بررسی قرار داد.

### الف- حوزه «هدف» ها (قربانیان)

برونده قتل های زنجیره ای، فهرستی بسیار طولانی تر از آنچه که تاکنون مقامات رسمی پذیرفته اند، دارد. تعداد بیش از هشتاد قربانی در این پرونده، رقمی است که دستکم چند تن از شخصیت های حکومتی یا نزدیک به حکومت آن را به زبان آورده اند. در این فهرست طولانی، آنچه که «ملی بودن» «هدف» های این قتل های وحشیانه را نشان می دهد، این واقعیت است که تقریباً مجموعه طیفه ای فکری (غیر حکومتی) جامعه را در بر می گیرد: شخصیت های روشنگر و نویسنده، شخصیت های دارای تمایلات چپ، تمایلات ملی، تمایلات ملی مذهبی، گروههای اهل تسنن، گروههای اهل تشیع، ... کافی است چند اسم و نشان از میان قربانیان این فاجعه را ذکر کنیم تا این «خلصلت ملی» آشکار شود: داریوش فروهر، پروانه اسکندری، محمد مختاری، ابراهیم زال زاده، پیروز دوانی، احمد میرعلایی، غفار حسینی، مجید شریف، احمد تفضلی، حسین برازنده، روحانیان و روشنفکران اهل تسنن، کشیشان مسیحی، ...

### ب- حوزه تفکر و اندیشه

تفکری که در پس این قتل های هولناک قرار دارد، تبلور تمام عیار اندیشه ای است که تمamicت خواهان حکومت در طول این بیست و چند سال، با بی پرواپی کامل و فارغ از هر پاسخی، بر جامعه ما اعمال کرده اند. تفکر حاکم بر این اندیشه را می توان دستکم در چهار مشخصه بیان کرد:

۱- این تفکر، شهر و ندان جامعه را تنها به صورت «تم» ها و «ذره» های کاملاً مجزا از یکدیگر می بینند که هویتشان تنها در یک «هویت جمعی» که در تکلیف شان در برابر حاکمان خلاصه می شود، معنی پیدا می کند. و اگر می گوییم حقی هم برای این شهروندان قابل شوند، تنها در چارچوب تنگ این تفکر، حقوق شهروندی به ذات خود مستقل از هر نوع حکومت و دستگاهی، هیچ جا و مقامی ندارد. از همین روست که این تفکر، از هر نوع تجمع و جمع شدن خواستها و اولیه ترین نیازهای برای ابتدایی ترین خواستها و اولیه ترین نیازهای یک زندگی جمعی هر انسان دارد و آن را بر نمی تاید. و از همین روست که با استفاده از انواع شیوه ها می کوشد نطفه هر تشکل و جمعی را خفه کند و اگر موفق نشد، برای نابود کردن «بایان» به حذف

اعتراض عمومی مردم و افشاگریهای وسیع مطبوعات و مقابله اهل قلم و دیگر آزادبخواهان دیگر به آنها اجازه تکرار آن قتلها را نداد، اما این تفکر، سرکوب را در سطح «ملی» (در مقابله با همه گرایش‌های موجود، به غیر از خود) به شیوه دیگری ادامه داد: زبان خشونت و هتك حرمت آزادبخواهان، حمله به اجتماعات قانونی، یورش به دانشجویان و زندانی کردن آنان، دستگیری معترضین و روزنامه نگاران و نویسندهای زندان اندختن آنان، قلع و قمع مطبوعات، کشیدن سپیطره سرکوب به تمام عرصه‌های سیاسی، فرهنگی، اجتماعی جامعه.

فراموش نکنیم که یکی از متهمان اصلی این

پرونده، علی فلاخیان، پس از برمنا شدن این قتل‌های نفرت‌انگیز، از هر نوع تعقیب قضایی که چه بگوییم، حتی از یک توضیح مختص، معاف بود که هیچ، جواز عبور از صافی شورای تکهبان برای نمایندگان مجلس را دریافت کرد و پس از آن با کمال آسودگی (و حتماً آسودگی "خيال" و "وجдан" نیز) جواز شرکت در انتخابات ریاست جمهوری را نیز دریافت کرد. حسینیان، یکی دیگر از متهمان، نیز برنامه چراغ و بسیاری از برنامه‌های دیگر را با کمال «آسودگی خاطر» به اجرا در آورد. دادگاه متهمان قتل‌های زنجیره ای در

پشت درهای بسته، بدون حضور خانواده‌های قربانیان و کلای آنها و با حذف بسیاری از پرونده‌ها (از جمله متن بازجویی از سعید امامی) تشکیل شد و در عوض یکی از کلای خانواده‌ها، ناصر زرافشان، به زندان افتاد. و دو سال پس از این قتل‌ها، اصلاحی، «حقوقدان» روزنامه «کیهان» در جلسه سالن اجتماعات کتابخانه امیرالمؤمنین واپسی به حوزه علمیه دارالحکم باقاعدگی (قم) (

که با حضور فلاخیان انجام شد) با گستاخی و بی پرواپی شرم آوری گفت: «روی چهار عنصر منحرف رده پایین که کشته شدند، بحث نیست ... البته در قانون مجازات اسلامی این مطلب به صراحت ذکر شده است که اگر شخصی مهدورالدم شد و عده ای او را کشتد، کسی حق ندارد به آنها تعرض کند، مگر این که مهدورالدم بودن مقتول را

نتواند در دادگاه اثبات کنند» و «اگر هم اکنون آنها اینقدر به افرادی همچون جناب آقای فلاخیان توهین و اهانت می‌کنند، تقصیر خود آقای فلاخیان است، چرا که اگر در زمان صدارت بر وزارت اطلاعات به اینها رحم نمی‌کرددن و حقشان را کف دستشان می‌گذاردند و هم چنان تمامی

اسناد و مدارک مربوط به پشت پرده مسایلی فرهنگی و مطبوعاتی را افشا می‌کردد، دیگر چه

کسی می‌توانست چنین عملکردی داشته باشد و یا دیگران جرأت نمی‌کرددن بیانند و به آقای شریعتمداری اتهام بزنندو افراد شکایت کنند» (۱۰) هر چند که شرم می‌آید که ذکر کنم، اما با پوزش از همه آن عزیزانی که از دست رفته اند، لازم می‌دانم که برای نشان دادن گوشش ای از قساوت قلب و بی‌اخلاقی و وفاخت این جماعت، نظر یکی از به اصطلاح خوانندگان روزنامه کیهان را در آستانه دومین سالگرد قتل‌های زنجیره ای بیاورم. هرچند که باز بگوییم با خوانند این جمله های موهن مو بر اندام انسان راست می‌شود و رعشه ای جانکاه چهار ستون بدن انسان را می‌لرزاند. این به اصطلاح خوانندگ «کیهان» در ستون (کیهان و خوانندگان) می‌گوید:

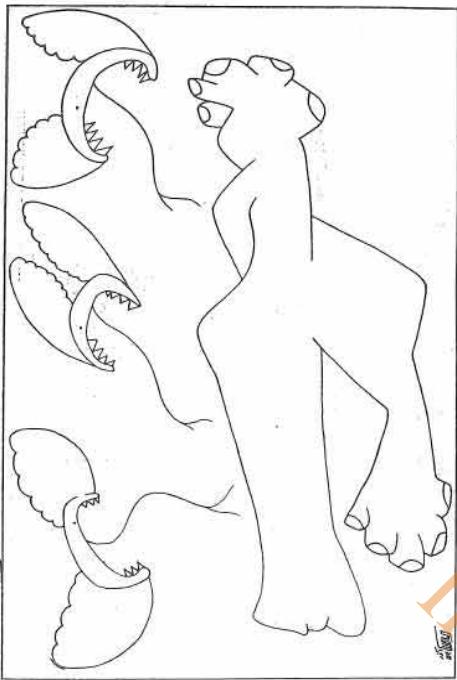
درست است که در همین کتاب می‌گوید: «بقاء با طول زمان اندازه گرفته نمی‌شود، بقاء که شکل بقای پیروزی انسان بر سرنوشت را به خود گرفته است، پس از آن که این انسان مرد، زندگی پیش بینی نشده ای را آغاز می‌کند. آن پیروزی که باعث به وجود آمدن این بقاء گشته است، به این بقاء صدای را می‌دهد که سازنده اش از وجود آن بی خبر است» (۱۳).

درست است که سرنوشت هر انسانی مرگ است. و درست است که برای بسیاری از انسان‌ها، مرگ، پیروزی سرنوشت بر انسان است. و درست است که مختاری‌ها و تفضیل‌ها و مجید شریف‌ها و فروها و بیونده‌ها و ... از «صدای این بقاء» بی خبر بودند، اما مرگ آنان پیروزی بر سرنوشت است.

#### پانویس‌های:

- ۱- این مقاله، متن سخنرانی کاظم کردوانی است در جلسه ای به نام «پنجه‌های میان سال گرد تصویب اعلامیه جهانی حقوق بشر و پنجمین سال گرد قتل‌های زنجیره ای». این جلسه را در تاریخ ۱۲ دسامبر ۲۰۰۳ کمیته دفاع از مبارزات مردم ایران و زندانیان سیاسی (فرانکفورت - ماینبرگ) در داشتگاه فرانکفورت برگزار کرد.
- ۲- محمد مختاری، تمرین مدارا (پیست مقاله در بازخوانی فرهنگ و ...)، ویراستار، چاپ اول، ۱۳۷۷.
- ۳- «اعلامیه جهانی حقوق بشر و تاریخچه آن»، گلن جانسون، ترجمه محمد جعفر پیونده، نشر نی، چاپ اول، ۱۳۷۷
- ۴- کاظم کردوانی، صدای آواز، یادنامه محمد مختاری و محمد جعفر پیونده، کانون نویسندهای ایران، انتشارات فصل سیز، تهران، پاییز ۱۳۷۸، صص ۱۴۲ و ۱۴۳.
- ۵- «کاظم کردوانی، همان جا، ص ۱۴۰»
- ۶- محمد مختاری، «بازخوانی فرهنگ»، تمرین مدارا، صص ۴۳-۷
- ۷- عمال الدین باقی، تراژدی دموکراسی در ایران، ص ۹-۱۶۱
- ۸- سلام، دوشهیه ۱۵ تیر ۱۳۷۸ / ۶/۱۳۷۸ زوئیه ۱۹۹۹
- ۹- فتح، ۹ بهمن ۱۳۷۸
- ۱۰- کیهان، ۲۲ آذر ۱۳۷۹
- ۱۱- کیهان، ۱۳ آذر ۱۳۷۹
- ۱۲- گلستان پیکون، آندره مالو در آینه اثارات، ترجمه کاظم کردوانی، انتشارات آگه، پاییز ۱۳۷۳، ص ۲۴۲

\*



## بن بست

نگاهی به مشکل یهودیان در مقابله با

فلسطینیان

بیژن نامور

بین تمام بی‌عدالتی‌های موجود در جهان هیچ چیز بدتر و سهمگین‌تر از تنبیه دسته جمعی (Colectiv Punishment) نیست. تنبیه دسته جمعی یعنی آن که دسته‌های از مردم بی‌گناه صرفاً به خاطر وابسته‌گی به نژاد، مذهب، ملت، خانواده و یا گروه خاصی و یا به علت آن که کسانی از هم نژادان، هم مذهبان، هموطنان، هم قبیله‌ای‌ها و یا فردی از خانواده یا گروه آنان جرمی انجام داده است مورد تنبیه قرار گیرند. این نوع تنبیه در قدیم که افراد، وابسته به خانواده یا قبیله بودند، و فرد حقوق مستقلی نداشت، بسیار رایج بوده است و بهترین روش بازداری از جرم و یا عصیان شمرده می‌شد. ولی در جهان امروز که وابستگی به خانواده و قبیله از هم گستره و فردیت و شخصیت اجتماعی به جای آن نشسته و هر کس فقط مسئول کار خویش شناخته می‌شود و کسی نمی‌تواند برای دیگری، هر چند نزدیکترین محارمش باشد، تعیین تکلیف کند، تنبیه دسته

است که بین ملت‌های جهان بیش از همه در اسرائیل فرضیه برتری قومی و مذهبی زیر لوای «قوم برگزیده خدا» و «ولین قوم موحد» رواج داشته باشد.

یهودیان از قدیم خود را قوم برگزیده خدا خوانده‌اند و این امر جدید یا پنهانی نیست. آنان کم و بیش معتقدند که خدا با حضرت ابراهیم عهدی بسته تا در ازای پیروی ذریت وی از دستورات او، او نیز ذریت ابراهیم را قوم برگزیده خویش گرداند و سرزمین کنعان را به آنان به بخشید. «...و عهد خویش را در میان خود و تو و ذریت بعد از تو استوار گردانم که نسلأ بعد نسل عهد جاودانی باشد تا تو را و بعد از تو ذریت تو را خدا باشیم\* و زمین غربیت تو یعنی تمام زمین کنunan را به تو و بعد از تو به ذریت تو به ملکیت ابدی دهم و خدای ایشان خواهیم بود.» (سفر سیداشر، باب هفدهم آیه‌های، ۷، ۸)

من وارد این که آیا این اعتقادات درست است یا نه، نمی‌شوم. کسانی که به آن باور دارند، با هیچ استدلالی نمی‌شود آنان را منصرف کرد. آنانی هم که به آن باور ندارند، با هیچ استدلالی نمی‌شود آنان را به باور کردن آن واداشت. ولی لازم است این مطلب را عنوان کنم که این نوع باور، به خصوص در جهان امروز، به سهولت می‌تواند مسخر شود و به بدترین نوع «خود بزرگ بینی» و «میل به سلطه طلبی» بدل گردد. یک یهودی تا وقتی که می‌اندیشد چون جزو قوم برگزیده خدا است پس ملتزم است تا جهد کند تا باهه دست آوردن «کمال» و پیشه کردن عدالت و گذشت، و ایشار خود را از دیگران ممتاز کند و از نظر سنجایای اخلاقی بر آنان برتری بیابد، واقعاً جزو قوم برگزیده خدا است. ولی وقتی می‌اندیشد چون جزو قوم برگزیده خدا است پس امتیاز خاصی بر دیگران دارد و خدا سلطه وی را بر دیگران تعهد کرده است آن گاه به قوم لعنت شده خدا تبدیل می‌شود. برگزیدگی به معنای آن نیست که کسی به صورت موروشی و بدون سعی و عمل، دارای گواهی نامه‌ایست که به موجب آن می‌تواند از مزایای قانونی «برتری» برخوردار شود و صاحب حق و حقوق خاصی گردد. بلکه برگزیدگی به معنای آن است که مستولیت و وظیفه پر خطر خطیری را به دوش دارد که با سعی و عمل احتمالاً می‌تواند در کنار مرارت‌ها و خطرها، امتیازات خاص و محدودی را- آن هم در زمینه معنویات نه زور بازو و دولت- داشته باشد. مشاهده می‌کنید که مرز باریکی بین برگزیدگی با لعنت و بین جهنم با بهشت وجود دارد؛ واقعاً سخت است از این پل باریکتر از مو و برنده‌تر از شمشیر، گذر کرد و سالم از مهلکه

وقتی که قومی خود را برگزیده خدا می‌داند و تنبیه دسته جمعی دشمنان خود را به عنوان یک تاکتیک می‌پذیرد، و سپس با پیروزی سهل و سریع در چند جنگ نیز حقانیت خود را می‌آزماید. نسخه اکسیر خلسله‌اوری را می‌پیچد که به سهولت می‌تواند یک ملت را بدون آن که راه برونو رفت داشته باشد تا مزر نابودی بکشاند. در روسیه و آلمان و ایتالیا این نسخه پیچیده شد و نه تنها پیچندگان آن نسخه‌ها بلکه میلیون‌ها انسان بیگناه نیز قربانی شدند. در اسرائیل نیز تمام اجزاء (Ingredian) این نسخه وحشت‌آور در جوار هم در حال غلیان است و متأسفانه فشار تروریست‌های فلسطینی نیز به قوام آمدن این نسخه کمک شایان

شهرک یهودی نشین «کفر داروم» دوازدهمی را  
کسته بود - منفجر کرد. خود سعید در درگیری  
کشته شده بود...»

این نمونه‌ای از عملیات هر روزه در فلسطین است و اتفاقی منفرد به شمار نمی‌آید. ارتش اسرائیل به طور سیستماتیک خانه خانواده کسانی را که مشکوک، و حتاً نه متهمن، به همکاری با گروههای مسلح فلسطینی هستند خراب می‌کند. اگر خانه یک فلسطینی مسلح، مرده یا زنده، در ناحیه‌ای باشد که ارتش اسرائیل فعلًاً به آن دسترسی ندارد چه باک، می‌شود دو سال صبر کرد تا موقعیتی پیش آید و ارتش اسرائیل در محل حضور یابد تا خانه آن شخص را بر سر خانواده‌اش خراب کند. راستی با چه معیاری می‌شود خراب کردن خانه زنی که ناپسروشی اش دو سال قبل طی اجرای عملیات تروریستی کشته شده است را توجیه کرد؟ حتاً اگر آن فلسطینیان مسلح، همه‌شان تروریست‌های خشن و بی رحمی هم باشند، این چه ربطی به اولیاء یا کودکان و یا همسران آن‌ها دارد که باید خانه‌شان بر روی سرشان خراب شود؟

بسیاری از یهودیان و یهودیان ایرانی نیز، سعی دارند این سیاست دولت اسرائیل را تلافات جنبی (Collateral Damages) بنامند و وجود آن خود را از عدم اعتراض به این روش برهانند؛ در حالی که خراب کردن سیستماتیک خانه افرادی که مشکوک به همکاری با گروههای مسلح، و یا به قول حکومت‌های اسرائیل «تروریستی» هستند، ربطی به تلفات جنبی جنگ ندارد. همان‌طور که مصادره و تخریب خانه‌ها برای اسقفار شهرک‌های یهودی نشین، تحدید منابع آب، محاصره اردوگاههای پناهندگان و جلوگیری از عبور و مرور افراد و اجنسان مصرفی، تحدید مسافت مردم در نوار غزه و ساحل غربی اردن، جلوگیری از کار فلسطینیان جلوگیری از تجارت آنان... چهره‌های دیگری از تئیه دسته جمعی است و ربطی به تلفات جنبی، جنگ ندارد.

نکته مهمتر آن است که تمایل به تنبیه دست جمیعی گروههای غیر خودی در گروهها و جوامعی رشد می کند که اعضای آن جوامع و گروههای خود را از سایرین متمایز، والتبه برتر، می شناسند. انجام تنبیه دسته جمیع یهودیان بین نازیان و سپس مردم آلمان از آن جهت به سادگی جا افتاد و مورد عمل قرار گرفت که نازی ها و آلمانی ها حقیقتاً خود را نژاد برتر می پنداشتند. آنان بدون اعتقاد به آن که از نژاد برتر هستند نمی توانستند چنان نفرتی از نژادی که فروتو را می پنداشتند در خود انبار کنند که دست به تنبیه دسته جمیع آنان بزنند و همه آنان را به کوههای آهوسمند پنهان شوند.

همیشه رابطه‌ای مستقریم بین «برتر دیدن» خود و «تمایل به تنبیه دسته جمعی گروه فروتِر» به خاطر جرمی، واقعی یا واهی که بعضی از افراد گروه فرودست انجام داده است وجود دارد. آدم‌هایی که خود را جزء گروه‌های برتر نمی‌بینند به هیچ وجه نمی‌توانند تن به تنبیه دسته جمعی گروهی، فرودست یا فرا دست، بدنهن.

باز از میان همه ملت‌های جهان، اسرائیلیان می‌باشند که نمونه‌ای از اشاعه برتری نژادی، قومی، مذهبی و... حساسیت داشته باشند و در هر گوششی جهان که نمونه‌ای از این گونه نظرات مشاهده کردند به طور جدی به مخالفت و مقاومت پردازند؛ و باز چقدر غم‌انگیز

جمعی ظالمانه ترین نوع جنایت شمرده می‌شود؛ به طوری که حتا در زمان جنگ نیز، که تمام اصول بشری و اخلاقی زیر پا گذاشته می‌شود، انجام تنبیه دسته جمعی «جنایت در مورد بشریت» محسوب می‌شود و کسانی که حتا در بحبوحه جنگ دست به تنبیه دسته جمعی بزنند، جنایت کار جنگی شناخته می‌شوند. در جهان امروز کسانی که سیاست تنبیه دسته جمعی را اعمال می‌کنند، جنایتکارانی به حساب می‌آیند که دانسته و با نقشه در پی امحاء دسته جمعی گروههای از مردم هستند که وجود آنان را سد جاه طلبی‌های خویش می‌یابند.

بدین ترین نوع تنبیه دسته جمعی در مورد یهودیان اروپا انفاق افتاده است که شش میلیون یهودی به علت وابستگی به مذهب (یا به قول نازیان، نژاد) خاص، و به جرم گناه ناکرده بعضی از هم دینانشان بر علیه «نژاد برتر» در آتش اردوگاه‌های امحاء دسته جمعی سوختند. البته بعيد نیست که در بین چند میلیون یهودی آلمانی کسانی بوده باشند که به واقع، از نظر هیتلر و هم‌دستانش، منافع «نژاد برتر» را به خطر انداخته باشند. شاید یک وکیل میزد دعاوی از سوی حزب نازی، در یک محاکمه عادله نیز می‌توانست به اثبات برساند که چند یهودی مطابق قوانین موجود آن زمان جرمی هم مرتکب شده باشند. تا زمان در آن صورت فقط آن چند یهودی مختلف می‌باشستی متناسب با چرمانشان مورد تنبیه قرار گیرند؛ نه این که کلیه یهودیان جهان، به بهانه جرمی که آن چند نفر انجام داده‌اند، سوزانده شوند. ولی وقت پای تنبیه دسته جمعی به میان می‌آید آن وقت می‌توان به جرم کرده یا ناکرده‌ی چند فرد، شش میلیون، حتا بچه‌های شیرخوار را، روانه‌ی کوره‌های آدم‌سوزی کرد.

تبیه دسته جمعی نه فقط گروههای را که هدف قرار گرفته‌اند نابود می‌کند، بلکه عاملان آن را نیز به جانیانی سخت مريض، نامتعادل و ناخشود تبدیل می‌کند که مانند ربات‌ها (Robots) عمل می‌نمایند و حتاً به نزدیکان خویش هم رحم نمی‌کنند.

از بین ملت‌های جهان، اسرائیلیان که خود بازماندگان آن تبیه دسته جمعی مهیب تاریخ هستند، می‌باشند پیش از همه در مورد تبیه دسته جمعی حساسیت داشته باشند و در هر نقطه‌ی دنیا، که مواردی از تبیه دسته جمعی پیدا می‌شود به مقابله جدی پردازند. چقدر اسفانگیز است که از بین تمام کشورهای جهان تنها اسرائیل باشد که به طور مستمر و همه جانبه تبیه دسته جمعی را به عنوان عامل بازدارنده حملات ته و سست به کار می‌گردد.

امروز که این مطلب را می‌نویسم، در لابلای صفحات داخلی روزنامه واشگتن پست(پنجشنبه ششم فوریه ۲۰۰۳) می‌خوانم: «شهر غزه- مطابق گزارش مقامات فلسطینی و قتی که نیروهای اسرائیلی خانه نامادری یک جنگجوی فلسطینی را در تواره غزه خراب می‌کردد وی به علت نشنیدن اعلام خطر برای ترک خانه در اثر له شدن

مرده است.  
در اردوگاه پناهندگان مغایری واقع در نوار غزه،  
ارتش اسرائیل خانه خانواده «باها سعید» یکی از  
جنگجویان فلسطینی وابسته به سازمان الفتاح  
یاسر عرفات، رهبر فلسطینیان را - که در آغاز  
شورش فلسطینیان در سپتامبر ۲۰۰۰ در حمله به

می‌کند. با این همه یهودیان ترجیح می‌دهند این خطرات را- شاید به علت عظمت آن- نبینند و اگر دیدند راجع به آن صحبت نکنند.

ولی جدا از دو مشکل استفاده از تاکتیک تنبیه دسته جمعی و رواج تفکر برتری نژادی یا مذهبی، اسرائیل با یک مشکل عملی عمده نیز روبروست. هر کشور پیروزی که قومی را مغلوب می‌کند ولی امکان حذف فیزیکی آن قوم را ندارد به ناچار باید برای فردای آنان فکری بکند تا قوم مغلوب نتواند در اولین فرصت و با اولین ضعفی که در قوم غالب دید شورش کند و در صدد مغلوب کردن قوم غالب برآید آیا حکومت اسرائیل، که از بدو تشکیل تا به حال تمام هم خود را برای تسلط بر سرزمین فلسطین صرف کرده و هزاران کشته نیز در این راه داده است، تا به حال حتا طرح کوچکی هم که شده برای آینده مردم فلسطین داشته است؟ به راستی اسرائیل با چند میلیون فلسطینی مغلوب چه می‌خواهد بکند؟

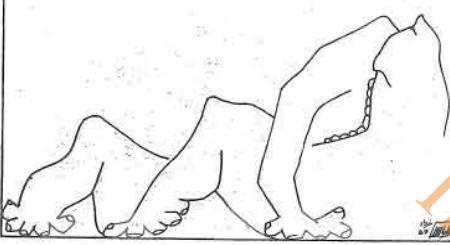
در مقابل با فلسطینی‌ها و تعیین تکلیف آن چه سرزمین‌های اشغالی بعد از سال ۱۹۶۷ محسوب می‌شود اسرائیل فقط پنج زیر را دارد:

۱ - تمام فلسطینی‌ها را بکشد. به این ترتیب مشکل فلسطین برای همیشه حل می‌شود و هیچ «تالی فاسدی» هم باقی نمی‌ماند و اسرائیل می‌تواند از این پس تاریخ را به روایت خودش بنویسد. ولی این راه حل در جهان امروز امکان اجرایی ندارد؛ اگر داشت افراطیون مذهبی یهودی با تکیه به حق مالکیت خدایی خود بر سرزمین فلسطین، و بر طبق کلام خداوند که توسط ساموئل نبی به شاؤل ابلاغ شده است که: «پس الان برو و عمالیق را شکست داده جمیع مایملک ایشان را بالکل نابود ساز و بر ایشان شفقت مفرما بلکه مرد و زن و طفل شیرخوار و گاو و گوسفند و شتر و الاغ را بکش» (کتاب اول سموئل باب شانزدهم آیه ۳) آن را تا به حال به مرحله اجرا در آورده بودند و منتظر آن که این استخوان لای زخم باقی بماند نمی‌شدند.

۲ - تمام فلسطینی‌ها را از سرزمین‌های اشغالی به کشورهای هم جوار عربی براند. بهانه هم این خواهد بود که عرب‌ها زمین زیادی (البته بدون آب) در اختیار دارند و می‌توانند از برادران و خواهران فلسطینی خود مواطمت کنند. این راه حل نیز، حتا اگر امکان عملی داشته باشد، به آن جا می‌انجامد که فلسطینی‌ها در اردوگاه‌های پناهندگان در مزهای اسرائیل متصرف شوند و به مبارزه خونین خود با اسرائیل با هر وسیله که شده ادامه دهند و آرامش و ثبات را از اسرائیل سلب کنند.

۳ - اسرائیل تمام فلسطین را اشغال کند و به همه فلسطینی‌ها حق شهروندی درجه ۲ بدهد؛ مشابه همان نوع شهروندی که سیاهان آمریکا قبل از سال ۱۹۶۵ داشتند و مورد تأثیر نژادپرستان جنوی بود. شهروندانی با حقوق مساوی ولی جداگانه که حق ورود به محوطه یهودیان را ندارند. این چنین راه حلی کل دموکراسی اسرائیل را به خطر می‌اندازد و آن را به کشوری آپارتاید و نژاد پرست، والبته ناآرام و خشن تبدیل می‌کند.

۴ - اسرائیل به تمام فلسطینی‌ها شهروندی اسرائیل را بدهد. این راه حل با وجودی که شاید بهترین راه حل باشد ولی عملاً دعوا و اصل ایجاد یک کشور یهودی را، که مستمسک تقسیم فلسطین به دو کشور مستقل عرب نشین و یهودی



اقلیت‌ها را در کشوری از بین برد و هم چنان ادعای کرد که دموکراسی در جامعه جریان دارد. بهترین شرایط در یک کشور دموکراتیک آن است که اکثریت افراد آن را اقلیت‌ها تشکیل داده باشند. از این نقطه نظر دولت‌های اسرائیل کاملاً برخلاف جریان تاریخ عمل می‌کنند.  
\*\*\*

در حال حاضر برقراری صلح بیشتر وابسته به اراده یهودیان است تا فلسطینی‌ها. یهودیان به خاطر شرایط موجود، درس خوانده‌ترند، بنابراین به استدلال بیشتر راغبند تا شعار و غلیان احساسات. ثروت‌مندرنده بنا برایران در جنگ، بیشتر می‌بازند تا طرف فقیرتر. رشد جمعیت کمتری دارند، بنابراین در مقابل کشت و کشان حساسیت بیشتری دارند. مانع یهودیان در راه صلح فقط سیاست‌بازان اسرائیل و افراطیون مذهبی یهودی هستند؛ در حالی که مانع فلسطینیان نه فقط افراطیون مذهبی و سیاست‌بازان فاسد فلسطینی بلکه تسلط فرهنگ استبدادی و وجود مستبدان محلی و سیاست‌بازان کشورهای همسایه هم هستند، که هر کدام منافع خاص خود را دارند و همه می‌خواهند از آب گل آلود ماهی بگیرند. در نهایت این یهودیان هستند که می‌توانند و باید به نفرت غلبه کنند و اولین گام‌ها را جهت صلح بردارند. طرف مقابل مشکلات فراوان‌تری برای برداشتن گام‌های اول دارد و با تحریک‌های معاونی که از سوی خودی و بیگانه می‌شود نفرت از سوی آنان به این آسانی‌ها فروکش نمی‌کند؛ هر گونه اوج گیری نفرت از جانب یهودیان به ابعاد نفرت‌آنان می‌افزاید. این نفرت فقط با محبت و تعاون معاون و طولانی مدت یهودیان قابل کاهش است؛ گذشت و بلند نظری ای که در کارخانه‌ها و دانشگاه‌ها و بیمارستان‌ها را به روی فلسطینیان بگشاید.

\*

نشین و ایجاد کشور اسرائیل بوده است، متزلزل ختم می‌شود که قبیل از سال ۱۹۴۸ بود.

۵ - اسرائیل با فلسطین به یک صلح بررسد. برای این صلح، لااقل باید زمین فلسطینی‌ها را به آن‌ها پس داد. بدون پس دادن زمین، هیچ گونه صلحی نمی‌تواند به وجود بیاید. فلسطینی‌ها با مقاومت در مقابل ارتش اسرائیل در یورش جدید شارون، برخلاف انتظار شارون، نشان دادند که از هرگونه مهاجرت جدید به اردوگاه‌های پناهندگان به هر قیمت که شده پرهیز دارند و دیگر به آسانی در مقابل ارتش اسرائیل جا خالی نمی‌کنند و مثل دهه‌های قبیل به طرف اردوگاه‌های پناهندگان سرازیر نمی‌شوند. در حقیقت وجود شهرک‌های یهودی نشین در سرزمین‌های اشغالی فلسطین- که پایگاه اصلی یهودیان افراطی مذهبی است- بزرگترین مانع در راه صلح است و اگر اسرائیل می‌خواهد به صلحی دست یابد بایستی دست به تخلیه این شهرک‌ها بزند.

از سوی دیگر باید توجه داشت که حفظ اسرائیل، به عنوان کشوری با اکثریت یهودی، هر چه که وسعت سرزمین اسرائیل افزوده می‌شود، و اسرائیل زمین‌های بیشتری را اشغال می‌کند، مشکل‌تر می‌شود. البته اگر فلسطینی‌ها هم چنان مانند سال‌های ۱۹۴۸ و ۱۹۵۶ و ۱۹۶۷ زیر فشار ارتش اسرائیل حاضر به مهاجرت می‌شوند و نسبت جمعیت فلسطینی به اسرائیلی ثابت می‌ماند شاید مسئله این حدت و شدت را ندادشت. ولی روز به روز راندن فلسطینی‌ها از زمین مشکل‌تر می‌شود. در چند سال اخیر با تمام فشارهای وارد به فلسطینی‌ها و شرایط جهانی زندگی در نوار غزه و ساحل غربی اردن، هیچ نشانی از مهاجرت جدید فلسطینی‌ها مشاهده نمی‌شود. حقیقت سرسرخت یهودی امری ناممکن و به عنوان کشوری کاملاً اکثریت یهودی روز به روز مشکل‌تر می‌شود.

تشکیل یک کشور کاملاً یهودی مستلزم اجرای راه حل اول و دوم است که در جهان امروز امکان اجرایی خود را از دست داده است. فکر ایجاد یک کشور یک پارچه یهودی از اول هم که کشور اسرائیل تأسیس گردید امری ناممکن می‌نمود. حتاً بن‌گوریون که پیشو اصلی تأسیس کشور اسرائیل بود فقط در پی آن بود که کشوری ایجاد کند که اکثریت آن یهودی باشد نه کشوری که منحصر از یهودیان درست شده باشد. به همین جهت هم اسرائیل از همان آغاز به فلسطینی‌های باقی مانده در مناطقی که کشور جدید احداث را تشکیل می‌داد شهروندی اسرائیل را داد؛ که تا به امروز هم این اغرا-علی‌رغم وضعیت دشوارشان- هستند که می‌توانند و باید به نفرت غلبه کنند و اولین گام‌ها را جهت صلح بردارند. طرف مقابل مشکلات فراوان‌تری برای برداشتن گام‌های اول دارد و با تحریک‌های معاونی که از سوی خودی و بیگانه می‌شود نفرت از سوی آنان به این آسانی‌ها فروکش نمی‌کند؛ هر گونه اوج گیری نفرت از جانب یهودیان به ابعاد نفرت‌آنان می‌افزاید. این نفرت فقط با محبت و تعاون معاون و طولانی مدت یهودیان قابل کاهش است؛ گذشت و بلند نظری ای که در کارخانه‌ها و دانشگاه‌ها و بیمارستان‌ها را به روی فلسطینیان بگشاید.

حقیقتی که کسی به آن توجه ندارد آن است که محل امن برای یهودیان- و همه اقلیت‌های نژادی و مذهبی دیگر جهان- تنها با داشتن یک کشور کاملاً یهودی، یا با اکثریت یهودی، تأمین نمی‌شود؛ محل امن فقط با برپایی یک جامعه دموکراتیک، که حقوق همه اقلیت‌ها در آن تضمین شده باشد، امکان پذیر است؛ و طرفه آن که لازمه یک جامعه دموکراتیک نیز وجود اقلیت‌ها است. نمی‌توان

لیبرالی سخت خواهد بود» و این که «یک دمکراسی انتخاباتی، حتاً اگر ظاهر می‌شد، ممکن است منتج به روی کار آمدن نیروهای ضد امریکایی شود.» «سیا» نیز بر این عقیده بود که ایجاد یک دمکراسی در عراق بعد از صدام تیره و تار به نظر می‌آید. اما نفوذ روسراوتوهای اداری بوش در وزارت دفاع، معتقد بودند که هیچ دلیلی مبنی بر این که عراق نتواند به سرعت به کشوری دمکراتیک تبدیل شود و آن هم بی هیچ مقاومتی وجود نداشت.

توماس واریک، طبق گفته‌ی کسانی که در «پروژه» شرکت داشتند، سخت معتقد به دمکراسی عراقی بود. فیصل استرآبادی، وکیل عراقی-آمریکایی که در این جلسات پروژه برای آینده‌ی عراق شرکت داشته از کوشش‌های واریک که روی این برنامه که سرمایه گذاری ویژه و دمکراتیکی بود، قدردانی می‌کند. او می‌گوید که واریک معتقد بود که نباید اجازه داد که هیچ فرد و نیز بی‌پروژه را تحت استیلای خود بگیرد و باید همه‌ی صدایها، حتا اسلامیست‌های معتدل شنیده شوند.

او می‌گوید از کولین پاول تا سطوح پایین‌تر در دیپارتمان دولت، من از هیچ کس نشنیدم که بگوید دمکراسی در عراق قابلیت حیات ندارد. و با این که استرآبادی یکی از هواداران و لفوقیتس (معاون دبیر وزارت دفاع) است اما معتقد است که اختلاف چنان میان دیپارتمان دولت و پنتاگون زیاد بود که «پروره برای آینده‌ی عراق» تنها به دلیل این که از طرف دیپارتمان دولت مطرح شده بود از جانب پنتاگون رد شد. استرآبادی چنان نگران بوده که در این رابطه با دوگلاس فیت (نفر سوم پنتاگون) صحبت می‌کند و از او می‌خواهد که سیاست شان

را روسن کند». «پروره برای آینده عراق» در جزئیات و به طور روش نیز مورد بحث قرار گرفته بود - ۱۳ جزوای که به کنگره ماه قبل فرستاده شده بود، را به تازگی خبرنگاران نیویورک تایمز توانستند مطالعه کنند - اما در نهایت، وزارت دفاع بود که مسئول نظارت به بازسازی عراق بعد از صدام شد و ژرال جی گارتر که مسئول راهبری این امر بود مدعی است که دستوری از دونالد رامز فیلد دریافت کرده که در آن از او خواسته شده که این بروه، اراده اینگاهد.

گارنر هم چنین تقاضا می کند که واریک با او همکاری داشته باشد که این درخواست نیز از جانب رامز فیلد رد می شود. و بنا بر نظر جودیت یاف، تحلیل گر سیا، به این ترتیب واریک که همان

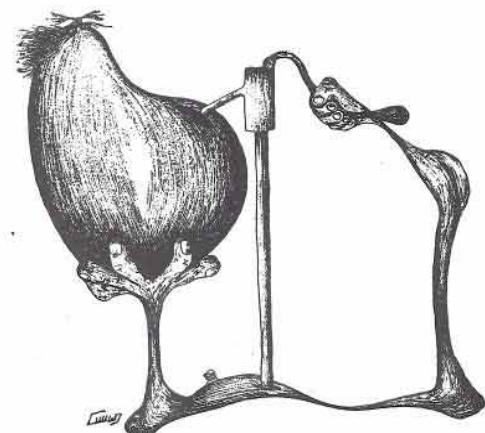
نظره پست یون را دادست از باری حذف سد.  
اما این نظرات چه بودند؟ جو دید پاک بی تردید  
چنین پاسخ می دهد: احمد شلیبی، اما اگر عمیق تر  
مسائل را ببینیم، پنتagon نمی خواست به هیچ  
وجهی هر آن چه مربوط به دپارتمان دولت می شد  
را دست بزند. هیچ یک از کسانی که در گروههای  
کاری «پروره برای آینده عراق» شرکت کرده  
بودند مورد مشورت قرار نگرفتند و این خود انژری  
به هدر رفته‌ی بسیاری بود. استرآبادی در این باره  
می گوید که در بحثهای مربوط به پروره، ما امکان

غارت در عراق را پیش بینی کرده بودیم. و برای این امر نیازی نبود که دیپلمه فلان دانشگاه باشیم، چرا که در غیبت نیروی پلیس و یا قدرت اداره کننده جامعه، این امر قابل پیش بینی است. عدنان پاشاسی درباره‌ی چگونگی ایجاد نظام

همان قدر که سقوط صدام بیانگر وجود نقشهای  
به خوبی طراحی و اجرا شده است به همان ترتیب  
المانی و ناسامان کنونی در عراق نشانه‌ی نبود  
بروزه و برنامه‌ای از پیش طراحی شده است.  
نویسنده‌ی این سطور برای این شکست دلایل  
چندی را مشخص می‌کند: ابتدا، قائل شدن اعتبار  
پیش از حد توسط پنتاقون برای «احمد شلبی»  
بعیدی ثروتمندی نزدیک به نیروهای نفو  
کنسرواتور، کسانی چون «ربیشارد پل» می‌باشد.  
و از سال ۱۹۵۰ به عراق بازنگشته و کنگره‌ی ملی  
عراق در تبعید را بنیاد نهاده است. دومین علت  
شکست، وجود اختلاف بین اف.بی.آی و پنتاقون  
می‌باشد.

کالبد شکافی وضعیت

عراقي



برگرفته از ماهنامه لوموند

رسوایی از پیش اعلام شده

در امریکا وقت آن رسیده که نگاهی انتقادی به شیوه اشغال عراق توسط دولت بوش انداده شود. بررسی و تحقیقات داوید روف، منتشره در مجله نیویورک تایمز برملا کننده توجهات و تذکراتی است که نادیده انگاشته شده اند.

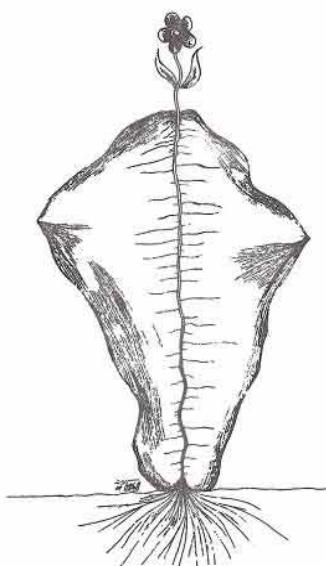
در خیابان های بغداد، امروزه آمریکایی ها مهمنان ناخواندای هستند که کسی از حضور شان شادمان نیست. هنگامی که پل برمر، فرمانده قدرت موقت متحده از گتوی خود خارج می شود محافظتینی همراهی اش می کنند. جی. آی هم چنان دستشان روی ماشه تفکرهای شان است. خط اصلی ای که کاخ سفید آن را پیش می برد مبنی بر رو به بهبود رفتمن اوضاع است. اما نیروهای امریکایی به طور متوسط سی و پنج بار در روز مورد هجوم نیروهای مخالف قرار می گیرند. علیرغم گفته های دولت، آن چه امروزه مسلم است نادرست بودن این ادعاست که نارامی های بعد از سقوط صدام غیرقابل پیش بینی بوده است.

در واقع، بسیاری از مسئولین نظامی و غیرنظامی، و بسیاری از تبعیدیان عراقی مقیم آمریکا پیش گویی‌هایی مبنی بر امکان وقوع تغییرات خطرناک در عراق کرده بودند. این تذکرات و اعلام خطرها در مرحله‌ای اول با تکیه بر وضعیت ویژه عراق بود و در ثانی با اشاره به تجربه‌ی فرسنادن نیروهای نظامی بعد از درگیری‌های کوسوفو، پاتاما و نقاط دیگر بود. و همه‌ی این تذکرات برای بیان این بود که بعد از صدام در عراق احتمال دارد که وضع غیرقابل کنترل شود. مسئله بر سر این نیست که کسی چیزی نگفت و یا هشداری داده نشد بلکه صدای متخصصین منطقه و حتا نظامیان ناشنیده ماند.

# گفت و گو

## با کاریل چرچیل

CARYL CHURCHIL



ترجمه‌ی ناصر رحمانی نژاد

کاریل چرچیل، نمایشنامه‌نویس انگلیسی، بیش از سی نمایشنامه برای صحنه، رادیو و تلویزیون نوشته است که از میان آن‌ها می‌توان این‌ها را نام برد: «دارندگان»<sup>(۱)</sup>، «اعتراض به سکس و خشونت»<sup>(۲)</sup>، «تله‌ها»<sup>(۳)</sup>، «تم ترشو»<sup>(۴)</sup>، «در باکینگ همشما بر نور می‌درخشد»<sup>(۵)</sup> و «شغل‌های آسان»<sup>(۶)</sup>؛ مهم‌ترین آن‌ها «وج شادی»<sup>(۷)</sup>، «زنان بلندپایه»<sup>(۸)</sup> و «باتلاق»<sup>(۹)</sup> هستند. نمایشنامه‌های چرچیل به طور وسیعی بر صحنه‌های لندن، از جمله «تاتر رویال کورت» و هم‌چنین صحنه‌های بین‌المللی اجرا شده‌اند.

در ۲۵ فوریه ۱۹۸۴ ما با نمایشنامه نویس انگلیسی، کاریل چرچیل در رستوران روپروی The Public Theatre، جایی که نمایشنامه‌ی «باتلاق» او در دست تهیه بود، گفت‌و‌گو کردیم. این گفت‌و‌گو، به دلیل محدودیت وقت نویسنده، و عدم تمايل او به مصاحبه، بسیار کوتاه بود. بعداً، وقتی که نوار را گوش کردیم، با این کشف که بخش مهمی از آن‌چه می‌شنویم صدای خود ما بود که سعی داشتیم به س্টوال‌های سریع و قاطع چرچیل در مورد تحقیق خود در باره‌ی وضعیت زنان نمایشنامه‌نویس آمریکایی پاسخ بدھیم، غمگین

در تاریخ ۲۵ فوریه، فرمانده نیروهای نظامی، ژنرال اریک شینسکی به کنگره اختار می‌کند که برای عراق نیاز به صدها هزار سرباز هست اما این اختار از جانب رامزفیلد و وولفوویتز بالفاصله رد می‌شود. ۲۷. فوریه وولفوویتز کنگره را مورد خطاب قرار داده و می‌گوید: «عددی که شینسکی اعلام کرده کاملاً غیرواقعی است. چطور می‌شود که تعداد سرباز بعد از صدام بیشتر از تعداد سربازی باشد که در جنگ به کار گرفته شده است؟» کمی

بعد، شینسکی تقاضای بازنشستگی کرد.

اما شینسکی تنها کمی نبود که این امر را یادآوری کرد؛ در سازمان ملل نیز و هم چنین مسئولانی که در رابطه با بعد از جنگ در عراق مستولیت‌هایی داشتند این امر را متذکر می‌شوند. در وزارت دفاع مستولان زیادی بودند که از جنگ در ظاهر پشتیانی می‌کردند اما در خفا اعتقاد داشتند که با جنگ نمی‌توان به کشوری صلح آورده. روپرت پری تو می‌گوید: «ارتش پیش بینی غارت را کرده بود زیرا در تمام جنگ‌ها چنین می‌شود، مانند فردای جنگ در پاناما. غارت در پاناما خسارات پیشتری به اقتصاد زد تا خود جنگ. هم

چنین در کوسوو، و همه این را می‌دانند.»

امن سازی عراق، بعد از جنگ، بخش چهارم عملیات «آزادی عراق» بود. ارتش خود نیز، اگرچه در خفا متعترف است که این فاز از برنامه کاملاً موفق نبوده. در گزارشی که نیویورک تایمز در ماه اوت به آن دسترسی یافته است گفته می‌شود: «شكل‌گیری با تاخیر گروههای وزارت دفاع برای فاز چهارم مانع از آماده سازی و برنامه ریزی دقیق و هماهنگی این برنامه شد.» ژنرال روت، فرمانده عملیات اشغال فرودگاه بغداد می‌گوید: ما می‌دانستیم هدفمان در عمایات نظامی چیست اما نمی‌دانستیم که هدف و ابیکتیومان برای بعد از جنگ کدام است.» ژنرال نش، فرمانده عملیاتی در بوسنی، از حرکت ارتش امریکا در عراق ناراضی و نالمید است. او می‌گوید: می‌دانم که انها منتظر بودند که با گل و شکلات از آنها استقبال شود. چون این همان چیزی بود که به سربازان گفته شده بود. اما فرض کنیم که چنین هم بشود، روز اول به شما گل می‌دهند اما بعد از آن باید علت حضورتان را به اثبات برسانید. در این موقع شناس دومی به ندرت داده می‌شود. تنها روش کنترل بعد از جنگ، حضور صد در صد و با برنامه است در حالی که نیروهای ما در عراق، بر سر جای شان خشکشان زده بود و بنا بر وقایع عکس‌عمل نشان می‌دادند و نه مانند مبتکرین این عملیات.

نویسنده‌ی این سطور دو علت دیگر را در عدم موقفيت امریکا در عراق، بر می‌شمارد. یکی از آنها برکنار کردن گارنر و بر سر کارآوردن برمر است که مجری تصمیم اشتباه و هولناک اتحال ارتش عراق است و دیگری سرمایه‌گذاری بر احمد شلیبی که مدعی بود که شیعیان از عراق حمایت خواهند کرد که در عمل چنین نشد.

اما دررسی که از حوادث جنگ و بعد از جنگ در عراق می‌توان گرفت این بود که از ابتدا قبل پیش بینی بود که اشغال و بازسازی عراق به سادگی عملی نخواهد شد اما علت این که این عملیات تبدیل به یک رسوایی برای آمریکا شد، بی برنامگی و این که این خواسته‌ای چندان برحق هم نبوده، می‌باشد. و این دو علت از همان ابتدای تصمیم گیری و اعلام این جنگ بر سیاری روش بوده است.

\* بود؛ شما نگران نباشید، مسائل به سرعت به وضعیت عادی بر می‌گردند.

برنامه‌ی اندک و خیلی دیر دفتر بازسازی و امور انسانی (او.آر.هاش.آ) فقط هشت هفته قبل از حمله به عراق توسط پنتاگون شکل گرفت. گارنر و برنامه ریزانش از صفر شروع کردند. و بنا به گفته تیموتوی کارنی، یکی از همکاران گارنر، در ابتدا حتاً در گروههای ایک عرب زبان نبود. کسانی مثل من در کشورهای عربی کار کرده بودند ولی کاملاً به زبان عربی مسلط نبودند. در نظر مستولین وزارت دفاع کارشناسان کشورهای عربی آن چنان مورد استقبال نبودند زیرا آنها معتقد به عراقی دمکراتیک نبودند.

به دلیل اختلاف پنتاگون و دیپارتمان دولت، دفتر بازسازی نه تنها کارشناس و اطلاعات کم داشت بلکه زمان لازم را نیز برای بررسی امور نداشت. بنا به گفته‌ی یکی از مستولان بالای آن، این دفتر تنها دو ماه فرصت داشت و در اواخر ماه ژانویه تنها سه‌چهار کارمند داشت و در نیمه فوریه این دفتر «مانوری» دو روزه بعد از جنگ را در دانشگاه دفاع ملی در واشنگتن سازمان داد.

در همین اثنا «فیت» و افراد دیگر وزارت دفاع در مقابل کنگره قرائت دیگری از اوضاع را ارائه می‌دادند. در ۱۱ فوریه در مقابل سنا او مدعی می‌شود که دفتر بازسازی از حمایت اغلب وزارتخانه‌ها برخوردار بوده و افراد لایقی را توانسته دور هم گرد بیاورد. آنها در زیمنهای که تخصص گارنر بود سازماندهی‌ها و پیش‌بینی‌هایی کردند از جمله فعالیت‌های انسانی از قبیل آن چه به هنگام جنگ خلیج پیش آمد یعنی زمانی که هزاران گرد خانه‌های خود را ترک کردند. و از آنجا که این عملیات موقفيت آمیز بود این بار نیز برنامه ریزان امریکایی تدارکاتی برای جاده‌دان پناهندگان عراقی در نظر گرفته بودند. اما موارد دیگر از قبیل هجوم یکی از دلایل غارات در بغداد وجود بناهای دولتی دست نخورده بود. بر عکس بینی غارت سمبلهای رژیم سابق را می‌کرده از جمله قصرهای صدام حسین اما به این شکل عمومی و غارت بناهای دولتی را کاملاً غیرممکن می‌دانسته. البته باید اذعان کنم که این امر برای بسیاری از ساکنین بغداد هم امری تعجب آور بود.

یکی از دلایل غارات در بغداد وجود بناهای بار امریکایی‌ها سعی کرده بودند به سریا کردن فوری عراق بعد از جنگ بر می‌گردد. اما در عمل، غارت و خشونت در همه جا صورت گرفت بی آن که امریکایی‌ها کاری برای بهبود این وضع انجام دهند. چرا تنها یک کار کردن و آن هم استفاده‌ی از نیروهای ارتش برای حفاظت وزارت نفت بود. حفاظت از وزارت نفت از کتابخانه‌ی ملی، نه موزه‌ی ملی و نه وزارت بهداشت باعث شد که عراقی‌ها که چندان هم مایل به حضور آمریکا در عراق نبودند کاملاً مطمئن شوند که علت روزنامه حضور و حمله همانا نفت است. یکی از روزنامه نگاران جوان عراقی چنین می‌گوید: «آمریکایی‌ها عراق را مانند یک شیرینی بزرگ می‌بینند؛ به من نگویید که آنها کاری از دستشان بر نمی‌آمد. ببینید اما چطور منافع م. شنی، بشتل و تمام کمپانی‌های آمریکایی را حفظ کرددن.»

تولید مشترک داشته باشند، چون پول کافی برای تمام سال از بودجه خودشان ندارند؛ و این یعنی به جای دو نمایشنامه، فقط یک نمایشنامه جدید اجرا می شود، به طور مثال رویال کوت، فقط می تواند چهار نمایشنامه جدید در سالن اصلی به صحنه ببرد به جای هشت نمایشنامه. اما من فکر می کنم که زندگی برای نمایشنامه نویسها در ایالات متحده، حتا سختر از انگلستان است. چون در آن جا تأثیر سوپریوری (۲۲) وجود ندارد.

اصحابه گر: در مصاحبه با لوری استون (۲۳) در مجله Village Voice در اول مارس ۱۹۸۳، شما صحبت از زنانی کردید که عضو هیأت رئیسه‌ی اجرایی کوکاکولا می‌شوند و گفتید که «این آن چیزی نیست که منظور من از فمینیسم است».

منظورتان دقیقاً از فمینیسم چیست؟ چرچیل: در سال ۷۹ که من در ایالات متحده بودم، با چند زن صحبت کردم که می‌گفتند با حضور تعداد زیادی از زنان در مقام‌های بالای اجرایی، چقدر اوضاع در آمریکا به نفع زنان جریان دارد، و من تعجب کردم از تفاوت میان این فمینیسم و فمینیسمی که من در انگلستان می‌شناختم - که بیشتر با سوسیالیسم پیوند خورده. و این یکی از ایده‌هایی بود که پشت نوشتن «زنان بلند پایه» قرار داشت، که به دست اوردن هر چیزی ضرورتاً مثبت نیست، مهم این است که چه چیزی به دست می‌آوری.

تاجر تازه نخست وزیر شده بود؛ این بحث جریان داشت که آیا داشتن یک نخست وزیر زن، کسی مثل او با سیاست‌های او، یک پیشرفت است، او ممکن است یک زن باشد اما او یک خواهر نیست، او ممکن است یک خواهر باشد، اما او یک رفیق نیست. و در واقع، امور برای زنان، تحت حکومت تاجر، بسیار بدتر شد. تصور یک فمینیسم دست راستی برای من بسیار مشکل است. البته سوسیالیسم و فمینیسم متراffد نیستند. اما من نسبت به هر دو احساس نیرومندی دارم و یکی بدون دیگری برایم جالب نیست.

اصحابه گر: با توجه به این واقعیت که در آمریکا نسبت به نمایشنامه‌های سیاسی، در بهترین حالت بی‌تفاوتوی و در بدترین حالت دشمنی وجود دارد، فکر می‌کنید این عجیب است که کارهای شما در اینجا بسیار مورد توجه عموم است؟

چرچیل: این حقیقت دارد که در مجموع، نمایشنامه‌ها در اینجا بیشتر خانواده محوری، شخصی، و فرد محوری هستند.

اصحابه گر: بله، بیشتر روان‌شناسانه.

چرچیل: در حالی که من به شدت در معرض سنتی قرار داشتم که نگاه کردن به زمینه‌ی وسیع تری از گروه‌های مردم مورد توجه‌اش بوده. این حرف به این معنی نیست که به خانواده یا فرد در درون آن نگاه نمی‌کنی، بلکه تو هم چنین به چیزهای بزرگتری نیز نظر داری. مثل آن نوع کارهایی که «گروه تأثیر شرکت سهامی» (۲۴) کرده؛ که روی یک موضوع معین تحقیق می‌کنی و تعداد زیادی شخصیت داری، حتا اگر فقط به وسیله‌ی تعداد محدودی بازی شود. این نوع کار به باز کردن مسایل گرایش دارد.

اصحابه گر: منتقدین می‌پرسند «کجاست نمایشنامه‌های آمریکایی با مسایل اجتماعی وسیع‌تر؟» اما وقتی هم که یکی اجرا می‌شود، متسفانه منتقدین خود ما معمولاً آن را رد می‌کنند - اگر مسایل سیاسی عربان مطرح شوند.

اصحابه گر: برخی از نمایشنامه نویس‌هایی که ما با آنها مصاحبه کرده‌ایم خاطر نشان کردند که چیزی به نام «شاهکارهای گمشده» و این که «سر شیر بالا می‌آید»، به معنی نوشتمن به وسیله‌ی زنان برای صحنه، وجود ندارد.

چرچیل: بیشتر تأثیرها هنوز به وسیله‌ی مردها کنترل می‌شد و مردم عادت دارند که قول و وعده را در کسانی ببینند که مثل خود آنها هستند. کارگردان‌های زن به من گفته‌اند که چگونه مردان مشهور مایل‌اند که بیشتر کارگردان‌های مرد جوان را زیر بال خودشان بگیرند، و به نظر می‌رسد که با یک زن کارگردان راحت نیستند، چون نمی‌توانند ببینند که این زن در چه جایگاهی قرار دارد. چون خود آنها وقتی که هم سن و سال او بوده‌اند، چنین جایگاهی نداشته‌اند. فکر می‌کنم همین موضوع می‌تواند در مورد نویسنده‌گان هم اتفاق بیفتد: اگر شما مثلًاً در مرحله‌ای هستید که می‌توان امید بست، اما هنوز همه چیز را خیلی خوب انجام نمی‌دهید، احتمالاً برای یک مرد آسان‌تر است که نمایشنامه‌هایی را انتخاب کند که ظرفیت نوشتمن آنها را در یک مرد نویسنده می‌بینند. در باره‌ی «شاهکارهای گمشده» من چیزی نمی‌دانم، اما می‌دانم که آدمها معمولاً با نوشتن شاهکار شروع نمی‌کنند و زنان شناسن کمتری برای شروع دارند. به نظر می‌رسد که اجرای نمایشنامه به بهتر نوشتمن کمک می‌کند.

اصحابه گر: آیا فضای سیاسی برای زنان نمایشنامه نوشتمن آنها را در یک مرد نویسنده می‌شود؟ چرچیل: در سال ۱۹۸۴، در نوامبر ۱۹۸۴، در لندن، طی تمرین نمایشنامه‌ی «طبیعت بیجان» مان، در «ریورساید استودیو» با هم آشنا شدند.

دیگر را ببینند... بخش دوم مصاحبه‌ی زیر نتیجه‌ی ملاقات میان امیلی مان و کاریل چرچیل است که در ۲۳ نوامبر ۱۹۸۴، در باره‌ی «طبیعت بیجان» مان، در «ریورساید استودیو» با هم آشنا شدند. کاتلین بتسلکو (۱۲) و ریچل کونیگ (۱۳) مصاحبه‌گر: آیا اساساً یک زیبایی شناسی زنانه وجود دارد؟ ما می‌خواهیم که شما یک بار برای همیشه جواب نهایی به این سوال را بدهدید. (خنده)

چرچیل: تا وقتی که نمایشنامه‌های زیادی از زنان وجود نداشته باشد، نمی‌دانم چگونه می‌توان گفت که آنها چه چیز مشترکی دارند که متفاوت از نمایشنامه‌هایی است که توسط مردها نوشته شده؛ هنوز تعداد نسبتاً کمی وجود دارد. ما چیزهای مشترکی با نمایشنامه‌نویسان مرد داریم که نگرانی‌های مشابهی در کشور معین خودشان دارند و در همان تأثیرها و با همان کارگردان‌ها کار می‌کنند. بنابر این دشوار است که جدا کرد و فقط در باره‌ی «نمایشنامه نویسان زن» فکر کرد تا «نمایشنامه نویسان» به طور کلی، با وجود این به یاد دارم، من قبل از این که نمایشنامه‌ی «دختران بلند پایه» را بنویسم، درباره‌ی اکلای مدافعان زن فکر می‌کردم - این که چگونه آنها در اقلیت بودند و برای موقوفیت ناگزیر بودند که از مردان تقليد کنند - و من به آنها به عنوان زنان متفاوت از خودم فکر می‌کردم. و بعد به خودم گفتمن «صبر کن ببینم، تمام درک من از این که نمایشنامه چه می‌تواند باشد از نمایشنامه‌های است که توسط مردان نوشته شده. من حتماً باید کلاه گیس سرم بگذارم و با صدای مخصوصی صحبت کنم، بلکه این مهم است که تا چه اندازه چیزهایی را که به وسیله‌ی مردها تعریف شده‌اند، به خودم می‌بندم؟ برای این سوال تنها یک جواب ساده وجود ندارد. و به یاد دارم که خیلی پیش از آن، به «ترینگی» ساخت سنتی نمایشنامه‌ها، مثل کشمکش (۱۴) و ساختمان (۱۵) به شیوه‌ی معینی تا یک اوج (۱۶)، فکر می‌کردم. اما حالا این چیزی نیست که من اغلب اوقات در باره‌اش فکر می‌کنم. نمایشنامه نویسی تغییر خواهد کرد، نه فقط به تأثیر این که زنان بیشتری این کار را می‌کنند، بلکه به این تأثیر که زنان بیشتری کارهای دیگری هم انجام می‌دهند. و البته مردها هم تحت تأثیر آن قرار خواهند گرفت. به این ترتیب شاید هنوز به تعریف یک زیبایی شناسی زنانه نزدیک نشده‌ایم.

موضوع گیری سیاسی عربان، به عنوان پرداخت ضعیف یا موضعه تلقی می‌شود.

چرچیل: زمانی که من در سانفرانسیسکو بودم، در تاتر یورک(۲۵) با خیلی‌ها گفت و گو داشتم و آن‌ها در باره‌ی تأسیس یک مدرسه‌ی نمایشنامه نویسی صحبت می‌کردند که از نمایشنامه‌های خانواده‌گوی جاذشندو درباره‌ی مسائل دیگر بتوسند.

صاحبہ‌گر: می‌توانید کسی در باره‌ی چگونگی کارتان با شرکت سهامی صحبت کنید؟

چرچیل: من سه بار با آن‌ها کار کدم، «در باکینگهام شایر نور می‌درخشد» (۱۹۷۶)، «سیر کردن عرش» (۱۹۷۹)، و «با تلاق» (۱۹۸۳). این شرکت در سال ۱۹۷۴ توسط چند نفر شروع به کار کرد، از جمله ماکس استافورد-کلارک (۲۶) که «نور می‌درخشد» و «سیر کردن عرش» را کارگردانی کرد. معمولاً، زمانی که نویسنده، کارگردان و بازیگران روی یک موضوع تحقیق می‌کنند، یک کارگاه سه یا چهار هفته‌ای ترتیب داده می‌شود، بعد در حدود ده هفته نویسنده می‌رود که نمایشنامه را بتوسند. بعد شش هفته تمرین است که معمولاً در طول این مدت نوشتن نمایشنامه هم تمام می‌شود. همه برای هر هفته‌ای کار می‌کنند دستمزد برابر دریافت می‌کنند و همه در تصمیم‌گیری‌ها در باره‌ی هزینه‌ها و امور گروه شرکت دارند، و به دلیل همین مسئولیت و کارگاه، همه بیش از رسم معمول در نمایش نهایی درگیر هستند. کاملاً بی عیب و نقص نیست، اما خوب است، و من متوجه اختلاف آن با بیشتر گروههای سلسله مراتی هستم و احساس راحتی ندارم. چون همه درگیر هستند، از این امتیاز استفاده می‌کنند که نقش‌های خوب بگیرند، بنابراین نمی‌توانی دو تا شخصیت اصلی بتویسی و به قیمه کار کمی محول کنی. و معمولاً به علت موضوع، نمایشنامه نقش‌های زیاد دارد، و با وجود آن که گروه تقریباً شش تا هشت نفرند، بازیگران دو نقش بازی می‌کنند. فشار خیلی زیادی است، چون سفرها از قبل برنامه‌ریزی شده و پوسترها خیلی پیش از آن که نمایشنامه تمام شود، چاپ شده‌اند. روش کار بسیار فشرده‌ای است.

صاحبہ‌گر: کار مشترک را دشوار می‌دانید؟

چرچیل: نه، من کار مشترک را دوست دارم. من قبل، به عنوان نویسنده، خیلی منزوی بودم. من دوست دارم این طور نزدیک با دیگران کار کنم. در نوشتن نمایشنامه همکاری نمی‌کنم. تو می‌روی و نمایشنامه را خودت می‌نویسی، بنابراین تا اینجا، مثل همیشه است. آن‌چه که متفاوت است، این است که تو یک دوره‌ی تحقیق روی اطلاعات، بلکه برخورد تو با موضوع، و راههای محتمل نشان دادن چیزهایست که متفاوت است، و این یعنی وقتی تو با نوشتات بر می‌گردی، در برخورد با پیش‌نهادات خیلی بدیرانه می‌ستی.

صاحبہ‌گر: شما در تمرین‌ها احساس تابعیت نسبت به کارگردان دارید؟ ما با خانم نویسنده‌ای مصاحبه کردیم که در واقع به وسیله‌ی یک کارگردان مشهور عذرش از تمرین‌ها خواسته شده بود.

چرچیل: نه، من همیشه با کارگردان‌ها رابطه‌ی خوبی داشته‌ام. اما بستگی به این دارد که با کسی کار کنی که با تو، به طور کلی هم ایده باشد، بنابراین به یک دیگر اعتماد می‌کنید. و اگر با هم خوب کار کنید، با همان‌ها ادامه می‌دهید. مثل همکاری من با ماکس استافورد-کلارک و لس

کشاورزی بود، و داستان قتل، داستان فرانک و وال (۳۰)، بریده‌ی یک روزنامه درباره‌ی کسی بود که او می‌شناخت. بسیاری از مرجع‌های اتحادیه در نمایشنامه، متعلق به اوست. خیلی از چیزها در نمایشنامه وجود دارند که مربوط به یک زن معین بود که همه‌ی آن‌ها به شخصیت شرلی (۳۱) که همیشه کار می‌کند، داده شد. مثل غرور در مورد ساخت کار کردن و جا نزدن، سطرهایی مثل «من نمی‌خواستم ادراهم فکر کند که یک خنگ پرورش داده». مان: شما و گروه با یک موضوع، یک ایده شروع کردید؟

چرچیل: ما خیلی باز شروع کردیم. گفتیم ما می‌خواهیم یک کارگاه در باره‌ی با تلاق‌ها تشکیل بدهیم. اما پیش از آن که شروع کنیم، لس واترس، کارگردان، و من گفت و گوی زیادی درباره‌ی مردمان روزتاها داشتیم؛ این محلی بود که حس اصلی کارگردانی از آن سر چشمه گرفت. یک گروه که بیشتر زن بودند تا مرد به وجود آوردیم، و این تضمیمی بود که پیش از آن که کارگاه را شروع کنیم گرفته شد و بر موضوع نمایشنامه اثر گذاشت. ما کتاب «زنان باتلاق» (۳۲) (نوشته شرلی چمبرلن) را قبیل از آن که به روزتا مری چمبرلن (۳۳) می‌دانیم روش نمایش نامه اثر گذاشت. ما این روش را می‌دانیم، و در پایان کارگاه برویم در طول کارگاه، خواندیم. و در پایان کارگاه همه‌ی ما روی زنان کارگر زمین تمرکز داشتیم و می‌دانستیم که احتمالاً در باره‌ی چه مسائلی کار می‌کنیم. اما، امیلی، تفاوت بین این روش کار و روشی که شما کار کردید، این است که روش من یک نمایشنامه‌ی ابداعی است، در حالی که شما مصالح مستند نوشته شده داشتید که روی نوار ضبط شده بود. مان: شما یک نمایشنامه کاملاً تخلیه می‌ساختید که مبتنی بود بر پایه‌ی دریافت‌های خودتان از جواب‌هایی که با بودن در با تلاق‌ها و ملاقات‌ها با همه‌ی آن مردم داشتید. در «جرای عدالت» که من با «شرکت تاتر یورک» کار می‌کردم، ما حرف زدیم، حرف زدیم، بعد آن‌ها برای ایده‌های بسیار زیادی مطرح کردیم، من رفتم به سانفرانسیسکو، و در محله‌ی کاسترو (۳۴) کار تحقیقی انجام دادم، و بقیه‌ی قضایا. نمایشنامه بله، مستند است؛ این انتخاب من بود.

چرچیل: تنها نمایشنامه‌ی مستندی که من نوشتم یک نمایشنامه تلویزیونی درباره‌ی ابرلند شمالی بود، در باره‌ی محکماهای در دادگاه‌های دیپلک (۳۵) که در سال ۱۹۷۳ مطرح شد، چون دولت احساس می‌کرد بسیار مشکل است که محکومیت‌های دیگری بددهد. جز یک قضی، یهیأت منصفه‌ای وجود نداشت. من متن محکومی پسر چهاری که به شانزده سال محکوم شده بود را داشتم. در «سالان لژیون انگلیس» (۳۶) جایی که چند نفر ورق بازی می‌کردند، یک بمب کار گذاشته شده بود، و پسر بچه وارد می‌شود و چیز را می‌گذارد زمین و می‌گوید «سالن را خالی کنید» و همه می‌رورند بیرون. نیم ساعت بعد یک بمب کوچک منفجر می‌شود و هیچ کس صدمه‌ای نمی‌بیند. محکمه فوق العاده بود، چون هیچ مدرکی وجود نداشت که بگوید پسر بچه، که محکوم شده بود، این کار را کرد، به چیزی که می‌گفت پسر بچه اقرار کرده که او هم انکار می‌کرد. هیچ اظهار نامه‌ای وجود نداشت که او امضاء کرده باشد. پیر مردی که در سالن بوده می‌گفت «هن نمی‌دانم کدام پسر بچه بود. اما قطعاً این پسر بچه نبود». اصلاً هویت محققی وجود نداشت، و خیلی دشوار بود باور کرد که به توان در یک دادگاه عادی محکومیت گرفت. به این ترتیب

وائز (۳۷). این یکی از مسائلی است که «اتحادیه نویسنده‌گان تاتر» (۲۸) در قراردادها گنجانده، یعنی حق نویسنده برای حضور در تمرین‌ها، و این بسیار مهم است. اگر اجرای قرارداد را ادعا کنی، دچار مشکل می‌شوی.

صاحبہ‌گر: آیا نمایشنامه نویس در موضوع گیری اخلاقی و سیاسی اجباری دارد؟

چرچیل: تقریباً غیر ممکن است که بیشتر نمایشنامه‌ها می‌توانند از یک منظر سیاسی نگاه شوند و مطلبی گفته باشند، حتاً اگر چیزی نباشد که تو خواسته باشی گفته شود. اگر شما یک کمدی «وست اندی» (۲۹) نوشته باشید که روی جوک‌های جنسی تکیه داشته باشد، این یک جور موضوع اخلاقی و سیاسی گرفتن است، ولو کسی که آن را نوشته بگوید «من فقط یک نمایش سرگرم کننده نوشته‌ام». آن‌چه که شما انجام می‌دهی، نقطه نظر شماست که یک جایی به نمایش در می‌آید. عموماً فقط هنگامی مورد توجه قرار گذشتند، یک کارگاه سه یا چهار هفته‌ای ترتیب داده می‌شود، بعد در حدود ده هفته نویسنده می‌رود که نمایشنامه را بتوسند. بعد شش هفته تمرین است که معمولاً در طول این مدت نوشتن نمایشنامه هم تمام می‌شود. همه برای هر هفته‌ای که کار می‌کنند دستمزد برابر دریافت می‌کنند و همه در تصمیم‌گیری‌ها در باره‌ی هزینه‌ها و امور گروه شرکت دارند، و به دلیل همین مسئولیت و کارگاه، همه بیش از رسم معمول در نمایش نهایی درگیر هستند. کاملاً بی عیب و نقص نیست، اما خوب است، و من متوجه اختلاف آن با بیشتر گروههای سلسله مراتی هستم و احساس راحتی ندارم. چون همه درگیر هستند، از این امتیاز استفاده می‌کنند که نقش‌های خوب بگیرند، بنابراین نمی‌توانی دو تا شخصیت اصلی بتویسی و به قیمه کار کمی محول کنی. و معمولاً به علت موضوع، نمایشنامه نقش‌های زیاد دارد، و با وجود آن که گروه تقریباً شش تا هشت نفرند، بازیگران دو نقش بازی می‌کنند. فشار خیلی زیادی است، چون سفرها از قبل برنامه‌ریزی شده و پوسترها خیلی پیش از آن که نمایشنامه تمام شود، چاپ شده‌اند. روش کار بسیار فشرده‌ای است.

مان: کار تحقیق را چگونه انجام می‌دهید؟

چرچیل: «با تلاق»، تصور می‌کنم مستندین نمایشنامه‌های است. ما از ضبط صوت استفاده نکردیم. ما رفتیم که در یک دهکده بمانیم و هر یک از ما هر روز بیرون می‌رفتیم و با مردم اشکال برقرار کنند، چون تاتر می‌تواند از طریق تمام اشکال و سطوح دیگر نیز با مردم تماس برقرار کند. بعضی وقت‌ها این سویا یا آن سویی بیشتری داشته باشد. بعضی وقت‌ها می‌تواند در باره‌ی تصویرها باشد. بیشتر شبیه یک رؤیا برای مردم، و بعضی وقت‌ها می‌تواند شبیه خواندن یک مقاله باشد. برای همی این اشکال فضا هست. اما هر شیوه‌ای که انتخاب شود، مسائلی که شما در باره‌شان احساس نیرومندی دارید سر بر می‌آورند، و در قالب یک فرم، موضوع اخلاقی و سیاسی شما خواهد بود. گاه با صراحت بیشتر، گاه کمتر. لندن ۲۳ نوامبر ۱۹۸۴

(۳۰)، بریده‌ی یک روزنامه درباره‌ی کسی بود که او می‌شناخت. بسیاری از مرجع‌های اتحادیه در نمایشنامه، متعلق به اوست. خیلی از چیزها در نمایشنامه وجود دارند که مربوط به یک زن معین بود که همه‌ی آن‌ها به شخصیت شرلی (۳۱) که همیشه کار می‌کند، داده شد. مثل غرور در مورد ساخت کار کردن و جا نزدن، سطرهایی مثل «من خواستم ادراهم فکر کند که یک خنگ پرورش داده».

مان: شما و گروه با یک موضوع، یک ایده شروع کردید؟

چرچیل: ما خیلی باز شروع کردیم. گفتیم ما می‌خواهیم یک کارگاه در باره‌ی با تلاق‌ها تشکیل بدهیم. اما پیش از آن که شروع کنیم، لس واترس، کارگردان، و من گفت و گوی زیادی درباره‌ی مردمان روزتاها داشتیم؛ این محلی بود که حس اصلی کارگردانی از آن سر چشمه گرفت. یک گروه که بیشتر زن بودند تا مرد به وجود آوردیم، و این تضمیمی بود که پیش از آن که کارگاه را شروع کنیم گرفته شد و بر موضوع نمایش نامه اثر گذاشت. ما کتاب «زنان باتلاق» (۳۲) (نوشته شرلی چمبرلن) را قبیل از آن که به روزتا مری چمبرلن (۳۳) می‌دانیم روش نمایش نامه اثر گذاشت. ما این روش را می‌دانیم، و در پایان کارگاه برویم در طول کارگاه، خواندیم. و در پایان کارگاه همه‌ی ما روی زنان کارگر زمین تمرکز داشتیم و می‌دانستیم که احتمالاً در باره‌ی چه مسائلی کار می‌کنیم. اما، امیلی، تفاوت بین این روش کار و روشی که شما کار کردید، این است که روش من یک نمایشنامه‌ی ابداعی است، در حالی که شما مصالح مستند نوشته شده داشتید که روی نوار ضبط شده بود.

مان: شما یک نمایشنامه کاملاً تخلیه می‌ساختید که مبتنی بود بر پایه‌ی دریافت‌های خودتان از جواب‌هایی که با بودن در با تلاق‌ها و ملاقات‌ها با همه‌ی آن مردم داشتید. در «جرای عدالت» که من با «شرکت تاتر یورک» کار می‌کردم، ما حرف زدیم، حرف زدیم، بعد آن‌ها برای ایده‌های بسیار زیادی مطرح کردیم، بعد آن‌ها برای من تحقیقاتی جمع‌آوری کردند و من رفتم به سانفرانسیسکو، و در محله‌ی کاسترو (۳۴) کار تحقیقی انجام دادم، و بقیه‌ی قضایا. نمایشنامه بله، مستند است؛ این انتخاب من بود.

من، همراه با رونالد جافه (۳۷)، یک نمایشنامه برای تلویزیون نوشتم؛ این یعنی کوتاه کردن نه ساعت و نیم متن دادگاه مادر آغاز و پایان برنامه گفتاری گذاشتیم که درباره‌ی دادگاه و پلاک توضیح می‌داد. ولی بی‌بی‌سی آن را حذف کرد چون می‌گفتند که این تفسیر سیاسی است، و تفسیر متفاوتی از خودشان گذاشتند که می‌گفتند بی‌طرفانه است. ما به عنوان اعتراض نامه‌ای خودمان را از تیتر از برداشتیم. این تنها مستندی بود که من نوشتم، و با آن‌چه که شما نوشتید متفاوت است، چون مشخص‌تر بود و گفتاری تحقیقات و مواد زیاد نداشت. بیشتر نمایشنامه‌ها که توسط من نوشته شد بدون هیچ تحقیقی بود، مبنی بر آن‌چه که می‌دانستم یا آن‌چه که تخلی کرده بودم، بود.

مان: کمی درباره‌ی نمایشنامه‌ی «زنان بلند پایه» تان صحبت کنید.

چرچیل: وقتی نمایشنامه «زنان بلند پایه» را نوشتم، برای خودم نوشتم و نه برای گروهی. می‌خواستم در باره‌ی زنانی بنویسم که کارهای متفاوتی انجام می‌دهند و من احساس می‌کرم چیز زیادی در این باره نمی‌دانم. بعد فکر کردم این روش مضحكی است، چون اگر با یک گروه بودم می‌رقص بیرون و با مردم صحبت می‌کردم، به این ترتیب این کار را کردم. که اداره‌ی بی‌کاری در پرده‌ی دوم نتیجه‌ی آن است.

مان: ایا در «زنان بلند پایه» شخصیت‌های معینی هستند که نسخه بدل‌های خودشان را در زندگی واقعی داشته باشند؟

چرچیل: آن چیزهای خیلی مختصری که وین است که تماساگر آمریکایی متوجه شدند که منظور پرده‌ی اول بیشتر خنداده‌ار بود و در پرده‌ی دوم بیشتر عاطفی. تامی [تیون] باره‌ی «جازه برای خندیدن» صحبت می‌کرد و فکر می‌کرد که اگر مسائل مستمرراتی در آغاز نمایش سر راست بازی شود، آن طور که در انگلیس اجرای می‌شد، ممکن است که تماساگر آمریکایی متوجه شدند که منظور سخنرانی اش می‌گوید، همه بر پایه‌ی زندگی کسی است از قلمرو هنر، ادبیات یا تاریخ‌[۱]. اما به غیر از این، تخیلی است.

مان: درباره‌ی این که چگونه «زنان بلند پایه» بد فهمیده شد، بگوئید.

چرچیل: قصد من این بود که در نگاه اول نشان بدهم که نمایش، گویی در باره‌ی ستایش دست‌آوردهای زنان است و بعد با نشان دادن شخصیت اصلی، مارلن (۴۰)، یک شخصیت موقق با روشنی رقابت آمیز، ویران کننده و سرمایه‌داری- این سؤال را مطرح کنم که این چه دست اورده است؟ ایده‌ی اصلی این بود که در شروع مانند یک نمایشنامه فمینیستی باشد و بعد به یک نمایشنامه سوسیالیستی هم تبدیل شود. و من فکر می‌کنم که به طور کلی بیشتر این طور فهمیده شد. بسیاری از تماساگران با مارلن که بچه‌اش را رها کرده همدردی کردن؛ جالب است که این ایده‌ای بود که در آخرین لحظات پیش آمد. این ایده در اصل چنین بود که مارلن خواهر زاده‌اش آنجی را «واگذار» کند. چون او هرگز موفق نبوده. من هنوز طرح داستان، که آنجی در واقع بچه‌ی خود مارلن است، را نداشت، البته زن‌ها در انتخاب بین کار کردن و داشتن بچه زیر فشار هستند، به شکلی که مردها نیستند، بنا برایان به موضوع ربط دارد، اما نکته‌ای اصلی داستان نیست.

چیز دیگری هست که اخیراً با اجراء‌ای «زنان بلند پایه» کشف کردم. در یونان، به طور مثال، جایی که زنان کمتر بیرون کار می‌کنند، برخود برخی مردان با دیدن نمایش، ظاهراً این بود که زنان نمایشنامه که بیرون کار می‌کنند زنان مطلوبی نیستند، خوشحال بودند و بچه‌هایشان را رها می‌کنند. آن‌ها احساس می‌کردند که نمایش آشکارا می‌گوید که زنان نباید بیرون از خانه کار کنند. آن‌ها نمایش را همانطور که خودشان می‌خواستند در باره‌ی زنان بگویند، معنی کردن، که غمانگیز است. بسیار غم انگیز است. [خنده] مثال دیگری که نمایش برای سوء تفاهم باز است،

اجرای کلن در آلمان بود. که شخصیت‌های زن در سر میز شام، به عنوان زنان تیره روز، سنتیزه جو و رقابت جو بازی شدند، و در دفتر کار به عنوان زنان عصی و ناقابل. نمایش تبدیل شد به تعبیر کاملاً مسخره‌ای از آن‌چه که قرار بود باشد. خب، این از آن لحظاتی است که فکر می‌کنی ترجیح می‌دهی داستان بنویسی، برای این که اجرا را نمی‌توان تغییر داد.

مان: من نمی‌دانم که ما در تأثیر این هستیم یا نه...

چرچیل: تو با نمایشنامه امکان بیشتری برای چیزهای دیگر باقی می‌گذاری و این یکی از جذابیت‌های آن است، که مردم می‌توانند با روحیه‌ای جدید به دیدن آن بیایند و به شکل متفاوتی برخورد کنند. بیشتر موقع من اجراء‌ای خارجی را دوست داشتم، من اجرای «سیر کردن عرش» را در نیویورک دوست داشتم آدر تأثیر کارگردانی تامی تیون (۴۱)، خیلی متفاوت بود، اگر چه از سپاری جهات آنقدر که ممکن بود انتظار داشت، متفاوت نبود. من سر تعریف‌ها بودم و تامی تیون اجرای ماکس استافورد-کلارک را در لندن دیده بودم. اما با این همه متفاوت بود.

مان: چه تفاوت عمده‌ای داشت؟

چرچیل: دو تفاوت عمده: گسترده‌تر بود، در

پرده‌ی اول بیشتر خنداده‌ار بود و در پرده‌ی دوم

بیشتر عاطفی. تامی [تیون] باره‌ی «جازه برای خندیدن» صحبت می‌کرد و فکر می‌کرد که اگر مسائل مستمرراتی در آغاز نمایش سر راست بازی

شود، آن طور که در انگلیس اجرای می‌شد، ممکن

است که تماساگر آمریکایی متوجه شدند که منظور

مسخره بودن است. و تفاوت دیگر - که به حسن

عاطفی بیشتر در پرده‌ی دوم مربوط است - جایه

چایی تک گویی تیبی (۴۲) و آواز پایان نمایش است

به منظور شدت بخشیدن به اوج در پایان. یک

جور جالبی بود - احساس پایان نمایش در اجرای

آمریکا - اما من واقعاً آن را چندان دوست نداشتم،

چون تأکید ریاضی روی تیبی، به عنوان فرد،

می‌توان فهمید که تیبی یک شخصیت اهل سکس

باشد: همین طور در مورد پرده‌ی اول. روایت

نیویورک هم چنین القا می‌کرد که نمایش با

نهایتی تی، و این خود شناسی که او با استمناء

لذت جنسی می‌برد، تمام می‌شود؛ اما بی‌آن که او

را از این جا به هیچ چیز دیگر ارتقاء دهد. در

حالی که تک گویی، در اصل، پیش‌تر آمده و از آن

می‌توان فهمید که تیبی یک حرکت دیگر خواهد

داشت و آن بر درست خواهد بود.

مان: باور نکردنی است که این چیزها چگونه

آن‌چه را که نمایشنامه می‌خواهد بگویند عرض

می‌کند. تامی تیون نمایشنامه را تغییر داد؟ یا شما

با آن موافقت کردید؟

چرچیل: جایهای تک گویی ایده‌ی تامی بود.

این ایده را، وقتی که من آن‌جا نبودم داشت. اما

من کاملاً خوشحال بودم و مایل بودم که آن را

امتحان کنم، و من می‌دانستم که او قویاً می‌خواهد

پایان نمایش اوج بیشتری داشته باشد. در اجرای

اصلی، قبل از آخرین صحنه‌ی پرده‌ی دوم، آوازی

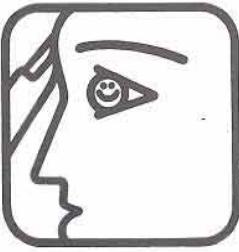
وجود دارد، و به شکلی است که گویی مسائل دچار

دیگرگونی می‌شوند، چون در صحنه‌ی آخر همه

کمی تحول پیدا می‌کنند و چیزها بهتر می‌شوند.

اما تامی احساس می‌کرد موزیک در آن‌جا، موجب

می‌شود تماساگر فکر کند که پایان نمایش است.



جون با موزیک یک اوج موقت داشتیم و بعد صحنه‌ی آخر است که شخصیت‌ها تغییر کرده‌اند و نمایش بیشتر با فروند و آرام تمام می‌شود. او ترانه‌ی دیگری می‌خواست، بیشتر ارتقاء دهنده، در حالی که ترانه‌ی اصلی کمی کنایه‌آمیز بود، او و موزیک اوج را درست در پایان می‌خواست. به این ترتیب پایان، شکل کاملاً متفاوتی داشت و حس متفاوتی منتقل می‌کرد.

مان: پس برای تو تفاوت اینست که تامی تیون ساختمن کار تو را تغییر داد و با این تغییر نگاه بر پس زمینه‌ی وسیع تر به کل جامعه را تغییر داد.

چرچیل: بله، نمایش را بسیار احساسی و فردی گرفتند. و من تصور می‌کنم این یکی از تفاوت‌های میان آن نوع کاری است که از یک گروه مانند شرکت سهامی بیرون می‌آید، که بسیار گرایش دارد با گروه‌های مردم و جامعه سروکار داشته باشد تا فرد....

مان: بله.

چرچیل: شما در انگلیس هم کارهای زیادی می‌بینید که فقط درباره‌ی مردم و احساسات آن هاست. چنین نیست که گویی این جا همه چیز مبنی بر مسائل اجتماعی است. اما در این کشور، من فکر می‌کنم، تمايل قوی تری وجود دارد.

### پا نویس‌ها:

1- Owners. 2 - Objections to Sex and Violence. 3

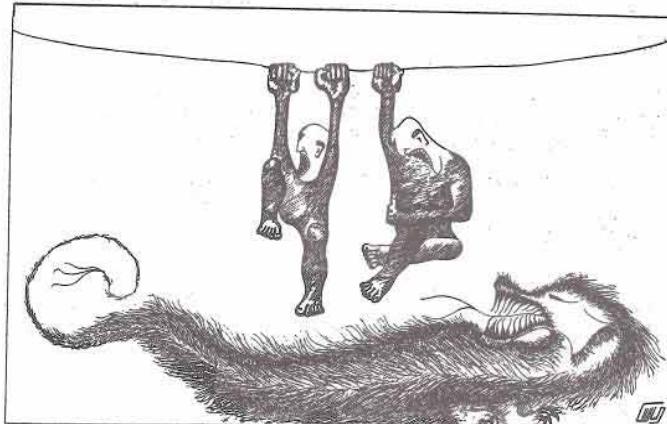
- Traps. 4 - Vinegar Tom. 5 - Light Shining in Buckinghamshire. 6 - Softcops. 7 - Cloud Nine

Top Girls - ۸ آن «دختران بلند پایه» می‌شود، در زبان فارسی، برخلاف انگلیسی، به زنان تعیین پیدا نمی‌کند.

بنابراین به لحاظ موضوع نمایشنامه «زنان بلند پایه» مناسب‌تر تشخیص داده شد.

9 - Fen. 10 - Emily Mann. 11 Still Life. 12 - Kathleen Betsko. 13 - Rachel Koenig. 14 - Conflict. 15 - Building. 16 - Climax. 17 - Tillie Olsen. 18 - Silences. 19 - The English Stage Company. 20 - Royal Court. 21 - Theatre Upstairs. 22 - Subsidized theatre - ۲۲ تأثیرهایی که تنها با کمک مالی دولت می‌توانند روی پای خود بایستند و دوام بیاورند.

# آبروی از دست رفته کاتارینا فن بورا



## جایزه صلح و انتخابات

ژاله احمدی

شود ذهن خود ناقدان را هم گرفت و احساس  
کنایه جای نقد را.

در روز اعطای جایزه، توده‌های جهان و توده روش‌فکر ایرانی هردو جاخوردن. نه به خاطر این که زن مسلمان صحیح و سالم بود و چشم بد دور، ایرانیان تبعیدی، خود خواسته یا ناخواسته، دانسته شاداب و سر حال، بلکه بخاطر صراحت لهجه او که مایه شرم‌سازی برخی و مایه درد سر عموم شده بود. سخترانی او پاسخ به سوالی مشروع بود که جماعت با سرو صدای زیاد از طرح آن مانع شده بود. اصلاً صحبت از صلح در کدام چنگ بود؟ صحبت از کدام جبهه بود؟ من کجا ایستادم؟ و برای طرح این سؤال و سوالات دیگر دیر شده بود. آیا ممکن است که جایزه صلح نوبل ۲۰۰۳ راه پیش‌نهادی اروپایی قدیم برای ورود ایران جمهوری اسلامی به جامعه جهانی باشد؟ و راه ادغام ایران در جهان اسلام؟ تعیین محدوده‌های جهان سومی در جهان جهانی شده اولی و دومی‌ها؟ گزینش الگویی برای خاور میانه؟ نمایشی از اسلام اروپایی؟ چماقی اروپایی در دعوا با آمریکا؟ و ...

در رودرایستی و یا به بمانه زن، صلح و حقوق بشر، و به بمانه تکراری و از مد افتاده «شتاپ زدگی»، نقد انجام نشد. ولی هلهله آنقدر بلند بود که حالا نمی‌شد با پیچ در گوشی سروته قضیه را هم آورد. کاش می‌شد از روی این واقعه پریداً اما برای هر گرهی گشاشی هم هست. مگر نه این که جایزه صلح نوبل یک موضع گیری بر سر انتخابات هم بود؟! مگر نه این که انتخابات نزدیک است؟! می‌توان از این جا شروع کرد و از آن کنار دور زد و از مخصوصه در آمد. فکر خوبی بودا اما اگر ماجرا به این سادگی نباشد چی؟!

اگر طرف حساب واقعی، خاتم وکیل نباشد چی؟! جای دستگاه قضایی را در سیستم حکومتی، دست کم در نوع سلطنتی و اسلامی‌اش قبل از دادن جایزه صلح هم می‌شناختیم و همین‌طور چارچوب عمل کرد قاضی در آن سیستم وکیل در این سیستم را در گفتار و رفتار گیرنده جایزه هیچ چیز خلاف انتظار نبود.

اگر طرف حساب خودمان باشیم چی؟!

اپوزیسیون جمهوری اسلامی در تبعید، پذیرفته و جای افتاده، بخشی از اپوزیسیون در طرفداران شرکت در انتخابات تحلیل رفت و بقیه را در جایگاه طرفداران بایکوت قرار داد. به این ترتیب ایرانیان تبعیدی، خود خواسته یا ناخواسته، دانسته یا ندانسته به شهر وندان برون مرزی جمهوری اسلامی تبدیل، تعبیر یا سوء تعبیر شدند. مشروعیت نظام از این انتخابات تا آن انتخابات از ادعایه واقعیت و شهر وندان درون مرزی به اوپوزیسیون تبدیل، تعبیر یا سوء تعبیر شدند. با تبادل و سر انجام همگون شدن اپوزیسیون درون مرزی و برون مرزی، جدا کردن اوپوزیسیون علیه، از اپوزیسیون داخل حکومت و جدا کردن حکومت از اوپوزیسیون دشوار شد.

برای همین وقتی که در سال ۲۰۰۳ میلادی، زن مسلمان بزک و دوزک کرده، شیک و پیک و دفاع حقوق بشر، ایرانی و منتخب جایزه بین‌المللی نوبل بر پرده تلویزیون‌های جهان ظاهر شد، نه تنها توده‌های عامی جهان بلکه توده روش‌فکر ایرانی هم به هیجان آمد، از خود بی‌خود شد، مثل خود منتخب جایزه نوبل که جلوی دوربین‌های فیلم برداری جهان هنوز گیج و خوبایده بود. خوبایش را هم ندیده بود که در ردیف کیسینجر و کارتر قرار بگیرد. و از همه مهمتر حریف پاپ، رهبر کاتولیک‌های جهان بشود. وای اگر پاپ برده بودا

انگار روز رستاخیز بود و اولمپ دوگوژ در مقابل تربیون اقلایی فرانسه دوباره قدر علم کرده و فریاد می‌زد: نگفتم «ای مستبدان جدید بر خود برلزید، صدای من از اعماق گور هم راهی خواهد یافت تا به گوش‌ها برسد»؟!

تک و توکی که در پشت صحنه این نمایش دنبال برندۀ واقعی بودند مورد حمله قرار گرفتند. بقیه آبرو برایشان باقی نگذاشتند، دعا کردن یک بلایی سر زن مسلمان بباید تا داغ ننگ یک عمر بر پیشانی این بی غیرتان بی وطن باقی بماند، مثلاً در روز استقبال در حمله حزب الله اقلای پایش بشکند یا در روز سخترانی در دانشگاه الزهرا در حمله زنان بسیجی مجرح شود. کم‌کم ترس از این که زن مسلمان زندانی یا خدای ناکرده ترور

ملت ایران آنقدر رأی نداده بود که در سال ۱۳۵۸ شمسی، وقتی که حق انتخاب را همراه خودش از قانون اساسی حذف کردند خنده‌اش گرفت. پیش‌آهنگان انقلاب اسلحه‌ها را برای روز مبادا چال کرده و رویش خاک ریختند. بعضی از آن‌ها حتاً به دل بد راه ندادند و بدون آنکه به روی خود بیاورند به نیت شرکت در انتخابات در مراسم بنیاد گزاری حکومت اسلامی، با مرزبندی‌های نیمه روشن شرکت جستند. وقتی که در سال‌های ۱۳۶۰ تا ۱۳۶۳ کاندیداهای کمونیست شرکت کننده در انتخابات مجلس خبرگان و مجلس شورای اسلامی در دادگاه‌های اسلامی محاکمه شدند، برهمه معلوم شد که انتخابات در جمهوری اسلامی چیزی نیست مگر نمایش مشروعیت نظام سرکوب.

چند سالی بعد از قتل عام زندانیان سیاسی و بعد از آن که کتاب‌های خاطرات زندان پروانه علیزاده، م. رها و شهرنوش پارسی‌پور را همه خوانند و گریستند و آن‌ها را برای مصارف علمی به محققان اجتماعی سپردن، وقتی که ارشاد، هم‌آهنگ فرهنگ، وطن بهانه دین و ایران متراffد اسلام شد، با حضور میلیونی مردم در صحنه حزب‌الله و در پشت سر شورای نگهبان، نه تنها بر جهانیان بلکه بر خود ایرانی‌ها هم امرمشتبه شد که در ایران انتخابات وجود دارد.

باقي مانده اپوزیسیون، گیج شد. ملت خام شده بود؟! حزب‌الله شده بود؟! حزب‌الله هشیار و ملت شده بود؟! یا ملت عامل نفوذی بود در دستگاه حزب‌الله یا دستگاه حزب‌الله ملت را ساییده بود در قالب خود به اندازه امت؟! یا مجموعه‌ای از این‌ها؟! یا شاید این یک عکس العمل جمعی غیر قابل محاسبه بود و فهم آن وظیفه روانشناسی؟! مسئله در هر حالت پیچیده بود. در رودرایستی یا به بمانه زنان و جوانان و نسل بعد از انقلاب، موضوع ماست مالی شد. نقد در بمانه تکراری و از مد افتاده «توهمن» از انجام باز ماند.

تکرار کلمه انتخابات کم‌کم موجود یک احساس سبکی برای توده مردم توهین دیده و مستحصل ایران و اندکی آرامش در خاطر پریشان رزم‌مندگان بی‌ساز و برگ شد، به طوری که کلمه انتخابات حتاً بدون پیشوند یا پسوندی در زبان مبارزاتی

نمایش جایزه صلح حساب شده و دقیق بود. سه مقوله: زن، صلح و حقوق بشر، به اندازه کافی کاری بود. انگشت بر نقطه ضعف ما گذاشته شده بود. ترجمه شده به زبان خودمان، زن یعنی ضعیفه، صلح یعنی از خر شیطان پائین آمدن، کوتاه آمدن، کنار آمدن و تسليم، و حقوق بشر یعنی کشک. و مضمون اصلی جایزه «ما» می‌شود: ملت ضعیفه ایران به حکومت اسلامی تسليم شده، از قانون اساسی آن تمکین می‌نماید و هر شکایتی که دارد به زبان خوش اسلامی و قانونی به خود مسئولین می‌گوید. جماعت که در یک صحنه آبروریزی ملی غافلگیر شده بود زبانش بند آمد و رسوابی ملی افشا نشد. علت یا مهانه‌ها، توافق شده در سکوت، همان ترس‌ها بود که همه می‌شناسیم. اگر بلای بر سرش بیاورند چی؟! چرا اینقدر می‌ترسم که وکیل مدافعان حقوق بشر و برنده‌ی جایزه صلح نوبل، قربانی بشود آن‌هم بدست می‌شود؟ این عکس العمل و جدان ناسور نظاره‌گر ناتوان جنایات بی‌مکافات است، یا جرات باخته در حراج گذاشته‌اند، لاشه گندیده جمهوری اسلامی مقابل پیشوای جمهوری اسلامی در جهه ما؟ زن سسلمان قاضی بود، وکیل است و می‌داند که دولت متبعه‌ی؟؟؟؟؟ مسؤول حفظ امتیت شهر و دنی خود است نه من و شما.

بی‌وطن یا وطن فروش می‌خوانندمان؟! چرا نمی‌ترسم که مرگ تاریخ را بنام ما ثبت کنند و این به حق باشد، چرا نمی‌ترسم که وطنمان ایستگاه تاریخ باشد، با مشارکت ما؟ می‌ترسم که ضد زن بخوانندمان؟ ما بی که قربانی شدن نفر به نفر زنان ایرانی را در کار ساختمان زن مسلمان به جای نذر جازدیم، به امید تخفیفی در مجازات‌مان، یا گشایشی در کسب مردانه‌مان و نترسیدیم که این مطلق، این عجوze جاودان، این مادر ابدی، مادر بشریت ناب، این همیشه حق به جانب خود توهم باشد یا خود من!

نکند که این ما فقط از خودش می‌ترسد؟! از شاهدان یک واقعه محکوم و مقدر به فراموشی. سر باز زدن از این تقدیر یعنی دانستن: که واقعه یک فاجعه بود، مطلق: سقوط یک ملت، سقوط بشر و تداوم آن یعنی عادی شدن فاجعه، یعنی فاجعه در فاجعه. و دانستن این، خود جنایتی است با مکافات. یک بار دیگر محکوم می‌شویم چون که بیداریم، جند شویم، فقط برای این که تنها یادآور خرابایم. تنها می‌شویم، گاو پیشانی سفید می‌شویم، هدفی برای نشانه‌گیری هر آدم نزدیک بین و دست و پا چلفتی. از همه بدتر، فرزندان مان ردمان را خواهند گرفت، پیدامان خواهند کرد در تنهایی. باید حساب پس بدھیم بایت لایی که بای گهواره‌شان خواندیم از دنیای بهتر و از سهم بزرگی که آن‌ها در آن خواهند داشت. و ما باز هم محکوم می‌شویم و آن‌ها باز هم قربانی. پس دست پیش می‌گیریم، واپس می‌زنیم همه آنچه را که ما بودیم و می‌دویم توی جماعت و خود را گم می‌کیم و هم امروز را می‌گذرانیم در حرف زدن از فردایی موهوم، و جان می‌دهیم در این روزمرگی تهی که فقط با مصرف گذشته پر می‌شود، در سرگذشتی دروغین که ما را مصرف می‌کند تا نفر آخر.

و در این آینده بی‌خاطره که هم اکنون آغاز شده است بود، که اعلام شد، تاریخ مرد. قیامت تاریخ همین جاست و همین امروز است. و تاریخ نام دیگری شد برای فراموشی بزرگ.

خيال کنی زادگاه قدیسان مسیحی است. فرانکن هاوزن، سر بریده توماس مونتسر را بر سر نیزه از خاطر زدوده است. و از شوابن تا تیرونل هیج شهری نشانی از صد هزار دهقان سلاخی شده در جنگهای دهقانی و قربانیان بی شمار جنگهای سی ساله ندارد. در جایی میان وینبرگ و نورنبرگ، در میان تمثال‌های خاک گرفته راه به آخر می‌رسد و ما بی خبر از رفورماسیون انقلابی توماس مونتسر، باور می‌کنیم که رفورماسیون لوتری یعنی یک گفتگوی متمدنانه، پیش فرض دموکراسی که در اجلال اوگسپورگ (۱۵۳۰) پیروز شده است. و به جای تأمل در معانی رفورماسیون و رفورم، در معانی عام و خاص کلمات یا در فرق معنی کلمات در کار برد سیاسی یا عامیانه‌شان، حواسمن پرست می‌شود به گفتگوهای انجام نیافته مثلاً میان کاریتاس پیرکهایم و کاتارینا فن بورا که در قابهای چوبی کهنه آویخته بر دیوار، یکی پوشیده در هیبت (لباس راهبگی) دیگری هاییت برافکنده، خاموشند.

## میان پرده

### مقدمه

گفتگوی خیالی زیر بر واقعیات تاریخی مستند می‌شود. تنها دستکاری در واقعیت به منظور ایجاد فضای گفتگو صورت گرفته، که عبارت است از حذف چند واقعیت زیر:

- در جنگ‌های دهقانی لوتر به سربازان گفته بود: هر که می‌تواند بزند، بکشد، ببرد و خفه کند.
- لوتر گفته بود: زنی که به حکم من جادوگر ساخته شود را زنده نگذارد.
- آدولف هیتلر نوشت: لوتر مرد بزرگ بود، بزرگ مردی که یهودیان را آن طوری دید که ما امروز تازه به آن رسیده‌ایم.
- لوتر در راپته با یهودیان گفته بود: کنیسه‌هایشان را و مدارس‌شان را به آتش بکشید، همان طور خانه‌هایشان را خراب کنید.... شما و ما از وجود شیطانی‌شان خلاص شویم، او هم چنین خواستار مصادره اموال یهودیان و خواستار مجازات مرک برای یهودیان بود که در ملاء عام عبادت کنند.

کاریتاس پیرکهایم رئیس صومعه: رفورماسیون و جنگ‌های دهقانی، صومعه‌های زنان را به آتش کشیده و ویران کردن، علیه کیش مریم طغیان کرده او را از جایگاه خداییش رانده و به مادر مسیح تنزلش دادند. من تا آخرین لحظه عمر برای حفظ صومعه کلاریسین در نورنبرگ، برای حفظ مقام والای زن جنگیدم.

کاتارینا فن بورا زوجه مارتین لوتر: لوتر خود ناجی زنان بود. قیام او علیه صومعه، قیام برای رهایی بود. او زنان را به ترک صومعه دعوت کرد و خود پناه راهبه‌های فراری شد. من کاتارینا فن بورا از دیر گریخته به لوتر پناه بردم. رهایی از دیر قدیمی بزرگ برای رهایی زنان بود.

کاریتاس: رهایی زنان به رهبری مردان و علیه تنها حیطه مستقل زنان؟! کاتارینا: رهایی از زنان صومعه، باز شدن درهای جهان بود بروی زنان.

کاریتاس: ادعایی پوچ راهبگی بالاترین جایگاه برای زنان جامعه مسیحی بود. صومعه‌های زنان تنها مکانی بود که در آن زن‌ها مستقل از مردان

و در دفترهای خاطرات، رؤیای برادری با دشمن نه اعتراضی صمیمانه به ترس در زیر شکنجه، بلکه مقدمه‌ای برای فراموش کردن شهامت شد. ترس فضیلت شد. توبه نامه‌ها از مخفی گاههای خاطره بیرون آورده، کتاب شدند و جای افسانه‌های قهرمانی از مدت افتاده را گرفتند. وقتی که شکست خودگان تاریخ سازشند، آرمان‌گرایان پادوان این‌وقت سیاست و سیاست‌بازان، روشگر، عجب مدار که زندانی سابق، نه راوی حماسه مقاومت باشد و نه گزارشگر رنج تن و روح انسان شکنجه شده. بلکه راوی منحصر به فرد پای مجروح شکنجه‌گر.

می‌ترسم کسی باقی نماند که ما را به خاطر بیاورد و ما محکوم باشیم دور افتاده از تاریخ خود، داغ جمهوری اسلامی بر پیشانی، در تله‌ی رفورماسیون اسلامی سیاست‌بازان اروپای قدیم بی‌افتخیم. رانده از در جلو به بهانه بیگانه بودن، این بار از در عقب وارد جهان شویم، از خود بیگانه و نظاره‌گر باشیم که در جایی که خانه‌های خدا را به حراج گذاشته‌اند، لاشه گندیده جمهوری اسلامی جان تازه می‌گیرد.

و می‌ترسم ایران پیش صحنه تاریخ گذشته غرب شده باشد برای مرت و پاکسازی تاریخ اروپایی. تاریخی باز نویسی شده بدون انقلابات، معلق میان رفورماسیون و فاشیسم. تاریخی بدون انقلاب فرانسه و بدون انقلاب اکتبر، که در آن المپ دوگوژ پیچیده در چادر سیاه و با دهان بسته تیرباران شده باشد. یا آب توبه بر سرش ریخته باشند و در چارچوب قانون مصطلوب هرگز فریاد نزدیک باشد، «ای مستبدان شکم مادرش تیرباران شده و کارل مارکس در شکم مادرش تیرباران شده باشد یا شاید توبه کرده باشد. می‌ترسم که زنانه شدن تاریخ بهانه‌ای باشد برای جاودانه کردن بی‌عدالتی، برای ایدی کردن وجود قربانی و حقوق پسر مستمسکی برای تبرئه شکنجه‌گران. می‌ترسم باشند و در چارچوب قانون مصطلوب هرگز فریاد نزدیک باشد، «ای مستبدان جدید بر خود بلزید...!» و کارل مارکس در شکم مادرش تیرباران شده باشد یا شاید توبه کرده باشد. می‌ترسم که زنانه شدن تاریخ بهانه‌ای باشد برای جاودانه کردن بی‌عدالتی، برای ایدی کردن وجود قربانی و حقوق پسر مستمسکی برای تبرئه شکنجه‌گران. می‌ترسم جنگها داثنی شوند در پس گفتگوهای تاریخی صلح‌جویانه زنان در کتابهای جامعه شناسی تاریخی، مثلاً میان کاتارینا فن بورای پروستان و کاریتاس پیرکهایم کاتولیک با من یا با شما، فرق نمی‌کند با آن کس که امروز از صافی تاریخ گذشته است، و دهقانان در شوابن و الزاں، در فالس و فرانکن، در تورینگن و زاکسن دو باره سلاخی شوند، این بار بدون مقاومت، وما در کشتارشان سهیم باشیم راه گم کرده در اساطیر بیگانه، در یونان، و جایگزین کنیم رسم پدر کشی آنان را با آینین پسر کشی خود و سر در گم کشم همه را در یک مشت قصه بی سرو ته، آشفته و ناهنجار و ادبی مجال نیابد که پدر را بکشد و هرگز شهریار نشود. رستم در چاده شهر تین راه بر او بینند و او را از پای در آورد و چویان تینی را مامور قتل سه راه کند، یا که سه راه در راه بیدست لایوس از پای در آید. و زال نریمان که رستم را طعمه سیمیرغ کرده است در شهر تین گمنام بیمیرد. و آیندگان حتا در افسانه‌ها نخومند که ایرانی‌ها در تاریخ گم شدند. چرا که در دلان سرد تاریخی بیگانه در دهیزهای قرون گذشته سرگردان شدند، جایی که صدا به صدا نمی‌رسد. و شهر بی شرم روان چنان به دوشیزه اورلکنش می‌بالد انگار نه انگار که قتل‌گاه زاندارک است. و بروکن، کوه مقدس، مناجات کافران و آواز جادوگران شهر هارتس را چنان از یاد برده، که

# جایزه صلح و شیرین عبادی

هایده در آگاهی

انتقادات تا کنونی به انتخاب‌های کمیته صلح نروز اغلب از زاویه‌ی اخلاقیات سیاسی فرد انتخاب شده بوده است. منظور من انتقاداتی است که انتخاب هنری کیسینجر (Henri Kissinger) ، مناهیم بگین و یاسر عرفات را زیر سؤال بردا. انتخاب شیرین عبادی به عنوان برنده‌ی جایزه صلح امسال مسأله را از فرد انتخاب شده فراتر می‌برد و این سؤال را مطرح می‌کند که این کمیته تا چه اندازه می‌تواند در تعریف خود از آنچه از آن قدردانی می‌کند از موازین حقوقی جهانی فراتر برود.

کمیته‌ی صلح انگلیسی خود را در انتخاب شیرین عبادی "تلاش‌های او برای دموکراسی و حقوق پسر" تعریف می‌کند، و هیچ کس نمی‌تواند انکار کند که شیرین عبادی جسارت و جرأت خود را در مبارزه علیه تبعیض نسبت به زنان و کودکان به اثبات رسانده است. اما مسأله اصولی که پیش می‌آید آنست که خانم عبادی مطالبات خود را به چارچوب قوانین شرع جمهوری اسلامی محدود کرده است. خانم عبادی به خاتمی برای سرعت عمل به خرج ندادن در اصلاحات انتقاد کرده است، اما صریحاً با سمت‌گیری سیاسی او همگام است. بنابراین در همه جا انتخاب او به عنوان برنده‌ی جایزه امسال اقدامی در حمایت از سیاست‌های خاتمی در ایران تلقی شده است.

اما شرایط ایران با بسیاری کشورهای دیگر فرق دارد. در کشورهایی از قبیل سوئد (تا همین اواخر) که مذهب رسمی دولتی وجود دارد، شکل معینی از عمل کرد مذهبی حمایت دولتی دارد، اما درین موازنه دولت است که دست بالا را دارد. این رابطه در ایران بر عکس است.

هیأت حاکمه، قدرت دولتی را تجلی مذهب می‌داند. به جای رئیس جمهور و مجلس که از طریق آرا مردم انتخاب می‌شوند رهبر مذهبی است که می‌تواند قوانین مذهبی را تفسیر کند، اوست که ریاست دولت را به عهده دارد، اوست که در مورد همه‌ی مسائل اجتماعی حرف آخر را می‌زند، و اوست که به تشخصیخ خود هر وقت صلاح بداند ازین حق استفاده می‌کند.

خاتمی و دولت او هرگز چهارچوب این سیستم مذهبی، استفاده از قدرت سیاسی را نشکسته‌اند. از زاویه‌ی حاکمیت و حقوق مربوط به آن "بنیاد گراها" و "اصلاح طلبان" نقش مذهب را به صورت واحدی تعریف می‌کنند. اصلاح طلبان ممکن است تفسیر خود را از مذهب در موضوع گیری‌های سیاسی داشته باشند، اما مخالفتی با این که مذهب باید بر فراز همه‌ی اشکال دیگر اعمال قدرت قرار داشته باشد ندارند. قدرت‌مداران امروز ایران، مستقل از سمت گیری‌های سیاسی،

جلاد: به حرامی شیر داده بودی.  
من: پسرم را تیر باران کردند دخترم را بردار.  
جلاد: این منافق بود، آن ملحد.  
من: شکم را دریدند، جنینم را ببرون کشیدند.  
جلاد: از حرامی پاک، خالصت کردند.  
من: سالیان سال تجاوز کردند به من تا زایم عبدالله، عبیدالله، سال دوازده ماه زاییدم بچه‌های بی سر، دو سر و سه سر.  
جلاد: همه ولد حیض، تو زنا کار بالفطره. آدمت کنیم.

من: این تن مثله شده قربانیست، ولش کنید.  
جلاد: پنهانش می‌کنیم.  
دستی بر رویم حجاب می‌کشد و صلیب سنگینی به گردم می‌آویزد. تلو تلو می‌خورم، نفسم بند می‌آید.  
کاتارینا فن بورا و کاریتاس پیرکهایمر در قاب‌هایشان خاموشند و هلهمه‌ای از هر سو بلند، گوش را کر می‌کند: مسیحیت برد. لوتر بردا. اسلام برد. زن بردا. ایران بردا. ما بردیم.

## معمامی جایزه صلح فول

برنده جایزه زنی بود یک پا مرد، ایرانی رفورماتور، سکولار اسلامی. از نسل قدیم بود و پیش‌آهنگ نسل جدید. مظلومی داوطلب، وکیل دعاوی. قربانی قانون، وفادار به چارچوب. قربانی بود و نبود. میازر بود و نبود. محجب بود و نبود. زندانی‌ای بود آزاد، گمنامی بود سرشناس، شرقی بود در میدان غرب. دشمن غرب بود، برگزیده غرب که به زبان، همه را حتا صوفی را با سالوس منبر نشین آشتی می‌داد بی گذشت از سر سعدی یا حتا حافظ، و به زبان بی زبانی همه ما را حذف می‌کرد تا نفر آخر.

و ما اگر هنور حافظ و سعدی را فراموش نکرده‌ایم می‌توانیم بادی هم از خودمان بگنیم و سری بزیمی به آن بافچه، که در آن خاطره‌ها را دفن کردیم و رویش خاک ریختیم. بگذر هر که می‌خواهد پسا تاریخ بسازد. ما گورگن خود رفورماتورها زندگی مذهبی زنان را به حیطه خانواده به ریاست مرد محدود کردند. آن‌ها نه تنها در آملان بلکه در انگلستان، سویس، در هلند و در کشورهای اسکاندیناوی زندگی مذهبی قربانی باشند و ما محکوم، در دوری باطل. بگذر نادمان به پیر زاده‌هاشان بیاموزند که در بازار سرمایه‌داری آزادی می‌فروشنند به فراوانی و در اینترنت قدرت تقسیم می‌شود به تعداد ساکنان زمین.

ما باز هم به فرزندانمان شهامت می‌آموزیم تا از پشت پرده اشک هم ببیند، که عزای عمومی هم بی طرف نیست. و نترسند از تنهایی، نه بگویند به همبستگی‌های دروغین در دکان‌های سیاسی که شرم نمی‌شناسند.

به آن‌ها جرات می‌آموزیم که در میان شیون همگانی با صدای شکسته در گلو هم به صدای بلند بپرسند، چرا و چگونه می‌شود که در شهر زلزله زده بهم، هیچ چیز باقی نمانده است الا حجاج، آن هم به آندازه کافی؟ تا همه ببینند که در شهر ویران شده بهم، که ارگ دوهزارساله‌اش هم فرو ریخت، نظام بی‌رحمانه حکومت اسلامی بی‌شمانه بر اجساد و داغداران همه چیز از کف داده حاکم بود. شرمش بادا

زندگی می‌کردند. تنها آلترناتیو خانواده مردسالار بود، تنها راه رهایی از تنزل یافتن به عملکردهای بیولوژیک و تنها امکان برای آموزش و پرورش ذهنی و روحی زنان.

کاتارینا: لوتر علیه جزم گرایی شورش کرد نه علیه روحانیت و دانش. کاریتاس: روحانیت و دانش برای زنان؟ این گفته لوتر نیست که «خدا زن را برای مرد آفرید به عنوان یاور و همدم در همه امور، به ویژه آوردن فرزند؟»

کاتارینا: مسایل را نمی‌توان جدا از بافت اجتماعی تاریخی‌شان ارزیابی کرد. من در کنار لوتر به تاریخ رفوماسیون تعلق دارم. من کاتارینا فن بورا در دیر می‌پوسیدم و فراموش می‌شدم. بی نسل، بی عقبه.

کاریتاس: و حالا از کاتارینا چه باقیست؟ زوجه، مادر فرندا و خدمت‌گزار وفادار لوتر! و پاداش تو برای آن همه کارآیی که در خدمت‌گزاری نشان دادی لقب آقا است، راستی لوتر توی خانه هم آقا کته صدایت می‌کند؟ همان بهتر نبود که خودت بودی؟

کاتارینا: یک پیر دختر بی فرزند؟ کاریتاس: نه راهیه دیرا این اورسولا مونستربرگ بود که بی فرزند و به عنوان پیر دختر در فقر جان داد. او هم از دیر گریخت و به لوتر پناه برد.

کاتارینا: هر جنبشی قربانی می‌طلبد؛ طبیعی است. کاریتاس: ازدواج تنها آلترناتیوی بود که لوتر برای راهیه‌های فراری در نظر داشت که همان راه مبارزه با تارکه دنیایی کشیشان بود. سهم خودش از این غنیمت تو بودی، کاتارینا فون بورا. و سهم اورسولا از پروتستانیسم تنهایی و فقر.

کاتارینا: راه رهایی قطعاً از واتیکان نمی‌گذرد کاریتاس: ولی از گذری تاریخی از صومعه‌های زنان گریزی ندارد.

کاتارینا: و از رفوماسیون هم؟ کاریتاس: بد پیج و خم تاریخ راهها فراوان بود رفورماتورها زندگی مذهبی زنان را به حیطه خانواده به ریاست مرد محدود کردند. آن‌ها نه تنها در آملان بلکه در انگلستان، سویس، در هلند و در کشورهای اسکاندیناوی زندگی مذهبی اجتماعی زنان را از بین برندند. بسیاری از زنان به فرقه‌ای مذهبی غیر کلیساوی روی آورند.

کاتارینا: ولی تنها ما از صافی تاریخ گذشتیم. شاید وظیفه ماست که دست به دست هم داده و سقوط خدا را مانع شویم!

من: من از سرزمین خدا می‌آیم. خدا جبار است! صدای جlad در گوشم می‌پیچد که داد می‌زنند: جهنمی هستی! بگو دهقانی، جادوگری یا یهودی؟! من: بیگانه‌ام از سرزمین آفتاب می‌آیم، از دریاها گذشتیم و از کوهها. از صحرای محشر گذشتیم، تیربارانم کردند بر چوبه دار و سر آخر سنگسار. جlad: آخر تاریخ است، روز حساب رسی است! هویت؟!

من: زن، مرد، نوجوان، کودک، جنینی در زهدان مادرم. جlad: زنا کار، ماحصل، ولد زنا، نطفه حرام. من: کمونیست سوسیالیست. فمینیست، مجاهد، مسلمان فرقانی. جlad: کافر، ملحد، جادوگر، منافق. من: زن بودم پستان‌هایم را بریدند.



## نامه سرگشاده به خانم شیرین عبادی

شهاب برهان

خانم شیرین عبادی، با سلام!

مردم آگاه و تشنّه آزادی‌ای ایران، شما را بسیار پیش‌تر از آن که جایزه صلح نوبل نصیب تان شود می‌شناختند و به مبارزات جسورانه و پر مخاطره‌تان در دفاع از حقوق بشر، حقوق زنان و کودکان، و نیز در رابطه با برونده خوابگاه دانشجویان، با تحسین و قدردانی می‌نگریستند. ارج شما در نزد مردم ایران نه از اعتبار این جایزه است (که بارها نصیب آدمهای مرتبت و بی اعتبار هم شده است)، بلکه این بار، خود این جایزه اعتبارش را از مبارزه شما برای حقوق بشر و دموکراسی گرفته است؛ و این، جای خوشوقتی و تبریک دارد.

دو جریان سیاسی وجود دارند که تلاش می‌کنند این پیروزی را از مضمون اصلی خود تهیی و کارکرد آتی آن را مسخ کنند. یکی جریان ناسیونالیستی است که این پیروزی را مایه افتخار بی معنای ملی و مباراهم بی جا به ایرانی بودن قلمداد می‌کند؛ دیگری، می‌کوشد از آن، سرمایه‌ای برای «دوبینگ» جناح محضیر اصلاح طلب حکومت، و ترویج افسانه «مردم سalarی دینی» پسازد. نقش شما و موضوع گیری‌هایتان در این میان، در این که معنا و حاصل این پیروزی چه از آب در آید، بسیار حساس و کلیدی است.

شما در آنچه با جایزه نقدی نوبل خواهید کرد، البته آزادید؛ اما آزاد نیستید با سرمایه سیاسی، اجتماعی و بین‌المللی این پیروزی هر چه خواستید بکنید و آن را به حساب هر جریان فکری و سیاسی که شخصاً با آن نزدیکی دارید ببریزید.

همه از این اصل که قوانین باید بر مبنای شرع اسلام وضع شوند، دفاع می‌کنند. بنابراین اختلاف نظرهای سیاسی هرگز تا حد اختلاف نظر بر سر قبول و یا رد شرع اسلام عمیق نمی‌شود و عبارت است از تفاوت‌های کمی در مورد این یا آن مسئله‌ی معین، مثل: آیا زن‌ها را در وقت سنتگسار باید تا شانه زیر خاک کرد یا مثل مردها تا کمر؛ آیا شوهر دادن دختر بچه‌های نه ساله درست است یا باید این سن را تا سیزده سالگی با لا بر؛ چرا خون بهای زن‌ها نصف مردها است. این‌ها نمونه‌های افراطی‌یی از مباحث قانونی در ایران است، اما همگی مسائل جدی مورد جدل در ایران است، و نشان می‌دهد که ما از چه نوع قوانینی صحبت می‌کنیم.

شیرین عبادی می‌گوید که تناقضی بین اسلام و حقوق بشر وجود ندارد. مسیحی‌های مؤمن هم اغلب در مورد مذهبشان همین حرف را می‌زنند. اما در یک دولت سکولار حقوق و آزادی‌های شهرهای ندان مستقل از تفسیرهای فرد یا گروه از متون و سنن مذهبی، تضمن می‌شود. اصل حقوق جهانشمول انسان‌ها مبتنی بر آنست که این حقوق باید مستقل از گرایشات مذهبی هر شهروند، منجمله نداشتن هیچ مذهبی، معتبر باشد.

این اصل از دل تجربیات تاریخی بسیار تلخی به دست آمده است. وقتی قانون اساسی و قوانین دیگر کشوری بر مبنای مذهب قرار داشته باشد همیشه خطر بازگشت به دوران توحش وجود دارد. نظر بر رشد روز افزون بنیادگرایی مذهبی در هند، امریکا، و خاورمیانه، جدایی دین از دولت مستقل از این یا آن کشور در این یا آن بخش جهان در حال حاضر، از اهمیت حیاتی برخوردار است. این مستقل از تفسیرهای آزادانه‌تر از مذهب در تناقض مستقیم با ایده‌ی یک جمهوری اسلامی و قوانین شرعی قرار دارد.

کمیته‌ی صلح نوبل با انتخاب شیرین عبادی به عنوان برنده‌ی جایزه صلح، به طور غیر مستقیم از کسانی که با دولت سکولار بارزه می‌کنند، و در ادامه‌ی آن از همان بنیادگرایی مذهبی در هند، ادعای مخالفت با آنها می‌کنند حمایت کرده است.

اغلب گفته می‌شود که جایزه‌ی امداد انتظار مردم جهان را متوجه وضعیت زنان ایران می‌کند، اما متساقنه جایزه‌ی صلح تصویر حقیر و کوتاهی از زنان و مردان، متأسفانه شیرین عبادی در سمت غلط معادله قرار می‌گیرد.

کمیته صلح نوبل با دادن جایزه‌ی صلح به او خواسته یا نا خواسته همه‌ی شهروندان ایرانی‌ای را که برای یک سیستم سیاسی دمکراتیک مبارزه می‌کنند به حاشیه می‌راند و آنان را یک اقلیت افراطی و بی‌ربط به واقعیات جامعه ایران قلمداد می‌کند. ما هرگز حق نداریم فراموش کنیم که دقیقاً، به دلیل مبارزه این بخش از مردم ایران علیه جمهوری اسلامی برای ایجاد یک جامعه سکولار است که صدای امثال شیرین عبادی امکان شنیده شدن پیدا کرده است. شیرین عبادی تواسته است به عنوان سخنگوی میانه‌روان معرفی شود و در درون سیستم نقش ایفا کند.

\* این مقاله هم زمان در روز ۱۰ دسامبر (روز اهدای جایزه‌ی صلح در اسلو) در روزنامه‌های اصلی تلاش‌های خانم شیرین عبادی است در مورد زن‌هایی که خونشان به این بهانه پایمال می‌شود از دفع روزنامه‌ی «استکلهلم»، افتن پستن (نروژ)، و بعداً در روزنامه‌ی پولیتیکن (دانمارک) چاپ شد.

\*

آن است اگر «قرائت» شما از اسلام این است که می توان احکام قرآنی، و شرع مبتنی بر اخبار و احادیث را با منشور جهانی حقوق بشر جایگزین کرد، این دیگر قرائتی از اسلام نیست؛ قرأت نکردن اسلام استا کنار گذاشتن قوانین اسلامی است و این، چیزی جز ناسازگاری اسلام با حقوق پسر را اثبات نمی کند.

اما به اصل مسأله پیردازیم؛

در ناسازگاری اسلام با حقوق بشر، شکی نیست؛ اما آنچه امروز در ایران مطرح است، نه ناسازگاری اسلام، بلکه نا سازگاری حکومت اسلامی با حقوق بشر است. بسیار روشن است که حقوق بشر اساساً از طرف حکومت و دولت است که زیر پا نهاده می شود و چالش کنونی بر سر حقوق بشر، چالشی است در وهله اول با دولت اسلامی، به مینم دلیل، وقتی که امروز شما سازگاری اسلام با حقوق بشر را تبلیغ می کنید، هیچ چیز جز ایند سازگاری حکومت اسلامی با حقوق بشر را القاء نمی کنید؛ و این، هم خلاف تجربه بیست و پنج ساله جمهوری اسلامی است؛ هم خلاف تجربه شکست خورده اصلاح طلبی دوم خداداد؛ هم خلاف درسی که مردم ایران از اصلاح ناپذیری این رژیم گرفته اند؛ و هم خلاف این اصل عام و جهان شمول که هر حکومت دینی بنا بر تعریف و بنا بر ذات غیر دنیوی و منشاء «آسمانی» احکام خود، در تضاد با حقوق پسر؛ برابری حقوقی شهر وندان؛ آزادی های فردی و دموکراسی است؛ و درست به همین خاطر هم هست که حقوق بشر و دموکراسی در تاریخ پسر، بدون دولت لایک، غیر قابل تصور و غیرقابل حصول بوده است. از اینزو، مبارزه برای حقوق بشر، خواه ناخواه به مبارزه برای دولت لایک؛ برای جدائی دین از دولت و از آموزش عمومی، و به مبارزه برای لغو همه قوانین و سنت مذهبی و غیر مذهبی تبعیض آمیز وابسته است.

از شما، نه بعنوان دفاع اسلام بلکه بعنوان دفاع حقوق بشر، انتظار این است که بجای تبلیغ برای سازگاری اسلام و حکومت اسلامی با حقوق پسر، موضوع را به این صورت مطرح کنید که: مردم مسلمان، می توانند و باید از حقوق بشر برخوردار باشند؛ و در کشورهای هم که اکثریت جمعیت آنان مسلمان اند، رعایت حقوق بشر و استقرار دموکراسی ممکن است. این گونه طرح موضوع، زمین تا آسمان با تبلیغ سازگاری (حکومت) اسلام با حقوق بشر و دموکراسی، فرق دارد و حتی عکس آن است؛ چرا که نخستین شرط آن که مردم مسلمان ایران از حقوق پسر و دموکراسی برخوردار باشند این است که حکومت اسلامی نداشته باشند! مسلمان بودن اکثریت مردم ایران و ناسازگاری اسلام با حقوق پسر، هر دو حقایقی مسلمان اند؛ اما این هم حقیقتی مسلم است که همین مردم مسلمان، باید از حقوق پسر برخوردار باشند. راهش این نیست که منتظر باشیم مردم ابتدا از اسلام دست بکشند تا صلاحیت برخورداری از حقوق پسر را پیدا کنند؛ بلکه راهش پایان دادن به حکومت اسلامی است که مجری احکام و قوانین اسلامی و مانع حقوق پسر است.

خانم عبادی!

کسی از شما توقع ندارد که علیه اسلام تبلیغ کنید، یا علیه سران جمهوری اسلامی شعار بدھید؛ توقع از شما بعنوان مبارزه برای حقوق بشر این است که بجای تبلیغ برای سازگاری حکومت اسلامی با

خانم عبادی! شماکه می گویند فقط دفاع حقوق بشراید، از وقتی که جایزه نوبل را بردهاید، بیش از دفاع حقوق بشر، به عنوان دفاع اسلام وارد صحنه شده اید. گوئی رسالتی که جایزه نوبل به شما داده است، تبلیغ برای «سازگاری اسلام با حقوق بشر» است و نه دفاع از حقوق بشر، و این چهره ای بود که شما متأسفانه از خودتان در

فرصت بی مانند و تاریخی دریافت جایزه نوبل در برایر صدها میلیون شنونده و بیننده سیارة خاکی، در ایران و در جهان ارائه دادی. شما گفتید که اسلام با حقوق بشر ناسازگار نیست، و گویا فقط «قرائت» خاصی از اسلام است که با آن ناسازگار است. شما گفتید که گنایه نقض حقوق بشر در ایران نه بر گردن اسلام، بلکه بر گردن پدر سالاری است. آیا به معنای این سخنان فکر کرده بودید؟

بگذارید اول از اسلام و نه از «جمهوری اسلامی» حرف بزنیم. شما که تحصیلات حقوق کرده اید و حقوق اسلامی را هم بالاجبار در دانشگاه خوانده اید؛ شما که در فعالیت های شغلی تان در جمهوری اسلامی، به طور روزمره و رسمی با حقوق اسلامی سرو کار داشته اید، عجیب است که ندانید حقوق اسلامی، «قرائت» خاصی از اسلام نیست، بلکه خود اسلام است. حقوق اسلامی، بر پایه بی حق مطلق انسان در برابر خدا؛ بیعت امت با امام و نماینده خدا بر روی زمین؛ وابستگی برده به ارباب و کارگر به کارفرما؛ و تعییت زن از مرد؛ و به طور خلاصه، نه بر پایه حقوق انسان ها، بلکه برپایه تلکیف آن ها در برابر خدا؛ تکلیف امت در برایر امام و حاکم اسلامی؛ تکلیف غیر مسلمانان در برایر مسلمانان، برگان در برابر مالکان، زنان در این ها ندانید. محال است تا زمانی که برای تخطی از این تکالیف عقوبات های بس خشن و پربرمنشانه ای از قبیل قصاص، قطع عضو، سنگسار، اعدام، قتل عام و غیره در قانون جزای اسلامی پیش بینی شده است. شما که در سخنرانی خود در مراسم دریافت جایزه صلح نوبل در اسلو، بیش از دفاع حقوق بشر بعنوان دفاع اسلام ظاهر شدید، گفتید که اسلام دین صلح و عدالت است. این حرف شما کاملاً درست است؛ اما شنوندگان غیر مسلمان شما در جهان نمی دانند که اسلام، با تسلیم شدگان و بیعت کردگان صلح می کند، و گرنه، خون شان را حلال می داند. این غیر مسلمانان جهان، هم چنین نمی دانند که عدالت دوستی اسلام، از ضدیت با برابری است. ولی شما که دائم می گویند مسلمان اید، قطعاً باید بدانید که در اسلام - و نه در «قرائت» خاصی از آن - برابری، عین بی عدالت است و متکبرین، فیلسوفان و رهبران اسلامی، همواره از تابا برای، به این دلیل که خدا همه انسان ها را مساوی نیافریده و استعدادها و ارزش های فطری و دینی آدم ها یکسان نیست، دفاع می کنند و برابری را بدترین بی عدالتی قلمداد می کنند. این ها را شما به عنوان مسلمان، باید بدانید؛ و به عنوان دفاع حقوق بشر نیز باید بدانید که همه این ها با حقوق بشر، ناسازگار است.

خانم عبادی! شما این ها را می دانید؛ اما اگر منظورتان از این که اسلام با حقوق بشر ناسازگار نیست، این است که به مقتضای زمان باید این قوانین را کنار گذاشت و حقوق بشر را جای گزین آن ها کرد، معنای این کنار گذاشتن، سازگاری اسلام با حقوق بشر نیست، بلکه اثبات ناسازگاری

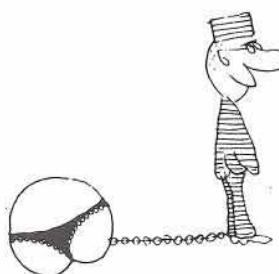
کمیته نوبل هر معیار و چشمداشتی در انتخاب شما داشته باشد، از دید مردم ایران که از این انتخاب شادمان نند، این جایزه اعتبار اش را از پیکار برای آزادی، دموکراسی و برابری، و مبارزه جانانه زنان ایران در این راه گرفته است، که شما بعنوان نماد و مظہری از آن انتخاب شده اید.

به همین خاطر هم هست که این پیروزی، پیروزی شخصی شما نیست و همانطور که خودتان هم بارها گفته اید، به مردم ایران که برای آزادی و حقوق بشر دموکراسی و برابری مبارزه می کنند تعلق دارد. و به همین دلیل هم هست که این پیروزی را باید وسیله ای کرد برای هرچه آگاه تر کردن اذهان و استوار تر کردن گام های مردم، و کوتاه تر کردن راه شان درا ین مبارزه؛ و هرچه رسانر کردن صدای آزادی خواهی و برابری طلبی شان در جهان.

این را هم شما بارها به شکلی بیان کرده اید؛ اما متأسفانه برخی موضع گیری های سیاسی و گفته هایتان نه تنها به چنین هدفی کمک نمی کنند، بلکه برخلاف آن عمل و تبلیغ می کنند. شما می گویند که سیاست مدار نیستید، و فقط مدافعان حقوق بشر اید. عجیب است که در کشوری که نمایاندن چند تار زلف، و کف زدن بجای صلوات فرستادن هم شکلی از مقاومت و مبارزه سیاسی است، گلایز شدن با حکومتی که حقوق بشر را می گذارد، کاری سیاسی نیاشد اه از ایندازه هم که موقعیت تازه ملی و بین المللی شما حفاظی امنیتی برای تداوم فعالیت هایتان فراهم کرده باشد، باز هم خطرات موجود و ملاحظات شما در شیوه ادامه کارتان، قابل فهم است و هیچ آدم آگاهی از شما توقع ندارد که چون جایزه صلح نوبل را بردید، بر سر چهار راه بالای چهار پایه پروردید و شعار ضد حکومتی بدھید. اما این که از پاسخ به سوالات مربوط به وضعیت حقوق بشر در ایران و موانع آن به بهانه «سیاستمدار» نبودن طفره بروید، برای کسی قابل قبول نیست. اگر کار شما فقط دفاع از حقوق بشر است و کاری به سیاست ندارید، چرا می گویند که اگر در کمیته نوبل بودید، آقای خاتمی را انتخاب می کردید؟ وقتی مردم ایران از زبان شما می شنوند که خاتمی مخالف حقوق بشر را شایسته ترین مبارز راه حقوق بشر می شناسید، در باره دید شما از حقوق بشر و عزم شما در مبارزه برای آن، چگونه باید داوری کنند؟ اگر شما می شنوند که ندارید، چرا بعنوان برنده جایزه نوبل مردم را به شرکت در انتخابات آینده مجلس اسلامی که با همه موازین حقوق بشر و دموکراسی در تضاد است دعوت می کنید؟ چرا ایده امکان اصلاح نظام سیاسی کشور را تبلیغ می کنید؟ این ها مداخله در سیاست نیستند ولی سخن گفتن از وضعیت حقوق بشر در ایران در مراسم اسلو یا در مصاحبه با تلویزیون «سی ان ان» توسط شما که می گویند کارتان دفاع از حقوق بشر است، مداخله در سیاست است؟

ای کاش شما واقعاً وارد این بازی سیاسی نمی شدید که ناقض مبارزه برای حقوق بشر است؛ و فقط از حقوق بشر دفاع می کردید که در شرائط امروز ایران، از هر کار دیگری، سیاسی تر است! این اظهارات شما ضربه ای به اعتبارات نزد مردم زده است که جناح مسلط رژیم با سال ها تلاش نمی توانست در آن موفق شود. افسوس!

حقوق بشر و دموکراسی (که کاملاً خلاف حقیقت است) این حقیقت را تبلیغ کنید که کشورهای با اکثریت جمعیت مسلمان نیز می‌توانند و باید از حقوق بشر برخوردار باشند و به دموکراسی دست یابند. همین و بس. آنوقت، همین مردم مسلمان که تشنۀ آزادی و برابری و دموکراسی اند، خودشان برای برخورداری از حقوق بشر و دست یابی به آزادی و برابری، به از میان برداشتن مانع اصلی اقدام خواهند کرد. حداقل توقیعی که از شما هست این است که اگر از موقعیت ملی و بین‌المللی استثنایی که جایزه نوبل برای شما فراهم کرده است برای تهییج و تشویق مردم برای از سر راه برداشتن این مانع اصلی در برابر حقوق بشر استفاده نمی‌کنید، لاقل آن را در خدمت ایجاد توهمند در مردم نسبت به اصلاح پذیری این رژیم و سازگاری آن با حقوق بشر قرار ندهید.



## هفت اشاره

### به هفت گرهی آرمان و جنسیت

مهندی / استعدادی شاد

پیشکش به رفای آن سال ها

۱ - به واقع چرا این گونه شد؟ چه خواب و خیالی در سر داشتیم؟ یادتان هست چنین روزهایی در یک ربع قرن پیش فریاد می‌زدیم: نه شرقی، نه غربی، ...! ملتی با سی میلیون نفر جمعیت تصمیم گرفته بود که در پنهانی گیتی بدعوت گذار نفی اقطاب سود؟ می‌خواستیم طراح نظامی والا و بگانه در عالم شویم؟ آنهم در غوغای بی‌خبری از توشه و توان جهانیان و نشسته بر قله‌ای از خود پسندی غریب. جزیی از آن جماعت مغفور، ما بودیم. آری ما، هزده و بیست ساله‌های این زمان، تتمهی نسلی خواهان دگرگونی وضع موجود. نسلی که پدران فرهنگی- سیاسی اش نهضت ملی کردن نفت و ترازدی کوடتاو ۳۲ را در کوله بار تجربه داشتند. بنابراین و با این حساب، نسلی بود که پس از ۱۹۶۰ به میدان آمد و در فعالیت اجتماعی جهت بسیج اعتراضات و تشدید آن درگیر شد. انگار تا بوده همین بوده است. از مشروطه (۱۹۰۳ - ۱۹۰۶) تا به آن دوران التهابات (۱۹۷۸ - ۱۹۸۰) سه نسل، و هر نسل با حدود بیست و پنج سال تفاوت سنتی، با نیتی یاک برای بهبودی مملکت قدم پیش گذاشت. اینجا هنوز نمی‌پرسیم که آیا با آن نیت پاک، هوشیاری و اشرف نیز همراه بود؟ و شاید برای پاسخ این پرسش حیاتی در چشم انداز دیگر فرستی نباشد؟ از وجود "نیت پاک" گذشته (که می‌تواند همواره هم چون اههای توجیه‌گر عمل کند) بیهوده نیست با فاصله‌ی یک ربع قرن پیشیم که آرمان آن سوین نسل فعلیان اجتماعی چه بود؟ آرمانی بود که با تبعیض جنسی دلخواه مردان گره می‌خورد یا این که برای زنان و "آن دیگری" نیز جایی در خور قائل بود؟

البته طبیعی است که نوع پرسیدن ما حاصل تجربه‌ی بیست و پنج سال اخیر است. در راستای این پرسیدن و پرسش‌ها، خواهیم دید نه از آرمانی خاص که از آرمان‌های مختلف باید سخن گفت. چون که در آن جنبش اجتماعی دسته‌بندی‌های مختلفی وجود داشت با اهدافی متفاوت. بر اساس این سنجش است که باخبر می‌شویم از واکنش آرمان گرایان نسبت به مسئله‌ی جنسیت و درک شان از آزادی. زیرا آرمان هر دسته میزانی از آزادی جنسی زمانه را بر می‌تابد. این نکته بینی را مدیون درس آموزی از سال‌های جاری هستیم. سال‌هایی

### خانم عبادی!

مردم ایران در پیکار دشوار خود برای آزادی و دموکراسی و برابری، در این ربع قرن و بخصوص از جنبش برای اصلاح رژیم اسلامی، درس‌های بزرگ و گرانبهانی گرفته‌اند و بنا بر تجربه مستقیم و پر هزینه خود آموخته‌اند که دیگر به تبلیغات در باره امکان اصلاح رژیم اسلامی و سازگاری آن با حقوق بشر و مردم سالاری، باور نکنند. ارزش و اعتبار جایزه‌های که نصیب شما شده است در نظر مردم ایران هیچ ربطی به نیت و انتظارات کمیته داوران نوبل نداشته و فقط بستگی به آن دارد که شما تا چه اندازه این پیروزی را در خدمت پی‌کار آنان برای حقوق بشر، آزادی، دموکراسی، و برابری قرار دهید. داوری در باره شما با رأی کمیته داوران نوبل به پایان نرسیده است؛ داور نهانی در مورد انتخاب کمیته داوران نوبل، مردم ایران اند که همه گفته‌ها و موضوع گیری‌های شما را با وسوس و هشیاری زیر نظر دارند.

با احترام و آرزوی آن که همیشه خدمتگزار و محبوب مردم باقی بمانیدا

که از "سال بد و سال باد و سال پست و سال درد و سال عزا" در شعر "نگاه کن" شاملو هم فجیع تر بوده‌اند.

بررسی رابطه‌ی آرمان و جنسیت، به ویژه، از آن رو اهمیت دارد که در ایران کنونی گسترش فحشا و تشدید مضلات جنسی، هم چون پیامدی از سیاست سرکوب رژیم، در صدر مشکلات مملکتی قرار دارد و هر گونه تصویری از بهبودی اوضاع را متوجه خویش می‌کند. آیا می‌شود از آرمان گفت ولی بی‌اعتنا از کنار پدیده‌ی "بچه‌های خیابانی" و بی‌حق و حقوقی زنان گذشت؟ زنانی که در "خانه‌های عفاف" گرفتار می‌آیند یا مثل "گوشت قربانی" به کشورهای دور خلیج صادر می‌شوند. با اینحال سخن ما فقط به مضلات دلخراش و فضای فاجعه‌بار خلاصه نمی‌شود. فضایی پر از عقده و گرهای روانی که هر قصد و منظوری را می‌تواند در نخستین گام افسرده و مایوس کند.

۲ - ما چه چشم اندازی را می‌دیدیم؟ چه رؤیایی را در ذهن می‌پروراندیم که حتا روشنفکران سرشناس اروپایی را به خود جذب کرده بود؟ کسانی نظیر میشل فوکوی فرانسوی را که سال‌ها در نقد قدرت و شناخت ابزار حاکمیت پژوهش کرده و مطلب نگاشته بود. همین فوکو بود، نویسنده‌ی اثر "اراده معطوف به دانش" (جلد اول تاریخ جنسیت ۱۹۷۶)، که از جنب و جوش سال ۱۹۷۸ برای نشریه ایتالیایی کوریه ره دلا سرا، گزارش نوشت. دو بار در آن سال به ایران سفر کرد تا وقایع اتفاقیه را ضبط و ثبت کند. آنهم از منظر روشنفکری ناراضی از وضع موجود غرب.

این ناظر غربی، هم چون خیل سیاحانی که در دو سه قرن قبل به ایران آمدند، در بی‌شناخت شیوه‌ی زندگی ما بود و می‌خواست عیار آرمان‌مان را در آن لحظه‌ی تاریخی محک بزند. برای همین امر در سال ۱۹۷۸ در یکی از گزارش‌های خود، گرد آمده در کتابی نازک، ذوق زده پرسیده است:

ایرانی‌ها چه رؤیایی در سر دارند؟<sup>(۱)</sup>

البته او، مثل بسیاری پس از انقلاب اسلامی، بدین خوش بینی شک گرد و سعی در تصحیح تصویری نمود که امکان داشت از آن گزارش‌ها به ذهن‌ها متبادر شود. اما در آن زمان وی تحت تاثیر انرژی معتبران رژیم سلطنتی در پی شناخت آرمانی بود که غالب مردم شعارش را می‌دادند. در زمینه‌ی شناخت رؤیای ایرانیان نوشتے است: "در مدت اقامت در ایران یک بار هم واژه "انقلاب" را از زبان کسی نشنیدم؛ اما از پنج مخاطب من چهار نفر جواب می‌دادند: "حکومت اسلامی". این جواب مرا غافلگیر نمی‌کرد"<sup>(۲)</sup>.

باقی گزارش را فوکو به یافتند دلایل این پاسخ اختصاص می‌دهد. پاسخی که با یک حساب سر دستی چهارینجم یا هشتاد درصد از مخاطبان او بیان داشته‌اند. برای یافتن نخستین دلیل، او ابتدا به "جواب خشک و کوتاه" آیت الله خمینی ارجاع می‌دهد و سپس سعی می‌کند در باره‌ی تاریخ اسلام شیعه و چگونگی ساختار اجتماعی اش توضیحاتی بدهد.

تاریخ یک ربع قرن اخیر نادرستی توضیحات فوکو را آشکار کرده که بالطبع پیش‌گویی‌هایی را در خود نهفته داشته است. در این رابطه نوشتے است: "اسلام شیعی در واقع خصوصیاتی دارد که می‌تواند به خواست حکومت اسلامی رنگ و پیرهای بدهد: نبود سلسه مراتب در میان روحانیت، استقلال روحانیان از یکدیگر، و در عین حال

خنده‌ی فرانسوی‌ها را می‌شنوم، اما من می‌دانم که اشتباه می‌کنم، منی که آگاهیم از ایران بسیار ناچیز است" (۷).

حضور عنصر صداقت در همین اعتراف به آگاهی ناچیز در مورد ایران است که دو ماه بعد از شکل‌گیری حکومت اسلامی، فوکو را به موضوع‌گیری جدیدی وادار می‌کند. او در مقاله‌ای که به تاریخ ۱۹۵۱، ۱۹۷۹ در روزنامه لوموند چاپ کرد در کنار دفاع از حق قیام مردم، رفتار وحشیانه حاکمیت علیه مخالفان را محاکم داشت: "معنویت خواهی کسانی که بسوی مرگ می‌شافتند ربطی به خونخواری حاکمیت روحانیون متصل ندارد. امروزه مذهبیون ایران می‌خواهند رژیم خود را به معنای قیام بشناسانند" (۸).

بحث عدم امکان معنویت در مدرنیته را که از نظر فوکو با رنسانس و فربوشی اقتدار مسیحیت ارتباط دارد، در جای دیگر باید پی‌گرفت. اینجا بازگردیدم به آن لحظه‌ی گزارش فوکو در باره‌ی ایران که از آرایش جنبش آرمان خواهی خبر می‌دهد. در کنار آن اکثریتی که خواهان حکومت اسلامی شد (با خواهانی‌ای که به بی خبری از کم و کیف موعود ڈچار بود) یک "اقلیت خاموش" وجود داشته است. این جماعت را باستی همان گرایشی دانست که در این یک ربع قرن اخیر با جریان حاکم بر سیاست کشور، هم رأی نبوده است. گرایش یاد شده، در فاصله‌ای که با حاکمیت داشته، نگرش و آگاهی جدیدی را پرداخته که به صورت ریاضی از دل مخصوصه کنونی می‌تواند عمل کند. البته مخصوصه، خودش نیاز به توضیح ندارد. نشانه‌اش در همه جای مملکت قابل رویت است و از جمله در اختلافات مقامات دولتی که از رشد روزافزون زنان خود فروش و پایین آمدن سن فحشا (دختران سیزده ساله) خبر می‌دهند (۹).

۴- به واقع "اقلیت خاموش" آنجابی رخ‌نمایی کرده که در پاسخ سوال فوکو مبنی بر چگونگی آرمان، حرفی از "حکومت اسلامی" به میان نیاورده است: تا این‌همانی با پروردۀی عزیمت به صدر اسلام. گرایش یادشده گرچه در ائتلاف مبارزاتی علیه رژیم سلطنتی شرکت کرد ولی در بزنگاه‌های این بیست و پنج سال با قدرت سیاسی هم صدا و هم دست نشد. برابر چشمان ناباورش بساط ولایت مطلقه فقیه را پنهن می‌کردن که باز تولید گروتسک فرماتروایی تک نفره بود. این واقعیت منزجر کننده از بلااواسطه‌ترین منابع انگیزش آن "اقلیت خاموش" بود که در اعتراض و دیگر بودگی گویا می‌شد و توان افسای خط قرمزها و گذر از ممنوعه‌ها را می‌پرداخت. بخشی از رشد آگاهی این جماعت دگراندیش که از نگاه انتقادی به واقعیت روزمره تجربه اندوخته، نتیجه دستوارد نظریاتی است که اندیشمندانی نظریه میش فوکو باعث و پایی اش بوده‌اند.

آشکارترین صورت ظهور این "اقلیت خاموش" و گویا در مبارزه‌ای است که علیه شکل و شمایل نظام سیاسی می‌کند. نظامی که شخص اول مملکت دارد و با ساختار هرمی شکلی اداره می‌شود که بر رأس اش فاعل مایشا نشسته است. این مبارزه همان چالش شهروراندان با نظامی است که شاهادش، شیخ شده است. آشخون نظری این چالش در نقد نظامهای سنتی دولتمرداری قرار دارد. نقدی که مشروعیت رفتار چوبانی با گله را در جامعه انسانی را زیر سؤال می‌برد. این نقد چه

"روشنگری چیست" یا "نظم گفتمان"، صرفنظر می‌کیم. البته میان آن دو نقطه عطف زندگی فوکو زنجیر واصلی از حوادث وجود دارد که از جمله رویداد انقلاب اسلامی است یا اتفاق رفع ممنوعیت قانونی از پورنوگرافی در فرانسه به سال ۱۹۷۵ (۱۰).

از این نکات ویژه گذشته، تمایل وی به معنویت را باستی در رابطه با برآمد پدیدهای کاملاً مادی در نظر گرفت که زیر عنوان "جامعه مصرفی" معرف حضور همگان است. جامعه‌ای که در آن هر چیزی شکل کالایی به خود می‌گیرد و قابل مبادله است. از جمله ارتوتیسم و لطفات طلبی که خوارک سودجویی تجارت جهان‌گیر می‌شوند. پدیده‌ی کالا شدن همه چیز، فراگیرترین معضلی است که روشنفکر اروپایی پس از جنگ جهانی دوم با آن دست و پنجه نرم کرده است.

از این زاویه دقیق‌تر می‌شود حال و هوای آن سال های فوکو را فهمید که در پدیدهای غریب (جامعه ایرانی و تغییرات در شرف تکوین‌اش) دنبال معنویت می‌گشت. البته در آن "تب اسپریتوالیته" مثل بسیاری از درس خواندهای اروپایی زمانه نبود. کسانی که راهی هند و تبت می‌شindند تا در دیر و صومعه‌ای به محبوس رسند و احیاناً گرهای روانی خود را بگشایند. او بخشی از عمر و همت خود را صرف این امر کرد که به ایران سفر کند و در گزارش "ایرانی‌ها چه رؤیایی در سر دارند؟" بتویسد: "من دوست ندارم که حکومت اسلامی را "ایده" یا حتا "آرمان" بنام اما به عنوان "خواست سیاسی" مرا تحت تاثیر فرار داده است. مرا تحت تاثیر قرار داده چون کوششی است برای اینکه، برای پاسخ‌گویی به باره‌ای مسائل امروزی، برخی از ساختارهای جدای ناپذیر اجتماعی و دینی سیاسی شود؛ مرا تحت تاثیر قرار داده است چون از این چیز کوششی است برای این که سیاست یک نعد معنوی پیدا کند" (۱۱).

براین منوال فوکو از طرح حکومت اسلامی آن دوره افسون زدایی می‌کند و در واقعیت زمینی دنبال دلفهای روزمره آن به اصطلاح آرمان آسمانی می‌گردد که بعد معلوم می‌شود برای اقلیت‌های مذهبی، قومی و جنسی هیچ مشروعیت حضوری قائل نیست. یعنی نکته‌ای که اساس درک پیشرفت از دمکراسی را تشکیل می‌دهد: دفاع از حقوق اقلیت‌ها در جامعه.

از این جای گزارش به بعد، به جای صحبت از آرمان، فقط سخن از خواست و اراده‌ای می‌شود که از نظر فوکو با دو پرسش روپرداخت. او می‌تویسد: یکی از این دو پرسش به ایران و سرنشوشت یگانه آن مربوط می‌شود. در سیده دم تاریخ، ایران دولت را اختراع کرد و نسخه‌ی آن را به اسلام سپرد: مدیران ایرانی کارمندان دستگاه خلافت شدند. اما ایران از همین اسلام، مذهبی بیرون آورده است که چشمۀهایی خشک نشدنی برای مقاومت در برابر قدرت دولت در اختیار این ملت نهاده است. این "خواست سیاسی" را باید نشانه‌ی آشتی دانست، یا چیزی متناقض، یا آستانه‌ی امری نو؟ پرسش دوم بر سر این گوشۀی کوچک جهان است که زمین و زیر زمین آن میدان بازی‌های استراتژی جهانی است. برای مردمی که روی این غاری‌های دولتی از تعداد واقعی قربانیانش در ایران بی‌خبریم. البته در آن دوره‌ی مرگ فوکو، محافظه کاری غرب مشفوع علم کردن بامبولي جدید بود تا شیوع بیماری یادشده را نتیجه گسترش آزادی‌های جنسی و رواج همجنس‌گرایی بخواند. می‌دانیم که این نوع از آزادی تازه پس از قیام فرهنگی سال‌های ثصت و هشت اروپا و در پی حضور جنبش دانشجویی پدید آمده بود.

۳- در کنار ماجراهی مرگ فوکو و شایعات جانبی‌اش، در این شرح حال کوتاه به دو نقطه‌ی خاک زندگی می‌کنند، جست و جوی چیزی که ما غریب‌ها می‌کنیم. این نوع از نظم اشیا و "تاریخ جنسیت" هستند. اینجا، برای جلوگیری از دراز شدن سخن، از اشاره به آن همه جستار مهم، مثل

وابستگی ایشان (حتا از نظر مالی) به مریدان... یک نکته را باید روشن کرد: در ایران هیچ کس منظوش از حکومت اسلامی، رژیمی که در آن روحانیان نقش رهبری یا چهار چوب فراگیر را داشته باشند نیست. به نظر آمد که این عبارت را برای دلالت بر دو چیز متفاوت به کار می‌برند. چند نفری به من گفتند که "نوعی ناکجا آباد" است، بی‌آنکه قصد سوّ تعییر داشته باشند، و بیشتر مردم می‌گفتند که یک "آرمان" است (۱۲). میشل فوکو، آن جستجوگر قلمروی سلطنه، در ادامه‌ی گزارش خود حرف مردم را تائید نمی‌کند. وی در شناسایی عناصر تشکیل دهنده‌ی آرمان مذکور که زمانی اکثریت مردمان ایرانی را مذنب خود ساخته بود، پس از ذکر نام آیت الله خمینی از علی شرعیت نیز اسم می‌برد. اینان را در راه اندازی گفتاری موثر می‌داند که تحقق آن آرمان حکومت اسلامی را هدف داشتند. از این میان اشاراتی به زندگی شرعیت و منابع نظری اش می‌کند. در حالی که از شرح حال روح الله خمینی و تعلیمات در گزارش نکته‌ای را بادآور نمی‌شود. فوکو در ناشنایی با طرح و برنامه آیت الله خمینی نکردند. از این گذشته، در لابه لای توضیحی که در آثارش مندرج بوده، مثل بسیاری از همقطاران ایرانی‌اش است که در "کشف الاسرار" و "ولادت فقیه" یا "توضیح المسائل" غور و بررسی شده‌اند. درباره‌ی این آرمان نگذشت، در مورد آن آرمان خواه می‌دهد عناصری از خواسته‌ها و آرزوهای شخصی فوکو نیز ادغام شده‌اند. درباره‌ی این آرمان نیامده و پشت جبیش ایرانیان پنهان شده، در نوشه‌اش می‌خوانیم: "جنیشی که از راه آن بتوان عنصر می‌خوانیم" را داخل زندگی سیاسی کرد. کاری کرد که این زندگی سیاسی مثل بسیاری می‌شود. سد همیشه سد راه معنویت نباشد بلکه به پژوهش‌گاه و جلوه‌گاه و خمیرمایه‌ی آن تبدیل شود" (۱۳).

در هنگام این معنویت طلبی، فوکو از لحاظ رشد اندیشه و قوام سخن در آستانه‌ی آخرین مرحله‌ی زندگی خود ایستاده است. وی در این مرحله‌ی نهایی به تحلیل اخلاقیات مرسوم و نیز حلاجی مسئله‌ی سوزه و فاعل شناسایی، که قدمای ما به آن فرد می‌گردد که بعد معلوم می‌شود برای اقلیت‌های مذهبی، قومی و جنسی هیچ مشروعیت حضوری قائل نیست. یعنی نکته‌ای که اساس درک پیشرفت از دمکراسی را تشکیل می‌دهد: دفاع از حقوق اقلیت‌ها در جامعه.

یعنی سال مرگ نویسنده‌شان انتشار یافته است. بدین ترتیب حتا مرگ فوکو نیز به مسئله مورد بحث ما یعنی آرمان و جنسیت ارتباط دارد زیرا او یکی از اولین قربانیان معروف ویروس ایدز در آغاز شیوع اش است. ویروسی که بخارت نبود آمار و کم کاری‌های دولتی از تعداد واقعی قربانیانش در ایران بی‌خبریم. البته در آن دوره‌ی مرگ فوکو، محافظه کاری غرب مشفوع علم کردن بامبولي جدید بود تا شیوع بیماری یادشده را نتیجه گسترش آزادی‌های جنسی و رواج همجنس‌گرایی بخواند. می‌دانیم که این نوع از آزادی تازه پس از قیام فرهنگی سال‌های ثصت و هشت اروپا و در پی حضور جنبش دانشجویی پدید آمده بود.

۳- در کنار ماجراهی مرگ فوکو و شایعات جانبی‌اش، در این شرح حال کوتاه به دو نقطه‌ی خاک زندگی می‌کنند، جست و جوی چیزی که ما غریب‌ها می‌کنیم. این نوع از نظم اشیا و "تاریخ جنسیت" هستند. اینجا، برای جلوگیری از دراز شدن سخن، از اشاره به آن همه جستار مهم، مثل

فوکو نامی جز "تاریخ جنسیت" ندارد. هم این نام و هم آن محتوای بررسی‌های مستله جنسیت، شاهد محکمی برای کارفکری این ملت است که خودرا "ناسیون کبیر" می‌خواند.

با اینحال حضور اروتیسم در شرق، آئهم به خاطر نفوذ کمتر مسیحیت جسم سیز، گسترده‌تر و پیوسته‌تر از غرب بوده است. شرق، زاپونی‌ها را داشته با صنعت خراطی وسایل تحریک جنسی و هندیان را داشته با هنر عشق ورزی کاماسوترا و ادبیات اروتیکی به زبان سانسکریت و نیز علاوه‌ی وافر شاعران پارسی‌گو را داشته که اهل عیش و عشق به معشوقه‌های جور واجور بوده‌اند، وجود همین جماعت اخیر کفایت می‌کند که مهروزی و کام‌جویی را تا سه‌کنچ مدارس طلاق رسوخ دهند. رسوخی که وسوسه‌ای هوستاک را تولید کرده است. وسوسه‌ای که به خاطر عدم وجود روش‌گری درباره موجودیتش، در چالشی فراساینده با اخلاقیات است. در نتیجه صاحب‌اش به خاطر حفظ ابرو دچار عذاب وجدانی می‌شود که می‌تواند به هر جنایتی برای پوشاندن تمایل خود دست بزند. این تمایل از لحاظ روانشناسی فرویدی "آنان اروتیک" نام می‌گیرد که معادل فارسی‌اش را شاید مقعد گرایی بشود خواند. زیگموند فروید در روند تکامل روح و روان آدمی، که از مرحله دهانی کودک شروع می‌شود و به مرحله تمایل بالغان به آلت جنسی می‌رسد، به یک مرحله بینانی اشاره دارد که آن را آنان اروتیک می‌نماد (۱۸).

۶- به واقع شاید آن بی‌خبری فوکو از مسائل اندرونی روانیت شیعه است که او را به برآورده اشتباہ از نقش بیرونی این جرگه کشانده است (۱۹)، آنهم با این گمانه زنی نادرست در گزارش یادشده‌اش که سلسله مراثی بر آنان حاکم نیست و اینان از لحاظ نیاز مالی به مریدان وابسته‌اند، روشنگر فرانسوی، تازه، شرایط پس از کسب قدرت سیاسی در ایران را در نظر تگرفته است. درست به خاطر همین شرایط پس اتفاقی است که هم حذف رقبای فقیه سلطه دار (آلیت الله‌هایی) چون شریعتمداری و منظری قربانی این سیاست گذاری بودند) و هم چنگ انداختن بر منابع مالی کشور در دستور کار جرگه‌ی صاحب اهرم‌های قدرت قرار می‌گیرد. از وجود انحصار طلبی و فساد مالی فقط مخالفان نظام سخن به میان نمی‌آوردند. این رفتارعادت شده، "خودی‌ها" را نیز به سته آورده است.

بدین ترتیب نه تنها با این شکل از عمل کرد سیاسی - اقتصادی حاکمیت بلکه هم چنین به خاطر عمل کرد فرهنگی و با حذف زنان از محیط‌های مدیریت اجرایی و تصمیم‌گیری فضایی، مسئله آرمان‌خواهی آن "هشتماد درصد" هواخواه حکومت اسلامی منتفي می‌شود. در این تنگتا اگر قرار بر استنشاق هوای تازه و دیدار اسمن صاف باشد، درجه‌ی جدیدی برای مبارز اجتماعی باز می‌شود تا فرهنگ مسلط و قدرت سیاسی حاکم را به هماوردی طلبد. فعالین اجتماعی، چه مؤمن باشند و چه نه، نمی‌توانند با مخمصه‌ی دست ساز

توانست راه یک قیام عمومی را کج کند. آرمان "این راه کج شده طبیعی بود که، در تداوم سنت مردسالاری، محدودیت حضور زنانه را بر بیرق لشگر خود بنویسد. شعار "یا روسربی یا توسری" دکترین محافظه کاری در جامعه‌ای شد که درون اش زنان برای خود به تدریج درصد ایجاد فضا و امکانات بودند. آن زن سیزی که در لباس طرفدار انقلابی‌گری ظاهر شد از دل ساختار روانیتی بر می‌خاست که باز تولید نظری خود را در فضایی عاری از زن سازمان داده است. حوزه‌های علمیه، نمونه این فضاسازی برای تولید جهانبینی و ایدنولوژی هستند. ایدنولوژی که در شکل گیری اش زن و خودآگاهی زنانه نقشی ندارند. در این فضا، مفهوم و معنای جنسیت و آزادی جنسی فقط در گفتمانی مردانه تعریف و بسطه بندی می‌شوند.

این الگو از واگان سازی و تولید گفتمان، از لحاظ تبارشناسی، در آکادمی افلاطونی تجربه شده است که در آن هیچ زنی راه نداشته است. رساله‌های "مهمنانی" و "فایدروس" در آثار افلاطون فقط نشانگر این انتخاب جنسی و "پاکسازی" فضایی بحث از عنصر زنانه و ارائه نظرش نیست که هم چنین فراخوانی برای "شاهد بازی" است (۱۳). به واقع که پس از یک وقفه چندین و چند قرنی، این فضا در حوزه‌های علمیه اسلامی احیا می‌شود (۱۴)، زیرا با تثبیت ساختار زهد مسیحی قرن‌ها در غرب از شاهد بازی و شیفتگی فلاسفه یونان باستان به آن جوان دلربا یا از روایت آوید درباره‌ی "هنر عشق ورزی" خبری نبود. با جنسیت سیزی پارسایان و قوانین کلیساپی، روز بروز هرگونه تمایل جنسی یا گرایش عشقی زیر فشار رفته و به حاشیه ازدنه شده است. چنین می‌شود که ضدیت شدید با حضور لطفات، آنتی تر (ضد دیگر) را می‌زاید. بر همین منوال است که برخی "اعترافات" آگوستینی و "تواندیشی طلبی" لوتری را نتیجه تجربه‌های عشقی اینان با زنان دانسته‌اند. در وقتی که تماس با زن به شکل بی‌سابقه‌ای تکفیر و منع شده بود.

بدین ترتیب علی شدن مباحث عشق و اروتیسم در غرب در آستانه قرن هزدهم صورت می‌باید. به جز سیطره‌های دیرینه سلسله مراتب کلیساپی، وجود گرایش عقل گرایان خشک اندیش عاملی هست که نواییس، این نجیب زاده‌ی آلمانی، را در سال ۱۷۹۹ به پاشاری بر اهمیت احساسات لطیف می‌شواند. شورشی که پیامدش در زمینه زیبایی شناسی چنبش رومانتی سیسیم آلمانی را به بار می‌نشیند و در سطح مباحث فرهنگی اروپا به ناظر بر بررسی ژریاناتی از پیشینه فاشیسم نیست که ساختار حکمرانی از ناشأت گرفته از تجربه تاریخی خلافت خلفای مسلمان می‌داند. برای شناخت دامنه خواب و خیال مردانه که به نظام خودکامه‌ای از نوع ناسیونال سوسیالیسم آلمانی جان می‌بخشد، بایستی به قرات اثر ارجمند متغیر آلمانی کلاوس تولایت نشست: Klaus Theweleit (Ed. Rowohlt / maennerphantasien) / اقتدار قوانین شرعی که در بیداری ایرانیان و حضور تدریجی افکار متجددانه دچار لرزش شده بود، محافظه کاری را به صحنه‌ی چاره جویی کشید. همین چاره جویی تا جایی پیش رفت که تمام عناصر سنت پرست و ارتقای از برای تحرکی تازه بسیج کند. نیرویی که تا پیش از این همه را به خواب خرگوشی ایمان به سنت دعوت می‌کرد، در مرحله بسیج شدن یکباره آن قدر قوی و یکه تاز شد که

تن و تمناهای جسمی و نیز تمایل به فرا واقعیت و متفاصل است. این افت و خیز سرایش عاشقانه از منظر تمایل به روح یا به تن با داستان سرایی جامی در "سلامان و ابسال" به نقطه عطفی در جسم ستیزی می‌رسد. در این روایت هر گونه تمنا و خواهش تن سکوی و همچون غریزهای حیوانی تکفیر می‌شود. بر همین منوال است که معشوق توصیف شده در هیبت دست نیافتی یک امر تجریدی در می‌آید. با یک فاصله تاریخی شاید بشود این نکته را خاطر نشان کرد که توجه به جسمیت در شعر فارسی با میزان قدرت و ضعف سلطه‌ی دینی و تابوهای مذهبی در ارتباط بوده است.

توضیحات تاریخی مختاری در زمینه فراز و نشیب‌های تلقی شуرا از عشق زمینی و عشق آسمانی که در برگیرنده اشاره به نقش متفسرانی چون غزالی و ابن عربی نیز است، بدین ترتیب پیش شرط کنکاش او درباره‌ی "گرایش عاشقانه‌ی نو" در شعر پس از مشروطه می‌شود. تازگی سرایش عاشقانه‌ی متعدد در این است که به شکاف میان روح و جسم باور ندارد. یکی را بالای قله و دیگری را ته دره فرض نمی‌گیرد. سلامت عشق را منوط به متفاصلیکی بودن محبو و معشوق نمی‌داند. مختاری سه شکل مختلف برای عاشقانه سرایی مدرن ما قائل است که به ترتیب "شعر رمانیک"، "شعر جنسی و اروتیسم" و "مدحه‌ی عاشقانه" خوانده می‌شوند (۲۳).

با این که در هرسه رویکرد عاشقانه سرایی یادشده فرا رفتن از فرهنگ سنتی هدفی تعریف شده است، اما ایده‌های ناشی از مناسبات تاب‌ابار، نفی زن و بدبختی امتیاز مردانه، اینجا و آنجا خود را اشکار می‌کنند. انگار آدمی وقت لازم دارد تا انسان شود و دست کم در قلمروی عشق "آن دیگری" را همطراز خود بداند. بر این پیش‌زمینه ناگفته مانده، مختاری با زبانی همه فهم به سبک و سنگین کردن رویکردهای سه گانه عاشقانه سرایی بر می‌آید. وی شروع شعر رمانیک را از زمان "افسانه" نیما می‌داند. رویکردی که در همان پیرامون منظومه نیمایی می‌ماند و فراتر نمی‌رود. بعد حتا از ماهیت عصیانی و نوباوری آن نیز فاصله می‌گیرد. در پرسی روند شعر رمانیک، مختاری به متونی ارجاع می‌دهد که، مثل مطلب "دو نوع رمانیسم" یادالله رؤیایی، محافظه‌کاری رخنه کرده در این رویکرد را، به نقد می‌کشد. بر مبنای نگرش انتقادی به سرگذشت شعر رمانیک دو صورت مختلف از این میان شکل می‌گیرد که رمانیسم فردی- عاشقانه و رمانیسم اجتماعی- اقلایی نامیده می‌شوند. نخستین صورت در پیله‌ی مغلولیت با خود غرق می‌شود. از یکسو، با پائیز دست به گریبان می‌شود که حاصل ازواط‌لبی شاعرش بوده است و از سوی دیگر، عشق را رها می‌کند و فقط احساساتی باقی می‌ماند.

صورت دومی، یعنی رمانیسم اجتماعی- اقلایی را مختاری دارای ابراهدایی می‌بیند که مانع رشد و باروری اش شده است. این ابرادها را وی به ترتیب زیر انگشت نشان می‌کند: (۱) شعر عاشقانه نمی‌سراید و حتا تا سرحد تقبیح آن می‌رود، (۲) شعرهایی می‌سراید که معشوق به خاطر عدم همراهی در مبارزه طرد و حتا هجو می‌شود، (۳) شعرهای سروده شده مردانه بوده و زن را بیرون از مبارزه و بر کنار از عوال انقلابی دانسته است، (۴) و سرانجام شعرهایی سروده که عشق را به پس از پیروزی در مبارزه موکول کرده است.

اندیشه ایرانی در زمینه آرمان خواهی است. این تحول در ظرف تفکرما که در شعر بعد از نیما حادث می‌شود، با شکل‌گیری نظام اسلامی و پیامدهای بعدیش می‌باشند. فواید از طرح‌های تعریفی که به جز این مسائل در سطح ملی، در ضمن جلوهای از حضور آن "اقلیت خاموش و گویا" در برابر آرمان گریزی "جهان پست مدرن" است. یکی از تلاش‌های موفق در تعریف جدید از چرازی و چگونگی شعر معاصر فارسی، دستاورده زنده یاد محمد مختاری است که در یکی از فرازهای نوشته خود می‌آورد: "عشق البته خود آرمان است. اما هر آنچه در برابر چنین آرمانی بایستد، سد راه آدمی است. برداشتن چنین سدها و بازدارنده‌هایی از سر راه آدمی خود هدف و آرمانی دیگر است. به همین سبب نیز تاریخ عشق تاریخ مبارزه‌ای گسترده و عمیق با تمامی مواعنی است که در ضدیت با عشق، ضدیت خود با انسان را نهان می‌داشته‌اند. از اینرو آرمان عشق همواره با آرمان رهایی بشری هماهنگ می‌بوده است." (۲۱)

۷- در مقادیمی مفصل کتاب "هفتاد سال عاشقانه"، مختاری برای به دست دادن معیارهای شعر معاصر نخست از آن دوگانگی تن و روح دکارتی برمی‌گذرد. سپس به جدل و هماوارد نیما با سنت شعر عاشقانه اشاره می‌کند. هماواردی مندرج در منظومه "افسانه" که به طور مشخص نگرش حافظ وار را مورد شک و تردید قرار داده است. آنهم نگرشی که باور به ترجیح عشق روحی بر عشق بدنی دارد. مقدمه کتاب یادشده که می‌خواهد با ظرف اندیشه‌ای از شعر بر موقعیت بعد از انقلاب اسلامی اشراف یابد، در کنار نظریه پردازی پیرامون مقصود نیما از "شرح عشق دگرسان"، توضیحاتی درباره‌ی تاریخ گرایش‌های مختلف شعر کلاسیک فارسی می‌دهد. این توضیحات از فرخی سیستانی شروع می‌شود که هم چون شاعری جسم‌گرا در عرصه‌ی شاهد بازی سروده است. سپس به روایت "عشق ویس و رامین" می‌رسیم و در حین توضیح عشقی متشی در بخش ارزیابی آرمان‌های بازتاب یافته در سرایش فارسی، بایستی به شعر "افق روش" احمد شاملو اشاره داد. شعری که ممنظور خود را (روزی ما دوباره کبوترهایمان را پیدا خواهیم کرد) دقیق‌تری از هر نکته سنجی تاویل می‌کند: "روزی که کمترین سرودا بوسه است... اروزی که دیگر درهای خانه را نمی‌بندند! قفل افسانه‌ای است که آمیزش کامل و قلب برای زندگی بس است".

در مرکز این سروده برای آرمان، انسان تحقق خود را اینگونه جشن می‌گیرد: "روزی که هر لب ترانه‌ای است! تا کمترین سروده ابوسه باشد". به واقع احمد شاملو در تحول نگرش شعر عاشقانه ما برای تلفیق میان جسم و روح تلاش می‌کند اما به وحدت میان این دو نمی‌رسد. آنگاه نوبت سخن از "لیلی و مجتون" نظامی است که عشق در آن بعنهای است برای به عرش اعلا رساندن معشوق. رابطه افقی میان عاشق به رابطه‌ای عمودی بدل می‌شود که عاشق زمینی معشوق خود را به آسمان می‌برد. در این بخش از توضیحات تاریخی گشت و گذار عشق حرف از مولانا در میان است که عشق را مبدأ و منشأ حیات قلمداد می‌کند و در ستایش زیبایی قرار است به کمال برسد. اما کمال که، البته، امری آسمانی است.

در اینجا می‌شود با درنگی کوتاه نگاهی به روند حرکت تاریخی شعر عاشقانه انداخت. روندی که از نقطه‌ی جسم‌گرایی فرخی شروع شده و با گذر از تلاش تلفیق تن و روح در عشق سرایی سعدی به قضا سرایش مولانایی رسیده است. شعر و غزل مولوی که به تدریج در پی فروگذاری خواهش‌های

حاکمیت امروزی احساس یگانگی کنند. اگر بخواهند بر نقش محرك آرمان و رهیافت تکیه داشته باشند.

خیزش‌های دانشجویی، هم چون نموداری از حالت دیگر بودگی جوانان کشور، فراتر از طرح‌های "حکومت اسلامی" و "بازگشت به خویشتن" رفته شناسان به رسمیت می‌شناسند. بنیاد گرایی اسلامی، به واقع بسیار عمیق‌تر از عرصه‌ی سیاست، در حوزه‌ی فرهنگی باخته است. حتا اگر تمام زرادخانه‌های جهان را علیه دگراندیشان به کار گیرد، دیگر نمی‌تواند هنگاره‌ای رفتاری خود را هم چون راه چاره و رهیافت جا بزند.

سه‌می از این کیفیت یافتن انتظارات عمومی نصب همان "اقلیت خاموش و گویا" می‌شود. گرایش اجتماعی ای که پس‌زمینه‌های نظری خود را نه در متون سنتی و توضیح المسائل مذهبی که در بطن غرف و ادبیات مربوطه‌اش دارد. بخش عمده‌ای از اندیشه ارمان‌شهری ایران معاصر، در شعر پس از مشروطه بازتاب یافته است (۲۰). دیگر شعر او: "... کوته شده است فاصله‌ی دست و آرزوآ خواست شعر "کتبه" اخوان ثالث است یا این نمونه‌اش شعر "گفتگو" م. امید در پایان قضیه‌ی آرمان خواهی را به خواب و خیال خلاصه می‌کند و به یأس شاعرش می‌بازد. یا نمونه دیگر شعر "کسی می‌آید که مثل هیچ کس نیست" فروغ فرخزاد است. شعری که به رغم غم بهبودی داشتن، از لحظه سیاسی عوام گرایانه است و از لحظه اندیشه ورزی آغازته به توهمند آینینی و مُنجی باوری مردانه. شعری که هم پای سایر اشعار فروغ فردیت یافته نمی‌شود. آنهم فروغی با رفتار خاص در زبان و نگرشی شاخص. اینجا برای حسن خاتمه موفق در بخش ارزیابی آرمان‌های بازتاب یافته در سرایش فارسی، بایستی به شعر "افق روش" احمد شاملو اشاره داد. شعری که ممنظور خود را (روزی ما دوباره کبوترهایمان را پیدا خواهیم کرد) دقیق‌تری از هر نکته سنجی تاویل می‌کند: "روزی که کمترین سرودا بوسه است... اروزی که دیگر درهای خانه را نمی‌بندند! قفل افسانه‌ای است که آمیزش کامل و قلب برای زندگی بس است".

در مرکز این سروده برای آرمان، انسان تحقق خود را اینگونه جشن می‌گیرد: "روزی که هر لب ترانه‌ای است! تا کمترین سروده ابوسه باشد". به واقع احمد شاملو در تحول نگرش شعر عاشقانه ما (و با طبع در فراتر رفتن انتظار عموم از بینش آرمانخواهانه) نقشی چشمگیر داشته است. نقشی بدعut گذار در توجه به زن و یعنی به آن دیگر همواره ساكت مانده در تاریخ سرایش می‌زندی که او در شعرش می‌سراید صاحب جسم و حضوری بلاواسطه است. و به همین خاطر نه تنها می‌تواند زندگی کند و از چارچوب بی‌جان و تزئینی بیرون آید، بلکه هم چنین باعث و بانی تحولی فرهنگی شود: "لبانت به ظرافت شعر اشهاوی ترین بوسه‌ها را به شرمی چنان مبدل می‌کند! که جاندار غارنشین از آن سود می‌جويد! تا به صورت انسان درآید" (آیدا در آینه).

در کنار این به رسمیت شناسی مجلل از "جنس مخالف" که دریچه‌ای بر ارزش فرد محبسته و بار اجتماعی می‌گشاید، شعر "افق روش" شاملو را داریم. شعری که به فرزند فروغ فرخزاد (کامیار شاپور) هدیه شده و نمونه گویایی از ظرفیت

اینترنتی انجام می‌گیرد، برداشت‌هایی که اغلب روی دیگر سکی لطفات سنتی رژیم ملایان است، کمی تامل لازم باشد. تأمل که از قرایت انتقادی آثار ساد بر می‌خورد و از جمله به بیزاری نهفته از زن و از زندگی در روابط هایش اشاره می‌دهد که مثلاً با دوختن رحم زن در رمان "زوستین" تجسم یافته است. ایزرا سازی از دیگری که در آثار ساد بازتاب می‌باشد، باعث درخشش دوباره آن سخن کات می‌شود که استفاده نادرست آدمی از آزادی به تولید شر می‌آمیخته است.

Ruediger Safanski/ Das Boese/ Ed. Fischer/ 1999/S. 193

Bemd Mattheus/ Sade und die Menschmaschine/ in Lettre nr. 49/2000/S. 81.

۱۶- در مورد نقش ترقیوهایانه متون ادبیات جنس گرا در مقابل سلطه مزوانه کلیسا و تحولات فکری در آثاری منتب به دیده‌رو و موتینی و دیگران رجوع کنید به این مطلب:

Robert Darnton/ sex ist gut fuers Denken/ in Lettrenr. 27/1994.

۱۷- بطور نمونه رجوع کنید به این مطلب شارل بودلز: Charles Baudelaire/ Der Salon von 1846, in: Der Kuenstler und..., Reclam verlag, Leipzig, 1990.

در مورد نظر رزز باتای در مورد جنسیت و اروتیسم رجوع کنید به کتاب زیر:

Georges Bataille/ Der heilige Eros/ Ed. Ullstein/ 1982

باتای در توضیح نظریه پردازی خود در مقدمه کتاب پادشاهی از جمله می‌آورد: "و سیند به آرمان هنگامی می‌سپس می‌تواند بر عوامل و حشت خود فناق آید. یکی از عوامل باعث و حشت در آدمی آن احساس گناهی است که با تحریک احساسات جنسی سر بر می‌کشد و نیروی معنوی را از وجود چنین تنهاهای کام giovanie می‌منزجر می‌کند. این تنافق بین معنویت ذهنی و میل ارضای جنسی یکی از در گیری‌های عمده فکر و خیال آدمی است. بیویزه که آدم در فرهنگی رشد و نمو یافته باشد که در آن جنسیت و عوال بدنی تکفیر و خوار پنداشته شده است. بنابراین آرمان وی بایستی شهر و سر زمینی باشد که در آن اتزاجار، خلق و خوی آدمی را تاخ نکند و چون ژهری چانفسرا در کام او نزیرد. منتها بتر با اینکه قدرت چهره گشتن بر عوامل ترس و حشت خود را دارد اما از پرداختن به تنافق روحی خود که بین الزام منوی بودن و میل ارضای جنسی برقرار است، شاهن خالی می‌کند و اجازه می‌دهد این شهنه برخیزد که کام giovin (اروتیسم) باعث تشدید ترس مرگ است."

۱۸- رجوع کنید به:

Sigmund Freud/ Schriften ueber Liebe und Sexualitaet/ Ed. Fischer/ 1994/S 145.

۱۹- این اشاره را بایستی هم چون سرزنشی به میشل فوکو قلمداد کرد. به بیویزه که او به صراحت زمینه بررسی تاریخ جنسیت خود را محدود به سرزمین فرهنگ رومی- یونانی دانسته است. برای این نکته رجوع کنید به جلد دوم تاریخ جنسیت(کارکرد لذت):

Michel Foucault/ Der Gebrauch der Lusten/ Ed. Suhrkamp/ 1989/S. 18.

۲۰- توضیح مفصل در این باره را می‌توان در کتاب زیر سراغ گرفت: "آرمان شهر درادنیه ایرانی"؛ حجالله اصلی، نشر نی، چاپ دوم، ۱۳۸۱، ص ۱۹۵ بعد.

۲۱- محمد مختاری: "هفتاد سال عاشقانه"؛ انتشارات تیرازه، تهران، ۱۳۷۸، ص ۱۸۶.. ۲۲- منبع ۲۰، ص ۳۹.. ۲۳- منبع ۲۰، ص ۹۳.

۲۴- وقتی به یاد اوریم که متفکر دلسته به شر و سیاهی چون سید احمد فردید نظریه پردازی خود برای توجه خود کامگی ولایت فقیهی را ممکن بر تفسیر شعر جامی شروع می‌کند، سنتله تبدیل شدن به ضد خود حل می‌شود. شاعر رمانیک با لغزیدن در ورطه دوری از لطفات و بی خبری از عشق تا سر حد سنتیز با تن مشوش یکه تاز می‌شود. برای تفسیر جهان سنتیز و بیزار از آدمی فردید می‌شود به سخنواری های او رجوع کرد: "دیدار فرهی و...، چاپ و نشر نظر، ۱۳۸۱، تهران، ص ۱۷ بعد.. ۲۵- محمد مختاری، سحابی خاکستری، انتشارات توسع، ۱۳۷۸، ص ۱۴۷.. ۲۶- منبع ۲۱، ص ۱۵۰.. ۲۷- محمد مختاری، سحابی خاکستری، انتشارات توسع، ۱۳۷۸، ص ۱۰۱، تهران، ص ۵۸.

همواره با دگر آزاری و خودآزاری آمیخته است. یک عنصر نصر رنج با اروتیسم به هم سرشته است. چشم بستن بر این سویه و حشت آور و اعجاب انگیز اروتیسم، یکسره بی ربط و بی معناست" (۲۶).

اینجا اشاره به هفتمن گره آرمان و جنسیت را به گوشهای از شعر "معرفت جسم" زنده یاد محمد مختاری می‌سپاریم، بی‌آنکه نظر خود را نسبت به هستی آدمی و وجود عبیث به میان آوریم و از افشاری دل‌مشغولی‌هایی چون عشق بگوئیم که آدمی مثل داستان‌های آفرینش و افسانه‌ای ادیان برای فرار از ترس مرگ دست و پا کرده است: "معرفت جسم، همین سبیبا که می‌تابد و می‌تابند دندان را در سویه گوشت شادابش، همین چشم، که می‌خواند و می‌کرداند خواهش را پیوسته‌ای هی بسته و هی بازا همین پوست، از این حاشیه سرخ، به آن حاشیه آهسته فرا می‌گردد" (۲۷).



#### پانوشه‌های:

۱- میشل فوکو: "ایرانی‌ها چه رؤایی در سر دارند؟"، ترجمه‌ی حسین مقصومی همدانی، انتشارات هرس، ۱۳۷۷، تهران.

۲- منبع یک، ص ۳۶.. ۳- منبع یک، ص ۴.. ۴- منبع یک، ص ۴۰.. ۵- در مورد لغو قانون منع پورنوگرافی به تاریخ ۱۹۷۵ رجوع کنید به:

Pascal Bruckner/ die erotische Demo.../in letter intenational Nr 18/1992

۶- منبع یک، ص ۷۱.. ۷- منبع یک، ص ۴۲.

۸- ترجمه فارسی این مطلب در نشریه اختر آمده، دفتر سوم، تاسیان، ۱۳۶۵، چاپ پاریس.

۹- نمونه‌ای از این اعتراف به گستردگی معضل جنسی و بی برانگی اولایی امور را در این مطلب می‌توان سراغ گرفت:

بررسی وضعیت زنان و بیوه... در سایت اینترنتی ایران امروز، تاریخ ۱۱.۱۲.۲۰۰۳، چاپ پاریس.

۱۰- رجوع کنید به "تمرین مدارا"؛ انتشارات ویستار، تهران، چاپ دوم، ۱۳۷۷.

۱۱- برای اشنایی بیشتر رجوع کنید به کتاب زیر: "میشل فوکو، فارسی ساختارگرایی..."، دریفس و رایبو، ترجمه بشیری، نشر نی، تهران، ۱۳۷۶.

۱۲- نمونه‌ای از تکاندهنده این زن سنتیز مندرج در توضیح المسائل را در وضعیت دختر جوانی باید دید که پس از ازدواج و به هنگام زنیدگی دچار یکی شدن آلت جنسی و مقعد می‌شود. از این حق شکایت از تعاجز که هیچ، حتاً حق ازدواج دوباره را نیز آیات عظام از زن طلاق داده شده دریغ می‌دانند. انگار این آیات عظام هیچ خواهر و مادر و فرزند دختری در دور و بر خود ندارند که چنین سنگلانه به توجیه جنایات علیه زن بر می‌آیند.

۱۳- پخش عدهای از سرایش شاعران و عرفای ما ناظر بر این سرمشق‌گیری از افلاطون است. برای اطلاعات بیشتر رجوع کنید به "شاهد بازی در ادبیات فارسی"؛ سیروس شمیسا، تهران، ۱۳۸۱، انتشارات فردوس.

۱۴- برای گستردگی این رفتار در حوزه‌های تحصیل طلاق رجوع کنید به مطلب دکتر محمد برقعی، "سکسی‌ترین انقلاب جهان"؛ در سایت اینترنتی ایران امروز، شنبه ۴ فروردین ۱۳۸۰. بیویزه آنجایی که برقعی از ترس آیت الله‌ای نظیر مرعشی و املی حکایت می‌کند که نمی‌خواسته‌اند درباره‌شان شایعه لواط‌کاری بخش شود.

۱۵- شاید برای کاهش شیفتگی بی حساب و تمایل رایج شده به آثار مارکی ڈ ساد و برداشت‌های ستایش امیزی که اینجا و انجا از در برخی مطبوعات خارج کشوری و سایت‌های

نکته جالب بررسی رمانیسم اجتماعی از سوی مختاری در این است که مخاطب می‌تواند شbahat‌هایی با گذشته را کشف می‌کند. مثل این نکته که شاعر رمانیک در سرودهای اجتماعی و انقلابی خود به خاطر شیفتگی مبارزه و بی‌اعتنایی به "نیمه دیگر" (زن) به نگرش عهد دیگر

عبدالرحمان جامی لذت سنتیز و بیزار از دنیا عقب گرد می‌کند و به لحاظ ذهنی تجرد گرا و متفاوتیکی می‌شود (۲۴). چنین است که شاعر رمانیک بی خبر از مردسلاری نهفته در خویش به همسر (ممولا همان خانم خانه‌دار) و عدهی پیروزی اتفاق را می‌دهد تا در آن وقت تجربه‌ی عشق و لطفات سر رسد. مختاری در اینجا آن انگشت اشاره انتقادی را بلند می‌کند تا بگوید که شاعر رمانیک به خاطر تحمیلات ایدنولوژی نتوانسته به رابطه‌ی عاشقانه هم چون بدیهی‌ترین مستله‌ی انسانی پردازد.

وی، با این شرحیات درباره‌ی رویکرد شعر رمانیک و جمعیندی از کم و کیف آن، قدم در قلمروی می‌گذارد. گامی که هدف رسیدن به سرزمین آزادی دارد و نیاز رهایی از قلمروی ضرورتها و واقعیت. آنهم واقعیت دست و پاگیر که درونش استبداد دیر با احیا شده است. احیایی بوسیله نظامی خودکامه، که زن سنتیز و حذف دگراندیشان را در دستور کار خود دارد. مختاری غلبه بر این مخصوصه دست ساز شب اندیشان را در قدرت محرك عشق می‌جوید. آنهم عشقی زمینی که بر برق خود سنتیز با جسم و لذت را نمی‌نویسد.

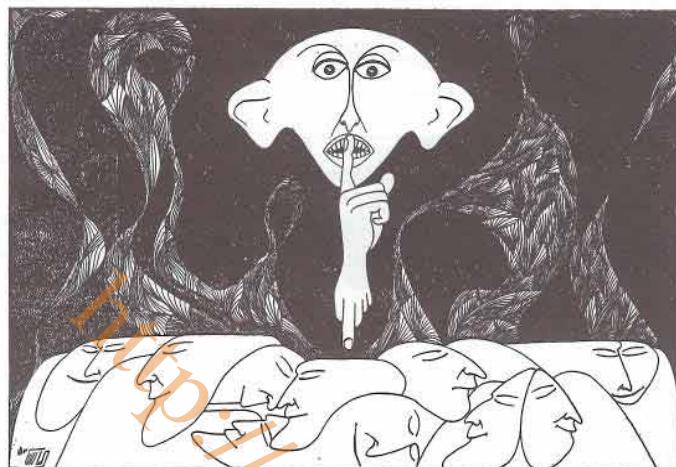
از منظر تحول ادبیات، تمايل به اروتیسم گذشته از مرده ریگ‌های زاهدناهی و ریاضت کشی شاعران رمانیک است که بوطیقا و شاعرانگی معاصر را تعریف می‌کند. منتها مختاری در این رویکرد به اروتیسم نیز حساب هر چیزی را از چیز دیگر جدا می‌کند و با شعری چون "سرگردانی" را می‌نماید. زیرا در چشم مغازله‌های باب روز" منفک می‌داند. زیرا در چشم او "هنگامی که از شور نخبه گرایانه دو انسان وصال جو و وحدت‌گرا، نشانی در کلام نباشد، حاصل بیان را نمی‌توان شعر اروتیک خواند" (۲۵).

مختاری در یک بستر تاریخی بحث خود را ارائه می‌دهد که تعادل رفتار در آن به خاطر کشاکش سیاست رژیم حاکم و نقش رسانه‌های جهانی در معرض انواع بورشها است. از یکسو "عشق را در پستوی خانه نهان باید کرد" زیرا که خودکامگی درصد قرق ملء عام و تمام فضاهای عمومی است و از سوی دیگر پورنوگرافی بر دوش ماهواره‌ها به هر چهار دیواری راه می‌یابد. مختاری هم چون متکری آینده بین به هماورد ذهنیتی پریشان می‌رود که از درون برخورد احکام نظام حاکم و پیامهای صنعت پردرآمد پورنوگرافی در بازار جهانی برمی‌آید. از همین رو است که از بحث بازتاب‌های متناقض "لذت" پا پس نمی‌کشد. با وجود قانون پوشک اجباری در جامعه، آینده ناجوری را می‌بیند که از مشاعران لبریز می‌شود. کسانی که می‌پندارند با یک "استریپ تیز" خشک و خالی یا نگارش مسائل "پائین تنهاهای"، آواتگارد سرایش اروتیسم می‌شوند. مختاری با ارجاع به سخن شاعر بزرگ مکزیک اوکتاویو پاز می‌نویسد: "آنچه در اروتیسم اهمیت دارد لذت است. اما لذت

آرش شماره‌ی ۸۶

# فقر حافظه تاریخی ایرانیان در انقلاب بهمن ۱۳۵۷

حمید احمدی



اتوبیوگرافی هایی هستیم که از سوی مورخین، فلسفه و شاعران بزرگ در این دوران نشر پیدا کرده است. تاریخ "اتوبیوگرافی"، تاریخ خودآگاهی انسان و در واقع نشان از قیام در ادبیات قرن نوزدهم بود. "اتوبیوگرافی" نیز به عنوان یکی از انواع پراهمیت ادبیات ملل شناخته شد، همچون آیتالیا و Vita Nuova اثر دانته و Vita اثر چلینی در ادبیات ایتالیا و History of Rebellion اثر لرد کلنبدن در ادب انگلستان و کتاب "اعتراضات" زان ژاک روسو در ادب فرانسه و Dichtung und Wahrheit اثر گوته در ادب آلمان. (۱)

با رشد علوم انسانی در قرن نوزدهم، "اتوبیوگرافی" موضوع بررسی های علمی در روانشناسی و تاریخ قرار گرفت. از دیدگاه تاریخنگاری تجربی، "اتوبیوگرافی" به عنوان فشرده حالات و خصوصیات و طبایع افراد و اجتماعات و اعصار و اقوام مقامی بالاتر از اسناد و مدارک رسمی یافت.

گردآوری خاطرات و بهره مندی از آنها در مطالعه و بررسی مسایلی در حوزه های یاد شده در قرن نوزدهم نقش مهمی در عالم اندیشه و تاریخنگاری جدید در اروپا ایفاء کرده است. در ایام ظهور مقوله "اتوبیوگرافی"، هردر (Herder) متفکر و اندیشمند آلمانی درباره اهمیت گردآوری این پدیده می گوید: «گردآوری خاطرات در دوره های گوناگون و در جوامع مختلف خدمت بزرگی به تدوین تاریخ تحول جوامع است».

از اواسط قرن بیستم با اختراع ضبط صوت و سپس پیدایش مقوله ای به نام "تاریخ شفاهی" یعنی ضبط خاطرات با روش مصاحبه OralHistory

متقدم یا سنت گرا متمایز می کرد. این فرهنگ نوین در پروسه سکولاریزاسیون جامعه اروپایی تبلور پیدا کرد. بنابراین، واژه "اتوبیوگرافی" صرفاً ابداع یک واژه جدید ادبی نبود بلکه با رفکری و فرهنگی نوین را بازتاب می داده است.

پیش از ظهور مقوله ای به نام "اتوبیوگرافی"، خاطره نگاری تحت عنوان "اعتراضات"، "پوزشنامه" و یا "تجویه نامه" که آن را معادل apology هم معنا کرده اند، می آمد. این نوع حدیث نفس - پوزشنامه - که در قرن ۱۸ در اروپا رواج داشت، بیشتر برای توجیه و ففاع از اعمال و رفتاری نگاشته می شد که راوی در زندگی مرتکب شده بود یعنی به معنا اعتراف به گناهان و سعفهای شری. این گونه اعتراضات مانند کتاب مشهور "اعتراضات سن اگوستن" بیشتر جنبه روحانی و معنوی داشت و نوعی وظیفه دینی محسوب می شد.

اما، خود زیست نگاری به معنا و مفهوم نوین - "اتوبیوگرافی" - به مثابه بینش تازه سبب اهمیت یافتن تجربه شخصی و درونی افراد از یکسو و نگرش تاریخی به زندگی انسان از سوی دیگر شد. نضج تاریخنگاری علمی و همزمانی شکوفایی "اتوبیوگرافی" امری تصادفی نبوده است، زیرا تاریخنگاری جدید و هم "اتوبیوگرافی" مبتنی بر آگاهی تاریخی تازه ای بودند که رویدادهای تاریخی را با آگاهی از مسیر حوادث و منشی وقایع تاریخی تبیین می کند.

در این دوران که در جامعه فرانسه، انگلیس و آلمان در حال تحول به "اتوبیوگرافی" شخصیت های نام آور تعلق خاطر پیدا شد و شاهد تدوین

یادمانده های شخصیت ها و چهره هایی که در عرصه سیاست، فرهنگ، هنر و ادب جامعه شان فعال بوده و یا نقشی داشته اند، بخش مهمی از حافظه ملی یک ملت است. این میراث بیش از آنکه متعلق به آنان باشد، متعلق به حافظه جمعی تاریخی ملت هاست. حافظه جمعی موضوع برسی در انسان شناسی و تاریخ است، پدیده ای که ما ایرانیان در دوران انقلاب بهمن ۱۳۵۷ از این حیث با فقر چشم گیری مواجه بودیم. در این نوشتار، ابعاد آن را با انکاء به داده های موجود نشان می دهم. پیش از ورود به این عرصه، ضرور می بینم تا نیم نگاهی به پیشینه تاریخی این مقوله داشته باشیم.

مفهوم ای به نام خاطره نگاری به معنای امروزی آن یعنی "اتوبیوگرافی" در دو قرن پیش از اروپا بالیده و شکوفا شده است. در نخستین سالهای پس از انقلاب کبیر فرانسه و در فاصله سالهای ۱۸۹۰ تا ۱۹۷۷ میلادی در محاذف ادبی -

روشنیگری فرانسه و ای تخت عنوان "اتوبیوگرافی" رایج شد و در سالهای بعد در محاذف روشنیگری انگلستان و آلمان و برخی کشورهای دیگر اروپایی ظهور پیدا کرد.

در آن دوره از تحول فکری در مغرب زمین، مقوله خاطره نگاری به معنای امروزی حاصل آگاهی تازه ای بود و متأثر از تجارب نوینی بود و نشان از اهمیت یافتن آزادی فردی و نمادی از قیام فردیت یعنی اندیویدوآلیسم (Individualism) به معنای منش فردی داشت. در واقع، اندیویدوآلیسم اعتقاد به خودآفرینی انسان که بن مایه فرهنگ نوین محسوب می شد و انسان متعدد را از انسان

۱۳۵۷ در درون دهها حزب و سازمان های کمونیستی، سوسیالیستی و جنبش های چریکی - فدایی و منفردین (و تا حدودی جریان کنفرادسیون دانشجویان ایران را هم می توان در این طیف قرار داد) فعالیت سیاسی علیه، نیمه علیه و غیرعلیه داشتند. به طور مشخص آماری نمی توان داد که تعداد اعضای رهبری و کادرهایی که در این طیف سیاسی تا انقلاب بهمن ۱۳۵۷ می توانستند خاطرات خود را بنویسند، چه رقمی می توانست باشد. اما، با تکیه به مطالعه و تحقیقات در موزه تاریخ جنبش چپ ایران، بر این نظر هستم که احتمالاً می توان رقم حداقل هزار و پانصد نفر را تخمین زد که در رده اعضای رهبری و کادرهای سیاسی در درون این سازمانها، خاطرات سیاسی شان برای مطالعه تاریخ معاصر ایران سودمند می افتاد. اما، از این طیف گسترده تا انقلاب بهمن ۱۳۵۷ فقط یک کتاب خاطرات سیاسی می شناسم که منتشر شده است یعنی خاطرات نصرت الله فتحی کادر رده سوم حزب کمونیست ایران که در سال ۱۳۳۳ تحت نام "آزاده گمنام" چاپ شد....

.... در این نوشته صرفأ به مسئله خاطره نگاری تا مقطع انقلاب بهمن ۱۳۵۷ اشاره شده است. آنچه مربوط به ربع قرن اخیر و پیامدهای آن در جامعه ایرانیان می شود و با چراحته هایی که به دنبال انقلاب بهمن ۱۳۵۷ در لایه هایی از جامعه روشنفکری ایرانیان مطرح شده، لذا مقوله خاطره نگاری و گردآوری خاطرات را هم وارد عرصه نوبنی کرده است. تعدادی ایرانیان در طول ۱۸-۱۵ سال گذشته و برای نخستین بار وارد حوزه گردآوری سیستانیک خاطره ها عمدها در عرصه فعالیت تاریخ شفاهی شده اند.

خشوب‌بخانه در سالهای اخیر و عمدها در خارج کشور، نسبتاً یک وضعیت فعال در این زمینه داشته ایم. با آماری وضعیت کنونی را در مقایسه با آنچه را که طی صد سال وجود داشته است، نشان می دهم.

از سال ۱۲۵۴ تا ۱۳۵۷ تا ۱۳۵۷ خورشیدی یعنی در طول زمان قدری بیش از صد سال (از آغاز خاطرات نویسی ایرانیان به معنای امروزی) مجموعاً ۳۴ کتاب خاطرات از چهار نسل از سه دوره روشنفکران ایرانی در حاکمیت و بیرون از حاکمیت در دست داریم. من شخصاً به عنوان کسی که در طول این سالهای تبعید و مهاجرت اجباری با تاریخ سیاسی معاصر ایران و نیز با مقوله گردآوری خاطرات درگیر است، موفق شده است خاطرات ۵۰ شخصیت سیاسی، فرهنگی و ادبی مربوط به سه نسل از ایرانیان را (در گفتگو با آنان و ضبط ویدیویی خاطرنشان و هر خاطرات به طور متوسط حدود ۲۵۰ صفحه) گردآوری کند یعنی بیش از آنچه که در طول صد سال تا انقلاب بهمن ۱۳۵۷ به جای مانده است.

قصدمن از این مثال و ارائه این آمار، در حقیقت بنحوی می خواهم، از یکسو ابعاد فقر حافظه جمعی تاریخی مردم ایران را در آستانه انقلاب بهمن ۱۳۵۷ نشان بدهم و از سوی دیگر، گوشه ای از دستمایه و دگرگونی دوره جدید فرهنگی - تاریخی روشنفکران ایرانی را از جمله در این حوزه (چه خاطره گویان و چه پژوهشگران در این عرصه) را در معرض دید و مقایسه قرار دهم. البته اینگونه تلاش‌های فکری و خاصه نگاه به درون خویش در دیگر حوزه های اندیشه‌گی بخوا-

کند) به طور مخفیانه چنین شیوه ای از خاطره نگاری (روزنامه خاطرات) را شروع می کند. مشابه دیگر از این شیوه مخفی نگاری روزنامه خاطرات از دریاریان را حدود ۱۰۰ سال بعد در یادداشت های روزانه اسدالله علم وزیر دربار محمد رضا شاه سراغ داریم که اخیراً جلد پنجم آن که مربوط به یادداشت‌های سال ۱۳۵۴ است، چاپ شده.

خاطره نگاری نسل اول روشنفکران ایرانی عمدهاً توسط دولتمردان و یا افراد منسوب به خانواده سلطنتی و نیز چند تن از شخصیت ها و چهره های درون و بیرون از حکومت در دوره نهضت مشروطیت بوده است. از نسل اول روشنفکران ایرانی بالغ بر ۳۰ کتاب خاطرات می شناسم و بجز ۲-۳ مورد، هیچیک از آن خاطره های نوشته شده در زمان حیات خاطره نویس منتشر نشده است. این خاطره ها عمدها بین یک تا سه نسل بعد از حیات خاطره نویس چاپ شده است....

از این تعداد، تنها ۱۴ کتاب از مجموعه خاطره ها در سالهای قبل از انقلاب بهمن ۱۳۵۷ مابقی آنها در سالهای پس از آن.....

من خاطره نگاری روشنفکران ایرانی بعد از انقلاب مشروطه را به دوره دوم و سوم - در داخل و بیرون از حکومت - نامگذاری کردم. خاطره نگاری آنان را در چهار طیف فکری و سیاسی درون و بیرون از حکومت به شرح زیر توضیح می دهم:

**دولتمداران دوره پهلوی ها: سه گروه از مقامات شامل نخست وزیران، وزراء و سفرا در نظر گرفتم که می توانستند خاطرات سیاسی داشته باشند. در دوره پهلوی ها، ۲۸ نخست وزیر، ۳۶۵ وزیر و ۴۹۲ سفیر در مقاطع زمانی مختلف در این مشاغل بودند. این ترکیب، جمعاً شامل ۸۸۵ نفر است. البته اندک شماری از این تعداد نفرات جزو نسل اول هم محسوب می شدند مانند مخبر اسلطنه هدایت، دکتر محمد مصدق و چند نفری دیگر.**

از این مجموعه ۸۸۵ نفر تا انقلاب بهمن ۱۳۵۷ تنها دو کتاب خاطرات از سفرا یعنی خاطرات عبدالحسین مسعود انصاری که در سال ۱۳۵۰ و دیگری خاطرات مشق کاظمی در سال ۱۳۵۲ منتشر شد....

**طیف دوم: درون و بیرون از حاکمیت مربوط به جریانهای موسوم به ملیون و شاخص آن، جبهه ملی، از رهبران و کادرهای بالای این جریان که رقمی بیش از صدها نفر می شود تا انقلاب بهمن ۱۳۵۷ هیچ کتاب خاطراتی از آنان نمی شناسم که منتشر شده باشد.**

**طیف سوم: مربوط به جریان روحانیون و نیروهای سیاسی - مذهبی چه در درون تشکیلات سیاسی - مذهبی و چه منفرد، چه معمم و چه مکلا از تأسیس حوزه علمیه قم در سال ۱۳۰۰ خورشیدی تا انقلاب ۱۳۵۷ تنها یک کتاب خاطرات تحت عنوان "زندگینامه آقا نجفی قوچانی" می شناسم که در سال ۱۳۵۱ چاپ شده است. البته این کتاب، آگاهی در خود می سایل درون حوزه های مذهبی و درون روحانیت به دست نمی دهد.**

**طیف چهارم: شامل روشنفکران چپ ایران در طول زمان نزدیک به ۶۰ سال تا انقلاب بهمن**

و خلق مدل های تئوریک (Theoretical Models)، روش های مصاحبه (Interview Methods)، مدل های سوالات (Models Questions) و همچنین روش شناسی های تحقیقی، خاطره گویی و گردآوری خاطره ها در قالب "تاریخ شفاهی" به عنوان یکی از منابع مهم تاریخ‌نگاری و نیز یکی از انواع ارزشمند تاریخ‌نگاری از نیمه دوم قرن بیستم به حساب می آید.

### پیشنهاد خاطره نگاری در ایران

وقتی دغدغه و دلمشغولی روشنفکران اروپایی سالهای قرن ۱۹ مقولاتی چون فردیت، گردآوری خاطرات و تاریخ‌نگاری جدید بود، حال بینم، ما ایرانیان در اوائل قرن ۱۹ در کجا تاریخ تحول اندیشه‌گی قرار داشتیم؟

شکست ایران در جنگ اول ایران روس، در فاصله سالهای ۱۸۱۵-۱۸۰۳، چراحته هایی را برای یافتن علل شکست در ذهن نخبگان روشن اندیش زمان پیش آورد.

در آن زمان، برای عباس میرزا ویعهد، این پرسش پیش آمد و بود که چرا ایران در جنگ با

روسها شکست خورد؟ علل آن چه بوده است و از چه راهی می توان این شکست نظامی را جریان کرد. دغدغه اش را از پرسشی که او در صحبت با لژیون دونور و شرق شناس بر جسته در دربارش در تبریز به رایزنی می پرداخت، می پرسد: "این چه قدرتی است که به اروپا چنین برتری چشم گیری بخشیده است؟ سبب پیشرفت شما و ضعف دانمی ما چیست؟ شما هنر فرماتواری، هنر کشورگشایی، هنر فعلیت بخشی به تمام توانایی های انسان را می دانید، در حالیکه به نظر می رسد که ما محکوم به زندگی در جهل و بی خبری شرم آوری هستیم." (۲)

اعزام نخستین گروه محققین به انگلستان در آستانه عهدنامه گلستان (گروه اول دو نفر در سال ۱۸۱۱ میلادی و گروه دوم پنج نفر در سال ۱۸۱۵) یکی از گام هایی بود برای اشتایی اولیه با ترقی و قدرت نظامی در اروپا. اعزام محصل به اروپا و بعدها تأسیس دارالفنون در اواسط قرن ۱۹، در حقیقت آغاز پیدایش دوره اول روشنفکری ایران معاصر و به عبارتی این مقطع را می توان شروع تاریخ معاصر ایران دانست....

در دو دهه آخر قرن نوزدهم، انگشت شمار روشنفکران ایرانی بیرون از حکومت مانند میرزا آقاخان کرمانی، میرزا عبدالرحمیم طالبوف و میرزا فتحعلی آخوندزاده که در خارج کشور بودند به اندیشه و دانش اجتماعی و سیاسی برخی اندیشمندان عصر روشنگری سده هیجده و نوزده، اروپا اشتایق نشان دادند و در حد آگاهی خود، تلاش در خودی هم در زمان و مکان خود برای بازتاب آن به درون جامعه انجام دادند. برخی کسان معتقدند، اندیشه آنان در جنبش مشروطه به سهم خود نقش مؤثری ایفا کرد....

خاطره نگاری در ایران به معنای امروزی در دو دهه آخر قرن ۱۹ شروع می شود. محمد حسن خان اعتمادالسلطنه وزیر انتطباعات ناصرالدین شاه نخستین کسی است که روزنامه خاطرات (Diar) می نویسد. او به مدت ۲۱ سال از سال ۱۸۷۵ تا ۱۸۹۶ میلادی (تا ۱۳۱۳ فوریه ۱۲۷۴) که فوت می

چشمگیر و بی سابقه در تاریخ ایران از سوی روشنفکران ایرانی دیده می شود و موضوع قابل تأمل است.....

در دههای تاریخی و فرهنگی در یک نگاه، این پرسش می تواند مطرح شود که علی ققدان فرهنگ خاطره نگاری سه نسل روشنفکران ایرانی تا انقلاب بهمن ۱۳۵۷ - که در حقیقت نسل دوران انقلاب بهمن را با فقر حافظه جمعی تاریخی مواجه کرده است - در کجا بوده است؟

در نظر اول، این موضوع می تواند در ذهن برجسته شود که به خاطر شرابط استبدادی دولت های حاکم و مخاطراتی که بخاطر نشر خاطرات می توانست برای خاطره نگار پیش آید، علت اساسی پیدایش امر بوده است. بی گمان، از نظر نشر خاطرات نمی توان روی آن به عنوان یکی از علل اساسی تکیه نکرد ولی به باور من، ریشه اساسی ضعف خاطره نگاری از جانب آنان، بعد فرهنگی - تاریخی دارد و چنین ضعفی را باید در تربیت سنتی ایرانی جستجو کرد تا خودسنجی عادلانه ای به دست داد.....

موارد استثناء بجای خود، ولی در کلیت، علت اساسی را می باید در عدم شکل گیری مقوله فردیت (اندیویدوآلیسم) و ابراز وجود فردی جستجو کرد که در جامعه روشنفکری ایرانی و طبعاً در کل جامعه ایران شکل نگرفته بود. در حالیکه در عصر روشنگری اروپا، اندیویدوآلیسم آن هستی یگانه ای که در دوران جدید به سبب آگاهی به تمدنی وجودی و حقوقی، خود را در برابر نهادهای اجتماعی می بیند و خود را به مثابه عقل سنجشگر ارزیابی می کند.

چون در اینجا روی مقوله فردیت (اندیویدوآلیسم) و رابطه آن با خاطره نگاری تکیه کرده ام، این موضوع را در رابطه با برداشت چهار جریان فکری - سیاسی ایرانیان در درون و بیرون از حکومت در دوران انقلاب بهمن ۱۳۵۷ و پس از آن که از این مقوله داشته اند، توضیح می دهم: قدیمی ترین حزب چپ ایران پس از انقلاب

۱۳۵۷ در کتاب وژه نامه سیاسی خود، آن نشان داد، مردمی که پیشینه تمرين روزانه خودش را وابسته به آن معنویت اعلاء می داند. اگر این معنویت کوپیده شود، خرد شود، تحقیر شود، در حقیقت انسان وابسته به معنویت تحقیر و خرد شده است. این است که ناگهان در شرق، در آسیا و افریقا به وسیله روشنفکران محلی نهضت مبارزه با تعصب بوجود آمد». (۵)

.... اساس محور فکری دکتر شریعتی و کلیه طرفداران اسلام سیاسی (اسلام گرایان) در این است که آنان باور مذهبی مردم را به مثابه یک امر شخصی و خصوصی نمی دانند، بلکه آن را یک امر سیاسی - اجتماعی و در این پوشش آن را در راستای قدرت سیاسی و مستقر کردن حاکمیت نظام اسلامی تلقی می کنند. در رابطه با نیل به قدرت سیاسی، اسلام به مثابه ایدئولوژی قدرت، تئوریزه می شود. از نظر آنها، فردیت (اندیویدوآلیسم) در رابطه با "من" اسلامی برجسته می شود. این واقعیت است که در طول ۲۵ سال حکومت اسلامی عملایا پدیده تبعیض از جمله تفکیک انسان "اسلامی" و "غیر اسلامی" مواجه هستیم. در حقیقت، این خط اسلام گرایان است که در پی اندیشه "امت جهانی اسلام"

.... متن اولیه پیش نویس قانون اساسی که یک قانون اساسی عرفی بود و به مجلس خبرگان ارائه شد، مقوله ای بنام ولايت فقیه در آن جای نداشت و این متن در ۲۶ خرداد ۱۳۵۸ در دو روزنامه اطلاعات و کیهان چاپ شده بود. در آن

زمان از مردم دعوت شد، پس از مطالعه این متن، نمایندگان خود را انتخاب تا آنان این پیش نویس قانون اساسی عرفی را به تصویب برسانند. در جریان انتخابات نمایندگان، ۱۰ میلیون نفر از ۲۰ میلیون دارنده حق رأی یعنی ۵۰ درصد در آن انتخابات شرکت کردن. حدود چهار ماه بعد نمایندگان منتخب آنان در مجلس خبرگان، متن پیش نویس قانون اساسی عرفی را در آن مجلس تغییر داده و آن را به قانون اساسی ولایت تبدیل نمودند. این بار هم این متن به چاپ رسید و از مردم دعوت شد تا در انتخابات تصویب این قانون اساسی شرکت نمایند یعنی عملاً قانونی که در وجه غالب خود، حقوق فردی و اجتماعی شان در آن زیر پا گذاشته می شد. این بار به جای ۵۰ درصد، ۷۸ درصد دارندگان حق رأی شرکت نمودند و به سندی که نقض کننده حقوقشان بود رأی دادند!؟

واقعیت این است، روشنفکران نسل پیش در وجه غالب خود از نقد مردم همواره وحشت داشتند که مبادا تخطیه شوند و یا خود را در رابطه با قدرت در حال تسلط تنظیم و تعریف می کردند. لذا، در عرصه هایی به دنبال روی از توده ها و جماعت عوام کشیده می شدند...

.... روی نظریات دکتر علی شریعتی نظریه پرداز بلند آوازه اسلام سیاسی - انقلابی مکث می کنم که او چگونه مقوله فردیت را در رابطه با انسان "اسلامی" برجسته می بیند. از نظر او گویا در چنین رابطه ای است که انسان می تواند احساس شخصیت (فردیت) پیدا بکند. به عنوان مثال، می گوید: "تجدد عبارت است از تفسیر سنت ها، تغییر مصروف های گوناگون زندگی مادی از کهنه به جدید، چرا که کهنه را خودشان می ساختند و جدید را آن ماشین قرن ۱۸ و ۱۹ و ۲۰ می سازد. بین ترتیب می باشد که انسان می تواند همه مردم غیر اسلامی متجدد شوند. برای اینکه آنان را متتجدد کنند، اول باید با مذهبیان بجنگند، زیرا که مذهب موجب می شود که هر جامعه ای با داشتن مذهبیش در خودش احساس شخصیت (فردیت) کند. مذهب یعنی معنویتی که هر کس خودش را وابسته به آن معنویت اعلاء می داند. اگر این معنویت کوپیده شود، خرد شود، تحقیر شود، در حقیقت انسان وابسته به معنویت تحقیر و خرد شده است. این است که ناگهان در شرق، در آسیا و افریقا به وسیله روشنفکران محلی نهضت مبارزه با تعصب بوجود آمد". (۵)

.... اساس محور فکری دکتر شریعتی و کلیه طرفداران اسلام سیاسی (اسلام گرایان) در این است که آنان باور مذهبی مردم را به مثابه یک امر شخصی و خصوصی نمی دانند، بلکه آن را یک امر سیاسی - اجتماعی و در این پوشش آن را در راستای قدرت سیاسی و مستقر کردن حاکمیت نظام اسلامی تلقی می کنند. در رابطه با نیل به قدرت سیاسی، اسلام به مثابه ایدئولوژی قدرت، تئوریزه می شود. از نظر آنها، فردیت (اندیویدوآلیسم) در رابطه با "من" اسلامی برجسته می شود. این واقعیت است که در طول ۲۵ سال حکومت اسلامی عملایا پدیده تبعیض از جمله تفکیک انسان "اسلامی" و "غیر اسلامی" مواجه هستیم. در حقیقت، این خط اسلام گرایان است که در پی اندیشه "امت جهانی اسلام"

نداشته است. همه آنها جریانهای ایدئولوژیک بودند، در حالیکه از نظر مارکس "ایدئولوژی چیزی جز آگاهی کاذب نیست" از کجا گرفته شده. برایم معلوم شد که این تعریف مبتنی بر نظریه کلکتیویسم "اصالت جمع" در برایر اندیویدوآلیسم در سال ۱۹۲۶ در دوران استالین فرمولبندی شد و وارد ادبیات سیاسی حزب کمونیست شوروی سابق و دیگر احزاب و سازمانهای کمونیستی گردید.....

در اینجا باید تاکید کنم، متأسفانه نظام تک حزبی و یا آن شیوه نگرش به مقوله فردیت تنها خاص اندیشه غالب در جریانهای چپ ایران که برگرفته از اندیشه چپ اردوگاهی بود، نبوده است. نظام سابق ایران هم در چهار سال قبل از انقلاب به دنبال ایجاد نظام تک حزبی به نام حزب رستاخیز رفت، وقتی اساسنامه این حزب را با اساسنامه احزاب کمونیست سابق تطبیق و مطالعه کنیم، می بینیم که به نحوی الگوبرداری آنان از آن سند بوده، منتها متناسب باوضعيت نظام شاهنشاهی عبارتی را حذف و یا نکاتی را با واژه سازیهای من در اوردی و گاه مترادف با آنها کم و زیاد کردن. حتی تا آنجا پیش رفتد که مقوله فلسفی دیالکتیک را هم جزو زیور انقلاب سفید سازند: «در اتاق دولت در کاخ نخست وزیری جلسه ای تشکیل می شد که در آن جمشید آموزگار، هوشمنگ نهادوندی، محمد باهری، احسان نراقی، منوچهر آزمون، دکتر عاملی و امیر طاهری شرکت داشتند. قرار بر این بود تا اصول انقلاب [سفید] بر اساس روش دیالکتیک تنظیم کشند. و شاه اصرار داشت که این فلسفه بر اساس اصول دیالکتیک تنظیم شود. برای همین منظور چند نفر مثل لاشایی، شاپور زندانی، دکتر محمدی نژاد که دیالکتیک بلد بودند، آمدیم و نشستیم و شروع کردیم به تدوین اصول انقلاب. شاید یک هزار ساعت شبانه روز کار کردن و متنی تدوین شد و در آنجا دیالکتیک به عنوان سنت الهی تدوین شد». (۴)

.... تجارب دوران انقلاب بهمن ۱۳۵۷ و پس از آن نشان داد، مردمی که پیشینه تمرين روزانه خودش را وابسته به آن معنویت اعلاء می داند. دمکراسی نداشتند و جامعه فاقد احزاب و سازمانهای سیاسی بود، چه اندازه خامی و نیختگی در بحث های سیاسی - اجتماعی شان وجود داشت.....

.... تجربه بعد از انقلاب در رابطه با مشارکت مردم در رأی دادن به قانون اساسی و لایی جمهوری اسلامی نیز نشان داده است که اکثریت بزرگ مردم ایران به مرحله آگاهی از حقوق فردی و اجتماعی خود ترسیم بودند. واقعیت چنین بوده که در پاییز سال ۱۳۵۸ از بیست میلیون نفر دارنده حق رأی، ۱۵ میلیون و هفتاد هزار نفر، یعنی ۷۸ درصد آنان به قانون اساسی و لایی جمهوری اسلامی که در کلیت خود و در رابطه با حکومت مردم بر مردم نقض آشکار حقوق مدنی و شهریوندی یک انسان بوده است، رأی دادند....

.... متن اولیه پیش نویس قانون اساسی که یک قانون اساسی عرفی بود و به مجلس خبرگان ارائه شد، مقوله ای بنام ولايت فقیه در آن جای نداشت و این متن در ۲۶ خرداد ۱۳۵۸ در دو روزنامه اطلاعات و کیهان چاپ شده بود. در آن

است. چنین بینشی، در عمل سد کننده مسیر تلاش ایجاد رابطه شهروند و دولت و نیز کثیر گرایی شهروندی است. بعد از چهل سال، «هنوز شبح اندیشه کسانی مانند شریعتی و آل احمد بر روی لایه هایی از جامعه روشنفکری ایران سنگینی می کند و محیط روش فکری ایران از دست این آدمها خلاص نشده است». (۶)

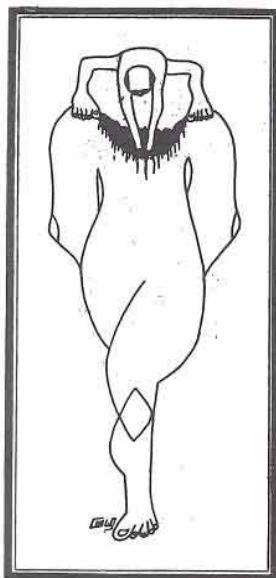
.... کوتاه سخن باید گفت، تا زمانی که جریانها و چهره های اسلام سیاسی (طیف های مختلف طرفداران اسلام فقهاتی، جریان های موسوم به ملی - مذهبی و روشنفکران دینی، اصلاح طلبان دینی و یا طرفداران شعار مردم سalarی دینی) به مرحله فکری جدایی دین از دولت نرسیده باشند و همچنین تا زمانی نپذیرند که مذهب به متابه امری شخصی و خصوصی است، کماکان اینان جزو جریان ها و افراد ایدئولوژیک دینی محسوب می شوند که در تحلیل نهایی به دنبال نظام سیاسی دینی هستند.

### «مدينه فاضله» واحد اسلام گرایان

در این تردید نیست، همواره تقاوتهایی بین دیدگاههای افراد و جریانهای اسلام سیاسی - ایدئولوژیک (اسلام گرایان) دیده می شود و در برخی موارد حتی ژرف. این تمایز ناشی از خصوصیات اخلاقی، تربیتی، آموزشی، شخصی و یا نحوه پرداخت آنان در رسیدن یا حفظ حکومت اسلامی است. بیولوژی و روانشناسی فردی در رابطه با قدرت طلبی و در موارد افسار گسیخته در بین برخی ها جزو خصوصیات اخلاقی است که به اشکال مختلف تبارز پیدا می کند.

به همین علل، در حوزه مسائل سیاسی - اجتماعی و یا موضع گیری ها در عرصه های مختلف و یا در ارائه روش ها و راه کارها، اختلافات بین آنان به نام اسلام حتی تا مرز حذف و سرکوب ضدانسانی رخ می نماید. در طول ۲۵ سال اخیر، حکومت اسلامی در ایران نمونه های پرشماری از این واقعیت را به نمایش گذاشته است. به رغم همه اختلافات بین اسلام گرایان، اما از نظر ایدئولوژی اسلامی، همه آنها «مدينه فاضله» واحدی دارند و آن دخالت دین در امر نظام حکومت و استقرار دولت اسلامی یا حفظ نظام اسلامی کنونی و یا «نجات» آن نظام است.

آنani که امروز در ایران موسوم به اصلاح طلبان دینی هستند، نگرانی شان از جمله گری این است که مبادا به خاطر خشونت و قشری گری جریان غالب، این امر منجر به پروسه سکولاریزاسیون در جامعه ایران شود. به عنوان مثال، این فکر در آخرین کنگره حزب مشارکت از دبیر کل آن حزب و معافون رئیس مجلس شورای اسلامی چنین می خواهیم: «مسئولیت اصلی قوه قضائیه این است که حریم مطمئنی برای نهادهای انتسابی و بی خاصیت کردن نهادهای انتخابی ایجاد کند و نهادهای مالی و تبلیغاتی نیز وظیفه تأمین مالی برای مقابله با مردم سalarی امن‌نمودور «مردم سalarی دینی» [۷] و توجیه حرکت ضد مردمی را به عهده بگیرند و آنچه در این میان مغفول می ماند، این است که چون این امور همه به نام دین و انقلاب و ارزشها صورت می گیرد، روند سکولاریزه شدن جامعه سرعت می یابد و بخش عظیمی از جوانان را از دین بخصوص نقش



همراه داشته باشد که در مسیر جدید فکری، دیگر خود را با مشخصات مسلکی اسلامی تعریف نکنند. به هر حال، هنوز در این طیف کوچک تجدید نظر طلبان، روحیه نوستالژی زدوده نشده. علیرغم بیان مواضع جدید تجدید نظر طلبانه خود، برخی ها کماکان به نحوی به دفاع از اسطوره های شکست خورده گذشته خود می پردازند و از این زاویه که مبادا به باورهای دینی طرفدارانشان لطمہ ای وارد آید. به عنوان مثال، عزت الله سحابی می گوید: «به نظر می رسد مردم سalarی دینی در عمل موفق نشود، با این وجود در همه جا ز آن حمایت می کنیم زیرا امروزه دین گریزی در بین جوانان زیاد شده و این یک خطر است و حتی برخی با اینکه طرفدار نیروهای ملی - مذهبی هستند از ما می خواهند مذهبی را از کنار ملی برداریم». (۸)

خصوصیت شجاعانه و خردگرایانه ایجاد می کند که چیز غلطی را با علم به غلط بودنش نباید تبلیغ و تجویز کرد و اگر کسی به این باور و نتیجه رسیده است که مردم سalarی دینی ممکن نیست، با این وجود چرا باید "در همه جا از آن حمایت" کرد؟!

البته طیف کوچکی از رهبران و نیروهای موسوم به ملی - مذهبی به این باور رسیده اند که "مردم سalarی دینی" چیزی بجز بازی با دین و مردم نیست. به عنوان مثال از وزیر نفت دولت وقت مهندس بازرگان و از رهبران نهضت آزادی ساپق، چنین می خواهیم: «امر حکومت باشد ناشی از اراده ملت باشد ... نام مردم سalarی دینی جعل شده است و عملاً در آن مردم و دین هر دو به

وقتی دیدگاهی اصول اجتماعی و سیاسی را بر اساس مبانی دین مین اسلام می داند یعنی ایدئولوژی کردن اسلام و نیل به قدرت سیاسی و برقراری حکومت اسلامی برای پیاده کردن این مبانی. این جریان های ملی - مذهبی که طیف های با نامهای گوناگون را در بر می گیرد، قصد واقعی خود را که همانا ایجاد حکومت اسلامی بوده و هست، همواره "سیاست بازانه" و یا مصلحت گرایی سیاسی که مبتنی بر نیل به قدرت سیاسی به هر وسیله ای بود، پنهان کرده و آن را به طور صریح و شفاف بیان نمی کردد و نمی کنند. ....

.... در میان اسلام گرایان از جمله جریان موسوم به ملی - مذهبی ها بر اثر تجربه ۲۵ سال حکومت اسلامی به نظر می رسد، طیف کوچکی از آنان به اشتباه معرفتی خود در گذشته پی برده اند و به عنوان مثال از مهندس عزت الله سحابی چنین تجدید نظر طلبی را می بینیم که می گویید: «فکر می کردم مردم سalarی دینی ممکن است و در حال حاضر به این نتیجه رسیده ام که چنین چیزی ممکن نیست زیرا مردم سalarی دینی به معنای حاکمیت نخیگان دینی است ... باید یک جنبش جدید با عنوان جهه آزادی، استقلال، ترقی در جهت ملی - ایرانی و حل مسائل فرد و جامعه حرکت کنیم». (۷)

البته این تحول فکری برجسته ایست که در میان اسلام گرایان و بی گمان در بین آنان، آن دسته که از جسارت اخلاقی و جسارت عقلانی در خور برخوردارند، چشم انداز امیدوار کننده ای را نوید می دهد که احتمالاً گستره بیشتری به

بازی گرفته شده است ... امروز ایران ما سخت نیاز به یک جبهه متحده ملی برای دفاع از آزادی و استقلال و حفظ تمامیت ارضی کشور دارد و راه مقابله با خطرات موجود، استقرار حکومت متمکی به مردم و در یک کلمه، مردم سالاری است.» (۹) .... به هر حال، تفاوت دیدگاه های اسلام گرایان که به آن اشاره شد، اختلافشان در نحوه رسیدنشان به این "مذهبی فاضل" یعنی "بازگشت به خویشناسی اسلامی" است که همانا در قالب حکومت اسلامی تبلور می یابد. یکی با تکیه به اسلام فقهی و تاکید به هژمونی روحانیت و ولایت فقیه می خواهد به ایدئولوژی آرمانی اش جامه عمل پوشاند و دیگری با توجه به شرایط زمان و مکان با تکیه به هژمونی مکلاهای اسلامی و مزینتی با ولایت فقیه و نشان دادن انعطاف نسبی نسبت به نیروهای لائیک و دگراندیش، می خواهد راه رسیدن به این "مذهبی فاضل" را با تکیه به برداشت خود از اسلام، و "بازگشت به خویشناسی اسلامی" هموار سازد.....

۶۵ سال پس از آن تاریخ محکمات مسکو، این پدیده قرون وسطی اسلامی در حکومت اسلامی در ایران آنهم پس از گذشت ربع قرن از انقلاب بهمن ۱۳۵۷ در نامه سرگشاده ۱۵ شخصیت مشیت، قضا، سرنوشت، امر محظوم، اسرار الهی که حتی اندیشه گماشتن بدان گناه محسوب می شد، از منزلگاه عقل به نقد این میراث فکری پیرپارادیز، البته، این اندیشه و باور تا وقتی در آدمیان صرفاً جنبه شخصی و خصوصی دارد، اعتقادیست فردی به "گردش اقدار" مبتنی بر "مشیت الهی" و این در خور نگاه جداگانه است. اما، وقتی از این اعتقادات آدمیان در رابطه با قدرت سیاسی سوء استفاده می شود و به نام "قضاء آسمانی" مردی پیدا می شود که خود را "سایه خدا در زمین" (ظل الله في الأرض) و سپس شعار "چه فرمان یزدان، چه فرمان شاه" سر می دهد و یا مردی پیدا می شود به نام "قضاء الهی" خود را نایب امام زمان و حکومتش را "حکومت الهی" می نامد و نیز طلب می کند که باید به آن گردن نهاد، در اینجاست که می باشد از منزلگاه عقل به نقد و انتقاد و مبارزه با این اندیشه ها برخاست و روشنگری نمود.

واقعیت این است، نسل و جامعه جدید روشنگرکاران ایرانی که با پدیده خمینیسم و از ضریبه آن به شدت زخمی شده، می خواهد نتایج حافظه تاریخی خود را مورد بررسی و تحلیل قرار دهد. اینان به تأمل و تفکر و ادراسته شده اند. نگاه انتقادی آنان به نسل های پیشین روشنگرکاری ایران و تاریخ آن، نگاهی روشنگرکارانه است. نگاه انتقادی به میراث فکری خود در حقیقت به معنای استقلال و خوداندیشی است نه تخطیه روشنگرکاران نسل پیش در ایران معاصر و البته میزان مسئولیت های هر یک از جریانهای فکری و سیاسی در حکومت و بر بن حکومت و نقد و انتقاد به آنها بجای خود لازم و محفوظ است. در چنین وضعیتی، بیشترین وزنه سنگین بر دوش پیکارگران فرهنگی باقی می ماند تا با نقد و انتقاد دائمی و از جمله در چالش با آنان زمینه بیشتری را برای فرمونگ گفتگو و نه "با هم بودن" مصنوعی بلکه فضایی که در آن هستی شناختی گفتگو صورت گیرد، فراهم آید.

نگاه نسل و جامعه روشنگرکاری نوین ایران، نسبت به نسل پیشین روشنگرکاری ایران نگاهی روشنگرکاران به دور از خشونت و انتقام بلکه بخشیدن و نه فراموش کردن است. این یکی از راههایی است که می تواند به دور باطل خشونتی که روشنگرکاری ایران گرفتار آن بوده است پایان دهد. نسل جدید روشنگرکاری خود را حامل حقیقت و مطلق های تاریخی نمی داند، آنگونه که نسل روشنگرکاری - ایدئولوژیک پیشین در وجه غالب خود تصور داشت و یا هنوز برخی دارند که

گویا حامل حقیقت و هنجارهای مطلق اند و می خواهند چشمان شهر و ندان سرزمن خود را به حقیقت تاریخی باز کنند و به روند تاریخ تحول جامعه یاری برسانند، در حالی که در واقعیت به تاریخ پشت کرده و چشمان شهر و ندان را کور. جامعه و نسل چهارم روشنگرکاری پاسخ های از پیش تعیین شده ندارد بلکه در جستجوی حقیقت است. در این سمت، با تخریب شکل های افکار کلیشه قالبی شده، عمدۀ مبارزه اش در راستای روشنگری و روشنگری است.

نسل چهارم و جامعه جدید روشنگرکاری ایران در زمینه های سیاسی، فرهنگی و اجتماعی در تلاش و جستجوی روزنی است. اینان با توجه به همه دشواریهای مخاطره آمیز نبرد و مبارزه در زندگی به مردم ایران وعده می دهند که تمام زندگی خویش را وقف این باور کرده است که انسان ایرانی می تواند نه بر پایه زور و دروغ بلکه بر پایه علم، دمکراسی و حقوق بشر بزید.

وقتی صحبت بر سر جدایی و رهایی از ایدئولوژی می شود، نباید جدایی از آرمان تلقی کرد. آرمان امثال من، مبارزه در راه آزادی و دموکراسی در ایران و حقوق بشر پایه و اساس دمکراسی مدرن و با نگاهی جهانی و مقاومت و مبارزه علیه هر آن چیزی که در جهان آزادی انسان و آنچه که شکوه زندگی را تهدید می کند.

۳۰ نوامبر ۲۰۰۳، برلین

#### یادداشت ها:

- نقل از: « تاریخ، خاطره، افسانه » نوشته احمد اشرف، ایران نامه، سال چهاردهم، پاییز ۱۳۷۵
- سفر به ارمنستان و ایران در فاصله سالهای ۱۸۰۵ و ۱۸۰۶ نوشته پیر آمده زبور، (Pierre Amedee Jaubert) چاپ پاریس، ۱۸۲۱، به زبان فرانسه، صفحات ۱۷۵ تا ۱۷۷
- نقل از کتاب: مونیکا، رینگر، به انگلیسی تحت عنوان "Educations, Religion and the Discourse of Cultural Reform in Iran"، چاپ ۲۰۰۱. (ترجمه فارسی مهدی حقیقت خواه)، صفحه ۱۳
- واژه نامه سیاسی و اجتماعی، انتشارات حزب توده ایران به مناسب چهل و پنج سالگی حزب توده ایران، ص ۳۰
- خاطرات کورش لاشایی در گفتگو با حمید شوکت، نشر اختران، ۱۳۸۱، تهران، ص ۲۷۳
- علی شریعتی، "تمدن و تجدد"، تکثیر از اتحادیه انجمن های اسلامی دانشجویان در اروبا و آمریکا، چاپ اول، دیماه ۱۳۵۲ و چاپ دوم ۱۳۴۵، ص ۲۲-۲۳
- نقل از: رامین جهانبگلو، "موج چهارم"، نشر نی، ۱۳۸۱، تهران
- عزت الله سحابی، "تاریخ ۲۴ ساله انقلاب از زبان عزت الله سحابی"، سایت اینترنت pyk net ، مورخه ۳ مارس ۲۰۰۳
- مهندس سحالی، همانجا
- سخنواری معین فر در مراسم بزرگداشت فروهرها به مناسب پنجمین سال قتلهای زنجیره ای در ۲ آذر ۱۳۸۲
- نقل از سایت اینترنت ایران امروز (بولتن سیاسی ایرانیان) www.Iran-Emrooz.de/ khabar/mellim ۸۱۰۹۰۲.html ( گزارش ۱۵ فعال ملی- مذهبی به مردم ایران بررسی دو سال پرونده سازی علیه نیروهای ملی - مذهبی)

\*

نسل چهارم و جامعه نوین روشنگرکاری ایران: بی گمان، این برسش مطرح است که نسل و جامعه روشنگرکاری نوین ایران که می توان آن را جامعه و نسل چهارم روشنگرکاری ایران نامید، امروز در کجای تاریخ اندیشه‌گی جامعه ایران ایستاده است؟ آیا نسل چهارم توanst خودپروری کند؟ و آیا جامعه روشنگرکاری نوین توانت با بازپژوهشی، خود را بازپروری کند؟

به سر می‌پرد. بارها پیش روانشناس رفته بود تا بر ترس خود غلبه کند اما موفق نمی‌شد. دوباره یاد مردی افتاد که ۸۵ نفر از فامیلیش را در چشم برم زدنی از دست داده بود. به تلویزیون چشم دوخته بود و تصاویر خاک‌آلوده، از پیش چشمانش رُزه می‌رفتند. این تصاویر با تصویر دختری که در شاتله مورد هجوم قرار گرفته بود درهم می‌شدند.

پسرپچه‌ای ۱۲ ساله‌ای بر صفحه ظاهر شد. روز آمارگیری در مدارس بود. گفت که هیچ یک از کسانی را که می‌شاخته نمی‌بیند. گفت که می‌گویند «بد است مرد گریه کند» و در حال کنار رفتن از جلوی دوربین و درست پیش از آن که دوربین به سمت دیگری بچرخد، دستش را روی چشم‌هایش می‌گذارد و می‌گردید. نمی‌داند که دوربین هنوز روی اوست و گرنه «بد است که مرد گریه کند».

او هم چنان که به تلویزیون خبره مانده، می‌گوید: «نه، عزیزم گریه کن! گریه کن! چه کسی گفته که مرد نباید گریه کند؟ مگر مرد انسان نیست؟ مگر مرد قلب ندارد؟ گریه کن!» این واقعه گریه دارد. نه فقط چون فاجعه‌ای طبیعی رخ داده بلکه چون این فاجعه‌ای طبیعی در کشوری رخ داده که مستولین بی‌لیاقتی دارد که علیرغم علم به زلزله خیز بودن منطقه هیچ‌گاه تصمیمی مبنی بر تصحیح و یا تغییر ساختاری در این شهر و شهرهای دیگر نگرفته‌اند. گریه دارد چرا که در همان زمان در کالیفرنیا زلزله آمد – البته با شدتی کمتر – اما فقط دو کشته داد. این نیز انگار ندای دیگری بود تا تفاوت کشورهای شمال و جنوب را اگر کسی تا به حال نفهمیده، این بار خوب بفهمد. تا خوب بفهمد که حتاً فجایع طبیعی هم در کشورهای جنوب قدر تمدنتر این جان‌های بی‌صاحب را می‌گیرند.

تا آن جوان ۱۲ ساله بفهمد که گریه کردن شرم ندارد، کسانی باید شرم کنند که خود چند سال پیش، رژیم شاه را به خاطر بی‌لیاقتی اش در زلزله‌ی طبس مورد سرزنش قرار دادند و خود این بار ثابت کرdenد که نه تنها از او دست کمی ندارند بلکه بی‌لیاقت‌تر از او نیز هستند. رژیمی که حتا قادر به گرفتن دست دولستان خود نیست و آنها که خانه‌های گرم خودشان را در بحبوحه‌ی جشن سال نو ترک کرده و به خاطر ایده‌های انسان دوستانه‌شان به ایران رفته‌اند تا در خرابه‌های بهمنیابی بگردند و شاید تنی چند را نجات دهند، را جاسوس می‌خواud. رژیمی که حتا در این هیاهو و آشوب که جان هزاران بازمانده‌ی زلزله در خطر غارت و دزدی و فحشا قرار دارد، نه تنها در فکر نجات زنانی که مورد تجاوز قرار می‌گیرند، کودکانی که خرد و فروش می‌شوند، خانه‌هایی که غارت می‌شوند، نیست. بلکه تنها مشغله‌اش حذف دوستان! دیروز خودش است تا مبادا به مجلس راه یابند.

زیر سلطه‌ی این رژیم است که حتاً فاجعه‌ای طبیعی که در هر حال دردنگ است و در این بعد از هزاران بار دردنگ است، باز هم ابعادی هول اور می‌گیرد که هیچ کمک مالی (اگرچه لازم و ضروری است) چاره ساز این درد نیست. این فاجعه نیز ابعاد سیاسی می‌گیرد حتاً اگر با تمام وجود سعی کنیم فقط به ابعاد انسانی اش فکر کنیم.

\*

این منطقه از ایران زمینی چندان غنی ندارد و مردم با «اندک» زندگی می‌گذرانند. اما حتماً بودند زنان و مردانی که به امید فردایی بهتر به بستر رفته بودند. کودکانی که میان سینه‌ی مادرانشان در خواب بودند. زمین‌های تک و دیوارهای کاهگلی. زمین کاری چندان سخت نداشت تا شهرهای این منطقه از ایران را با خاک یکسان کند.

اما چه بر سر «ارگ بهم» آمده است؟ حال آنها که راه ابریشم را می‌شناسند و این همه کتاب و سند از آن تهیه کرده‌اند، زین پس در بین راه باید به جای خالی‌اش نگاه کنند و با عکس‌های به جا مانده از این بنا یاد کنند.

به همسر فرانسوی‌اش قول داد بود اگر روزی به ایران برگردد «ارگ بهم» را نیز نشانش دهد و آسمان کرمان را با آن همه ستاره‌های بی‌شمار بر محمل شب هایش.

وحشت زده و در خود به صفحه‌ی تلویزیون خیره شده بود. هیچ از شهر نمانده بود جز تلی از خاک و باز هم خاک.

سال‌ها بود از ایران بیرون آمده و هرگز برنگشته بود. نمی‌توانست. ایرانی که دست رژیم اسلامی بود، ایران او نبود. در این سال‌ها دیده بود که هر بار فاجعه‌ای طبیعی در جایی رخ می‌دهد و یا سوء قصدی و یا انفجاری در جایی صورت می‌گیرد بللاً فاصله سلولی از روانشناص و متخصصین دیگر تشکیل می‌شود تا جمعی از آنان به سازماندهی حل مشکلات ناشی از واقعه بپردازند و عده‌ای دیگر در پی درمانی برای روان‌های پریشان از حادثه باشند.

آمد با خود بگوید پس این سلول‌ها و کمیته‌ها کجا هستند، اما با خواندن روزنامه‌ها از «لوموند» و «لیبراسیون» گرفته تا روزنامه‌های ایرانی خارج از کشور، همه از نبود سازماندهی می‌گفتند. از این که گروه‌های امداد را ساعتها در فروگاه‌ها منتظر می‌گذارند، از این که سگ‌های امدادگر را چنان در انتظار خسته می‌کنند که دیگر کارآیی شان را از دست می‌دهند. از این که یکی از مستولین رژیم، گروه‌های امدادگر را جاسوس خوانده. از این که تازه بعد از هفت روز مراجع دولتی به سازماندهی کمک‌های رسیده پرداخته‌اند و ابزار و وسائل برای خاکبرداری را به منطقه فرستاده‌اند در حالی که همگان می‌دانند، بعد از هفتاد و دو ساعت، شانس زیادی برای بیرون آوردن موجودی زنده از زیر خاک وجود ندارد.

با خواندن این مطالب، جمله‌اش در دهانش خشک می‌شود. روزنامه‌ها را به کناری می‌اندازد. روانشناص، پیشکش‌شان، مواد خوراکی را چرا به دست مردم نمی‌رسانند؟ عزاداران که دنبال امکانات به ستدانها مراجعت نخواهند کرد، چرا نمی‌گذارند کمک رسانی سیستماتیک شود و کمیته‌ای این کار را بر عهده بگیرد؟

از چه می‌ترسند؟ از مردی که ۸۵ نفر از افراد فامیلیش را از دست داده؟ یاد دختر فرانسوی‌ای می‌افتد که در تلویزیون چند وقت پیش دیده بود. دختر جوان در میدان شاتله مورد هجوم دو پسر سیاهپوست قرار گرفته بود که زور کیفیش را از او ریبوده بودند. دختر چنان از این واقعه آسیب دیده بود که هفت سال می‌شد که از خانه‌اش بیرون نمی‌رفت. اغلب مادر و دوستانش به دیدنش می‌آمدند. شغلش را عوض کرده بود و در خانه کار می‌کرد و در ترسی دائمی نشدن، چرا که زندگی مرگباری را می‌گذرانند.



## تفاوت شمال و جنوب

**زلزله، شهر بهم را با خاک یکسان کرد**

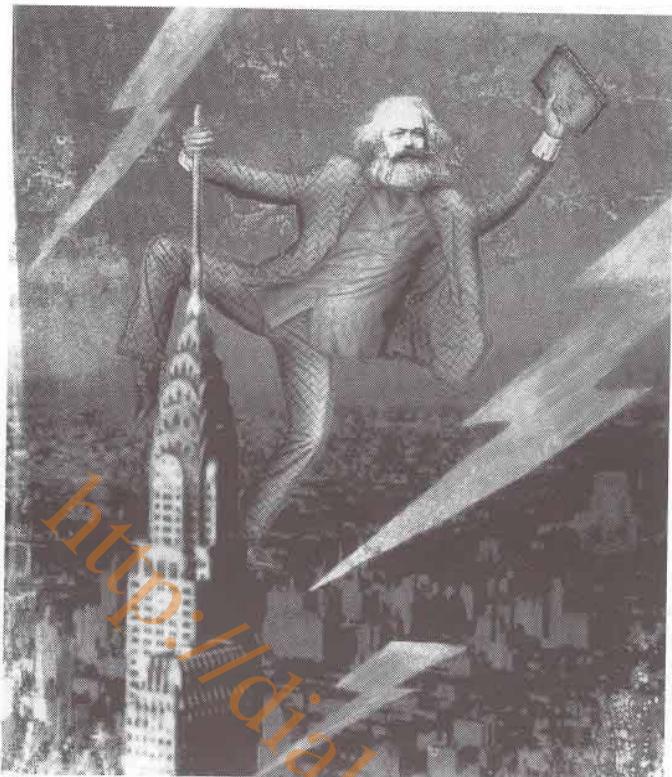
نجمه موسوی

خواب دید زمین دهان باز کرد و جمعی را در خود بلعید. لرزان و تبدار از خواب پرید. لحظاتی در رختخواب غلتید، تا همسرش را از خواب بیدار نکند. به آرامی بلند شد، به آشپزخانه رفت، لیوانی آب خورد و همانجا ماند.

فردای آن روز بود که زلزله، شهر بهم را لرزاند و با خاک یکسان کرد. زمین دهان نگشود تا جمعی را بیلعد، زمین بر خود لرزید و هر دیوار که بر پا ایستاده بود را در خود خواهاند و آنان که خسته از کار در خواب بودند را برای همیشه از آن خود کرد. با خود گفت آنها نیز در خواب بودند، در چه خوابی بودند؟ چه خوابهایی می‌دیدند که پیش از آن که علت قطع اش را بفهمند مرد بودند.

بی گمان در میان این چهل – پنجاه هزار نفر، کسانی بودند که از ندیدن فردای خود غمگین نشدن، چرا که زندگی مرگباری را می‌گذرانند.

# کارل مارکس: اندیشه پرداز هزاره‌ی سوم؟



یادداشت مترجم :

- آیا چیزی به نام زیبایی شناسی مارکسیستی وجود دارد؟ نوشه‌ی اولیویه پاسکو، پژوهش‌گر در فلسفه‌ی سیاسی و زیبایی شناسی
- داروین: حلقه‌ی مفهوده‌ی مارکس، نوشه‌ی پل پاتریک تور، فیلسوف و زبان شناس، تئوری‌سین علوم بیولوژیک و انسانی
- مبارزه‌ه طبقات یا موتور محرك تاریخ، نوشه‌ی اوستاش کوولاکیس دانشیار ثئوری سیاسی در دانشکاه لندن، از تحریریه‌ی اکتوول مارکس
- ملت یا پایان پرولتاریا، نوشه‌ی برنارد پلوا، پژوهش‌گر در مرکز ملی تحقیقات علمی فرانسه
- از خود بیگانگی یا فیتیشیسم کالابی، نوشه‌ی اولیویه پاسکو، پژوهش‌گر در فلسفه‌ی سیاسی
- بحران یا انباست سرمایه، نوشه‌ی گی کایر، استاد اقتصاد در دانشگاه پاریس ۱۰
- ایدنولوژی یا اندیشه‌ی جانبدار، نوشه‌ی ایزابل گارو، استاد فلسفه
- کالا یا منطق ارزش، نوشه‌ی تی یر سوشر، اقتصاددان، استاد دانشگاه لوهافر- فرانسه
- آرمان شهر یا دگرگون کردن جهان، نوشه‌ی میگل آبنسور، استاد فلسفه‌ی سیاسی در دانشگاه پاریس
- مارکس فیلسوف، متأسفانه ماتریالیست نگاهی از مارسل گنش، استاد دانشگاه سوربن
- علاوه بر این‌ها در بخش زیرین صفحات، شرح حال‌های مختصه‌ی نیز از شخصیت‌های برجسته‌ی

- مارکس در کشور عموم سام، نوشه‌ی آتنونی آرنوو، عضو تحریریه‌ی International Socialist Review
- انقلاب مارکسیستی رخ نداد، نوشه‌ی پل رارمک، استاد اقتصاد دانشگاه دولتی نیویورک، بونالو
- بچه‌های تُخس مارکس، نوشه‌ی دومینیک گولاس، استاد علوم سیاسی- پاریس
- آیا مارکسیسم فاقد اخلاق است؟ نوشه‌ی ایونون کی نیو، عضو تحریریه‌ی اکتوول مارکس
- نقد نقد، نوشه‌ی آندره توزل استاد فلسفه و عضو تحریریه‌ی اکتوول مارکس
- ماتریالیسم تاریخی چیست؟ نوشه‌ی فرانک فیش باخ استاد فلسفه‌ی اخلاق و فلسفه‌ی سیاسی در تولوز- فرانسه
- بشیوه‌ی آنچه هستیم، نوشه‌ی نیکلا ترتویان، مدیر مؤسسه‌ی علوم اجتماعی، عضو تحریریه‌ی اکتوول مارکس
- افیون حقیقی خلق‌ها، نوشه‌ی یانیس کوستانسی نی دس، استاد فلسفه در دانشگاه رنس- فرانسه
- دیالکتیک با چهره‌ی انسانی، اولیویه تن لاند، استاد فلسفه در دانشگاه پاریس
- آنچه مارکس به ما آموخت، نوشه‌ی آندره بورگی یر، مورخ
- طرفداری از مارکسیسم دیگر Altermarxisme نوشه‌ی لوران ژوفران، نویسنده‌ی نوول ابرسرواتور
- مارکس و برادران مسلمان‌اش، نوشه‌ی پل بالانفا، استاد مطالعات ترکی و ایرانی در لیون- فرانسه

میلیارد دلار بالغ شده است. خیلی جالب است. اما آیا می توانید به من بگویید این پولها کجا هستند؟ چه کسی از آن ها سود می برد؟ و چه کسی از آن ها بی بهره است؟ (دوباره به خواندن روزنامه می پردازد) «تعدادی کمتر از ۵۰۰ نفر، بالغ بر دو هزار میلیارد دلار اعتبار بازگانی دارند». آیا این اشخاص از دیگران شرافتمدتر هستند؟ آیا سختتر از دیگران کار می کنند؟ آیا آن ها از مادری که سه فرزند را در زمستان سپرستی می کنند و نمی توانند هزینه های گرم کردن خانه اش را بپردازد برای جامعه ارزش مندتراند؟

آیا ۱۵۰ سال پیش نگفتم که سرمایه داری ثروت را در مقیاس های عظیمی افزایش می دهد اما ثروت در دست شمار هرچه کمتری از افراد متمرکز می گردد؟ (از روزنامه می خواند) «ادغام عظیم کمیکال بانک و بانک چیس منهاتان. دوازده هزار کارگر کار خود را از دست خواهند داد... و قیمت سهام بالا می رود». باز هم می گویند آندیشه های من مرده است! [...] آه می کشد. جرمه های آبجو می نوشد. نگاهی به روزنامه می اندازد و یکی را بر می دارد) ادعا می کنند که با فروپاشی اتحاد شوروی کمونیسم مرده است (سرش را تکان می دهد) این احمق ها آیا معنی کمونیسم را می فهمند؟ آیا این ها می بینند از نظر امنیتی که در رأس آن یک ابله وحشی قرار گرفته و کسانی را که در دوره ای انقلاب همزمان او بوده اند به قتل می رساند کمونیست است؟ پقدار این ها احمق اند!

این چرت و پرت ها را روزنامه نگاران و سیاست بازان به هم می بافند! آن ها چه توanstه اند بخوانند؟ آیا هرگز «مانیفست» را خوانده اند که من و انگلیس نوشتم وقتی او ۲۷ سال داشت و من ۳۰ سال؟

(کتابی را از روی میز بر می دارد و می خواند) «به جای جامعه ای کهنه بورژوازی با طبقات و تناقضات طبقاتی اش اجتماعی [une association] انجمنی از افراد پدید می آید که در آن تکامل آزادانه هر فرد شرط تکامل آزادانه هی همگان است»

می شنوید؟ انجمنی! آیا هدف کمونیسم را درک می کنند؛ آزادی فردا که هر کس بتواند موجودی انسانی بشود سرشوار از رحم و همدردی. آیا تصور می کنید کسی که مدعی است کمونیست یا سوسیالیست است اما در عمل کار گانگسترها را می کند چیزی و لو اندک از کمونیسم می فهمد؟

از پا در آوردن هر کسی که با شما موافق نیست - آیا ممکن است چنین چیزی همان کمونیسمی باشد که من زندگی ام را در راه آن صرف کردم؟ آن دیوی که تمام قدرت را در روسیه به انحصار خود درآورد و هرچه توanstه کرد تا آندیشه های مرا هم چون تعصب مذهبی تفسیر و تعبیر کنند، زمانی که هموطنان اش را به جوشه های اعدام می سپرد، آیا بدانان اجازه داد تا نامه ای را که من به «نیویورک تایمز» نوشته بودم بخوانند که در آن گفته بودم مجازات اعدام در هیچ جامعه ای متمدنی توجیه پذیر نیست؟ (با خشم) از سوسیالیسم

شیشه آبجو، یک لیوان، بر می گردد و به طرف جلوی صحنه راه می افتد) این نشان از این که به اینجا آمدماید متشرکم. این نشان می دهد همه ای احمق هایی که ادعا می کنند «مارکس مرده است!» توanstه اند شما را از آمدن باز دارند. این درست است که من هم هستم... هم نیستم. این را به حساب دیالکتیک بگذارید.

(از این که به او و به افکارش بخندند احساس تاراحتی نمی کند. شاید با گذشت این همه سال، آدمی نرم خو شده است، اما وقتی فکر کنند که مارکس سست و کوتاه می آید خشم اش برانگیخته می شود)

لابد از خود می پرسید چطور تا اینجا آمدام....

(تیسمی زیر کانه بر لبانش نقش می بندد)

با وساطت نقلیه های همگانی [...] (خلق اش عوض می شود.)

چرا برگشتید؟

(کمی خشمگین است)

تا از نام اعاده هی حیثیت کنم (و جمعیت را به فکر فرو می برد).

روزنامه هاتان را خواندم (روزنامه ای را بر می دارد). این ها همه صریحاً اعلام می کنند که آندیشه های من مرده است! اما این هیچ چیز تاره ای نیست. این دلک های بیش از یک قرن است که همین را تکرار می کنند. شما هرگز از خود نپرسیده اید که چرا لازم است مرگ مرا بارها و بارها اعلام کنند، [...] (گهگاه سرفه می کند و سرش را تکان می دهد).

دکترها گفته اند که تا چند هفته هی دیگر سرفه ام قطع خواهد شد. این در ۱۸۵۸ بود. [...]

منتقدین من، برای کاستن از ترد و تأثیر کتاب «کاپیتال» همان حرفی را می زنند که در باره توصیه دگران رادیکال همیشه می گویند: «حتمًا در زندگی، تجارب شخصی هولناکی داشته است». اگر بر این نکته اصرار دارید، حرفی نیست. اقامت من در محله «سوهو» (شمال لندن) به خشمی که در «کاپیتال» می بینید دامن زد.

می گویید «خوب، البته. این وضعی بوده که در آن زمان وجود داشته، یک قرن پیش». فقط آن زمان! امروز که به اینجا می آمدم از کوچه های شهرتان گذشتم که آن ها را آشغال و زباله فراغرفته و بوی تعفن از آن ها بلند است. آدمهایی را دیدم از مرد و زن که در پیاده روها خوابیده بودند و برای آن که از شدت سرما بر خود بگاهند به یکدیگر چسبیده بودند. به جای نفعه ای که نوجوانی با خود بخواند صدایی (شکوه آمیز) شنیدم که «... آقا کمی به من کمک کنید، پول یک قهقهه».

(وحالا با خشم می گویید) این را پیشافت می دانید که اتومبیل دارید و تلفن و هواپیما و هزار جور عطر که زیر دماغتان بگیرید؟ پس، تکلیف آدمهایی که در خیابان می خوابند چه می شود؟

(دست می کند و روزنامه ای بر می دارد، بدان نگاهی می اندازد و می گویید) یک گزارش رسمی: محصول ناخالص ملی ایالات متحده (که الحق ناخالص و وحشی است) سال گذشته به

تاریخ مارکسیسم آمده است. جا داشت که کل این شماره هی فوق العاده به فارسی ترجمه و با پوسترها و عکس ها و طرح های رنگی زیبا و ماندگار تاریخ جنبش کارگری و سوسیالیستی متعلق به یک قرن پیش تا امروز، چاپ می گشت. تا کنون مقالات متعددی از این دست در آرش آمده، از جمله در شماره ۳۱، مقاله «مارکس، آندیشمند قرن بیست و یکم» در معرفی اثر معروف ژاک دریدا: «شیوه های مارکس» و یا شماره ۶۷ به مناسب صدو پنجه همین سال انتشار مانیفست کمونیست. ما در اینجا به ترجمه ای یک مطلب از این مجموعه، بسته می کنیم.

تراب حق شناس، زانویه ۴۰۰

## کارل مارکس در نیویورک

(نمايشنامه)

هوارد زین (Howard Zinn)

فرض کنیم که گام های انقلابی کارل مارکس او را به ایالات متحده رهنمون می شد، یعنی تا رؤیت تحمل ناپذیرترین دگوگونی هایی که غول سرمایه داری پیدا کرده است. مورخ آمریکایی، هوارد زین، در یک نمایش تک پرده ای به نام «مارکس در سوهو» (که تحت عنوان «بازگشت کارل مارکس» به فرانسوی ترجمه شده)، در خیال خود به تصور در می آورد که نویسنده «کاپیتال» به نیویورک می رود تا در برابر اجتماعی از مردم که پرسش گر و مردد به نظر می رسد، از زندگی دشواری که خود و خانواده اش در محله «سوهو» (Soho) لندن در قرن نوزدهم داشته سخن بگوید و نشان دهد که با این وضعیت که در پایان قرن بیست وجود دارد، نقدی که به سرمایه داری داشته هم چنان معتبر است. هوارد زین در مقدمه ای اثر خود می نویسد: «ما در جامعه ای زندگی می کنیم که تعبیر معروف مارکس «بتوارگی کالا» آن را به نحو احسن تشریح می کند. همان طور که رالف والدو امرسون [فیلسوف آمریکایی] تقریباً در همان دوره با مشاهده های نشانه های آغازین نظام صنعتی آمریکایی می گفت: «کالا زمام و اختیار انسانیت را در دست دارد حفظ مالکیت صنعتی مهم تر از حفظ زندگی انسان ها شده است». این نمایش نامه نخستین بار در سال ۱۹۹۵ ادر تئاتر چرچ استریت در واشنگتن روی صحنه رفت و تا کنون بارها به اجرا در آمده است.

(مارکس در حالی که یک رنگت (۱)، یک جلیقه های سیاه، با پیراهنی سفید پوشیده وارد می شود [...] ساکی ورزشی به دوش دارد. می ایستد. از این گوشه های صحنه به گوشه دیگر می رود. رو به جمعیت می کند و راضی اما کمی غافلگیر شده به نظر می رسد.) خدا را شکر که یکی در اینجا هستا (خرت و پرتش را از درون ساک ورزشی بیرون می آورد: چند تا کتاب، چند دار و روزنامه، یک

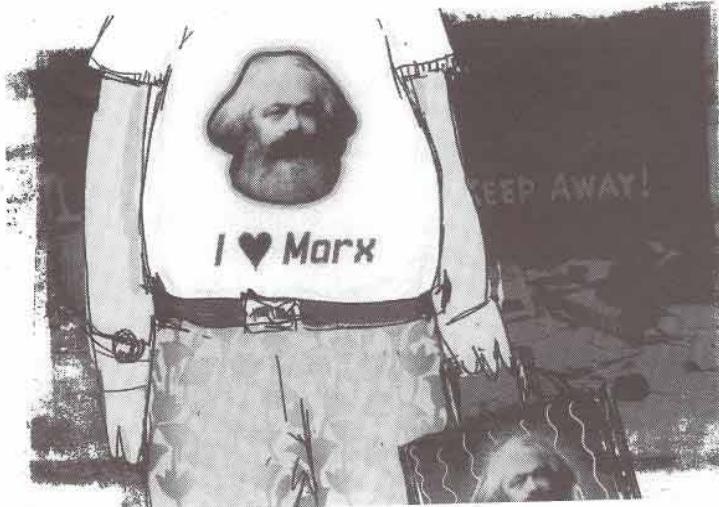
این صفحه‌ها و همهی این تصویرها را. چه تصویرها که می‌بینید و چه قدر کم از آن‌ها می‌فهمید! کسی این‌جا تاریخ نمی‌خواند؟ (خشمنگین است) چه مزخرفاتی را در مدارس در این دوره به شاگردان یاد می‌دهند؟ (چراغ‌ها روشن و خاموش می‌شود. تهدید کنان. او به بالا چشم می‌دوزد) آن‌ها حسابی حساس‌اند.

دلم برای «جنی» (Jenny) (۲) تنگ شده. او درباره‌ی همهی این‌ها حتماً حرف‌هایی داشت که بزند. پیش چشم خودم، از بیماری و غم سرانجام شمع وجودش خاموش شد ولی مسلمان سال‌های شادی و لذت‌مان را نیز به خاطر داشت، لحظات شیفتگی و سورورمان در پاریس و حتی در سوهه. دلم برای دخترانم تنگ شده.  
(روزنامه‌ای بر می‌دارد و می‌خواند) «سالگرد جنگ خلیج. یک پیروزی سریع و شیرین». آری من این جنگ‌های سریع و شیرین را که هزاران جسد در میدان نبرد بر جای می‌گذارند و کودکانی که از نبود مواد غذائی و دارو می‌برند به خوبی می‌شناسم. (روزنامه‌ای را ورق می‌زند). در اروپا، در آفریقا، در فلسطین، ملتی یک ملت دیگر را در آن سوی مرزهایشان به قتل می‌رساند. (تگران است).

آیا نشنیده‌اید که ۱۵۰ سال پیش چه می‌گفتمن؟ این مرزهای ملی مسخره را محو کنیداً دیگر نه پاسپورت، نه ویزا، نه نگهبانان مرزی، نه تعداد معین مهاجرین. دیگر نه پرچمی، نه سوگند وابستگی به هویت‌های ساختگی موسوم به ملت‌ها. کارگران سراسر جهان متعدد شویدا (دست‌هایش را بر کمر می‌گذارد و دور می‌زند) آه این کمر مرا می‌کشد...

من اعتراض می‌کنم که حساب نمی‌کردم سرمایه‌داری چه ظرفیت هولناکی برای ادامه‌ی حیات دارد. تصور نمی‌کردم که برای بريا نگه داشتن یک نظام بیمار داروهایی وجود داشته باشد، یا جنگ برای حمایت از صنایع و برای آن که اشخاص را چنان دیوانه‌ی میهنهن پرستی کند که فلاکت خود را از یاد ببرند، یا این که متعصبین مذهبی به توده‌های مردم و عده دهند که عیسی دوباره ظهور خواهد کرد. (سرش را تکان می‌دهد) من عیسی را می‌شناسم. به این زودی‌ها بر نمی‌گردد.

من در ۱۸۴۸ به اشتباه فکر می‌کردم که سرمایه‌داری در حال انحطاط است. حساب من کمی زودرس بود. شاید ۲۰۰ سال. (تبسم به لب دارد) ولی تحول خواهد یافت. تمام نظام‌های کنونی تغییر خواهد کرد. انسان‌ها ابله نیستند. من رئیس جمهور تان لینکلن را به یاد دارم که می‌گفت همهی مردم را نمی‌توان برای همیشه گول زد. عقل سلیم آنان، عطش آنان برای احترام انسانی و عدالت باعث تجمع و همبستگی آنان می‌شود. شوخی نگیریدا پیش از این رخداده و می‌تواند در مقیاسی بزرگتر دوباره رخداده. همهی کسانی که اداره‌ی جامعه را در دست دارند، با همهی ثروت‌شان، با همهی ارتش‌شان، از وقوع هیچ چیزی نمی‌توانند جلوگیری کنند. نوکران آن‌ها از نوکری آنان امتناع خواهند کرد و سربازان‌شان از اطاعت سرپیچی خواهند نمود.



پذیرفته نیست که خطاهای سرمایه‌داری را تکرار کند.

اینجا در آمریکا، زندان‌ها مملو از زندانیان است. چه کسانی هستند؟ فقرا. برخی از آن‌ها جرائم خشونت‌آمیز مرتکب شده اند، جرائم وحشتناک. اما اغلب آن‌ها سارق‌اند، دزدان. باندهای تبهکاراند، خرده فروشندگان مواد مخداند. آن‌ها همه به کار آزاد در بازار آزاد مقعداندا آن‌ها همان کاری را می‌کنند که سرمایه‌داران، اما در مقیاسی کوچک‌تر.

(کتاب دیگری بر می‌دارد.) آیا می‌دانید انگلیس و من درباره‌ی زندان‌ها چه نوشته‌یم؟ به جای مجازات افراد به خاطر جرمشان، باید آن شرایط اجتماعی را که باعث پیدایش این جرائم می‌شود از بین برد و برای هر فرد همه نیازهایی را که برای تکامل زندگی‌اش در جامعه لازم دارد فراهم کرد.

درست است که ما از «دیکتاتوری پرولتاپیا» سخن گفته‌ایم، اما نه از دیکتاتوری حزب، نه از دیکتاتوری کمیته‌ی مرکزی، نه دیکتاتوری یک نفر. خیر. ما از دیکتاتوری موقتی طبقه‌ی کارگر صحبت کرده‌ایم. توده‌ی مردم می‌تواند در رأس دولت قرار گیرد و آنطور که به سود همگان است حکومت کند تا زمانی که دولت، خود بی‌فائده شود و تدریجاً زایل گردد. [...]

(روزنامه‌ای را می‌خواند) با وجود این، هم چنان می‌گویند «سرمایه داری پیروز شده است» پیروز شده است؟ در چه چیزی؟ چون بازار سهام تا عرش بالا رفته و سهام‌داران بیش از پیش ژروتمند شده‌اند؟ آیا وقتی یک چهارم از کودکان آمریکا دچار فقراند باز هم سرمایه‌داری پیروز شده است؟ آیا وقتی ۴۰ هزار کودک قبل از رسیدن به یک سالگی می‌برند باز هم پیروز شده است؟

(روزنامه‌ای می‌خواند) «در نیویورک، صد هزار نفر، خیلی پیش از طلوع آفتاب برای یافتن کاری صفت می‌کشند، در حالی که تنها برای دوهزار نفر کار هست» ۹۸ هزار نفر دیگر که کاری پیدا نمی‌کنند چه بر سرشان می‌آید؟ آیا برای اینهاست

حدود ۳۵۰ نفر حاضر در محل، با اعتراض خواستار خروج سفیر از نمایشگاه شدند. سفیر از اقدام خود دفاع کرد و گفت: «این هنرمند نیست، بلکه تمجید از کسانی است که به عملیات انتخابی دست می‌زنند و تشویقی است به کشتار مردم اسرائیل».

نقاش اسرائیلی دوره فیلم که قرار بود آهنگ را در افتتاح نمایشگاه اجرا کند اقدام سفیر را «عملی خرابکارانه» توصیف کرد و اصرار ورزید که اگر سفیر از موزه اخراج نشود آهنگ را نخواهد نواخت. لذا مدیر موزه، کریستیان برگ، ناگزیر شد سفیر را تا در خروجی راهنمایی کند.

شارون در جلسه‌ی روز یک شنبه هیأت دولت از سفیر خود دفاع کرد و گفت: «او همان کاری را کرده که می‌بایست می‌کرد» و افزود: «ما شاهد برآمد یهودی ستیزی در سراسر جهان به ویژه در اروپا هستیم». اسرائیل از سوئد خواسته است که این اثر را از نمایشگاه بردارد. تهدید کرده است که اگر این اثر از نمایشگاه برداشته نشود اسرائیل در شرکت خود در کنفرانس تجدید نظر خواهد کرد. اما مدیر موزه این تقاضا را رد کرده و گفته است: «ما نمایشگاه را تمام و کمال هم چنان بربا خواهیم داشت. و ورود را هم رایگان می‌کنیم.

وزیر خارجه‌ی سوئد گفت که سفیر اسرائیل را فرا خواهد خواند تا در باره‌ی «رفتار غیر قابل قبول» خود توضیح دهد. از سوی دیگر مدیر نمایشگاه از سفیر اسرائیل شکایت کرده و خواستار جبران خسارت شده است.

جنجالی که به خاطر برخورد سفیر اسرائیل پدید آمده باعث شهرت این نمایشگاه شده و در این سرمای سخت زمستانی، دیدار کنندگان از این نمایشگاه هر روز بیشتر شده است.

بر عهده داشته‌اندک داریوفو برنده‌ی نوبل در ادبیات از ایتالیا، خوزه ساراماکو برنده‌ی نوبل ادبیات از پرتغال، کوستا گاوراس سینماگر و خوزه لویس سامپدرو نویسنده. در باره‌ی هوارد زین و این جایزه مراجعه شود به لوموند دیپلماتیک فوریه ۲۰۰۴

\* همه‌ی موارد [...] از نوول ایبروواتور است و نشان حذف بخش‌هایی از متن اصلی. تنها هرجا گیومه («») گذاشته شده نقل قول است ولی در موارد دیگر، برداشت‌های نویسنده است از اندیشه‌های مارکس ۱- رنگت (redingote) [واژه قديمي] كت بلند مردانه با برگ‌دان يقه و سرآستين و يقه پهن. ۲- جني (Jenny) همسر مارکس.

درست است که سرمایه داری معجزات بی نظری در تاریخ انجام داده، اعجازهای دانش و فن. اما گور خویش را به دست خود خواهد کند. اشتهاي سيرى ناپذير او به سود - باز هم و باز هم سود - باعث ايجاد دنياي آشوب زده می شود. سرمایه داری همه چيز را زن هنر تا ادبیات،

موسیقی و حتا خود زیبایی را به کلا بدل می‌کند تا خرید و فروش شود. موجودات انسانی را نیز به کلا بدл می کند. نه تنها کارگران که به صورت زنجیره‌ای کار می‌کنند، بلکه فیزیک دانان، دانشمندان، حقوق دانان، شاعران، هنرمندان همه باید برای ادامه‌ی بقا، خود را بفروشند.

خب، چه خواهد شد وقتی این اشخاص درک کنند که همگی کارگراند؟ که همگی یک دشمن مشترک دارند؟ آن ها برای محقق کردن خویش و از قوه به فعل درآمدن به راستی متعدد خواهند شد، نه تنها در درون کشور خویش، زیرا سرمایه داری به یک بازار جهانی نیاز دارد. شعارش «بازار آزاد» است زیرا برای گردش آزادانه در سراسر کره‌ی خاکی و سود بيشتر بدن، هرچه بيشتر و بيشتر، به چين بازاری نياز دارد اما با چنين کاري، ناخواسته فرهنگی جهانی پديد می‌آورد. انسان ها مرزاها را زير پا می‌گذارند به نحوی که در تاریخ سابقه‌نداشته است. اندیشه‌ها از مرزاها فراتر می‌روند. از این ها امر نوینی به اجراء زاده خواهد شد (توقفی کوتاه می‌کند و به فکر فرو می‌رود) وقتی در ۱۸۴۳ با «جني» در پاریس بودم بیست و پنج سال داشتم و می‌نوشتم که در نظام نوین صنعتی، انسان ها از کار خود بیگانه‌اند زیرا از آن بدان می‌آيد. و قتو ماشین، دود، بو و سرو صدا حواس پنجه‌گاهی آنان را مورد حمله قرار می‌دهد - و این را پیشرفت می‌نامند - از طبیعت هم بیگانه می‌شوند. آن ها از یکدیگر هم بیگانه می‌شوند، چون هریک را [به رقابت] در برابر دیگری علم کرده اند تا برابر باقی خود پا را بر [جسد] دیگری بگذارند. آن ها از خویشن نیز بیگانه اند، زندگی ای دارند که متعلق به خودشان نیست و آن گونه که زندگی می‌کنند به راستی خواستارش نیستند، به نحوی که زندگی حقیقی جز در رویا و خیال می‌رسیست.

اما این ها اجتناب ناپذير نیست. همیشه اختیار و گزینشی در کار هست. این را می‌پذیرم که این تنها یک احتمال است. هیچ چیزی در کار نیست. اکون قضیه روش است. من بذجوری به خود مطمئن بودم ولی از این به بعد می‌دانم که هر احتمالی وارد است. اما آدم ها باید تکان بخورند.

این به نظرتان خیلی رادیکال است؟ به یاد داشته باشید که رادیکال بودن چیزی نیست مگر دست به ریشه‌ی مسائل بدن و در اینجا ریشه ما هستیم.

\*هوارد زین، مورخ و استاد تاریخ سیاسی در دانشگاه بوسټون (آمریکا). از آثار او می‌توان از جمله به «تاریخ مردمی ایالات متحده آمریکا از ۱۹۴۲ تا امروز» اشاره کرد. شایان ذکر است که جایزه‌ی انجمن دوستان لوموند دیپلماتیک سال ۲۰۰۳ - برای مبارزه با اندیشه‌ی واحد - به خاطر نوشتن همین کتاب به هوارد زین تعلق گرفت. سرپرستی این جایزه را چهار شخصیت زیر بازگشت.

## تک نفر



### مجموعه داستان

نویسنده: کیوان فتوحی

ناشر: نشر ری را در لس انجلس آمریکا

ناصر کاخساز - المان

پایین و ...



می جویم و  
می جویم  
و پرده می افتاد  
آنسوی وهم،  
نهایی چه بزرگ  
و جهان چه خُرد است  
دلم تنگ می شود.  
در تاریخ را می بندم  
و از دیوارها می گذرم  
دست هایم را رها می کنم  
آغوشم گم می شود.  
درخت، آفتاب را تکه پاره می کند  
سایه دامن می گشاید  
و نور با او می آمیزد.  
در آغوشی گشوده فرو می روم  
باد  
لته های پنجره را به هم می زند  
و من  
بین زهره و اورانوس  
در موج بزرگی از دریابی غریب  
غرق می شوم  
پایین و  
پایین و  
پایین و ...  
نه!  
پلک ها را باز نمی کنم.



## اگر چشم را نمی زد آفتاب

نسم خاکسار - هلند

### درخت ها عاشقند

فضل الله روحانی \_ آمریکا

قد می آفرازند  
با نوازش نسیم شورانگیز بهاران

بر می دهنند  
در گرمای نفس های گس تابستان

برهنه می پایند

پیش تازیانه های باد خزان

نمی خمند

زیر انبوه برف زمستان

درخت ها... آری

عاشقند

چرخ می خورد  
بر قالی  
سایه‌ی چین چین دامنش  
بازویش،  
اگر چشم را نمی زد  
آفتاب  
در مدار حرکت شان می خوابیدم  
تا برقصند  
روی گونه و پیشانی ام  
خنک می شود  
شقيقه هایم.



عبور

مهرداد قاسمفر - ایران

### ظللمت را دوست دارم

علی اکبر احمدی خاکریز - آلمان

ظللمت را دوست دارم

در روشنایی، شن

مانع، دندان هاست.

اگر ساحل جویده نشود

به دریا نمی رسم.

اصم

تلاطم را کشف نمی کند.

حاضرم باشم

گرسنه و بی کفش

اما در ظلمت، به عشق بازی با مار

تا نابود شود سَمِّ

و سَمِّ بکوید بر موج ها اسبم

و دور رَوَد از روشنایی

که در آن من

همیشه با دریا غریب خواهم بود.

می ایستم و دست می کشم بر  
مزارع بی رنگ ماه  
مرئیه های شباهه  
چمدان های فرتوت  
لابهی سگان  
و قطاری که  
با باری از چترهای فرسوده  
با ما  
از کنار زمان شتاب می گیرد.

آن سوی پل  
زنان سیاهپوش  
هفت شمع بلور می افروزند  
به نشان هفت هزار گور تازه بی نام  
و این سو  
دو ریل موازی  
سوت کشان عبور می کنند از  
پیشانی من.

## قوار ملاقات

عسگر آهنین - آلمان

هنگام شامگاه  
شرابی را  
از پنجره‌ای  
رو به هوا می‌پاشم  
بر شیشه‌های پنجره‌ام  
قطره‌های خون ...  
\*  
هر آرزوی زیبا  
شد خنجری  
ز خاطره‌ای تلخ  
که رگ‌های جان تو را می‌گشاید  
تا سایه‌ای شوی  
که خون به چهره ندارد.  
تنها  
مثل خدا  
و بدتر از آن «کافکا»  
که در پشت پنجره‌ای تاریک  
با هیچ منتظر  
قرار می‌گذارد.  
\*  
دیگر بیا بپذیریم  
باور کنیم  
این کلیشه‌ی مستعمل  
یعنی که: عشق  
ست از یاد رفته‌ای است.  
\*  
در شامگاه دلگرفته‌ی تنها بی  
اندوه  
فرو می‌بارد، از در و دیوار  
ای ابر سایه وار  
بر سایه‌ای که منتظر هیچ  
در پشت پنجره سیگار می‌کشد  
تا صبحدم، ببار



سراغ زنی را می‌گیرم  
که در برج اقبال،  
سلسله بر دست داشت.

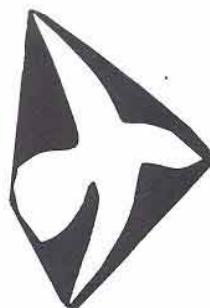
Answering ماشین  
صدای عاشق را  
- با آرزوی صد سال  
به از این سال‌ها -  
در خانه ام می‌پراکند؛  
برگ سوخته‌ی یاس را  
قطره‌اشکی تبدار  
سیراب می‌کند.

و آن گاه گردشی در کتاب‌ها  
و شلال لباس‌ها.  
خواندن، نوشتن، پختن  
شستن، ساییدن  
به سایت‌های اینترنتی سرزدن  
Type کردن، دوختن  
باقتنِ خاطرات؛  
تار به تار، دانه به دانه  
جودانه زدن؛  
یکی از رو، یکی از زیر،  
یک رَج سرخابی  
یک رُج به رنگ اندوه.  
\*  
تار خوتِ عادت  
جانم را نپوساند  
آینه‌ها نیمه‌ی پنهان ماه را  
به آتش کشیده‌اند.

## هم راز

سپهیلا میرزا بی - آلمان

فردا چه خواهد شد  
شاید جهان  
خیس باران  
با قطره‌اشک  
همراز شود.



## صدسال به از این سال‌ها

پرتو نوری علا-آمریکا

پنج صبح در هفته  
پنجاه هفته در صبح  
خورشیدم در آینه‌ی اتوبوس‌ها  
طلوع می‌کند،  
و دل تپش‌های زبانی  
در رگ بیگانه ترین الفاظ.

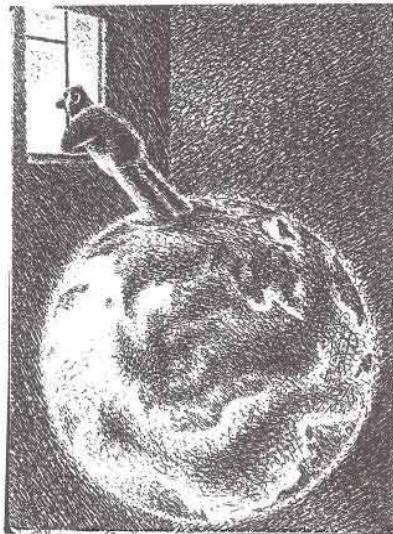
در انتظار من است  
Courthouse قدیمی  
با میزی کوچک  
یک جلد فرهنگ انگلیسی- فارسی  
تلی از احضاریه، عدالتی گیج،  
و زنگ بی امان تلفن‌ها.

بر دیواره‌ی اتاقم  
کارت پستالی پوز خوردده؛  
- شاخه گلی سپید، در متن سیاه -  
(ولوله‌ی عشق، میان حروف پشتیش)  
خاطره‌ای که همپای کنسرت شوبرت  
از رادیوی گوشی ام منتشر می‌شود.

سمتی دیگر  
تصویریست از مایا آنجلو،  
احمد شاملو

نقشه‌ی Free way ها،  
و برگدان شعرهای عاشقانه از پاز.

هر غروب، دریازگشت به خانه  
پی گیر روزهای گمشده ام  
- در Los Angeles  
راه بر عابرین می‌بندم،  
و از پلیس گشت



## مهمنترین مشکل چه گونه نگاه کردن است گفت و کوی پدرام رضاییزاده با منصور کوشان

\* انسان محکوم بهزیستن در فرهنگی است که در آن متولد شده و رشد کرده.

\* این فربت، ادبیات ایران را بهسکون محکوم کرده است.

\* چرا باید برای بهرسمیت شناختن و بقای اداره‌ی ممیزی کتاب فعالیت کنم؟

\* نوشتمن از پشت و پسله‌ها، خود بازگویی گذشته و پل زدن به‌آینده است.

\* هر اثر بهنوعی بغضی است که روزی روزگاری در نویسنده نشسته.

\* نویسنده یا شخصیت‌ها نمی‌توانند بدون نگرش به گذشته حضور یابند.

چاره‌جویی‌ها گشت. من در اروپا بیشتر از پانزده ساعت کار نمی‌کنم. زمان کمتری که حاصل آن طراحی و کارگردانی چهار نمایش بهزیان مردم کشور میزبانم است، نوشتمن سه نمایشنامه بلند به‌همان زبان. سه رمان، حدیث تشنۀ و آب بررسی کانون نویسنده‌گان و مجموعه‌ی ایران، ایرانی و ما که گفتارها و نوشتارهایی است در باره‌ی آزادی و فرهنگ. این‌ها به جز اثاثی مثل رمان راز بهارخواب و مجموعه داستان زانیه است. این دو را من سال‌ها بیش نوشت و هر کدام چند سال در وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی خاک ممیزی خوردند. منظورم رمان‌های عشق‌های شیطان و تقلیل جادو است که انشارات آرش و باران منتشر کرده‌اند و دهان خاموش که هنوز منتشر نشده است.

قرار نیست من در حاشیه قرار بگیرم یا در مرکز هو و جنجال باشم. قرار است که اثر در بطن جامعه بنشیند. به متألفانه، بهدلیل جو نامساعد در داخل کشور، بهای بالای کتاب در خارج از کشور و هزینه‌ی سنگین پست، خوانندگان در داخل ایران از خواندن آثاری که در خارج از کشور منتشر می‌شود، محرومند. این واقعیت تلخی است. اگر از خود نگوییم نیم بیش‌تر نویسنده‌گان استخوان ترکانده که سیاهه‌مشق نویسی را پشت سر گذاشتند، امروز در خارج از ایران زندگی می‌کنند و آثارشان در خارج از ایران منتشر می‌شود. این ضربه‌ی هولناکی است که هر روز بر پیکر نحیف ادبیات معاصر ایران وارد می‌شود.

س: چرا تلاش نمی‌کنید تا آثارتان را در داخل کشور نیز منتشر کنید. به‌هرحال فکر می‌کنم مساله وجود برخی محدودیت‌ها و ممیزی‌ها برای تمام نویسنده‌گان یکسان باشد و آن‌ها که در ایران هستند نیز به همان شکل با این مساله درگیر می‌باشند، ولی هم‌چنان به کار خود ادامه می‌دهند.

برای مثال در نوشتمن گفت و گو در رمان یا داستان یا شعرهای بلند بدیهی است که این روانی و راحتی را من از سال‌ها تجربه‌ی نمایش‌نامه نویسی به‌دست آورده‌ام. چنان که دقت در کلام و فضای عاطفی را از توجه ویژه‌ام به شعر کسب کرده‌ام. نمی‌توان به‌راحتی این شاخه‌ها یا شیوه‌های بیانی را از هم جدا کرد و گفت یکی مانع دیگری است. هنرهای کلامی همه مکمل و وام‌دار بکدیگرند. شاید اگر من کم کار بودم، یا دوست داشتم که مقلد خودم باشم، سخن شما درست بود. من به‌جای این که مثلًا بیست اثر در یک شیوه نوشتند باش، بیست اثر در چند شیوه نوشتند. این شاید که تعداد خوانندگان طیف ویژه‌ای را کم یا زیاد کند، در اصل ماجرا تغییری نخواهد داد. توجه داشته باشید که من حتا در یک شیوه، نمایش‌نامه، داستان و یا رمان هم، هرگز نخواسته‌ام مقلد خود باشم. این فربت، ادبیات ایران را بهسکون محکوم کرده است.

منصور کوشان: زمانی که ناگزیر هستی اندیشه‌ای را بیان کنی، چه تقاضوتی بیان شیوه‌های بیان است جز شکل آن‌ها؟ هر اندیشه‌ای شیوه‌ای را می‌طلبد. متأسفانه من و هم‌کارانم در فضایی قلم زده‌ایم و می‌زنیم که چاره‌ای جز این که در شیوه‌های گوناگون بیان فعالیت کنیم، نداشته‌ایم. اگر شرایط مناسب بود شاید هرگز جز به شعر و نمایشنامه، برای بیان احساس و اندیشه‌ام، به‌شیوه‌ای دیگر متوجه نمی‌شدم. به‌یقین دوست نداشتم منتقد یا روزنامه‌نگار باشم. اگر چه از این دو بسیار بهره برده‌ام. نقد و روزنامه‌نگاری در کشوری که هنوز ادبیات بیش‌تر چنبه تفننی دارد و بیش‌تر خوانندگانش فقط آن را برای پر کردن اوقات فراغت می‌خوانند، یکی از وظایف تمام شاعران و نویسنده‌گان معتمد و حرفة‌ای است. اگر نیمای بزرگ خود به بررسی و تحلیل شیوه‌ی بیان خود نشسته بود، شاید هنوز هم آن چنان که بایست، راه او و شما شود؟

س: آیا فکر نمی‌کنید این تکثر که در کارنامه فعالیت‌های ادبی - فرهنگی شما به چشم می‌خورد موجب شده باشد که نتوانید به بعضی از این شاخه‌ها هم‌پایی دیگر گرایش‌ها بپردازید؟

\* شاید این سخن درست باشد. نمی‌توان تأثیر چند گونه‌گی و یا چند شیوه‌گی را در کارهای من نادیده گرفت. چه بسا که از آن بسیار سود برد به باش. آن چه برای خودم بگرفته می‌شود و یا در سال‌های بسیارم در بهره بردن از شیوه‌های گوناگون است.

کردن لایه‌ی پنهان در حیات روزمره، به خودی خود آنقدر پیچیده و چند لایه‌ای است که دیگر لزومی به باری گرفتن از این ترفندها نیست. بر عکس، نوشتن از پشت و پسله‌ها، خود بازگویی گذشته و پل زدن به‌اینده است.

از طرف دیگر تمام مفاهیم پیچیده‌اند. سلیمان می‌گوید هیچ چیز زیر آفتاب تازه نیست. او درست می‌گوید. علم هم هنوز نتوانسته به کشف چیزی در طبیعت نائل شود که پیش از این نبوده باشد. اما هیچ کس تا کنون نگفته است که جلوه‌ها، برداشتها و مفاهیم تازه نیستند. هر انسان در هر دوره‌ی حیات خود هستی دارد و همیشه هم متأسفانه‌ی و به طورکلی هستی دارد و همیشه به زندگی خوشیختانه، بخش انبوهی از این کوه کشف شده، در زیر آب یا خاک پنهان است و انسان جستجوگر آن. در مقطعی که من رمان محقق را می‌نوشتم، جامعه‌ی ایران با چندین مشکل روبرو بود که تجربه‌ای از آن، آن هم در ابعادی چنان گستردۀ نداشت. انقلاب، جنگ، زندان، اعدام، مهاجرت و از همه مهم‌تر احساس گم‌شدنی یا از دست دادن هویت، همه با هم بروز عینی و ذهنی پیدا کرده بود. من یک نفر از میان میلیون‌ها انسان بودم که می‌خواستم بازتاب این شرایط را ثبت کنم که نه به تنهایی، که توأم مطرح بودند.

نکته‌ی دیگر این که رمان محقق نوشته شده، منتشر شده و خوانندگان خوانده‌اند و می‌خوانند. بنابراین اگر قرار است به این اثر یا هر اثر منتشر شده‌ی دیگری نگاه کرد، درست‌تر این است که دریابیم با شکل و محتوای موجودش چه قرائتی را می‌توانیم از آن به دست آوریم. این نوع نگاه که اگر این طور بود و آن طور می‌شد، بهتر بود یا بدتر، امروز بیش‌تر به درد کلاس‌های ساده‌ی داستان نویسی می‌خورد و نه مخاطبان رمان.

نکته‌ی آخر این که امروز بیش‌تر به اثری رمان می‌گویند که بتواند چند موضوع یا کانون پیچیده را توانام، موازی، فرینه و مساوی پیش ببرد و هر اثر در هزاران صفحه با یک موضوع واحد، هم‌چنان یک داستان بلند خوانده می‌شود.

س: و با خواندن «خواب صبوحی و تبعیدی ها»، «واهمه‌های زندگی» و «واهمه‌های مرگ» به این تنتجه می‌رسیم که منصور کوشان دغدغه ساختار، زبان و فرم دارد؟

\* همین‌طور است. فکر می‌کنم تمام نویسنده‌گان جدی چنین دغدغه‌ای دارند. موضوع تازه‌ای برای نوشتن وجود ندارد. آن‌چه هر لحظه بدیع به نظر می‌رسد چه گونه‌گی نگاه کردن و چه گونه‌گی بیان کردن است. دست یافتن به زبان و پژوهه هر موضوع، شیی و ... در زندگی‌ی پیرامونمان است. روی همین اصل هم بر این باورم که اگر نویسنده‌گان و شاعران ایران تلاش کنند مقلد اثمار خود و یا دیگران نباشند، شاید در دهه‌های آینده، ادبیات ایران جایی در ادبیات جهان داشته باشد. ما نه تنها از نظر شکل و ساختار و چه‌گونگی نگاه و بیان، بسیار عقب افتاده‌تر از ادبیات جهان هستیم که در اساس نگاه غلط و پوسیده‌ای داریم. باید بتوانیم نگاه کردن درست را یاد بگیریم. چه گونه نگاه کردن به انسان، اشیا، محیط و ... از بزرگ‌ترین مشکلات ما روشنفکران و نویسنده‌گان ایران است.

لایه‌های پنهان و زوایای خاموش شخصیتی را آشکار و ملموس کند. بدیهی است که نزدیک ترین و شناخته‌ترین شخصیت برای هر نویسنده، همانا خود است. دریافت صحیح از آنیما و آنیموسی است که در هر آفرین‌شگری فعل‌تر و زنده‌تر از دیگری است. اگر ما آثارمان را بهاین ادراه ندهیم، خود به‌خود منتفق است. مشکل دو جانبه است. هم حکومت تحمل می‌کند و هم ما می‌پذیریم. بیش از بیست سال است پذیرفته‌ایم. من بیست سال بهاین اشتباه تن دادم و بدیهی است دیگر این خفت و خواری را تحمل نمی‌کنم. در درجه‌ی نخست این بی‌حرمتی به خوانندگان نشسته باشد. من بهاتفاق دولتی چون مختاری و پوینده و دیگران سال‌ها برای املاحی سانسور مبارز کردیم و هم‌زمان آن را به رسیت شناختیم. این ناشی از عدم آگاهی و کم تجربه‌گی شمار می‌رود.

\* نشنیده یا نخوانده‌ام که منتقدان داخل ایران بیش از چند کتاب قدیمی از من را خوانده باشند. بنابراین نمی‌توانند امروز هم بگویند که محقق بر جسته‌ترین اثر من است. بین دو رمانی که در ایران منتشر شده است، یعنی محقق و آداب زمینی چنان تفاوت آشکاری در شیوه‌ی بیان و موضوع نهفته است که بهطور کلی مقایسه‌ای این دو چنین بود. بعضی از دولتی را تا بیخ و بنش می‌پذیرفتند و برخی حتا زیر بار تغییر چند یک کتاب. اثر من هم اگر لاق باشد، خوانندگانش را بیرون از حلقه‌ی ممیزی می‌یابد. در گذشته هم حذف یک کلمه همان‌قدر قباحت دارد که حذف یک کتاب. اثر من هم اگر لاق باشد، خوانندگانش ممیزی ممیزی است. بد و خوب یا کم و زیاد ندارد. چنین بود. نمی‌توان با دست پس زد و با پا پیش کشید. جمله هم نمی‌رفتند. این بهمنش و اخترامی باز می‌گردد که عده‌ای برای خود و کارشان و خوانندگانش قائل هستند و عده‌ای نه. بهنظرم در وزارت فرهنگ و ارشاد فقط یک دفتر با یکی دو کارمند برای ارائه و ثبت ISDN کافی است.

س: روشنفکران و نویسنده‌گان در آثار کوشان- به‌ویژه در آثاری که در داخل کشور منتشر کرده‌اید - حضوری دائمی و ثابت دارند. آیا شما نیز معتقدید نویسنده موفق نویسنده‌ای است که بتواند بهتر زوایای گوناگون شخصیت خویش را در آثارش بروز دهد؟

\* بهجز چند تن از شخصیت‌های رمان محقق و یک پاره از راوی رمان عشق‌های شیطان و یکی دو داستان و یکی دو نمایش‌نامه، در دیگر آثار من شخصیت‌ها لزوماً نویسنده یا روشنفکر نیستند. اگر چه کتمان نمی‌کنم که بیش‌تر آدم‌های آگاهی کتاب و ادبیات سر و کار دارند. آدم‌های آگاهی هستند که دست کم موقعيت خود و انتخاب خود را می‌شناستند. بهدلیل خواستشان هستند. راوی رمان را ز بهارخواب یک نوکر خانه‌زاد است. راوی رمان آداب زمینی یک دانشجوی زندانی است. ضمن آن که در این اثر سفرنامه وار ما با وقایع تکاری دوران جنگ مواجه می‌شویم و نویسنده نیم تکاهی تیز به مساله مهاجرت دارد. به نظر می‌رسد با مفاهیم پیچیده و گستردۀ ای (که می‌توانستند به‌شکل منفرد مطرح شوند) آن هم در اثری با حجمی نه چندان زیاد سر و کار داریم. این‌طور نیست؟

س: در محقق نویسنده به نقد جامعه روشنفکری می‌پردازد و با تردید به دستاوردهای آن می‌نگرد. ضمن آن که در این اثر سفرنامه وار ما با وقایع تکاری دوران جنگ مواجه می‌شویم و نویسنده نیم تکاهی تیز به مساله مهاجرت دارد. به نظر می‌رسد با مفاهیم پیچیده و گستردۀ ای (که می‌توانستند به‌شکل منفرد مطرح شوند) آن هم در اثری با حجمی نه چندان زیاد سر و کار داریم. این‌طور نیست؟

س: در محقق نویسنده به نقد جامعه روشنفکری ذهنی ای چند روشنفکر مشخص در مقطع جنگ نشسته‌ام و نه لزوم من بهنقد آن. بدیهی است نه من خواسته‌ام از شخصیت‌های نماد بسازم و نه این اتفاق افتاده است. گمانم زمان آن رسیده است که ما یک انسان را به عنوان یک انسان برسی و تحلیل کنیم و دست از این عمومیت‌ها برداریم. شناخت یک انسان شناخت یک انسان است و این به مرأت خیلی بیش‌تر به خواننده کمک می‌کند و یا به رشد و تعالی یک جامعه تا این که بخواهیم همه چیز را با بزرگ‌نمایی بزرگ کنیم. دوران آثار سمبولیک هم گذشته است. نماد و استعاره‌ای هم اگر در اثری مطرح باشد، این به معنای یک بازگشت فرهنگی چند اثر کوتاه و بلند، مصدق دارد. در آثاری از این دست دغدغه و یا مشغله‌ی من ویژه‌گی روشنفکر و نویسنده‌ی ایرانی است که از طرفی در بدترین شرایط ممکن در دوران تاریخی خود زندگی می‌کند و از طرف دیگر متأسفانه، همیشه خود را تاریخی است و با یک پرش به‌آینده‌ای فرهنگی دوران معاصر را برای دوران معاصر با رمز و استعاره و نماد بیان کند، اثر ناموفقی خواهد بود. آشکار

و ملmos کند. بدیهی است که نزدیک ترین و شناخته‌ترین شخصیت برای هر نویسنده، همانا خود است. دریافت صحیح از آنیما و آنیموسی است که در هر آفرین‌شگری فعل‌تر و زنده‌تر از دیگری است. بیش از بیست سال بهاین اشتباه تن دادم و بدیهی است دیگر این خفت و خواری را تحمل نمی‌کنم. در درجه‌ی نخست این بی‌حرمتی به خوانندگان نشسته باشد. من بهاتفاق دولتی چون مختاری و پوینده و دیگران سال‌ها برای املاحی سانسور مبارز کردیم و هم‌زمان آن را به رسیت شناختیم. این ناشی از عدم آگاهی و کم تجربه‌گی شمار می‌رود. می‌بود. نمی‌توان با دست پس زد و با پا پیش کشید. جمله هم نمی‌رفتند. این بهمنش و اخترامی باز می‌گردد که عده‌ای برای خود و کارشان و خوانندگانش قائل هستند و عده‌ای نه. بهنظرم در وزارت فرهنگ و ارشاد فقط یک دفتر با یکی دو کارمند برای ارائه و ثبت ISDN کافی است.

س: روشنفکران و نویسنده‌گان در آثار کوشان- به‌ویژه در آثاری که در داخل کشور منتشر کرده‌اید - حضوری دائمی و ثابت دارند. آیا شما نیز معتقدید نویسنده موفق نویسنده‌ای است که بتواند بهتر زوایای گوناگون شخصیت خویش را در آثارش بروز دهد؟

\* بهجز چند تن از شخصیت‌های رمان محقق و یک پاره از راوی رمان عشق‌های شیطان و یکی دو داستان و یکی دو نمایش‌نامه، در دیگر آثار من شخصیت‌ها لزوماً نویسنده یا روشنفکر نیستند. اگر چه کتمان نمی‌کنم که بیش‌تر آدم‌های آگاهی کتاب و ادبیات سر و کار دارند. آدم‌های آگاهی هستند که دست کم موقعيت خود و انتخاب خود را می‌شناستند. بهدلیل خواستشان هستند. راوی رمان را ز بهارخواب یک نوکر خانه‌زاد است. راوی رمان آداب زمینی یک دانشجوی زندانی است. ضمن آن که در این اثر سفرنامه وار ما با وقایع تکاری دوران جنگ مواجه می‌شویم و نویسنده نیم تکاهی تیز به مساله مهاجرت دارد. به نظر می‌رسد با مفاهیم پیچیده و گستردۀ ای (که می‌توانستند به‌شکل منفرد مطرح شوند) آن هم در اثری با حجمی نه چندان زیاد سر و کار داریم. این‌طور نیست؟

س: در محقق نویسنده به نقد جامعه روشنفکری ذهنی ای چند روشنفکر مشخص در مقطع جنگ نشسته‌ام و نه لزوم من بهنقد آن. بدیهی است نه من خواسته‌ام از شخصیت‌های نماد بسازم و نه این اتفاق افتاده است. گمانم زمان آن رسیده است که ما یک انسان را به عنوان یک انسان برسی و تحلیل کنیم و دست از این عمومیت‌ها برداریم. شناخت یک انسان شناخت یک انسان است و این به مرأت خیلی بیش‌تر به خواننده کمک می‌کند و یا به رشد و تعالی یک جامعه تا این که بخواهیم همه چیز را با بزرگ‌نمایی بزرگ کنیم. دوران آثار سمبولیک هم گذشته است. نماد و استعاره‌ای هم اگر در اثری مطرح باشد، این به معنای یک بازگشت فرهنگی چند اثر کوتاه و بلند، مصدق دارد. در آثاری از این دست دغدغه و یا مشغله‌ی من ویژه‌گی روشنفکر و نویسنده‌ی ایرانی است که از طرفی در بدترین شرایط ممکن در دوران تاریخی خود زندگی می‌کند و از طرف دیگر متأسفانه، همیشه خود را تاریخی است و با یک پرش به‌آینده‌ای فرهنگی دوران معاصر را برای دوران معاصر با رمز و استعاره و نماد بیان کند، اثر ناموفقی خواهد بود. آشکار

س: بهنظر می‌رسد شما با بهره‌گیری از مجموعه‌ای از تصاویر در داستان‌هایتان، بیش از آن که به جنبه داستانی اثر بیاندیشید جنبه تماشی آن را در نظر داشته‌اید؛ تا آن جا که این تصاویر استعاری گاه به آثارتان شکلی فیلم‌نامه‌وار می‌دهند. این ویژگی عمده‌است و یا ناشی از تاثیر ادبیات نمایشی و دلیل‌ستگی‌های شما به تئاتر؟

\* چه‌گونه می‌توانم پرسش‌های کلی را پاسخ کلی بدهم؟ در توان من نیست. بلد نیستم کلی نگاه کنم، کلی بپرسم و کلی پاسخ بدhem. دیگر میوه فروش‌ها هم جنسشنان را درهم و کلی نمی‌فروشنند. چون خریدار ندارد. هر جزئی ارزش خود را جلب کرد. بباید تلاش کنیم دست از این کلی گویی‌ها برداریم. نه حاصلی برای ما خواهد داشت و نه حاصلی برای خوانندگان. شما وقت گذاشت‌اید، پرسش تهیه کرده‌اید. من هم وقت می‌گذارم، پاسخ می‌دهم. به یقین تعدادی خواننده هم وقت می‌گذارند می‌خوانند. آیا نباید برای این وقت‌ها ارزش قابل باشیم؟ ما که نه می‌توانیم و نه می‌خواهیم که با

یکی دو نشست تکلیف ادبیات به طور کلی یا آثار من و امثال من را تعیین کنیم. این راه همیشه غلط، ما را دچار تکرار مکرات کرده است، عزیزاً غافل مانده‌ایم. منظور شما کدام تصاویر بیانی را طرح می‌کنند؟ ویژه‌گی ای عمده کدام است؟ جنبه‌ی داستانی چه صیغه‌ای است که تفاوت دارد با جنبه‌ی نمایشی؟ جنبه‌ی نمایشی چه خصلتی دارد؟ از کدام جنبه‌ی نمایشی در کدام دوره، از کدام شیوه، و در کدام اثر صحبت می‌کنید؟ تصاویر استعاره‌ای کدامند؟ شکلی فیلم‌نامه‌وار کدام شیوه‌ی بیانی را طرح می‌کنند؟ ویژه‌گی ای عمده کدام است؟ اجازه بدهید فقط به پرسش آخر پاسخ بدhem.

تمام آثار نوشته شده‌ی آفرینشی، از دو ویژه‌گی خودآگاهانه و ناخودآگاهانه برخوردارند. این دو از یکدیگر تفکیک‌پذیر نیستند. ابیشور یا چشم‌هی هردانش خودآگاهانه‌ای حاصل مستقیم ناخودآگاهی است و هر دانش ناخودآگاهانه‌ای حاصل بی‌واسطه‌ی خودآگاهی است. بنابراین چه من اشراف کامل در زمان نوشتن داشته باشم یا نداشته باشم، حاصل یکی است. چون من به تأثیره عنوان یکی از غیری ترین شیوه‌های بیان هنری اندیشیده‌ام و یک زبان حرف می‌زنند و یک داستان را تعریف می‌کنند و در واقع زبان و اشتراکات حادثه در زمان و مکان مشخص، به خواننده می‌نمایاند که با یک شخصیت بیشتر روبه رو نیست.

س:

ما شاهد چاپ رمان «راز بهار خواب» و مجموعه داستان «زانیه» (که در داخل کشور توفیق شده بود) در خارج از کشور هستیم. آثاری که انگار بیانگر بعض فروخورده کوشان باشند.

\* بهدرستی نمی‌دانم از کدام بعض سخن می‌گویید؟ بدیهی است که هر اثر به نوعی بغضی است که روزی روزگاری در نویسنده نشسته است و زمانی دیگر تاب نگهداری یا خودداری اش نیست و بیرون می‌ریزد. راز بهار خواب شاید به گونه‌ای بازتاب بعض انقلاب سال ۱۳۵۷ باشد و زانیه بازتاب بعض سال‌های بعد از آن.

س: در این دو کتاب در ادامه «آداب زمینی» ما با علاقه کوشان به «گفتنه» - در مقابل «چگونه گفتنه» - مواجه می‌شویم و پرسش اساسی که این دو اثر را شکل می‌دهد «چه» است. آیا این مساله نوعی بازگشت به گذشته نیست؟

س: گویا «آداب زمینی» قرار است بیانگر تغییری در نگاه منصور کوشان به ادبیات داستانی باشد. در این اثر دیگر از آن دلیل‌ستگی سابق به ساخت جملات خبری نیست و نویسنده تلاش دارد با روایتی ساده و روان، خواننده را با محظوظی درگیر کند. مساله‌ای که در آثار بعدی شما که در خارج از کشور متوجه شده‌اند نیز به چشم می‌خورد.

\* پیش از این گفتم، هر اثر زبان خود را برمی‌تابد. محقق در زمان جنگ نوشته شد و به زمان جنگ می‌بردند. زمانی که در نزدیکی کارگر شمالی،

\* اجازه بدهید که برعکس آن را بپذیرم. من این شانس را داشتم که همیشه امکان برای گفتن داشتم و یا خودم آن را فراهم کردم. شاهدش تعداد نشریه‌هایی که منتشر کردم و یا اینبه مقاله‌هایی که برای این جا و آن جا نوشتم. من هم دغدغه‌ی گفتن داشتم و هم دغدغه‌ی چه‌گونه گفتن. به خاطر همین چه‌گونه گفتن‌ها هم هست که نه تنها از من رمان‌هایی یا داستان‌هایی در یک شیوه‌ی بیانی نمی‌بینید که در کنار آن‌ها نمایش‌نامه، شعر، فیلم نامه و حتا طراحی و کارگردانی تاتر و فیلم هم قرار می‌گیرد. بله من دغدغه‌ی گفتن و چه‌گونه گفتن، هر دو را با هم دارم. اما این هشیاری را هم دارم که زبان و شکل نوشته‌ی ادبی با نوشته‌ی مطبوعاتی بسیار متفاوت است. زبان گفتن را من انتخاب می‌کنم و بر آن اشرف کامل دارم. اما زبان چه‌گونه گفتن را من انتخاب نمی‌کنم. آن را راوی اثر انتخاب می‌کند و بدیهی است که بر آن اشرف کامل نخواهم داشت و نمی‌توانم داشته باشم. چون تا وقتی اثر تمام نشده بهدرستی معلوم نیست چه خواهد شد.

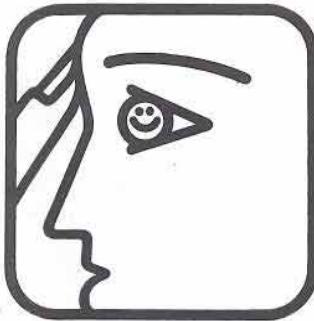
در پاسخ پرسش دیگر این که حتا اثری که چشم‌اندازش آینده باشد، نمی‌تواند بدون نوعی بازگشت به گذشته نوشته شود. چون نه تنها آدم بدون گذشته معنا و معنومی ندارد و یک ماشین یا موجود بی‌حافظه می‌شود، که بدیهی است نویسنده و یا شخصیت‌ها هم نمی‌توانند بدون نگرش به گذشته حضور یابند.

س: اما بپردازیم به «حدیث تنشه و آب» که ظاهرن روایتی است از آنچه برگانون نویسنده‌گان رفته است. فکر نمی‌کنید تعهدی که نویسنده خود را به آن پایبند می‌داند، بهشکلی درونی نشده به این اثر تحمیل شده باشد؟ خود شما تا چه‌اندازه به حضور پر رنگ این اثر در کارنامه تان اعتقاد دارید؟

\* از میان آثار نا‌آفرینشی‌من، شاید حدیث تنشه و آب یکی از درونی‌ترین آثار باشد. چرا که سال‌های پرتب و تابی را با آن گذراندم و در لحظه‌ی نوشتن تعهد ویژه‌ای، تعهدی فراتر از تعهد شخصی داشتم. پایبند به تعهدی بودم که دوستان عزیزم در راه آن جان باخته‌اند. بنابراین همه‌ی تلاش این بود که فارغ از تمام دغدغه‌های شخصیتی که به هر حال همیشه با نویسنده هست، آن را بنویسم. برای نوشتن هیچ اثری به اندازه نوشتن حدیث تنشه و آب رنچ به معنای واقعی این کلمه، نکشیدم. و به همه‌ی خوانندگان آن یقین می‌دهم که اگر احساس دین بزرگی به دوستان نزدیکم محمد مختاری و محمد جعفر پوینده نمی‌کردم، به رغم تعهدی که به جامعه به ویژه جامعه‌ی فرهنگی ایران داشتم، هرگز به نوشتن و انتشار آن راضی نمی‌شم. چنان که بیش از دو سال هم به انتشار آن تن ندادم. اما متوفانه، آنقدر آثار نامتعهدانه در این زمینه منتشر شد، که نتوانستم بازهم سرم را زیر برف نگه دارم و در برابر خواست دوستان و ناشر کوتاه آمدم.

س: و سرانجام می‌رسیم به رمان «عشق‌های شیطان». زمانی که شخصیت‌ها و فضایش همگی

غیر بومی‌اند، تا انجا که این ذهنیت در خواندنگان می‌کند. بدیهی است از نقد خوب و خواندنگان خوب استقبال می‌کند و بسیار خوشحال می‌شود. اما هیچ کدام از این‌ها، موفق بودن یا موفق نبودن اثر، تأثیری در منش انسانی و اجتماعی اش نمی‌گذارد. در هر صورت شهروندی است چون دیگران که در زمینه‌ی ویژه‌ای حرفه‌ای است و تخصص دارد، نه کسی در حرفه‌ی او دخالت می‌کند و نه او در کار دیگری. خوب با دست یافتن بهچنین امر بدیهی است که در می‌یابیم متأسفانه این موضوع هنوز در سرزمنی و فرهنگ ما در پله‌های نخست قرار دارد. من به عینه دریافت‌هم که به راستی در یک جامعه‌ی سالم، هر گل رنگ و بوی خاص خود را دارد و دشمنی و کینه ورزی و سد راه هم‌دیگر شدن و من من کردن باد هوا است. پس کار خودم را می‌کنم بدون هر نوع دغدغه‌ی پیرامونی که نفس و جان ادبیات امروز ایران را گرفته است.



به زبان‌های دیگر، دست کم گردی و ترکی هم منتشر می‌شود که من توان خواندنگان را نداشتم. آثار ادبیات فارسی و به‌اختصار ادبیات داستانی - آن چه خوانده‌ام، تأکید می‌کنم آن چه خوانده‌ام که البته کم هم نیست و گمانم دست کم آثار تمام دوستان یا نویسنده‌گان شناخته شده را خوانده باشم - هیچ چشم انداز درخشانی را نشان نمی‌دهد. به گمانم ما به یک خانه‌تکانی بزرگ و اساسی نیاز داریم. غوره‌های ترش و تلخی هستیم که ادای مویزه‌های شیرین و خوش‌مزه‌ای را در می‌آوریم. سرمان را زیر برف کرده‌ایم و خیال می‌کنیم جهان به‌همان کوچکی و سعیت دید ما است. بنابراین تا وقتی چنین نگاه می‌کنیم و در هر نشست با قاطعیت، نه تنها در باره‌ی ادبیات ایران حکم می‌دهیم که در باره‌ی ادبیات جهان هم نظر قله‌ی ادبیات داستانی که بیش از یک قرن از آن عقب‌تر هستیم، فقط تلاش و پی‌گیری و خواندن و خواندن و خواندن و نوشتن می‌طلبد بدون انتظارهای بزرگ. من به خوبی دریافت‌هم که ترجمه‌ی یک یا چند اثر از من و دوستان من در انتشاراتی‌های اروپایی و یا آمریکایی، (از آثاری که ناشرها ایرانی به‌زبان‌های اروپایی منتشر کرده‌اند یا خود مؤلفان، صحبت نمی‌کنم). پر کاهی هم نیست. با این که به‌دلیل شرایط سیاسی ویژه، خوانندگان تشهنه و منتقدان کنجدکاو زیاد دارد. باز هم می‌گوییم به ویژه بسیاری از نهادهای فرهنگی ادبی به‌دلایل سیاسی علاقه دارند که با علم کردن آثاری از ادبیات ایران، چنان که در موردهای دیگر به عینه شاهد بوده‌ایم، پشتونهای برای نویسنده‌گان ایرانی باشند، اما باز موفق نشده‌اند. شاید هم برای این که با ادبیات کمتر می‌شود بازی‌ی سیاسی و یا کلامبرداری کرد. روی همین اصل هم حتا ادبیات ایران یا شاعران و نویسنده‌گان ایران هنوز هیچ کدام توانسته‌اند حتا یک جایزه‌ی کوچک ادبی به‌خاطر اثری دریافت کنند. اگر چه این نیز خود در نهایت، در ساحت ادبیات جدی، هیچ ملاکی نیست.

رضایی‌زاده: متشرکرم،  
کوشان: موفق باشید.

۱۳۸۲ بهمن

\* فضای غالب رمان و پاره‌ی نخست راوی، ایرانی است. رمان با فضای مخوف تهران و به‌طور مشخص تداعی‌ی پارکی در محل اقامت زندگی‌ی راوی با پارک ملت در زمان گذشته‌ی او پیش می‌رود. از آن گذشته در پاره‌های دیگر راوی، نشان‌های بارزی از فرهنگ و تمدن ایران دیده می‌شود. چنان که مراسم زدشتیان دیده می‌شود و یا باله‌ی هفت اورنگ و یا ... بنابراین تمام فضایش غیربومی نیست. از سوی دیگر، اگر انسان به‌شرایطی محکوم شود که وطن زمینی نداشته باشد، ناگریر وطن فرهنگی را بزرگ و شاخص می‌کند. پاره‌های راوی در فرهنگ‌های سرزمنی‌های مختلف، آگاهانه یا آگاهانه آن جنبه‌هایی از فرهنگ سرزمنی‌ها را می‌بیند که وجه اشتراک آن‌ها با فرهنگ سرزمنی می‌لادش بسیار نزدیک یا یکسان است. با کمی دقت، می‌توان متوجه شد که در رمان عشق‌های شیطان پاره‌های راوی با نام‌های دیگر در سرزمنی‌هایی است که محور اصلی و تکیه گاه اصلی آن فرهنگ ایرانی است. بخش بسیاری از این دانسته‌گی را بعد از انتشار رمان و به کمک خواندنگان دریافت‌هم در آغاز فقط می‌خواستم یک جهان فرهنگی بزرگ یا یک وطن بزرگ بیافرینم. متوجه نشده بودم که در همه‌ی کشورهایی که به عنوان نویسنده سفر کرده بودم، بیشتر آن چه را دیده بودم که در فرهنگ خودم بود. در نتیجه همین تأثیر ناخودآگاه بر پاره‌های راوی رمان از فرهنگ‌ها یا ملیت‌های مختلف تأثیر گذاشت و به شکلی همه چیز عطر و رنگ بومی گرفت. به نظر مرسد انسان محکوم بهزستن در فرهنگی است که در آن متولد شده و رشد کرده است.

آثار منتشر شده‌ای از داخل ایران تا امروز خوانده‌ام که چنین فضایی داشته باشد. بنابراین نمی‌توانم نظر بدهم.

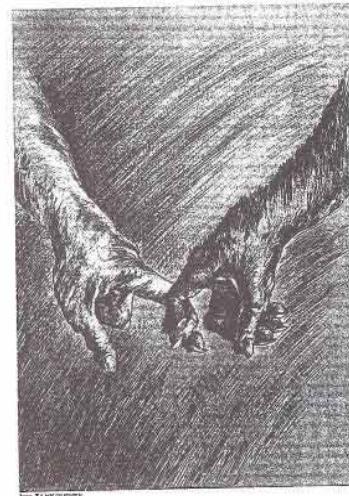
س: قطع تماس با محیط زادی‌می‌تان چه تأثیری در روند داستان نویسی شما و اصولن نگاه شما به مقوله ادبیات داشته است؟

\* آن چه تا امروز روش و مشخص شده است، آن سوی پنهان را ساده‌تر و با دقت بیشتر نگاه کردن است. با مستقیم و حتا پیچیده سخن‌های بزرگ نمی‌شود. بر عکس، اگر نگاه ساده‌ای، چون شکل، چنان نیستند که تا امروز منتشر شده‌اند. در مورد ادبیات فارسی‌ی ایران با یقین می‌گوییم و در مورد ادبیات جهان با شک.

س: و به عنوان سؤال آخر: وضعیت امروز ادبیات داستانی کشورمان را چگونه می‌بینید و آیا اصلن در طی این سال‌ها ارتباط خود را با جریان‌های ادبی داخل کشور حفظ کرده‌اید؟

\* اجازه بدهید فقط در باره‌ی ادبیات فارسی‌ی ایران گفت و گو ادامه یابد. چون در کشور ما ایران آثاری

چند لایه و ماندگار خواهد شد. خواننده‌ای از این طرفها فکر می‌کند که با نوشتن یک داستان یا رمان یا هر اثر ادبی‌ی دیگری شق‌القمر کرده است. ابتدا به‌دلیل علاقه و بعد به‌دلیل حرفه‌اش، کارش را



## گزارشی از اوین در سال پنجاه

محمد تقی سید / احمدی

در مجله‌ی آرش شماره ۸۴ صفحه ۸۲ مطبلي با عنوان «دوملاحظه درباره فدائيان شهيد فلكى و نابدل» نوشته خانم پوران بازرگان به چاپ رسيد. آن طورکه خانم پوران بازرگان بدرستي نوشته‌اند آقای بهزاد كريمي در مصاحبه با آرش شماره ۷۹ صفحه ۴۰ بحاجي نام حميد توكلی به اشتباه نام نابدل را ذكر نموده است. آقای بهزاد كريمي در رد ادعای مازيار بهروز (نويسنده‌ی كتاب شورشيان آرمانخواه) که گويا در سازمان بين حميد اشرف و مسعود احمدزاده بحث بر سر برخورد به خانين بوده تاكيد مى‌کند که: «من با تجربه‌ای که خودم دارم باید بگويم برخوردی که رفیقمان احمدزاده درسال ۵۰ با دو رفیق دیگرمان علیرضا نابدل و مناف‌فلکي کرد برخوردی واقعاً تأسف بارور است». از آنجا که با حميد توكلی و مناف فلكى درسلول‌های اوين درحبس بسر مى‌بردم و با اين دو در باره‌ی نحوه‌ی ضربات وارد به سازمان مراکراتي در پايز و زمستان سال ۱۳۵۰ داشتم مى‌کوشم در اين فرضت نكباتي را بازگونمایم.

من و حميد توكلی با هم درتشکيلات مشهد فعاليت مى‌كرديم. قبل ازسياهكل از تبستان و پايز سال ۱۳۴۹ كلیه رفقاء مشهد به تهران منتقل شدند و در تيم هاي مختلف سازماندهي من و حميد توكلی در تيم هاي جدگانه سازماندهي شديم و تماس ما قطع شد. تا اين که پايز ۱۳۵۰ درسلول‌های اوين از دستگيري و بازداشت يك ديجر خبردار شدیم.

در اوين وقتی در سلول‌ها برای دستشوبي و حمام باز مى‌شد و حميد توكلی از جلوی سلول من مى‌گذشت مى توانست در غياب نگهبانان پشت سلول من بايست، و ما از اين فرضت‌ها استفاده مى‌كرديم و با هم حرف مى‌زدیم. حميد توكلی درمورد خانه‌ی تيمی شان مى‌گفت: «طبق قراری که در خانه تيمی گذاشته بودیم، چنانچه هر رفقي دستگير مى‌شد باید ۲۴ ساعت مقاومت کرده آدرس خانه تيمی را به پليس ندهد». اين ۲۴

مي‌شوند. سعيد آريان دربیدادگاه شاهنشاهي محکوم به اعدام شد. شهين توکلى محکوم به زندان گردید که درسال ۵۷ با قیام مردم، از زندان آزاد گردید.

تقريباً همزمان با اين درگيري پليس با نظارت سواوك و با تجهيزات كامل، به خانه تيمی قبلی که هنوز رفقاً پويان و رحمت پپرو نظير درآجا بودند هجوم مى‌برد. خانه را محاصره مى‌كنند و رفقاً وقتی متوجه مى‌شوند در محاصره قرار گرفته‌اند خود را آماده دفاع مى‌کنند. درگيري مسلحahan شروع مى‌شود. رفقاً تا آخرین لحظه مقاومت مى‌كنند و با آخرين گلوله شجاعانه به زندگي شان پيان مى‌دهند.

### حوال

توضيحاتي درباره‌ی مسئله مناف فلكى: اولين آشنايی من با مناف فلكى هم در همان سلول‌های اوين بود. من و نورالدين رياحي در يك ازسلول‌های زندان اوين بوديم. سلول ما نزدیك دستشوبي بود. درست طرف مقابل ما سلول مناف فلكى با تفاق سيروس نهاوندي و هم تشکيلاتي وي قرار داشت. سيروس نهاوندي همان فردي است که رهبر سازمان انقلابي زحمتکشان ايران شده بود و با سواوك همکاري کرد و با سازماندهي سواوك هم از زندان فراری شد.

وقتي در سلول‌ها برای دستشوبي باز مى‌شند همه از جلوی درب سلول ما خواه ناخواه عبور مى‌کردن. بعضی از زندانيان وقتی به تقاطع سلول‌های ما مى‌رسيدند با صدای بلند شعار مى‌دادند: «مناف خائن است».

مدتي بعد سيروس نهاوندي و هم تشکيلاتي اش را منتقل گردد و اينبار فردي از مجاهدين خلق که با بمب گذاري دکل برق رسانی را منفجر گرده بود هم‌سلولي مناف شد. سواوك روی هر دوی اينها کارمي گردد تا آنها را آماده مصاحبه تلویزیوني کند. سواوك به همراه گفتگوي که با آنها پيش مى‌برد امکانات خوبی هم در اختیارشان قرار مى‌داد. مثلا هر زنداني ۳ نخ سیکار جبرئی روزانه داشت. ولی سواوك به مناف و هم سلولي اش يك بسته يعني هر نفر ۱۰ نخ سیکار مى‌داد. از نظر غذا و پوشак و كتاب و روزنامه هم به آنها رسيدگي مى‌شود. بالاخره زنداني مجاهد مصاحبه را پذيرفت و رفت مصاحبه را انجام داد. چند روز پس از مصاحبه پيشيمان شد و با خوردن مقدار زيادي توتون سیگار دست به خودگشی زد. نمرد. عاقبت به ۳ سال زندان محکوم شد.

دو باره درجا به جايی زندانيان ازسلولي به سلولي ديجر مناف را به سلول ما آوردند من و نورالدين رياحي و مناف هم يكى از بازجوها جلوی سلول ما آمد و راجع به امکاناتي که مناف درسلول قبلی داشت صحبت‌هایي گرد و ما متوجه شدیم که هنوز سواوك دست از سر مناف بر نداشته و کماکان بدنبال راضي گردن مناف برای مصاحبه است.

من و نورالدين رياحي با وجودي که هيج‌کدام شعاري برعليه مناف سرنداده بوديم ولی با ورود مناف به سلول مان نمي دانستيم و مانده بوديم با وي چگونه برخورد کنيم. با توجه به اين که مناف و نورالدين هر دو اهل تبريز بودند و نسبت به هم مى توانستند احساس نزديكي داشته باشند باز هم برخوردهاشان صميمانه نبود. فضاي سلول ما خشك و خالي از رابطه رفيقانه شده بود. بالاخره بعد از مدتها که کمتر از ۲۴ ساعت بود من و

ساعت برای تغيير مكان و از بين بردن اطلاعاتي که هر رفقي در اين مكان زندگي داشته است کافي به نظر مى‌رسيد. حميد توکلى مى‌گفت: «من توانستم ۳۶ ساعت زير شكتجه مقاومت کنم و بعد با اين اطمینان که ديگر خانه خالي شده است ادرس خانه را گفت: اينک مى‌شنوم که رفقاً اميرپرويز پويان و رحمت پپرو نظير در آن خانه ضربه خورده‌اند و نمي‌دانم رفقاً به چه علت خانه را تخليه نکرده‌اند؟»

حميد توکلى با چنین سوالی درزنдан روبرو بود. من با توجه به اطلاعاتي که درزندان گرآوري شد نكباتي را در اينجا بازگو مى‌کنم: رفقاً به محض اين که متوجه مى‌شوند حميد توکلى دستگير شده است با مساله تخليه خانه‌ي تيمى مواجه مى‌شوند. اسكندر صادقی نزاد با قاططيت مى‌گويد باید خانه را تخليه کnim. اميرپرويز پويان ابتدا مخالف تعويض خانه است. نظر پويان بر سه دليل استوار بوده است. ۱- حميد مقاومت مى‌کند و خانه را لو نخواهد داد. ۲- درخانه‌ي تيمى امکاناتي هست که با تعويض خانه امکانات مى‌سوزد و ديگر قابل استفاده نخواهند بود. ۳- خانه‌ي حاضرآمده‌اي برای نقل مكان وجود ندارد.

در آن روزها البته رفقاً قرارداد خانه‌اي را با ينكاه بسته بودند. اين خانه را اما چندروز ديگر قرار بود تحويل بگيرند. بنگاه معاملاتي هم متعلق به يك افسر باز نشسته بود.

بالاخره پس ازبحث و گفتگو نظر اسكندر صادقی نزاد مبنی برتخليه فوري خانه‌ي تيمى پذيرفته مى‌شود. قرار مى‌شود اسكندر به ينكاهي مراجعيه کند و در صورتی که خانه‌ي جديد آماده باشد چند روز زودتر خانه را تحويل بگيرد. در غير اين صورت رفقاً باستي به خانه‌های امن شخصي بروند تا خانه‌ي جديد آماده شود یا فکر ديجري يابد بگتند. در هر صورت تا زمانی که خانه‌ي جمعي جديد آماده نشده تماس‌های اعضاي تيم به قرارهای خياباني محدود خواهد شد که ضریبه يابد يك پايان رود.

اسكندر صادقی نزاد بالاخره به ينكاهي مراجعيه مى‌کند و موفق مى‌شود موافقت ينكاهي را جلب نماید که زودتر از موقع مقرر خانه را تحويل دهد که بالاخره خانه جديد تحويل گرفته مى‌شود. رفقاً مشغول اسباب کشي مى‌شوند. مقداری اثنائي رفقاً اسكندر صادقی نزاد و احمد زيرم و سعيد آريان و شهين توکلى خواهند شد که ضریبه آريان و شهين توکلى (شهين توکلى خواه هم توکلى و توکلى و همسر سعيد آريان بود) براداشته به خانه‌ي تيمى جديد مرىوند. رفقاً متفقون انتقال اثنائيه از يك به يك راه را به داخل خانه هستند. سعيد آريان و شهين توکلى در داخل خانه هستند و اسكندر و زيرم در پياده رو جلوی درب ورودي خانه.

بنگاهي وقتی خانه را تحويل رفقاً مى‌دهد معلوم نیست به چه دليل مساله تحويل زودتر خانه به رفقاً را، به پليس گرارش مى‌دهد. بنابراین در حين اسباب کشي پليس شهريان به محل خانه جديد مى‌رسد و رفقاً مجبور به درگيري مى‌شوند. اسكندر موضع گيرى و بطراف پليس شروع به تيراندازي مى‌کند و زيرم موفق شد به فرار مى‌شود. براساس روايت اسكندر پشت درب ورودي ساختمان موضع گرفته و با تيراندازي به طرف پليس فرستي ايجاد مى‌کند که زيرم فرانمايد. در اين درگيري اسكندر صادقی نزاد کشته مى‌شود و شهين توکلى و سعيد آريان در اثر اصابت گلوله زخمی و دستگير

در حاشیه دادگاه هم در صحبت های مختلف چه با بازجوها و چه قضات مناف هم چنان از خط و مشی مسلحانه و مواضع طبقاتی سازمان مقاعی کرد. مناف تا آن مقطع طبق اسناد موجود در پرونده های ساواک پر کارترین فردی بود که در عملیات های سازمان چریک های فدائی خلق ایران شرکت داشته بود. مناف در دادگاه اول بیشتر از ۱۶ اتهام داشت که به خاطر اتهام ۶ بار محکوم به اعدام شد و به خاطر بقیه اتهامات چند بار به ابد و چند بار به زندان های چند ساله و یکی هم حتا به جرم نقدی محکوم شد.

من به اعدام محکوم شدم. نورالدین به ابد و فرنود را یاد رفته است.

وقتی از دادگاه برگشتم و در سلول بودیم دو باره سروکله بازجوها پیداشد و با مناف وارد صحبت شدند. مناف هم مانند همیشه نه تنها از مبارزه با رژیم دفاع می کرد، بلکه به آنها توضیح می داد که شما بدانید برای چه نظام ظالمانه دارید کار و خدمت می کنید.

مناف می گفت: «آگر من کاری کرده ام که حکم اعدام به من دادند این سه نفر که با من محکمه می شوند آیا حکم شان با به استلاح جرم شان خوانایی دارد؟ به هیچ وجه! بالاخره روزی پاسخ این ظلمها از طرف مردم داده خواهد شد. مردم هوشیار خواهند شد و متوجه این همه بی عدالتی ها شده و راه مبارزه را پیدا خواهند کرد و به مبارزه با رژیم برخواهند خواست». یکی از بازجوها در مورد محکومیت ما سه نفریه مناف گفت که حتما در مورد اینها اشتباہی رخ داده است و حتما دادگاه دوم اصلاح خواهد شد. در فاصله بین دادگاه اول تا دوم چند بار از این نوع مزاكرات بین مناف و بازجوها انجام گرفت.

در دادگاه دوم هم بروال دادگاه اول مناف از جنبش دفاع کرد و ما سه نفر هم دفاع حقوقی کردیم. محکومیت های مناف تغییر نکرد. اما ما سه نفر بترتیب من به ابد نورالدین به ۱۰ سال و فرنود به ۳ سال محکوم شدیم.

زمانی که از دادگاه دوم برگشتم در جلو دفتر بند زندان گفتند که مناف به سلول دیگری که در راه روی دیگری وجود داشت منتقل می شود. در نتیجه لحظه جدا شدن ما ۳ نفر از مناف رسیده بود. لحظه ای که قلم از تصویرش ناتوان است. بجای ادای کلاماتی مثل خدا حافظ یا خدا نگهدار که برای جدایی از مناف جایز نبود کلمات دیگری نمی یافقیم. تنها یک دیگر را بغل کرده و با تمام وجود می فشدیم. مناف لبخندی بر لب داشت و ما هم برای تقویت روحیه شعارهایی را زمزمه می کردیم اما من در عمق وجود متأثر و اندوهگین بودم. چگونه آدم می تواند باور کند و قبول کند انسانی که امروز بدورد می گوید فردا دیگر در میان زنده گان نیست. مناف را تا دم درب راه رو همراهی کردیم و ما را به سلول مان برگرداندند.

حمدی توکلی و مناف فلکی به عنوان اعضا نخستین سازمان چریک های فدائی خلق ایران در سال ۵۰ زندگی و مبارزه شان از تاریخچه این سازمان تفکیک ناپذیر است. امید است که همه مبارزان جنبش فدائی و پژوهش گران تاریخ سیاسی معاصر ایران با احساس مسئولیت و دقت بیشتر به مرور تجربه های مبارزان کشور ما بپردازند.

\*

سه نفر هم سلولی مناف را که اصلاً در آن واقعه نبودیم در کنار مناف به محکمه کشانده بودند. مضار بر این، من تا آن زمان در طول عمرم اصلاً به تبریز نرفته بودم. این مسئله مورد اعتراض ما قرار گرفت و مناف بر مبنای اعتراض ما و سایر ظلمها بی عدالتی ها که در دادگاهها می شد توضیحات مبسوطی به بازجوها می داد ولی هیچ توجیهی به اعتراض ما و سایر توضیحات مناف نشد.

مناف توضیحاتی در جلسه بشرح زیرداد: «من پس از دستگیری اصلاً نتوانستم شکنجه را طاقت آورده و مقاومت کنم و متأسفانه قرار رفیق مسعود احمدزاده را گفتم. کاری که من کردم یعنی لوادن رفیق مسعود در حد خیانت است ولی من خودم را خائن نمی دانم. من آدمی هستم که نتوانستم در زیر شکنجه مقاومت کنم و ضعف نشان داده ام و با وجودی که دوران شکنجه تمام شده است باز از شکنجه وحشت دارم. اینک من از خودم انتقاد کرده و خواهم کرد. امیدوارم ملت ایران و رفیق مسعود احمدزاده و رفقاء دیگر و سایر مبارزین این انتقاد را بپذیرند».

سؤالی که از طرف دادخواهی کرد؟ «من پس از دستگیری اصولاً نتوانستم شکنجه را طاقت آورده و مقاومت کنم و متأسفانه قرار رفیق مسعود احمدزاده را گفتم. کاری که من کردم یعنی لوادن رفیق مسعود در حد خیانت است ولی من خودم را خائن نمی دانم. من آدمی هستم که نتوانستم در زیر شکنجه مقاومت کنم و ضعف نشان داده ام و با وجودی که دوران شکنجه تمام شده است باز از شکنجه وحشت دارم. اینک من از خودم انتقاد کرده و خواهم کرد. امیدوارم ملت ایران و رفیق مسعود احمدزاده و رفقاء دیگر و سایر مبارزین این انتقاد را بپذیرند».

چگونه از خودت انتقاد خواهی کرد؟ «من در بیدادگاه های رژیم دفاع مناف پاسخ داد: «من در بیدادگاه های رژیم دفاع ایدیولوژیک خواهیم کرد. در نتیجه من را اعدام خواهند کرد. اگر از شکنجه هراسناک بودم و نتوانستم از خودم مقاومت نشان بدهم ولی از مرگ هراسی ندارم و با افتخار شهادت را خواهم پذیرفت امیدوارم بعد از مرگ قضاوت درستی در مردم من انجام پذیرد».

بعد از این جلسه من و ریاحی به وسیله مورس و مزاكرات کوتاه پشت درب سلول به اطلاع رفقاء موجود در آن بند رساندیم و گفتیم که مناف تضمیم گرفته از خودم انتقاد کند و گزارشی از این جلسه ۳ نفره خودمان را به اطلاع سایر سلول های دیگر رسانیدیم. رفقاً مجموعاً آرام گرفتند و دیگر شعار «مناف خائن است» را بر زبان نیاوردند.

در این زمان رفیق مسعود احمدزاده با ۲۲ نفر دیگر از رفقاء سازمان در اتاق عمومی زندان اوین خودشان را آماده می کردند که به دادگاه بیاید بهتر احتمال خیلی زیاد، مسعود احمدزاده انتقاد از خود مناف را شنیده است. چرا که در فاصله آن چند ماه همیشه افرادی از سلول های ما به اتاق عمومی می بردند و نیز از اتاق عمومی هم افرادی را به سلول های ما منتقل می کردند و تا حدودی اخبار اتاق عمومی به گوش ما می رسید. جدا از این رفت و آمد ها در موقع بردن زندانیان به دفتر زندان گاهی پیش می آمد که دو رفیق یکی از سلول ها با در مقابل مناف می گفت: «شما دفاعیه را طوری بنویس که من بتوانم از تو دفاع کنم. این دفاعیه که نوشته ای جای هیچ دفاعی برای من باقی نگذاشته است».

مناف یکی از اضایی تمی بود که به فرماندهی مسعود احمدزاده برای مصادره اسلحه به کلانتری قله ک تهران حمله کرده بود. در این حمله یک پاسبان کشته شده بود و معلوم نبود گلوله کدام یک از رفقاء به او اثابت کرده بود. وکیل مناف می گفت: «مثلثاً در این مورد تو می توانی بگویی که من تیراندازی نکردم. یا تیری که من شلیک کردم به پاسبان نخورد است!»

در مقابل مناف می گفت: «من در حمله به کلانتری تیراندازی کردم و شاید تیر من به پاسبان خورده است. شما به عنوان وکیل اگر می خواهی از من دفاع کنی باید از حمله من به کلانتری دفاع کنید! چرا که کلانتری یکی از ابزار سرکوب مردم ما در دست رژیم دیکتاتوری پهلوی است». وکیل مناف در جواب اش می گفت: «یعنی بفرمائید منه با شما و هم جرم شما به سلول های اوین بیایم!». بدین ترتیب بود که وکیل مناف در دادگاه هم نتوانست نقش موثری داشته باشد.

در دادگاه مناف دفاعیه اش را خودش خواند. حين خواندن رئیس دادگاه با تذکرای چندین بار صدای مناف را پوییله صدای زنگ قطع کرد و گفت: «آقای فلکی از خودتان دفاع کنید!»

مناف پاسخ می داد: «من از خودم دفاعی ندارم من با خاطر نجات مردم ایران و به خاطر کارگران وزحمت کشان از زیر ستم نظام شاهنشاهی به مبارزه برخاسته ام و وظیفه خود می دانم که در این دادگاه هم از مردم و خلق های تحت ستم ایران دفاع کنم».

یکی از عملیات نظامی که به فرماندهی مناف و به اتفاق بهروز دهقانی و اصغر عرب هریسی و جعفر اردبیل چی و محمد تقی زاده انجام گرفته بود. حمله به کلانتری تبریز به خاطر مصادره اسلحه بود. در این واقعه یک پاسبان که مقاومت کرده بود توسط مناف از پای در می آید و کشته می شود. اینک ما

اند بلکه تحقیرها و زورگویی‌های بسیجیان و گماشتن رژیم به جسم و روحشان چنان آسیب رسانده است که جز با مصرف داروهای مسکن زیانبار نمی‌توانند سرپا بمانند.

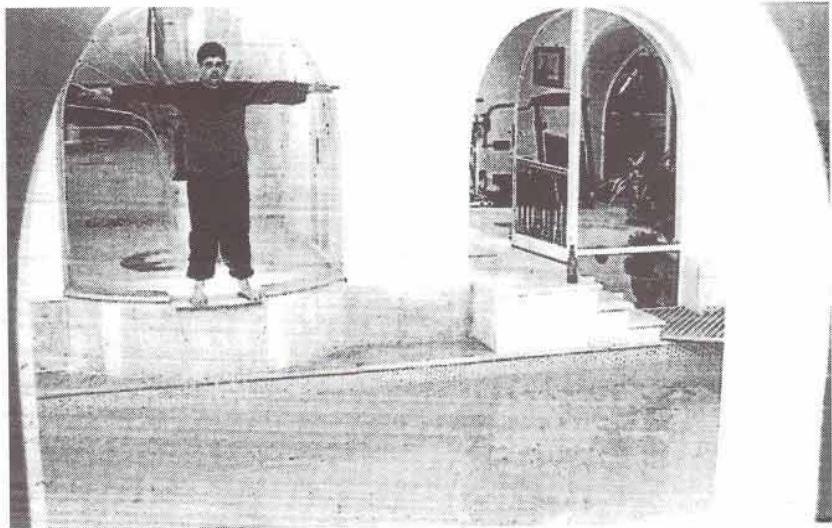
حسین آقا که شخصیتی نزدیک به «ترویس» در فیلم راننده تاکسی Taxi Drivere برجسته «مارتین اسکور سیزی» دارد، در رویارویی با چینین واقعیات تلخی با دوگانگی خردکننده‌ای رو در روت. از سویی تحقیرهای همخ همسنگران گذشته و از دیگر سو بی‌حاصی همه آن از خودگذشتگی‌ها، واقعیات چنان تلخ و تکان دهنده ایست که او را به عصیان و امیدوارد به طوریکه ابتدا جواهر فروش ٹو سرانجام خود را نابود می‌کند.

بخش دیگر جوانانی هستند که در چاکری و سرسپردگی به دستگاه حاکمه چنان چشم و گوش بسته عمل می‌کنند که حتاً نمی‌خواهند سیر عادی ترین امور اجتماعی را درک کنند؛ مثلاً از خود نمی‌پرسند که چرا باید جلوی کار یک پیتنا فروش را گرفت؟ چرا باید مراحم افرادی شد که در خانه‌ای دور هم جمع و مشغول رقص و پایکوبی اند؟

جهل پناهی این بخش از فیلم را آهسته و طولانی نشان می‌دهد تا هم بخشی از زمینه‌های عصیان جوانان را بنمایند و هم به این که سیاست تمامیت خواهی رژیم هیچ تغییری نکرده است سندیت بخشد. بی‌دلیل نبوده است که پناهی به خاطر این فیلم دو بار دستگیر و بازجویی می‌شود، و از او می‌خواهند که این صحنه را حذف و صحنه‌هایی را هم کوتاه کند و چون تن به سانتور نمی‌دهد جلوی نمایش فیلمش را در ایران می‌گیرند. در این بخش از فیلم ابتدا و بیهودگی چنین سیاستی در خصوص جوانانی که می‌خواهند زندگی طبیعی داشته باشند به خوبی بازتاب یافته است. پناهی در تصویر شرایط زندگی اسف بار لایه های مختلف جامعه به خصوص بخش متوجهی که برای رهایی از مصائب زندگی خود از حاکمیت پشتیبانی کرد، موفق است. واقعیت زندگی حسین آقا، پیتنا فروشی که از ابتدایی ترین وسائل زندگی محروم است و حتا آن قدر پول ندارد که تختی به طول قامت خود خردباری کند، ثروت موجود در مغازه‌ی جواهر فروشی و عظمت خانه پدر جوانی که از خارج به کشور بازگشته که الگوی کاملی است از خانه‌های سرمایه داران پولی هیلز لوس آنجلس کالیفرنیا همگی نمایشگر شکاف طبقاتی شمال و جنوب تهران و نمونه بارزی است از شمره‌ی مبارزه‌ی «ضد امپریالیستی!» جمهوری اسلامی!! نمای شمال تهران از پنجه‌ی این ساختمان- که یکی از بُرُش‌های بسیار موفق فیلم است- عظمت دنیای سرمایه داری بازاری- روحانی حاکم بر جامعه را پیش رو می‌گذارد.

در توقف کوتاه حسین آقا در خانه‌ی جوانی که از خارج به ایران بازگشته باز هم بر شکاف بسیار عمیق بین دو دنیای فقر و غنا و تفاوت بین فرهنگ جوانی که در خارج رشد کرده و جوانان هم طراز او در داخل تأکید شده است. پناهی در مصاحبه با «حوالاتان رومی»،<sup>\*</sup> ضمن اشاره به ۴ تا پنج میلیون ایرانی مهاجر مسأله‌ی این جوان و بیگانگی او با فرهنگ جاری جامعه و ناتوئنیش در انتباخت با آن را این گونه توضیح می‌دهد:

«... پاره‌ای از مهاجرینی که به ایران باز می‌گردند، به دلیل آن که شیوه زندگی غربی عادت کرده اند، برایشان انتباخت با محیط ایران مشگل است، به همین دلیل است که غریبه به نظر می



## «طلای سرخ» و فستیوال ویناله

ح. ریاحی

انتخاب سه فیلم ایرانی «طلای سرخ» کار جعفر پناهی و «سکوت بین دو فکر» اثر بابک پیامی و «محاکمه» کار مسلم منصوری با هدف رئیس ویناله خوانایی داشت، چرا که یکی واقعیات تهران و دیگری وضعیت ده دور افتاده ای در شرق ایران را نشان می‌داد، یعنی دو نماد جامعه‌ای پر تناقض و در عین حال متناظم، و فیلم سوم مریبوط به فعالیت یک گروه کارگری است که سال هاست کتاب می‌نویسد و فیلم می‌سازند و حاضر نیستند شرایط تحملی رژیم را پیذیرند. و این همه برای بیننده خارجی تأمل برانگیز است و تماشایی.

در فیلم «طلای سرخ» محور نقد اجتماعی، شکاف طبقاتی و جوانانند. بخشی از جوانان، همان کوخ نشینانی هستند که به نظام دل بسته بودند و بودند تا به تصور خود در راه حفظ آن مایه گذاشته از جان و زندگی خود در دنیای کاخ نشینان را از بیان برافکنند، اما اکنون پس از گذشت حدود ربع قرن، خود را در کوخ‌هایی به مراتب فقریانه تر و غیر قابل تحمل تر می‌یابند. آن‌ها در بیان اند که نظمی که در ایجادش نقش داشتند دیگر جایی برای یک زندگی بخور و نمیر و شرافت مندانه برایشان باقی نگذاشته و در برهوت بی‌آیندگی و بیکاری رهایشان کرده است. حسین آقا و برادرانش دو نمونه برجسته این بخش از جوانانند که در عین حفظ بسیاری از خصوصیات طبقاتی خود برای گذران زندگی ناچار دست به دزدی و کیف زنی می‌زنند.

به همت همین لایه‌های ستم دیده جامعه بود که دارو دسته‌ی حاکم با هزاران وعده و وعد و تبلیغ سیاست بنیادگرایانه‌ی خود را پیش بردن، دره‌های مخوف هشت سال جنگ توسعه طلبانه را با اجساد تکه تکه یا سوخته‌ی آن‌ها انباشتند و با سازماندهی سیاست و اقتصاد به نفع بازار و روحانیت چنان فضایی برایشان فراهم آوردند که نه تنها از آرمان‌های نحسین خود فرنگها دورمانده فستیوال از طرف «وارن بیتی» هنرپیشگان هالیوود، و پس از او بخش وسیعی از هنرپیشگان هالیوود، منجمله «سوزان ساراندون»، «تیم روبنز» و «مارتین شین» به نقد کشیده بودند در این فستیوال از طرف «وارن بیتی» هنرپیشه، فیلم ساز و کارگردان معروف و «امیل دو آنتونیو» بار دیگر مطرح، و از آن شدیداً انتقاد و بر اهمیت طرح آن خارج از محدوده‌ی آمریکا مهر تاکید گذاشته شد.

آن چه مسلم است این که به موازات نمایش

فیلم‌ها، برگزاری مصاحبه‌های متنوع چه در کانون‌های غیر دولتی هنری و فرهنگی و چه در رادیو و تلویزیون، به آشنایی و شناخت مسائل جوامع مختلف کمک می‌کند و اگر نه نزدیکی، دست کم، می‌تواند پرسش‌هایی را برای بیننده مطرح سازد. برای نمونه موضع‌گیری علیه سیاست جنگی بوش در عراق که مدت‌ها پیش مایکل مور و پس از او بخش وسیعی از هنرپیشگان هالیوود، «مارتین شین» به نقد کشیده بودند در این فستیوال از طرف «وارن بیتی» هنرپیشه، فیلم ساز و کارگردان معروف و «امیل دو آنتونیو» بار دیگر مطرح، و از آن شدیداً انتقاد و بر اهمیت طرح آن خارج از محدوده‌ی آمریکا مهر تاکید گذاشته شد.

جسورانه‌ای که دارد دست کم گرفت. پیامی، برای تهیه همین فیلم با مشکلات زیادی روبرو شده است و علی رغم آن که اجازه تهیه‌ی آن را از وزارت فرهنگ گرفته بوده، مأموران کشور او را در فرودگاه دستگیر و به بازجویی می‌برند. پیامی، حتا در محل فیلم برداری بدون دخنه‌ای خاطر نبوده و ضمن تهدیداتی که از سوی امام محل شده و از او خواسته‌اند که «اعضای زن گروه شما نباید به سک‌های نر غذا بدمند!!!» قلمرویی که بابک پیامی به آن وارد شده قدم گذاشتن به داخل خطوط قرمز و ممنوعه است. تمرکز عدسي دوربین بر این مناطق سیاه تاریک اندیشه نشانه جسارت هنرمندان معهدهای خواهی ملتی که تشنه ازادی و برابری است. این بخش از هنرمندان ما امسال با گذراندن ساخته‌های خود از هفت خوان تمامیت خواهی و رساندن آن به فستیوال‌های خارج به تمهد خود به نحو مطلوب عمل کردند. کوشش آنان را باید ادج نهاد.

\*جوناتان رومنی روزنامه نگار و متخصص فیلم در روزنامه‌های گاردن، سایدوسوند و ایندپیندنت است.

بیشتر تأمل می‌کند و سرانجام تفنگ خود را خاک و دختر را آزاد می‌کند.

این ایده را می‌توان نمادی از آغاز بیداری بخشی از نیروهای درون چینین نظام‌هایی فرض کرد که فیلم ساز با آگاهی درخشانی آن را پیش بینی می‌کند. مردم که سال هاست با خشگ سالی و تهیه دستی دست به گریبانند و مؤذنشان را هم حاجی کشته است، به این نتیجه می‌رسند که مسبب همه‌ی بدختی شان حاجی است. شورش می‌کنند، حاجی فوار می‌کند و مأمور اعدام که دختر به او گفته بود: «تو خود همان اندازه زندانی حاجی هستی که من» به خاطر خطاهای خود و علی رغم فاصله گیری با حرفه‌آدم کشته می‌شود.

بابک پیامی، در مصاحبه‌ای با «دیوید والش» در مورد این فیلم می‌گوید: «اگر دقیق تر به فیلم نگاه کنید و این حقیقت را فراموش کنید که این ها غریبه‌هایی هستند که به زبان دیگرین بر کنند، می‌بیند که در حیاط خلوت خانه شما هم یک حاجی ست. تراژدی بشر به افغانستان و ایران محدود نمی‌شود.... اگر در مورد این فیلم فکر کنید همین مسأله و ذهنیت در کشورتان وجود دارد، در امریکا هم اکنون هست. از این نمی‌توان غیر دموکراتیک تر بود: «شما یا با مائید یا بر ما» و بعد پرچم «دموکراسی» و «آزادی» را برافراشت.... می‌خواهیم پایه فیلم ام جهانی باشند... نمی‌خواهیم در رابطه با تاریخ یا فرهنگ ایران خودنمایی کنم».

با وجودی که «بابک پیامی» در این فیلم از گویش‌های چندی استفاده کرده و حتا در نوع لباس و هنرپیشه از افغانستان هم تأثیراتی را در فیلم دخالت داده است، این فیلم در چند مورد ناموفق است: نخست این که شکل داستان فیلم تعمعنی است و نهی تواند هیجان ایجاد کند، چون آهسته است و سیار کم دیالوگ نمی‌تواند انگیزه‌ی شخصیت‌ها را به بیننده منتقل کند.

دوم این که بازی‌ها خام و در مواردی نابجا و ساختگی است. مثلاً دختری که زندانی است شخصیتی است که به محل تعلق ندارد و سکوت و کم حرفی او یعنی شیوه‌ای که پیامی انتخاب کرده تا مقاومت او را نشان دهد، گنگ و سرد و غیر طبیعی است. اساساً معلوم نیست این دختر به چه جرمی زندانی است. ایجاد شک در مریدان چشم و گوش بسته‌ی چنین امامانی در هر کجا باشند تلاش درستی است، اما مسأله اساسی جامعه ما نیست که‌هاساً چرا باید یک فرد بدون پاسخگویی و مورد سوال یا شک قرار گرفتن بر جان و ناموس مردم مسلط باشد. با وجود بیش از یک میلیون حدیث و ده‌ها تفسیر رنگارنگ، استفاده ابزاری از مذهب در هر زمان و به دست هر فرد و نیرویی ممکن است و تنها راه جلوگیری از این سوء استفاده‌ها جدایی مذهب از شیوه حکومتی و تبدیل آن به مسأله‌ای شخصی است. قضیه‌ای اصلی مکتوب بودن یا نبودن آن نیست بلکه ناهمخوانی آن با ضروریات و نیازهای جامعه مدرن است.

اگر جریان رفتن زنان به زیارت و نمایش نوعی مقاومت و مبارزه آن‌ها علیه حاجی همه کنیم که البته از صحنه‌های طبیعی و موفق فیلم است، باید گفت که «بابک پیامی» در فضا سازی موفق نبوده است. این همه به معنی آن نیست که تلاش بابک پیامی را در تحقیق ایده‌های بدیع و

رسند و از بیگانه بیگانه تر. این غریبه بودن و بیگانگی حاصل دو فرهنگ کاملاً متفاوت است. آیا جوانی که در محیطی آزاد رشد و تحصیل کرده است را می‌توان با جوانانی که حتا به خاطر رقصیدن در خانه خود باید حساب پس بدهند و شلاق پخورند اساساً مقایسه کرد؟ نکته جالب اینست که جوانان چه آن‌ها که از خارج برمی‌گردند و چه آن‌ها که در داخل اند وقتی سایه شوم پلیس و مأمور دولتی بالای سرshan نباشد رفتاری طبیعی دارند و مسائلشان را به راحتی با یک دیگر در میان می‌گذارند. این قوانین بدوی حاکم بر جامعه است که آن‌ها را بیگانه کرده است و هم چنان در بیگانه سازی و فرار آن‌ها از کشور با ایجاد محیطی غیر قابل تحمل نقش اساسی دارد.

لازم است به دو نقطه قوت دیگر این فیلم اشاره شود: یکی این که پناهی بهجای این که به دهکده یا محلی رمانیک پناه برد و از تمرکز دوربین بر مسایل اساسی جامعه دوری جوید، از قلب جامعه فیلم تهیه کرده است؛ دوم این که از هنرپیشه‌های غیر حرفه‌ای استفاده کرده. او در این فیلم، در یافتن بازیگران مناسب کاملاً موفق بوده است. حسین آقا در زندگی واقعی هم پیترافروش است، اما بازی او در این فیلم عالی است. انتخاب بازیگران غیر حرفه‌ای کاری است که در سینمای امروز ایران به خوبی و با ابتکار پیش برد شده است.

انتخاب شیوه حمامی به سبک پرست نیز با صحنه‌های این فیلم که هر یک برای خود کامل است و وصل کننده‌ی آن‌ها به یک دیگر تا آخر فیلم، خود حسین آقاست، شیوه‌ی بسیار مناسبی است و به ساختن دراماتیک داستان فیلم کمک کرده است.

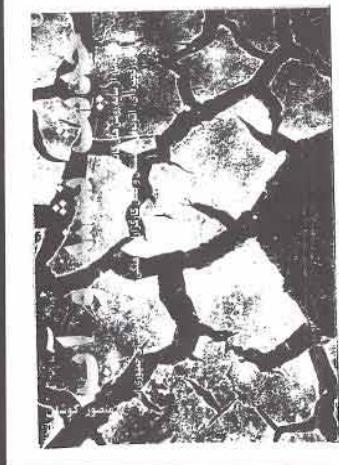
آیا جواهر فروش را باید نماد سرمایه داری بازار فرض کرد، در آن صورت چرا در این فیلم از آقاهای و اقازاده‌های میلیاردی که در تشدید فاصله‌ی طبقاتی همان اندازه، اگر نه بیشتر، نقش داشته اند خبری نیست؟

### سکوت بین دو فکر

صحنه‌ی فیلم برداری «سکوت بین دو فکر» دهکده‌ای است در شرق ایران و در پنجاه کیلومتری شهر. داستان بر سوء استفاده از مذهب و تحمل قوانین من در آورده اسلامی بر جامعه متمرکز است. نماینده مذهبی رژیم حاجی است که احکام را صادر می‌کند و چند مرید تفنگ به دست آن‌ها را پیاده می‌کنند. آن‌چه در ذهن فیلم ساز شک ایجاد کرده است این حکم است: دختر باکره را نباید اعدام کرد چون در آن صورت به بهشت خواهد رفت، از این رو باید قبل از اعدام با کسی ازدواج کند. بابک پیامی در تحقیقات خود از پاره‌ای روحانیون، به این نتیجه می‌رسد که چنین حکمی در هیچ کجا ثابت نشده است. فیلم بر محور این شک و قربانیان آن بنا شده است.

حاجی به مرید و مجری اعدام می‌گوید که قبل از اعدام دختر زندانی در ده، باید با او عروسی کند و تا آن زمان باید از اعدام او دست نگهداش. مرید که تا کنون بر این باور بوده است که حاجی همه چیز را از کتاب مذهبی می‌خواند و حکم می‌دهد از او علت این کار را می‌پرسد و حاجی با تکرار حکم خود به او می‌فهماند که نباید سوال کند. با این برخورد حاجی در او شک ایجاد می‌شود و از آن پس از حاجی دور و بر دختر و وضعیت او

## حدیث تشنۀ و آب



### نویسنده: منصور کوشان

روایت کامل از سایه روش‌های کانون نویسنده‌گان ایران. قتل‌های زنجیره‌ای، اتوبوس ارمنستان و نقش کارگزاران فرهنگی، سیاسی و امنیتی جمهوری اسلامی، نوشته‌ی منصور کوشان با نام «حدیث تشنۀ و آب» با طرح جلدی از امیر صورتگر، توسط نشر باران در سوئد منتشر شده است.

کرده است، نه خانواده های زندانیان سیاسی اعدام شده و نه معدود زندانیان از بدرسته در داخل ایران نمی توانند پرده از همه جنایاتی که شاهد بوده اند یا از سر گذرانده اند برگیرند. اگر همت و التزام معدود زندانیان سیاسی که به خارج آمده اند در کار نمود باز هم امکان افشاء این جنایات کمتر بود. اما خوشبختانه تعداد زندانیان سیاسی این رژیم که در خارج نوشتن خاطرات دوران اسارت خود را آغاز کرده اند رو به گسترش دارد. اینان برآئند تا نگارند همه چیز فراموش شود.

سورن از زمرة این از بند رستگان است که سال های زندان خود را بقلم آورده است. تعمق او بر سایه روش های روحی آنان که شرایط زندان را تحمل نکردن، درهم شکستند و راه خیانت به همه دوستان و رفقای پیشین خود را برگرداند، تامل او در لحظات تنهایی بر پستی و ردالت دژخیمانی که حاضرند دست به هر جنایتی بزنند و همه اصول اخلاقی و انسانی را زیر با گذارند تا در سلسله مراتب ولایت / روحانی جایگاه بهتری کسب کنند، سفر او به بلندای شکوهمند زندگی زندانیانی که هر نوع شکنجه را تحمل کردند و امران و مجریان آبرویاخته بین المللی آنها را به سخره گرفتند و با سرود آزادی بر چوبه های دار بوسه زندن، همگی بازگشت دردآلوان انسان رنجیده ایست به جهنمی که رژیم جمهوری اسلامی طی ربع قرن برای مبارزان آزادی تدارک دیده است، نشان دهنده درد تلخ از دست دادن همزمان پیشین است....

"هیچ چیز دردناکتر از آن نیست که در چهره هم سلول هایت نگاه کنی و یقین داشته باشی که چند صباحی دیگر به دست جلادانی از تبار لاجوردی ، به جرم آزادی خواهی و دفاع از حقوق محرومان تیرباران می شوند".

توصیف دقیق انواع شکنجه در زندان و توضیح کامل برنامه های ایدئولوژیک و سرکوب گر زندانیان، بازجویان و شکنجه گران استاد تازه ایست از آنچه بر زندانیان سیاسی گذشته و میگذرد.

سورن با سفر دوباره به دنیای خاطره و حافظه به شناخت ما از چهره اسلامی رژیم در زندان و وضعیت آزادشده ای در بیرون، در جامعه و مقایسه شرایط آنها با دوران ستم شاهی بسیار کمک میکند. او با این اقدام به مبارزه پیگیر خود در راه آزادی و عدالت اجتماعی مهر تائید گذاره است و این گفته میلان کوندرا را به یادمان می آورد ... مبارزه انسان با قدرت مبارزه حافظه با فراموشی است.

خطاطرات سورن فریاد رسای انسان های بی گناهی است که به جرم خواندن چند جزو و اعلامیه اعدام شدند، روایت دقیق وضعیت زندانیانی است که در تحمل شکنجه توانشان بی پایان نبوده ولی در همین حد و بدون پیش داوری و قهرمان سازی باید قدرشان را دانست.

سورن از زاویه ای بی طرفانه حتا در مورد خود به قضاوت نشسته است و به همین خاطر درجه واقع بینی این نوشه را بسیار بالا برده است. فراموش نکردن جنایات جمهوری اسلامی نه تنها زنده نگهداشتند یاد و خاطره بی شمار شیفتگان جنبش آزادی خواهی در ایران بلکه تلاشی است برای جلوگیری از تکرار این جنایات.

\*

عجم، قرمطی، صوفی، حروفی، ضاله و کافر توانست در ابتدای این هزارتوی تاریک اندیشی، دگراندیشان و دگرمهدهان را بترساند و نه در این انتهای دیگر آن انگ منافق، مرتد، محارب، طاغی، باғی، مفسدی اراضی، جاسوس آمریکا و اسرائیل، برانداز، بهایی یا هواهار این یا آن سازمان مخالف قادر است طنین آزادیخواهی و حق طلبی دهها هزار زندانی بر سر دار ایستاده را خاموش کند.

وقاht و بی شرمی کوردلان حاکم اما مرزی نمی شناسد. آنها تلاش دارند با بسط ادبیات سرکوب و افروزن اصطلاحات جدید خودی، و غیرخودی مرزهای شقاوت پیشگی خود را باز هم گسترش دهد و فارغ از دغدغه آبه و تفسیر هر مخالفی را دستگیر، شکنجه، هعدام یا سر به نیست کنند. آزادگان و آزاداندیشان اما بقول شاملو...

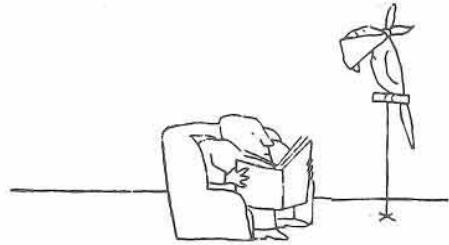
"در برابر تدری می ایستند  
خانه را روشن می کنند  
و می میرند  
زیرا که  
آنان به چرازگی خود آگاهند"

آیا شکنجه و اعدام زنان آبستن، اعدام کودکان چهارده و پانزده ساله، تجاوز به زنان و دختران باکره قبل از اعدام، نگهداشتن کودکان سالهای متمامدی در سلول، اعدام زندانیانی که محکومیت شان پایان گرفته، اعدام های دسته جمعی، نمایش قطع اعضای بدن در زندان جهت تعییف روحیه مبارزین، اعدام های بدون محاکمه، گرفتن پول تعداد گلوله های شلیک شده به اعدام شدگان از خانواده های آنها، بیگاری از زندانیان به مدت ده تا دوازده ساعت در روز، بسط ترویریسم دولتی به سراسر جهان، زیر پاگداشتن قانون اساسی خود و اعدام های حبایانی توانسته است جلوی برآمدگاه توده ای، جنبش های دانشجویی، دانش آموزی و اعتراضات مردم جان به لب رسیده را بگیرد.

سورن از جمله در این خصوص می تویسد در واقع جمهوری اسلامی از تمامی امکانات حکومتی و ابزار سرکوب در جهت شکستن حمامه مقاومت فرزندان این مرز و بوم در اوین بهره گرفت، اما هرگز موفق نشد این فریادها را خاموش کند و سال ها بعد با قتل عام آنان به شکست نهایی خود اعتراف کرد." مساله اساسی اما، اینست که در دنیای مدرن که صدھا سال با تاریک اندیشی قرون وسطایی فاصله گرفته و بسیاری از کشورها به قوانین جامعه مدنی و میثاق های بین المللی حقوق بشر متهمدند، شکنجه و اعدام حتا یک نفر خیانت به بشریت شمرده می شود.

در مقایسه با چنین وضعیتی جنایات بنیادگرایان طی حاکمیت دینی حد و مرزی نمی شناسد. سنگدلی و قصی القلبی شکنجه گران وضعیت جسمی و روحی بسیاری از بدرستگان را چنان آسیب رسانده است که هرگز حالت طبیعی خود را باز نمی یابند، حتا تعدادی از آنها چون ... "کابوس شکنجه و درد و تجاوز، یادها و رنج هایی که ورای قدرت تحملشان بوده، دست به خودکشی زندن".

هنوز ابعد جنایاتی که بر زندانیان رفته روشن نیست و احتمالا در حیات این رژیم که هر روز برگ جدیدی بر جنایات خود می افزاید، روشن نخواهد شد، بخصوص که با جو ارعاب و سرکوبی که ایجاد



TONGUE

## پیش در آمدی

### بر کتاب «سیمای شکنجه»

فرامز پدرام

"همچنان صدای تیرباران های شبانه شنیده می شد".

جمله کوتاهی است که سورن در خصوص تیرباران های اوائل دهه ۶۰ در کتاب حاضر نوشته است و هنوز هم متأسفانه پس از گذشت ربع قرن صدای تیرباران ها قطع نشده، هنوز هم فریاد «نه»ی مبارزان راه آزادی و عدالت اجتماعی طبیعی افکن است و خواب راحت دژخیمان ولايت و جنایت را ببره میزند.

درازانای تاریخ میهن ما را شعله های مقاومت بیدارلان در رویارویی با مستبدین دینی روشن نگهداشتne است. نه برچسب های اهل ذمه، موالی،

مدیر مسئول محترم مجله آرش!

من به عنوان یکی از جان به در برده‌گان کشتار تابستان ۶۷ در زندان گوهردشت و از مرتضیان سابق حزب توده ایران، نقد زیر را در ارتباط با کتاب تازه منتشر شده "از عشق و از امید" نوشته خانم نوشابه امیری توسط انتشارات خاوران در پاریس را برایتان ارسال می‌دارم.

\* این نقد که توسط یکی از هم‌بندان و شاهدان کشتار تابستان ۶۷ نوشته شده، واژآجایی که وی در ایران زندگی می‌کند، امضاء او محفوظ می‌باشد. و من، محمد راهدی زندانی سیاسی سابق توده‌ای و از شاهدان تابستان ۶۷ که با نویسنده‌ی نقد هم سلول و هم سازمانی بوده‌ام، نقد این رفیق هم بندهم را برای چاپ در اختیار شما می‌گذارم.



## "از عشق و از امید" تا "تسليم و ..."

البته نزد هیئت مرگ بردن امثال هوشنگ اسدی کاملاً بی معنا و خالی از مفهوم نیز می‌بوده است. تصور کنید از هوشنگ اسدی "مسلمان شده" و "نمaz خوان" و "تواب" بپرسید: "مسلمانی با مارکسیست؟ نماز می‌خوانی یا نه؟ و ... و خلاصه از این دست سؤالاتی که مرگ و زندگی بسیاری را رقم زد.

اشارة ای به تاریخ برخی نامه‌های رد و بدل شده خود گواهی است براین ادعا.

درست زمانی که ما شاهدان زندگی آن کشتار سبعانه، شباهه مشغول شمردن صدای فرو افتادن عزیزانمان در کنار تریلی‌های پیچچال دار حمل گوشت بودیم، این دو دلداده در باره بی تابی خود از دیدار یار و طعم نوازش سخن می‌گفتند (نامه ۴، مرداد ۶۷) یا در لحظات پس از مرگ عزیزانمان و مشخص نبودن آن که زندگ خواهیم ماند یا نه؟ ایشان - این دو دلداده - می‌خواستند "در مکتب عشق بنشینند و درس عشق را باز خوانی کنند ..." (نامه ۲۴ شهریور ۶۷)

همه کسانی که صادقانه در این راه گام گذاشته‌اند قلبشان مالامال از عشق به دیگران و جامعه بشری بوده است و از زندگی و نیروی جوانی خود بی‌شایه و به قول آراغون "برای فردای‌های بر سرود" مایه گذاشته‌اند، ولی جز عده‌ای مددود که به رذالت همکاری اطلاعاتی با این جانیان پرداخته‌اند، دیگران هرگز به خود اجازه چنین پستی‌ای را نداده‌اند.

هوشنگ اسدی بی‌تردید نام "مهدی حسنه پاک" جان باخته‌ی توده‌ای را فراموش نکرده است و یا دیگرانی را که او خوب می‌داند و همه می‌دانیم که آنها مفاهیم دیگری "از عشق و از امید" را با خود حمل می‌کردن. آنایی که "عاشقانه‌های زندان" شان حتا به دست خانواده‌هایشان نرسید.

به راستی خانم نوشابه امیری به عنوان یک هنرمند، سینمایی نویس و دوبلور، که مجله گزارش فیلم را نیز با همکاری همسرش هوشنگ اسدی منتشر می‌کرد، حتا یک بار از خود پرسیده‌اند که عشقشان را نثار چه کسی می‌کرده‌اند؟ آیا ایشان نمی‌دانند که دیگرانی که آنها نیز به همسرانشان عشق می‌ورزیده‌اند و دیگر در میان ما نیستند، متفاوت از آفای اسدی زیستند.

خانم امیری، ای کاش این نامه‌ها را منتشر نمی‌کردید و بر زخم چاک خورده ما نمک نمی‌پاشیدید.

اگر شما نمی‌دانستید "هوشنگ تان" چه کرده است، اکنون می‌دانید، اگر پس از این نیز هم چنان واله و شیفته وی می‌باشد، که به واژه دوست داشتن و مفهوم عشق توهین کردیده‌اید و با عرض کمی معدتر باید بگوییم تعاریف من و شما از "عشق" متفاوت است.

و در پایان می‌ماند آن که انتشارات خاوران چرا وارد این بازی شده است؟ آنها در همان پاریس خودشان از دهه زندانی سیاسی جان به در برده - حداقل - می‌توانستند سوالی بکنند و بعد به چاپ این اثر منوعه!! اقدام نمایند.

با احترام  
زنданی سیاسی سابق توده‌ای

شخصیت و شناسنامه دیگری از هوشنگ اسدی نیز روپرتو هستند.

آنها - تازه واردین به زندان - به خوبی به یاد دارند که هم پرونده‌های و هم حزبی‌های هوشنگ اسدی، دیگران را از نزدیک شدن و تماس با وی بر حذر می‌داشتند. که البته این مفهوم را صدها زندانی جان به در برده زندان‌های مختلف - مخصوصاً کمیته و قزل حصار - می‌فهمند و آنها می‌توانند شهادت دهند که هوشنگ اسدی از توابیین رسمی و نوع وحشتناک آن در طی سالیان جیب بوده است.

افزون بر خستگی مفرطی که به هنگام خواندن کتاب - به دلیل تکراری بودن مضامین - به انسان دست می‌دهد، اما تاریخ مکاتبات برخی نامه‌ها به بخشی از ناروشنی‌ها و ابها مات نور می‌گستراند. همه جان به در برده‌گان کشتار تابستان ۶۷ از جمله من می‌توانیم شهادت دهیم که چند ماه قبل از کشتار ۶۷ مسئولین زندان با آماده سازی مقدمات آن جنایت کلیه ارتباطات با دنیای خارج - از جمله نامه نگاری - را قطع کرده بودند. یقین من قبل از خواندن این کتاب آن بود که این محدودیت، عمومی و از بالا اعمال شده و برای کلیه زندانیان بوده است، در حالی که از مطالعه این کتاب می‌فهمیم که هوشنگ اسدی و برخی هم نواعن را نه تنها نزد هیئت مرگ نبرده‌اند و در مسابقه مرگ شرکت نداده‌اند، بلکه در فضایی متفاوت از دیگران نیز قرار داده‌اند.

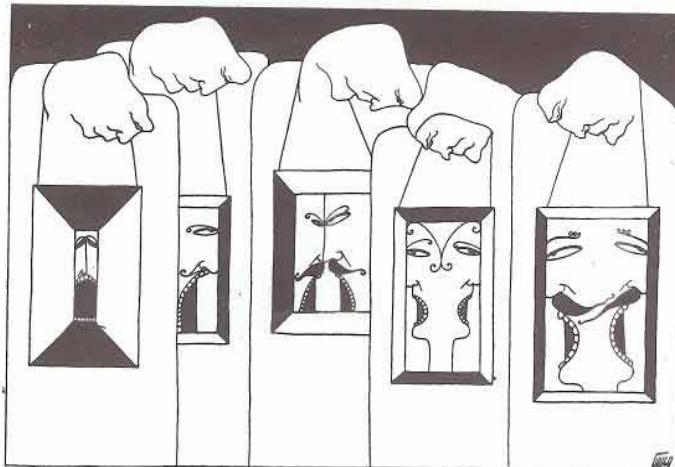
انتشارات خاوران در پاریس به تازه‌گی کتابی را با عنوان "از عشق و از امید" نوشته خانم نوشابه امیری، روانه بازار کتاب کرده است که به عنوان بخشی از ادبیات زندان در بر گیرنده نامه‌های محبت آمیز و عاشقانه بین هوشنگ اسدی ( زندانی توده‌ای ) و همسرش ( نوشابه امیری ) می‌باشد.

ناشر کتاب در شناسنامه‌ای که برای کتاب ساخته، مدعی آن است که کتاب بدون اطلاع نویسنده و از آنجا که مجوز چاپ در ایران نداشته است را - یعنی به عنوان اثری منوعه !! - روانه بازار نش در خارج از کشور کرده است!

این امر اما در خوشبینانه‌ترین حالت به فراهم سازی و مهیا نمودن یک "پرونده پناهدگی" شباخت دارد. آنها که ادبیات زندان و مقوله زندان را دنبال می‌کنند، خصوصاً زندانیان دور زیم شاه و شیخ، هوشنگ اسدی را به عنوان یک توده‌ای با دو شخصیت و دو پرونده ناگشوده در مقابل خود دارند.

هوشنگ اسدی در زمان شاه از طرف برخی نیروهای چپ، اتهام همکاری با ساواک را بر پیشانی خود داشت. تا جایی که حزب برای خنثی کردن و کم اثر شدن این اتهام ادعا کرد که وی "تفویزی" در ساواک بوده است و ...!

اما کسانی که از سال ۶۲ پایشان به زندان کمیته ضد خرابکاری سابق - و به یمن انقلاب - کمیته توحید" یا "بند ۳۰۰۰" رسیده است با



## گردهم‌آیی «اتحاد جمهوری خواهان» در برلن

برای تهیه‌ی گزارشی از گردهم‌آیی جمهوری خواهان اصلاح طلب، که از تاریخ ۸ تا ۱۰ ژانویه در برلن برگزار می‌شد، راهی برلن شدم. ضمناً، به کریم نیز-کریم شامبیاتی، یکی از کادرهای سابق سازمان فداییان خلق در بخش نظامی بود، که در این سال‌های سخت، همواره پار و پاور ما در راهاندازی مشکلات آرش بوده است- قول داده بودم حتماً برای تهیه‌ی مصاحبه با عده‌ای از شرکت‌کنندگان، در این گردهم‌آیی شرکت کنم. راه طولانی بود. و در حال رانندگی، سؤالات بسیاری ذهنم را مشغول می‌کرد. فرصتی بود برای اندیشیدن به وضعیت موجود و علل و اهداف این گردهمایی‌ها.

به راستی چه اتفاقی در ایران و جهان سرمایه‌داری در حال شکل‌گیری است که اهمیت جمهوری خواهی و دموکراسی تا این حد، همه را به خود مشغول کرده است؟ روشن تر کردن این مفاهیم بسیاری در این برده از زمان چه اهمیت ویژه‌ای دارد؟ مگر تا به حال جمهوری خواه، لائیک و دموکرات و عدالت‌خواه نبودیم؟ مگر همه‌ی عزیزانی را که در اعدام‌های سال ۶۰ تا گشتارهای تابستان ۶۷ از دست دادیم به دلیل لائیک بودن و آزادی خواهی و عدالت طلبی شان نبود؟

اما نی شک امروزه درک روشن‌تری از این مفاهیم داریم. و شاید سازمان دادن چنین گرده هم‌آیی‌هایی که در پاریس و چه در برلن، بیانگر درک روشن تر ما از خواسته‌های مان در این مرحله باشد. البته همه امید براین بود.

از طرفی نگران بودم. نکند دوباره ریشه‌ی تفکراتی شبیه تزهای راه رشد غیر سرمایه‌داری و خط امام! دانشجویان خط امام، انجمن حجتیه، میهنه خواندن جنگ ایران و عراق و.... در ما نخشکیده باشد و این بار نیز ما را به سراب و مسلخی دیگر کشد؟

آری، با چنین سوالاتی در ذهنم، و با امید به درس گیری همه‌ی «ما» از گذشته‌ای نه چندان دور به برلن رسیدم. برای اولین بار، طی این سال‌ها در غربت، این تعداد کادر سیاسی فعل را یک جا دیدن، امیدی در دلم نشاند؛ امیدی که اکثریت مردم ایران در انتظارش هستند: با هم بودن و یکی بودن تبعیدیان و مهاجرین، برای براندازی رژیم جمهوری اسلامی در ایران؛ با هم بودن و جمع بودن برای کمک به مردم و همیاری مبارزین در ایران، برای برانداختن رژیم اسلامی و برقراری یک جمهوری لائیک و سکولار.

اما! روند همایش و تصویب قطعنامه‌ها، مباحثت و سخنرانی‌ها، امیدوار کننده نبود.

از آنجا که ساختن همیشه سخت تر از ویران کردن است و تیاز به زمان زیادتر، و کوشش بیشتر دارد، هنوز امید خودم را از «سمینار پاریس» از دست ندادم و آرزو می‌کنم که نشست آتی آنان، به نزدیک شدن همه‌ی جمهوری خواهان به یک سیاست واحد که همانا براندازی رژیم اسلامی است، بیانجامد. آن چه در زیر می‌خوانید: گزارشی است از مهدی فتاپور در باره‌ی این همایش، مصاحبه‌های کوتاه آرش با: سهیلا بنا، مهدی خانبا تهرانی، علی مختاری، فرزین سُستِجانی، قربانعلی عبدالرحیم پور (مجید)، مسعود بهنود، فرزانه عظیمی، حشمت‌الله رئیسی، ف-تابان، بهزاد کریمی، بابک امیرخسروی، امیر حسین گنج‌بخش، ویکتوریا آزاد، مسعود نقره‌کار، علی شاکری، کاظم علمداری، کریم شامبیاتی، محمد برقعی، مهدی ممکن، بهروز خلیق، ملیح محمدی، جواد طالعی، کامبیز قائم مقام، حمید نوزری و کامبیز روستا. و هم چنین متن سخنرانی مسعود نقره‌کار در این گردهم‌آیی، مصاحبه‌ای با

مهندی اصلانی و شعر زیبای هادی خرسنده با نام «روزه‌ی سیاسی».

با تشکر از سیاوش مزده‌ی، برای پیاده کردن نوار این مصاحبه‌ها.

آرش

# گزارشی کوتاه

## از همایش اتحاد جمهوری خواهان

مهندی فتاپور



مناسب‌ترین راه است، مورد تایید قرار نگرفت و فرمول بندی سند در طرح راه‌کارهای رفراندوم و یا مجلس مؤسسان، بسته به شرایط باقی ماند. این سند با ۸۷ درصد آرا مثبت اعضا همایش به تصویب رسید و تصویب این سند با این درصد بالای آرا یکی از بزرگترین موقوفیت‌های همایش بود.

همایش پیش‌نهادی را که معتقد بود اجلس، خود راجع به انتخابات موضع‌گیری نماید را نپذیرفت و موضع‌گیری در رابطه با انتخابات مجلس را به شورای هماهنگی منتخب و اگذار نمود در ماههای قبل از اجلاس مباحثه‌گسترده‌ای در رابطه با چگونگی حل مسائل ملی، قومی در ایران و این که آیا فدرالیسم در شرایط ایران می‌تواند پاسخ مناسبی به این امر باشد مطرح گردیده و نقطه نظرهای متفاوتی در این رابطه طرح شده بود. همایش تصمیم گرفت که ابدههای مطرح در این رابطه را به عنوان ابدههای موجود در درون جمهوری خواهان در نظر گرفته و شورای هماهنگی منتخب را موظف نمود تا مباحثت کارشناسی جدی‌تری را در این رابطه سازمان دهد.

تصمیم مهم دیگر اجلاس پذیرش مشارکت حداقل ۳۰ درصد زنان در شورای هماهنگی بود. این تصمیم با توجه به نقش زنان در کشور و تلاش در جهت تقویت نقش زنان فعال جمهوری خواه در تصمیم‌گیری‌ها اتخاذ گردید.

همایش از میان ۱۰۷ تن داوطلب ۵۰ تن را به عنوان شورای هماهنگی انتخاب نمود. ترکیب شورای هماهنگی منعکس کننده گرایش‌های مختلف درون اجلاس بوده و افرادی از گرایش‌ها و جریانات مختلف در این شورا عضویت دارند.

به نظر من مهم‌ترین مسایلی که در راستای انجام تصمیمات همایش در برابر شورای هماهنگی انتخاب شده قرار دارد عبارتند از:

تلاش در جهت گسترش دامنه اتحاد و مشکل کردن وسیع‌ترین نیروهای جمهوری خواه در راستای شکل دادن بدیل جمهوری خواه. یافتن راههایی برای هم‌آهنگی فعالیت جمهوری خواهان داخل و خارج از کشور.

شكل دادن امکاناتی که بتواند ایده‌های جمهوری خواهان را در داخل و خارج از کشور در وسیع‌ترین سطح منعکس کند.

سازماندهی فعالیت همایش بین‌المللی در جهت تقویت اعمال فشار به رژیم در راستای ملزم ساختن وی به رعایت حقوق بشر.

\*

### سهیلا بنا

س: خانم بنا، شما که یکی از عالیین این همایش هستید، ای اعتقاد دارید این جمع تبدیل به یک جبهه فراگیر شود بهتر است یا به یک حزب سیاسی؟

سهیلا بنا: با تشکر از لطف شما، من بیشتر از آن که بخواهم از اعتقاد بگویم، دوست دارم که از امیدم صحبت کنم. من امیدوار هستم که از این جمع بتواند یک تشکل سیاسی بیرون بیاید و به عنوان یک نیروی سیاسی بتواند در صنجه سیاسی ایران به صورت فعال به حیات و حضور خودش ادامه بدهد. در جریان فکری و سیاسی‌ای که اکنون در ایران هست، روشنگران ما مدت‌هاست وارد شده‌اند - روشنگران چپ، عرفی و دگر اندیش خارج از کشور - و خوب است که علاوه بر حرکت

"در چنین وضعیتی ترسیم یک دورنمای روش در برابر کوشش و پیکار آزادی خواهانه مردم و ارائه بدیلی در برابر جمهوری اسلامی اهمیتی دوچندان یافته است. امروز در ایران شرایط شکل‌گیری یک آلتنتایو جمهوری خواه، لائیک و دمکراتیک، از هر زمان مساعدترست و اتحاد جمهوری خواهان در راه ایجاد چنین آلتنتایوی می‌کوشد."

قانون اساسی و نظام جمهوری اسلامی که برپایه تبعیض میان شهروندان بنا شده با حق حاکمیت مردم ناسازگار است. استراتژی اتحاد جمهوری خواهان، تغییر قانون اساسی و ساختار سیاسی جامعه از راههای مسالمت‌آمیز و با تکیه بر جنبش‌های سازمان یافته مردم، برای استقرار جمهوری عرفی در ایران است.

استقرار جمهوری در ایران مستلزم اتحاد گستردۀ نیروهای جمهوری خواه و همکاری و اتحاد عمل با همه آزادی‌خواهان برای ایجاد یک جنبش وسیع دمکراتیک در کشور است. شعارهای اساسی ما برای شکل گیری چنین جنبشی: رعایت حقوق بشر، آزادی احزاب و مطبوعات و تشکلهای صنفی، انتخابات آزاد و تغییر قانون اساسی با انتکاء به آرای ملت است. رفراندوم و تشکیل مجلس مؤسسان هر دو راه‌کارهایی است که متناسب با تحول شرایط سیاسی می‌تواند در دستور کار این جنبش قرار گیرد. دفاع قاطع و مشترک از آزادی‌ها و حقوق اساسی شهروندان، یکی از گام‌های نخستین برای همکاری عناصر و گروه‌هایی است که خواهان در کشور کار این مشترک می‌تواند در کشورند. این مبارزه دمکراتیک و جمهوری خواه را هموار سازد.

ما می‌کوشیم تا در داخل و خارج از کشور، با همه جمهوری خواهانی که طرفدار دمکراسی، جدائی دین از ساختار حکومت و روش‌های مسالمت‌آمیز می‌بارزه محسنند اتحادی گستردۀ حق مشارک در اجلاس را دارا بودند. در ضمن اکسانیکه به این حرفت نپیوسته ولی علاقمند بودند که در جریان مباحثت و روند کار این جریان رسماً اعلام کردند، بدون هیچ محدودیتی حق مشارک در اجلاس را دارا بودند. در جریان داشته باشند، مجاز بودند که در همایش شرکت کرده و در جریان مباحثت همانند دیگران مشارک داشته باشند ولی دارای حق رای نبودند.

در این همایش ۷۵۰ نفر شرکت داشتند که ۳۱۵ نفر از آنان از امضا کنندگان بیانیه بودند. ۴۵ نفر نیز بعنوان خبرنگار و نماینده نشریات و خبرگزاریها در اجلاس شرکت داشتند.

همایش در رابطه با سه سند فوق تصمیم گرفت که سند تدقیق اصول دهگانه را از دستور خارج نماید و کار تدقیق دیدگاهها ادامه باید و در رابطه با کارپایه تشکیلاتی تنها آن موادی را که تصمیم‌گیری در رابطه با آنها برای ادامه کار اتحاد ضروریست به رأی همایش بگذارد و تصویب سایر موارد را به اجلاس آینده و اگذار و نام سند را به "طرح مناسبات درونی و ساختار موقت اتحاد جمهوری خواهان" تغییر دهد.

بیشترین مباحثت و اختلافات درون جمهوری خواهان در دوره اخیر سمت گیری‌ها و موضع گیری‌های سیاسی جریان‌های مختلف جمهوری خواهان بود و طبیعتاً نحوه برخورد با سند کارپایه سیاسی به همین دلیل حساس‌تر و حائز اهمیت بیشتری بود.

در این سند پس از توضیح شرایط کنونی در نفع رژیم اسلامی و استقرار یک رژیم عرفی، رفراندوم برای تعیین نظام سیاسی کشور

بیانیه اتحاد جمهوری خواهان ایران حدود ۹ ماه قبل در تلاش برای شکل دادن اتحادی از جمهوری خواهان دمکرات ایران انتشار یافت. در این بیانیه قید شده بود که برای پی‌گیری اهداف طرح شده در بیانیه، اجلاسی با شرکت امضاء کنندگان آن فراخوانده خواهد شد. در این فاصله شورای هماهنگی موقتی از تدوین کنندگان و فعالین این حرفت تشکیل و مسئولیت تدارک همایش را بر عهده گرفت و در تاریخ ۸ تا ۱۰ ژانویه همایش سراسری طرح شده در برلین برگزار گردید.

هدف این همایش تصویب استاندی بود که تباشد راهنمای حرفت آینده این اتحاد باشد و انتخاب یک شورایی که مسئولیت هماهنگی فعالیت اتحاد جمهوری خواهان را در دوره آینده عهدهدار شود. در همین رابطه گروههای کار تدارکاتی پیش‌نوسی سه سند: تدقیق اصول دهگانه بیانیه، سند راهبرد سیاسی و سند کارپایه تشکیلاتی را آماده و به عنوان استاند پیش‌نهادی منتشر نموده بودند.

کلیه کسانی که بیانیه اتحاد جمهوری خواهان ایران را امضا کرده و یا پیوستن خود را به حرفت رسمًا اعلام کرده بودند، بدون هیچ محدودیتی حق مشارک در اجلاس را دارا بودند. در ضمن کسانیکه به این حرفت نپیوسته ولی علاقمند بودند که در جریان مباحثت و روند کار این جریان قرار داشته باشند، مجاز بودند که در همایش شرکت کرده و در جریان مباحثت همانند دیگران مشارک داشته باشند ولی دارای حق رای نبودند. در این همایش ۷۵۰ نفر شرکت داشتند که ۳۱۵ نفر نیز بعنوان خبرنگار و نماینده نشریات و خبرگزاریها در اجلاس شرکت داشتند.

همایش در رابطه با سه سند فوق تصمیم گرفت که سند تدقیق اصول دهگانه را از دستور خارج نماید و کار تدقیق دیدگاهها ادامه باید و در رابطه با کارپایه تشکیلاتی تنها آن موادی را که تصمیم‌گیری در رابطه با آنها برای ادامه کار اتحاد ضروریست به رأی همایش بگذارد و تصویب سایر موارد را به اجلاس آینده و اگذار و نام سند را به "طرح مناسبات درونی و ساختار موقت اتحاد جمهوری خواهان" تغییر دهد.

بیشترین مباحثت و اختلافات درون جمهوری خواهان در دوره اخیر سمت گیری‌ها و موضع گیری‌های سیاسی جریان‌های مختلف جمهوری خواهان بود و طبیعتاً نحوه برخورد با سند کارپایه سیاسی به همین دلیل حساس‌تر و حائز اهمیت بیشتری بود.

در این سند پس از توضیح شرایط کنونی در توضیح اهداف سیاسی اتحاد جمهوری خواهان آمده است:

بستجانی: من فکر می کنم، این همایشی که انجام شد یک نیاز زمانه بود. حضور یک ربع قرن اپوزیسیون در خارج و آن نظام در داخل، که هر دو دوره های مختلفی را پشت سر گذاشته اند، این نیاز را بوجود آورده بود. ۱- ما دوره ای انشقاق داشتیم و شقه شدن سازمانهای سیاسی چه از بیرون، توسط حکومت، و چه از درون توسط خود افراد. ۲- دوران حکومت وحشت را داشتیم که آن پاکسازی های عظیم و کشtar دسته جمعی سال ۶۷ را پی آمد داشت. ۳- دوران فساد اقتصادی همراه با رشد را داشتیم که در آن دوران در واقع، یک نوع رانت خواری میان جناحی از حکومت اتفاق افتاد. ۴- دوران بینظیر من- مهار نارضایتی مردم را داشتیم که انتصابی شد و انتخابی هم توسط مردم شد. ما از دوران شکاکیت سیاسی و تفردگرایی به عصر تشكیل گرانی روی آوردہایم. این بخشی از اپوزیسیون عرفی ایران که در خارج کشور به دور هم جمع شده اند، به این نیاز زمانه جواب داده اند. این بدان معنی نیست که اینها در واقع تنها جمع جمهوری خواهان هستند. در ضمن در این جمع بخش های گوناگونی وجود دارند. به نظر من و همانطور که شما در سؤالتان مطرح کردید، یک بخش از اینها با اصلاح طلبان درون حکومتی که تز اصلاحات در درون جمهوری اسلامی را دارند، نزدیکی های دارند. بحث هایی با هم می کنند و آن ها در مجله افتخار مقلاط اینها را چاپ می کنند. در عرصه تحریک با هم تماس دارند، با هم بحث می کنند و به هم جواب می دهند و از هم سؤال می کنند. بخش دیگری از همین ها به نظر من عقیدتی هستند و یعنی عقیده دارند که می شود با آن ها اصلاح طلبان - دوباره مانورهای داد، و هم در خارج از آنها. می توان هم در داخل با آنها کار کرد و هم در خارج بخش دیگری هم توانی اینها هست که به نظر من اعتقاد دارد که این نظم موجود باید برود و یک تحول دموکراتیک بشود و یک جمهوری لائیک بلاواسطه بباید که بیشتر اینان را می توان در سازمان فدائیان خلق اکثربت- در بخشی که دعوهای درونی خودشان را دارند- می شد در این همایش دید. در مجموع و توی کل قضیه اگر بتوان نام گذاری کرد- و من با این نام ها مخالفم- جناحی هنوز سر به درون اصلاحات درون حکومتی دارد و اکثربت با این جناح بود و در این همایش هم دیدیم که حتا تحریم که امروز یک جریان عمومی در جامعه ما است حاضر به تصویباش نشندند.

س: بنظر شما جبهه ملی ممکن است خود به شکل سازمانی اقدام کند و برای تحریم انتخابات مجلس اطلاعیه بدهد؟ چون جبهه ملی داخل تحریم کرده و نمی دانیم وضع جبهه ملی برونو مرزی چگونه است؟

بستجانی: اولین سازمانی که تحریم کرد و به طور رسمی اعلامیه داد، جبهه ملی برونو مرز بود و بعد از آن بود که جبهه ملی داخل تحریم کرد. من نمی خواهم بگویم که جبهه ملی داخل لزوماً تحت تاثیر جبهه ملی برونو بود، بلکه یک نوع اعتقاد هست که ساختار نظام موجود دیگر قابل اصلاح از درون نیست و تز اصلاح درون حکومتی بایستی به داخل مردم باید و اگر نیروهایی واقعاً صادق و واقعاً استراتژیست هستند باید تز اصلاحات را داخل مردم. از قبیل بایکوت کردن، نافرمانی مدنی، از قبیل این که یک سری از مؤسساتی را که

## علی مختاری

س: آقای مختاری، بنظر می‌آید که این همایشی به دنبال یک تشکیلات جدید سیاسی است؟ در حالی که بخش عظیمی از جمهوری خواهان لائیک منفرد و هم چنین سازمانها و گروههایی هستند که بیرون از این همایش فعالیت می‌کنند. به نظر شما این همایش موفق به انجام چنین کاری خواهد شد؟

مختاری: این که تشکیلات جدیدی بوجود خواهد آمد، درست است. هدف هم این بود که ما یک تشکیل تازه‌ای داشته باشیم. این تشکیل تا چه اندازه می‌تواند همه نیروهای طرفدار جمهوری - منظور جمهوری لائیک است - پوشش دهد، سؤال اصلی است روند بحث های گذشته و جلسه‌ای که از صبح تاکنون جریان دارد، نشان می‌دهد که این پرسش نه طرح شد و نه کسانی به پاسخ آن به طور جدی فکر کرده است. ولی در عمل روند پیش می‌رود که نگرانی مرا تقویت می‌کند و این نگرانی آنست که بستم یک تشکیل حزبی پیش می‌روم تا یک اتحاد وسیع و تشکل وسیعی ای که زمینه اتحاد جمهوری خواهان را بوجود بیاورد. این حرف شما درست است که بخش بزرگی از جمهوری خواهان خارج از این جماعت، آنها صاحب فکر و برنامه هستند و اگر این تشکیل نتواند امکاناتی بوجود بیاورد که با آنها وارد گفتگو شود، تلاش برای بوجود آوردن اتحاد جمهوری خواهان که با جناحی از حکومت که "اصلاح طلبان" باشند، سر گفتگو دارد. نظر تان در این شود.

س: بخش عظیمی از جمهوری خواهان ایران که خارج از این چهارچوب هستند، در واقع با کل جناح های حاکمیت مرز دارند، در صورتی که این تشکل بیشتر معروف شده به جناحی از جمهوری خواهان که با جناحی از حکومت که "اصلاح طلبان" باشند، سر گفتگو دارد. نظر تان در این مورد چیست؟

مختاری: این که بخشی از جمهوری خواهان در اینجا نیستند و دلیل آن مرزبندی با نظام حاکم بر جامعه است، حرفی درست است. من با شما هم نظر هستم که دو سند کاربرایه سیاسی که برای اظهار نظر در همایش ارائه شده، ابهام جدی وجود دارد که تا چه اندازه می تواند از "اصلاح طلبان" حکومتی فاصله بگیرد. آن چیزی که تاکنون به همایش ارائه شده نشان نمی‌دهد که در سیاست راهبردی این سند بتواند از "اصلاح طلبان" حکومتی فاصله بگیرد.

## فروزن بستجانی

س: آقای بستجانی، شما که به عنوان یکی از اعضای جبهه ملی در این همایش شرکت کرده اید نظرتان در مورد این همایش و شایعاتی که در بارهی تماس های برخی از افراد این "اتحاد جمهوری خواهان" در رابطه با حزب "مشارکت" و نزدیکی آنها به «اصلاح طلبان» حکومتی است و در همین رابطه، علیرغم بن بست و شکست "اصلاحات" هنوز هم عده زیادی در این جمع اعتقاد دارند که اصلاحات شکست نخورده و هنوز امکان پذیر است که با بخشی از اصلاح طلبان برای فشار به آن بخش دیگر حکومت همکاری کنند! چیست؟

فکری- سیاسی، به صورت یک تشکل هم داخل جامعه شوند و بتوانند مؤثر و تأثیر گذار باشند. س: این تصور از اتحاد جمهوری خواهان وجود دارد که اینان حاضر به همکاری با بخشی از رژیم و در واقع اتحاد با جنبش اصلاح طلبی داخل هستند و می توانند با آن نیروی مذهبی ای که حتا سپرخوردهای اخیرش - همکاری کند. آیا شما فکر می کنید با آن نیرو ساختن یک جمهوری لائیک امکان پذیر است؟

سهیلا بنا: ما اگر به دموکراسی معتقدیم، جا باید برای همه نیروها باشد. همه ما باید بتوانیم در کنار همدیگر فعالیت کنیم، همزیستی مساملت آمیز داشته باشیم و به حیات سیاسی خودمان ادامه بدھیم. همه ما باید بتوانیم از حضور همدیگر دفاع کنیم و به حذف همدیگر نیاندیشیم. جا برای ما تنگ نیست جا باید برای همه در دموکراسی باز باشد. حداقل باور من بر این است که چنین نیست که ما بخواهیم یک نیرو را حذف کنیم و جایش را در ایران بگیریم، نه اقتدار گرایان و نه اصلاح طلبان و نه هیچ نیروی دیگری را. آلترا ناتیوسازی یک خصلت استبدادی با خودش دارد. ما هستیم و دیگران نیستند ما این را نمی گوییم و می گوییم که به عنوان یک نیروی سیاسی مایلیم در کنار دیگران در ایران باشیم و فعالیت داشته باشیم.

س: اگر جمهوری اسلامی از "اتحاد جمهوری خواهان" دعوت کند که در ایران فعالیت نمایند، چه پاسخی می دهدی؟

سهیلا بنا: منظور تان چه نوع فعالیتی است؟ س: فعالیت سیاسی! بدنه اند که الان بروید ایران و برای انتخابات فعالیت کنید. پاسخ شما چیست؟ بنابراین: اگر تضمین شود که به زندان نمی روم و آزار نمی بینم، با کمال میل اولین نفری هستم که به ایران می روم و حاضر به هر گونه خدمت گذاری به کشوم هستم.

## مهdi خانیابا تهرانی

س: آقای تهرانی آیا اصلاحات با "اصلاح طلبان" درون حکومت که اعتقاد به حکومت دینی دارند، امکان پذیر است یا نه؟

تهرانی: کسی که به حکومت دینی اعتقاد دارد، نمی تواند بانی یک جمهوری عرفی باشد که متکی به حقوق بشر و پارلمان تاریخیم باشد.

س: این جمعی که اکنون تشکیل شده، در بیرون معروف شده اند به این که حاضرند با "اصلاح طلبان" درون حکومتی جبهه شکل بدهند و در رابطه با حکومت لائیکی که مد نظر شان است . آیا چنین چیزی امکان پذیر است؟

تهرانی: شما از آنها که در حکومت اند و طرفدار قانون اساسی نام می برد که خب نمی توانند با ما چنین جبهه ای تشکیل بدهند، بلکه ما با آن نیروهای مذهبی در ایران که جدایی دین از دولت را پذیرفته اند و به این نتیجه رسیده اند که با این جمهوری اسلامی و ولایت فقیه نمی توان مملکت را اداره کرد، متحدیم و مثل بقیه شهروندان ایران، ما بیشتر سوی مان نیروهای ملی، دموکرات، چپ و تمام کسانی که به حاکمیت ملت، رأی ملت، پارلمان و دموکراسی پلورال اعتقاد دارند، می باشند.



از نازنین ترین بچه های ما-اسمش را نمی آورم در کانادا زندگی می کند- الان خیلی به بچه های پراکنده ایرانی کمک می کند و من یک روزی از او پرسیدم: وقتی گنجشگی در برف می افتاد تو می لرزی، چگونه توانستی روی پل امام زاده معمصون بایستی- او از نه سالگی چریک بوده و از خانواده چریک است- و توی قلب آن سلاوکی شلیک کنی؟ باز هم می توانی بزنی؟ گفت که زدم! اخه او هم می زد. خوب الان به دنیای جدیدی آمده ایم و در این دنیای جدید مهه تغییر خودشان را دیده اند ولی تغییر بغل دستی را نمی بینند. به نظرم بایستی همه با هم حرف بزنند و متوجه بشوند که اولاً آن جهان آرمانگاری که تویش تنگ اصالت داشت و چربیکی اصل و آرمان بود، دیگر وجود ندارد. توی آن جهان آرمانی همه بودند و اگر کسی مثل من مستقیم توی آن نبود، ولی به طور آرمانی قهرمانش مصطفی شاععیان بود و یا من برای اشرف دهقانی شعر گفتم.

الآن همه ای دنیا عوض شده و چرخیده و از قضا سرزمین ما هنوز با یک خشونت انبوه و حشتاک و یک روحیه خون طلبی آخرondی عقب افتاده، باقی مانده است. به همین جهت خوبست که بچه ها جمع شوند و هم نفس شوند و با هم به فهمند که اولاً به کسی بدھکار نیستند، هیچ کس در دنیا ای که به دنبال چه گوارا بوده به دیگری بدھکار نیست، هیچ کس بابت این که بعد از شهریور بیست یک در باز بوده و آن هم حزب توده بوده، بدھکار کسی نیست و بتاراین کسی هم بدھکار کسی نیست و این طور نیست که پنجاه سال پیش، دنیا روحیه اش همین بوده است.

بتاراین خوبست که روی نقاط مشترکشان با یک دیگر حرف می زند و بپایه عدالت اجتماعی که به تازگی چیزی به نام دموکراسی هم بر آن اضافه شده، هم نفسی پیدا می کنند . دو پایه مشترک دارند که عدالت اجتماعی و دموکراسی است و دو نباید هم دارند که سلطنت و جمهوری اسلامی است. پس پلاتفرم خوبیست و بسیاری از احزاب حتا دنیای غرب، تا این حد نقاط مشترک مانع و جامع ندارند. من برخلاف طرفداران سلطنت که معتقدند راه هم فکری نیروهای طرفدار دموکراسی این است که گذشته را یا نبینند و یا روایت آن ها را بینند، یا گوئنای ۲۸ مرداد را قیام ملی بگویند و یا اصلاً اسمی از آن نبرند؛ معتقدم که دو تا تجربه کرده ایم و ملت ایران حق دارد از این دو تجربه بترسد. ما سلطنت و جمهوری اسلامی را تجربه کرده ایم و حالا ملت ایران حق دارد تجربه جدیدی بکند و ممکن هم هست که خطأ کند ولی خودش می کند. بدیختی دیکتاتوری از آن جا شروع می شود که آدم هایی بر خود این تعهد را می بینند که یقه من و تو را بگیرند که اشتباه نکنیم. اما ما هم حق داریم اشتباه کنیم و چه کسی حق دارد جلوی مرا بگیرد که اشتباه نکنم.

که می خواهند به صورت تشکل حزبی عمل کنند اکثراً خود اعضای سازمان های سیاسی اند. آیا سازمان خود را منحل می کنند؟ یک فرد که نمی تواند عضو دو حزب سیاسی باشد آیا پاسخ آنها برای این مساله روشن است؟ عبدالرحیم پور: من فکر می کنم که این یکی از ابهامات است که باید در همینجا راجع به آن تصمیم گرفت. ولی من جزو کسانی هستم که کوشش می کنم این را بیک نهاد مدرن دمکراتیکی تبدیل کنم که هم افراد، درون آن حضور داشته باشند و هم احزاب.

س: یعنی جبهه؟

عبدالرحیم پور: شاید هنوز نتوانم "جهبه" را بکار ببرم و بگوییم ظرفی شبیه جبهه یعنی یک نهاد و ساختار حکومت را می خواهد استمرار بدهد، بگیرد و به داخل مردم ببرد، آن لحظه تاریخی ای است که می تواند با استفاده آن، خدمت بزرگ خود را به این اپوزیسیون بکند.

در پایان عرض کنم که یک سیاست ورز و یک سیاستمدار به همه چیز نمی گوید نه ما به عنوان جبهه ملی به این همایش بیش نهاد کردیم که یک کمیته هماهنگی همه جمهوری خواهان را با هم تشکیل بدهیم، چون جناح های دیگر جمهوری خواه از جمله "سمینار پاریس" و "مشور ۸۱" و از جمله بچه های جمهوری خواه دموکراتیک ملی -تولی آلمان- هستند. من اعتقاد دارم که هنوز هم می توانند دور هم جمع شوند و همانطور که در این همایش دیدیم بیش از دویست نفر از هشتصد نفر حق رای نداشتند. و شش صد نفر دیگر در رأی گیری شرکت نداشت. باید گفت که در واقع دوستان اتحاد جمهوری خواهان کار مشتبی کردند و باید این را پذیرفت و گفت که کار مشتبی بود. آجاتی که کار نشده نقد به آنها نیست که ادعا دارند و کاری در جهت این هماهنگی کردن انجام نمی دهند. به نظر من هنوز فرصت هست که ما یک جبهه وسیع جمهوری خواهان عرفی را که اصل و اساس اش جنبش دموکراسی خواهی باشد تشکیل دهیم. یعنی استراتژی اش جنبش ملی در خدمت جنبش دموکراسی خواهی با لباس جمهوریت باشد و نه اصلی براساس، جمهوریت و بعد جبهه فراگیر دموکراسی خواهی.

## مسعود بهنود

هم نفسی بچه های چپ و ملی س: آقای بهنود، می بینم شما هم در این همایش شرکت کرده اید؛ اگر ممکن است نظرتان را در مورد این همایش و چشم انداز آن بیان کنید؟

بهنود: حادثه مهمی اتفاق افتاده و اینان از کوچه های مختلف بر سر چهار راهی به هم رسیده اند. بچه های چپ بیچه های ملی و ... - حال تقسیم بندی آن چنانی ندهیم اگر چه زمانی تقسیم بندی شان جدی بوده- که به هر حال همگی یک نقطه مشترک داشتند و آن این بود که دلشان برای عدالت اجتماعی می تبیده. این نسل الان مثل من پیر شده و هر کدام از جایی آمده اند؛ مثلاً من از گوشش بورژوازی لیبرال آمده ام و آن یکی از چپ چپ آمده، ولی به هر حال سر یک پیچ، پنداری این نسل به هم رسیده است. به نظر می رسد که نقطه مشترکشان هم این جاست که هر دو با سلطنت نمی توانند، چرا که اگر با سلطنت بروند به حافظه ای تاریخی شان خیانت کرده اند. با جمهوری اسلامی هم که هیچ کس نمی تواند.

بنابراین نقطه مشترکشان یک باید است که عدالت اجتماعی باشد و دو نیاید، که سلطنت و جمهوری اسلامی است. این اولین حرکت است برای این که هم نفسی این بچه ها به وجود باید و نباید موقع داشت که فیل بزرگی از آن زائید شود. حداقل من چنین توقعی ندارم.

یک عیب تاریخی توی ما وجود دارد که از نظر من خیلی هم بامزه است. اصولاً کل دنیا- نه فقط ایران- ده پانزده سال است که این همه ضد خشونت شده و این همه انسان گرا. در یک کلام «ماندالایی» شده. ده پانزده سال قبل از این خبرها نبود و شعر شاملو بود که از پنجره به خیابان نظر کنید خون را بر سنگفرش بینید و یا شعر برای کلاشینکوف می ساختند و هر کدام از احزاب هم آرمانی در سر داشتند. و آن آرمان هم، خیلی ضد خشونت نبود و خوب دیگر آرمان گرایی بود. یکی

## قربانعلی عبدالرحیم پور (مجید)

س: آقای عبدالرحیم پور، این تجمع به عنوان "اتحاد جمهوری خواهان" نامیده می شود. هنوز تکلیف خودشان را روشن نکرده اند که آیا این یک جبهه است یا یک تشکل سیاسی است؟ نظر شما در این مورد چیست؟

عبدالرحیم پور: البته من خیلی خوشحال هستم که بعد از سال ها تلاش و کوشش منفردین و مشکلکن، اکنون تیروی وسیعی جمع شده اند و می خواهند در مورد اتحاد تصمیم بگیرند و این گام بزرگی است، ولی من فکر می کنم که دو گرایش عمده در اینجا عمل می کند: عده ای کوشش می کنند این جمع یا همایش را به شکلی صرفاً مشتکل از منفردین تبدیل کنند و گرایش دیگر کوشش می کنند که آنرا به ظرفی شبیه جبهه تبدیل کنند. س: آن گرایش که می خواهد جبهه ای عمل کند، آیا قبول دارد که باید نیروها، سازمان ها و احزاب دیگر هم در جبهه باشند یا نه؟ و با لعکس آنها

## ف. قابان

س: آقای تابان، شما که در این همایش شرکت کردید چه امیدی -انتظاری- از آن دارید؟  
تابان: لزوم شرکت خودم و نیروهایی که مثل من فکر می‌کنند - از موضوع چپ و رادیکال نسبت به سیاست فعلی برخودارند - در این است که تلاش می‌کنیم بتوانیم نیروهای مختلف جمهوری خواه را جمع کنم و در واقع این پل ارتباطی باشد که نیروها با گرایشات مختلف بتوانند جمع شوند و یک جبهه جمهوری خواه و انتلافی را در برابر جمهوری اسلامی ایجاد کنند. اگر چنین چیزی متحقق نشود فکر می‌کنم ما نمی‌توانیم ارزیابی مثبتی از این همایش داشته باشیم. یعنی اگر این همایش بخواهد محدود و منحصر به طرح یک بخش از نیروهای جمهوری خواه بماند، قطعاً نه قادر خواهد بود نیروهای دیگر را به اتحادی وسیع تر جلب کند و نه قادر خواهد بود به اهداف پیش پای خود دست یابد.

س: اقداماتی که از طرف این نیرو تاکنون صورت گرفته، در واقع نمایانگر این است که می‌خواهد نوعی تشكیل سیاسی بوجود بیاورد. اگر چنین باشد آیا افراد می‌توانند عضو دو جریان سیاسی باشند؟  
تابان: نه! من شخصاً مخالف ایجاد هر نوع تشکیل سیاسی با مفهوم حزبی هستم و فکر می‌کنم که اگر همایش جمهوری خواهان بخواهد باین سمت برود قطعاً این حرکت متلاشی خواهد شد. تا آنجایی که من اطلاع دارم مخالفت‌های خیلی جدی هم با این فکر وجود دارد و معتقد‌نم که این اتحاد بایستی محلی باشد برای توانق نیروهای سیاسی مختلف. من شخصاً نظرم اینست که باید احزاب سیاسی در این حرکت وارد شوند و در واقع بشکل جبهه باشد و در غیر اینصورت شکست خواهد خورد. البته ما با تشکیل هیچ حزبی مخالف نیستیم و هر کی می‌تواند حزب تشکیل دهد ولی امضاء کنندگان نامه برای ایجاد یک آتشناختی در مخالفت با جمهوری اسلامی دعوت شده‌اند.

## بهزاد گریمی

س: آقای گریمی، اگر مردم در مقابل اعمال خشونت و سرکوب حکومت‌گران، دست به مقاومت بزنند، شما از حرکت مردم دفاع می‌کنید یا نه؟  
گریمی: این یک سوال حقوقی بشری است و منشور حقوق بشر هم دفاع مردم از خودشان در برابر خشونت را تأیید می‌کند و بطريق اولی در جوامعی که حکومتشان متکی بر زور است قطعاً چنین امکانی می‌تواند پیش بیاید و به همین دلیل در منشور آمده و این را بایستی در کنیم که مردم برای این که خشونت را از دست خشونت گران بگیرند بایستی مقاومت بکنند. ولی اجازه بدهید نکته ای را بگوییم: موضوع این است که ما بمثابه نیروهایی که می‌خواهیم تحولی در جامعه ایجاد کنیم آیا خود مبنای حرکتمان را بر خشونت قرار می‌دهیم یا بر مبارزه سیاسی مسلط آمیز؟  
س: پس سوال را چنین مطرح کنم: شما به عنوان یک شهروند ایرانی اگر مردم می‌کند دست به حکومتی که آن‌ها را سرکوب می‌کند دست به خشونت زدن و قهرآمیز توههای را در پیش

اصلاحات شش هفت سال است که مطرح بوده و چیزی تغییر نکرده.

س: اگر احیاناً باز هم در آن رفراندم مورد نظر شما، حکومتی مبتنی بر دین سرکار بیاید، باز هم اصلاحات امکان پذیر است؟

عظیمی: هدف ما این است که کلاً دین را از دولت جدا کنیم و این توی شعار تمام جمهوری خواهان است و حتاً کسانی هم که از اصلاح طلبی دفاع می‌کنند این را می‌گویند. معتقدیم که حکومتی که نه فقط بر دین بلکه بر ایدئولوژی چپ - آن طور که تاریخ هم ثابت کرده - ممکن باشد، نخواهد توانست دموکراسی را برآورده کند. و دموکراسی آن چیزی است که ما امروز به آن نیاز داریم. و ضمناً باید حکومت از کلیه ایدئولوژی‌ها، چه چپ و چه دینی جدا باشد.



## حشمت‌الله ویسی

س: آقای رئیسی، همایشی را که امروز برگزار شده و شما هم در اینجا میز کتابی دایر کرده‌اید، چگونه می‌بینید؟

رئیسی: فکر می‌کنم که تلاشی است از طرف نیروهایی با جهت‌گیری معین و فکر می‌کنم که در سیاست بنیست اصلاحات و بی‌سیاستی‌ای که در نیروهای اپوزیسیون و "اصلاح طلبان" درون نظری، با خیلی از آن دوستان هم نظر هستیم، بنابراین جدا کردن جمهوری خواهان در دو قسمت، حداقل آن هدفی را که ما در نظر داریم، برآورده نخواهد کرد. من امیدوارم راه گفتگو با این دوستان باز شود و در آینده فقط یک تشکل جمهوری خواه داشته باشیم. حال این تشکل نامش چه خواهد بود آینده روشن خواهد کرد.

س: شما از روزهای اول شکل‌گیری این اتحاد از فالیین این جمع بوده‌اید. شما می‌دانید که بخش عظیمی از جمهوری خواهان در احزاب، سازمانها و گروههای مختلف مشکل‌اند که در این همایش شرکت ندارند. چرا؟ و ضمناً این همایش می‌خواهد تبدیل به یک جبهه شود یا یک حزب سیاسی؟ شما با کدام یک موافقید؟

عظیمی: من در حال حاضر نمی‌توانم بگویم جبهه یا حزب سیاسی کدام بهتر است ولی آن چیزی که برای من مطرح است اینست که جمهوری خواهان اگر بخواهند واقعاً تغییری در ایران ایجاد کنند، باید همه دست به دست هم بدهند: حال می‌خواهد حزب جمهوری خواهان باشد یا در آغاز جبهه باشد و این چیزی است که روند کار ما تعیین می‌کند. الان بخشی از جمهوری خواهان خودشان را در تشکل دیگری مشکل کرده‌اند به نام جمهوری خواهان لائیک. و طبعاً ما از لحاظ نظری، با خیلی از آن دوستان هم نظر هستیم، بنابراین جدا کردن جمهوری خواهان در دو نظری، حداقل آن هدفی را که ما در نظر داریم، برآورده نخواهد کرد. من امیدوارم راه گفتگو با این دوستان باز شود و در آینده فقط یک تشکل جمهوری خواه داشته باشیم. حال این تشکل نامش چه خواهد بود آینده روشن خواهد کرد.

س: بخش زیادی از بجهه‌ای " اتحاد جمهوری خواهان " هنوز امیدهای به جنایت از حکومت یعنی "اصلاح طلبان" دارند و به همین خاطر هنوز نوع حرکت و موضوع گیری‌هاشان بگوئه‌ایست که بتوانند با آنها همکاری‌های داشته باشند. شما در این مورد نظرتان چیست؟

عظیمی: بینیدا در بین جمهوری خواهان تنوع نظری واقعاً وسیعی است و من فکر می‌کنم که این یکی از نقاط قوت آن است. همانطور که شما دیکتاتوری‌ترین نظام ها اصلاحات امکان پذیر است، ولی سیاست را برایند نیرو تعیین می‌کند. یعنی اگر جنبش اجتماعی چنان قدرتمند بشود که بتواند دیکتاتور را به عقب نشینی‌های جدی وادرار، فضا برای نیروهای ترقی خواه باز می‌شود. من فکر نمی‌کنم که از طریق التماس خواهش با اتفاق و پروژه‌هایی از این دست بشود دیکتاتورها را به عقب نشینی واداشت و یا نظام‌های بسته و توتالیت را اصلاح کرد.

س: وقتی چنین کاری امکان پذیر نیست، پس چگونه شما اعتقاد دارید که اصلاحات امکان پذیر است؟

رئیسی: من فکر می‌کنم که دوستانی که دنیاگیر خط اصلاحات بودند، تنگناهای ایدئولوژیک، حقوقی، سیاسی را ندیده و کلاً نظام جمهوری اسلامی را درست نشاندند و بر پایه همین عدم شناخت بود - به اعتقاد من - که خودشان دچار چنین توهی شدند و آنرا دامن هم زدند، بر اساس همین تجربه بیست و پنج ساله، جمهوری اسلامی نشان داده است که "اصلاح طلبان" درون خودش را هم که تضاد ایدئولوژیک هم ندارند، تحمل نمی‌کند.

س: به همین خاطر شما هنوز اعتقاد دارید که اصلاحات در یک حکومت مبتنی بر دین امکان پذیر است؟

عظیمی: به نظر من این حکومتی که امروز بر سر کار است اصلاحات واقعی را نمی‌تواند پیش ببرد و فشار ماه می‌باید روی این باشد که از طریق رفراندم و یا طرق دیگر کسانی بر سر کار بیایند که اصلاحات را امکان پذیر کنند. چرا که بحث این



## فروزانه عظیمی

س: شما از روزهای اول شکل‌گیری این اتحاد از فالیین این جمع بوده‌اید. شما می‌دانید که بخش عظیمی از جمهوری خواهان در احزاب، سازمانها و گروههای مختلف مشکل‌اند که در این همایش شرکت ندارند. چرا؟ و ضمناً این همایش می‌خواهد تبدیل به یک جبهه شود یا یک حزب سیاسی؟ شما با کدام یک موافقید؟

عظیمی: من در حال حاضر نمی‌توانم بگویم جبهه یا حزب سیاسی کدام بهتر است ولی آن چیزی که برای من مطرح است اینست که جمهوری خواهان اگر بخواهند واقعاً تغییری در ایران ایجاد کنند، باید همه دست به دست هم بدهند: حال می‌خواهد حزب جمهوری خواهان باشد یا در آغاز

جهه باشد و این چیزی است که روند کار ما تعیین می‌کند. الان بخشی از جمهوری خواهان خودشان را در تشکل دیگری مشکل کرده‌اند به نام جمهوری خواهان لائیک. و طبعاً ما از لحاظ نظری، با خیلی از آن دوستان هم نظر هستیم، بنابراین جدا کردن جمهوری خواهان در دو نظری، حداقل آن هدفی را که ما در نظر داریم، برآورده نخواهد کرد. من امیدوارم راه گفتگو با این دوستان باز شود و در آینده فقط یک تشکل جمهوری خواه داشته باشیم. حال این تشکل نامش چه خواهد بود آینده روشن خواهد کرد.

س: بخش زیادی از بجهه‌ای " اتحاد جمهوری خواهان " هنوز امیدهای به جنایت از حکومت یعنی "اصلاح طلبان" دارند و به همین خاطر هنوز نوع حرکت و موضوع گیری‌هاشان بگوئه‌ایست که بتوانند با آنها همکاری‌های داشته باشند. شما در این مورد نظرتان چیست؟

عظیمی: بینیدا در بین جمهوری خواهان تنوع نظری واقعاً وسیعی است و من فکر می‌کنم که این یکی از نقاط قوت آن است. همانطور که شما دیکتاتوری‌ترین نظام ها اصلاحات امکان پذیر است، ولی سیاست را برایند نیرو تعیین می‌کند. یعنی اگر جنبش اجتماعی چنان قدرتمند بشود که بتواند دیکتاتور را به عقب نشینی‌های جدی وادرار، فضا برای نیروهای ترقی خواه باز می‌شود. من فکر نمی‌کنم که از طریق التماس خواهش با اتفاق و پروژه‌هایی از این دست بشود دیکتاتورها را به عقب نشینی واداشت و یا نظام‌های بسته و توتالیت را اصلاح کرد.

س: مسئله کنار گذاشتن این افراد نیست، نظر خود شما در این مورد چیست؟

عظیمی: من خودم جزو کسانی هستم که این یکی از نقاط قوت آن است. همانطور که شما می‌گویند کسانی هستند که چنین دیدی دارند و به نظر من آنها هم در جمهوری خواهان می‌تجندند یعنی اگر بخواهیم هر کسی را به علت نظری که دارد کنار بگذاریم، باز همان تکه هایی خواهیم شد که بوده‌ایم.

س: مسئله کنار گذاشتن این افراد نیست، نظر خود شما در این مورد چیست؟

عظیمی: من خودم جزو کسانی هستم که اصلاح طلبی را کلاً موافقش هستم ولی معتقدم که اصلاح طلبان ایران شکست خوره‌اند از جمله خاتمی و کسان دیگری که سردمدار آن بودند نتوانستند به قول هایی که به مردم داده بودند عملی کنند. امروز نه فقط ما، بلکه خود آنها هم معتقد‌نم که حرکت‌شان به بن بست رسیده. و باید یک حرکت جدید را آغاز کنند.

س: به همین خاطر شما هنوز اعتقاد دارید که اصلاحات در یک حکومت مبتنی بر دین امکان پذیر است؟

عظیمی: به نظر من این حکومتی که امروز بر سر کار است اصلاحات واقعی را نمی‌تواند پیش ببرد و فشار ماه می‌باید روی این باشد که از طریق رفراندم و یا طرق دیگر کسانی بر سر کار بیایند که اصلاحات را امکان پذیر کنند. چرا که بحث این

بس ر می برد و نیروهای جامعه مدنی می توانند در این پروسه تاثیر بگذارند و تمونهای خانم‌های عراقی هستند که از فرستاده کرده‌اند و تشكل‌های ایجاد کرده‌اند که صدا و خواست هایشان را که هم اقتصادی، هم سیاسی و هم فرهنگی است در جامعه مطرح می‌کند.

س: نظرتان در مورد این بند مشور حقوق بشر چیست که می‌گوید مردم یک کشور حق دارند در مقابل دولتشان که حاضر نیست بطور مسلط آمیز کار برود، شورش کنند؟

گنج بخش: این یک اصل است ولی ما از اصل سیاست بیرون نمی‌آوریم. این مسأله در مورد ایران هم صدق می‌کند و آیا ما بدليل این اصل بایستی از هر ببارزه مسلحه‌های حمایت کنیم. این حق ایجاد سیاست نمی‌کند. سیاست اینست که شما نیروهای سیاسی را بینید، تناسب قوار را بینید و راه حل‌هایی را انتخاب کنید که این راه حل‌ها جامعه را متتحول کنند. فکر می‌کنم این شکل مبارزه مسلحه‌های بیشتر عکس‌العملی است و بر روندهای سیاسی تاثیر بد دارد و پایه گذار یک چنگ داخلی خواهد بود.

س: آیا اتحاد جمهوری خواهان هنوز می‌تواند با چنان اصلاح طلب در داخل به رغم شکستی که خورده‌اند همکاری کند؟

گنج بخش: خوب این سوال که خیلی پیش فرض دارد اما هر حال این یک روند است و تصور می‌کنم که جریان دوم خرد دیگر وجود ندارد و پلورالیزه شده و در درون آن اصلاح طلبانی هستند که در مجلس بسیار پیگیر و مبارزه می‌کنند و خیلی‌ها هم زندانند و بخش دیگران سمت همان دموکراسی دینی مانهادند. مسلمًا ما کوشش خواهیم کرد حول مسأله سکولاریسم و جمهوری و حتا بگوئیم حقوق بشر، با تمام نیروهای دینی داخل کشور. اگر آنها حاضر باشند- اتحاد و نزدیکی کنیم.

س: یعنی شما حتی با نیروهای ملی مذهبی‌ای که ولایت فقیه را قبول ندارند ولی طرفدار نوعی حکومت دینی "معقول" هستند، همکاری نخواهید داشت.

گنج بخش: نه! مسلمًا با آنها اتحاد عمل‌های حول حقوق بشر ممکن است داشته باشیم ولی ائتلاف‌های طولانی مدت نداریم چرا که برای ما سکولاریسم و جدائی دین از دولت به جهت ائتلاف درازمدت یا ججهه سازی، اصل است.

## ویکتوریا آزاد

س: خانم ویکتوریا آزاد، آیا شما با تبدیل شدن این همایش به یک جبهه وسیع معتقدید یا به یک جریان سیاسی؟

ویکتوریا آزاد: این که این اتحاد یا تشكیل چه مضمون سیاسی‌ای در آینده پیدا می‌کند، بحثی است که برای خود ما هنوز مشخص نیست. می‌شود گفت که جنبشی در ابتدای حمله محور اصلی ترین راه بردهای سیاسی شروع شده و با امضاهایی که جمع شد توائیست اتحاد وسیعی را تشکیل دهنده. ولی اگر بخواهید بدانید که نیاز عاجل ایران چیست- چون برای من مسأله از زاویه ایران مطرح است و نیروهای خارج از کشور را نیروهای پشت جبهه می‌دانم- باید بگوییم که نیروهای خارج از کشور در عین حالی که فکر تولید می‌کنند باید تمام تلاششان این باشد که

س: اگر فرض را بر این بگذاریم که چنین تمایلی باشد، سیاست شما چیست؟

امیر خسروی: علاوه بر این که هیچ وقت در تاریخ دیده نشده که دولت امریکا و به عنوان دولت از یک جریان ایوزیسیون چه بصورت جبهه و چه بصورت حزب حمایت کند و از کانال‌های امنیتی عمل می‌کند. بنابر این و ثانیا سیاست ما برای تغییر رژیم در ایران، برای بدست آوردن جمهور مردم و برای جمهوری عرفی؛ اینست که تغییر بایستی بدست مردم ایران و به ابتکار مردم ایران صورت بگیرد و نه با دخالت و حمایت یک دولت خارجی، برای اینکه این دخالت‌ها و حمایت‌ها بضرر کشورهای مربوطه بوده است.

س: شما به عنوان یکی از اعضای اتحاد جمهوری خواهان نظرتان اینست که اینجا تبدیل به یک جبهه بشود و یا تبدیل به یک حزب سیاسی شود؟

امیر خسروی: عقیده من این است که اگر می‌خواهد دیدگاهها و کارپایه سیاسی‌اش را - آن طور که ادعا می‌کند- عملی کند، اگر می‌خواهد به عنوان یکی از مؤلفه‌های بدلیل سیاسی در مقابل جمهوری اسلامی قرار بگیرد و اگر می‌خواهد نقشه‌هایش را پیاده کند و برای بوجود آمدن یک جمهوری عرفی کار کند؛ نمی‌تواند نقشی جز نقصش یک حزب را داشته باشد.

گرفتند، آیا شما از این حرکت مردم حمایت می‌کنید یا نه؟

کریمی: به نظر من در سیکل خشونت ایوزیسیون هم در گذشته نقش داشته و تأکید می‌کنم نقش داشته ولی قطعاً مسئولیت افتادن جامعه به خشونت قبل از هر کس بر عهده حکومت است. من مسئله را این طور طرح می‌کنم که آیا ما چه نوع مبارزه‌ای را سازمان می‌دهیم؟ ما نیروی مردم و بسیج آنها را که معتقدیم می‌تواند حتا خشن‌ترین قدرت‌ها را به تعجب بنشاند، می‌خواهیم به طرقی سازمانگریش باشیم؟ به نظر من نکته کلیدی اینست مگر نه همان‌طور که گفتم به لحاظ حقوق بشری هیچ مانعی در مقابل مردم وجود ندارد. نکته این جاست که ما کدام مبارزه را سازمان می‌دهیم.

س: بعد از سازماندهی، صحبت حمایت شما از آن حرکت است. وقتی حرکت مردم آغاز شد، آیا شما به عنوان یک شهروند از آن حرکت - با خشونت - حمایت می‌کنید یا نه؟

کریمی: به قطعاً من از مقاومت مردم صدر داد فاعل می‌کنم.

س: آقای کریمی اگر ملتی حاضر نشد بصورت داوطلبانه در چهارچوب ایران زندگی کند و خواست جدآ شود، شما چه سیاست را در مقابل آن پیش‌نهاد می‌کنید؟

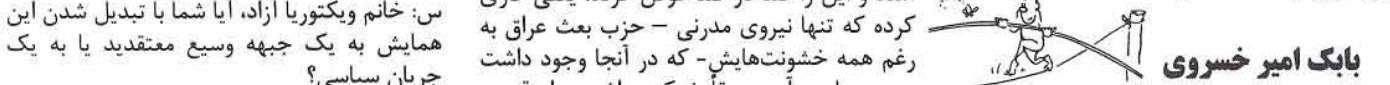
کریمی: من در تمام نوشته‌هایم در مورد مسئله ملی و بخورد تیروها با آن همواره توضیح داده‌ام که حق تعیین سرنوشت؛ حق هر ملتی است، حق هر خلق است، حق هر واحد ملی است و خودشان می‌تواند سرنوشت خودشان را تعیین کنند. ما باید این حق را به رسمیت بشناسیم اما در عین حال به متابه یک نیروی سیاسی معین در ایران، باید نحوه تعبیر یا استفاده از حق تعیین سرنوشت در برنامه‌هایمان منعکس شود. من در برنامه خودم می‌گوییم که جدائی هیچ کدام از واحدهای ملی متشكل ایران به سودشان نیست که از بقیه ایران جدا شوند. من مخالف جدا شدن از ایران - نه آن موقع که هم اکنون هم- هستم و تمام تبلیغ و ترویج و سازمانگری ام این خواهد بود که ایرانی دموکراتیک و فدرال بسازیم که تمام خلق ایران را برآورده ببینند. اما اگر آنها چنین تصمیمی بگیرند، من خواهم گفت که این تصمیم غلط است و با این تصمیم مخالفم لیکن حق دموکراتیک آنها را برای انتخاب می‌پذیرم و این به معنی آن است که با هر گونه اعمال فشار و زور و اقدام مسلحه تحت عنوان حفظ "تمامیت ارضی" و مقوله‌ای از این قبیل، بشدت مخالفم.



**بابک امیر خسروی**

س: آقای امیر خسروی، شما از کسانی هستید که برای چنین همایشی تلاش زیادی کرده‌اید. اگر از طرف دولت امریکا از این جمهوری خواهان بخواهد که برای برکناری رژیم اسلامی ایران همکاری کند، جواب شما چیست؟

امیر خسروی: جواب من به طور ساده اینست که: اولاً دولت امریکا از ما چنین چیزی را نمی‌خواهد. دولت امریکا هرگز با یک جریان سیاسی ایوزیسیون وارد گفتوگو نمی‌شود. اگر گفتوگویی هم داشته باشد عموماً از طریق سازمان سیا و از قبیل آن وارد می‌شوند و ما هم اصولاً با این گونه روابط و مناسبات مخالفیم.



س: نظرتان در مورد نیروی مردمی که در واقع مردم عراق- در مقابل اشغالگر مقاومت مسلحه می‌کند چیست؟

گنج بخش: من چون اساساً با تئوری مبارزه مسلحه‌های مخالفم، فکر می‌کنم که بهتر است این نیروها از فرصتی که بوجود آمده جامعه مدنی خودشان را سامان بدهند. عراق در یک دوره گذار

حاکمیت شکل گرفت تجاربی جهانی و ایرانی می‌دانم، اعم از درونی و بیرونی‌اش. در جهان و سال ۱۹۷۰ پرنتقال بود و اسپانیا، سال ۱۹۸۰ اروپایی شرقی بود، سال ۱۹۹۰ امریکای لاتین و سال دو هزار هم خاور دور و اینجاست. آنچه که برای ما مشکل ایجاد کرده بود - چه در زمانی که اول انقلاب خشونت طلب بودیم و چه امروز که اغلب ما رفرمیست شده‌ایم - این است که دو تا برخورد داشتیم؛ یکی این که حتاً خود ما برای تجمع هویت خود، روی اصول عمومی جمع نمی‌شدیم، لذا همیشه چه در زمان بنی صدر و بهشتی و چه در زمان بازرگان هر موضوعی که می‌گرفتیم با این جناح و آن جناح محشوریت پیدا می‌کرد. هویت اجتماعی ما بر این یا آن حرکت کوچک مثل شرکت کردن یا نکردن در این یا آن انتخابات نیست بلکه هویت اجتماعی که این جنبش بزرگی که بر روی اصول جمهوریت و سکولاریزه - یا عرف گرانی - و نفی خشونت و پذیرش چهارچوب حقوق بشر جهانی، شکل گرفته حفظ کنیم و از تلاشی جامعه ایران جلوگیری کنیم. تجمع اکتوبر ما که با زوابا و گرایشات فکری مختلف است اما یک بینش دارد، بینش "اولوژی" دارد در مقابل بینش "رولوژی" یعنی تکاملی دارد در مقابل نفی‌ای.

به نظر من و این نظر شخصی است: این که چانه زنی در درون حاکمیت به دیوار قانون اساسی خورده و محور اصلی قانون اساسی هم ولایت فقهی است برای به ارزوا کشیدن استبداد بایستی دو کار بکنیم، یک اتحاد و دومی ائتلاف. اتحاد ما با کسانی است که بر روی اصول جمهوری عرفی بدون خشونت با هم کار می‌کنند و ائتلاف ما می‌تواند در مرحله زمانی با هر جریان فکری چه در داخل و چه در خارج باشد. من این پدیده را چنین می‌بینم ضمن اینکه خود من اصلاح طلب درون حاکمیت نیstem و هیچ‌گاه هم در هیچ سخنرانی‌ام- بیش از صد مصاحبه- نتقة‌ام و فقط روی این برش جنبش اصلاح طلبی درون کشور انگشت گذاشتم و هنوز هم به آن احترام می‌گذارم علی‌رغم انتقادی که دارم. ولی فکر نمی‌کنم که ما اصلاً روزی فکر نمی‌کردیم که بتوانیم در حاکمیت در این بررهای از زمان شریک باشیم.

س: به هر حال از این همایش امروز احتمالاً تشکلی بوجود می‌آید و سؤال من اینست که اولاً شما به تشکل حزبی اعتقاد داری یا جبهه‌ای و ثانیاً شما نیروهایی جلوی رو دارید برای همکاری و از جمله جناح هایی در درون حاکمیت و شما بالاخره بایستی در این دو مورد نظری داشته باشید.

شاکری: سؤال شما بسیار درست و علمی است. در حزب و توی جامعه شناسی سیاست پدیدهای داریم که در امریکا political Compass یعنی قطب نمای سیاسی نامیده می‌شود. در قطب نمای سیاسی نیروها جایگاه خود را چه از نظر سیاسی و اجتماعی و چه از نظر اقتصادی روش می‌کنند و بعد نشان می‌دهند که جایگاه دیگری کجاست و فواصل به هم دور است یا نزدیک. از این نظر شما درست می‌گویند و انسان‌ها که سیاست وزیری و سیاست پردازی می‌کنند، نمی‌توانند بر جامعه ایران چشم بینند. این که ما در راهی که می‌رویم و برابر اصولی که عرض کردم چه چیزی را می‌بینیم؛ آیا ما مانعی را به عنوان اصلاح طلب حاکمیت در مقابل خود می‌بینیم؟ خیر چنین

معنی رأی آری یا نه نیست. رفتن ثبت نام، در صف رأی دادن ایستان، تبلیغ کردن و تازه در مرحله چهارم رأی دادن یا ندادن است.

## مسعود نقره کار

س: آقای نقره کار، شما که به عنوان یکی از اعضاء کنندگان منشور اتحاد جمهوری خواهان در این همایش شرکت کرده‌اید، آیا این همایش می‌تواند روی انتخابات دوره‌هی هفتم مجلس اسلامی موضع بگیرد یا نه؟

نقره کار: سیاست تحریم انتخابات را درست می‌دانم، اما بلافضله این سؤال برایم مطرح می‌شود که آیا این «تحریم»‌ها که بیست سال است سیاست ما شده، گرهای از مشکلات ما گشوده است؟ و آیا تأثیری بر روندهای سیاسی جامعه‌مان داشته و ممکن به حل مسائل و مشکلات جنبش روش‌نگری و روش‌نگری ایران کرده است؟ یا صرفاً ارزش ثبت در تاریخ داشته است؟

به گمان من ضمن موضع گیری‌های ضرور سیاسی، نباید حل مسئله‌ی پراکندگی و ضعف‌های جنبش روش‌نگری و روش‌نگری ایران در خارج از کشور فراموش کرد. بدون وجود و حضور جنبش روش‌نگری و روش‌نگری‌ای قدرتمند و متعدد، ما راه به جایی نخواهیم برد و چون گذشته به «جنش روحانیت» و «جنش‌های شبہ روش‌نگری» خواهیم باخت.

مخاطبین آن‌ها نیروهای داخل ایران باشند. در واقع تلاش برای تشکیل یک جبهه وسیع دموکراتیک که تمام نیروهای طرفدار صلح، مردم سالاری و گسترش مشارکت اجتماعی را در برگیرد، اعم از این که مذهبی باشند یا نباشند؛ برای امروز ما یک ضرورت مبرم است.

س: شما فکر می‌کنید با تجربه‌ای که تا به حال داشته‌ایم، اصولاً در یک حکومت مبتنی بر دین که اصلاحات امکان پذیر است؟

ویکتوریا آزاد: من جمهوری خواه هستم و بالطبع طرفدار جدایی نهاد دین از دولت، طرفدار دموکراتی و بنابراین حکومت مبتنی بر دین را قول ندارم و طبعاً این آن مذهبی فاضله من نیست ولی اعتقاد دارم که نیروهای دینی که معتقد به سه اصلی که گفتم - صلح، مردم سالاری، و عدالت اجتماعی و گسترش مشارکت مردم - هستند، باید شرکت‌شان در جبهه وسیع دموکراتی بلامانع باشد.

س: شما که اعتقاد به جدایی دین از دولت و جمهوری لائیک دارید! دوباره سؤالم را تکرار می‌کنم که آیا در یک حکومتی که مبتنی بر دین است امکان اصلاحات دموکراتیک وجود دارد؟ و در نتیجه، آیا «اصلاح طلبان» درون حکومت که برای آن تلاش می‌کردند، اگر از ابتداء اعتقاد داشتند که اصلاحات در یک حکومت مبتنی بر دین امکان پذیر نیست، تبدیل به پوزیسیون «اصلاح طلب» نمی‌شدند؛ پس آنها هنوز هم اعتقاد دارند که امکان پذیر است! ولی شما که حکومت مبتنی بر دین را قبول ندارید؟!

ویکتوریا آزاد: من نظام جمهوری اسلامی را در دو وجه می‌بینم: یکی وجه حکومتی است و دیگری وجه دولتی. توی وجه حکومتی معتقد هستم که در واقع آنچنانی که قدرت اجرا نیست و علیرغم وجود اصلاح طلبان، به خاطر وجود سیستم فقهی و شورای نگهبان که خود نوعی سیستم استبدادی است، اقتدارگرایان تعیین کننده هستند. اصول این سیستم استبدادی در قیاس با سیستم‌های استبدادی دیگر که تجربه شده، یک وجه تمایز دارد و آن اعمال استبداد دینی است و در نتیجه من معتقد هستم که آن وجه قضیه که به حکومت مربوط می‌شود، در دست اقتدارگرایان است و آن قابل اصلاح نیست و بایستی هرچه بیشتر فشار را به آنها افزایش داد، برای این که آنها را به عقب نیشند بیشتر مجبور کرد. ولی در وجه دولت وجود دارند اما متأسفانه به دلیل ضعفی که طلب وجود دارند چه در عرصه نظری و چه در خودشان داشتند چه در عرصه نظری و چه در عرضه سازماندهی، نتوانستند رسالت شان را - رسالتی را که پیام دوم خردداد به آنها داده بود - به سرانجام برسانند. من اصلاحات در ایران را به هیچ عنوان تمام شده ارزیابی نمی‌کنم و معتقد هستم که بن بست اصلاحات در گیوه قرار دارد. یعنی آن نیروهایی که رو به جلو دارند و تفکر اصلاح طلبی مبتنی بر مردم سالاری دارند، شاید بتوانند در مقاطعه بعدی خودشان را بازیابی بکنند و تاثیر گذار باشند.

س: شما اعتقاد دارید که در مورد انتخابات آتی باید موضع گرفت یا نه؟ ویکتوریا آزاد: به نظر من یک نیروی که می‌خواهد نقش مؤثر سیاسی در ایران ایفا کند باید موضع داشته باشد و موضع ما باید شرکت در انتخابات باشد چرا که شرکت در انتخابات در ابتدای خود به



## علی شاکری

س: آقای شاکری، شما که از مسئولین موقت اتحاد جمهوری خواهان بودید، این اتحاد - که البته خواهان جمهوری لائیک است - معروف است به این که خواهان اتحاد و همکاری با اصلاح طلبان درون حکومتی استا با توجه به شکست پروژه اصلاح طلبی، نظر شما در این مورد چیست؟

شاکری: به نظر من تجارب گوناگونی در این بیست و پنج ساله - به صد ساله کاری ندارم - از نظر چگونگی انزواجی حاکمیت بوده. در بدو انقلاب جنگ ایدئولوژی‌ها بوده بین متعصبین خشونت طلب به اصلاح چپ و خشونت طلب ایدئولوژیک اسلامی و طبیعی است که دومی‌ها به خاطر جایگاه اجتماعی‌شان جنگ را از اولی‌ها برداشتند. ادامه این نبرد به سه نوع جنگ مسلحانه هم تمرين شد: مسلحانه مذهبی مجاهدین مسلحانه کمونیستی "سربداران" و مسلحانه شاهی "نوزه". به نظر من دو دیدگاه به تاریخ وجود دارد، یک دیدگاه تکاملی و درس آموزی و دیگری دیدگاه نفی، خود من و البته با نگرشی که از سال ۱۹۸۵ تاکنون نگاه می‌کنم، نگرش تاریخ و از کورش تاکنون نگاه می‌کنم، نگرش تکمیلی را بهتر از نگرش نفی‌ای یافته‌ام. به این دلیل جنبش اصلاح طلبی را که در درون و بیرون

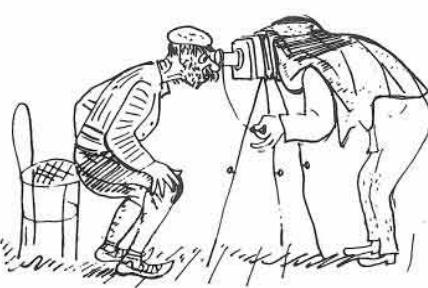
است. برخوردها بسیار سازنده و توأم با درک مقابل و در راستای تامین هدفی است که همه ما در راه آن گام برداشتمایم.

س: اگر همین امروز غرض کنیم- این جمع اتحاد جمهوری خواهان، از طرف رژیم اسلامی دعوت به همکاری شود، پاسخ شما به این دعوت چیست؟

شامبیاتی: به نظر من این سوال شما در شرایط فعلی هرگز متحقق نمی‌شود. در واقع ما می‌باشیم با جمع آوری نیرو در همکاری که با جمهوری اسلامی داریم، او را واردار به عقب نشینی کنیم. ما در مقابل او استادهایم و نه در کنارش و این را جمهوری اسلامی خوب می‌داند و می‌فهمد و تصور من این است که او زمانی به پذیرش ایده‌های انسان‌هایی که این جمع شده‌اند تن خواهد داد که نیروی ما در حدی باشد که او در یک روند مسالمت‌آمیز پذیرد و تن به رفراندوم برای تغییر ساختار رژیم بدهد.

س: سوال را می‌توانم این طور مطرح کنم: در پیرون اتحاد جمهوری خواهان مشهورند به این که بطور عمومی با جناحی از حاکمیت که "اصلاح طلبان" باشند حاضر به اتحاد و همکاری است. نظر شما در این مورد چیست؟

شامبیاتی: ما اصولی را بیان کرده‌ایم در چهارچوب آن اصول و مؤلفه‌ها که عبارتند از جمهوریت، دموکراسی، جدائی دین از ساختار حکومتی و احترام به حقوق بشر و رعایت همه مواد آن؛ طبیعی است که با هر نیرویی که این ظرفیت را از خود نشان دهد و این توانانی را داشته باشد که این اصول را به اساس مردم نامهاش تبدیل کند، با آن کار خواهیم آمد و او جزو نیروهای ماست.



### محمد برقعی

س: آقای برقعی، شما هم از فعالین اتحاد جمهوری خواهان هستید. در پیرون چنین شایعه‌ای هست که کسانی که اتحاد جمهوری خواهان را تشکیل داده‌اند، هم با براندازی رژیم مخالفند و هم دنبال اصلاحات در درون رژیم هستند و به همین خاطر دنبال آتند که با جناحی از حکومت یعنی "اصلاح طلبان" برای استواری جمهوری لایکی که دنبالش هستند، همکاری کنند. نظر شما در این مورد چیست؟

برقعی: این که می‌گویند دنبال همکاری با بخشی از نظام هستند، مبالغه ایست که هنوز مورد بحث است و بعضی‌ها معتقدند که این همکاری راه به جائی نمی‌برد و باشیست خط سوم را دایر کنیم. وجه مشترک همه آن‌ها این است که راه را به صورت اصلاحی می‌خواهند و به صورت برخورد مسلحانه و یا خشونت نمی‌خواهند و حتا هیچ‌کدام به فکر براندازی نیستند و خواهان رفرم هستند. به هر حال پارهای معتقدند که همکاری با نیروی

پیشینه‌ای که دارند دست به دست هم بدهند و البته لباس‌های کهنه‌شان را در بیاورند و لباس نو بپوشند و افکار نو را پیدا کنند و تغییر جدیدی پیدا کنند. نگرشی که با تحولات امروز جهان منطبق باشد و همین طور به خواسته‌های مشخص امروز ایران پاسخ بدهد. من فکر می‌کنم که این اتحاد می‌تواند این کار را بکند و انتظار هست که کسانی که هنوز نیامده‌اند و امضاء نکرده‌اند بیانند و بدانند که اینجا متعلق به همه است.

س: آقای علمداری، عده زیادی اعتقاد دارند که در حکومتی که بر دین مبتنی است، امکان اصلاحات وجود ندارد و به همین خاطر اصلاح طلبان درون حکومت بعد از شش هفت سال نشان دادند که با بن بست روپرور شده اند. نظر شما در این باره چیست؟

علمداری: من هم معتقدم که اصلاحات دولتی نه تنها با بن بست روپرور شده، بلکه شکست خوده ولی البته این بدان معنی نیست که من خودم را به عنوان کسی که مدافعان اصلاحات بودم و هنوز هم هستم پشیمان بدانم. معتقدم که امروز ما می‌فهمیم که چه مشکلاتی جلوی روی اصلاحات دولتی هست و اگر این تجربه شش ساله طی نشده بود، این را متوجه نمی‌شیم. نکته دیگری که خیلی مهم تر است این است که ما با "دیسکورس" براندازی فاصله پیدا کرده‌ایم و هر نوع بدیلی که بخواهد براندازی را تعقیب کند، یعنی بخواهد جانشینی برای حکومت کنونی درست کند، عملکارش منجر به انقلاب و قهر و خشونت خواهد شد و راه دیگری ندارد. من فکر می‌کنم که دیگر ایران ظرفیت قهر و خشونت و انقلاب را ندارد و خوب هم هست که ندارد و دوم این که نتیجه انقلاب نا معین و مبهم است و روشن نیست که چه چیزی بددست می‌آید، بهتر است با بدیل سازی فاصله گرفته شود و خواست ها این طور بیان شود که ما به عنوان ایرانیانی که طور دیگری می‌اندیشیم خواستار این هستیم که در مدیریت سیاسی، اقتصادی، اجتماعی و فرهنگی ایران مشارکت داشته باشیم. اگر مردم ما را پذیرفتد و ما را انتخاب کردن و با اکثریت مردم ایران هم صدا بودیم خوب در رأس قرار خواهیم گرفت و اگر چنان نبودیم باز در کنار این مجموعه می‌توانیم در مدیریت جامعه که متعلق به همه ایرانیان است شرکت داشته باشیم. بنابراین اگر از زاویه بدیل گوییم شکست خوده و چون شکست اصلاحات را بگوییم شکست خوده و چون شکست خوده باید به دنبال بدیلی برویم که مجموعه جمهوری اسلامی را نفع بکند، من بدین شکل نمی‌بینم. من به صورت یک روند طولانی می‌بینم که ما هم در این روند هستیم. من شرایط انقلاب را هم نمی‌بینم و شرایط خشونت هم در ذهنیات مردم نیست و اگر هم باشد، من فکر می‌کنم به دموکراسی که هدف ما است منجر خواهد شد.

### کریم شامبیاتی

س: آقای شامبیاتی، شما یکی از فعالانه پر کار اتحاد جمهوری خواهان هستید، ممکن است نظرتان را در مورد این همایش بگویید؟

شامبیاتی: نظر من بسیار خوش بینانه است و حضور چشم گیر شخصیت‌های با سابقه سیاسی فعالین جامعه مدنی ایران در اینجا و با رویه‌ای که از خود نشان می‌دهند، در من تولید امید کرده

نیست. خرد عمومی ما اینست که آنها مانع ما نیستند و عدم شکل‌گیری ما از مساله خود "تلرانس" و درک نکات مشترک خودمان بوده است چند سال پیش مثالی زدم و گفتم اگر امریکا نبود جمهوری اسلامی بی عرضگی و اشکال و فساد درونی اقتصادش را روی چه کسی خراب می‌کرد؟ و اگر جمهوری اسلامی نبود ما عدم توافقی و درک غیر "تلرانس" مان روی چه کسی خراب می‌کردیم. از این جهت من فکر می‌کنم که دیدگاه ما روی اصلاح طلبان دون حکومتی مساله استقلال مان و هویت مان روی اصول خودمان است. این که از توی این اتحاد و همایش چه بیرون خواهد آمد: بنظر من و خیلی ساده یا می‌خواهیم یک حوضچه درست کنیم که اگر قرباقهای در آن پرید بگوئیم توفان شد و یا می‌خواهیم جنبشی درست کنیم که اگر نهنگ هم در آن پرید عین دریا امواجش تکان نخورد اگر دومی است این جنبش باشیست یک جبهه وسیع - به عنوان معانی خاص آن نمی‌روم چون درک از این پدیده‌ها متفاوت است - با هویت مستقل باشد. یعنی من به هیچ وجه نمی‌خواهیم در خاج حزبی درست کنیم تحت عنوان این که ما با افکار دموکراتیک بدیلی بمثابه دولت در مقابل ولایت فقهی هستیم و یعنی بدیل بودن درست ولی نه به عنوان بدیل دولت و حاکمیت که فرمان هایی به ایران بدھیم. من گرانیگاه تجمع و تکثر و خدمت و مبارزات را در ایران می‌بینم. کسانی که در این هفت ساله نبرد کرده‌اند، زندان رفته‌اند، شکنجه شده‌اند و کشته شده‌اند، راهشان باشیست ادامه پاید و ما به راه آنها ادامه دهیم. اگر گرانیگاه را آن جا می‌دانیم باشیست جبهه را وسیع‌تر کنیم که به توافقی قدر تمدنتر ارتقای را به انتهای بکشیم.



### کاظم علمداری

آقای علمداری، به نظر شما این "اتحاد جمهوری خواهان" اگر یک جبهه وسیع باشد می‌تواند کارساز باشد، یا تبدیل به یک حزب سیاسی شود؟

علمداری: هیچ کدامش! من فکر می‌کنم که این یک جریانیست که اگر بخواهیم برایش اسم تعیین کنیم می‌شود گفت که یک گروه اجتماعیست. اگر طبقاتی بخواهیم نگاه کنیم تمام طبقات در آن حضور دارند و صنفهای مختلف سیاسی را در بر می‌گیرد. آن چیزی که توی این مجموعه محوریت دارد دموکراسی است، خواست دموکراسی خواست کنونی ایران است و جمهوری هم به عنوان پشت بند یا مکمل دموکراسی، شکل آن است: یعنی برای مشخص شدن این که دموکراسی با یک نظام جمهوری خواهان می‌خواهد منتقل کند اینست که همه کسانی که به جمهوری معتقدند با هر

## ملیحه محمدی

س: خانم محمدی شما یکی از فعالین اتحاد جمهوری خواهان هستید، ارزیابی شما از چشم انداز همایش چیست؟

محمدی: من قصد دارم که امیدوار باشم. نه این که مطالبات جدید یا اهداف جدیدی برای اولین بار بیان شده باشد، نهایت کاری که شده یک هدف معین سیاسی که هم بر نوع حکومت و نظامی که در ایران باید وجود بیاید مبتنی است و هم بر راه وصول به این هدف، بنابراین برای اولین بار ظرف بزرگی از جمهوری خواهی تشکیل شده که گرایشات معین سیاسی با اختلافات معین و پیشینه متفاوت توانسته‌اند بر سر این دو مساله اساسی - هدف اجرائی و راه وصول به آن - توافق کنند و این خوب‌بخود امر مبارکی است. پس قصد دارم که امیدوار باشم اما به هر حال کارهای آغاز شده و به سرانجام نرسیده در تاریخ ما کم نبوده و به همین دلیل حق دارم که نگران هم باشم. استقبال زیاد بوده و ایرانی‌ها از همه جای دنیا در این هوای سرد به برلین آمدند و نشان می‌دهند که قصد دارند بذر امیدی را بپاشند.

س: من امید دارم خوش بینی شما بجا باشد. شما از طرفداران استحاله و اصلاحات هستید. آیا در یک حکومتی که پایه‌های اصلی آن مبتنی بر دین است، امکان اصلاحات را دیگر وجود دارد؟

محمدی: من تمام کار سیاسی‌ای که انجام می‌دهم و بخصوص به شکل مکتوب، بر همین دید استوار است که امکان اصلاح هر چیزی در جهان وجود دارد و در غیر این صورت چیزی و چند ندارد، یعنی پدیده‌های نیست در جهان که قبل تغییر و از آن مهم تر قابل اصلاح نباشد. اختلافی که ما با دوستان داریم بر سر میزان و نحوه و چگونگی این تغییرات است. بنابراین در یک حکومت دینی - که من خواهان باقی ماندنش در ایران نیستم و باقی نخواهد ماند - هم امکمان تغییر هست کما این که بوجود آمده و شرایطی که امروز در ایران هست به هیچ وجه قابل مقایسه با قبل از دوم خرداد نیست.

س: فرض را بر این بگذاریم که در شرایط جهانی‌ای که الان بوجود آمده، اگر از طرف دولت امریکا که ایران را تحت فشار قرار داده به "اتحاد جمهوری خواهان" پیشنهاد کمک و همکاری برای جانشینی جمهوری اسلامی - یا تغییر یا هر چه ایشان را بگذارد - بشود شما در مقابل این پیشنهاد چه سیاستی را در پیش می‌گیرید؟

محمدی: همانطور که گفتم اتحاد جمهوری خواهان از گرایشات مختلف و پیشنهادهای زندگی فعلی متفاوت تشکیل شده، اما خود من براساس تجربه تاریخی‌ام اگر بخواهم فرض شما را ممکن بگیرم، در چنین شرایطی نمی‌توانم خوش بین باشم که با سیاستی که امریکا در کل جهان دارد بخواهد چنین پیشنهادی بدهد. من از افکار عمومی امریکا، جامعه روشنگری امریکا استقبال می‌کنم و اگر سیاست متعادل‌تری در دولت امریکا باشد که بخواهد از حرکت‌های مسالمت‌آمیز مردم حمایت کند، بد نیست. اما نمی‌توانم خوشبین باشم به پیشنهادی که شما می‌گویند و این را هم غیر ممکن می‌دانم و هم در دیدگاه من نیست که آن پیشنهاد را نقطه اتكائی برای آینده سیاسی ایران بینم.

بيانه است آدم خیلی نمی‌تواند امید ببنند و باستی در عمل دید که به کجا می‌انجامد.

س: شما اعتقاد دارید که این همایش باید در مورد انتخابات آتی موضوع بگیرد یا نه؟

ممکن: ببینید! حتا در داخل کشور هم نیروهای اصلاح طلب و نیروهای ملی - مذهبی تا زمانی که دستگاه نظارت استصوابی و این‌ها اعلام نظر نهایی اش را نکند - حالا حداکثر را نمی‌گوییم که حذف کند - نمی‌توانند تصمیم قاطع بگیرند. مسلم است که در خارج و اینان نیز از حالا نمی‌توانند هیچ‌گونه اظهار نظری که منطقی باشد از خودشان داشته باشند.



## بهروز خلیق

س: آقای خلیق، شما که یکی از فعالین کمیسیونهای این همایش هستید، اولاً نظرتان را نسبت به این همایش بگویند و ثانیاً آیا همایش در مورد انتخابات، قصد موضع گیری دارد یا نه؟

بهروز خلیق: بنظر من این همایش در جهت آن چیزی که بخش مهمی از نیروهای اپوزیسیون دنبالش هستند می‌باشد، و آن تشکیل آلتنتاتیو جمهوری است.

هم چنانکه در سند سیاسی هم آمده نیروها با گرایش‌های مختلف سیاسی و یا پیشنهادهای متفاوت به این گرده همانی آمدند. به نظرم این بزرگترین گرده همانی بوده که در سال‌های اخیر شکل گرفته و تا الان هم به طور موقتی آمیز پیشرفت و باید دید بعد چگونه ادامه پیدا خواهد کرد.

در رابطه با مساله انتخابات، متأسفانه با این که چند بار تلاش شد که موضع گیری شود و سندی تهیه شود و برای تصمیم گیری به همایش باید،

به دلیل وجود نظرات مختلف از یک طرف و به جهت حجم سنگین تدارک این همایش عملأً امکان پذیر نشد. قطعاً باید در این زمینه موضع گیری شود و اکنون که همایش تمام شده ولی شورای هماهنگی‌ای که انتخاب شده اولین حرکت‌اش باید در این زمینه باشد که تدارک کند تا بتواند موضع گیری داشته باشد.

س: بخش عظیمی از جمهوری خواهان لایک و سکولار، متشکل در احزاب، گروه‌ها و سازمان‌ها و نیز متفاوتین، از این همایش خارج هستند، به نظر شما سیاست برخورد با آنها از طرف "اتحاد جمهوری خواهان" چگونه باید باشد؟

بهروز خلیق: به نظر من ما بایستی از هرگونه تشکل و گردهم آیی و یا اتحادهایی که توسط گرایش‌های مختلف توی نیروهای جمهوری خواه شکل می‌گیرد، استقبال کنیم. به نظرم اتحاد جمهوری خواهان هم بایستی اولاً در این جهت تلاش کند که اتحاد وسیعی از جمهوری خواهان شکل بگیرد و ثانیاً از تشکل‌های دیگری که شکل گرفته یا در حال شکل گیری است، حمایت کند و بتواند با آنها رابطه نزدیک برقرار کند تا بتوانند در همکاری با هم اتحاد وسیعی که در حقیقت آلتنتاتیو جمهوری اسلامی خواهد بود، شکل دهند.

داخل حاکمیت ره به جایی نمی‌برد ولی برداشت خود من این است که هنوز ذهن‌ها روشن نیست و مثل کل جامعه است که از آن بخش عده‌ای کنده شدند ولی جای دیگری ره پیدا نکردند و الان یک حالت سردرگمی وجود دارد.

س: شما فکر می‌کنید که این همایش در مورد انتخابات مجلس که از حادترین مسائل است و اکثر نیروها، شخصیت‌ها و دانشجویان در ایران هم آن را تحریم کرده‌اند، باید موضع بگیرد یا نه؟

برقی: نه! من توی مقاله‌ای که نوشه ام نیز این را می‌گویم. معتقدم که نه، و این مجموعه اول بایستی هویت خودش را پیدا بکند. تا هویت خودش را پیدا نکرده اصلاً هر گونه موضع گیری‌اش نشان دهنده مجموعه شکل گرفته تجزیبی است که این مجموعه چنین مشخصاتی ندارد.

س: شما فکر می‌کنید که این تجمع به صورت جبهه‌ای فراگیر که همه جمهوری خواهان که بخش عظیمی از آن‌ها بیرون از این جمع‌اند را در بر گیرید باشد یا نه، تبدیل به یک حزب و گروه سیاسی معین شود؟

برقی: سوال خوبی است. حقیقت این است که رؤیاً آن است که چنان بشود، واقعیت؟ نمی‌دانم! الان چیزی که در اینجا برای من امید بخش نیست، این است که جای نیروهای مذهبی و در تم کلی نیروهای ملی - مذهبی که بزرگترین نیروی فعال درون مملکت هستند، در اینجا خالی است، حتاً بچه‌های بني صدر در اینجا نیستند - حتاً به حالت عادی و مهمان- و بنابراین، این جبهه هنوز حالت فراگیر خودش را پیدا نکرده است. این که پیدا خواهد کرد یا نه باید به عملکرد آینده‌اش موكول شود.



## مهدی ممکن

س: آقای ممکن، می‌بینم شما هم در این همایش شرکت کرده‌اید، در بیرون این صحبت وجود دارد که اتحاد جمهوری خواهان، هنوز چشی به نیمی از حاکمیت دارد و افراد زیادی اعتقاد دارند که با این نیمه "اصلاح طلب" می‌توان همکاری و اتحادی برای استقرار جمهوری لایکی که مورد نظر خودشان است بکنند. شما فکر می‌کنید با اتفاقاتی که افتاده هنوز این امکان وجود دارد؟

ممکن: من در این مورد اطلاعی ندارم و اصلاً علت این که به اینان پیوستم بیشتر در این زمینه است که به هر حال در این شرایط، بایستی برای آن مملکت کاری کرد. مخصوصاً کاری که بایستی حالا کرد اینست که حرکتی باشد که تمام اقوام و مللی که در خاک ایران زندگی می‌کنند و ایرانی هستند، بیک شکلی با هم متحد و متفق شوند. مسئله را هم خیلی کوتاه مدت نمی‌بینم که یک روزی این بیانیه‌ای که داده شد و من در آن جواب‌های خودم را می‌بینم به سرعت متحقق شود. چیزی که در این بیانیه ممتاز است و من انتخابش کردم اینست که دیده نمی‌شود نسبت به بیانیه‌ای که داده شد و من در آن جواب‌های قابلی و نسبت به اسنادهایی که سال‌ها تهیه شده، خیلی پیشرفته بود و خیلی ترقی و رشد کرده است. البته تا چیزی در سطح



و همین طور برخورد انتقادآمیز به گذشته سیاسی یک نظر، با آنها اختلاف دارد. در واقع هر سه نکته در این اکسیون سیاسی جای ندارند و غایب‌اند و بهمین خاطر من در این نشست شرکت نکردم.

س: نظر شما در مورد چشم انداز این نشست چیست؟

نوزیر: نمی‌دانم ولی تا الان که روز دوم است - با اخباری که از بعضی شرکت کنندگان شنیدم - برای من شروع خوشایدی نداشت. من نشست سیاسی ای که در ابتدای آن یادی از قربانیان بیست و پنج ساله گذشته این رژیم نمی‌شود و قیقهای سکوت بیاد آنها داده نمی‌شود خودبیخد شروع بدی است. این که نتیجه به کجا برسد بستگی به سندھائی دارد که تصویب می‌شود. با توجه به مصالحه‌ها و مقالات افراد مؤثر این همایش، من فکر نمی‌کنم که اینها بتوانند - بقول آلمانی‌ها - از زیر سایه خودشان بپرند و یک برخورد انتقادی و جدی بخودشان داشته باشند و بتوانند در مسائلی که با ساختار جمهوری اسلامی ایران در ارتباط است، سیاست نسبتاً مناسبی را اتخاذ بکنند، من چشم انداز خوبی ندارم.



### کامبیز روستا

همایش روزهای ۸ تا ۱۰ ژانویه برلین ، ادامه سیاسی کنفرانس برلین بود با وسایل و تدارکاتی متفاوت . ستون اصلی این گردهمایی را سه جمع متشکل که سال‌هast مشترکاً فعالیت می‌کنند و به پشتیبانی از اصلاح طلبان اسلامی مشهورند ، تشکیل می‌دادند.

ماهها پیش آقای حمید رضا جلایی پور در مقاله خود - سر انجام جنبش دوم خرداد به کجا ختم خواهد شد - چنین همایشی را توصیه و تشویق کرده بود .

دو پیشنهاد اصلی مطرح شده در نشست ، یکی درباره مدافعت اتحاد جمهوری خواهان ایران که تغییر نظام جمهوری اسلامی واستقرار جمهوری عرفی از راه مسالمت آمیز و راه مناسب انتقال به دموکراسی، برگزاری رفراندوم و دیگری تحریم انتخابات مجلس شورای اسلامی بود، مورد تایید نشست قرار نگرفت . اولی رد شد و دومی به هیئت مسئولان آینده برای کار کارشناسانه ارجاع شد. با کنار گذاشتن این دو پیشنهاد مضمون کار آینده این جمع از جمهوری خواهان جز ادامه سیاست تا کنونی آن سه جریان متشکل سبقن تواند باشد.

به نظر من در آینده‌ای نزدیک پس از توافق آمریکا و اروپا با جناحی از قدرتمندان جمهوری اسلامی آتش تندد پشتیبانی و دنباله روى از اصلاح طلبی اسلامی فرو خواهد مرد و جلب پشتیبانی قدرتهای اروپایی از جناحی از جناحهای حاکم و نمایش‌های سیاسی در این زمینه بی‌ثمر خواهد بود.

دیدیم، آن بحث بزرگ در رابطه با تحریم و رفراندوم و غیره موجود بود، یعنی آن نظراتی که ما داشتیم در اینجا به عنوان بحث طرح شد و مهم نیست که قبول شد یا نشد ولی به عنوان یک جریان سیاسی در این مورد بحث شد. به طور کلی ما معتقدیم که این فقط یک بخشی از کار است و هنوز بخش بزرگی از جمهوری خواهان در این جمع نیستند، دلایل سیاسی هم دارد و نیز دلایل ایدئولوژیکی و تمام سعی باید این باشد که تمام اینها را زیر یک جریان جمع کرد. جبهه ملی از اول - بعد از انقلاب - جمهوری خواه بود و این را بازها اعلام کرده و بنابراین برای ما چیز تازه‌ای نبود و فقط لطفاً در این بود که بخش بزرگی در آن فعالیت می‌کنند.

س: آیا شما اعتقاد دارید که می‌شود در یک حکومت دینی، اصلاحات رادیکال انجام داد؟

کامبیز قائم مقام اگر روزی فکر می‌کردیم می‌شود - که چنین فکر نمی‌کردیم - امروز دیگر اگر کسی فکر کند که در چهارچوب چنین رژیمی می‌توان اصلاحات انجام داد، فکر می‌کنم در هر صورت باید تغاهی به وضعیت جسمانی خودش پکندا کل ماجراهای رژیم در دست یک تعداد آدم است که تعیین کننده هستند و تعداد آدم بخودشان هم بند کرده‌اند و تعدادی از خودشان هم می‌گویند که ما را هم نمی‌گذارند انتخاب بشویم چه رسد به دگراندیشان. من فکر می‌کنم دوران این که با رژیم بصورت فلان و غیره برخورد کنیم و بطريقی یک مقدار امتیازاتی بدهیم، گذشته است. مهم‌ترین مساله امروز اینست که ما دگراندیشان باید نقش داشته باشیم و آنها هم نمی‌گذارند ما نقش داشته باشیم، نتیجتاً من نمی‌دانم چه دفاعی باید از آنها کرد؟! گیریم که آنها بخشی از خودشان را گذاشته‌اند که فعالیت کنند، آیا بر این مبنای پایستی ما برای آن جریان هورا بکشیم؟ این وضعیت تمام شد. اینها در مقابل ما هستند، علیه ما هستند و می‌خواهند نظام را نگهداری کنند و ما نباید هیچ‌گونه حرکتی در جهت تحکیم اینها انجام بدهیم. آنها که از این جناب می‌شوند مورد حمایت‌اند و حتاً امروز هم از این حرکت تحصن آنها باید دفاع کرد ولی از مجموعه کارهایشان دفاعی نداریم که می‌خواهند نظام را حفظ کنند و اگر ما هم چنین می‌خواهیم که حرف دیگریست ولی اگر صحبت از لایک بودن است و از جدایی دین از دولت صحبت می‌کنیم با همکاری آنها کاری نمی‌توانیم انجام دهیم.



### حمید نوروزی

س: آقای نوروزی، در شهر شما به مدت سه روز، گردهم آیی از جمهوری خواهان برگزاری می‌شود که امروز دومین روز آن است. نظر شما راجع به این همایش چیست و چرا در آن شرکت نکرده‌اید؟

حمید نوروزی: من شرکت نکرم برای این که مفاد اساسی سیاست‌های این گروه را بقول ندارم و جزو امضا کنندگان بیانیه هم نبوده‌ام و بر سر بسیاری از مسائل که عمدۀ ترینش برخورد به رژیم، نوع تاکتیک‌های سیاسی که انتخاب می‌کنند

س: آقای طالعی شما جزو امضاء کنندگان بیانیه اتحاد جمهوری خواهان هستید و در این همایش هم شرکت کرده‌اید. به نظر شما اتحاد جمهوری خواهان باید انتخابات آتی مجلس را تحریم کند یا نه؟

جواد طالعی: من تصور می‌کنم که هر تشکیلات سیاسی باید براساس منشور و اساسنامه اش عمل کند. اتحاد جمهوری خواهان هنوز اساسنامه ندارد ولی منشوری دارد که من آن منشور را امضاء کرده‌ام و حضور در این حلقات هم به عنوان روزنامه نگار است و نه به عنوان عضو جمهوری خواهان. در آن منشور قید شده که به اصطلاح اتحاد جمهوری خواهان خواهان استقرار کلیه مفاد منشور حقوق پسر و ضمائم آن در ایران است. تا زمانی که در ایران نظارت استصوابی وجود دارد - به این معنی که رابطه بین انتخاب شونده و انتخاب کننده حکومت واسطه هست - انتخابات آزاد وجود ندارد و این با اولین پایه منشور حقوق پسر که حق آزادی انتخاب کردن و انتخاب شدن است منافات دارد. بنابر این با وجود نظارت استصوابی هیچ‌وقت نمی‌شود گفت که انتخابات آزاد در ایران وجود دارد و شرکت کردن در چنین انتخاباتی و رأی دادن به چنین انتخاباتی، از نظر من با منشور اتحاد جمهوری خواهان ملی ایران منافات دارد. بنابر این به دلایلی که عرض کردم، معتقدم که نمی‌شود در این انتخابات شرکت کرد



### کامبیز قائم مقام

س: آقای قائم مقام، شما یکی از اعضای جبهه ملی بروون مرزی هستید که در این همایش سه روزه برلین شرکت کرده‌اید. می‌خواستم نظرتان را راجع به این همایش بدانم؟

کامبیز قائم مقام: بله، جمعی که آنجا بود بسیار جالب بود که پس از سالها آدم جمعی به این بزرگی را می‌دید. ما به عنوان تشکیلاتی در آن شرکت نکرده بودیم ولی به دعوت دولستان آمدیم، تعدادی از اعضاء ما هم قبل از اینجا بودند و درست تر بگوییم بیانیه را امضاء کرده بودند. ما در کل پشتیبان این ماجرا هستیم و فکر می‌کنیم که به هر ترتیبی که هست بسیار مثبت است. بالاخره باید این تفکری که ملت با هم‌دیگر باشند از یک جا شروع شود. احتمالاً اینجا و آنجا اختلاف نظرهای عمیق سیاسی وجود دارد ولی با تمام این تفاصیل شروع این حرکتها باعث می‌شود که این اختلافها در یک چنین تجمع‌هایی مورد بحث قرار گیرد. همانطور که

دوستان و رفقاء که احزاب و جریان‌های سیاسی اروپایی و امریکایی را برای اثبات نظر خود شاهد مثال می‌آورند و همگرایی آن‌ها را علی‌رغم اختلاف نظرهای سیاسی‌شان مثال می‌زنند فراموش نکنند که این احزاب و جریان‌ها با رهبران خطای کار خود چگونه رفتاری داشته و دارند، و چگونه با برخورددهایشان در این موارد، مانع ریزش اعتماد هواداران حزب و مردم نسبت به حزب و جریان سیاسی می‌شوند. این نوع «شاهد مثال» آوردن‌ها نه در تأیید نظر و رفتار دوستان و رفقاء خطای پوش و «از زیر خطای لغزش در روها»، که در رد آن‌هاست.

تلاش دوستان و رفقاء صادق، روشنگران و روشنگران این جمع می‌باید این باشد که به آنان که در بروز بی‌اعتمادی و بحران نقش ایفا کرده‌اند تفهم کنند که حضورشان در رهبری این بخش از جمهوری خواهان نه فقط به این جریان که به کل نیروهای جمهوری خواهی لطمه خواهد زد و مانعی در راه یک پارچگی این مجموعه و نیز نزدیکی سایر نیروها خواهد شد. جمهوری خواهی رهبرانی جذب کننده نیاز دارد نه دافع.

می‌دانم این جتناقضی عمل خواهد کرد و سخن از حق دموکراتیک و حق سیاسی این افراد طرح می‌شود، و مسئله‌ی رأی دادن و رأی‌گیری مطرح است. به همین دلیل نیز فکر می‌کنم هیچ‌کس جز خود این دوستان و رفقاء خطای کار و آسیب رسان به کل جنبش روشنگری و روشنگری ایران نمی‌تواند گره از این کار بسته بگشایند. این که گفته شود همه خطای کرده‌اند باز گره بر باد زدن است، و انصاف نیست که به هنگام برخورد با خطاهای رهبران سایر نیروهای سیاسی و مخالفین خود همه‌ی ظرفیت ذهنیت و حافظه‌ی تاریخی‌مان را به کار بگیریم أما در مورد خودمان فراموشی عمدى و خطای پوشی کیم. یعنی عیب و خطای دیگران را با ذره‌بین ببینیم و عیب و خطای خود را با دوربین!

کیست که نداند رهبران، خطایها و لغزش هایشان مشهودتر و مؤثر است، و میزان خطای و لغزش شان متفاوت تر، به ویژه رهبرانی که آموزگاران خطای پوش اند. دیگر زمان آن است که این دست از رهبران که خود بخواهند، و در بهترین حالت، به عنوان مشاوران و یاران فکری و سازمانی این حرکت عمل کنند. نقش و تصمیم این دست از دوستان و رفقاء در حیات و ممات اتحاد جمهوری خواهان، به عنوان یک هستی متمند، نقشی مؤثر و کارساز خواهد بود که امیدوارم این بار هوشمندانه و مستولانه ایفا شود.\*

\* پس از سخنرانی کوتاه من در همایش «اتحاد جمهوری خواهان ایرانی»، بسیاری از شرکت کنندگان در همایش همراه با تایید سخنان گفته شده امیدواری من را خوش بینی ای غیر واقعی خواندند و گفتند: «فراد مورد نظر تو، که پیشانی سفیدیان جنبش چپ و جمهوری خواهی اند، گوش شنوا و هوش کافی برای پذیرش این نوع پیام ها ندارند. اینان با تدارکات و برنامه ریزی های نخ نما شده، پای به این «همایش» گذاشته اند و این در خواست ها و هشدارها بی فایده است. آن ها دل کن «منابر» خود نیستند و ... من اما هنوز خوش بین بودم!

۲ - تجربه‌ی کار و فعالیت سیاسی و سازمانی - مبارزاتی، داشتن کارنامه‌ی قابل قبول در این کارها و فعالیتها که نشان از تدبیر و لیاقت سیاسی باشد.

۳ - ویژگی‌های ضرور روانی، رفتاری و اخلاقی برای حضور در این سطح از مبارزه سیاسی و پیکار اجتماعی که با توجه به شرایط جامعه‌ی ما و ویژگی‌های مبارزه در این جامعه سخت پر اهمیت است، و نیز «خود شناسی»، یعنی وقوف به حد شجاعت، پشتکار، اراده و روحیه‌ی پیکارجویی که خصلتی ضرور است.

من اما دو نکته، و شاید بشود گفت معیار بر این مجموعه می‌افزایم:

الف - آزاد اندیشه و آزادی خواهی به عنوان بن‌مایه‌ی سه دسته معیار بر Shermanه شده که حکم نج تسبیح دانه‌های رنگارنگ سه دسته معیار گفته شده را دارد.

عضو برگزیده‌ای که جان و جهانش با آزاد اندیشه و آزادی خواهی یگانه نشده باشد معاصر نیست، کارنامه‌اش اگر دهها سال تجربه را یدک بکشد جز نقش و مهر رفوزگی بر آن نمی‌توان دید، و فاقد مهم‌ترین ویژگی روانی، رفتاری و اخلاقی نیز خواهد بود.

ب - اعتماد آفرینی، که به نظر من در شرایط مشخص ما از مهم‌ترین معیارهایست. روی این معیار مکث می‌کنم: دوستان و رفقاء در این که جمهوری خواهی امروز به یک نیروی اجتماعی بدل شده است شک نمی‌کنند و بارها این امر را مورد تاکید قرار داده‌اند. اما بالاصله این شوallow درست را نیز مطرح می‌کنند که چرا این نیروها پرآکنده‌اند و به هم نزدیک نمی‌شوند، چرا متجدد نمی‌شوند؟

دوستان و رفقاء بر این امر واقفند که همه‌ی جمهوری خواهان دمکرات و لائیک متحداشکل شدن سیاسی را دیگر باور ندارند و وجود اختلافهای سیاسی در درون جمهوری خواهان را امری بدیهی می‌دانند، و باز آن چرا مطرح می‌شود، چرا پرآکندگی؟

این «چرا» به گونه‌ای بالقوه در میان امضاء کنندگان «بیانیه» نیز مطرح است، و خطر پرآکندگی همین جمع نیز وجود دارد.

پاسخ اما به گمان من روشن است: بی‌اعتمادی و نوعی بحران اعتماد یکی از مهم‌ترین دلایل وجود این «چرا» است.

بی‌اعتمادی به رهبران سابق سازمان‌ها و احزاب سیاسی، و چهره‌های سیاسی‌ای که برآند یا این طور می‌نمایند که باز می‌خواهند این حرکت و نیروی اجتماعی را رهبری کنند. بی‌اعتمادی ای

واقعی که خطایها و لغزش‌های سیاسی و سازمانی «حزبی» این دسته از رهبران پایه و اساس‌اش است. این بی‌اعتمادی و بحران اعتماد است که سبب شده است علی‌رغم وجود این همه اشتراک نظر، تمایزات عده شود و حرکت را تحت الشاعر قرار دهد.

اما چه باید کرد؟ رُک و پوست کنده بگوییم؛ اگر باور دارید که تشكل نیروهای جمهوری خواه و تقویت آن در تحولات آینده‌ی میهنمان یک ضرورت است باید رهبران و سمتولینی برگزید که بتوانند بر این جو بی‌اعتمادی و بحران غلبه کنند، و یا حضورشان سبب زدایش این دست بی‌اعتمادی‌ها و بحران شود.

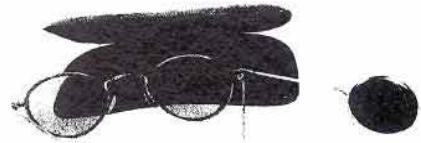
## اعتماد آفرینی: معیار گزینش

مسعود نقره‌کار

موضوع سخن من، معیارهای گزینش «شورای هماهنگی»، یا به تعبیر برخی از دوستان و رفقاء «رهبری» این بخش از جمهوری خواهان ایران است که متأسفانه تا این لحظه به حد ضرور به آن عنایت نشده است.

تردیدی ندارم که شما عزیزانم با معیارهای این گزینش آشنایی دارید، معیارهایی هم چون:

- معاصر بودن، دانش و بصیرت سیاسی و سازمانگرانه داشتن، وقوف به موقعیت ملی - جهانی این حرکت و احاطه داشتن براین موقعیت.



## گفت و گو با مهدی اصلانی

س: آقای اصلانی، نظر شما در مورد این گردهم‌آیی سه روزه، که خود از اعضاء کنندگان بیانیه آن بودید، چیست؟

اصلانی: این همایش برای «اتحاد جمهوری خواهان ایران» بود که ۱۰ ماه پس از انتشار بیانیه اولیه، با تعیین استراتژی و تصویب طرح راهبرد سیاسی و انتخاب شورای رهبری به کار خود پایان داد.

س - تا جایی که من از شما شناخت دارم فکر نمی‌کردم که امضای شما پایی بیانیه اولیه باشد. هر چند که طیف‌های گوناگونی آن را امضاء کرده بودند. دلیل شما برای امضای آن بیانیه چه بود؟

اصلانی: چشم اسفندیار و پاشنهی آشیل بیانیه اردبیلهشت ۸۲ موسوم به «برای اتحاد جمهوری خواهان ایران»، در مرحله‌ی اول؛ مشخص نبودن استراتژی در مقابل کلیت نظام خدا سالار، با ادبیاتی ایهامی و پر ابهام بود. و کمی دورتر، حضور برخی رهبران و چهره‌های سیاسی. این بیانیه، ده ماه قبل با امضای بیش از ۱۰۰۰ نفر از فعالین سیاسی و اجتماعی خارج از کشور منتشر شد. از نظر طیف‌بندی و تعداد امضاهای جذب مخاطبین اولیه در داخل و خارج کشور با موقوفیتی نسبی مواجه شد.

این بیانیه در حوزه‌ی نظری سه گرایش عمدۀ را با خود حمل می‌کرد:

گرایش اول: که عمدۀ ترین نیرو بود، مرتبط بود با برخی از اعضاء و هواداران اکثریت، بخشی از رهبری اکثریت و مرتبطین و همراهان غیر تشکیلاتی آن.

گرایش دوم: طیف جمهوری خواهان ملی، حزب دموکراتیک مردم ایران و طیف «هنوز امیدواران»ی را در بر می‌گرفت که شاغل نظری شان در نقطه‌ی پایان ناپذیری اصلاحات، و امید به استحاله‌ی حکومت طراز می‌شد.

گرایش سوم: از افراد مستقل و غیر سازمانی با رنگین گمان متنوعی در حوزه‌ی نظری شکل گرفته بود. این تنوع نظری از دوم خردادری و استحاله‌چی گرفته تا نیروهای سرنگونی طلب و آن‌هایی که مثل من - می‌خواهند سر به تن جمهوری اسلامی با تمام جناح‌هایش نباشد را در بر می‌گرفت. بالاترین تعداد اعضاء کنندگان از نگاه آمار، تعلق به دسته‌ی سوم و در عین حال کمترین کارایی سازمانی و اجرایی به جهت غیر تشکیلاتی بودن نیز به همین دسته تعلق داشت.

تعداد قلیلی از اعضاء کنندگان منتشر که من نیز به آن تعلق داشتم با تمام نواقص و ابهامات اولیه

## روزه سیاسی

هادی خرسندي

ریا و تقیه چنان واحب و اساسی شد  
که اعتصاب غذا "روزه سیاسی" شد

ز ترس یا که ز خوشخدمتی ست یا هردو؟  
هر آنچه هست جفا با ربانشناسی شد

بین که مشت گره کرده باز شد به دعا  
مبارزات، عبادی شد؛ التماسی شد

ز اعتراض رهی جانب عبادت هست  
که عین عافیت و مایه خلاصی شد

مبارزه به تعبد کشید؛ پشتاپید  
نماز و روزه و سینه زنی حمسی شد

قمه زنی سیاسی چرا نیاید کرد؟  
در آن دیار که مذهب؛ دموکراسی شد

دلم به خاطر فرهنگ دهخدا سوزد  
که نام آب تی؛ غسل ارتناسی شد

ز ابتکار شترمرغ مذهبی - ملی ست  
اگر که شکل مسائل به این قناسی شد

صد افرین به چنین ملت "پیا خفته" \*  
که پاسدار مقاهم اختصاصی شد

"پیاخته" هم از مقاهم اختصاصی تازه  
است. گویای حال ملتی است که قیام می‌کند  
اما جمهوری اسلامی می‌آورد! در تعیین  
سرنوشت خود شرکت می‌کند اما به خانمی  
رأی می‌دهد!

در انشاء متن - که ذاتی حرکت‌های بزرگ و محدودیت‌های همراهی با جمع بزرگ است - از سر بی سقفی و بی خانمی سالیان تبعید و مداوای خوره‌ی جدایی و برای خلاصی از شر این باران بی قرار که مدام بر سر و رویمان شلاق می‌باراند، خود را به زیر این سقف رها کردیم. ما که شماران فکر می‌کردیم زیر این سقف، جا به قدر کافی برای همه‌ی نیروهایی که دو تجربه‌ی مهم و مرگبار تاریخی - سلطنت و مذهب در تمامیت آن - را از سر گذرانده‌اند، وجود دارد.

س: امروز پس از پایان گردهم‌آیی سه روزه، ارزیابی شما از آن چیست؟

اصلانی: فرجام این همایش پاسخ‌گوی بسیاری از تردیدها و پرسش‌های اولیه گردید. با این باور که دوران حرفه‌ای بوتکی و شیک به سرآمدۀ است و آن‌ها را باید در ویترین عرضه کرد که مشتریان خاص و اندک و همیشگی خود را دارند، بیانیه را امضاء کردیم. اما آن‌چه در برلن گذشت حکایت از این داشت که اتحاد جمهوری خواهان با تصویب سند کاربایه سیاسی و تعیین استراتژی آتی و انتخاب شورای رهبری سمت و سوی حرکتی خود را در جهت تغییر قانون اساسی از طریق مسالمت‌آمیز و نه نفی کلیت نظام، قرار داده و درهای خانه‌ی جمهوری خواهی را سسته و سقف آن را کوتاه‌تر کرده است. معماران اصلی بنای جمهوری خواهان (ونه هنوز آن تعداد قلیل از خوشنکران و عزیزان هنوز امیدوار) در عالی ترین شکل و در نهایت، این جمع را تبدیل به جناح چپ سازمان اکثریت و هم‌فکران داخلی آن-جناح چپ مشارکت - خواهند کرد بنا بر همی‌آن چه رفت، تنفس به زیر سقفی پستان کوتاه برای کسانی که فضای دیگرگونه را طالب بودند، نامیسر است. با این آتسفر تنفسی، حضور من در جمع زیان آور خواهد بود.

س: یعنی امروز به نوعی امضای خود را از زیر آن بیانیه پس می‌گیرید؟

اصلانی: نمی‌گوییم ای کاش دستم می‌شکست و بیانیه را امضاء نمی‌کردم که این را تبلور محضی بی پرنسپی و بی مسئولیتی می‌دانم؛ در ضمن به آن عزیزانی هم که با زهرخندی بر گوشی لب نجواکنان می‌گویند: «ما که گفته بودیم» می‌گوییم نخیر آقا شما نگفته بودیدا شما ۲۵ سال است که گفتاید و هیچ نگفته‌اید. این تفرعن برخورد هم ناظر به هیچ دستاوردی نخواهد بود.

راه ما بی خانمان‌ها، همان گونه که در بن‌بست پاریس گیر کرد از برلین نیز عبور نکرد.

آیا همی راهها به دُم ختم خواهد شد؟ نی‌دانم، اما به جان حضرت دوست، رگ و پیام را شاهد می‌آورم که در پرسی غربت، من هنوز بی‌خانمان هستم و از زیش این چرک آب بی‌قرار نمی‌دانم به زیر کدامین سقف باید پناه برم. آیا سقفی ساخته خواهد شد؟

هم در غربت. فکر کردم ممکن است حق با من غربتی ام باشد. از سال‌ها زندگی در غربت هیچ لذتی نبرده بودم. یکی دو سال فقط به فکر بازگشت بودم و با چمدانی از بریده‌های روزنامه از محلی به محلی کوچ می‌کردم. بعد هم که دریافتمن راه بازگشته نیست و پذیرش من و امثال من در این‌جا، بیشتر سپریوش گذاشتن روی کثافت‌کاری‌های سیاسی‌ی میان دولتها است و فجایعی که در وطن اتفاق می‌افتد، باز همه‌اش در حال نزد و دنیال پول درآوردن بودم. انگار نه انگار که آن آزادی که به دنبالش بودیم، این‌جا حی و حاضر است. من وطنی‌ام گفت اگر هیچ کاری نمی‌توانی انجام بدهی، کتاب و نشریه و فیلم و تاب و سینما و نقاشی و دهها دست‌آورده دیگر فرهنگی هست که از زیر تیغ سانسور نگذشته‌اند تا اخ و پیف باشند. به جای وراجی‌های بیهوده و همه‌اش به فکر پس‌انداز بودن، آن‌ها را دنبال کن. راست می‌گفت. همه نوعش هم بود. از راست راست تا چپ چپ. من غربتی‌ام گفت می‌خواهی پول گه‌شوری را بدھی بابت چی؟ آگاه بشوی که چی؟ خواندن و دیدن به چه دردت می‌خورد؟ تو که نمی‌خواهی برگردی به‌وطنت و ... ناگهان به‌خودم آمدم. مدت‌ها بود که هرگز فکر نکرده بودم به بازگشت. نه این که به وطن عزیز و هم وطنان فکر نکنم، نه. اگر نگویم همیشه، گاهی به فکرشان بودم، در سال‌گردها و به خصوص وقتی کسی را زندانی می‌کردن، می‌کشند یا زازله می‌شد. حتا تا چند روز همه‌ی هم و غم می‌شد وطن و هموطن. اما باز فراموش می‌کردم. من غربتی‌ام برندۀ می‌شد. می‌خواست که آدمی باشم مرغه، بی‌خیال و به فکر خویش و برنامه‌های آتی‌ام. مدام می‌پرسید آخر هفته را چه کار می‌کنی؟ برای تعطیلات چه برنامه داری؟ الان بهترین فرصت برای رزرو بلیط و هتل ارزان است. اطرافت را نگاه کن! هر کسی به فکر خویش است. امروز را دریابا من وطنی‌ام هم همین را می‌گفت. مدام می‌گفت امروز را دریاب و مانده بودم که امروز کدام من را دریابم؟ از زندگی‌ی در غربت بهره ببرم و خودم را روزی‌روز آگاهتر کنم برای فردای بهتردر وطن یا این که از زندگی‌ی در غربت لذت ببرم و بی‌خیال فردا باشم. من غربتی‌ام می‌گفت احمق این جا که وطن ساخت نیست. تو شهروند این‌جا شده‌ای و از هر نوع بیمه و بازنشستگی بهره‌مندی، محتوای این کتاب‌ها را برای کی در ذهن تلمبار می‌کنی؟ خوش باش. در دنیای امروز هر کس فقط مسؤول خویش است و نه دیگری.

نمی‌دانم اگر قطار زیرزمینی به مقصد نرسیده بود، مکالمه‌ی من غربت‌ام با من وطنی‌ام به کجا می‌اتجامید. البته از حضور آن‌ها بسیار خرسند بودم. اگر به مکالمه‌ی آن‌ها گوش نمی‌کردم، راههای طولانی از محلی به محلی رفتن کلافه‌ام می‌کرد. اتوبوس نبود که از پنجه‌ی بیرون را نگاه کنم و سرگرم باشم. مسافرها هم اغلب شبیه به هم بودند. صبح‌ها خواب‌آلود چرت می‌زدند و روزنامه‌های صبح را ورق می‌زدند و عصرها خسته باز چرت می‌زدند و روزنامه‌های عصر را می‌خوانندند. تک و توکی هم یا خواب بودند یا در حال کتاب خواندن، ساندویچی را به‌نیش می‌کشیدند.

فروشنده که لنزها را روی چشم گذاشت، تا چند لحظه همه چیز را سیاه دیدم. داشتم از وحشت کالبد بی‌مایه‌ام را از جان تهی می‌کردم.

که بشود رگ خواب روزنامه‌خوان‌هاش را محک زد. در هیچ کجای دنیا بیشتر از چند در صد خوانندگان روزنامه‌ها دنبال خبر جدی نیستند. یعنی آدمهای جدی نیستند که خبر جدی بخواهند. اگر سال‌ها روزنامه‌نگاری در وطن را بخواهند نادیده بگیرم، تجربه‌ی هشت سال سرگردانی در باره‌ی خوانندگان روزنامه‌ها، نشان گنجکاوی در باره‌ی خوانندگان روزنامه‌ها، نشان داده است که آدمهای جدی سرشان تو کتاب‌های جدی و مجله‌های جدی است.

از تابستانی که روزنامه‌های صاحب‌خانه‌ام را خواندم، امید کار کردن در روزنامه بیشتر وسوسه و در عین حال امیدوارم کرد. صاحب‌خانه در حال تخلیه‌ی زیرزمین خانه از خردوریزها و آت و آشغال‌ها بود که روزنامه‌ها را دیدم. چند بار از آن‌ها حرف زده بود. چند سال طول کشید تا پذیرفت دست‌کم می‌تواند در روزهای جشن میلاد عیسا مسیح، سال نو یا عید پاک که همه جا تعطیل می‌شد، بهمن هم به‌چشم یک شهروند نگاه کند.

ماههای نخست حتا موقع دادن اجره و دریافت رسید آن، صاحب‌خانه به سختی چند کلمه با من حرف می‌زد. حتا متوجه شده بودم که اکراه داشت به‌صورت نگاه کند. هر بار می‌خواستم اجره‌خانه را به‌او بدهم حسابی خودم را در آینه ورانداز می‌کردم. همه‌اش فکر می‌کردم چیز نامتعارفی سر شانه‌ها یا روزی یقه‌ام می‌بیند. هنوز متوجه نشده بودم که از نگاه کردن در چشم‌هایم پرهیز می‌کند. بعد هم که فهیم‌دیم بارها چشم‌هایم را در آینه گنجکاوانه کاودیم. هیچ چیز در آن‌ها جز مردمک سیاه و یکی دور رگ کوچک قرمز روی سپیدی نمی‌دیدم. با این که تا یادم می‌آمد همیشه یکی دوتا رگ و گاهی زردی در چشم‌هایم دیده بودم، باز رفت‌هم چشم‌پیشکی.

در هفته‌ی آخر هر ماه، هر روز چند بار از مایع شستشوی چشم که پیشک داده بود، می‌ریختم تو چشم، امیدوار بودم دیگر صاحب‌خانه از نگاه کردن در چشم‌هایم پرهیز نمکند. بی‌فایده بود. باز هم یک نقطه‌ی نامعلوم در اطراف صورتمن را نگاه می‌کرد. هر چه هم می‌خواستم این موضوع را فراموش کنم، باز آخر ماه که می‌شد، یادم می‌آمد و کلافه می‌شدم. حتا به این فکر افتادم که لنز آبی بخرم و فقط در لحظه‌ی ملاقات صاحب‌خانه روی چشم‌هایم بگذارم. به‌چند فروشگاه‌هم هم مراجعت کردم. هیچ کدام نمی‌باید فرستد که پیش از خرید، آن‌ها را روی چشم‌هایم آزمایش کنم. می‌توانستم با پول گهشواری ریسک کنم. می‌خواستم خودم را با چشم‌های آبی ببینم و اگر حسابی ببر وقار و شخصیت می‌افزوذ، حقوق سه هفته را برای داشتنشان پس‌انداز کنم. خوشبختانه درست یک هفته مانده به‌آخر ماه سیتامیر مشکلم حل شد. یکی از فروشگاه‌ها لنزهای مستعمل یک مشتری را دور نینداخته بود. تلفن زد که امکان آزمایش لنز آبی مهیا است. خوشحال ساعت یک ربع به‌جهار خودم را به فروشگاه رساندم. فروشنده همه چیز را آماده کرده بود.

هیچ فکر نکرده بودم که آدمها و اشیا و به طور کلی دنیا با لنز آبی چه گونه خواهد بود. در راه هتل تا فروشگاه من غربتی‌ام در گوش زمزمه کرد شاید علت این که همه چیز را تیره و تاخ می‌بینم به‌خاطر همین مردمک‌های سیام باشد. آخر این که نمی‌شود همه چیز هم در وطن سیاه باشد و



## الهام شاعرانه

منصور کوشان

سرانجام با رسیدن به الهام شاعرانه دریافتیم صیر و تحملم بی‌هوده نموده است. هنوز هم می‌توان به این جمله‌ی طلایی "جوینده یابنده است" امیدوار بود.

از همان ماههای نخست که دور هم می‌نشستیم و در باره‌ی اروپایی‌ها و راجی می‌کردیم، تصمیم گرفتم حتا وقتی هم ظرف‌شوبی می‌کنم و یا توالت و حمام فلان هتل را از گند و کثافت‌های فلان مسافر پاک می‌کنم، از یاد نبرم که سال‌ها یک روزنامه‌نگار حرفه‌ای بوده‌ام. آدمی که به‌خاطر خبر/ گزارش‌های دست اول و جنجال برانگیز مجبور به فرار از وطنش شده بود. خیلی زود و خوب یاد گرفته بودم که همه جا خبر جال وجود دارد. فقط کافی بود که رگ خواب سردبیر را به‌دست می‌آوردم و حد و حدود شعر خواننده را می‌شناختم. دیگر مشکلی نبود. می‌توانستم مطلب را پر و بال بدهم و به عنوان خبر/ گزارش دست اول چاپ کنم. روی این اصل هم همه‌اش تو این فکر بودم که در غربت هم می‌شود خبر دست اول گیر آورد. خواننده خواننده است. سپید و سیاه و زرد و سرخ ندارد. خیلی زود احساساتی می‌شود و خیلی زود هم فراموش می‌کند. حتا خیلی از حوادث قدیمی را می‌شود با رنگ و لاب امروزی در صفحه‌ی اول هم چاپ کرد.

مدت‌ها بود دریافته بودم زندگی در غربت، با همه‌ی مصیبت‌هایش، باز هم این فرستت را می‌دهد

فروشنده انگار که از حالت دریافتیه باشد در حال  
قبض روح هستم، توضیح داد که چند لحظه  
چشم‌هاش را بهیندم تا بوجود شیی بی‌گانه عادت  
کنند. نمی‌دانم اگر صدای فروشنده را نشینیده  
بودم، چه اتفاقی می‌افتد. همان‌طور که به  
مکالمه‌ی من وطنی ام و من غربی‌ام گوش می‌دادم  
که بحث‌شان بر سر صاحب خانه به فحش و فضیحت  
کشیده شده بود، آرام آرام پلک‌هایم را باز کردم.  
دلم نمی‌خواست ناگهان با دنیای آبی روشن و  
شادی که همه چیز در آن سرشار از آزادی و رفاه  
است، روبرو شوم. لحظه‌ی ویژه‌ای بود که  
نمی‌باشت به راحتی از دست می‌دادم. می‌دانستم  
پاید ذره بهدوهی آن را به حافظه‌ام بسیلم تا در

روزنامه حرف زدن و اشاره مختصری کردند به یک دوره روزنامه که برایشان از هر چیز ارزشمندتر است و در زیرزمین از آن هانگه داری می کنند. بعد از آن باز هم گاه گاهی بهوشیدن قهوه و خوردن کیک دعوت کردند و از روزنامه ها حرف زدن. اما هرگز آن ها را ندیده بودم تا روزی که می خواست آن ها را از زیرزمین به اتاری ی زیرشوابی ببرد تا به جایشان، یک خارجی را جا بدهد. از وقتی ما کله سیاه ها تعداد مان از توانایی شمارش شهر وندان بیش تر شده بود و دریافت ها بودند زیاد هم خطروناک و عقب افتاده نیستیم، خیلی هایشان به فکر اجاره زیرزمین ها و انباری هایشان افتاده بودند.

تمام تابستان را سرگرم ورق زدن روزنامه ها بودم. بیشتر از هر چیز خبرهای در حاشیه های جنگ برایم مهم بود. می دانستم همیشه جنگ هست. بدون جنگ توان زدن قدرت های بزرگ به هم می خورد. حتا تو انت از دو تا آگهی با کمی دست کاری خبر خوبی درست کنم. خواندن روزنامه های قدیمی بسیار سخت بود، اما ارزشش را داشت. به جز تقطیم چند خبر جالب، نکته های ظریفی را حالی ام کرد. در مدتی که سرگرم تورق روزنامه ها بودم، دریافت هم که حتا دوران جنگ دوم جهانی هم همه چیز حساب و کتابش بهتر از روزگار ما بوده است. هم سیاست در آن زمان پدر و مادر داشت و هم جنگ. خبرها و یا گفته هی هر کدام از وزیران و ژنرال ها را دنبال می کردم، معلوم بود که همسان آدم های با پدر و مادر داری بوده اند. حرف هایشان پایه و اساس داشت. استخوان ترکانه بودند. در کار خودشان خبره بودند. وقتی سردمداران آن دوره را با دوران خودشان مقایسه می کردم، نمی تو انت جلو بغضن را گیرم. باور نمی کردم این قدر آدم های حقیری باشیم. از این که اجازه داده بودیم به قول هوستان مشتی آدم رذل دهاتی بر ما حکومت کنند، هر نوع خفت و خواری در غرب ایساوا، می دانستیم.

روزنامه‌ها از چهارشنبه یکم سپتامبر سال‌های ۱۹۳۹ تا دوشنبه دهم مای ۱۹۴۵ بود. برای همین هم صاحب‌خانه آن‌ها را نگه داشته بود. با معتمد بود آن سال‌ها باز هم تکرار می‌شود. با همسرش که دو سال از خودش پیرتر بود، شرط بندی کرده بود. نتوانایست‌ها هم که داشتن قدرت می‌گرفتند، یک بار با هم روزنامه‌ها را مرور کرده بودند. همسرش گفت که دریافتمن چرا چشم‌هایشان از شادی و امید برق می‌زند.

می‌خواستم به صاحب‌خانه و همسرش کمک کنم. دوستایی صندوق بزرگی را هن هن کنان از پله‌ها بالا آورده بودند. بهشت در طیقه‌ی همکف رسیده بودند که صدای نفس‌هایشان را شنیدم. دستگیره‌ی صندوق آهني را که گرفتم و خواستم بلند کنم متوجه شدم سنتگین‌تر از آنی است که به نظر می‌آید. می‌دانستم نباید کنجکاوی کنم. بارها من غربتی ام هشدار داده بود که این نوع پرسش‌ها در این جا، فضولی و بی‌ادبی است، اما باز پرسیدم. همسر صاحب‌خانه که هنوز داشت نفس نفس می‌زد، گفت نخواسته‌اند روزنامه‌ها را دسته دسته ببرند. جا به جایی زیاد، ممکن است خرابشان کند.

من من کنان گفتم می‌توانند صندوق را بگذارند گوششی سالن طیقه‌ی همکف. از نظر من هیچ اشکالی ندارد. اشاره هم کردم که بردن صندوق تا طبیقه‌ی بالا که بهغیر از پاگردگاه ۱۹ پله می‌شد، اختیار فشا آوردند. به معهدی‌های، کم، داد، و ...

از خنده‌ی منوطنی ام توانستم نزدیک را  
رعایت کنم. تعامل را از دست دادم و با این که  
می‌دیدم چشم‌های آبی فروشنده از حیرت در  
حال ترکیدند، باز نمی‌توانستم جلو خودم را  
بینگیرم. هرگز باور نمی‌کردم ممکن است این قدر  
مضحك شوم. حتا اگر گاوی می‌دیدم که روی  
بینی‌اش یک شاخ کرگدن سبز شده بود، این قدر  
حیرت نمی‌کردم. با پوزش و تشکر فراوان از  
فروشنده خداخافظی کردم. تا مدت‌ها هم هر وقت  
با صاحب‌خانه روبرو می‌شدم نمی‌توانستم جلو  
خنده ام را بگیرم. اتفاقی که سبب شد صاحب‌خانه  
در صورتمن نگاه کند. کنجدکاو شده بود که چرا  
می‌خندم. گمانم در چشم‌هایم نگاه کرد تا اگر  
شیطنت یا مسخره‌گی در آن‌ها دید، عذرم را  
بخواهد. نخسین روزی را که در چشم‌هایم نگاه  
کرد هرگز فراموش نمی‌کنم. چشم‌هایش دو دو  
می‌زد و مملو از غم و افسردگی بود. منوطنی ام  
گفت ای غافل! بیچاره صاحب‌خانه از ترس لو رفتن  
بخواسته بود در چشم‌های تو نگاه کند. دریاب چه  
درد و مشکلی دارد! به رغم هشدارهای پی در پی  
من غربتی ام که مدام زمزمه می‌کرد در کار و زندگی  
دیگران دخالت نکن، کنجدکاو شدم بینم اندوه  
صاحب‌خانه از کجا سرچشمه می‌گیرد. راستش  
بیشتر می‌خواستم بینم درست دریافت‌هام یا نه.  
چون حالت‌های چشم‌های آبی را نمی‌شناختم.  
همیشه آن‌ها را در یک وضعیت دیده بودم.  
می‌حس و بی‌عمق. اما چشم‌های صاحب‌خانه و  
همسرش در آن روز و حتا روزهای بعد دیگر  
شیشه‌ای نبود. تلاطم اندوه را در آن‌ها می‌دیدم.  
حتا در یک دوره‌ی کوتاه، شادی و امید را. از این  
تجربه‌ام بسیار خشنود بودم و تا مدت‌ها به  
حرف‌های من غربتی ام گوش نمی‌دادم. همین  
کنجدکاوی و دقتم باعث شد هر از چند گاهی  
بهانه‌ای به سراغ صاحب‌خانه بروم و روابط ما به

روزی که رفته بودم قرارداد سال چهارم  
جاره را تمدید کنم، صاحب خانه خواست که با هم  
نهادهای بنویشیم. خوشحال دعوتش را پذیرفتم.  
قرارداد را که امضا کردم، همسرش یک تکه کیک  
جلوام گذاشت و پرسید اخبار اروپا را دنبال  
کنی؟ یک فرست طلای بود تا خودم را معرفی  
کنم. صاحب خانه و همسرش همین که دریافتند  
یک روزنامه‌نگار حرفه‌ای هستم (نگفتم در حال  
حاضر گهشه‌ی مکنه)؛ علاقمندی شان به

هنوز حرفم تمام نشده بود که صاحب خانه خوشحال پذیرفت. صندوق را با هم کشان کشان تا گوشی سالن بریدم. صاحب خانه برای این که از هرگونه کنجکاوی و خراب کاری احتمالی در آینده بازم دارد، قفل در صندوق را باز کرد و روزنامه ها را نشانم داد. به دور هر دسته روزنامه نایلون پیچیده بود. گفت نگران نم زیرزمین و رطوبت هوا بوده است. پرسیدم می توامن برای مدتی آنها را مطالعه کنم. چند دقیقه صاحب خانه و همسرش بهم نگاه کردند و چون نتوانستند تصمیم بگیرند، اجازه خواستند که بیرون بروند و بعد از مشورت نظرشان را اعلام کنند. گفتم پس قهقهه درست می کنم تا بعد از اساس کشی با هم بنویشم. هر دو خوشحال شدند. تا ساعت یک ربع به هفت شب جایه جایی خرت و پرتهای زیرزمین به انباری زیرشیورانی طول کشید. اگر همسر صاحب خانه راضی نشده بود که بسیاری از وسایل دوران جنگ را، که به قول خودش سالها از محلی به محلی کشیده بود، دور بریزد، به یقین تا نیمه شب سرگرم اسباب کشی بودیم.

صاحب خانه و همسرش تا ساعت نه شب پهلویم ماندند. باز هم از روزنامه‌ها حرف زدند و از خاطراتشان در دوران جنگ و دنیای طلایی که برای خودشان تصور می‌کردند. هم صاحب خانه و هم همسرش معتقد بودند که زمین را به چند کشور تقسیم کردن ناعادلانه است. دخالت مستقیم در طبیعت است. آنان در آرزوی روزی بودند که ملت‌های مختلف با اتحاد در یک کشور واحد - که منظورشان کره زمین بود - در کنار هم در صلح و آرامش زندگی کنند. صاحب خانه و همسرش نتوانستند جلو اشک‌هایشان را بگیرند. هرگز نفهمیدم که بیش از دو ساعت ماندن صاحب خانه و همسرش در خانه من به خاطر خستگی بیش از حد بود یا حزن از دست دادن آرمان‌هایشان. تا لحظه‌ی خدا حافظی هم نه من اشاره‌ای به درخواستم کردم و نه آنان. در واقع مطمئن شده بودم که از باز گذاشتن در صندوق منصرف شده بودند. در آستانه‌ی در خانه صاحب خانه انگار که رمز زندگی اش را به من می‌داد، بعد از سفارش‌های لازم، کلید صندوق را داد و تأکید کرد فقط تا آخر تابستان می‌توانم آن را داشته باشم. توضیح هم داد که در فصل‌های پاییز و زمستان و بهار به خاطر بارندگی و باد و رطوبت سیال در هوای ترجیح می‌دهد روزنامه‌ها در صندوق باشند و در آن قفل. از او و همسرش به خاطر اعتمادی که به من کرده بودند، تشکر کردم. می‌دانستم آنان باور نکرده بودند می‌خواهم روزنامه‌ها را بخوانم. طبیعی بود که خیال کنند می‌خواهم آن‌ها را کف آشیز خانه یا راه و معنی کنم.

موزاییک‌های کف آشپزخانه و راهرو تکه تکه شده بود و هر وقت کیف می‌شد، به سختی می‌توانستم لای درزها را تمیز کنم. هر چند وقت یکبار صاحب خانه بهبهانه‌ای سری بهمن می‌زد. طبقه‌ی همکف خانه را که شامل یک اتاق، یک سالن ولنگ و باز، آشپزخانه‌ی نقلی، حمام و توالت بود، بهمن اجاره داده بود. هر وقت پایین می‌فهمیدم که کنجدکاو همه جا را نگاه می‌کند. برای همین هم اغلب روزنامه‌ها را پنهان می‌کردم کف آراهو یا کف آشپزخانه تا تمیز کردن راحت‌تر باشد. این حسن‌های دیگری هم داشت. یکی این که کم‌تر فضای خانه با فضای محل کارم یکی می‌شد، دیگر این که مجموع نبودم زیاد مواد تمیز

وقت ناهار را هم کارمی کرد. سرپرست شیفت هم متوجه شده بود که حداکثر در فاصله‌ی سه دقیقه با سطل و ته و مواد تمیز کننده جلو در رخت‌کن ایستاده‌ام. بنابراین به‌جای ساعت چهار، سه کارم تمام می‌شد. تمام کارهای اداری ام را ناگزیر در همین یک ساعتی که تا چهار مانده بود و همه جا تعطیل می‌شد، باید انجام می‌دادم. به‌دفتر روزنامه‌ها هم اغلب عصرها می‌رفتم.

بسیاری از سردبیران و دبیران، یه‌خصوص کسانی که از شهرستان‌ها خودنمایی می‌کردند و اغلب شبان شب پیش را در هتل خواهید بودند، از ساعت هشت صبح در کافه و رستوران هتل پلاس بودند. تک و توکی روزنامه‌ی خواندن و چند نفری هم رایانه‌های دستی‌اشان را باز کرده بودند و یتحتم خبرها و گزارش‌هایی را برای روزنامه‌هایشان می‌نوشتند. بیشتری‌ها در حال خوردن و گپ زدن بودند. خوشبختانه سرپرست شیفت هم می‌باشد که در تمام مدت کنفرانس به‌مدیر رستوران‌ها و کافه‌ها کمک کند و بر کارها نظرات داشته باشد. این فرصت خوبی بود. کمک می‌کرد که نه تنها بتوانم همه چیز را برای برنامه پیش ببرم، که هر ده دقیقه تا یک ربع هم توانستم از طبقه‌ی بالاظ روزنامه تا در خانه‌ام آمده است، اگر توانم کاری کنم، دیگر برای همیشه باید فکر حرفی روزنامه‌نگاری را فراموش کنم. آنقدر مدام در فکر و خیال بودم که حتا چندتا از کارکنان هتل هم متوجه شدند و به‌اصرار می‌خواستند که چند روزی را استراحت کنم. با این که به‌راسنی خسته بودم، هر بار به‌بهانه‌ای موضوع را عوض می‌کردم و ابله‌های بیشتر از هر وقت و حتا توانایی معمول کار می‌کردم. نمی‌خواستم اتفاقی بیفتد که روز کنفرانس در هتل نباش. کنفرانس فقط اختصاص داشت به سردبیران و دبیران روزنامه‌ها. دو روز مانده به‌گزاری کنفرانس وقتی باز هم کارانم (که یک زن روسی، یک مرد کلمبیایی و یک دختر فلیپینی بودند)، خواستند که استراحت کنم، از آن خواهش کردم اجازه بدنه‌د که روز جمعه (می‌دانستم کنفرانس از ساعت ده صبح روز جمعه شروع می‌شود و تا ساعت یک بعدازظهر روز شنبه ادامه خواهد داشت) یکی دو ساعت استراحت کنم. همه خوشحال شدند. بنابراین همه چیز، حتا فرش قرمز برای باز کردن در خانه‌ی شانس به‌رویم آمده بود، الا کلید اصلی. حتا تا شب پیش از کنفرانس هم هنوز به‌راه حلی نرسیده بودم.

صبح پیش از این که از خانه بیرون بروم، ناگهان راه حل را پیدا کردم. درست همان‌طور که شعر به‌شارع‌نامه‌ای شود، چه‌گونگی باز کردن در خانه‌ی شانس هم بهمن‌الهام شد. حتا لباس‌هایم را هم پوشیده بودم و خیال داشتم در آن یکی دو ساعتی که خودم را از تک و تا نینداخته کنم، برای این که خودم را می‌خواهم استراحت باشم، گوشه‌ای بترگم و با خودم عهد کنم که تا دیگر از کاری مطمئن نشدم، بیگاری ندهم. حتا به‌سنگ بخورد. شاید هم به‌خاطر این که فرصتی را نداشتم. فقط باید عمل می‌کردم. وقتی برای فکر کردن باقی نمانده بود. چون به‌راه حلی نرسیده بودم، حتا دیرتر از هر روز آمده شده بودم.

مشکل بعدی که باید از سر راه برمی‌داشت، یکی از تبررس سرپرست شیفت دور بودن، پیش از ورود به‌سالن کنفرانس بود و دیگر مشکل کار پیدا کردن. فکری که تا پیش از یافتن کارت ورود به‌ذهن نیامده بود.

در تمام ساعت‌های گذشته آنقدر در انجام برنامه و موفق بودن آن از لحظه‌ی الهام شاعرانه غرق شده بودم که فکر نکرده بودم دست کم درصد اندکی هم برای ناممکن بودن و شکست در نظر بگیرم. این یک واقعیت صد درصد بود که از

او را تأیید خواهم کرد. نخواهم گفت مردک دینگ بگو خواننده‌ها خوش ندارند. خوششان نمی‌آید که مطلب مورد علاقه‌اشان را، حتا اگر درباره‌ی خارجی‌ها باشد، یک خارجی نوشته باشد. فقط خوشحال خواهم بود که دیگر مجبور نیستم کار هر روز را با جمع کردن کاپوت مسافران هتل‌ها آغاز کنم و روح پدر عقب‌افتاده را شاد.

در این مدتی که در اینترناسیونال هتل کار می‌کرم، حوادث زیادی اتفاق افتاده بود. حتا چند کنفرانس و سمینار هم برگزار شده بود، اما هیچ کدام به‌کار من چه در هتل و چه در گذشته ربط چندانی پیدا نمی‌کرد. کار من در هتل تعویض ملاطفه‌ها و هله‌ها بود و شستشوی توالت و حمام و تمیز کردن اتاق‌ها. آن هم درست زمانی که از مسافرها از اتاق‌ها بیرون می‌رفتند. سه ماه مانده بود به‌وقت برگزاری کنفرانس سراسری روزنامه‌نگاران که خبر را شنیدم. فکر نکرده بودم کنفرانس در هتلی برگزار می‌شود که کار می‌کنم. تا شب پیش از برگزاری کنفرانس، در خواب و بیداری به‌این فکر می‌کردم که شانس کار در روزنامه تا در خانه‌ام آمده است، اگر توانم کاری کنم، دیگر برای همیشه باید فکر حرفی روزنامه‌نگاری را فراموش کنم. آنقدر مدام در فکر و خیال بودم که حتا چندتا از کارکنان هتل هم را استراحت کنم. با این که به‌راسنی خسته بودم، هر بار به‌بهانه‌ای موضوع را عوض می‌کردم و ابله‌های بیشتر از هر وقت و حتا توانایی معمول کار می‌کردم. نمی‌خواستم اتفاقی بیفتد که روز کنفرانس در هتل نباش. کنفرانس فقط اختصاص داشت به سردبیران و دبیران روزنامه‌ها. دو روز مانده به‌گزاری کنفرانس وقتی باز هم کارانم (که یک زن روسی، یک مرد کلمبیایی و یک دختر فلیپینی بودند)، خواستند که استراحت کنم، از آن خواهش کردم اجازه بدنه‌د که روز جمعه (می‌دانستم کنفرانس از ساعت ده صبح روز جمعه شروع می‌شود و تا ساعت یک بعدازظهر روز شنبه ادامه خواهد داشت) یکی دو ساعت استراحت کنم. همه خوشحال شدند. بنابراین همه چیز، حتا فرش قرمز برای باز کردن در خانه‌ی شانس به‌رویم آمده بود، الا کلید اصلی. حتا تا شب پیش از کنفرانس هم هنوز به‌راه حلی نرسیده بودم.

صبح پیش از این که از خانه بیرون بروم، ناگهان راه حل را پیدا کردم. درست همان‌طور که شعر به‌شارع‌نامه‌ای شود، چه‌گونگی باز کردن در خانه‌ی شانس هم بهمن‌الهام شد. حتا لباس‌هایم را هم پوشیده بودم و خیال داشتم در آن یکی دو ساعتی که خودم را از تک و تا نینداخته کنم، برای این که خودم را می‌خواهم استراحت باشم، گوشه‌ای بترگم و با خودم عهد کنم که تا دیگر از کاری مطمئن نشدم، بیگاری ندهم. حتا به‌سنگ بخورد. شاید هم به‌خاطر این که فرصتی را نداشتم. فقط باید عمل می‌کردم. وقتی برای فکر کردن باقی نمانده بود. چون به‌راه حلی نرسیده بودم، حتا دیرتر از هر روز آمده شده بودم.

کننده استفاده کنم. وسائل و مواد بهداشتی به‌غم این که دولت مرتب روی آن تاکید می‌کرد، گران بود.

روزنامه‌ها را که ورق می‌زدم، دریافت بم به‌نظر نمی‌آید در تمام این سال‌ها در گوشی زیرزمین بایگانی شده باشند. از صحبت‌های صاحب خانه بایین نتیجه رسیده بودم که آن‌ها را فقط برای روز شرط بندی با همسرش نگه داشته است، در صورتی که روزنامه‌ها بیشتر از یکی دو بار خوانده شده بود. بعضی از لکه‌ها، مثل سین خردل و یا مریای توت فرنگی که صاحب خانه به‌آن‌ها خیلی علاوه داشت، زیاد قدیمی نبودند. در رنگ‌های مختلفی دیده می‌شدند که زمان کهنه‌شان را نشان می‌داد. البته هیچ وقت هم صاحب خانه یا همسرش نخواسته بودند که این روز شرط بندی با طرفداران آلف هیتلر بوده‌اند. هنوز هم بی‌مرز بودن ملت‌ها را که از آرمان‌های هیتلر می‌دانستند، ستایش می‌کردند و معتقد بودند چند تن از وزیران و بخصوص گوبلز او را واردار به‌پاکسلزی نژادی کردند. هر بار هم صاحب خانه علتش را می‌گفت، قاه قاه می‌خندید و همسرش تکرار می‌کرد که تجاوز یک خاخام به‌یک پسرچه‌ی دوازده ساله خنده‌دار نیست.

بعد از مرور روزنامه‌ها جدی‌تر از همیشه، حرفة‌ی روزنامه‌نگاری در غربت را دنبال کرد. نه تنها هر ماه برای روزنامه‌های پر تیاز درخواست کار می‌فرستادم، که هر چند وقت یک بار هم به بهانه‌ی داشتن خبر/ گزارش دست اول، سری به‌دفتر روزنامه‌ها می‌زدم. اغلب هم یکی از خبرهای روزنامه‌های قدیمی را با کمی دست کاری، تحويل می‌دادم. کافی بود زمان و مکان و اسم‌های خاص را تغییر می‌دادم. آن‌چه در گذشته در بسیاری از کشورهای اروپایی اتفاق افتاده بود، حالا داشت به‌شکل مضحكتری در کشورهای عقب‌افتاده یا در حال توسعه اتفاق می‌افتد. بنابراین زیاد هم بی‌گار به‌آب نمی‌زدم. کافی بود که نام چند محله و میدان و خیابان را در چند کشور بدانم. هر وقت هم با کمی مشکل رویه‌رو می‌شدم، یعنی خبر به‌غم جالب بودنش حال و هوای زمان حال را نداشت، به‌مدد استعدادکی که با رنج مشقت طی سال‌های بسیار کسب کرده بودم، آن را تغییر می‌دادم. خبر را با کمی خیال‌پردازی در یکی از شهرهای کوچک وطن عزیز پرورش می‌دادم. با این که چند تا از این خبرها چاپ شد و ملاقات سردبیرها هم بزرگ‌ترین شانس برای کار پیدا کردن در روزنامه بود، اما باز تا سال‌ها هیچ گونه روزنامه‌ای امیدی نیافتتم. با مشکلی رویه‌رو شده بودم که راه‌حلی برای آن نداشتم. به‌خصوص که مطلبی هم با نام اصلی ام جایی چاپ نشده بود.

مفهوم القلم نبودم، اما از آن جا که پدرم دسته‌ی سیاسی هم نبودم، اما از آن جا که پدرم عضو هیچ دار و دسته‌ی نان جاکشی خوردن شرف دارد به نان روزنامه‌نگاری، هرگز نتوانستم از نام فامیل واقعی ام استفاده کنم. یقین دارم بعد از چند سال سگ دو زدن، باز هم وقتی هر هفته یک یا دو سنتون از صفحه‌ی حواری خارجی روزنامه را بتویسم، باز نمی‌توانم از نام و فامیل اصلی ام استفاده کنم. حالا هم که پدرم نیست و هیچ رگ و ریشه‌ای مطرح نیست، سردبیر معتقد خواهد بود که بهتر است نویسنده‌ی خبر/ گزارش‌ها نام خنثایی داشته باشد. من هم از آن جا که نمی‌خواهم شانسی را که سرانجام به‌دست آورده‌ام، از چنگم در برود، حرف

گفته و نوشته بودم که خودم هم باور کرده بودم. بیشتر شبها خواب می‌دیدم که ساعتها با سردبیر سر آزادی بیان اندیشه و نشر بحث می‌کنم. می‌خواستم متفاکعدهش کنم که از حذف فلان تکه که با خون جگر نوشته بودم، بگذرد. در وطنم سردبیرها می‌بايست به خاطر حفظ منافع حکومت و سردمداران آن مانع از انتشار سیسیاری از مطالب باشد و اینجا به خاطر منافع شرکت‌ها و سهامداران آن‌ها. خسته شده بودم. روایات از دنیای زیبای روزنامه‌نگاری و خدمت در راه انتلای شرایط اجتماعی تبدیل شده بود به کابوس‌هایی که حتا صاحب‌خانه‌ام را هم خواب‌زده کرده بود. بیچاره نمی‌توانست از شدت فریادهای من بخوابد. شب نخست خیال کرده بود کسی بهمن حمله کرده است. شب‌های بعد هم باز فراموش می‌کرد که در خواب فریاد می‌زنم. باور نمی‌کرد تمام فریادها و ناله‌ها و التمان‌ها در خواب باشد. هر بار که سراسیمه پایین می‌آمد - من از صدای کویش مشت‌هایش بر پشت در از خواب بیدار می‌شدم - با این که از او خواهش می‌کردم بازگردد به خانه‌اش و می‌گفتم که هیچ خطری تهدیدم نمی‌کند، اصرار داشت که صدای فریادهایم را باز شنیده بود، پیش از امدن به پایین و مشت کوییدن بر در به‌اورانس مشت‌ها را می‌شنیدم که نور چراغ گردان آمبولانس را هم می‌دیدم. این کار صاحب‌خانه سبب شده بود که تا مدت‌ها تمام همسایه‌ها دیگر با من سلام و احوال‌پرسی نمی‌کردند. حتا بسیاری تا می‌دیدندم سعی می‌کردند در جای امنی باستاند و هوای بجهه‌ایشان را داشته باشند.

چه کار می‌توانستم بکنم؟ چه می‌توانستم بگویم؟ هیچ کس مقصرب نبود. حتا روانکاو هم نتوانست این مشکلم را برطرف کند. او هم بعد از یازده جلسه بهاین نتیجه رسید که باید به سر شغل قبلی ام بازگردم. نگفت چه طوری. به وطن عزیز که نمی‌توانستم برگردم. پس می‌بايست در یکی از همین روزنامه‌ها کار می‌کردم. راه معقولش این بود که در خواست کار بنویسم. تاریخچه‌ای از فعالیت گذشته‌ام بنویسم. گواهی کار ارائه بدهم.

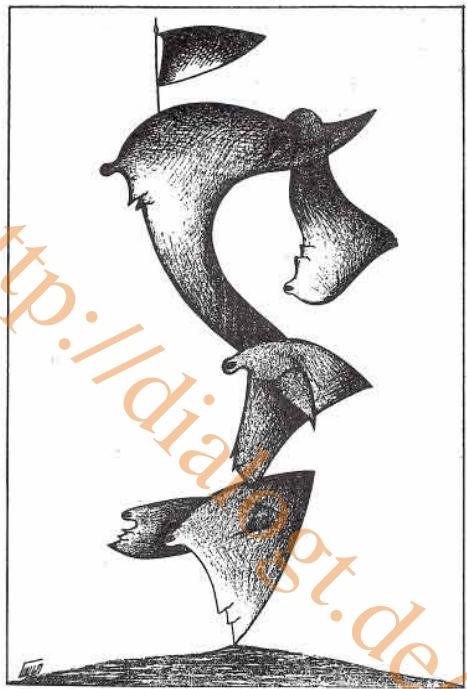
گواهی کار از جایی باید می‌گرفتم که حکم زندانی و شکنجه شدن از پیش اعلام شده بود و بهقین اگر به چنگشان می‌افتدام، دیر یا زود مرگم هم حتمی بود. نشانی هم از روزنامه‌هایی که در آن‌ها کار کرده بودم، وجود نداشت. تمامشان توقیف و تعطیل شده بودند و سیاری از دست‌اندرکاران آن جذب حرفه‌های شرافتمدانه‌ی دیگری غیر از کار روزنامه‌نگاری شده بودند. راه چاره‌ی دیگر شاید این بود که تلاش کنم یکی دو مطلب این‌جا و آن‌جا چاپ کنم. تلاش کرده بودم. چندتا از خبرهای روزنامه‌های دوران جنگ دوم جهانی را که دست‌کاری کرده بودم، سردبیرها پسندیدند و چاپ شد. حتا این خبر/ گزارش که در وطن عزیز "چه گونه سردمداران حکومت لوح‌های مقدسشان را روی بدن زندانی‌های سیاسی حک می‌کنند؟"، سرو صدای سیسیاری به پا کرد. البته باز هم بدون نام و فامیل. اگر چه پول خوبی بابت چاپ آن‌ها گرفتم، اما برایم مهم نبود. در موقع تنظیم خبرها، فقط به سایه‌های کار فکر می‌کردم. در رسیده‌های حسابداری و بانکی هیچ اشاره‌ای نشده بود که بابت چه کاری آن‌ها را دریافت کردم. همه‌ی امیدم به ارتباط سردبیرها با یکدیگر بود.

لحظه هم فکر مشخص بودن صندلی‌ها را نکرده بودم. کافی بود قرار باشد هر کس جای خودش پنشیند. معلوم بود که من نه تنها جایی نداشتم که روی هر صندلی خالی هم می‌نشستم باعث تعجب اطرافیان می‌شد. دیده بودم که کم و بیش جای آشناها و یا کارکنان یک روزنامه، پیش‌تر کنار هم قرار می‌گیرد. پیش از این که سالن به دور سرم بچرخد و بهاین نتیجه برسم که فرار را بر قرار ترجیح بدهم، بیشتر سری ام از خانم دعوت کرد که کنار او بنشیند. به خود که آمدم دیگر چشم‌های سردبیر آشنا را دوخته شده به خودم ندیدم. در همان ردیف آخر در صندلی سوم، شاید هم چهارم نشستم.

نگران ورود به کنفرانس نبودم. می‌دانستم داشتن کارت‌ها پیش‌تر تشریفاتی است. یکی دوار هم دیده بودم کسی کارت‌ها را نگاه نمی‌کند. بیش‌تر سردبیرها، مثل کسی که کارتش را برداشته بودم، با آن هیئت آلباقچیو مانندش، آنقدر شناخته شده‌اند که کسی توجهی نمی‌کند بینند کارت دارد یا نه. کسانی هم که از روزنامه‌های کوچک‌تر آمده بودند و یا ناشناخته بودند، کافی بود که کارتی روی سینه‌اشان باشد. روی همین اصل هم من چند بار جلو آینه تمرين کردم تا کارت را روی سینه‌ام به گونه‌ای اویزان کنم که در عین حال که وارونه نیست، عکس روی آن هم دیده نشود. برای احتیاط هم تنها کاری که بعد از الهام شاعرانه انجام دادم، برداشتن کلاه کپی و شال‌گردن درازی بود که اغلب وقتی می‌خواستم به‌دفتر روزنامه‌ای بروم، از آن‌ها استفاده می‌کردم تا پیش‌تر شبیه یک روزنامه‌نگار حرفه‌ای باشم.

یک ربع به ساعت ده نه تنها همه مدعیون جمع شده بودند که وزیر فرهنگ هم حضور داشت. کلام را تا روز عینکم پایین آوردم. یک طرف شال‌گردن را از روی چانه رد کردم و انداختم روی شانه‌ی چپم، برای احتیاط روزنامه‌ی بوک ریویو را هم تا کردم و گذاشتم زیر گلم و همزمان با ورود وزیر به‌الان، وارد آسانسوری شدم که در آن درست کنار در سالن کنفرانس باز می‌شد. تمام توجهم را گذاشته بودم در این که از تیررس کارکنان هتل و به خصوص سرپرست شیفت دور باشم. خوشبختانه تا ایستادن آسانسور و بیرون آمدن از آن هیچ اتفاق ناگواری نیفتاد. برای ورود هم نگران نشدم. هیچ کس جلو در سالن نایستاده بود. فقط بعد از ورود به‌الان بود که یک لحظه دست و پاییم را گم کردم.

نگاهان با یکی از سردبیرها رو در رو شدم. در چند قدمی ام ایستاده بود. وقتی دیدمش که چشم‌هایش میخ کوب شده بود روی صورتم. داشت حیران نگاهم می‌کرد. از طرف دیگر هنوز از صندلی‌های سالن پر شده بود. اغلب در دیفهای جلو نشسته بودند. سه ردیف آخر خالی بود و حضور من پیش‌تر تو دوق می‌خورد. همزمان با گفتن حاضران به خاطر این که جناب وزیر بلند شده بود تا پشت میز خطابه برود، به سرعت خودم را رساندم به وسط سالن و روی نخستین صندلی که خالی بود، نشستم. یک کلمه از حرفهای جناب وزیر را نشیدم. تمام مدت حواسم به این بود که کی و چه گونه الهام شاعرانه‌ام را عملی کنم و خودم را از نکت بی‌کاری و مالی‌خولیای کار در روزنامه نجات بدهم. چند سال روزگار بود که در تمام نامه‌ها برای خانواده و دوستان و آشنایانم در باره‌ی حسن‌های کار روزنامه‌نگاری در خارج از وطن، آزادی‌های روزنامه‌نگار و نویسنده و بهطور کلی امنیت و ایاسی می‌نوشتم که دولت و سندیکاهای برای این شغل خطیر در نظر گرفته‌اند یا در مکالمه‌های تلفنی از آن‌ها حرف می‌زدم. آنقدر روزنامه‌ای دیگری را می‌شناختم که دو سردبیر داشت و چند تا از خبر/ گزارش‌هایم را چاپ کرده بود. از صبح هم که نگاه کرده بودم، پیش از یکی از سردبیرها را ندیده بودم. از وقتی هم وزیر آمده بود، تمام مدت کنار او بود. به‌احتمال زیاد هنوز هم در ردیف یکم نشسته که به‌طور معمول وزیران، رئیسان و همراهان آن‌ها می‌نشینند. برای یک





## در سه پرده‌ی کوتاه

فرامرز پورنوروز

### پرده‌ی اول :

حسابی از دست بزرخ عصبانی بودم. کشته گرفته بودیم، زمینم زده بود. رفته بودیم از باع انگور کنار "جفاتو" انگور بدزدیدم، بیشتر از من انگور چیده بود. وقتی هم باگبان دنبالمان کرده بود، من همه ای انگورهای را که چیده بودم، انداخته بودم و فرار کرده بودم. ولی او، هم خوب در رفته بود و هم انگورهای را که در پیراهنش ریخته بود، با خودش آورده بود. بدختی بزرگتر اینکه وقتی با بچه‌های محله‌ی "سیرجانی" درگیر شده بودم و نزدیک بود که از سیرجانی‌ها کنک بخورم، بدام رسانید بود و خودش را انداخته بود وسط دعوا و بزن بزن و روی سیرجانی‌ها را کم کرده بودا

توی محله‌ی فقیرنشین ما فقط بروز بود که از من سرتور بود و بچه‌ها ازش حساب می‌بردند. وقتی او بود دیگر کسی مرا جدی نمی‌گرفت! روزی که سر عبور از رودخانه‌ی طغیان زده‌ی "جفاتو" شرط بندی کردیم، خواستم تمام عقده‌هایم را سرش خالی کنم!

قرار بود اگر بروز با دستان از پشت بسته تمام عرض رودخانه را شنا کرد و خودش را به ساحل آنور رودخانه رساند، پنج ریال که پول بلیط سینما میشد از من ببرد. در غیر اینصورت بازنه بود و باید پول سینمای مرآ میداد! فیلم تازه‌ی بیک ایمانوری روی صحنه بود و ما برای دیدنش لحظه شماری میکردیم. همه‌ی بچه‌های محل کنار رودخانه جمع شده بودند تا این شرط بندی هیجان انگیز را از نزدیک ببینند!

برزو لخت شده بود و ما با طناب داشتم دستهایش را از پشت می‌بستیم. من برای محکم کاری یک گره به گره‌های دستش اضافه کردم که دیگر حقه نزندو گره هرا زیر آب باز نکند!

کنار رودخانه که شبیه پرتگاه بود ایستاده بودیم و بچه‌ها داشتند در مورد شرط‌بندی صحبت میکردند که من و یکی دیگر از بچه‌ها فرصت را غنیمت شمردیم و در یک چشم بهم زدن بروز را از پرتگاه هل دادیم به داخل رودخانه! بروز با دستهای از پشت بسته و در حالی که تعادلش را از دست داده بود، در میان آبهای خروشان رودخانه فرو رفت.

مانده باشد، خفت ضربالمثل "جلو ضرر را از هر جا بگیری منفعت است" می‌چسبیدم و مثل خیلی‌ها حالا برای خودم صاحب شغلی بودم. من غربتی حتا در سال ششم و هفتم هم یکی دوبار وسوسه‌ام کرد. گفت بیا و بگو خر ما از کرگی دم نداشت و برو به چسب به زندگی. اما باز تنوانتsem در آینه که نگاه می‌کردم از من وطنی‌ام خجالت می‌کشیدم. من وطنی‌ی شیر پاک خردام گفت بالآخره غروری گفته‌اند. ساقه‌ای گفته‌اند. شرم و حیایی و حریمی گفته‌اند. هر کی به هر کی هم که نیست. چه طور می‌خواهی به خودت اجازه بدهی که نان و آب دیگری را آجر کنی؟ اگر کسی از راه برسد و بشنیدن روی صندلی‌ی تو در دفتر روزنامه و در واقع کار تو را انجام بدهد که بیست سالی روی هم رفته بایش عمر گذاشته‌ای، خوشت می‌آید؟ حرفش به نظرم منطقی و معقول می‌آمد.

خلاصه در همین کش و واکش‌ها با این من‌ها بودم که به خود آدم. گفتم ای دل غافل هشت سال گذشت. ناگهان باز من وطنی‌ام از راه رسید و گفت هنوز که داری گه می‌شوری، بدختا یک بار گه می‌خوردی و هزار بار خودت را درگیر آن نمی‌کردم! این درست روزی اتفاق افتاد که در مرز جنون بودم. ساعتها بود که من وطنی‌ام با من غربتی‌ام در جدال بودند. شقيقه‌هایم درد گرفته بود و گوش‌هایم سوت می‌کشید. بدون این که روپوش و دست‌کش‌ها را دربیارم، راه افتادم به طرف اتاق سرپرست شیفت.

بعد که خودم را دیدم و دریافتیم چه قیافه‌ای داشتم، تازه فهمیدم که چرا می‌گویند خون جلو چشم‌هایش را گرفته بود. بهظاهر هیچ چیز جز خون نمی‌توانست آرامم کند. نمی‌دانم اگر طراح پوستر کنفرانس سراسری روزنامه‌نگاران، طرح دیگری را زده بود، من باز هم انسان آزادی بودم یا هم اکنون در گوشی سلول زندانی یا دست‌کم در سلول تیمارسنانی تمرگیده بودم. همین که قطراهای خون را دیدم، انگار آب سردی رویم ریخته باشند، آرام شدم. می‌فهمیدم که عضله‌هایم ارام ارام شل می‌شندن. بعد هم البته غش کرده بودم. نتوانسته بودم میان غم و شادی من وطنی‌ام و من غربتی‌ام تعادلی برقار کنم. سرانجام هم نفهمیدم کی پیروز شد. من بهراهم ادامه دادم. هر روز گه شستم و هر روز امیدوارتر شدم که شانس تا در خانه‌ام آمده و باید دست دراز کنم و کلید گشایش آن را بردارم.

بله، خانیها، آقایان، جناب وزیرا هشت سال جدال که سه ماه آخرش را با تشویش و نگرانی میان گه و امید گذرانده‌ام من را تا بهاین لحظه، سر پا نگه داشته است. لحظه‌ای که نتیجه‌ی مستقیم و غیرقابل انکار الهام شاعرانه است. با توجه بهاین الهام شاعرانه، برای آخرین بار تقاضای کار در روزنامه را اعلام می‌کنم. می‌خواهم با توجه به تعهدی که احسان می‌کنم هر روزنامه‌نگاری دارد، زوایای تیره و تار اسرار اتحاد پنهان میان اکثریت مردم وطنم و حکومت خودکامه‌ی آن را افشا کنم.

استوانگر، هفت‌هی آخر ژانویه ۲۰۰۴

\*

بریده‌های روزنامه‌ها را نگه داشته بودم تا در صورت لزوم رائمه بدهم و بخواهم با سردبیر یا دبیر صفحه تماس بگیرد تا یقین پیدا کند دروغ نمی‌گوییم. نویسنده‌ی واقعی خبر/گزارش من هستم و نام زیر آن جعلی است. نمی‌توانم بگویم مستعار چرا که نام مستعار هم بالاخره به‌گونه‌ای نشانی از هویت نویسنده ندارم. مدت‌ها است که آن را حل کرده‌ام. نام جدید را حتا به‌سیاری از دوستانم که هنوز مشکلی ندارم. چند روزنامه‌نگار هم مدت‌ها است که با همین نام جدید می‌شناسندم. هر بار دیده‌امشان خودم را با همین نام معرفی کرده‌ام.

البته که پذیرش نام جدید ساده نبود. بعنی هنوز هم ساده نیست. در تمام بیست و چهار ساعت یک شبانه‌روز لحظه‌ای نیست که من وطنی‌ام بابت آن هزار خفت و خواری را به‌رخ نکشد. براش خیلی سخت است که بعد از چهل و اندی سال، نه تنها همه‌ی موهیت‌های زندگی در وطن را از دست بدهد که حتا تنها نشانه‌ای را هم می‌گفت چوب دو سر گهی که نمی‌شود بود.

به‌خلی‌جاها مراجعه کرده بودم. هیچ مرکز پشتیبانی از هویت خارجی‌ها وجود نداشت. بارها به‌سندیکای روزنامه‌نگارها مراجعه کرده بودم. خواسته بودم حق عضویت بپردازم تا از مزایای آن بهره‌مند شوم. می‌گفتند باید سابقه‌ی کار داشته باشم. از این‌جمله روزنامه‌نگاران بدون مرز کمک خواستم. طی یک نامه‌ی بلندبالا، بالطف و مهربانی شرایط روزنامه‌نگاری در وطن عزیز را برای سندیکا توضیح دادند. منشی سندیکا که خیلی دوست داشت کمک کند، هیچ کدی برای ثبت‌نامم پیدا نکرد. متأسف بود که سندیکایشان بین‌المللی نیست و نمی‌تواند سابقه‌ی کار در کشور دیگری را در نظر بگیرد. خواست که به‌مرکز "امنستی" مراجعه کنم. گفتم آن‌جا هم رفته‌ام. بنابراین هیچ راهی پیش پایم نماند بودن آن مهم نبود. حتا نیم وقت یا تمام وقت بودن آن. فقط می‌باشد از روزنامه‌ای حقوق دریافت می‌کردم. برای این کار به‌ظاهر ساده، با این که هیچ کس، هیچ وقت بهمن نگفت که مدارکم اشکال دارد یا سابقه‌هایم معتبر نیست، هشت سال دوندگی کرده بودم. اگر در همان یکی دو سال اول درمی‌یافتم که گذشتن از این سد سکندر بهاین راحتی نیست و کفشهای و زرهی امیرارسلان هم در راه دست‌یابی به‌آن سالم نمی‌ماند، خب، رهایش کرده بودم. لقاش را به‌پیش‌نیز می‌بخشیدم. برای همین از سال سوم که دریافتیم راه سختی را پیش گرفته‌ام، مدام من وطنی‌ام با من غربتی‌ام در جدال بودند. من وطنی می‌گفت جا نزن! تو که تا این‌جا را به‌تعهدی که احسان می‌کنم هر روزنامه‌نگاری دارد، زوایای تیره و تار اسرار اتحاد پنهان میان طول می‌کشد! خوشحال بودم که سه سال، بعد چهار سال، بعد پنج سال را مقاومت کرده‌ام. مقاومت در برای چی؟ هیچ وقت از خودم نپرسیدم. مثل روز هم برایم روشن بود که دیگر هیچ گونه راه برگشتی وجود ندارد. انگار اگر هر لحظه از فکر روزنامه‌نگاری منصرف می‌شدم، دست به یک عمل انتشاری زده بودم. در صورتی که من غربتی‌ام استدلال مشخصی داشتم. معتقد بود اگر اندکی عقل و شور اقتصادی در کلام از دوران دبیرستان

سوراخش!» من زدم زیر خنده. مادرم با نگاه سنگین گفت: «سر سفره این حرفها را نزن، گناه داره، کفران نعمته از سفره خجالت بکش.» من که از خنده ریسه رفته بودم و تا آن روز نشنیده بودم که گوز هم سرگردان میشه، از ضربهای که به سرم خورد به خود آمدم. مادر از خنده من حرصش گرفته بود و فاشق چوبی را پرت کرد طرف من پشت سرش گفت: «خفة خون بگیر یه وجی!» از ترس ساکت شدم. پدرم با مهربانی گفت: «خانم جان کوتاه بیا حالا ما به چیزی گفتم چرا بچه را آزار میدی؟» مادرم گفت: «به تو که زور نمیرسه ولی این فضول یه وجی را که می‌تونم ادیش کنم.» هر سه زیدم زیر خنده.

خاله زهره راقص نبود، معلم رقص بود. اما پدرم همیشه او را به طعنه راقص خطاب می‌کرد و مادرم لجش می‌گرفت. بر و رویی داشت مرد پسند. نرم و سفید و خوش گوشت. به خودش خوب می‌رسید. وقتی هم از شوهر دومش که ویلن زن مشهوری بود تریاکی، طلاق گرفت آمد ولایت. کارش را ول کرده بود با کمی مستمری در اتاق کوچکی زندگی می‌کرد و به تعلیم رقص دختران جوان در خانه‌ها سرگرم بود. طولی نکشید که «قص قاجاری» خاله زهره بر سر زیانها افتاد. تنهای عیب و ایراد خاله‌ام این بود که سیگار می‌کشید. می‌گفتند برای زنها خوب نیست. آن روز که رفتم خانه خاله زهره، جای سوزن انداختن نبود. نتوانستم بروم اتاق خاله، روی پله‌ها یک ردیف دختر سرق نشسته بودند، به دهان باز و چانه دراز پیزرنی که زار می‌زد می‌خندیدند. مانند تو آستانه در. دختر بزرگ صاحبخانه که رباب سیل شهرت داشت نشسته بود پای سماور، تا سلام کردم سر بالا گرفت و گفت: «بیا تو.» و کنار خودش به من جا داد. دو تا چای دیشلمه پشت سر هم خوردم. دخترها این بار بند کردند به ما؛ و با نگاه زیر چشمی به من و رباب هر و کر راه انداختند. رباب که متوجه قضایا بود، گفت «وپریده‌ها چشم دیدن این دو تا موى پشت لبم را ندارن، بترا که چشم حسوده!» خندنام گرفت. خاله زهره آمد پائین. روضه‌خوان را که راه انداخت نشست برای چای خوردن. من دوتا نخ از سیگارهای خاله زهره را فی‌الفور بلند کردم و رفتم انتهای حیاط. منقلی پر از آتش آنجا بود. کنارش چند تا چوب قلیان شناور توی تشت بزرگ. کسی آنجا نبود. سیگار را دم آتش گرفتم و کشیدم. اول سرفه‌ام گرفت و مودش را فرستاد بیرون. چند روزی تمرین کردم تا کم عادت دادم خودم را که دود سیگار را باید بلعید. مثل پدر. پدرم با پکهای طولانی دود را می‌کشید تو، با هر نفسی از دو سوراخ بینی بزرگش حلقه‌های دود را می‌فرستاد بیرون. حلقه‌ها مثل ابر سرگردان با رنگ خاکستری در هوای رقصید.

طولی نکشید که اول مادر و بعد پدر فهمید که سیگاری شده‌ام. سختگیری‌ها و کتک‌کاری‌ها اثربنده. توی مدرسه هم فهمیدند. مدیر مدرسه گفت بیرونست می‌کنم. قول دادم توی مدرسه لب به سیگار نزنم. هر ظهر به بهانه نهار که به خانه می‌رفتم بین راه سیگاری دود می‌کردم. اوایل نگاههای سنگین عابران اذیتم می‌کرد ولی بعد از مدتی بی‌تفاوت شدم. یک روز ظهر که برای نهار به خانه رفتم، دیدم مادرم تو خانه نیست. از همسایه پرسیدم مادر کجا رفته؟ سرش را انداخت پائین و گفت: «بیا تو.»

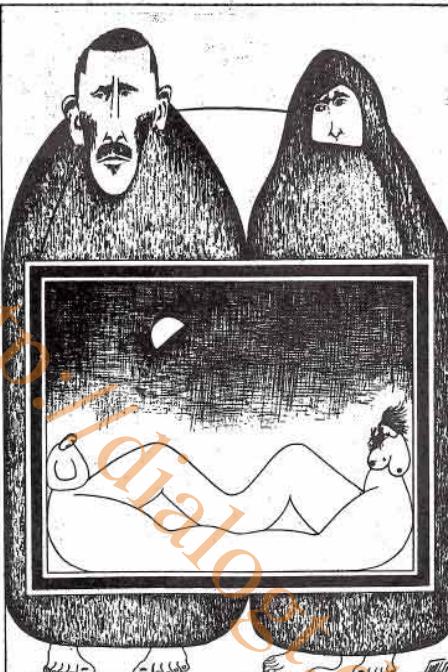
روزنامه پخش می‌کند. بعدها هم کارگر ساختمانی و... بعد بیکاری و... بعد ولفر. ولفر به مذاقش سازگار نبود. برای کارهای بهتر هم انگلیسی خوبی نداشت.

و این اواخر... یکماه قبل که تلفنی صحبت می‌کردیم، صدای افسرده ای داشت. و دیگر نمی‌غیرید. انگار در مقابل حوادث و مشکلات کوتاه آمده بود!

از خواهرم پرسیدم: «بالاخره چی شد؟ چرا حرف نمی‌زنی؟

گفت: «برزو خودکشی کرده...»

برزو دو کوله پشتی پر از سنگ را بخودش بسته بود و خودش را به آبهای اقیانوس سپرده بودا جنازه اش را پنج شش روز بعد غواصان از زیر آب بیرون کشیده بودند!



## عکاس

رضا اغمی

هشت سالم بود که معتاد شدم. معتاد سیگار. اول بار دو نخ از سیگارهای خاله زهره را کش رفتم و دود کردم. شب قبل، مادرم سر شام گفت: «فردا غروب از مدرسه یکراست بیا خانه خاله زهره.» طبق عادت نگاهی به سر و صورتم انداخت و ناخنهايم را دید. گفت: «خوبه.» بعد گفت: «روضه انداخته تو خونهایش.» مادر می‌دانست که روضه‌خوانی را دوست دارم. خوش می‌آید از سر و صدا و آمد و رفت زن‌ها، بهم خوردن استکان‌ها، بوی دخانیات و نظریازی روضه‌خوان‌ها. پدرم وقتی شنید خاله زهره روضه انداخته، ابروهای پنهانش بالا رفت و پیشانی اش چین بست. هر وقت این حالت را می‌گرفت، چشم چیز تنگ می‌شد. رو به دیوار گفت: «حالا چی شده که زهره رفاقت روضه‌ای شده؟» و نگاه کرد به صورت مادرم. باز گفت: «آن هم در آن اتاق قوطی کبریتی که اگه گوز ناغافلی بپره بیرون سرگردان میشه برمیگرده تو

لحظاتی گذشت و از بروز خبری نشد! بچه‌ها همگی دلهز داشتند و ملامت می‌کردند.

همگی به سطح آب خیره شده بودیم که خبری از بروز بشود. هر چه لحظات طولانی تر می‌شد، بر دلهزه‌ی ما افزوده می‌شد. حالا لحظات به دقیقه تبدیل شده بود و من می‌ترسیدم!

زنانی که کنار رودخانه لباس می‌شستند، متوجه وضع غیرعادی ما شده بودند و داد میزدند که چی شده!

دیگر داشتم کلاهه می‌شدم که یکی از بچه‌ها ناگهان داد زد: «بچه‌ها اونجا رو...»

و به جای در وسط های رودخانه اشاره کرد. سر برزو از آب بیرون آمده بود و با دستهای بسته

تلاش میکرد خود را به آنسوی رودخانه می‌کشید! ما هنوز نفسهایمان در سینه حبس بود که صدای برزو را شنیدیم. داشت خط و نشان می‌کشید که

وقتی برگشت حساب من یکی را خواهد رسیدا! آن روزها ما چهارده - پانزده ساله بودیم.

پرده‌ی دوم: زمستان سال نشت و پنج. یک روز برفی. سرما

مغز استخوان را می‌سوزاند.

من در کوهپایه‌های زاگرس گم شده‌ام. از دو روز قبل چیزی نخوردده ام. می‌خواستم خودم را به

دهات مرزی برسانم که برف شروع شد. نابلد بودم. غروب بود. راه برگشت را هم گم کرده بودم. تا چشم کار میکرد کوه بود و برف. شب و تاریکی از راه می‌رسید. داشتم از پا می‌افتادم که دو سیاهی از دور ظاهر شدند. فکر کردم که گرگ هستند.

خودم را جمع و جور کردم که میان برف‌ها پنهان بشوم.

سیاهی‌ها نزدیکتر شدند. دو نفر آدم بودند. تا مرا دیدند اسلحه‌هایشان را آمده کردند. سلام کردم.

صدایم در نمی‌آمد. تاگیر بلندتر داد زدم که من اسلحه ندارم. نزدیکتر شدند و کمک کردند که همراهشان راه بیفهمم. از کیسه‌هایشان غذای مختص‌مری بیرون آوردند و با مهربانی مهمانم کردند.

ولی هنوز برایشان مشکوک بودم.

ساعته بعد در دهی بودیم. مرا پیش فرمانده بردند.

دلجهزه داشتم که چه پیش خواهد آمد! خسته بودم. و سریا ایستادن برایم مشکل بود. چشمهايم

ادمها را خوب تشخیص نمی‌داد.

فرمانده که قطار فشنگ از شانه هایش آویزان بود، جلوتر آمد و لحظاتی با شک و رندازم کرد. بعد با درصورتم خیره شد و نایاورانه نگاهم کرد. بعد با

تعجب پرسید: «پسر اینجا چکار میکنی؟

و سرو صورتم را بوسید و گفت برایم لباس گرم بیاورند.

برزو بود!

پرده‌ی سوم:

دیروز خواهرم از راه دور زنگ زد. صدایش گرفته بود. انگار حال و حوصله نداشت. قدری سربرش گذاشتمن. ولی فایده نکرد! جدی شدم و پرسیدم که چی شده فلاتنی؟ چرا صدات گرفته؟

زد زیر گریه. دوباره پرسیدم: حرف بزن چی شده؟

گفت: «برزو...»

پرسیدم: «برزو چی؟

از هفت هشت سال قبل می‌دانستم که بروز به کانادا پناهنه شده بود. می‌دانستم مدتی در رستوران dishwasher بود. بعد هم شنیدم که

رادیوهاشان شنیده می‌شد. بعضی وقتها نصف شمها می‌زندن بیرون می‌رفتند چند روز بعد پیدایشان می‌شد. یک روز صبح زود که هوا هنوز تاریک بود، از پنجه بیرون رانگاه می‌کردم سه نفرشان را دیدم با سر و صورتهای بسته و پیچیده. هر یک، یک گونی پشتیشان بود که به سختی حمل می‌کردند. از حیاط گذشتند و توی راهروها فرو رفتند. پیرزن روى چهارپایه نشسته بود و جوان از پشت شیشه پنجه چشم به حیاط داشت. نگران پشت شیشه بیرون چیزی بگوید. جوان آمد بگوید که من باید بروم پیرزن گفت: «به شرطی که زیاد کنی همان که گفتم». جوان گفت: «برای چهار هفته». پیرزن گفت: «تا وقتی که اینجاست». جوان گفت: «باشد». زیر چشمی مرا نگاه کرد و چشمکی زد و از در بیرون رفت. پیرزن اسکناسهای مچاله شده را توی کیسه سبزرنگی گذاشت و درش را گره زد. دگمه بالایی تنپوشش را باز کرد و از شکاف پیراهن، کیسه را زیر سینه‌اش قایم کرد.

بعد از رفتن جوان، پیرزن گفت: «اسدالله عاشق زنی شده که حامله است». پرسیدم: «اسدالله کیست؟» بهت زده نگاه کرد و گفت: «همین که از در بیرون رفت». گفتم: «شماره یک». با سر تأکید کرد و گفت: «قرار شد که بیارد اینجا تزد خودش. از زمان خواست مواظبیش باشید؟» خنده دهنم پرید که: «شما مواظبیش باشید؟» خنده دهنم پرید که: «باآخره زن است و منم زنم دیگه».

فردا ظهر توی حیاط دیدم می‌رفت طرف میدان. سبدی دستش بود. زن جوان لاغراندام و کشیده سبزه رو به سنگینی راه می‌رفت. چشم و ابروی زیبایی داشت. تا چشمش به من افتاد گفت: «اسمت چیست؟» گفتم: «تریمان». گفتم: «دیروز من نرگس است. اسدالله شوهرمه». گفتم: «دیروز شنیدم چن وقت اینجا می‌میونی؟» ایستاد. نگاهم کرد و گفت: «عیمونم تا این بارمو بذارم زمین. تو بندر دست تها بودم». وأشاره کرد به شکمش. خنده دید. پوست صورتش خط افتاد. لب زیرینش کشیده شد. دردیف دندانهای سفید بین دو لب باریکش برق می‌زد. لهجه ناآشنا و غربی داشت. پرسید: «چند ساله؟» گفت: «تازه یازده ساله شدم». گفت: «کجا می‌رفتی؟» گفتم: «طرف میدان برای خرید». چیزی نگفت. هر دو راه افتادیم. وقتی خریدها تمام شد، گفتم: «تو با این وضعت ناید این قدر خرید می‌کردی». کمی راه رفت خسته شد و ایستاد. گفتم: «همینجا وایستا من برم خریدامو بذارم خانه و برگردم». پذیرفت. وقتی برگشتم دیدم نشسته کنچ دیوار و پاهایش را دراز کرده طرف جوی آب. چند تا اسکناس ریز زیر پایش بود. تا مرا دید، خنده دید و گفت: «مردم خجال کردن گدام». و اشاره کرد به پولهای اطراف چادرش. دست گذاشت رو کاسه زانوها و به زور از زمین کنده شد. تمام قد ایستاد نفسی تازه کرد. خواست چادرش را جایجا کند که چشمم رفت رو شکم گرد و قلمبهش. متوجه شد. خنده دید و پرسید: «فکر می‌کنی این تو چه خبره؟» و دستش را کشید روی شکمش. گفت: «داره تکان می‌خورد». گفتم: «بس همین روزا میاد بیرون راحت می‌شی». یک وانت بار با دود فراوان به سرعت از جلومن گذشت. گفت: «چرا بلند حرف نمی‌زنی که بشنو». با صدای کمی بلند گفتم: «بس همین روزا میاد بیرون». سبد خرید را برداشت و کنار هم راه افتادیم طرف خانه.

پوشانده بودند. در فاصله‌ای نزدیک جاده اصلی قرار داشت. کامیونها و اتوبوسهای زیادی در رفت و آمد بودند. پیرزن گفت: «لینجا نباید با کسی حرف بزنی تنها حق داری سلام و علیک کنی. از بقالی سر میدان هم خرید نمی‌کنی. هم بندازه هم پچه‌باز». بعد گفت: «شنیدم معتادی» گفتم: «روزی دو دوازده نخ سیگار می‌کشم». گفت:

«عیب نداره. من هم می‌کشم». پیرزن بیش از حد متعارف چاق بود. صورت دراز و گوشتلودی داشت. با پیشانی تنگ و چشم‌های موشی که زیر هر یک کیسه‌ای پاشیده بودند رویش. وقتی حرف می‌زد کیسه‌ها می‌لرزید و من فکر می‌کردم الآنه که بتکنند. نشسته بود روی چهارپایه پهن و پاکوتاه. نشسته بزرگی زیر پایش بود. گفت: «برو آب ولرم را از روی گاز بیار بزیز این تو». پاهایش را گذاشت توی نشست. بعد از شیشه‌ای محلول آبی رنگی را چند قطره ریخت توی نشست. بوی دوا با بخار بلند شد. گفت: «من نمی‌توانم خم بشوم. پاهایم را ماساژ بده». این کار را کردم. بوی دوا و پاهای چاق و بدقواره‌اش حالم را بهم می‌زد. هرجاش را که نگاه می‌کردم تیکه گوشتش بود آویزان، ورم کرده، شل و لرزان. همه جاش می‌لرزید. پاهایش را کمی مالش دادم. گفت:

«راحت شدم. برو برای خودت چای بزیز بخور». رفتم دوتا چای ریختم اوردم و نشستم کنارش. وقتی دید برایش چای اوردم با نگاهی از روی محبت گفت: «اسمم آفاق است. حاجی خانم صدام میکنن. ولی تو مرا مادر صدا کن». بعد وظیفه مرا معلوم کرد: «با فرشباف کاری نداری نه با کارگارش نه با خودش. حاج حسن هر ماه کرایه را می‌پردازد. سرکارگوش آدم شری است که گاهی بعد از رفتن کارگرها خلوت می‌کند. شتر دیدی ندیدی. کاری به کارش نداشته باش. طبقه اول همه غربی هستند. چهار اتاق از یک تا چهار. مستاجرها قدری هستند که اجاره را می‌پردازند. رختشویی مردم. بیچاره چه خفتی می‌کشید تا اجاره خانه و خرج زندگی را راست و رس می‌کرد. وقتی مربیش شد اجاره خانه عقب افتاد. صاحبخانه آفتاب نزدیک کرایه‌ها را باید بگیری. دیگر این که هر پولی گرفتی می‌دهی دست خودم. سیگار و غذا هم اینجا فراهم است. هر هفته فلان قدر هم جیب خرجی تو. اگر هم خواستی جایی بروی من باید بدانم». وقتی دید نگاهم رفت روی گردن بدقواره و چین خوده‌اش، گفت: «این چزوکها مال چاقیست». رفتم اتاقم را آب و جارو کردم. پنجه را باز گذاشت. پیرزن گفت: «اسپند دود کن بوش میره». همان کار را کردم. کمی بهتر شد.

از آمد و رفت برخیها کنگناکو شده بودم. اول زیاد جدی نگرفتم. بعد متوجه شدم که هر دو روز در میان یکی از آنها می‌آید سراغ طبقه اولی ها با هم می‌روند بیرون. پیرزن گفته بود که مستاجرها غربی‌اند. اول فکر کردم گدا یا چتر بازند بعد دیدم نه، رفتارشان به آنها نرفته. آرام و سر به زیر با لباسهای مندرس ولی تمیز، جلد و چابک. یک بار که روی پلهای نشسته بودم و سیگار می‌کشیدم، یکی شان مرا دید. وایستاد خیره شد به من و پرسید: «خیلی می‌کشی؟» گفتم: «آن اتاق دوازده نخ». رفت توی اتاقش وقتی برگشت دیدم یک بسته سیگار وینستون آورد و داد به من. گفت: «پیرزن نفهمه». پیش خودم فکر کردم که آدم حسابی است. بعضی وقتها اتفاقهایشان سوت و کور بود یا این که بیرون نمی‌آمدند. تنها صدای

رفت یک کاسه آش برام آورد و با مقداری نان گفت: «نهارت را بخور برو مدرسه». آش را سر کشیدم آدم بیرون. توی کوچه عدهای از بچه‌ها را دیدم که سرگرم بازی بودند. یکی مرا صدا زد و گفت: «بابات زیر آوار ماند و مرد». رفت سراغ بازی شده، نگران برگشتم خانه و به همسایه خبری شده، نگران برگشتم خانه و به همسایه گفتم: «بچه‌ها سرکوچه گفتند که باهام رفته زیر آوار و مرد». زن همسایه سرش را انداخت پائین. وقتی دیدم چشمهاش پر از اشک شد، دویدم رفتم بیرون.

پدرم بنا بود. بنای ماهر و کارکشته. طاق ضربی‌های هندسی اش حرف نداشت. می‌گفتند بدون شابلون و رسیمان. طاق‌های ضربی بند را به شکل‌های هندسی در می‌آورد و در این کار چنان سلیقه و مهارت به خرج می‌داد که باعث شگفتی اهل فن بود. قوس‌های درهم و هندسی او با آجرکاری در مسجد معروف شهر داشت. دو سه بار هم برای این رشته کارها برده بودند کویت.

علت مرگ پدرم خوابیدن طاق بود که حین کار فرو می‌ریزد و جا به جا از بین می‌رود. شاگردش هم فلچ می‌شود که بعدها در جلو خان حرم می‌دیدم بین دسته گدایان کور نشسته روضه جناب قاسم می‌خواند.

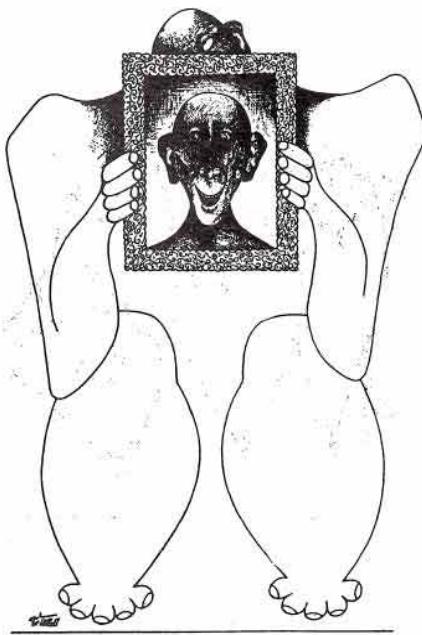
تحقیقات نشان داد که چند تا بچه توی کوچه فوتیل بازی می‌کردند. بر اثر شوت بلند، توب پرت می‌شود درست به همان بخش ساختمان که پدرم زیر آن کار می‌کرد. یکی از آنها می‌پرد روی با تا توپ را بردارد، وقتی پا می‌گذارد روی آجرهای تازه کار شده طاق می‌خوابد و خودش هم با آجرها سقوط می‌کند پائین اما خطیر متوجه او نمی‌شود و سالم می‌ماند.

قرق و یتیم بد دردیست. شش هفت ماهی با مختصر پس‌انداز پدر و فروش اثاث زندگی را گذرانیدم. بعد مادر رفت توی خانه‌ها برای کار رختشویی مردم. بیچاره چه خفتی می‌کشید تا اجاره خانه و خرج زندگی را راست و رس می‌کرد. وقتی مربیش شد اجاره خانه عقب افتاد. صاحبخانه آمد و اثاث ما را ریخت توی کوچه خوابیدم. در آن سرمای کشندۀ زمستان. مادرم ذات‌الریه گرفت و چندی بعد در بیمارستان درگذشت.

در ده سالگی یتیم شدم. خاله زهره مرا فرستاد پیش پیرزنی که یک خانه بزرگی داشت در بیرون شهر، خانه که نه، کاروانسرای بود با ساختمان کهنه و قدیمی. در اتاقهای طبقه همکف یک عده دختر و پسر کم سن و سال قالیبافی می‌کردند. راه ارتباط به طبقه بالا پلهای تنگ و باریک ماریپیچی بود کم عرض که پایانش به یک راهرو دراز می‌رسید. اتاقها در طرفین راهرو گرفته بودند و عدهای آنچه زندگی می‌کردند در وسط آن راهرو، باز پلهای دیگری بود صاف، که به طبقه دوم می‌رفت و کلاً در اختیار صاحبخانه بود. پیرزن تا مرا دید گفت: «شنیدم سواد داری». گفتم: «آری تا پنج کلاس خواندم». گفت: «بین این تو چی نوشته؟» نامه از شهرداری بود که فلان مبلغ عوارض خواسته بودند. بعد به من گفت: «آن اتاق مال توسطت». و اتاق کوچکی را که در انتهاه راهرو بود نشانم داد. لامهای بود بدبو. بوی ترشیدگی توی دماغم پیچید و حالم را بهم زد. پیرزن گفت: «عادت می‌کنی». پنجه زوار در رفتهدای داشت رو به حیاط. جای شیشه‌های شکسته را با روزنامه

دوربین بود به صدای بوق ممتد یک ماشین به هوا پریدم. دیدم پترول در چند قدمی من است. توی پیاده رو. به سرعت خودم را کشیدم عقب و از خطر جسم. اما پترول چهار پنج متری نرفته بود که ترمز کرد و ایستاد. چند تا بلوک سیمانی بزرگ ریخته بودند وسط پیاده رو. راننده و دو سرنشین که در صندلی عقب نشسته بودند پریدند پائین تا بلوکها را کنار بزنند. چندتا عکس از آنها گرفتند. دوربین را طوری میزان کردم که جاده و پیاده رو در کادر قرار گرفت. آن سه هنوز داشتند بلوکها را از سر راه کنار می‌زدند. جلوتر رفتند و از پشت شیشه پاترول سری را دیدم که بالا می‌آمد. آمد بالا و برگشت پشت سرش را نگاه کرد. صورت زنی پیدا شد با روسیر سرمه‌ای. با تکان سر و صورت به من اشاره می‌کرد. باز هم کمی جلوتر رفتند. از پشت سر آن عده که عرق می‌ریختند و زور می‌زدند، چند تا عکس از زن گرفتند وقتی دیدند دارم ازش عکس می‌گیرم صورتش را بالا آوردند و چشم‌هایش را گشادتر کردند. بعد گذاشت روهم و بست. صدای آژیر پلیس و بلندگو از طرف جاده بلند شد. آن سه جوان پریدند توی پاترول و به سرعت دور شدند. رفتتم لای کامیونها چند تا دیگه عکس گرفتم. حتا از پلیس و بلندگویش هم عکس گرفتم. برگشتم خانه.

نرگس تنک و تنها نشسته بود روی پله‌های ماربیچی و به تار باریک تار عنکبوتی که از گوشه سقف اویزان بود تماساً می‌کرد. پرسید: «کجا بودی از صبح؟ پیرزن کجا رفته؟ نگران شدم گفتم حتماً بلاعی سرش آمد». وقتی دوربین را دید پرسید: «ینا از کجا آوردی؟» تردید و نگرانی توی چشم‌هایش موج می‌زد. گفت: «تنها ارثیه‌ای که از پدرم رسیده. همکلاسی داشتم بچه‌ها هوشی صداس می‌کردند پدرش عکاس بود. یک دوربین قراضه‌ای داشت که توی مدرسه از بچه‌ها عکس می‌گرفت. ولی با آن دوربین قراضه عکسهای جالبی می‌انداخت. فوت و فن عکاسی را به من هم یاد داد. وقتی یاد گرفتم از پدرم خواستم برای دوربین بخرم. آنقدر نیز زدم بالآخره خردی. یک دوربین کوچک دست چندم. بعد از مرگش تصمیم گرفتم بفروشم. مادرم نداشت. گفت یادگار پدرته نگهش دار. امروز کلی باهش عکس گرفتم. همه اش از ترافیک و دود گازوئیل و شلوغی جاده و از جوانی که دست برده بود جیب یکی را خالی می‌کرد. آروم شد و بعد پرسید: «پیرزن‌های کجاست؟» گفت: «انگار برادرش مرده. یکی از اقوامش آمد و بردش ده.» گفت: «پس تنها موندی ... چکار می‌کنی؟» گفت: «بی خیالش موندم که موندم طوری نمی‌شده.» بعد پرسید: «خورد و خوارک داری یا نه؟ اگه نداری یا پیش من.» گفت: «همه چی دارم. باشه میام پیش تو.» بعد پرسیدم: «اسدالله کجاست؟» گفت: «فردا شب بر می‌گردد.» گفت: «حالا میتوనی از من هم عکس بگیری.» نگاه کردم دیدم دو تا دیگه از فیلم‌ها مونده. رفتیم توی اتاقش. آفتاب غروب همه جای اتاق پهن شده بود. دو تا عکس ازش گرفتم. فردا رفتمن شهر و حلقة فیلم را دادم به همان مقاوه‌دار. گفت: پس فردا حاضره. دو حلقة دیگه فیلم خردیم یکی را انداختم توی دوربین. بین راه چند تا عکس گرفتم و ظهری برگشتم خانه. نرگس ذوق زده شده بود که از حاملگی اش عکس گرفته‌ام. پرسید: «عکس‌ها پس کو؟» گفت:



دختربچه‌ای از پشت سر صدا می‌زد: «آی خانم آی آقا پسر واپسین کارتان دارم.» هر دو ایستادیم. دختربچه وقتی نزدیک شد، نفس زنان گفت: «یه دقه صب کنین مادرم با شما کارداره.» زن جوانی پیچیده در چادر سیاه نزدیک شد. دو گوشه چادر را از بین دو دندانش آزاد کرد رو به من گفت: «الله خیر بینی پسرم گفتی که...» حرفش را ناتمام گذاشت و پرسید: «خانه‌تان کجاست؟» نرگس گفت: «طبقه بالای کارخانه قالیبافی. چیکار داشتی با ما خانوم؟» از بهت و حیرت من فهمید که ترسیده‌ام. گفت: «الله پیر شی انشاء الله. شوهرم افتاده زندان...» بعد نگاه ماتش رفت به نکته تاملومی. انگار با خودش حرف می‌زد، می‌گفت: «خان نداریم بخوریم می‌گویند ضدانقلابه.» نرگس گفت: «حالا با ما چیکار داشتی خانم؟» زن به خود آمد: «ببخشید خانم شوهرم زندانه. این آقا پسر گفت همین روزا میاد بیرون. من که بهت‌زده نگاهش می‌کرم و می‌خواستم شکم نرگس را نشانش بدhem با اشاره او ساخت شدم. نرگس با گفتن «انشاء الله همین روزا میاد بیرون.» راه افتادیم. و زن دست دختربچه را گرفت و در حالی که مرا دعا می‌کرد دور شد. بین راه نرگس گفت: «بعضی‌ها اعتقاد دارند حل مشکلات و گرفتاریهای شخصی را می‌توان از مردم پرسید اما نه مستقیم. و به آن نیت از خانه بیرون، جواب نیت خود را از گفتگوی اولین رهگذران، جواب نیت خود را می‌گیرند.» من که تا آن روز چنین چیزی به گوشم نخورد بود، پرسیدم: «از کی شنیدی؟» گفت: «مادرم وقتی زنده بود از این حرفاها زیاد می‌گفت.» آهی کشید و از من پرسید: «مادرت کجاست؟ پدرت کجاست؟» گفت: «هر دو رفتند پیش مادر تو.» ایستاد. با نگاهی که بیوی همدلی داشت دستی به سر و صورتم کشید و مرا بوسید. خیسی اشک چشم‌های درشت‌ش تو صورتم ماسید. پیرزن تا مرا دید برآشته شد که: «چرا رفتی بهش کمک کردی؟» گفت: «زن حامله است خب کسی را نداره بیچاره.» پرسید: «چیزی ازش گرفتی؟» و دست برد جیبه‌ای همی کی زیر و رو کرد. وقتی دید جز مقدار بول باقیمانده خردی چیزی نیست، دستش را گذاشت زیر چانه‌ام و برد بالا گفت: «هر وقت میری براش کمک کنی باید بول بگیری و بیاری بدی به من. فهمیدی چی گفتم یا نه؟» گفت: «چشم. دیگه کمکش نمی‌کنم.» یک روز آفتاب نزدیه به صدای پایی که با عجله از پله‌ها بالا می‌آمد از اتفاق سرک کشیدم بیرون. هنوز هوا خوب روش نشده بود. فکر کردم در کارخانه قالیبافی اتفاقی افتاده. دیدم مرد جوانی که تا آن روز ندیده بودم جلو اتاق پیرزن ایستاده و با او حرف می‌زنده. چند دقیقه بعد پیرزن مرا صدا کرد. وقتی رفتتم توی اتفاق مرد جوان را بیدم که در گوشه‌ای ایستاده و زیر چشمی اطراف را برانداز می‌کند. پیرزن سراسیمه به نظر می‌رسید. رو به من گفت: «چاشت ما را زود آمده کن،» به سرعت صحبانه را خوردند. عجله داشت که زودتر راه بیفتدند. حین بستن وسایل راه از من پرسید: «میتوونی برای چند هفته بری بیش خاله جونت؟ اگه نه بیا باهم بریم ده. برادرم فوت کرده باید چله بگیریم.» به دروغ گفت: «نه! میرم پیش خاله زهره.» حال و حوصله مرده کشی و زار زدن نداشتم. گفت: «اگه نباشه چی؟» گفت: «بر می‌گردم اینجا.» چیزی نگفت یا نشید. ساک

برای نرگس تعریف کردم. خیالش راحت شد که پولها را عکاس بهم داده است. ولی هنوز آثار تردید در صورتش بود. گفت: «من باید بروم برای خرید.» گفتم: «بیام کمکت.» گفت: «نه، پارچه کم اوردم سنگین نیست. تنها مروم.»

نرگس وقتی برگشت از من پرسید: «بنز سیاه که تو را اینجا آورده کی بود؟» گفتم: «سرکار گر قالبیاف ازت پرسید؟» گفت: «آری میگه خیلی آدمی مهمی هستن. آقای اطلس و پسرانش از سرشناسی شهرن.» نرگس که به سنگینی راه میرفت دست تو کمرش گذاشت و نشست روی تشك. تکیه داد به دیوار. پاهاش را ماساژ داد. نفسی تازه کرد و گفت: «برو اصفهان بلکه انشاء الله پولدار بشی. آقای اطلس آدم خوبیست. نگران نباش.» و بعد قاب عکس چوبی را که خریده بود به من داد و گفت: «این دو تاعکس را از روی طاقچه بردار و بینداز این تو.» قاب عکس را برداشتم و شیشه را در آوردم. هر دو عکس را جا دادم و شیشه را هم گذاشتم روش، بعد میخ ها را گیر دادم پیشتر و از دیوار اویزان کردم. لبخند ظریفی تو گوشه لبهایش پیدا شد. گفتم: «به یه شرط میرم اصفهان.» گفت: «شرطش چیه؟» گفتم: «شرطش اینه که هر چه پول دارم بگیری.» سرش را انداخت بازین و سکوت کرد. پرسیدم: «قبوله یا نه؟» گفت: «قبول می کنم. اسدالله که آمد بهت پس میدم.» گفتم: «باشه اسدالله که آمد همه را پس بده.»

چند روز قبل از رفتن به اصفهان پیمان گفت  
رخت و لباست را مرتب کن. پول داد با نرگس  
رفتم کفش و پیرهون و یکدست کت و شلوار جین  
خریدم. وقتی تنم کردم نرگس گفت: «حالا شدی  
یه تیکه آفَا» سر راه رفیم عکسهای آن دو حلقه  
فیلم را از آفای اطلس بگیرم. روزنامه‌های را نشانم  
داد و گفت: عکسهای ترافیک تو را دادم چاپ  
کردند. از دیدن عکسها ذوق زده شدم. مقاله صفحه  
بزرگ روزنامه را پر کرده بود و چند تا از عکسهایی  
که گرفته بودم در وسط صفحه چاپ شده بود.  
زیرش نوشته بود عکس‌ها از «تریمان». صاحب  
مغازه گفت: «وقتی از مسافت برگشتی بولش را  
می‌پردازم. هنوز چیزی ازشان نگرفتم». بعد گفت:  
«چرا به من نگفتشی که خواهر داری؟» و نگاه کرد  
به نرگس که از تماشای روزنامه و عکس‌ها  
چشم‌هایش پر از شادی و خنده بود. گفتم: «یادم  
رفت.» با شک و تردید من و نرگس را برانداز کرد.  
انگار پی برده بود که نمی‌توانیم خواهر و برادر  
باشیم. قیافه و رنگ پوست و مهمتر از همه لهجه  
بندری نرگس نشان می‌داد که از دو تیره و شهر  
مخالف هستیم.

یک هفته بعد عازم اصفهان شدیم. شب قبل از عزیمت، نرگس مرا فرستاد کتاب کوبیده خریدم با دو تا پیپسی با هم خوردیم. گفتم: «اگر پیرزنه برگشت چکار می کنی؟» گفت: «من چیزی بهش نمی گم تا تو برگردی». ولی زود برگرد. زد زیر گریه. گفت: «کار اسدالله بیخ بیدا کرده حالاً حالاها هم برنمیگردد. چیزی ام ندارم بفروشم. نمی دونم این بارمو چطوری زمین بذارم.» از شدت گریه نرگس من هم افتادم به گریه. گفتم: «نگران نباش هر چقدر پول گیرم آمد مال تو.» نزدیک ظهر پیمان آمد دنبال من سرپرستی مرا بر عهده گرفته بود. بین راه خیلی عکس گرفتم. وقتی وارد شهر شدیم اول رفتیم به عیادت دختر که در بیمارستان بستری بود. مرا شناخت. گلاایه داشت که چرا نتوانستم اشاره های آن روز او را

آقای اطلس گفت: «نمیتونم قول بدهم. کس و کاری نداره. تهاسست و بیش از دوازده سال نداره. شاید قبول نکنه. باید حرف بزنم. اگه نتیجه داد جواب میدم». و گوشی را گذاشت.

رو به من پرسید: «میتوانی تا اصفهان برى و برگردی؟» از شنیدن نام اصفهان ذوق زده شدم. پدر و مادرم که زنده بودند روزهای تعطیلی می‌رفتم اطراف حرم با بچه‌ها بازی می‌کردیم. وقتی اتوبوس‌ها رو به اصفهان می‌رفتند، آرزوی کردم ایکاش من هم مسافر اتوبوسی می‌شدم و شهر اصفهان را می‌دیدم.

از بچگی دیدن اصفهان از آرزوهای من بود. وقتی پیشنهاد آقای اطلس را شنیدم، همه چیز یادم رفت. بال و پر گشودم و رفتم دیدن آن شهر. صاحب مغازه که سکوت مرا دید گفت: «با اینا برو که هم خیال من راحت بشه و هم خیال خودت.» من که در عالم خیال سرگرم گشت و گذار بودم، به صدای زنگ تلفن به خود آمد.

پرسیدم: «بیرای چه باید رفت تا اصفهان؟» گفت: «این دو سرمهای من هستند. بزرگه پیمان کوچکه کیان. هر دو یک اندازه بودند. نفهمیدم کدام کوچکه کدام بزرگ. گفت: «کار بیخ پیدا کرده. دزدها را پیدا کردند و دختره افتاد بیمارستان». و روزنامه‌ای را از زیر میز ببرون آورد و نشانم داد. دیدم عکس همان دختریست که توی پاترول بود روزنامه عکس او را انداخته و نوشته است: «محبوبه ... گم شده از کسانی که خبری از او دارند به فلان جا اطلاع دهند...» تازه به ذهن رسید که معازه‌دار آن چند اسکناس را آن روز به چه منظوری به من داد. آقای اطلس گفت: «با عکسی که تو از آنها گرفت، درگاه اینجا را که همان اما

تو نباید چیزی بروز بدھی، این قبیل باندها فراوانند و خطرناک. اسباب زحمت میشن برایت. خانواده‌اش پاداش خوبی برای تو درنظر گرفته و منتظر شما هستند. من که اول بار بود از یک مرد مسن کلمه شما را می‌شنیدم بهت‌زده نگاهش کردم. آفتم: «باید برگردم خانه. بعد از ظهر شما را خبر می‌کنم.» آقای اطلس به یکی از آنها گفت: «پیمان، نریمان را تا خانه‌اش برسان و زود برگرد.» من برای اولین بار در یک اتومبیل شیک نشستم و مقابل کارگاه قالیبافی که پیاده شدم سرکارگر از دیدن من و بنز سیاه، چشم‌هایش گرد شد و آمد جلو و با گفتن «آقا پیمان آقای اطلس مخلصتیم چاکرتیم، سلام و بندگی مرای خدمت آقای اطلس بفرمائید» بنز دور زد و بیرون رفت. سرکارگر با نگاهش می‌خواست مرای به حرف بکشد که تندی دویدم، آفتم بالا بانگس، مشوست کنم.

نرگس نشسته بود پشت پنجره، با پارچه گلداری لباس برای بچه‌اش می‌دوخت. سوزن را فرو کرد توى پارچه و مرا نگاه کرد. پيدا بود که قبلاً گريه کرده. گفتم: «برای چه گريه کردی؟» بى حوصله بود. دير جواب داد: «اسدالله گير کرده. پيش پاي تو يكى امد و اين پاکت را آورد. بغير بخوان». نامه کوتاه بود. نوشته بود: «... نگران من نباش چند روز است که گرفتاري پيدا کردم، فيروز برايت پول مياره. مواطن خودت باش. اسدالله.» گفتم: «نگفته چه گرفتاري؟» گفت: «چه ميدانم. از روزي که پاکسازی شده هميشه گرفتار است.» حاليم نشد. نفهميدم منظورش چه بود. گفتم: «گريه نكن.» و اسكنناسها را بهش دادم. چشم هاش گشادر شد و بهت زده پرسيد: «لينارو از کجا آوردي پسر؟ نکنه تو هم افتادی تو...» و من همه را از سير تا پيار

«فرا». دستی به شکمش کشید. لبخندی زد و گفت: «وروچک داره غلت میزنه.»  
مغازه‌دار خم شده بود روی پیشخوان و روزنامه می‌خواند. تا مرا دید سرش را بالا آورد با خنده پرسید: «قبلاً عکاسی می‌کردی؟» گفت: «نه. یک همشایرگردی داشتم باش عکاسخانه داشت و برای روزنامه‌ها عکس می‌گرفت از اون یه چیزایی یاد گرفتم.» گفت: «پسر کار تو معرفه‌س. دست کمی از حرفا‌ایها نداری. به نظرم می‌توانی این عکس‌ها را بفروشی. مخصوصاً این یکی را.» عکس همان زن را که توی پاترول بود نشانم داد و گفت: «بول توشه.» متوجه حرفا‌هاش نبودم. پرسید: «کجا زندگی می‌کنی، پدرت کیست؟» گفت: «پدر و مادرندازم. مرده‌اند و در فلان جا پیش فلان کس زندگی می‌کنم.» از نگاهش فهمیدم که دلش به حالم سوخت. گفت: «عکس‌ها را ببر و لی بذار این فیلم پهلووم باشه.» یک دور دیگه ظاهر کنم هرچی فروختم پولشو بیدم بهت.» وقتی خواستم راه بیفهم صدام کرد و چند تا اسکناس گذاشت که دستم. گفت: «برا چی پول میدی به من؟» فکر بدی زد به کلام پولاشو پس دادم و گذاشتیم رومیزش. انگار فهمید و گفت: «گوش کن بچه. من نوه دارم دو سال از تو بزرگتره. توی این شهر پرسجو کن از مردم که اطلس چگونه آدمیست. بعد بیا اینجا. این بول حق توست که باید بگیری نمیخواهی برو گمشو فکرای مزخرف را هم از کلمات بینزار بیرون.» صدایش می‌لرزید. دو دل و نگران سرم را انداخته بودم پائین مانده بودم بلاتکلیف. یک بنز سیاه جلو مغازه‌هاش ترمز کرد. گفت: «بول ظهور عکس ها را هم باید بدھی.» پولماهان: می‌دانستم: «بلاشت.» و این‌جا تاریخ

پو. رو. از روی میر برسم و راه استادم.  
نرگس عکسها را گرفت. همه را یکی یکی دید  
وقتی چشمش افتاد به عکس‌های خودش خنده  
کوتاهی کرد و گفت: «خوب شده. باریک الله. اگه  
اسدالله بینیه خوشحال میشه.» به فکر فرو رفت.  
خیره به نقطه نامعلومی تیره. چشمهاش راه  
کشید. کاسه چشمانش پر از اشک شد.  
این بار دو حلقه فیلم را بدم پیش آقای اطلس  
که ظاهر کند. بپنهن گفتم: «ببخشین که آن روز  
ناراحتتان کردم.» گفت: «نه ناراحت نشدم. تو باید  
حوالست جمع باشه. امروزه فساد از در و دیوار بالا  
میره. خیلی هم خوبه که به همه شک داری و  
مواظف خودتی.» در این بین همان ماشین بنز آن  
روزی جلو عکاسی ترمز کرد. دو مرد جوان از آن  
پیاده شدند آمدند توان مغازه و سلام کردند.  
صاحب مغازه مرآ نشان داد و گفت: «عکاس  
کوچیکه ایشانند.» و آن دو با تعجب مرآ نگاه  
کردند. بعد رو به یکی گفت «برو یه سینی چای  
بیار.» رفتار خودمانی ایشان با آنها نشان می‌داد که  
باید پرسشان باشند. آن که ریش چند روزه‌ای  
داشت از پشت مغازه سینی به دست آمد رو به من  
پرسید: «لسمت چیه؟» گفتم: «تریمان.» آقای  
اطلس گفت: «توی این چند روزه چیزی که به  
عقلمن نرسید همین بود که اسمش را پرسم.» یک  
استکان چای گذاشت جلو من. گفت: «بخار.»  
تلفن زنگ زد. آن یکی مرد که لباس شیک تنش  
بود گوشی را برداشت و گفت: «من پیمان هستم.  
چرا تشریف دارند.» رو به مغازه‌دار گفت: «پدر با  
شما کار دارند.» من مشغول خوردن چای بودم و او  
با تلفن حرف می‌زد و حین صحبت مرآ نگاه  
می‌کرد. بعد گفت: «همین جاست. باید با خودش  
صحبت کنم.» بعد نفهمیدم آن طرف چه گفت که

هرگونه امکان ابراز شخصیت را از تو می‌گیرند، و اگر به حفظ فردیت خودت بکوشی چنان‌چه به غل و زنجیر نیفتی به حاشیه رانده می‌شوی و به ناچار در گوشاهای عزلت گزیده و لباس درویشی به تن کرده، نه به امید زندگی بهتر که به انتظار مرگ، به روزشماری می‌نشینی. در جایی که خدمت‌گزاران مردم "حاکم"‌اند و حکم کننده و مردم حکم پذیر و محکوم، چشم امید داشتن به آمدن قهرمان و ظهور امام و وقوع معجزه یا دیدن سیدی نورانی به خواب، همه امکان‌پذیر است و اینها است که به هم پیوسته و زمینه استبداد شرقی می‌گرددند و چنان ملت‌ها و فرهنگهایی می‌سازد که به جای رفتن به دنبال علم و فلسفه و برقراری دیالوگ و گفتگو، به دنبال مذهب و "علم کلام" و "احکام" دینی می‌روند، و بعد من و توی شرقی خسته به زیر کوله‌بار سنتگین تهدن دیرینه و تاریخ چند هزار ساله، به کشورهای غربی پناهنه می‌شویم و یا در درون کشور خودمان چنان که افتاد و دانی در حسرت و نکبت و فلاکت و بالاتر از همه ترس‌های پیوسته و جوراً جور به سر می‌بریم، ترس‌هایی همچون ترس از فردا، ترس از همسایه، ترس از بیکاری، بیماری، ترس از نوشتن و حتی به خیابان رفت.

هر چند قهرمانها می‌توانند زیاد باشند، قهرمان افسانه‌ای اما زیاد نیست، آن‌هم قهرمانی که خود به حواسه‌ای بدل شود.

شرطهای بسیاری باید فراهم گردد تا یک قهرمان به افسانه بپیوندد و خارج از زمان و مکان بر فراز تاریخ و ملیتی قرار گیرد.

در دوران معاصریکی تختی بود که به افسانه پیوست و دیگری که می‌شود او را آخرین هم نامید، دکتر اعظمی.

می‌شود او را آخرین قهرمان افسانه‌ای ایران دانست، چرا که دیگر زمانه، زمانه‌ای نیست که توان پرورش قهرمانی افسانه‌ای را داشته باشد. در

یک کلام زمانش به سر رسیده است.

از شرایط پیدایش افسانه یکی آن است که خبرها همان به دهان نقل شده و دسترسی به خبرهای دست اول از راه رادیو، تلویزیون، تلفن، روزنامه و بالاتر از همه اینترنت وجود نداشته باشد. شرط دیگر آن است که قهرمانی وجود داشته باشد و قهرمان یعنی کسی که چون رستم، وجدان بیدار و برآیند خواسته‌ها و آرزوهای ملتی باشد که زبانش بسته و پایش به زنجیر است و نه تنها توان جنگیدن، که حتی توان فریاد زدن را نیز از او گرفته‌اند.

گویا به جای چیزی که می‌خواستم بگویم، به درد دل کردن افتادم! آخر نه این که زمانی چریکها برای من هم قهرمان بودند و سالهای زیادی با اعتقاد به راهشان و اندیشیدن به پیکارشان روزگار می‌گذراندم، به همین خاطر همچون همه شرقها فکرم سر به دنبال احساساتم نهاد و سر از جاهای دیگر درآورد.

دکتر هوشنگ اعظمی لرستانی برای هر ایرانی که دمی در میان خیمه‌های چپ ایران گشته باشد، نامی است آشنا. پس از پنجاه و هفت، یعنی پس از قیام یا انقلاب یا دگرگونی، تغییرات، کن‌فیکون شدن و یا هر چه که هر کس می‌خواهد اسمش را بگذارد، خیلی از پرده‌ها کنار رفتند و خیلی از معماها حل شدند و بسیاری از رمز و رازها آشکار گشتند. اما این که دکتر اعظمی به راستی چه کار کرد و چه بر سرش آمد، همچنان در

در کنم پیمان گفت: «از یه بچه ده دوازده ساله نباید بیش از این انتظار داشت». دختر که رنگ و رو پریده و مرض احوال بود گفت: «حق با شماست». از بیمارستان که بیرون آمدیم پیمان گفت: «بنی ناموسا دختر بیچاره را خیلی اذیت کردند. از خانواده ژروتمندیست. بابت عکسهای تو پول خوبی دادند.»

ده روزی تو اصفهان ماندیم. پیمان سرگرم کارهایی بود که سر در نمی‌آوردم. یکبار که تلفنی صحبت میکرد حسن کردم انگار در کمین چند تا خرابکار و ضدانقلابند. تا اینکه آن هفتنه نماز جمعه یکهو بهم خورد و شلوغ شد. پاسدارا ریختند و چهار پنج نفر را گرفتند. پیمان گفت: «زود باش ازینا عکس بگیر.» چند تا عکس از آنها گرفتم. یکی در حال فرار بود که از پشت سر بستند به رگبار. افتاد زمین. من ترسیدم. پیمان گفت: «از جایت تکان نخور» دوربین را از من گرفت و رفت از جوانی که غرقه به خون روی زمین افتاده بود چند تا عکس انداخت. پیمان گفت: «فردا صبح بر می‌گردیم.»

ندیک ظهر وارد خانه شدم. سرکار گر قالبیاف با دیدن بنز سیاه باز هم جلو آمد. این بار با پیمان در گوشی حرف زد. دیدم پیمان مرا نگاه می‌کند. سرش را تکان می‌دهد. پیمان که عازم حرکت بود رو به من گفت: «عصری برو پیش پدر.»

به سرعت از پله‌ها بالا رفتم. دویدم طرف اتاق نرگس دیدم درش قفل است و پیرزنی هم هنوز برنگشته. از پنجره بیرون را نگاه کردم. سرکار گر قالبیاف وسط حیاط با زن یکی از همسایه‌ها حرف می‌زد. حين صحبت پنجره مرا نگاه می‌کرد. نگران شدم. آدم پائین پرسیدم: «نرگس کجاست؟» سرکار گر کمی من و من کرد و سرش را خاراند و گفت: «رفت پیش خدا!» پاهایم لرزید. از درد تنهای فریاد کشیدم. نشستم کف زمین پای پله‌ها. زن همسایه آمد نشست کنارم گفت:

«دلم کباب شد برash. اذان صبح دردش می‌گیرد. میاد پائین و خودشا میرسونه لب فرار می‌کند. کنار جاده، راننده خداشناش هم فرار می‌کنه.» زن همسایه با گوشه چادر اشک چشم‌هایش را گرفت و ادامه داد:

«قریون خدا برم با آن همه کرم و عدالت. نداشت بچه رنگ خورشید را ببینه، تو شکم مادر هر دو را برد زیر خاک سیاه.»

چند روز بعد که عکس‌های اصفهان چاپ شد، دلم از جاش کنده شد. یاد مادرم افتادم که می‌گفت: «خدا مهلت نمیده اشک چشمون خشک بشه. مصیبت پشت مصیبت!» زدم زیر گریه. آقای اطلس پرسیدم: «چرا گریهات گرفت پسر. خبری شده؟» عکس دستم بود. می‌لرزیدم و اشک می‌ریختم. حفره چند گلوله در گردن اسدالله، مخلوطی از گوشت و پوست و خون. طرحی گمشه‌های آرزوها. گفتمن:

«از دیدن عکس این جوان که از پشت سر بستند به رگبار و کشتنند.»

آقای اطلس که زیر چشمی عکس را می‌دید، خونسرد و بی‌اعتنای شانه بالا انداخت که: «اینها مال اویل کاره کم کم عادت می‌کنی.»

لندن - چهارم مارس ۲۰۰۲

\*



## قهرمان افسانه‌ای ایران

### دکتر اعظمی

و حکایت هودا ر جان بر کف او ایمانعلی

مسعود کدخدایی

قهرمان کم نیست و قهرمانی‌ها هم بسیارند، چرا که از نظر تئوری هر کسی می‌تواند "در شرایطی ویژه به عملی "قهرمانی" دست بزند. در ایران هم قهرمان کم نداشته‌ایم، آن هم در ایران پیش از پنجاه و هفت که در آن مشی چریکی، مشی حاکم بر مبارزات انقلابی و آزادیخواهانه بود و قهرمان شدن آرزوی هرجوان و نوجوان آزادیخواه. قهرمان و قهرمانی با زمانی پیوستگی دارد که در آن، نشان دادن فردیت و استقلال و ابراز وجود از گناهان نابخشودنی است و حاکمان و قدرتمندان

تومان بدهید. ما که پنج نفر بودیم عصبانی شدیم و با راننده گلاؤیز شدیم و... در این موقع هنوز صحبت ایمانعلی تمام نشده بود که عضدی و هدایت و چند بازجویی دیگر که نامشان را فراموش کردام بر سرش ریختند و او را به باد کتک گرفتند. مشت و لگد بود که حواله اش می شد و همه با هم داد زندن: "نگهبان بیا زودتر این فلان فلان شده را ببر تا روانی امان نکرده." چند بد و بیراه هم نثار دکتر و من که حاظر بودم کردند و گفتند: "ما در تهران کسانی را بازجویی می کردیم که همه فهمیده بودند و تحصیلکرده و روشنفکر و حرف حساب سرشان می شد. اینها دیگر چه موجوداتی هستند که ما گرفتارشان شده ایم. این دکتر فلان شده ما را گیر چه کسانی انداخته." نگهبان کشان ایمانعلی را بیرون می برد و او همچنان می گفت: "آقای سازمانی حقیقت خوبه. اگر حقیقت را نگفتم مرا بمباران کنید..."

از بُوی غذایی که نگهبانها به اتفاقها می دادند فهمیدم ظهر شده و متوجه گذشت زمان نشده بودم، بالاخره بازجوها رضایت دادند و مرا هم به اتفاق فرستادند. نگهبان غذایم را آورد. کمی خوردم و در افکارم غرق بودم که دوباره مرا به اتفاق بازجویی بردند و ایمانعلی را هم آورده بودند و بازجویی تکراری اش شروع شد. باز هم مثل صبح همان دستانها را بی کم و کاست از اول شروع می کرد و به محض قطع شدن صحبت شد و دوباره از اول شروع می کرد که: "بله، آقای سازمانی! حقیقت خوب است. اگر حقیقت را نگفتم مرا بمباران کنید. خسرو آمد و ما به فاتحه رفیم. فاتحه می دانی چی؟" گویا روش بازجوها تغییر کرده بود زیرا به محض تکرار حرفاها صبح او را به زیرزمین می بردند و بعد از مدتی با پاهای ورم کرده از ضربات کالبی بر می گردانند. بازجوها می گفتند: "ایمانعلی شروع کن!" او هم می گفت: "بله، خسرو آمد و قرار بود به فاتحه برویم و..." دوباره به زیرزمین برده می شد و کتک می خورد. بعد از مدتی که ایمانعلی این طور جواب داد و کتک هم چیزی را عوض نکرد او را با پس گردنی و لگد روانه اتفاقش کردند و مرا هم خسته و عصی از دیدن آن همه اذیت و آزار ایمانعلی به اتفاق فرستادند و باز گفتند: "امشب نوبت توست."

بامداد روز بعد دستهای فریده و برادرش خسرو را با دستبند بهم بسته و آنها را به حمام می بردند. در آن جا زندانیها را به نوبت تو فرستاده و بازجوها می گویند که باید با سه شماره بیرون بیایند. ایمانعلی هم نوبتش رسیده و زیر دوش می رود و فریده چنین ادامه می کند:

"ایمانعلی... در نوبتش زیر دوش بود و به علت اینکه به تذکرات ساواکیها توجه نمی کرد و زیر دوش مانده بود توجه همه ما را به خود جلب کرده بود. آرش فرید زد: "ایمانعلی، آقای حقیقت بیا بیرون! چقدر می خواهی زیر دوش بمانی؟" او هم داد زد: "آقای سازمانی، حقیقت خوبه. به جان خودت سی سال است که به حمام نرفته ام و همیشه در رودخانه خودم را شسته ام، و حالا هالها بیرون بیا نیستم." ایمانعلی به حرفش عمل کرد و تا وقتی که آن ۹۰ نفر حمام کردند و بیرون آمدند او همچنان دوش را باز گذاشته بود و زیر دوش بود.

شروع شد (نفهمیدم چرا مرا هم در اتفاق نگه داشتن). آرش که دستیار بازجوها بود چند ضربه با کابل به شانه هایش زد و گفت: "بنال." ایمانعلی گفت: "خب چی بگم؟" آرش با عصبانیت با کابل بر سرش زد و خون از سرشن جاری شد. ایمانعلی گفت: "آقای سازمانی شوخی نکن!!" عضدی سربازجو که که او را دکتر عضدی؟! خطاب می کردند وساطت کرد و گفت: "خب بابا جون، تعریف کن که چطور و از چه طریقی می خواستی خسرو را به عراق روانه کنی" ایمانعلی شروع به تعریف کرد و گفت: "بله آقای سازمانی، خسرو آمد به منزل ما و به محض آمدنش چون در ده بالایی یک نفر از آشنايان رفته بود به رحمت خدا، قرار بود که ما به فاتحه برویم." بعد شروع کرد به توضیح فاتحه و گفت: "آقای سازمانی فاتحه می دانی چیه؟ فاتحه این است که یک نفر که عمرش را می دهد..." در این موقع آرش و هدایت به شدت عصبانی شدند و گفتند: "فلان فلان شده ایمن همه شیرین که در پی خواهد آمد دسترسی داشته باشم و دیگران از آن بی نصیب بمانند. من که هر بار آن را به یاد می اورم خندام می گیرد و جنس این خنده، از جنسی است که کم بینا می شود و بسیار با ارزش است. حکایت، حکایت روسایی زحمکنشی است که قهرمانانه ضربه های خرد کننده ساواکی ها را که بر بدنش وارد می شود شوخی خوانده و زندانه آنها را به بازی گرفته و با هیچ انگاشتن قدرت هستی سوزشان، آنها را به جنون می کشاند. فقط لازم است بدانید که می خواهیم به تابستان هزار و سیصد و پنجاه و سه برگردیم.

به ساواک بروجرد می رویم که به قول فریده "یک دشمن مسکونی بسیار معمولی بود با یک هال و چند اتفاق و حیاطی کوچک." "حدود یک هفته یا ده روز" است که فریده در بازداشت به سر می برد و برای اولین بار است که فرزندانش به ملاقات او آمدند. او تازه با آنها خداحافظی کرده و "غرق در افکار پریشان" در اتفاق نشسته است که سربازجو عضدی او را برای بازجویی فرا می خواند. او را به زیرزمینی می بردند و بیوسته از او می پرسند: "چرا مخفی گاه دکتر را نمی گویی؟"

پس از بازجویی و آزار او را به اتفاق باز می گردانند و او تا پاسی از شب گذشته داشت باز را سرگرم و خسته کند. او باز هم شروع کرد به صحبت و گفت: "خسرو آمد و آن وقت در ده بالایی شروع به صحبت کرد و گفت: "آقای سازمانی حقیقت خوب است. اگر حقیقت را نگفتم مرا بمباران کنید!!" آرش با عصبانیت فرید کشید: "الهلوی دهاتی شهر را بمباران می کند نه آدمها تیز و باهوش به نظر می رسید قصد داشت بازجوها را سرگرم و خسته کند. او باز هم شروع کرد به صحبت و گفت: "خسرو آمد و آن وقت در ده بالایی یک نفر مرده بود و قرار بود به فاتحه برویم. آقای سازمانی حقیقت خوبه، اگر حقیقت را نگفتم مرا بمباران کنید. فاتحه می دانی چیه؟" و شروع کرد به توضیح کلمه فاتحه و گفت: "هر وقت کسی می میرد مردم پیش صاحب عزا می روند و با او همدردی می کنند."

قیافه بازجوها دیدنی بود. همه آنها با چهره هایی برآفروخته از شدت خشم به خود می پیچیدند و سعی می کردند حرفي نزنند زیرا می دانستند حرف زندشان عواقب بدی دارد و در صورت قطع کردن صحبت ایمانعلی، او گفته های قبلی را نادیده می گیرد و داستان را از نو و از اول شروع خواهد کرد. ایمانعلی به صحبت خود چنین ادامه داد: "بله آقای سازمانی، حقیقت خوبه. اگر حقیقت را نگفتم مرا بمباران کنید. ما چند نفر بودیم که با هم به جلو جاده رفتیم تا وانت بگیریم و به ده بالایی برویم. وانت اولی آمد گفتیم سی تoman بگیر ما را به ده بالایی ببر. گفت نه، چهل تoman. ما هم قبول نکردیم و وانت را رد کردیم. نشستیم تا وانت بعدی آمد. این یکی خیلی بی انصاف بود و می گفت پنجاه من بلد نیستم روی صندلی بششمیم." بازجویی اش

پرده های از ابهام ماند و به افسانه پیوست، تا این که چندی پیش کتابی دیدم به نام "یادهای ماندگار: خاطرات من و همسرم دکتر هوشگ اعظمی" نوشته فریده کمالوند، چاپ: نشر اشاره - تهران ۱۳۸۱ در ۳۸۰ صفحه به اضافه ۴۸ صفحه شامل عکس و نامه های دکتر از زندان و با مقدمه ای از علی اشرف درویشیان.

روایت صمیمانه نویسنده کتاب که همچون رمانی به صیغه ای اول شخص مفرد نوشته شده، بیشتر خاطرات زندان نویسنده است و البته گوشه هایی از ابهامهای مربوط به ناپدید شدن دکتر راهم روش می کند.

اما در پی این مقدمه که چنین ناخواسته به درازا کشید، باید بگوییم که هدف اصلی من این بود که لبخندی بر لبان شما بیاورم. راستش حیفم آمد که من به روایتی چنین تلح و در همان حال این همه شیرین که در پی خواهد آمد دسترسی داشته باشم و دیگران از آن بی نصیب بمانند. من که هر بار آن را به یاد می اورم خندام می گیرد و جنس این خنده، از جنسی است که کم بینا می شود و بسیار با ارزش است. حکایت، حکایت روسایی زحمکنشی است که قهرمانانه ضربه های خرد کننده ساواکی ها را که بر بدنش وارد می شود شوخی خوانده و زندانه آنها را به بازی گرفته و با هیچ انگاشتن قدرت هستی سوزشان، آنها را به جنون می کشاند. فقط لازم است بدانید که می خواهیم به تابستان هزار و سیصد و پنجاه و سه برگردیم.

به ساواک بروجرد می رویم که به قول فریده "یک دشمن مسکونی بسیار معمولی بود با یک هال و چند اتفاق و حیاطی کوچک."

بازداشت به سر می برد و برای اولین بار است که فرزندانش به ملاقات او آمدند. او تازه با آنها خداحافظی کرده و "غرق در افکار پریشان" در اتفاق نشسته است که سربازجو عضدی او را برای بازجویی فرا می خواند. او را به زیرزمینی می بردند و بیوسته از او می پرسند: "چرا مخفی گاه دکتر را نمی گویی؟"

پس از بازجویی و آزار او را به اتفاق باز

می گردانند و او تا پاسی از شب گذشته را در هراس به سر می برد و سپس همان طور نشسته به خواب می رود. صبح روز بعد او را به اتفاقی می بردند که از اینجا را دیگر بهتر است خود فریده تعريف کند.

"در مدتی که در اتفاق بودم، یکی از روستاییان عشاير ساکن روستایی در جنوب خرم آباد را که در گزراش داده بود که خسرو برادر مشترک من و هوشمند در هنگام فرارش به او مراجعته کرده و قرار بوده این فرد که ایمانعلی نام داشت او را از مزرع عراق رد کند. ساواکها دلایل و شواهد موقع داشتند زیرا دو روز قبل خسرو را در نزدیکی مزرع در حال رفتن به نزد رابطی که ایمانعلی معرفی کرده بود دستگیر کرده بودند و چند نفر از روساییان هم دستگیر شده بودند و همه در باره این موضوع اعتراف کرده بودند. حالا ایمانعلی را آورده بودند که اعتراف کند خسرو به منزلشان آمد و قرار بر این بوده که او را به عراق بفرستند. هر چه به او گفتند روی صندلی بششمیم گوش نکرد و روی زمین نشست و گفت: "آقای سازمانی من بلد نیستم روی صندلی بششمیم." بازجویی اش

تبليغ سوء استفاده جنسی از کودکان در اسلام پرداخت و مثال هایی را عنوان نمود. او به مسئله سن ازدواج برای دختر بچه گان که مجلس اصلاحات آن را به ۱۳ سال افزایش داده! و البته دست قاضی و بدر را برای ازدواج از ۹ سالگی بنا بر تشخيص مصلحت! (مصلحت چه کسی؟) باز گذاشته است اشاره نمود و آن را سند رسمی قانونی نمودن تجاوز به کودکان ذکر کرده و در توضیح سر چشممه این قوانین مثال هایی عنوان نمود از جمله اینکه: "آیت الله خوبی در توضیح المسائلش مینویسد: اگر به واسطه شیر دادن، حق شوهر از بین تزویه شیر دادن اجازه شوهر بچه کس دیگری را شیر بدده. ولی جایز نیست بچه های را شیر دهد که به واسطه شیر دادن به آن بچه ، به شوهر خواره ای را شیر دهد. مثلا اگر کرد پسر خود حرام شود. مثلا اگر شوهر او دختر شیر شیر دهد، چون در اینصورت زن نباید به آن دختر شیر دهد، چون در اینصورت خودش مادر زن شوهرش می شود و بر او حرام می گردد. ( توضیح المسائل خوبی / صفحه ۳۱۱ / مقاله ۲۴۵۳ )

بهتر این است که بر این همه وقاحت هیچ توصیحی اضافه نگردد.

شادی امین، با تصورات و ذهنیات موجود در این رابطه برخورد کرده و گفت: "آزار و سوء استفاده جنسی و تجاوز در باور عمومی همدیف با عمل سکس قلمداد شده و طبیعی یا حداقل عادی و موضوعی خصوصی جلوه داده می شود." وی در این رابطه به ذکر مثال هایی در عرصه فرهنگی و ... پرداخت که توجه حاضرین را به بی توجهی عمومی ما به سوء استفاده جنسی از کودکان و نادیده گرفتن ضرورت مقابله با آن جلب کرد.

وی در پایان به شرح مستولیت جمعی در مقابله با این جنایات پرداخت و گفت: "وظیفه تک تک ما در قبال این امر علاوه بر روش گری و افشا و بر ملا کردن موارد آزار جنسی علیه کودکان، همیاری ، حمایت از قربانیان در جهت اقدامات قانونی و تلاش برای تصویب قوانین موثر تر در حمایت از قربانیان و مجازات کسانی که مرتكب آزار جنسی کودکان به شکل سوء استفاده مستقیم و یا تهیه فیلم ، عکس و تولیدات پور نو از کودکان می گردند می باشد."

سخنران بعدی برنامه فرگس اسکندری بود. وی تحصیلات خود را در رشته روانشناسی به پایان رسانده و سال هاست که در کار خود با انسان های مختلفی که در کودکی مورد آزار و اذیت جنسی قرار گرفته اند برخورد دارد.

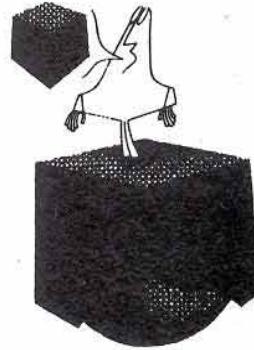
وی بحث خود را پیرامون تابو بودن این موضوع آغاز کرد و گفت: "ما در فارسی حتا کلمه مناسب و گویایی برای فرد مجرم و قربانی نداریم و این نشان دهنده این است که متأسفانه تا کنون بحث لازم در این مورد صورت نگرفته است."

فرگس اسکندری سپس به طرح دلایل این که چرا کودکان و خانواده ها در اینگونه موارد قادر به دفاع از خود نیستند پرداخت و گفت: "تریبت غلط دختران که قابلیت دفاعی آنان را پایین می آورد و دائم احساس می کنند که تقصیر خودشان بوده،

حضور تعداد زیادی جوان و نوجوان برای اولین بار در یک برنامه سخنرانی و استقبال بسیار حاضرین (چه زن و چه مرد)، از طرح علی این موضوع و همچنین احساس نیاز بسیاری به اطلاعات بیشتر و ... نشان میداد که متأسفانه این م屁股، م屁股ی عمومی است و بسیاری در خانواده، همسایه، دوست و آشنایان خود این پدیده را تجربه کرده اند.

اما تا کنون به خود اجازه نداده اند در این مورد حرف بزنند و از نهادهای ویژه مشاوره و کمک رسانی استفاده کرده و به قربانیان چنین فجایعی کمک برسانند وبا استفاده از قوانین موجود در این کشورها (هر چند ناکافی) مانع تکرار این عمل شوند.

این برنامه که توسط گروه زنان ایرانی در فرانکفورت تدارک دیده شده بود از جنبه های متفاوت بایستی مورد ارزیابی قرار گیرد.



#### تدارک نظری برنامه و سخنرانان:

در ابتدای برنامه گروه زنان ایرانی توضیح کوتاهی پیرامون چرایی برگزاری چنین برنامه ای را ارائه داد.

در این بیانیه امده بود " برای از بین بردن تابوهای ، باید در باره آن ها حرف زد و سکوت را شکست " این جلسه پیام آور شکستن این سکوت بود.

در بخش اول برنامه شادی امین سخنرانی خود را تحت عنوان "آزار جنسی علیه کودکان: نگاهی به ریشه ها و اندیشه ها" ارائه داد.

او در آغاز سخنرانی خود و در تعریف این مقوله گفت: "سوء استفاده یا آزار جنسی کودکان یعنی این که فردی بالغ از قدرت ، زور ، آتونیته و موقعیت خود نسبت به کودک استفاده کرده و از او برای ارضای جنسی خود یا دیگری (دیگران) استفاده کند و با ایجاد ترس، واپتگی و ... کودک را وادار به سکوت کرده و او را از دفاع و کمک طلبیدن ناتوان سازد."

او در ادامه به بحث پیرامون نقش "تقدیس" خانواده در پنهان کردن این فجایع پرداخته و عنوان نمود: " در شرایط بی حقوقی کودک در اجتماع ، امکان دادخواهی کودک تنزل یافته، وتحت عنوان "عرضه خصوصی" میدان تاخت و تاز مردان عضو خانواده ، دوستان و فامیل هر چه گسترش تر می گردد ."

علت سکوت کودکان در ایران علاوه بر ناشی از هر گونه پناه قانونی در چهار چوب فاکتورهایی چون اخلاق و عرف اجتماعی قابل توضیح است.

شادی امین، ضمن نقد مناسبات موجود به عدم وجود قوانین حمایتی از قربانی آزار و سوء استفاده جنسی اشاره کرد و گفت: " تن و جان های مورد آزار جنسی قرار گرفته، در طول تمام زندگی خود این آسیب را به همراه دارند. این صدمه را نمی توان اندازه گیری کرد. نیازی هم نیست. باقی با هر آسیبی به کودکان مقابله کرد.

هیچ کودکی نباید ابزار و وسیله ارضاء امیال جنسی دیگری قرار گیرد."

وی سپس ضمن طرح آماری در این مقوله همچنین رابطه پرونوگرافی با این مقوله به اثبات

## زیر سقف امن خانه ما

### نگاهی به برنامه "مقابله با آزار جنسی

#### کودکان" در فرانکفورت

##### شادی امین

روز شنبه ۱۷ زانویه شهر فرانکفورت شاهد برگزاری یکی از بهترین برنامه های سیاسی - اجتماعی اجرا شده در سال های اخیر بود. موضوع مورد بحث خود بر ویژگی این جلسه می افزود. موضوعی ممنوعه ، تابوی صد ها ساله و بالاخره موضوعی به شدت ضروری. بحث بر سر آزار جنسی علیه کودکان بود. سخنرانان همت کرده و پرده از راز این جنایت ، علل وجودی آن و شیوه های مقابله با آن بر می کشیدند.

ضرورتی که ناشی از تکرار این عمل در سال های اخیر در جامعه ایرانی خارج از کشور و تشید آن در ایران و بی حقوقی مطلق کودکان و ترس خانواده ها از طرح آن و دفاع از حقوق کودکانشان می باشد.

چه بسیار مواردی که تحت عنوان حفظ "آبروی" خانواده عملا باعث باز ماندن دست مجرم شده و کودکان دیگری را قربانی این جنایت کرده اند. و در نهایت به خاطر رعایت "منافق" خانواده مجرم عمل و به غلط از افشاء این موارد سر باز زده اند و نتیجه این که در مواردی سه کودک قربانی امیال غیر انسانی یک مجرم شده اند که در امنیت ناشی از پنهان کاری مرسوم حول این مقوله به تکرار عمل خود مشغول بوده است.

## معرفی کتاب‌های رسیده

### تاثیر معاصر اروپا

ناصر حسینی، مجموعه نوشته‌ها، ترجمه‌ها و یادداشت‌های پراکنده‌ی خود بر تاثیر اروپا را در دو جلد به نام «تاثیر معاصر اروپا، توسط نشر نمایش منتشر کرده است.

### واهمه‌ی مدد

دفتر شعری از جلال سرفراز با نام «واهمه‌ی مدد» توسط نشر کتاب در آمریکا منتشر شد.

### آوایی از اعماق

دانستانه‌ای کوتاه مسعود عطایی به نام «آوایی از اعماق» توسط نشر اختران در تهران منتشر شده است.

### تحولات دوران‌ها، مبارزه طبقاتی

جابر کلیبی، مجموعه مقالات خود را در مجموعه‌ای با نام «تحولات دوران‌ها، مبارزه طبقاتی و چشم‌انداز سوسیالیستی» توسط اشارات ستبله منتشر کرد.

### راز پیروزی گودتای ۲۸ مرداد

محمد جعفر محمدی، عضو سازمان نظامی حزب توده در گودتای ۲۸ مرداد، برخی از نظرات و اطلاعات خود را در باره‌ی وجه نظامی گودتای در ۲۸ مرداد را با نام «راز پیروزی گودتای ۲۸ مرداد» توسط اشارات فروغ منتشر کرده است.

### بر بام استعاره‌ها

سروده‌هایی از محمد ذکایی بر طرح‌های بیژن اسدی پور به نام «بر بام استعاره‌ها»، توسط اشارات پارس در نیوجرسی آمریکا منتشر شده است.

### سجود ستاره

دومین چاپ مجموعه اشعار کتابیون آذری به نام «سجود ستاره»، راهی بازار کتاب شد.

### مصلوب

کتابیون آذری، خاطرات دوران زندان خود را با نام «مصلوب» در ۳۷۰ صفحه، توسط اشارات فروغ منتشر کرده است.

### ذقی به طعم خاک

دفتر شعری از کیانوش فرید با نام «زنی به طعم خاک» توسط نشر سالی در تهران منتشر شده است.

### مثل پوئده درخت و فراموش می‌گنی

برگزیده‌ای از شعرهای سال ۱۳۷۴ تا ۷۹ برزگر با نام «مثل پرندۀ درخت را فراموش می‌کنی» توسط اشارات آرایج در تهران منتشر شده است.

### چشم‌انداز

بیست و دومین شماره‌ی چشم‌انداز با کوشش ناصر پاکدامن و شهرام قنبری و صفحه‌آرایی شیدا نبوی منتشر شد.

### نوشتار

به همت محمد روبی منتشر شد  
در این شماره مطالبی از اینگه برگ باخمان، ناتالی ساروت، آن را گریه ترجمه شده است.

در قسمت دیگر برنامه ظاهره اصغری با هنر زیبای خود در شکل دیگری به بیان خشونت جنسی پرداخت. وی رقص زیبایی را در همین رابطه آمده کرده بود که به برنامه توع ویژه‌ای می‌داد و ضرورت ارائه معضلات اجتماعی از راههای هنری را نشان می‌داد.

در بخش دیگر برنامه شعری از سعید یوسف دکلمه شد. این شعر که «خدوی» نام دارد تصویری تکان دهنده است از میزان این خطر برای همه ما و تصویری است از مجرمی که در «میان ماست» و «میان ما می‌چرخد» و «دستمن را می‌پیشاد» و «آدمی امروزی است»، اتو کشیده، تمیز، ادکلن زده، «لبش به خنده گشوده است» (درون جمجمه‌ی بسته‌اش، ولی، مدفع...) و ... این شعر در آرش شماره ۳۹-۴۰ چاپ شده، که از طرف سعید یوسف برای این برنامه در اختیار گروه زنان ایرانی در فرانکفورت قرار داده شده بود.

در این رابطه وی توضیح تاثیرات روانی چنین اتفاقی درون خانواده‌ها پرداخت و گفت متأسفانه اکثر خانواده‌ها بچه‌ها را باور نمی‌کنند و یا از آنجایی که فرد مجرم معمولاً از نزدیکان است (پدر، برادر، عمو، دایی و ...) ترجیح می‌دهند باور نکنند تا از درگیری و اصطکاک ناشی از آن جلوگیری کنند که این مسئله باعث آسیب جدی به کودک می‌گردد.

در این رابطه وی مثالهایی از کسانی که برای معالجه اشان با آنها روی رو بوده ذکر کرد و گفت: «عوارض روحی و جسمی مسئله ای برای برخی تا آخر عمر باقی می‌ماند و از عوارض ناشی از خشونت جنسی در کودکی برای همیشه رنج می‌برند». سخنران بعدی برنامه رکسانا بود که به شرح کامل وقایع دوران کودکی خود پرداخت. رکسانا که خود در رشته «سیاست جنسیتی» تحصیل کرده به توضیح تاثیرات این تجربه در زندگی اش اشاره کرد و گفت: «بار اول وقتی شش سالم بود این انفاق افتاد. وقتی برای بار دوم فرد دیگری از نزدیکان خانواده این کارها را با من کرد فکر می‌کردم «من دختر بدی هستم و به جهنم خواهم رفت» من در کودکی هیچ‌گاه به دور از مسائل جنسی و از آن فارغ نبودم و فکر می‌کردم این سرنوشت من است ...»

رکسانا سپس به تاثیرات روحی و شخصی تجربه آزار جنسی در کودکی پرداخت و گفت: «من خود را موضوع ارضاء جنسی مردان می‌دیدم، از این موضوع متغیر بودم، شدیداً آسیب دیده بودم ولی هیچ تقصیری را متوجه آنها نمی‌دانستم». وی در ادامه در توضیح این احساس گفت:

تربیتی که دامن به ما گوشزد می‌کند که «دختر بدی هستیم» چون «بد» نشسته ایم و ... به دختران یاد میدهد که آنها در تحریک جنسی مردان مقصربند و به همین دلیل نیز مورد سوء استفاده و تجاوز قرار می‌گیرند»

این باور و احساس‌ترس و گناه از دلایلی هستند که کودکان را وادار به سکوت می‌کنند و فرد مجرم همچنان به آزار جنسی کودکان ادامه می‌دهد.

شهامت رکسانا و گام بسیار موثری که وی در شکستن این تابو برداشت، یعنی حرف زدن از خود با صداقتی در خور تحسین، باعث شگفتی و تحسین آشکار حاضرین شد بدیهی است ذکر این بخش از برنامه یعنی وصف یک جنایت در مورد یک کودک، آن هم از زبان خودش در سنین جوانی‌اش، در یک گزارش نمی‌گنجد.

## انتخابات مجلس و موضع ما

انتخابات مجلس هفتم قرار است تا چند هفته دیگر برگزار شود. حکومتیان از محافظه کاران تا اصلاح طلبان با فراخواندن وسیع مردم به پای صندوق های رای، در نظردارند مشروعيت نداشته خویش را در چشم جهانیان به نمایش بگذارند. در صفووف اپوزیسیون دمکرات و جمهوری خواه، بالعکس در اکثریت قاطع، عدم مشارکت در انتخابات و خالی گذاشتن صندوق ها از آراء، بیش از هر زمان دیگری مقبولیت پیدا کرده است. اینان در تلاش اند که صفووف خویش را برای تشویق مردم به تحریم انتخابات فشرده تر کنند.

در جمهوری اسلامی انتخابات از معنای واقعی اش تهی است. مردم هیچگاه حق اعمال اراده آزاد از طریق صندوق های رای نداشته اند. بی حق اند. اما این بی حقی برای برگزیدن نمایندگان واقعی شان امر تازه ای نیست. آنچه که تازه است محدود کردن و بازهم محدود کردن دایره داوطلبانی است که بارها و بارها از صافی شورای نگهبان گذاشته اند. این محدودیت در شرایطی است که مردم تجربه انتخابات مجلس ششم را پشت سر دارند. آن بار مردم اکثریت مجلس را به اصلاح طلبان سپردند. ساختار حکومت اما، تصویب قوانین و اجرای آنها را با سد شورای نگهبان و مجمع تشخیص مصلحت موواجه می نمود. حتی بفرض گذشتن از این سدها، باز مجلس تیغ حکم حکومتی ولایت فقیه را بر روی گردنش داشت.

در جریان چند فقره انتخابات که پس از دوم خرداد رخ داده است، مردم پیام خود را روشن و بی ابهام فریاد کرده اند. از هر انتخابات، رفراندومی علیه استبداد و بی عدالتی ساختند. اگر در چند سال گذشته مخالفت با جناح مسلط به ناگزیر سودش به حساب اصلاح طلبان ریخته می شد، امروز اصلاح طلبان که بند نافشان به کیان نظام بسته است، خود در معرض تهاجمند. حکومت به شمول هر دو جناح اش دیگر جذبه ای برای مردم ندارد. روی بر تافتمن مردم را حکومت باور کرده است. از این انتخابات توجه رژیم بیش از آنکه به داخل باشد، به بیرون از مرزهای است. اما افکار عمومی جهانیان به سمتی سیر می کند که حکومتها را استبدادی نظیر جمهوری اسلامی، موقعیت گذشته شان را در جهان از دست داده اند. و این در شرایطی است که در هیچ دوره ای چنین نگاهی است که هر دو جناح رژیم بسیج مردم برای شرکت در انتخابات را برای مشروعيت دادن به جمهوری اسلامی در انتظار جهانیان حیاتی می دانند. شاید در هیچ دوره ای عدم مشارکت مردم در انتخابات تا بدین حد نتیجه اش در سست کردن پایه رژیم موثر نبوده است.

ما احزاب و سازمانهای امضاء کننده این بیانیه، همگان را فرا می خوانیم که با عدم مشارکت در انتخابات، با نرفتن به پای صندوق های رای، امکان مانور از جمهوری اسلامی که راه هر تحولی بسوی دمکراسی را سد کرده است، بینندند. ما بر این باوریم که امروز حتی آراء سفید می تواند در خدمت تعکیم موقعیت رژیم قرار گیرد. انتخابات بدون تغییر ساختار و قانون اساسی جمهوری اسلامی رهگشا نیست. رفراندوم برای تعیین نوع حکومت در یک انتخابات آزاد که در آن آزادی احزاب و سازمانهای سیاسی، آزادی بیان و مطبوعات تامین باشد و همه شهروندان با حقوق برابر بتوانند در آن مشارکت نمایند، یکی از راه های برون رفت از بحرانی است که جمهوری اسلامی کشور ما را در آن گرفتار کرده است. این امر با فلسفه وجودی جمهوری اسلامی در تضاد است.

حزب دموکرات کردستان ایران،  
سازمان اتحاد فدائیان خلق ایران،  
سازمان کارگران انقلابی ایران (راه کارگر)  
سازمان فدائیان خلق ایران (اکثریت)  
شورای موقت سوسیالیست های چپ ایران  
کوموله - سازمان انقلابی زحمتکشان کردستان ایران  
سازمان های جبهه ملی ایران در خارج از کشور

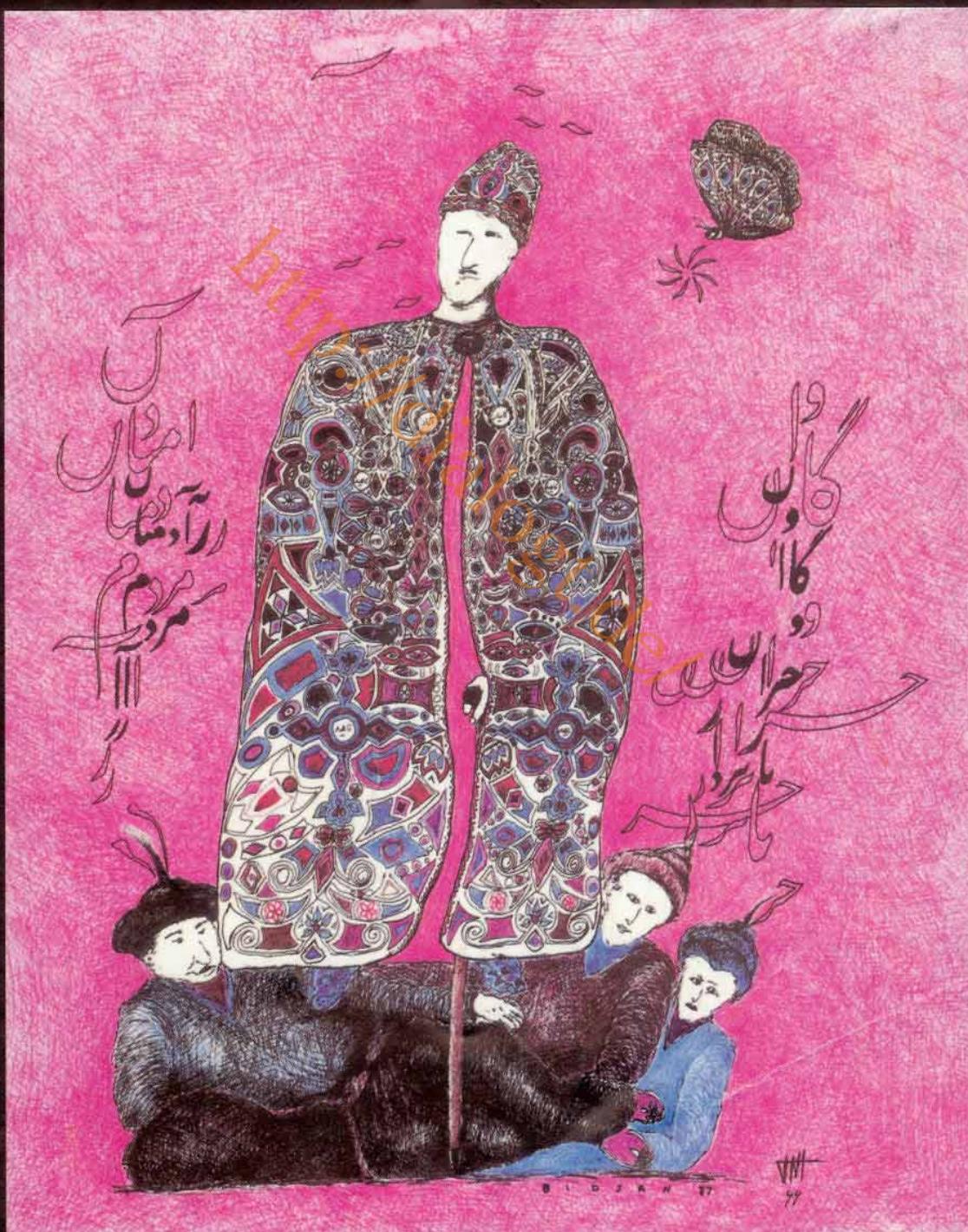


# Arash

A Persian Monthly of Cultural & Social Affairs

Number  
Jan - Feb

86  
2004



cover dtp. as

Director, Editor - in - Chief: Parviz Ghilichkhani  
Arash- Maison des Associations - place du petit Martroy - 95300 pontoise - FRANCE  
tel: 33 62012 6225 fax: 33 13983 1657 E-mail: parvizghilich@hotmail.com